



# HARVARD COLLEGE LIBRARY

Dech just 5:46

. V.a. To ..

# SCRIPTORES EROTICI GRAECI

VOLUMEN PRIMUM

A CHILLEM TATIUM

CONTINENS.

### ΑΧΙΛΛΈΩΣ ΤΑΤΙΟΥ

ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΩΣ

# ΕΡΩΤΙΚΩΝ

BIBAIA H

# ACHILLIS TATII

DE

CLITOPHONTIS ET LEUCIPPES

# AMORIBUS

LIBRI VIII

GRAECE ET LATINE

TEXTUM RECOGNOVIT, SELECTAMQUE LECTIONIS

VARIETATEM ADIECIT

CHRIST. GUIL. MITSCHERLICH

B I P O N T I

EX TYPOGRAPHIA SOCIETATIS

CIDIOCCCI

9,675 (1)

1857, apr. 25

13/12/14

### PRAEFATIO.

UM Erotici scriptores Graeci ab iis fere evolvi foleant, qui iam accurata Graecae linguae scientia, iudicioque, lectione veterum scriptorum fubacto atque polito praediti hoc folum agant, ut, quid ab hac parte sequioris aevi scriptores praestiterint, qua arte antiquiores imitando expresserint, vel quomodo, a recto tramite devii, seculi sui sordes prodiderint, atque immiscuerint, omninoque orationis, sententiarum, compositionisque rationem cognoscant; hoc sibi muneris unice impositum existimabit is, qui ad edendos eos animum adiicit, ut textum, quem vocant, quoad eius fieri possit, emendate expressum exhibeat, qui adeo absque ulla gravi offensione tractari atque perlegi possit. Primum igitur, cum hanc spartam susciperem, idque unicum datum mihi negotium credidi, ut contextum librariorum hallucinationibus typothetarum-

Achill, Tat,

que vitiis, quibus priores editiones fcatent innumeris, purgatum exhiberem, probifque vel Codd. lectionibus, quas ab interpretibus allatas reperissem, vel adeo virorum doctorum coniecturis, quae firmo fatis talo incedere viderentur, locum in eo facerem. Quo tamen in genere, ut temeritatis crimen effugerem, emendatioris lectionis fontem in notis diligenter appofui. In quibus omnino fecutus fum hoc, ut virorum doctorum rationes, quibus novam seu potius antiquam Achilli lectionem affererent, cum ipsorum fere verbis afferrem, meumque qualecunque iudicium interponerem. Raro meas in contextum admiss emendationes, meamque potius collocandam operam statui in hoc, ut orationem, nova interpunctione facta, melius constituerem, atque expedirem, quam ab hac inprimis parte laborare viderem. Superfunt tamen nonnulla loca, quae vel a Codicibus melioris notae, vel a viris doctis, qui in hoc fcriptore periculum criticum facere volent, adhuc medicinam exfpectant; in quorum maxime gratiam Cruceii versionem, e bono Codice factam, quae adeo indagandae verae lectioni viam aperire possit, adiici curavi. Denique, quo rectius lectores de totius operis summa, artisicio, atque compositione iudicare possint, argumentum huius fabulae e Bibliothecae Criticae Amstel. T. I, Parte II, p. 44, delibatum in ipsa libri fronte apponi iussi. Ex eadem Bibliotheca observationes quasdam, quae nostro scriptori

novam passim lucem assundunt, cum suo loco omiserim, hic apponere non gravabor:

Lib. I, cap. 6. The yestel metensavtes the infority, est dictio Demosthenica ex Or. p. Corona p. 324, τη γαστρί μετρούντες, και τοις αισχίστοις την ευδαιμονίαν quod multi imitando expresserunt; v. c. Cicero Nat. Deor. I, 40, quae ad beatam vitam pertineant, ventre metiri. Plutarch. T. II, p. 97. D. Herodian. Hist. Ι, 6, 2: όσοι τε κόλακες τραπέζης, και το εύδαιμος γαστρί και τοις αίσχίστοις μετρούσιν. Theodoret. de Provid. IX, p. 214.

Ibid. cap. 9. To σύνηθες της κοινωνίας είς χάριν αί-Seσιμώτερον. Sunt Cliniae verba confolantis Clitophon. tem impatienter amantem. Xápir pro venero amplexu accipiendum esse, res ipsa suader, & ira exquisite loquuntur. Sed quid fibi vult, consuetudo quotidiana maiorem venerationem ad complexum venereum habet? Vitium est in αίδεσιμώτερον, in quo licet Eclogae Maximi & Antonii consentiant, ubi hic locus exstat p. 566, tamen corrigendum άνυσιμώτερον, i. e. vim habet ad conciliandam venerem. Eleganter haec vox dicitur de persuadendo. Plutarch. T. II, p. 442. C. άγωγαις, το πειθήνιον απάσης ανάγκης και βίας έχούσαις άνυσιμώτερον. Lucianus T. III, pag. 145: άνυσιμώτατον είδος διαβολής, calumnia, cui facile creditur. Aristaen. Ι, 15: ούδεν - πιθανώτερον πέφυκεν, ούδ' άνυσιμώτεpor 'AppoSiTHS.

Lib. II, cap. 31, in capienda fuga dicitur, "x muse δε εύπρεπες κμας πρό των πυλών έξεδεχετο. Cui autem bono pulcher currus erat? Lege εὐτρεπες, paratus.

Ibid. cap. 35, cum Menelaus dixisset inter alia de puerorum amore, και το κάλλος αὐτοῖς (παισί) δριμύτερον eis in Sovin. reprehendit eum Clitophon his verbis: ποι δριμύτερον - ότι παρακύ λαν μόνον οίχεται. Reponendum vero bys pro bti.

Lib. VI, cap. 20, de Thersandro dicitur, ἀτυχήσεις δὲ, δυ ἤλπισευ, ἀφῆκευ τῷ Βυμῷ τὰς ἡδουάς. Interpres in suo Codice videtur habuiste τοῦ Βυμοῦ, cum vertit: conceptarum animo voluptatum oblitus. Vulgatam lectionem quis ita interpretari possit, concessit voluptate irae: at nos quidem pro ἡδουὰς corrigimus ἡνίας. Eadem forma p. 270 de Thersandro dictum erat.

1bid. cap. 21, in verbis Leucippes ad Thersandrum: οὐθὲ τὴν Αρτεμιν, εἰπέ μοι, τὴν σὴν φοβῆ; ἀλλὰ βιά-ζη παρθένον ἐν πόλει παρθένου; pro εἰπέ μοι, corrigen-

dum videtur én' euoì, mea caufa.

Lib. VIII, cap. 8, Ther ander vocat Clitophontem έν άνδρὸς χώρα την οἰκίαν την έμην, οὐκ έν μοιχοῦ μόνον καθεστηκότα. Levi mutatione legendum κατεσχηκότα.

#### NOTITIA LITERARIA

DE

### ACHILLE TATIO

ex Io. Alb. Fabricii Bibliotheca Graeca, Lib. V, cap. 6.

Achilles Tatius (velut Tatii libertus, vel filius, ut Salmafio placet) apud Suidam <sup>2</sup> Στάτιος, Alexandrinus, Ethnicus primum, post Christianus, ac, si eidem Suidae credimus, Epi-

Immo Tatii libertum fuiffe hunc Achillem cenfebat Salmaf, in notis ad I, t. Contra Tatii filium habebat Cafaub. ad Athen. Animadv. II. cap. 15. p. 112.

ΙΙ, cap. 15, p. 113.
2 Voc. 'Αχιλλεύς' 'Αχιλλεύς 'Αχιλλεύς ' Αχιλλεύς ' Αχιλλεύς ' Αχιλλεύς ' Στάτιος, 'Αλεξανδρεύς, ό γρά μα καλ κατα κατα καλ αλαλα έρωτικα, έν βιβλίοις κ', γέγονεν έσχατον Χριστιανός καλ έπίσκοπος. έγρα με δὲ καλ περλ σφαίρας, καλ έτυμολογίας, καλ ίστορίαν σύμμικτον, πολλών καλ μεγάλων, καλ βαυμασίων άνδρων μνημονεύουμασιων άνδρων μνημονεύουμασιων άνδρων μνημονεύουμασιων άνδρων μνημονεύουμασιων άνδρων κατοῦ κατά

πάντα όμοιος τοις έρωτικοίς. Rhetorem eum vocat Thomas Mag. v. avaßaive 'Aχιλλεύς δ βήτως έν Λευκίππη. Eundem, ethnicum adhuc, hanc de Clitophontis & Leucippes amoribus composuiffe fabulam contendit cum Salmafio postremus eius editor, Boden. Infunt tamen nonnulla, quae hanc opinionem elevent, & Christianum satis diserte prodant. Quo pertinere arbitror voc. oveavou in plurali numero adhibitum, & alia, quae lector paulo attentior facile animadvertet.

#### NOTITIA LITERARIA

scopus, incertae admodum aetatis 1, praeter librum περί σφαίρας 2, cuius pars hodieque exstat fub titulo Isagoges in Phaenomena Arati, scripsit etiam libros VIII Έρωτικών τών περί Λευκίππην καί Κλειτοφώντα, five de Amoribus Clitophontis & Leucippes. Laudatur a Photio Codice LXXXVII & XCV & CLXVI; Mich. Pfello apud Allatium cap. 4 de patria Homeri p. 1753; & a Iohanne Phoca in Allatii συμμίκτοις p. 10, cui dicitur δ την Λευκίππην γράψας. Exftat & MS. in Bibl. Io. Mori Elienfis Episcopi n. 219. Photii (vel Leonis Philosophi potius) iambos decem 3 in hos Tatii libros ex inedita Epigrammatum Graecorum Anthologia Salmasius suae Tatii editioni praesixit.

Latine primum lucem viderunt Annibale Cruceio. Mediolanensi, interprete, Basil. 1554, 8. Deinde Graece e Codice Palatino vulgavit, Cruceiique translationem adiunxit Io. Commelinus 4,

1 Seculo tertio vel quarto, certe post Musaeum vixisse videtur, cuius poëtae dictionem haud raro presse admodum securus est, notante iam Schradero ad Mufaeum.

2 De quo vide Fabric. L.

III, cap. 5, §. 23.

3 Hoc carmen in Anthol. Reisk. p. 126, ita, adhibita medela, legitur:

Έρωτα πικρόν, άλλὰ σώ-Opova Biov , Ο Κλειτοφώντος μέν παρεμ-

φαίνει λόγος, Ο Λευκίππης δε σωφρονέ-

GTEPOS Bios "Aπαντας έξίστησι, πῶς τε-TULLUEIN,

Kenapuern TE, nal natu-Xpeiwhen,

Το δη μέγιστον, τρὶς Βα-νουσ' έκαρτέρει.

Είπες δη και συ σωφρονείν Βέλεις, φίλος,

Ma The maper or The yeaons oxbasi Sear,

Τὰν τοῦ λόγου δὲ πρὸς τὶ συνδρομην μάθε,

Νυμφοστολεί γὰς τους πο-Bourras émopéras.

4 Commelino, antequam opus finiretur, mortuo, ad finem perduxere illud Iudas & Nicolaus Bonnvitii nepotes ex forore. Lacunas habet haud paucas, & in extremo libro p. 210 & 211 duae fere paginae defiderantur.

Heidelbergae a. 1601, 8. Ernendatiorem ab eo tempore editionem debemus Claudio Salmafio, Lugd. Bat. 1640, 12; qui usus Codice Thuanaeo, & collatione duorum exemplarium bibliothecae Christianissimi regis, tum Codice Casauboni, qui est in bibliotheca reg. Angliae, atque comparatione Codicum Romani ac Florentini, tantam in illis varietatem reperit, ut non dubitet, duas olim exdóseus huius scripti ab ipso Achille prodisse. Idem Salmasius Graecis a se recensitis adiunxit iam dictam Cruceii (qui male Cruccius apud Vossium p. 315 de Hist. Graecis audit) versionem, & in calce libri breves notas, in quibus varias lectiones persequitur, & interpretem subinde castigat.

Salmasio successit B. G. L. Boden, Professor Vitebergensis, qui Achillem Tatium varietate lectionis, notifque Salmasii, Carpzovii, Bergeri ac fuis illustratum prodire iussit Lipsiae a. 1776, 8, apud I. Fr. Iunium. Textum fere dedit Salmafianum, fuafque coniecturas, paucas admodum, & fatis leves, in notis repoluit, ne forte, ut ipse ait, obtrudantur auctori, de quibus nunquam fomniaffet. Verfatur maxime eius opera in comparandis aliorum Eroticorum scriptorum locis fimilibus, & hactenus non omni laude destituta est. Carpzovii observationes, peculiari antea libro editae 1, neque emendando neque illustrando auctori inserviunt. Quod idem fere valet de Bergeri notulis, in quibus raro acumen criticum deprehendas.

Gothofredus quoque Iungermannus novam

<sup>1</sup> Observationum philologicarum in Palaephatum Musaei & Achillis Tatti loca. periculum: accedunt aliae Lipsiae 1743, 8.

Tatii editionem versionemque molitus suisse cognoscitur ex literis Gruteri, quae leguntur in-

ter Gudianas p. 210.

Gallice prodiit, Anonymo (Francisco Bellesoresto forte, v. A. Verdier Bibl. Gall. p. 5, & Crucimanium p. 9) interprete, Paris. 1568, 1575, 8; & huius sec. a. 1735, sub titulo: Les Amours de Clitophon & de Leucippe. Traduction libre du Grec d'Achilles Tatius avec des notes, par le Sieur D\*\*\*

D\*\*\*. à la Haye, chez Isaac Beauregard, 1735, 8. Aliam a. 1733 memorat Boden in praes. p. XI, quae Amstelaedami prodierit.

Italice, interprete Coccio, sub titulo: Achille Tazio Alessandrino dell' Amore di Clitosonte e Leucippe, tradotto di Lingua Greca in Toscana dal Sig. Francesco Angelo Coccio, con nuova aggiunta di Sommarii a ogni Libro e una Tavola copiosissima di tutto quello che nell' opere si contiene. In Fiorenza

per Filippo Giunti MDIIC, 8.

Anglice quoque prodierunt Erotica Tatii Oxo-

nii 1638, 8.

Denique Teutonico idiomate Tatium reddidit Seyboldus, V. Cl. Professor Buxovillensis.

### ARGUMENTUM

#### FABULAE.

HIPPIAS Tyrius bis matrimonium inierat: ex priore filium Clitophontem, ex posteriore filiam Calligonen suf-Hos liberos cum mutuo inter se matrimonio conjungere vellet, jamque fere in eo esset, ut nuptias eorum celebraret, veniunt Byzantio Tyrum fratris eius Sostrati uxor Panthia, & Leucippe filia. Clitophon, qui hucusque sororem satis amasset, neque ab eius coniugio abhorruisset, repente mutatur Leucippes adspectu: ad hanc toto animo convertitur, a Calligone avertitur. Ignis conceptus quotidie crescit, videndo puellam, colloquendoque cum ea; fed quomodo ea potiretur, non inveniebat, inops quippe confilii & recens in amore. Quod quidem partim edocetur a Clinia confobrino, duobus annis maiore, eodemque amoribus haud inexercitato iuvene; partim adiuvatur Satyri, summae servi astutiae, opera. Habebat autem Leucippe, ut summam formae pulchritudinem, ita ingenium haud superbum atque durum, sed suave, humanum, arque elegans; unde obsequio & amore Clitophontis paulatim vincitur, eumque vicissim amare incipit. Fit etiam, quo liberior Clitophontis animus a destinatis ei Calligones nuptiis effet, ut ea raperetur a Callisthene, Byzantio iuvene. Persuaderi sibi patitur, a Clitophonte, Leucippe, ut eum noctu clam ad se recipiat. Et quamquam in eodem cum matre cubiculo dormiret, quae filiae pudicitiam & ipsa omni cura, & servorum vigiliis, & forum claustris custodiebat, totam tamen istius diligentiam fefellit Satyri astutia, qui eius sibi ancillam Clionem conciliaverat. Intromittitur Clitophon: sed nondum amplexus erat puellam, cum mater, fomnii visu exterrita, repente

ad filiae lectum se proripit. Ille vix effugiendi tempus habet, tamen ira evadit, ut a Panthia non cognosceretur. Haec vero ira atque dolore incenfa, fervos clamare; omnia turbare, quaerere, quis in cubiculo adfuerit, Leucippen increpare, conviciari, Clionem in quaestionem tradere velle, ut cruciatibus ex ea veritatem extorqueat. At Clio commodum fuga se subduxerar, ut Panthia nil certi comperire posset. Leucippe, suspicionum matris criminationumque quotidianarum pertaefa, tandem fugae confilium capit, & cum Clitophonte communicat. Parat omnia Satyrus, eluditur matris cuttodia, clam domum egrediuntur noctu, currum conscendunt, &, socio Clinia, Berytum perveniunt, ibique navem nacti, quae iam in eo erat, ut ex portu folveret, Alexandriam tendunt. Erat forte in eadem navi Menelaus Aegyptius, liberali adolescens ingenio, & honesto loco natus, quocum eos in convictum amicitiamque conciliat itineris societas. Sed cum per aliquod tempus prospero usi fuissent vento, oritur fubito gravissima tempestas, quae navem diu misere agitatam scopulo tandem illidit ac dissolvit. Reliqui omnes undis obruuntur: una prorae pars ea, qua Clitophon folus cum Leucippe consederat, integra manet, & Pelufium appellitur. Ibi, refectis corporibus, navem conducunt, & Alexandriam petunt. Tenebant vero illo tempore pastores regiones inferioris Aegypti palustres, eafque latrocinio infestabant. Hi navem intercipiunt, spoliant, Clitophontem ac Leucippen vinciunt, & cum reliquis captivis custodiunt. Quae calamitas quamvis, ut erat, maxima effet, alia tamen velut malorum cumulus accessit. Oraculo monebantur latrones, exercitum lustrare captae virginis facrificio. Statim accurritur ad Leucippen: abstrahitur reluctans a Clitophonte, nequidquam & ipso reluctante. Interea superveniunt Aegyptiae legiones, emisfae a praefecto ad coërcendos delendosque latrones, eosque in fugam vertunt, intra paludes reiiciunt, & cum aliis captivis Clitophontem etiam ex eorum potestate eripiunt. Pastores nil prius habent, quam, ex oraculi iustu, facri-

ficio defungi. Struitur ara, adducitur a duobus invenibus Leucippe, caeditur, & eodem loco terra continuo conditur. Atque haec omnia in conspectu Aegyptii exercitus & Clitophontis peragebantur, qui virgini opem ferre, propter interiectam fossam, non poterant. Clitophon stupefactus & fere enectus spectaculi atrocitate, cum primum ad se rediit & congestam vidit fossam, currit eo, ubi Leucippen caedi viderat, ut se eo ipso loco interficeret. Iamque gladium admoverat iugulo, cum derepente exfiftunt Satyrus & Menelaus, qui eum amplexantur & a mortis confilio ad vitam revocant: Leucippen enim vivere: omnia ei exponunt: ut ex naufragio enatarint: ut in pastorum manus inciderint : ut, agnita Leucippe, ab eorum duce facrificii peragendi provinciam poposcerint & impetraverint: qua eos inspecantes arte eluserint, ut, cum iugulatam putarent virginem, ea tamen viva manserit. Et Leucippen quidem continuo protrahunt ex loculo, quo condita erat, eique reddunt. Hoc tum primum fuit tempus. quo libere folus cum fola effet; itaque veneris tandem fructum percipere vult. Contra dimovet eum puella, dicens, Minervam fibi pridie, quam facrificanda effet, apparuisse, salutemque promisisse ea conditione, ut virginitatem servaret, donec ab ipsa Dea Clitophonti dicaretur. Haud multo post eam deperit Charmides militum dux, eague potiri intemperanter cupit. Quem dum differunt Satyrus & Menelaus, Leucippe in furorem incidit ex philtro, quod ei Gorgias miles, ipse quoque eius amore captus, miscuerat, Mox Charmides & Gorgias a pastoribus caeduntur: liberataque erat ab eorum potestate Leucippe, non item a furore. Ingravescebat quotidie mali vis, donec eius originem aperit Chaereas miles, medicumque adducit, qui virginem fanitati restituit. Veniunt Alexandriam, comite Chaerea. Hic quoque eius amore incensus, rapere puellam studet. Invitat eam cum reliquis domum fuam, in Pharo infula. Eunt contra Menelai confilium & ominum quoque monita. Neque vanus fuerat metus: nam inter coenandum, velut aliud agens,

primum furgit Chaereas, tum irrumpunt latrones, qui Leucippen abripiunt, in navem imponunt, & remis velisque aufugiunt. Clitophon ab infulae praefecto auxilium poftulat. & navem ab eo impetrat armatam, qua latrones perfequatur. Hi cum persequentium vim velocitatemque effugere non possent, iamque teneri se viderent, callido fe confilio expediunt. In puppis enim tabulata mulierem adducunt in adversariorum conspectum, ei caput abscindunt, truncumque in mare projiciunt, his verbis ad Clitophontem sociosque clamantes: en vobis corpus, de quo pugnaturi eratis! Clitophon, qui noctis obscuritate mulierem caesam oculis cognoscere non satis poterat. Leucippen interfectam esse arbitratus, a perseguendo desistit. truncum expiscatur & in insula sepelit; ipse Alexandriam revertitur. Ibi moerore confectum & rerum omnium taedio laborantem fustinet consolaturque Menelaus: tempus quoque paulatim maiorem luctus partem demit. Sexto mense in Cliniam forte incidit. Hunc Sidonii e naufragio fustulerant, salvumque Sidona advexerant, ubi a Sostrato literae ad Hippiam allatae erant, quibus ille filiam Leucippen Clitophonti despondebat. Atque hunc tam laetum nuntium ut Clitophonti afferret, Clinias iterum Alexandriam repetierat, si forte eum ex naufragio servatum ibi invenire posset: quibus adiiciebat, patrem quoque Hippiam ipfum propediem adfuturum, ut filium recuperaret. Hoc nuntio animus Clitophontis non tam ad aequitatem revocatur, quam obducta luctui cicatrix refricatur memoria Leucippes. Igitur constituit patris se adfpectui fubducere, Alexandriamque relinquere. Dum abitum parat, nuntiant ei Menelaus & Satyrus, Melitten, in cuius notitiam Alexandriae venerat, vehementi eius amore flagrantem ei nubere velle. Erat haec mulier Ephefia, florente aetate, pulchritudine haud vulgari, divitiis affluens, & recens vidua, marito per naufragium amisso. Clitophon primum omnem nuptiarum mentionem averfatur: postea, paulatim amicorum precibus exoratus, ut fortunae & rebus fuis confulat, conditionem accipit: ea

tamen lege, ut ne'nuptiae fierent, donec Ephesum pervenisset : neque enim vel in Aegypto, neque mari, ubi Leucippe tot mala perpessa erat, & mortem quoque obierat, sibi fas esse putabat, Veneri operari. Proficiscuntur Alexandria: falvi Ephefum veniunt. Et primo guidem die in villam Melittes divertuntur, ut interea nupriae parentur in urbe. Operabatur vero inter servas in agro mulier recens emta, tonfo capillo, fqualore pannifque obfita. virgis etiam crudeliter lacerata: elucebat tamen quaedam ex facie habituque honestas. Haec se ad Melittes genua abiicit, oratque, ut se, honestis ingenuisque natam parentibus, in libertatem reflituat, & a Sosthenis libidine vindicet. Hic licet ipse servus esset, servorum operumque in villa erat praesectus, mulieremque hanc, nuper a latronibus advectam, formae causa emerat, pudicitiamque eius, quam blanditiis primum sollicitaverat, postea verberibus expugnare nitebatur. Melitte eam benigne fuscipit, solvi vinculis, &, donec in patriam abiret, liberaliter haberi iubet: Softhenem abigit. Ceterum Clitophon ad mulieris eius adspectum turbatur, & tacito praesagio percutitur, quod in eius vultu habituque magnam cum Leucippe fimilitudinem deprehendere sibi videbatur. Neque temere: nam erat ipsa Leucippe. Cum domum rediisset, inter coenandum eum Satyrus seorsim vocat, literas a Leucippe tradit. & totam rem exponit. Clitophon laetitia & spe exsultat. neque quidquam prius habet, quam confestim ad Leucippen accurrere. Retinet eum Saryrus: constituunt, rem a Melittes notitia cohibere, & prima quaque occasione aufugere. Sed, reperta puella, Clitophon multo magis, quam antea, abhorrebat a Melittes amplexu: neque tamen habebat, quomodo mulierem, amore ferventem, & ad Veneris opus impatienter festinantem, diutius frustraretur; praesertim cum eius blanditias lacrimasque iam Alexandriae & in itinere una hac consolatus effet spe, nuprias se eius accepturum, quamprimum Ephesum pervenisset. Sed hanc eius curam nova calamitas supervacaneam fecit. Nam Thersander, maritus Melittes, inscia illa, ex nau-

fragio evalerat. & falvus domum redierat. Oui audiens ab obviis, uxorem fuam fecundas hodie nuptias celebrare. ira percutitur, confestim in aedes irrumpit, turbat, aestuat, Clitophontem multis modis mifere verberat, & conftri-Etum fervis custodiendum tradit: quibus peractis, domo egreditur, & amicos visere sestinat. In hac lucta Clitophon epistolam Leucippes, quam intra tunicam abdiderat, amittit: hanc tollit Melitte, & totam rem cognoscit. Tum ipsa fecum triftem fuam indignata fortem, omnia experiri staruit, faltem ne frustra secundo viro nuplisse sibi videretur. Intrat igitur in custodiam, solvit eum ex vinculis, memorat fuum in eum amorem, miseratur fortunam ipsa fuam, quod adulterii infamiam quidem fusceperit, voluptatem non perceperit: omnia ei blanditiarum lenocinia admovet, ad lacrimas quoque precesque confugit. Vincitur Chrophon; fitque illud, quod Amor diu voluerat. Illa. peracta re, vestes suas cum eo permutat, & donis liberaliter ornatum, postremum exosculata dimittit. At vix egressus erat foras, seque tandem in tuto arbitrabatur, cum in Therfandrum redeuntem incidit: cognoscitur, comprehenditur, & pro adultero in carcerem publicum abducitur. Neque vero Leucippe in libertatem restituta erat. Softhenes enim, cognito Heri adventu, sponte in agrum redierat. & Leucippen denuo in potestatem redegerat fuam, ut eam dono offerret Therfandro, atque ita magnam ab eo gratiam iniret. Hic fimulatque eam vidit. amore exarsit, eamque omnibus modis sollicitare coepit: illa contra, nec vivam se, nec mortuam, alterius quam Clitophontis fore, affeverat. Quare in eam cogitationem incidit, ita se Leucippe potiturum, si Clitophontem interfecisset. & cum Melitta divortium fecisset. Hanc igitur in adulterii iudicium vocat: illum ut clam occidi curaret, carceris praefecto persuadere conatur: postea, huius confilii periculo deterritus, aliam iniit rationem cum praefecto. Subornant hominem, cui praecipiunt, ut se veluti maleficum in carcerem abduci patiatur, ibique Clitophonti narret, Leucippen interfectam esse. Sperabant enim ita

fore, ut, obiecto isto terrore, Clitophon eo citius, si ei evadendi facultas data esset, ea uteretur, & Ephesum relingueret. Contra, longe res aliter cecidit, ac putarant. Adducitur in carcerem homo, &, velut aliud agens, praefente tamen Clitophonte, adversam fortunam incusat. quod ipse innocens, loco eius, qui Leucippen interfecisset, in carcerem abreptus sit. Contremiscit ad Leucipnes nomen Clitophon, totamque rem sibi ab homine narrari postulat. Narrat ille, Melitten, feminam primariam inter Ephefiacas, iuvenis cuiusdam Tyrii amore captam, per invidiam & aemulationem, eius uxorem Leucippen interficiendam curasse: interfectorem evasisse, se vero, dum iter faceret cum eo, comprehensum esse. Hac fabula peraca, histrio clam ex carcere dimittitur. Clitophon, tanta nuntii acerbitate ab animi statu deiectus, rerumque omnium pertaesus, vitam finire statuit, ita tamen, ut Melitten etiam ulciscatur: nequidquam dissuadente Clinia, qui ad eum consolandum in carcerem venerat. Agitur adulterii iudicium magno apparatu: producitur Clitophon, & ipse adulterum se Melittes esse, eaque conscia Leucippen interfecisse, sponte profitetur. Melitte eiusque patroni inopinato casu perturbantur, neque, quid agant, reperiunt. Accurrit Clinias: dicendi veniam petit: docet, Clitophontem, fractum aegrotumque animo, falsa narrasse, ut mortem oppeteret. Necdum, quid statuant, iudices habent. Thersander enim omni ratione caverat, ne veritas patefieret: Leucippe occulta tenebatur: Softhenes, quem Melitte ad quaestionem postulabat, esfugerat. Itaque poscit a iudicibus Thersander, ut reum, qui se ipse caedis accusasset, ex lege damnatum capitis, morte multarent. Condemnatur Clitophon, &, antequam ultimo supplicio afficitur, tormenta ei adhibentur, ut quaeratur, an Melitte quoque caedis conscia fuerit. Iam denudato stat corpore, rota, ignis, flagra afferuntur; cum subito, ecce, advenit Dianae facerdos, & inhibere iubet quaestionem. Erat enim illa Ephesiorum lex, ut, cum pompam advexissent peregrini, continuo iustitium indiceretur. Et nunc quidem Achill. Tat.

#### XVIII ARGUMENTUM

Byzantii, oraculi iuffu, propter victoriam de Thracibus. dona Dianae Ephefiae miserant, eorumque legatio modo urbem intraverat. Eius forte princeps erat ipse Sostratus, qui ad forum veniens cum facerdote, ut audiit de Leucippes caede quaeri, agnovitque Clitophontem, statim ira exarsit, neque quidquam propius habuit, quam ut in eum involans ipse ab eo de filiae caede poenas sumeret. Retinetur vix tandem a Clinia, &, quid rei sit, audit. Interea Leucippe e custodia in Dianae templum evaferat: nam Sosthenes, capta subito suga, fores custodiae claudere oblitus erat. Itaque res denuo in iudicium adducitur, auctore inprimis defensoreque reorum sacerdote: causa magno apparatu ab accusatore & reis instruitur: patroni omnem utringue eloquentiae vim expromunt. Aefluare indignarique Therfander, quod eriperetur fibi condemnatus reus, & serva, quam optimo iure emtionis possideret: in Sostratum & sacerdotem contumeliose invehi. Sacerdos contra accufatoris crimina diluere, eumque, ad comici Aristophanis imitationem, acriter simul & festive exagitare. Tum Thersander, artes omnes suas frustra confumtas, exirumque iudicii in eo politum esse videns, ut Leucippe intactam se virginem, Melitte puram ab adulterio, probaret, ambabus religionis terrorem obiicit. Erat enim in templo Dianae facra fistula, ex cuius cantu de puellarum virginitate iudicabatur: erat item Stygii fontis lavacrum, quo cognoscebatur uxorum fides castitasque. Accipit conditionem Leucippe magno cum gaudio: nec Melitte eam detrectat, quod ei a Thersandro hac formula offerebatur, si absente marito rem cum Clitophonte non habuisset. Et mulieres quidem ita experimenti religionem subierunt, ut innocentiae documentum utraque auferret. Tum vero universorum conviciis laceratur Therfander, &, ni fugam cepiffet, nil erat propius, quam ut lapidibus obrueretur. Softratus Leucippen denuo Clitophonti despondet: abeunt Byzantium, & inde Tyrum. Ibi Calligonen etiam cum Callisthene inveniunt. Hic eam, postquam rapuisset, honeste habuerat, ac, mutata vitae

ratione, ad frugem redierat, & in bello contra Thraces additus Sostrato collega, egregiam patriae navaverat operam: neque tamen ipse adhuc puellae matrimonio potitus erat. Itaque Hippias & Sostratus eodem die liberorum nuptias celebrant.

Atque ex hac quidem fabulae fumma intelligitur, eam argumentum habere fatis magnum & varium, neque fimilitudine veri & consuetudine vitae abhorrens. Similes vero laudes in fingularum etiam partium compositione expolitioneque tribuere ei non possumus. Primum ducitur ab exordio parum verifimili : nam totam historiam narrat Clitophon, auctori nunquam antea cognitus, fed cafu ad eandem spectandam tabulam, de Europae raptu, delatus; & guidem ita narrat, ut per octo libros nunguam intermittat fermonem. Aliter apud veteres, v. c. Platonem, qui, verisimilitudinis causa, narrationem, praesertim longiorem, interrumpunt, & ad res cum ipsis narrantibus coniunctas divertunt. Similiter Longus exordium duxit a tabula picta: fed longe melius ipfe folus confumfit orationem descriptione casuum, quos tabula exhibebat. Deinde illud magnopere desideramus, quod hominum, quorum praecipuae funt in fabula partes, indoles nec depingatur, nec dictis factifque fignificetur iis, quae eius indicia prodant, nec forma exprimatur ingenii, animi, ac morum. Quid est in Clitophonte, quod non in aliis plerifque eiusdem loci, aeratis, conditionisque sit iuvenibus? quid in Leucippe, quin idem in omnibus fere liberaliter & ingenue inflitutis puellis reperiatur? Neque aliorum hominum indoles moresque melius significantur. Contra nimius est in descriptionibus, communi Sophistarum vitio, v. c. regionum, locorum, urbium, tabularum, & inprimis, animi perturbationum, in quibus quidem omnibus exfultat oratorie, & verborum sono fervet. Est omnino utile & inprimis elegans, passionum, quibus animi moventur, fontes rationesque describere, sed ita ut ex ipsis faetis & rebus cognoscantur, neque lector subito ad aliam quasi picturam convertatur, sed leniter ipsa serie narratio-

#### XX ARGUMENTUM FABULAE.

nis ductus, motuum originem, successionem, exitumque cognoscat. Atque in his locis philosophum agit Tatius. sed ita, ut quasi ex Sophistae commentario sententias & rationes afferat. In aliis vero libri partibus multo plus habet diligentiae atque verifimilitudinis, veluti in colloquiis atque orationibus. Sed quod initio iam dixeramus, habet Noster magnam cum Heliodoro convenientiam, & cum aliis, qui vel perierunt, vel adhuc in bibliothecis latent: quosque omnes a Diogenis Antonii imitatione pendere, auctor est Photius Cod. 166. Heliodorus argumento compositioneque ad heroicum carmen vel tragoediam accedit. Omnino si Aethiopica ut poëma spectentur, multa probabuntur, vel certe mitigabuntur legentium fensu, quae in historia, aut simili opere, haudquaquam ferenda fint. Achilles contra manet in quotidianae vitae lege ac consuerudine, & propior est comoediae: & nonnunquam ad hilaritatem & festivitatem remittitur. Sed longum est de hac fabula in utramque partem disputare. Laudes eius praecipuae sunt duae: altera, doctrina varia & iucunda, partim ex philosophia, partim ex aliarum rerum scientia, gentium locorumque petita; altera, stilus elegans, terfus, quamquam, uno alteroque loco, verborum novitate ac fono, compositionisque curiositate laborans.

# ΑΧΙΛΛΕΩΣ ΤΑΤΙΟΥ

ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΩΣ

ОІ ПЕРІ

ΚΛΕΙΤΟΦΩΝΤΑ ΚΑΙ ΛΕΥΚΙΠΠΗΝ

логоі н

## ΑΧΙΛΛΕΩΣ ΤΑΤΙΟΥ

ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΩΣ

TON MEPI

ΚΛΕΙΤΟΦΩΝΤΑ ΚΑΙ ΛΕΥΚΙΠΠΗΝ \*

ΛΟΓΟΣ ΠΡΩΤΟΣ.

ΣιδΩΝ ἐπὶ θαλάττη πόλις, 'Ασσυρίων ή θάλασσα, μήτης Φοινίκων ή πόλις, Θηβαίων ο δημος πα-

### ACHILLIS TATII ALEXANDRINI

DE

CLITOPHONTIS ET LEUCIPPES AMORIBUS LIBER PRIMUS.

Sidon Phoeniciae princeps civitas, Thebanorumque generis origo, in Assyrii maris litore posita est. Gemi-

1 Variat inscriptio. Quidam: περλ Λευκίππες καλ Κλειτοφών-τος, quod vulgarius efs. Suidas: 'Άχιλλεὸς Τάτιες, ὁ γράμας πὰ ΚΑΤΑ Λεικ. καλ Κλ., quod & Achill. Tat.

Cod. Angl. pro varia lectione superscriptum est. Aeque recte. Longus: τῶν ΚΑΤΑ Δάφην καὶ Χλόνν. Et Eustathius: ΚΑΘ' Tounsias xal Tounson.

τήρ 1. Δίδυμος λιμήν εν κόλπω πλατύς, ήρεμα κλείων το πέλαγος. ή γαρ ο κόλπος κατά πλευράν έπι δεξιά κοιλαίνεται, στόμα δεύτερον ορώρυκται, και το ύδωρ αύθις είσρει, και γίνεται του λιμένος άλλος λιμην, ώς χειμάζειν μεν ταύτη 2 τας ολκάδας έν γαλήνη, θερίζειν δε του λιμένος είς το προκόλπιον. Ένταυθα ήκων έκ πολλού χειμώνος, σώστρα τε έθυον εν αυτώ 3 τη των Φοινίκων καλούσιν αυτην 'Αστάρτην 4 οι Σιδώνιοι. Περιϊών οὖν καὶ την άλλην πόλιν καὶ περισκοπών τα άναθήματα, όρω γραθήν άνακειμένην γης άμα καί

num ea portum amplo admodum finu, verum aditu angusto, maris aguam sensim accipiente, complectitur. Ubi enim dexterum finus latus curvatur, aditus illic alter patet: per quem aqua rurfum illabitur: itaque portus portui adiungitur, ut in illo hieme, aestate in hoc, tutam naves habeant stationem. Eo cum ex alto tempestate reie-Etus fuiffem, Phoenicum Deae, Sidonii Astarten vocant; quae pro recepta salute consueverunt, sacra seci. Deinceps cum alia civitatis loca perlustrarem, ac in Deorum templis munera tholis suspensa contemplarer, tabulam animadverti picam, terram ac mare, nec non Europae fa-

1 Isidorus Orig. XV, 1: Phoenices a rubro mari prosecti, Sido-nem urbem opulentissimam condi-derunt. Ipsi etiam Tyrum in Syria — ipsi Thebas in Bocotia. Disertis etiam verbis Plinius V, c. 19 : Sidon artifex vitri, Thebarumque Boeotiarum parens.

2 'Ως χειμάζειν μέν ταύτη) Legebatur in editione Palatina, έν ταύτη. Et sic etiam habet Anglicanus Codex. Sed Florentinus & Romanus, ut & Regii, legunt: μέν ταύτη unde fuspiceris, olim fuiffe : ply in raurn.

3 Ev avra) Intell. τã λιμίνι.

Nam in ipsis portubus fana Diis exstructa erant. Nota quoque Venus εὐπλοια v. ad Horat. C.I, v. I. At Cod. Bav. cum ed. Com-

melin. leg. εμαυτοῦ, minus bene. 4 'Αστάρτην) Cicero de Nat. Deorum L. III, c. 23: Venus prima Coelo & Die nata \_ altera, Spuma procreata \_\_ tertia, Iove spanna procreata — tertia, 10ve nata & Diana, quae nupfit Vulcano — quarta, Syria, Tyroque concepta: quae Aflarte vocatur; quam Adouid nupfiffe proditum eft. De hac confule lo Seldeni de diis Syris Syntagma II, c. 2.

θαλάσσης. Εὐρώπης ή γραφή. Φοινίκων ή θαλάττα. Σιδώνος ή γη. Έν τη γη λειμών, καὶ χορὸς παρθένων. Έν τη θαλάττη ταῦρος ἐπενήχετο, καὶ τοῖς νώτοις καλη παρθένος ἐπεκάθητο, ἐπὶ Κρήτην [τῷ ταῦρω] πλέουσα. Ἐκόμα πολλοῖς ἄνθεσιν ὁ λειμών. δένθρων αὐτοῖς ἀνεμέμικτο Φάλαγξ καὶ Φυτῶν. συνεχη τὰ δένθρα. συνηρεΦη τὰ πέταλα. συνηπτον οἱ πτόρθοι τὰ Φύλλων συμπλοκή. ἱ ἔγραψεν ὁ τεχνίτης ὑπὸ τὰ πέταλα καὶ την σκιάν καὶ ὁ ήλιος ἡρέμα τοῦ λειμῶνος κάτω σποράθην διέρρει, όσον τὸ συνηρεΦὲς της τῶν Φύλλων κόμης ἀνέωξεν ὁ γραφεύς. Όλον ἐτείχιζε τὸν λειμῶνα περιβολή εἰσω δὲ τοῦ τῶν ὀρόΦων στεΦανώματος ὁ λειμῶν ἐκάθητο. αὶ δὲ πρασιαὶ τῶν ἀνθῶν ὑπὸ τὰ πέταλα τῶν Φυτῶν στιχηδον ἐπεΦύκεσαν, νάρκισσος, καὶ ρόδα,

bulam, continentem: ac mare Phoenicum, Sidoniorum terra esse dignoscebatur. In terra pratum erat virginibus refertum. In mari taurus natabat, formosamque humeris puellam sustinens Cretam versus cursum tenebat. Pratum multa slorum varietate distinctum, arborumque & fruticum copia intersitum erat: quarum rami atque frondes mutuo complexu ira sese nectebant, ut tecti usum sloribus praestarent. Umbram quin etiam sub frondibus pictor essentarent umbram quin etiam sub frondibus pictor essentare eo artisicio, ut locis aliquot radii solis modice pratum illustrarent, tantum scilicet, quantum quidem contextas frondes patere voluit pictor. Ceterum harundinum corona pratum universum undique munierat. Sub soliis fruticum, narcisso, rosa, myrtoque, ordinatim sati pul-

ex interpretamento. Pariter infra I, 15 init. αί γείτονες τῶν πετάλων περιπλοκαί.

<sup>1 &#</sup>x27;Η των φύλλων συμπλοχή)
Ita exhibet Palat. Cod. cum Angl.
& interprete Latino. At Regii &
Florentinus: ή των φ. συνέχεια,

καὶ μύρριναι. ὕδωρ δε κατὰ μέσον ἔρρει τοῦ λειμῶνος της γραφης, το μεν αναβλύζον κατωθεν από της γης, το δε τοις άνθεσιν και τοις Φυτοις περιχεόμενον. όχετηγός τις εγεγραπτο δίκελλαν κατέχων, καὶ περὶ μίαν άμαραν κεκυ Σως, καὶ ἀνοίγων την όδον τῶ ρεύματι. Έν δε τῷ τοῦ λειμῶνος τέλει πρὸς ταῖς ἐπὶ θάλατταν της γης εκβολαίς τας παρθένους έταξεν ο τεχνίτης. το σχήμα ταις παρθένοις και χαράς και Φόβου. στέ-Φανοι περί τοῖς μετώποις δεδεμένοι κόμαι κατά τῶν ώμων λελυμέναι το σκέλος άπαν γεγυμνωμέναι το μεν άνω, του χιτώνος, το δε κάτω, του πεδίλου το γας ζωσμα μέχρι γόνατος ανείλκε τον χιτωνα. το πρόσωπον ώχραί σεσηρυῖαι τὰς παρειάς τους ὸΦθαλμους ανοίξασαι προς την θάλατταν μικρον ύποκεχηνυΐαι το στόμα, ώσπες άθήσειν ύπο Φόβου μέλλουσαι καὶ βοήν τας χειρας ώς επί τον βούν ώρεγον. επέβαινον άκρας της θαλάττης, όσον ύπεράνω μικρον των ταρσων υπερέχειν το κύμα εωκεισαν δε βούλε-

vini cernebantur. Sed & ima ex terra scatebat fons, qui medium pratum, sloresque ac plantas, hac illac discurrens, irrigabat. Nec deerat, qui, sumto ligone rivulo imminens, aquae viam patefaceret. In ea prati parte, quae mare attingebat, virgines pictor expresserat, vultu cum hilaritatem, tum moerorem indicantes. Corollae iis in capite erant, crines per humeros effusi, pedes vinculis exuti, crura vestibus, zona genutenus succinctis, nudata: os pallidum, genae contractae, oculi mare intuentes, labia nonnihil hiulca, quasi prae metu vox praeclusa fuisser, manus taurum versus protentae. Ad mare autem eo usque processerant, ut pedis partem superiorem aqua pertingeret: corporis totius status is erat, ut & ad

σθαι μεν ώς έπι τον ταυρον δραμείν, Φοβείσθαι δε τη θαλάττη προσελθείν. Της δε θαλάττης η χροια διπλη το μεν γαρ προς την γην υπερυθρον κυάνεον δε το προς το πελαγος. άθρος επεποίητο 1, και πέτραι, καὶ κύματα. αὶ πέτραι τῆς γῆς ὑπερβεβλημέναι, ο άθρος περιλευκαίνων τας πέτρας, το κύμα κορυΦούμενον και έπι τας πέτρας λυόμενον είς τους άφρούς. Ταύρος εν μέση τη θαλάττη εγεγραπτο τοις κύμασιν εποχούμενος, ως όρους αναβαίνοντος του κύματος, ένθεν καμπτόμενον του βοός κυρτούται το σκέλος. Η παρθένος μέσοις επεκάθητο τοις νώτοις του βοός, ου περιβάδην, άλλα κατά πλευράν, επί δεξιά συμβασα τω πόδε, τη λαια του κέρως εχομένη, ώσπερ ηνίοχος χαλινού. και γαρ ο βούς επέστραπτο ταύτη μάλλον πρός το της χειρός έλκον ήνιοχούμενος. Χιτών άμΦὶ τὰ στέρνα τῆς παρθένου μέχρις αἰδοῦς, τούντεῦ-

taurum contendere velle, & undis credere se vereri viderentur. Mari color inerat duplex: terrae enim propinquior pars subrubebat; remotior vero & profundior caerulea erat. Efficta quoque erat & spuma, & scopuli, & sluctus. Illic scopuli etiam e terra proiecti exstabant: quos e tumescentibus & saxo allisis sluctibus sacta spuma dealbabat. Medio in mari pictus taurus ab undis vehebatur, montis instar attollente se unda, qua bovis crura slectebantur. Tauri dorso virgo insidebat, non equitum more, sed utrisque dexterum in latus pedibus apte demissis; laevaque cornu, quomodo habenas aurigae solent, tenebat: manum enim taurus sequebatur. Virginis pectus ad pudenda usque alba tunica, corpus reliquum purpurea laeva

τ Το μεν γάρ — ἐπεποίντο) γῶν, ὑπέρυθρον και κυάνεον το δε Ιτα corr. Salmatius, cum antea προς το πέλαγος, ἀφρος ἐπεποίνlegeretur: το μεν γάρ προς τον το &c.

θεν επεκάλυπτεν χλαινα τα κάτω του σώματος. λευκὸς ὁ χιτών, ἡ χλαϊνα πορ Ουρά, τὸ δε σωμα δια τῆς έσθητος ύπεφαίνετο. βαθύς ομφαλός, γαστήρ τεταμένη. λαπάρα στενή. το στέρνον είς όξυ καταβαϊνον ηυρύνετο. μαζοί των στέρνων ηρέμα προκύπτοντες. ή συνάγουσα ζώνη τους μαζούς και τον χιτώνα έκλειεν. καὶ εγίνετο του σώματος κάτοπτρον ο χιτών. Αι χεῖρες άμθω διετέταντο, ή μεν έπι κέρας, ή δε έπι οὐράν. ήρτητο δε άμφοῖν εκατέρωθεν ύπερ την κεφαλήν ή καλύπτρα κύκλω των νώτων εμπεπετασμένη ο δε κόλπος του πέπλου πάντοθεν ετέτατο κυρτούμενος καί ην ούτος άνεμος του ζωγράΦου. η δε δίκην επεκάθητο τῷ ταύρῳ πλεούσης νηὸς, ώσπερ ἰστίῳ τῷ πέπλῳ χρωμένη . Έπὶ δε τον βοῦν ώρχοῦντο δελΦίνες, έπαιζον Έρωτες. εἶπες αν αὐτῶν ἐγγεγράΦθαι καὶ τὰ κινήματα. Έρως είλκε τον βούν, Έρως, μικρον παιδίον ήπλωκει το πτερον, ήρτητο Φαρέτραν, εκράτει το πυρ.

na contegebatur: omnia tamen per vestem cernere licebat. Nam & profundus umbilicus, & planus venter, & angusta isia, pectus in acutum dilatabatur, papillae modice tumebant, zonaque adducta una cum tunica, quae corporis speculum erat, succingebantur. Manu altera cornu, caudam altera virgo apprehenderat, & utrisque humeris ettam capitis tegmen utrinque circum humeros esfusum sustinente cuius sinum depictus ventus ita implebat, ut omni ex parte intumesceret. Puella tauro insidens navis instar ferebatur, peplo veli usum praebente. Tauro delphini assultabant, illudebant Amores: quorum quidem motus etiam illic pictos esse diceres. Alter Amor taurum trahebat, alter parvulus insanti alas expandens, pha-

<sup>1</sup> Moschus: Κολπώθη δ' όμοισι πέπλος βαθύς Εθρωπείης, Ίστιον οιά τα γηός.

ἐπέστραπτο δε ώς ἐπὶ τὸν  $\Delta$ ία καὶ ὑπεμειδία, ὥσπερ αὐτοῦ καταγελῶν, ὅτι δι' αὐτὸν γέγονε βοῦς.

β΄. Έγω δε καὶ τ' άλλα μεν επήνουν τῆς γρα
Φῆς ἀτε δε ῶν ερωτικὸς, περιεργότερον εβλεπον τὸν 
ἄγοντα τὸν βοῦν Ερωτα. καὶ, Οἰον, εἴπον, ἄρχει βρέΦος οὐρανοῦ, καὶ γῆς, καὶ θαλάττης; Ταῦτά μου λέγοντος, νεανίσκος καὶ αὐτὸς παρεστώς Ἐγω ταῦτα 
ᾶν εἰδείην, ἔΦη, τοσαύτας ὕβρεις ἐξ ἔρωτος παθών. 
Καὶ, Τί πέπουθας, εἶπον, ὧ ἀγαθέ; καὶ γὰο ὁρῶ 
σοῦ τὴν ὅψιν οὐ μακρὰν τῆς τελετῆς τοῦ θεοῦ. Σμῆνος ἀνεγείρεις, εἶπε, λόγων. τὰ γὰρ ἐμὰ, μύθοις 
ἔοικε. Μὴ κατοκνήσης, ὧ βέλτιστε, ἔΦην, πρὸς τοῦ 
Διὸς καὶ τοῦ Ἑρωτος αὐτοῦ, ταύτη μᾶλλον ὸνήσειν, 
εἰ καὶ μύθοις ἔοικε. Καὶ ταῦτα δε λέγων, δεξιοῦμαί

retram gestans, faces vibrans; atque ad Iovem converfus ridebat, quasi eum, quod sua opera in taurum mutatatus esset, irrideret.

II. Ego igitur cum alias picturae partes laudabam, tum, quod & ego amori indulgeo, Cupidinem taurum trahentem accuratius intuens, ita mecum loquebar: En ut infantis iussa coelum, terra, mare faciunt? Tum adolescens, qui tum forte aderat, meaque verba intellexerat: Huius equidem, inquit, ego quoque rei testis esse possum, cui tot amoris causa incommoda evenerunt. Tum ego, Cuiusnam modi sunt, inquam, o bone vir, quae perpessus suissa suissa inquit, en dependita permixtam, inquit, consusamque rerum seriem commemorandam me revocas: fabulis enim ea omnia similia sunt. Tum ego: Ne per Iovem, perque Amorem ipsum, inquam, molessum tibi sit, hac me ratione magis iuvare, tametsi fabulosa videantur. Haec cum dixissem, manu prehensum hominem vici-

τε αυτον, και επί τινος άλσους άγω γείτονος, ενθα πλάτανοι μεν επεφύκεσαν πολλαι και πυκναι, παρεέρει δε ύδωρ ψυχρόν τε και διαυγες, οιον άπο χιόνος άρτι λυθείσης άρχεται. Τ Καθίσας ουν αυτον επί τινος θώκου χαμαιζήλου, και αυτος παρακαθισάμενος Όρα νύν, εφην, της των λόγων ακροάσεως πάντως δε ο τοιούτος τόπος ήδυς, και μύθων άξιος υπάρχει έρωτικών.

γ. Ὁ δε άρχεται λέγειν ὧδε 'Εμοὶ Φοινίκη γενος, Τύρος ή πατρίς, ὅνομα ΚλειτοΦῶν, πατης Ἱππίας, ἀδελΦὸς πατρὸς Σώστρατος. οὐ πάντως δε ἀδελΦοὶ, ἀλλ' ὅσον ἀμΦοῖν εἶς πατής αἱ γὰς μητέρες, τῷ μὲν, ἦν Βυζαντία, τῷ δε ἐμῷ πατρὶ, Τυρία. Ὁ μὲν οὖν τὸν πάντα χρόνον εἶχεν ἐν Βυζαντίω πολὺς γὰς ὁ τῆς μητρὸς κλῆρος ἦν αὐτῷ. ὁ δε ἐμὸς πατὴς ἐν Τύρῳ κατώκει. τὴν δε μητέρα οὐκ οἶδα τὴν ἐμήν

num quoddam in nemus perduxi, ubi permultae atque opacae platani fuccreverant, perspicuaque ac tanquam nuper liquesacta nive, frigida aqua dimanabat. Illic cum humili quodam in loco sedere hominem iussissem, ipseque pariter affedissem: Tempus est, inquam, initium narrandi ut facias. Delectationis omnino locus hic plenus, amatoriisque sabellis plane dignus est.

III. Tum ille ab hoc principio exorsus est dicere: Gentis mihi origo e Phoenicia est, patria Tyrus, nomen Clitophon, pater Hippias, patris frater Sostratus, quod quidem ad patrem attinet: nam matres duae suere, Sostrati Bysantia, Hippiae Tyria. Sostratus Bysantii, propterea quod inibi marris hereditatem sane non exiguam creverat, semper commoratus est: pater meus Tyri. Matrem

<sup>1</sup> Aρχεται) Sic Fl. cum Regiis. & ipsum probum. Salm. insuper At Angl. cum aliis: ἔρχεται, quod legendum coni. ἀρύτται. Temere.

έτι νηπίω γάρ μοι τέθνηκεν. εδέησεν οὖν τῶ πατρί γυναικός έτερας, έξ ης άδελΦή μοι Καλλιγόνη γίνεται. καὶ εδόκει μεν τῶ πατρί συνάψαι μάλλον ήμᾶς γάμω αι δε μοϊραι των ανθρώπων κρείττονες, άλλην ετήρουν μοι γυναϊκα. Φιλεί δε το Δαιμόνιον πολλάκις ανθρώποις το μέλλον νύκτως λαλείν τύχ ίνα Φυλάξωνται μη παθείν ου γαρ είμαρμένης δυνανται κρατείν' άλλ' ίνα κουΦότερον πάσχοντες Φέρωσιν. τὸ μεν γαρ εξαίφνης άθρόον καὶ άπροσδόκητον εκπλήσσει την ψυχην, άΦνω προσπεσόν, και κατεβάπτισε τὸ δε προ του παθείν προσδοκώμενον, κατηνάλωσε κατά μικρον μελετώμενον του πάθους την ακμήν. Έπει γαρ είχον έννατον έτος επί τοῖς δέκα, καὶ παρεσκεύαζεν ο πατήρ είς νέωτα ποιήσαι τους γάμους, ήρχετο του δράματος ή τύχη. "Οναρ εδόκουν συμφύναι τῆ παρθένω τα κάτω μέρη μέχρις ομφαλού, δύο δ' έντευ-

ipse meam nunquam vidi, ut quae suum infante me obierit diem: itaque alteram fibi pater uxorem adiunxit: ex qua fororem mihi nomine Calligonen genuit, quam mihi uxorem dare decreverat. Sed potentiora hominibus fata mihi aliam servabant. Frequenter autem Dei mortalibus futura in fomnis pronuntiare confueverunt, non quo mala praecavendo evitent, neque enim fato iri obviam potest, sed quo aequiore, cum evenerint, animo ferant. Repentina enim & inexspectata perculsam improviso adventu mentem frangunt atque prosternunt: praevisa vero, & praecauta, dum ad eorum cogitationem animus pedetentim deducitur, longe minus affligunt. Itaque cum nonum & decimum agerem annum, nuptiasque non ita multo post pater facturus esset, fabulam fortuna incoeptavit. Nam cum me quieti dedissem, visus sum ita cum virgine conjungi, ut a capite ad umbilicum usque duo corpora

Θεν τὰ ἄνω σώματα. ἐΦίσταται δέ μοι γυνη Φοβερὰ κὰὶ μεγάλη, τὸ πρόσωπον ἀγρία, ὀΦθαλμὸς ἐν αίματι, βλοσυρὰι παρειαὶ, ὅΦεις αὶ κόμαι ἄρπην ἐκράτει τῆ δεξιᾶ, δᾶδα τῆ λαιᾶ. ἐπιπεσοῦσα οῦν μοι θυμῶ, καὶ ἀνατείνασα την άρπην, καταφέρει τῆς ἰξύος, ἔνθα τῶν δύο σωμάτων ἦσαν αὶ συμβολαὶ, καὶ ἀποκόπτει μοῦ την παρβένον. περιδεης οῦν ἀναθορῶν ἐκ τοῦ δείματος, Φράζω μὲν πρὸς οὐδένα, κατ ἐμαυτὸν δε πονηρὰ ἐσκεπτόμην. Ἐν δὲ τούτω συμβαίνει τοιάδε. Ἡν ἀδελΦὸς, ὡς ἔΦην, τοῦ πατρὸς Σώστρατος. παρὰ τούτου τὶς ἔρχεται κομίζων ἐπιστολην ἀπὸ Βυζαντίου καὶ ἦν τὰ γεγραμμένα τοιάδε.

Ίππία τω αδελΦω χαίρειν Σώστρατος.

Ήκουσι πρὸς σε θυγατηρ εμή Λευκίππη, καὶ Παν-Θία γυνή. πόλεμος γαρ περιελαύνει <sup>1</sup> Βυζαντίους Θρα-

essemus, deinceps vero in unum coaluissemus, mulieremque adspectu horribili, magna statura, vultu agresti, sanguineis oculis, genis asperis, vipereis crinibus, falcem dextera, laeva faculam tenentem, nobis imminere; atque iratam extenta falce plagam, qua duo in unum corpora coierant, imponere, virginemque a me abscindere. Quam ob rem timore perculsus, ac ex somno excitatus, mala haec nemini palam seci: sed in eorum cogitatione solus versabar. Interea Bysantio literae ab eo, quem dixi, patris mei fratre, hoc exemplo allatae sunt:

Sostratus Hippiae fratri S. D.

Leucippe filia, & Panthia uxor mea proficiscuntur ad te: bellum enim a Thracibus Byfantiis infertur. Tu caris-

τ Περιελαύνει) Flor. περιλαμβάνει· aeque bene. Alterum tamen aptius h. l. videtur. Nam & equitatum, quo fere Thraces in bello utebantur, innuit, & Byzantiorum metum rei male gerendae declarat. Ad rem Polyb. IV, c. 45: Αίδιον ἔχωσι (Βυζαντίοι) πόλεμον καὶ δυσχερῆ πρὸς πούτους (Θρᾶχας.) κικός. Σώζε δέ μοι τὰ Φίλτατα τοῦ γένους μέχρι τῆς τοῦ πολέμου τύχης.

δ΄. Ταῦτα ὁ πατης ὁ ἀναγνοὺς, ἀναπηδά, καὶ ἐπὶ την Θάλατταν ἐκτρέχει, καὶ μικρὸν ὕστερον αῦδις ἐπανηκεν. εἴπετο δὲ αὐτῷ κατόπιν πολὺ πλῆθος οἰκετῶν καὶ Θεραπαινίδων, ὰς συνεκπέμψας ὁ Σώστρατος ἔτυ—χεν ταῖς γυναιξίν. Ἐν μέσω δὲ ἦν γυνη μεγάλη καὶ πλουσία τῆ στολῆ. ὡς δὲ ἐπέτεινα τοὺς ὀΦθαλμοὺς ἐπ' αὐτην, ἐν ἀριστερα παρθένος ἐμΦαίνεταί μοι, καὶ καταστράπτει μοῦ τοὺς ὀΦθαλμοὺς τῷ προσώπῳ. τοιαύτην εἶδον ἐγώ ποτε ἐπὶ ταύρω γεγραμμένην Εὐρώπην ὅμμα γοργὸν ἐν ἡδονῆ. Ἰ κόμη ξανδη, τὸ ξανθον οῦλον ὀΦρὺς μέλαινα, τὸ μέλαν ἄκρατον λευκή παρειά τὸ λευκὸν εἰς μέσον ἐΦοινίσσετο, καὶ ἐμιμεῖτο πορΦύραν, οίαν εἰς τὸν ἐλεΦαντα ² Λυδίη βάπτει

fima pignora nobis ad belli exitum usque custodi. Vale. IV. Cognita literarum sententia consurrexit pater, statimque ad mare se contulit: atque haud multo post magna cum servorum, ancillarumque, quas cum uxore ac filia Sostratus miserat, turba sequente reversus est. Inter eas mulier erat procera, pretiosamque stolam induta: in quam simul atque oculos intendi, ad sinistram virgo incedens mihi apparebat, cuius adspectus vehementer tangebat oculos meos. Sic ego depictam videram Europam in tauro. Erant ei quadam cum iucunditate truces oculi, crines slavi crissique, supercilia puro nigrore delibuta, genae candidae: nisi quod earum medium rubore, purpuram, qua Lydiae mulieres ebur inficiunt, imitante suffusum

<sup>1</sup> Anacr. XXIX, 12: Μίλαν ὅμμα γοργὸν ὅστω, Κεκερασμένον γαλών». Adde Sil. It. V, 562, de Scipione: Flagrabant lumina miti Adpedu, gratufque inerat vifentibus horror.

<sup>2</sup> Claudian. R. Prof. I, 274: non sic decus ardet eburnum, Lydia Sidonio quod femina tinxerat ostro; coll. Hom. Il. IV, 141, & Virg, Aen. XII, 67.

γυνή το στόμα ρόδων άνθος ην, όταν άρχηται το ρόσον ανοίγειν των Φύλλων τα χείλη. Ως δε είδον, εὐ-θυς ἀπωλώλειν. κάλλος γαρ οξύτερον τιτρώσκει βέλους, καὶ διὰ τῶν οΦθαλμῶν εἰς την ὑυχην καταρρεῖ. ἱ οΦθαλμὸς γαρ οδος ἐρωτικῶ τραύματι. Πάντα δε με εἶχεν όμοῦ, ἔπαινος, ἔκπληζις, τρόμος, αἰδῶς, ἀναίδεια ἐπήνουν το μεγέθος, ἐκπεπλήγμην το κάλλος, ἔτρεμον την καρδίαν, ἔβλεπον ἀναιδῶς, ἡδούμην ἀλῶναι. τοὺς δε οΦθαλμοὺς ἀΦέλκειν μὲν ἀπο τῆς κόρης ἐβιαζόμην οἱ δὲ οὐκ ήθελον, ἀλλ' ἀνθεῖλκον ἑαυτοὺς ἐκεῖ τῶ τοῦ κάλλους ἐλκομενοι πείσματι², καὶ τέλος, ἐνίκησαν.

έ. Αί μεν δη κατήγοντο προς ήμας, καὶ αὐταῖς

erat: os rosae soliorum labra aperire incipienti persimile. Itaque statim, ut eam contemplatus sum, occidi. Forma enim ad inferendum vulnus telo acutior est, per oculosque amatorio vulneri aditum patesaciens in animum penetrat. Omnia me simul agitabant, laus, admiratio, tremor, pudor, impudentia; & proceritatem laudare, & pulchritudine obstupesieri, & corde tremere, & oculis lascivius intueri, ac ne deprehenderer vereri coacus sum: saneque oculos a virgine avertere conabar; sed illi repugnabant, formaeque suavitate pellecti eo sese referebant, & victoria tandem potiti sunt.

V. Ceterum mulieribus intro ad nos ductis, domuíque

τ Musaeus v. 92 seqq.
Κάλλος γλρ περιπυστον αμωμήστοι για τοιο γυναικός
'Οξύτερον μερόπεσοι πέλει πτερόεντος δίστοῦ.
'Οφλαμός δ' όδος έστιν ἀπ' όφπαμε δια δια βολάων
'Ελκος δλισπαίνει, καὶ ἐπὶ φρένας ἀνόρὸς όδιοι.
Είλε δί μει τότε πάμεις, ἀναιδείε, τρόμος, κίδας,

Έτριμε μέν κραδία, αίδὰς δέ μιν είχει ἀλῶναι. Θάμβει δ' είδες ἄριστου, ἔρας δ' ἀπενόσφιστι αίδώ. 2 Τῷ τοῦ κάλλους ἐλκόμετοι πείσμα-τ) Formae illicio perfuali & adducti. Sic reponere placuit

πίσμα-i) Formae illicio persuasi & adducti. Sic reponere placuit Salmasio, pro vulgata lectione, πταισματι. In aiis Codicibus, τραύματι, non tam bene. ο πατηρ μέρος τι της οικίας απονεμόμενος, ευτρεπίζει δείπνον. καὶ επεὶ καιρος ήν, συνεπίνομεν κατα δύο τας κλίνας διαλαχόντες. ούτω γαρ έταξεν ο πατήρ αύτος κάγω την μέσην, αι μητέρες αι δύο την έν άριστερά, την δεξιαν είχον αι παρθένοι. Έγω δε ως ταύτην ήκουσα την εύταξίαν, μικροῦ προσελθών τον πατέρα κατεφίλησα, ότι μου κατ' οφθαλμούς ανέκλινε την παρθένον. Τί μεν ούν έφαγον, μα τους θεους, έγωye our notiv. Ewker yap rois er overpois en Jiouair. Epeiσας δε κατά της στρωμνής τον άγκωνα, και έγκλίνας εμαυτον, όλοις εβλεπον την κόρην τους προσώποις, κλέπτων άμα την θέαν τουτο γάρ μοι ήν το δείπνον. 'Ως δε ήμεν από του δείπνου, παις έρχεται κιθάραν αρμοσάμενος, του πατρός οικέτης, και Διλαίς το πρώτον διατινάξας ταις χερσί, τας χορδας έχρους καί τι κρουμάτιον ὑπολιγήνας ὑποψιθυρίζουσι τοῖς δακτύλοις,

parte quadam eis attributa, pater coenam parari iussit: ac quoniam tempus eius venerat, bini singulis lestis accubuimus, huiusmodi ab Hippia ordine adhibito, ut ipse & ego mediam, matres sinistram, dextram virgines obtinerent. Quod cum ipse animadvertissem, parum absuit, quin ad patrem, propterea quod virginem exadversum oculis meis collocaverat, osculando procederem. Verum enimvero quid in ea coena comederim, ita me Dii ament, dicere haud scio, iis nimirum similis, qui coenare sese somniant; sed cubito mensae innixus, ac toto capite inclinatus, puellam contemplabar, illius interim obtutus susfurans: atque hoc mihi coena erat. Posteaquam finis edendi sactus est, e pueris domesticis unus cum cithara processit: ac primum nudis manibus sidem tentans, exilem quendam sonum, digitis murmur adiuvantibus, edidit.

μετὰ τοῦτο ἡδη τῷ πλήμτρω τὰς χορδὰς ἐκρουεν, καὶ ολίγον όσον κιθαρίσας συνῆδε τοις κρούμασι. το δε ασμα ἡν, ᾿Απόλλων μεμφόμενος Φεύγουσαν την Δάφνην, καὶ διάκων ἄμα καὶ μελλων καταλαμβάνειν καὶ γινομένη Φυτὸν ἡ κόρη, καὶ ᾿Απόλλων τῷ Φυτῷ στε Ͻανούμενος. Τοῦτό μου μᾶλλον, ¹ ἀσθὲν εἰς τέλος, την ψυχην ἐξέκαυσεν. ὑπέκκαυμα γὰρ ἐπιθυμίας λόγος ἐρωτικός κὰν εἰς σωφροσύνην τὶς ἑαυτὸν νουθετῆ, τῷ παραδείγματι πρὸς την μίμησιν ἐρεθίζεται, καὶ μάλισθ ὅταν ἐκ τοῦ κρείττονος ἡ παράδειγμα. ἡ γὰρ ὧν ἀμαρτάνει τὶς αἰδῶς, τῷ τοῦ βελτίονος ἀξιώματι παρρησία γίνεται. Καὶ ταῦτα πρὸς ἐμαυτὸν ἔλεγον Ἰδοῦ καὶ ᾿Απόλλων ἐρᾶ κἀκεῖνος παρθένου, καὶ ἐρῶν οὐκ αἰσχύνεται, ἀλλα διώκει την

Deinde sumto plectro, cum aliquantulum chordas percusfisset, citharae sono vocem ipse suam addidit: concinuitque, ut sugientem Daphnen Apollo incusaret, simulque
persequeretur, ut iamiam comprehensurus esset, ut puella in arborem mutaretur: cuius ille frondibus coronam
sibi demum singeret. Quae sane cantilena meo ardentiores
faces amori subiecit. Amatorius enim sermo vehemens
quaedam cupiditatis incitatio ess. Ac quamquam ad temperantiam aliquis comparatus est, exemplo tamen ad imitandum trahitur; eoque facilius, quo nobilius proponitur
exemplum. Nam pudor, qui a peccando revocabat, praeflantioris alicuius dignitate loco pulsus, in licentiam commutatur. Hisce itaque verbis memet alloquebar: An non
Apollinem amore captum esse, & pudorem abiecisse, &
virginem palam sequi vides? Quid tu igitur desidia tor-

1 Ita Florent. In aliis notatur haec lectio: Τοῦτό μου μάλλον ἀσδιούσαν τὸν ψυχὸν εἰς τέλος ἔξέκ, quae fane magis convenit cum vocibus μάλλον & εἰς τέλος.

Ceterum εἶς τίλος non habet Cod. Bavar. & ed. Commel. & sane post μάλλον restius absunt, nis distinctione, quam nos induximus, servari posse putes. παρθένου συ δε όκιεῖς καὶ αἰδῆ, καὶ ἀκαίρως σωΦρονεῖς; μη κρείττων εἶ τοῦ Θεοῦ;

στ΄. Ώς δε ἢν εσπέρα, προτέραι μεν πρός ὑπνον ἐτράπησαν αὶ γυναϊκες μικρὸν δε ὑστερον καὶ ἡμεῖς οἱ μεν δη ἄλλοι τῆ γαστρὶ μετρήσαντες τὴν ἡδονήν ἐγὰ δε τὴν εὐωχίαν ἐν τοῖς ὁ Ͻθαλμοῖς Φέρων, τῶν τε τῆς κόρης προσώπων γεμισθεὶς, καὶ ἀκράτω θεάματι, καὶ μέχρι κόρου προελθών, ἀπῆλθον μεθύων ἔρωτι. Ὠς δε εἰς τὸ δωμάτιον παρῆλθον, ἔνθα μοι καθεύθειν ἔθος ἦν, οὕτε ὑπνου τυχεῖν ἡδυνάμην. ἔστι μεν γὰρ Φύσει καὶ τὰ ἄλλα νοσήματα, καὶ τὰ τοῦ σώματος τραύματα νυκτὶ χαλεπώτερα, καὶ ἐπανίσταται μᾶλλον ἡμῖν ἡσυχάζουσιν, καὶ ἐρεθίζει τὰς ὰλγηδόνας. ὅταν γὰρ ἀναπαύηται τὸ σῶμα, τότε σχολάζει τὸ ἔλκος νοσεῖν. τὰ δε τῆς ψυχῆς τραύματα, μὴ κινουμένου τοῦ σώματος, πολύ μᾶλλον ὁδυνᾶ. ἐν ἡμέρα

pes, & pudore victus alieno tempore continentiam prae te fers? Num tu Deo praestantior es?

VI. Ceterum cum advesperasset, primae cubitum ivere mulieres; nec multo post nos: alii quidem coenae volupratem ventri, ego vero oculis largitus. Nam puellae imagine, merisque obtutibus exsaturatus, ac plane amore ipso ebrius, intra cubiculum, in quo cubare consueveram, me recepi: ubi somnum nulla unquam ratione capere quivi. Natura equidem ita fert, ut cum alii morbi, tum corporis vulnera noctu molestiora sint, & quiescentibus nobis vehementius intendantur, & maiores efficiant dolores: quietem enim capientibus membris, vulneri otium datur saeviendi. Nec sane alia est vulnerati animi conditio. Nam dum motu corpus vacat, saucius ille maiorem in modum excruciatur. Oculi enim atque aures multis in re-Achill. Tat.

γὰρ ὀΦθαλμοὶ καὶ ὧτα πολλης γεμιζόμονα περιεργίας, ἐπικουΦίζει τῆς νόσου την ἀκμην, ἀντιπεριάγοντα την ὑυχην τῆς εἰς τὸ πονεῖν σχολῆς. ἐαν δὲ ήσυχία τὸ σῶμα πεδηθῆ, καθ ἐαυτην ἡ ὑυχη γενομένη τῷ κακῷ κυμαίνεται. πάντα γὰρ ἐξεγείρεται τέως κοιμώμενα τοῖς πενθοῦσιν, αὶ λύπαι τοῖς μεριμνῶσιν, αὶ Φροντίδες τοῖς κινδυνεύουσιν, οὶ Φόβοι τοῖς ἐρῶσι, τὸ πῦρ. Περὶ δὲ την ἕω μόλις ἐλεήσας με τὶς ὑπνος, ἀνέπαυσεν ὀλίγον. ἀλλ ἀὐδὲ τότε μου τῆς ὑυχῆς ἀπελθεῖν ἤθελεν ἡ κόρη πάντα δὲ ἦν μοι Λευκίππη τὰ ἐνύπνια, διελεγόμην αὐτῆ, συνέπαιζον, συνεδείπνουν, ἡπτόμην, πλείονα εἶχον ἀγαθὰ τῆς ἡμέρας. καὶ γὰρ κατεΦίλησα, καὶ ἦν τὸ Φίλημα ἀληθινόν. ὅστ' ἐπειδή με ἡγειρεν ὁ οἰκέτης, ἐλοιδορούμην αὐτῷ τῆς ἀκαιρίας, ἀπολέσας ὄνειρον οὕτω γλυκύν. ᾿Ανα-τῆς ἀκαιρίας, ἀπολέσας ὄνειρον οῦτω γλυκύν. ᾿Ανα-

bus interdiu occupatae, follicitudinum aculeos minus fentiunt, animumque distrahunt, ut dolendi tempus non supersit. Quod si otio membra detineantur, animus se ipse colligens, affiduis malorum procellis iactatur. Quae enim eousque sopita iacuerant, exsuscitantur, & praesto sunt omnia. In luctu videlicet constitutis moerores, aliqua de re sollicitis cogitationes, in periculo versantibus metus, amore ardentibus ignes. Tandem appropinquante aurora misertus mei somnus levationis aliquantulum mihi attulit, nec tamen meo ex animo puella tunc abiit. Sed omnia mihi de Leucippe somnia erant: cum illa loquebar, ludebam, coenabam; ac maiora quidem tum, quam interdiu, bona consequebar: osculabar enim, veraque osculatio erat. Itaque cum me famulus excitasser, importunitatem illius, quod tam dulce mihi somnium eripuisser, maledictis pro-

ι Καθ' έαυτλη ή - υχλ γενο- χαθ' έαυτλη ή - υχλ μένει, χαὶ μένη) Codd. Regii & Florent. τότο τῷ κ. κ. minus commode,

στας οὖν ἐβάδιζον ἐξεπίτηδες ἐν παραδείσω τῆς οἰκίας ¹, κατα πρόσωπον τῆς κόρης βιβλίον ἄμα κρατών, καὶ ἐγκεκυΦως, ἀνεγίνωσκον τὸν δε ὀΦθαλμὸν, εἰ κατα θύρας ἐγενοίμην, ὑπείλιττον κάτωθεν, καὶ τινας ἐμπεριπατήσας διαύλους, καὶ ἐποχετευσέμενος ἐκ τῆς θέας ἔρωτα σαΦῶς, ἀπήειν ἔχων τὴν ψυχὴν κακῶς καὶ ταῦτά μοι τριῶν ἡμερῶν ἐπυρσεύετο.

ζ΄. Ἡν δέ μοι Κλεινίας ἀνεψιος, ὀρΦανος καὶ νέος δύο ἀναβεβηκῶς ἔτη τῆς ἡλικίας τῆς ἐμῆς, ἔρωτι τετελεσμένος μειρακίου δε ὁ ἔρως ἦν. οὕτω δε εἶχε Φιλοτιμίας πρὸς αὐτὸ, ὥστε καὶ ἵππον πριάμενος, ἐπεὶ Θεασάμενον τὸ μειράκιον ἐπήνεσεν, εὐδὺς ἐχαρίσατο, Φέρων αὐτῶ τὸν ἵππον. ἔσκωπτον οῦν αὐτὸν ἀεὶ τῆς

fecutus sum. E stratis autem surgens, & domo de industria egressus, in conspectu puellae deambulabam, tenens librum, quem fronte demissa legere videbar, & si quando ex adverso ianuae constitutus, oculos limos & demisso ad puellam convertebam; denique, peractis inambulando aliquot spatiis, amorem videndo hauriens palam discessi, animo misere affecto. Hunc in modum tres mihi dies consumti sunt.

VII. Erat confanguineus meus utroque parente orbatus, cui Cliniae nomen fuit. Is duobus annis me natu maior, artis amatoriae peritifimus, scilicet adolescentuli amore tenebatur: tantaque erga illum liberalitate usus suerat, ut, cum equum emisset, visumque adolescens laudasfet, eum illi statim sit elargitus. Hunc ego conviciis in-

1 Έξεπίτηθες ἐν παραδείσω τῆς εἰκίας) Omnes libri: ἐξεπίτηθες είσω τῆς οἰκίας. Quod quam falm fit, patet e feqq. Staim enim fublicitur, Clitophontem ante domum puellae inambulasse, ibi-

que aliquot διαύλους confecisse. Salmasius corr. ἔξω τῆς οικίας. Sed nos auctoris manum propius assecuti videmur. Infra I, 15 init. ἡ δὲ (κόρη) ἢν ἐν τῆ παραδιέσφ τῆς, ωχίας. ὰμεριμνίας, ότι σχολάζει Φιλεῖν, καὶ δοῦλός ἐστιν ἐρωτικῆς ἡδονῆς. ὁ δε μοι μειδιῶν, καὶ τὴν κεΦαλὴν ἐπισείων, ἔλεγεν ἔση καὶ σύ μοί ποτε δοῦλος. Ταχὺ δε πρὸς τοῦτον ἀπιων, καὶ ἀσπασάμενος, καὶ παρακαθισάμενος 'Εδωκα, ἔΦην, Κλεινία, σοι δίκην τῶν σκωμμάτων. δοῦλος γέγονα καἰγώ. ἀνακροτήσας οὖν τὰς χεῖρας, ἐξεγέλασεν, καὶ ἀναστὰς κατεΦίλησέ μου τὸ πρόσωπον, ἐμΦαῖνον ἐρωτικὴν ἀγρυπνίαν. καὶ, 'Ερᾶς, εἶπεν, ἐρᾶς ἀληθῶς οἱ ὸΦθαλμοί σου λέγουσιν. 'Αρτι δὲ λέγοντος αὐτοῦ, Χαρικλῆς εἰστρέχει. τοῦτο γὰρ ἦν ὅνομα τῶ μειρακίω τεθορυβημένος Οἴχριμαί σοι, λέγων, Κλεινία. Καὶ συνεστέναξεν ὁ Κλεινίας, ώσπερ ἐκ τῆς ἐκείνου ψυχῆς κρεμάμενος. καὶ τῆ Φωνῆ τρέμων 'Αποκτείνεις, εἶπεν, σιωπῶν. τί σε λυπεῖ; τίνι δεὶ μάχεσθαι; Καὶ ὁ Χαρικλῆς· Γάμον, εἶπεν, ὁ

sectari non cessabam, quod tantum sibi a re sua otii esfet, ut amori operam daret, eiusque illecebris irretitus teneretur. Ille autem me irridens, & caput quassans: Futurum aliquando est, inquit, ut tu quoque irretiaris. Ad eum igitur statim cum venissem, ac data salute assedisfem : Iactatorum in te nunc , inquam , Clinia , conviciorum tibi poenas luo: captus enim ego quoque fum. Tum ille iactatis manibus plaudens, in rifum sese effudit: consurgensque amatorias vigilias indicantem faciem mihi suaviatus est: Revera, inquiens, amore captus es: tui enim id oculi declarant. Haec vix protulerat, cum Charicles, id erat adolescenti nomen, introiit, ac, vehementer conturbatus: Adfum, inquit, o Clinia, certiorem te ut faciam. Atque hic una cum eo suspirans, Clinia, tanquam ex adolescentuli anima penderet, lingua titubante: Perdis me tuo, inquit, isto cum silentio. Quid est, quod te excruciat? aut quicum pugnandum erit? Tum Charicles: Uxorem, inπατής μοι προξενεί, και γάμον ἀμόρΦου κόρης, ίνα διπλώ συνοικώ τω κακώ. πονηρόν μεν γας γυνη, καν εύμορΦος ή ἐαν δε καὶ ἀμορΦίαν δυστυχή, τὸ κακὸν διπλοῦν. ἀλλὰ πρὸς τὸν πλοῦτον ὁ πατὴς ἀποβλέ-πων, σπουδάζει τὸ κῆδος. ἐκδίδομαι ὁ δυστυχής τοῖς ἐκείνης χρήμασιν, ίνα γήμω πωλούμενος.

ή. `Ως οὖν ταῦτα ἤκουσεν ὁ Κλεινίας, ἀχρίασεν. ἐπιπαρώξυνεν οὖν τὸ μειράκιον ἀποθέσθαι τὸν γάμον, τὸ τῶν γυναικῶν γένος λοιδορῶν Γάμον, εἶπεν, ἦδη σοι δίδωσιν ὁ πατής; τί γὰς ἦδίκησας ἵνα πεδηξῆς;

ούκ ἀκούεις λέγοντος του Διός 1;

Τοῖς δ' εγω ἀντὶ πυρος δώσω κακὸν, ῷ κεν ἄπαντες Τέρπωνται κατὰ θυμὸν, εὸν κακὸν ἀμΦαγαπῶντες. αὐτη κακῶν ἡδονή. καὶ ἔοικε τῆ τῶν Σειρήνων Φύσει. κἀκεῖναι γὰρ ἡδονῆ Φονεύουσιν ἀδῆς' ἔστι δέ σοι συνιέναι τὸ μέγεθος τοῦ κακοῦ, καὶ ἀπ' αὐτῆς τῆς τοῦ

quit, mihi pater dare studet, eamque desormem, duplici ut malo mulcter. Nam cum magnum malum sit sormosa mulier, qui poterit desormis non duplo maius esse? Sed pater meus divitiis inhians, affinitatem istam affectat. Me miserum, qui pecuniae trador, ut uxoris mancipium sim!

VIII. Quae Clinia cum audivisser, expalluir, arque in mulierum genus acerbius invectus, adolescentem a re uxoria dehortatus est: Tibi ergo uxorem iam dat pater? Quidnam commeruisti, ut in vincula coniiciaris? An non Io-

vem audis ita canentem?

His ego surrepti pretium ignis ab aethere pestem

Demittam: laeta cunessi quam mente sequantur. Eiusmodi est, quae malis e rebus percipitur voluptas, Sirenum scilicet naturae persimilis; illae enim cantus suavitate mortales perdunt. Mali autem magnitudinem ipso.

1 Hefiod. Op. & D. v. 17.

γάμου παρασκευής. βόμβος αὐλῶν, δικλίδων κτύπος, πυρσῶν δαδουχία. Έρεῖ τις ἰδων τοσοῦτον κυδοιμόν ἀτυχής ὁ μέλλων γαμεῖν; ἐπὶ πόλεμον δοκεῖ μοι πέμπεσθαι. ἀλλ' εἰ μεν ἰδιώτης ήσθα μουσικής γνώσεως, ἡγνόεις ὰν τὰ τῶν γυναικῶν δράματα. νῦν δὲ κὰν ἄλλοις λέγοις, ὅσων ἐνέπλησαν μύθων γυναῖκες τὴν σκηνήν. ὅρμος Ἐοιθύλης, Φιλομήλης ἡ τράπεζα, Σθενοβοίας ἡ διαβολή, ᾿Αερόπης ἡ κλοπή, Πρόκνης ἡ σταγή. ὰν τὸ Χρυσήἰδος κάλλος ᾿Αγαμεμνων ποθη, λοιμον τοῖς Ἑλλησι ποιεῖ ὰν το Βρισήῖδος κάλλος ᾿Αχιλλευς ποθη, πένθος αὐτῷ προξενεῖ ἐαν ἔχη γυναῖκα Κανδαύλης καλὴν, Φονεύει Κανδαύλην γυνή. τὸ μεν γὰρ Ἑλένης τῶν γάμων πῦρ ἀνήψε κατὰ τῆς Τροίας ἄλλο πῦρ. ὁ δε Πηνελόπης γάμος τῆς σώθρο-

ex nuptiarum apparatu, tibiarum videlicet clangore, crepitu valvarum, funalium incendio, intueri tibi licet. Iam quis tantos tumultus videns, non eum miserum vocet, qui uxorem sit ducturus? Mihi quidem certe in pugnam is mitti videtur. Si ab humaniorum literarum studiis abhorreres, merito tu quidem mulierum facta ignorare poffes. Verum cum iis tantum profeceris, ut aliis etiam, quot illae scenis argumenta suppeditaverint, commemorare queas; quid est quod Eriphyles monile, Philomelae mensam, calumniam Sthenoboeae, Aëropes incestum, Prognes in jugulando filio immanitatem oblivioni tradidiffe videris? Quod si Agamemnonem Chryseidis, Achillem Briseidis forma pellexit aliquando, ambae utique in causa fuere, ut alterius exercitus pestilentia consumeretur, alter in squalore ac luctu diutissime iaceret. Formofam hercule Candaules uxorem duxit: fed ab ea etiam necatus fuit. Nuptiales Helenae faces Troiam cremaverunt. Penelopes castitas innumeros procos leto affecit. Ac

νος, πόσους νυμφίους ἀπώλεσεν; ἀπέκτεινεν Ἱππόλυτον Φιλουσα Φαίδρα, Κλυταιμνήστρα δε Άγαμέμνονα μη Φιλουσα. "Ω πάντα τολμῶσαι γυναϊκες κὰν Φιλῶσι, Φονεύουσι κὰν μη Φιλῶσι, Φονεύουσι. 'Αγαμέμνονα ἔδει Φονευδηναι τον καλον, οῦ κάλλος οὐράνιον ην,

Όμματα καὶ κεφαλην ἵκελος Διὶ τερπικεραύνω. καὶ ταύτην ἀπέκοψεν, ὧ Ζεῦ, την κεφαλην γυνή. Καὶ ταῦτα μεν περὶ τῶν εὐμόρφων τὶς ἀν εἰποι γυναικῶν, ἔνθα καὶ μέτριον τὸ ἀτύχημα. τὸ γὰρ κάλλος ἔχει την παρηγορίαν τῶν κακῶν, καὶ τοῦτό ἐστιν ἐν ἀτυχήμασιν εὐτυχεῖν. εἰ δε μηδε εὔμορφος, ὡς Φης, ἡ συμφορὰ δίπλη. καὶ πῶς ἄν τις ἀνάσχοιτο, καὶ ταῦτα μειράκιον οὕτω καλόν; μη, πρὸς θεῶν, Χαρίκλεις, μήπω μοι δοῦλος γένη, μηδε τὸ ἄνθος πρὸ καιροῦ τῆς

Phaedra quidem Hippolytum, cuius amore flagrabat; Clytaemnestra vero Agamemnonem, quem oderat, e medio tolli curavit. O mulieres ad omne semper flagitium paratas! quae iis, quos diligunt, aeque perniciosae sunt, atque iis, quos oderunt. Quid vero causae suit, quam ob rem Agamemnonem intersici oporteret, cuius pulchritudo coelessis erat,

Et caput, atque oculi similes magno altitonanti?
Et tamen viro huiusmodi, proh Iuppiter! caput mulier abscidit. Ac de formosis quidem mulieribus commemorari haec possint: in quarum consuetudine mediocris inselicitas inest: pulchritudo enim calamitatem aliqua ex parte levat, unumque ipsa in malo bonum est. Verum si, ut tu ais, deformis sit, duplo quidem certe maius malum sit. Ac quo pacto quis serre queat, tali praesertim aetate, & forma tam bona? Ne te, per Deos, o Charicles, in servitutem tradas, neve slorem aetatis tuae ante tempus per-

ήβης ἀπολέσης, προς γὰο τοῖς ἄλλοις καὶ τοῦτό ἐστι τοῦ γάμου τὸ ἀτύχημα, μαραίνει την ἀκμήν. μη, δέομαι, Χαρίκλεις, μήπω μοὶ μαρανδῆς μη παρασιώς εὕμορ Του τρυγησαι ρόδον ἀμόρ Τω γεωργῶ. Καὶ ὁ Χαρικλῆς, Ταῦτα μεν, ἔτη, καὶ θεοῖς καὶ ἐμοὶ μελήσει. καὶ γὰο εἰς την προθεσμίαν τῶν γάμων χρόνος ἐστὶν ἡμερῶν. πολλὰ δ' ἀν γένοιτο καὶ ἐν νυκτὶ μιᾶ, καὶ μετὰ σχολην ζητήσομεν. τὸ δὲ νῦν ἔχον, ἐΦ' ἰππασίαν ἄπειμι. ἐξ οῦ γάρ μοι τον ἵππον ἐχαρίσω τὸν καλὸν, οῦπω σοῦ τῶν δώρων ἀπήλαυσα. ἐπικου Φιεῖ δὲ μοι τὸ γυμνάσιον τῆς ψυχῆς τὸ λυπούμενον. Ὁ μεν οῦν ἀπήει την τελευταίαν ὸδὸν ὑστατα καὶ πρῶτα μελλήσων ἰππάζεσ θαι.

9'. Έγω δε προς του Κλεινίαν καταλέγω μου το δράμα πως εγένετο, πως πάβοιμι, πως ίδοιμι την καταγωγήν, το δείπνου, το κάλλος της κόρης. τελευτών δε τῷ λόγω συνίην ἀσχημονῶν' Οὐ Φέρω, λέ-

ditum eas. Ad alia, quae in nupriis mala sunt, id etiam accedir, aetatis robur ut absumant. Noli, amabo te, Charicle, noli, inquam, temet conficere, aut venustam rosam invenusto agricolae colligendam praebere. Tum Charicles: Hoc Diis, inquit, & mihi curae suerit: non enim, nisi post dies aliquot, nupriae sient. Multa vero & una nocte agi possunt: interim nos per otium cavebimus. Nunc quod superest, abeo equitaturus: neque enim equo a te mihi donato hactenus usus sum. Exercitatio haec animi moerorem levabit. Ita ille ultimum abiit, primum ac postremum curriculum consecturus.

IX. Ego vero Cliniae, uti res meae sesse haberent, ut in amorem prolapsus essem, ut videndi mihi copia esser, narrare pergo: addo etiam diversorium, coenam, puellae pulchritudinem. Tandem absurda loqui me sentiens: Do-

γων, Κλεινία, την ἀνίαν. όλος γάς μοι προσέπεσεν ο έρως, και αυτόν μου διώκει τον ύπνον των ομμάτων πάντοτε Λευκίππην Φαντάζομαι. Ου γέγονεν άλλω τινὶ τοιούτον ἀτύχημα. το γαρ κακόν μοι καὶ συνοικεί. Καὶ ὁ Κλεινίας Ληρείς, είπεν, ούτως είς έρωτα εύτυχων. ου γαο επ' άλλοτρίας θύρας ελθείν σε δεί, ούδε διάκονον παρακαλείν. αυτήν σοι δεδωκε την έρωμένην ή τύχη, και Φέρουσα ένδον ώρυσεν. άλλω μεν γαρ εραστή και βλέμμα μόνον ήρκεσε της ερωμένης παρθένου, και μέγιστον τουτο αγαθον νενόμικεν έραστης, έαν μέχρι καὶ τῶν ὀμμάτων εὐτυχῆ. οἱ δε εὐδαιμονέστεροι των έραστων, αν τύχωσι καν ρήματος μόνον. συ δε βλέπεις άει, και ακούει άει, και συνδειπνείς, και συμπίνεις και τούτοις ευτυχών έγκαλείς; αχάριστος εἶ προς έρωτος δωρεάν οὐκ οἶδας οδόν εστιν ερωμένη και βλεπομένη, μείζονα τῶν ἔργων

lori, o Clinia, par, inquam, esse nequeo. Amor enim fuum in me furorem omnem effundit, nullum somno locum omnjno ut relinquat. Leucippe mihi perpetuo in oculis, animoque versatur: nec quisquam est, cui calamitas huiusmodi evenerit. Malum enim mihi domi est. Tum Clinia: Infani quidem certe haec, inquit, oratio est, cum tam felici amore fruaris: neque enim alienae tibi fores adeundae, aut internuntii adhibendi funt: ipsam tibi amicam fortuna nedum dedit, sed etiam in domo statuit. Alteri quidem amanti satis effet, amatae virginis adspectu frui: maximaque illi voluptas putaretur, fi oculos videndo exfaturare posset. Beatissimi vero illi existimantur, quibus colloquendi facultas tributa fit. Tu autem & vides & audis semper, unaque & es, & potas: & quamquam tam beatus es, conquereris tamen? Ingrati in amorem animi crimine laboras. An nescis, maiorem in exoptata virgine

έχεις την ήδονήν. ο Φθαλμοί γαο άλληλοις άντανακλώμενοι, άπομάττουσιν ώς εν κατόπτρω των σωμάτων τα είδωλα. ή δε του κάλλους άπορροή, δι αυτών
είς την ψυχην καταρρέουσα, έχει τινα μίζιν εν άποστάσει. καὶ όλίγον εστὶ της των σωμάτων μίζεως.
κενη γάρ έστι σωμάτων συμπλοκή. εγώ δε σοι καὶ
τὸ έργον έσεσθαι ταχύ μαντεύομαι. μεγιστον γάρ
εστιν εφόδιον είς πειθώ, συνεχές προς έρωμενην όμιλία.
δθαλμός γαρ φιλίας πρόζενος καὶ τὸ σύνηθες της
κοινωνίας, εἰς χάριν αἰδεσιμώτερον. εἰ γαρ τὰ άγρια
των θηρίων συνηθεία τιθασσεύεται, πολύ μάλλον ταύτη μαλαχθείη καὶ γυνή. έχει δε τι πρὸς παρθένον έπαγωγὸν ήλικιώτης έρων. τὸ δε εν ώρα της άκμης έπείγον εἰς την Φύσιν, καὶ τὸ συνειδός τοῦ Φιλείσθαι,
τίκτει πολλάκις ἀντέρωτα. Θέλει γαρ εκάστη τῶν

contemplanda voluptatem esse, quam in contrectanda? Nam dum fese oculi mutuo respectant, imagines corporum, speculorum instar, suscipiunt: pulchritudinis autem fimulacra ipfis a corporibus miffa, & oculorum ministerio in animam illabentia, nescio quam, seiunctis etiam corporibus ipfis, permixtionem fortiuntur, corporum congressu, qui certe inanis est, longe iucundiorem. Tibi vero ego rem brevi ex fententia proceffuram praenuntio. Maximum enim ad perfuadendum momentum habet continuus usus. Conciliatores enim amoris oculi funt: atque ad gratiam comparandam affidua confuetudo maximum in modum conducit: cuius quidem tanta vis est, ut seras, nedum mulieres, mansuefaciat. Iam vero aliquid etiam ad virginem illiciendam aequalis amantis aetas potest. Quod praeterea in ipfo aetatis flore ad ea impellit, ad quae natura ferimur, fi id etiam addatur, ut amari quaepiam fe intelligat, mutuum amorem saepe gignit. Virginum enim παρθένων εἶναι καλὴ, καὶ Φιλουμένη χαίρει, καὶ ἐπαινεῖ τῆς μαρτυρίας τὸν Φιλοῦντα. καν μὴ Φιλήση τὶς
αὐτὴν, οὕπω πεπίστευκεν εἶναι καλή. ἐν οῦν σοι παραινῶ μόνον, ἐρᾶσθαι πιστευσάτω, καὶ ταχέως σὲ μιμήσεται. Πῶς οὖν, εἶπον, γένοιτο τοῦτο τὸ μάντευμα; δός μοι τὰς ἀθορμάς. σὰ γὰρ ἀρχαιότερος μύστης ἐμοῦ, καὶ συνηθέστερος ἤδη τῆ τελετῆ τοῦ θεοῦ.
τί λέγω; τί ποιῶ; πῶς ὰν τύχοιμι τῆς ἐρωμένης; οὐκ
οἶδα γὰρ ἐγὼ τὰς ὁδούς.

ί. Μηδεν, είπεν ο Κλεινίας, προς ταυτα ζήτει παρ' άλλου μαθείν αυτοδίδακτος γάρ έστιν ο θεος σοθιστής. ώσπες γας τα άρτίτοια των βρεφων ούδεις διδάσκει την τροφην, αυτόματα δε έκμανθάνει, και οίδεν εν τοις μαζοίς οὖσαν αὐτοίς την τράπεζαν οὕτω καὶ νεανίσκος έρωτος πρωτοκύμων, οὐ δεῖται διδασκαunaquaeque formosam se esse credi vult, atque amari gaudet, amatoremque tanquam formae testem laudibus extollit: ac fi qua est, quae nondum se a quopiam diligi sentiat, fese minime formosam arbitratur. Illud unum ergo inprimis te hortor, ut omni studio enitare, quo se a te amari credat: ita enim te quam primum imitabitur. At quonam pacto ea, inquam, fient, quae praenuntias? Agedum tu, quid agam, me mone. Amoris enim facris ante me initiatus es, maioreque usu polles. Quibus dictis, fa-Etisve utar? Quo modo amatae virginis compos evadam? Rationem enim inire ipse nescio.

X. Tum Clinia: Minime, inquit, opus est, ut id ex aliis discere labores. Deus hic ipse sibi praeceptor est: ac quemadmodum infantes vesci nemo docet, sed per se ipsi discunt, paratumque sibi esse in mamillis nutrimentum intelligunt; sic adolescentes amore tum primum praegnan-

λίας πρὸς τὸν τοκετόν. ἐὰν γὰο ἡ ἀδὶς παραγένηται, καὶ ἐνστῆ τῆς ἀνάγκης ἡ προθεσμία, μηδὲν πλανηΘῆς, κὰν πρωτοκύμων ῆς εὐρησεις τεκεῖν ὑπ' αὐτοῦ μαιωθεὶς Θεοῦ. ὅσα δέ ἐστι κοινὰ, καὶ μὴ τῆς εὐκαίρου τύχης δεόμενα, ταῦτα ἀκούσας, μάθε. σὰ δὲ μηδὲν εἴπης πρὸς παρθένον ἀΦροδίσιον. τὸ δὲ ἔργον ζήτει, πῶς γένοιτο σιωπῆ. παῖς γὰρ καὶ παρθένος, ὅμοιοι μέν εἰσιν εἰς αἰδῶ πρὸς δὲ τὴν τῆς ᾿ΑΦροδίτης χάριν, κὰν γνώμης ἔχωσιν, ὰ πάσχουσιν, ἀκούειν οὰ Θέλουσιν. τὴν γὰρ αἰσχύνην κεῖσθαι νομίζουσιν ἐν τοῖς ῥημασιν. γυναῖκας μὲν γὰρ εὰΦραίνει καὶ τὰ ἡήματα παρθένος δὲ τοὺς μὲν ἔξωθεν ἀκροβολισμοὺς τῶν ἐραστῶν εἰς πεῖραν Φέρει, καὶ ἄΦνω συντίθεται τοῖς νεύμασιν ἐὰν δὲ αἰτήσεις τὸ ἔργον προσελθῶν, ἐκπλήξεις 
αὐτῆς τὰ ὧτα τῆ Φωνῆ, καὶ ἐρυθρίᾳ, καὶ μισεῖ τὰ

tes, haudquaquam magistro ad pariendum indigent. Si te dolor stimulaverit, ac dies necessitatem afferat, quamvis primus hic tibi partus suturus sit, non tamen errabis: sed pariendi tibi facultatem Deus ipse dabit. Quae autem vulgaria sunt, nec temporis opportunitate aliqua opus habent, ea percipe. Virginem inprimis ne de stupro appelles, caveto: sed ut negotium re ipsa consiciatur, silentio curato. Pari enim verecundia pueri sunt & puellae. Ac quam quam venereorum cupiditate teneantur, non tamen de iis, quae perpetiuntur, sermonem secum haberi volunt, turpitudinem in verbis collocatam existimantes. Quae viros expertae sunt, verbis etiam delectantur: virgines vero amantium praeludia tentandi gratia adhibita serunt, nutibusque velle ses statim significant. Itaque si ad venerem verbis invites, aures eius oratione illa offendes, erube-

ρήμα, καὶ λοιδορεῖσθαι δοκεῖ. καν ὑποσχέσθαι θέλει την χάριν, αἰσχύνεται τότε γὰρ πάσχειν νομίζει τὸ ἔργον, ὅτε μᾶλλον την πεῖραν ἐκ τῆς τῶν λόγων ἡδονης ἀκούει. ἐαν δε την πεῖραν προσάγων την ἄλλην, καὶ εὐάγωγον αὐτην παρασκευάσας, ἡδέως ἤδη προσέρχη σιώπα μὲν οὖν τὰ πολλὰ ὡς ἐν μυστηρίοις 'Φίλησον δε προσελθών ἡρέμα. τὸ γὰρ ἐραστοῦ Φίλημα πρὸς ἐρωμένην θέλουσαν μὲν παρέχειν, αἴτησίς ἐστι σιωπῆ, πρὸς ἀπειδοῦσαν δε, ἰκετηρία. κὰν μὲν προσῆ τις συνθήκη τῆς πράξεως, πολλάκις δε καὶ ἐκοῦσαι πρὸς τὸ ἔργον ἐρχόμεναι, θέλουσι βιάζεσθαι δοκεῖν, 'ἴνα τῆ δόξη τῆς ἀνάγκης ἀποτρέπωνται τῆς αἰσχύνης τὸ ἐκούσιον. μὴ τοίνυν ὀκνήσης, ἐαν ἀνθισταμένην αὐτην τόης, ἀλλ' ἐπιτήρει πῶς ἀνθίσταται. σοΦίας γὰρ καὶ ταῦτα δεῖ. κὰν μὲν προσκαρτερῆ, ἐπίσχες τὴν βίαν.

fcer, aversabitur tua dicta, convicium sibi fieri putabit : ac quo minus vel cupiens promittat, pudore praepedietur: tunc enim ipfi se rei operam dare arbitratur, cum maioribus verborum illecebris ad eam invitari se audit. Sin vero conatu aliquo alio fensim adhibito morigeram illam reddens iam blandiendo promte accesseris, multo tu quidem, seclusis ut in facris fieri solet, silentio utitor, ac paulatim appropinguans ofculum dato. Amantis enim viri osculatio apud volentem puellam tacitae petitionis, apud nolentem precationis obtinet locum. Iam vero etfi ex compacto, ac saepe etiam sponte, aliquae obsequantur, vim tamen videri sibi allatam volunt, quo necessitatis opinione voluntariam turpitudinem excusent.. Licet itaque repugnantem videas, detineri tamen noli: fed quonam modo in repugnando se habeat, observa. Prudentia enim hac quoque in re opus est. Ac si perstare in sententia cognoveris, vim ne adhibeto, sed nondum persuasam esse scito.

ούπω γας πείθεται. έαν δε μαλθακωτέραν ήδη θέλης, χορήγησον την υπόκρισιν, μη απολέσης σου το δράμα. ια. Κάγω δέ Μεγάλα μεν, έΦην, εφόδια μοι δέδωκας, και εύχομαι τυχείν, ω Κλεινία Φοβούμαι δ' όμως, μη κακών μοι γένοιτο το εὐτύχημα μειζό-

νων άρχη, και επιτρεψη με προς έρωτα πλείονα. αν οῦν αὐξηθῆ το δεινον, τί δράσω; γαμεῖν μεν οὐκ αν δυναίμην. άλλη γαρ δέδομαι παρθένω. επίκειται δέ μοι προς τουτον του γάμον ο πατήρ, δίκαια αίτων, ου ξένην, ουδε αισχράν, γημαι, κόρην, ουδ' ώς Χαρικλέα, πλούτω με πωλεί, αλλ' αὐτοῦ μοι δίδωσι θυγατέρα, καλην μεν, ω θεοί, πριν Λευκίππην ίδειν, νῦν δε και προς το κάλλος αὐτῆς τυΦλώττω, και προς Λευκίππην μόνην τους όφθαλμους έχω. εν μεθορίω κείμαι δύο εναντίων. έρως ανταγωνίζεται, και πατήρ. Tractabiliorem autem eam reddi si voles, dissimulato: ne-

que tute tibi rem tuam perditum ito.

XI. Tum ego: Magna mihi, o Clinia, inquam, adiumenta suppeditasti: neque dubito, quin e sententia res procedat. Verum enimvero metuo, ne maiorum felicitas haec mihi malorum initium fit, atque ardentiorem me in flammam coniiciat. Quamobrem si morbus hic incrementum capiat, quid mihi agendum erit? Hanc quidem uxorem ducere non possim, propterea quod altera mihi, auctore ac fuafore patre, non iniusta volente, desponsa est, minime illa quidem peregrina deformisve. Nec vero me illi, quod de Charicle fit, pater venundar: sed filiam mihi suam dat omnium, excepta Leucippe, formosissimam. Verum ego nunc, quod quidem ad illius formam spectandam attinet, oculis captus fum: neque omnino quidquam praeter Leucippen cerno. Saneque inter duo contraria verο μεν έστηχεν αίδοι ' κρατών, ο δε κάθηται πυρπολών. πως κρίνω την δίκην; ανάγκη μάχεται, και Φύσις, και θέλω μέν σοι δικάσαι, πατηρ, άλλ' άντίδικον έχω χαλεπώτερον. βασανίζει τον δικαστήν, εστηκε μετα βελών, χρίνεται μετα πυρός. αν απειθής ω 2, πάτερ, αὐτῶ, καίομαι τῶ πυοί.

ιβ΄. Ήμεις μεν οῦν ταῦτα εΦιλοσοΦοῦμεν περί τοῦ θεου εξαίθνης δε παις είστρέχει των του Χαρικλέους οίκετων, έχων έπι του προσώπου την άγγελίαν του κακού, ώς και τον Κλεινίαν εύθυς άνακραγείν θεασάμενον κακόν τι γέγονεν Χαρικλεῖ. Άμα δε αὐτῶ λέγοντι, συνεξεθώνησεν ο οἰκέτης Τέθνηκε Χαρικλής. Τον μεν οῦν Κλεινίαν προς την άγγελίαν άζηκεν ή Οωνή, και εμεινεν ακίνητος ώσπερ τυθώνι βεβλη-

for; amoris vehementia, & patris pudor, animum meum diverse trahunt. Qui controversiam hanc diiudicabo? Neceffiras cum natura pugnat. Mihi quidem fecundum te, pater, sententiam dicere in animo est: sed adversarii potentia obstat. Is tormenta iudici adhibet, adest cum sagittis, faces tenens caufam dicit. Nisi parebo illi, pater, flammis circumvenior.

XII. Haec de Amore Deo inter nos philosophabamur, cum repente familiarium Chariclis unus ingressus est, adversum nuntium vultu ipso prae se ferens, ita ut eo viso Clinia vocem hanc statim miserit: Charicli certe mali aliquid evenit. Quae verba proferre nondum finierat, cum ille: Charicles, inquit, mortuus est. Quo nuntio ita perculfus est Clinia, ut tanquam fulmine ictum vox eum mo-

Phaedria Ter. Andr. I, 5, 25: Tot me impediunt curae, quae meum animum diverse trahunt: Amor, misericordia huius, nuptiarum folicitatio:

Tum patris pudor. 2 \*Ay aneidic a) Difiunximus, quod in omnibus libris corrupte ac fine fenfu legebatur verbum , arantidiou.

μένος τῶ λόγω. Ὁ δε οἰκέτης διηγεῖται Ἐπὶ μεν τον ίππου τον σον εκάθισεν, ω Κλεινία. ος τα πρώτα μεν ήλαυνεν ηρέμα. δύο δε περιελθών ή τρείς δρόμους. την ίππασίαν επέσχε, και τον ίππον ιδρούντα κατέψα καθήμενος, του ρυτήρος άμελήσας. απομάττοντος δε της έδρας τους ιδρώτας, ψό Οος κατόπιν γίνεται. καὶ ὁ ἴππος ἐκταραχθεὶς, πηδα, ὅρθιον ἀρθεὶς, καὶ άλογίστως εθέρετο. τον γαρ χαλινόν δακών, καὶ τὸν αυχένα σιμώσας, και Φρίξας την κόμην, οιστρηθείς τω Φόβω, δί ἀξρος ίπτατο. τῶν δε ποδῶν οἱ μεν ξμπροσθεν ήλλοντο οί δε όπισθεν τους πρόσθεν επειγόμενοι Φθάσαι, τον δρόμον επέσπευδον, διώκοντες τον ίππον. ό δε ίππος τη των ποδών κυρτούμενος αμίλλη, ανω τε και κάτω πηδών προς την έκατέρων σπουδην, δίκην νηὸς χειμαζομένης τοῖς νώτοις εκυμαίνετο. ὁ δε κακοδαίμων Χαρικλής, ὑπὸ τοῦ τής ἱππείας ταλαντευόμενος κύματος, έκ της έδρας εσφαφίζετο, ποτε μεν έπ'

tusque desecerint. Puer narrare pergens: Ascenderat, inquit, Charicles tuum in equum, Clinia, & leviter primo eum impulit: dein vero cum duos tresve cursus consecisfet, sustinuit impetum equi, cui in eo sedens abstersit sudorem, remissis habenis. Dum vero madidam sudore sellam detergit, strepitus a tergo sieri: quo perterritus equus, ac sese in altum saltu dans, huc illuc incerto cursu ferri coepit: frenum enim mordens, collum intorquens, inbas quatiens, ac pavore simulatus in aërem sustollebatur: anteriores pedes saliebant; posteriores, primos praevertere sestinantes, cursum accelerabant, equumque propellebant: qui huiusmodi pedum contentione sublatus sursum, deorsumque, pro modo celeritatis eorum, instat sluctuantis navis, dorso agitabatur. Miser vero Charicles, equi impetu, ceu sluctu, vibratus sellaque deturbatus,

ούραν κατολισθαίνων, ποτε δε επί τράχηλον κυβιστων. ο δε του κλύδωνος επίεζεν αστον χειμών. των δε ρυτήρων ούκετι κρατείν δυνάμενος, δούς δε έαυτον, όμως τῶ του δρόμου πνεύματι, της τύχης ήν. ὁ δε ίππος, ρώμη θεων εκτρέπεται της λεωθόρου, και ες ύλην επήδησεν, και εύθυς τον άθλιον Χαρικλέα περιρρήγγυσι δένδρω. ὁ δ', ὡς ἀπὸ μηχανῆς προσαραχθείς, εκκρούεται μεν της έδρας, ύπο δε των του δενδρου κλάδων το πρόσωπον αἰσχύνεται, καὶ τοσούτοις περιδρύπτεται τραύμασιν, όσαι των δένδρων ήσαν αι αιχμαί. οι δε ρυτήρες αυτώ περιδεθέντες, ουκ ήθελον άφειναι το σωμα, άλλ' άνθείλκον αυτον, επισύροντες θανάτου τρίβον ο δε ίππος έτι μαλλον έκταραχθείς τῷ πτώματι, καὶ ἐμποδιζόμενος εἰς τὸν δρόμον τῷ σώματι, κατεπάτει τον άβλιον, εκλακτίζων τον δεσμον της Φυγης. ώστε ούκ αν αὐτόν τις ἰδων οὐδε γνωρίσειεν.

ιγ. Ταυτα μεν ουν ακούων ο Κλεινίας, εσίγα τι-

nunc ad caudam reiiciebatur, nunc ad collum provolvebatur, fluctuationeque huiusmodi miserum in modum verabatur. Tandem cum habenas moderari amplius nequiret, fortunae se flatibus totum permist. Tum vero equus vebementer incitatus, atque a recto tramite deslectens, in silvam se coniecit, miserumque adolescentulum arbori statim illist: qui, tanquam tormento emissus, e sella deturbatus est, facie tot vulneribus desormata, quot ramorum cuspides eiectum exceperunt. Ipsum vero corpus habenis implicitum in mortis semitam raptatum suit. Illius autem lapsu adhuc magis perterresactus equus, & corpore, ne currere posset, impeditus, miserum pedibus conculcavit, calcibusque sugae obstaculum contrivit, ut iam nemo illum agnosceret.

XIII. His cognitis rebus Clinia stupore oppressus ali-Achill, Tat. νὰ χρόνον ὑπὸ ἐκπλήξεως. μετάξυ δε νήψας ἐκ τοῦ κακοῦ διωλύγιον ἐκώκυσεν ', καὶ ἐκδραμεῖν ἐπὶ τὸ σῶμα μὲν ἡπείγετο. ἐπηκολούθουν δε κάγω, παρηγορῶν ὡς ἡδυνάμην. καὶ ἐν τούτω Φοράδην Χαρικλής ἐκομίζετο, Θέαμα οἴκτιστον καὶ ἐλεεινόν. ὅλος γὰρ τραῦμα ἤν ὡστε μηδένα τῶν παρόντων κατασχεῖν τὰ δάκρυα. ἑξήρχε δὲ τοῦ Θρήνου ὁ πατήρ, πολυτάρακτον Βοῶν Οἶος ἀπ' ἐμοῦ προελδών, οἶος ἐπανέρχη μοι, τέκνον; ὢ πονηρῶν ἰππασμάτων. οὐδε κοινῶ μοι θανάτω τέθνηκας οὐδε εὐσχήμων Φαίνη νεκρός. τοῖς μὲν γὰρ ἄλλοις τῶν ἀποθανόντων καὶ ἴχνος τῶν γνωρισμάτων διασώζεται, κὰν τὸ ἄνθος τὶς τῶν προσώπων ἀπολέση, τηρεῖ τὸ εἴδωλον καὶ παρηγορεῖ τὸν λυπούμενον καθεύδοντα μιμούμενος. τὴν μὲν γὰρ ψυχὴν ἐξεῖλεν

quamdiu tacuit: deinde, tanquam impetrata a dolore venia, maximos edidit eiulatus, ac fumma cum celeritate ad cadaver fe contulit: quem ipfe quoque quibus poteram verbis confolando fecutus fum. Interea Charicles allatus eft, luctuofum fane ac miferabile fpectaculum praebens. Torus enim concifus erat, ac lacer, adeo ut eorum, qui aderant, nemo lacrimas contineret. Porro illius pater lamentationem huiufmodi magno cum gemitu ac plangore coepit: Qualis a me abifti, fili? qualis reverteris? O diram equitandi artem! Tu confueta morte mihi ereptus non fuifti: fed nec, quae mortuo conveniat, imago tibi relicta eft. Aliis in cadaveribus vel ipfa lineamentorum veftigia fervantur, quamvis vigor ex vultu abscefferit, effigies ipsa tamen relinquitur, quae dormientem imitata dolentium moerorem levet. Animam quidem certe homini-

<sup>1</sup> Διολύγιον εχώχυσεν ) Utra- Bod. Imo reste, o bone. Vide que editio vitiose: διαλύγιον. Dorvill. ad Charit. p. 278.

δ θάνατος. ἐν δὲ τῷ σώματι, τηρεῖ τὸν ἄνθρωπον. σοῦ δὲ ὁμοῦ καὶ ταῦτα διέθειρεν ἡ τύχη, καὶ μοι τέθηκας θάνατον διπλοῦν, ψυχῆ καὶ σώματι. οὐτως σου τέθηκεν καὶ τῆς εἰκόνος ἡ σκιά. ἡ μὲν γὰρ ψυχῆ σου πέθευγεν οὐχ εὐρίσκω δὲ σε οὐδὲ ἐν τῷ σώματι πότε μοι, τέκνον, γαμεῖς; πότε σου θύω τοὺς γάμους, ίππεῦ, καὶ νυμθίε νυμθίε μὲν ἀτελῆ, ἰππεῦ δὲ δυστυχῆ. τάθος μέν σοι, τέκνον, ὁ θάλαμος γάμος δὲ ὁ θάνατος θρῆνος ὁ ὑμέναιος ὁ δὲ κωκυτὸς τῶν γάμων οῦτος, ἀδαί. ἄλλο σοι, τέκνον, προσεδόκων πῦρ ἀνάψαι ἀλλα τοῦτο μεν ἔσβεσεν ἡ πονηρα τύχη μετὰ σοῦ ἀνάπτει δὲ σοι δάδας κακῶν. ὡ πονηρας τῆς σῆς δαδουχίας ἡ νυμθική σοι δαδουχία ταθη γίγνεται. ω΄. Ταῦτα μὲν οῦν οὕτως ἐκώκυσεν ὁ πατήρ. ἐτέ-

ω. Ι αυτα μεν ουν ουτως εκώκυσεν ο πατηρ. ετερωθεν δε καθ' αυτον ο Κλεινίας και ην θρήνων άμιλλα, εραστου και πατρός Έγώ μου τον δεσπότην απο-

mors adimit: verum in corpore hominis formam relinquit. Sed tibi haec eriam a fortuna fuit erepta. Morte igitur duplici affectus es, corporis videlicet, atque animae. Ita imaginis quoque umbra commortua est. Spirirus ipse quidem tuus avolavit: nec tamen in corpore te invenio. Ecquando, fili, mihi uxorem duces? Ecquando, impersecte sponse atque inselix eques, nuptialia tibi sacra celebrabo? Tibi, o fili, nunc pro thalamo sepulcrum, pro nuptiis mors, pro hymenaeo naeniae, pro nuptiali cantu lamentationes paratae sunt. Aliusmodi tibi ego ignes, fili, accendere sperabam. Sed invida illos una tecum fortuna exstinxir, sunebresque pro iis saces excitavit. O diras sacest Nuptialis slamma in sepulcralem tibi commutata est.

XIV. Ad hunc fane modum pater conquerebatur. Clinia vero contra (lugendo enim pater atque amator certabant) fecum ipfe folus: Ego quidem, inquit, hero meo λώλεκα. τί γὰρ αὐτῷ τοιοῦτον δῶρον ἐχαριζόμην; Φιάλη γὰρ οὐκ ἦν χρησῆ, ἢ σπένδων [πίνων] ἐχρῆτό
μου τῷ δώρῳ ¹ τρυΦῶν; ἐγὰ δὲ ὁ κακοδαίμων ἐχαριζόμην Θηρίον μειρακίῳ καλῷ, ἐκαλλώπιζον δὲ καὶ τὸ
πονηρὸν Θηρίον προστερνιδίοις, προμετωπιδίοις, Φαλάραις ἀργυραῖς, χρυσαῖς ἡνίαις. οἴμοι Χαρίκλεις. ἐκόσμησά σου τὸν Φονέα χρυσῷ. ἴππε πάντων Θηρίων
ἀγριώτατε, πονηρὲ καὶ ἀχάριστε καὶ ἀναίσθητε κάλλους. ὁ μὲν κατεψα σου τοὺς ἰδρῶτας, καὶ τροΦὰς
ἐπηγγέλλετο ² πλείονας, καὶ ἐπήνει τὸν δρόμον. σὸ δὲ
ἀπέκτεινας ἐπαινούμενος. οὐκ ἦδοῦ προσαπτομένου σου
τοιούτου σώματος. οὐκ ἦν σοι τοιοῦτος ἰππεὺς τρυΦὴ,
ἀλλ' ἔρριψας ἄστοργε τὸ κάλλος χαμαί' οἴμοι δυστυχής. ἐγὰ δὲ σου τὸν Φονέα, τὸν ἀνδροΦόνον, ἀνησάμην.

periculum istud creavi. Nam quid ego illi munus eiusmodi mis? An non mihi aureum poculum erat, quo sacra faciens biberet, meoque munere frui gauderet? Ego miser belluam formoso adolescenti dono dedi, eamque argenteis phaleris, aureis habenis, alissque cum frontis, tum pestoris ornamentis communivi. Ego, me miserum, qui te, Charicle, perderet, auro insignivi. O ferarum omnium immanissima bellua, scelesta, ingrata, a pulchritudinis cognitione abhorrens! Hic tibi fudorem abstersit, largum pabulum promist, cursum laudavit: tu vero laudibus affectus eum peremisti: tu non solum eiusmodi equitis onere non es laetatus; sed etiam amoris sensu carens pulchritudinem humi deiecisti. O me inselicem! qui eum, a quo intersicereris, emi.

<sup>1</sup> Σπένδων — τῷ δώρῳ) Ita referipfimus partim e Codd. partim e coniectura. V. πίνων uncinis inclusimus, tanquam glos-

fema τοῦ σπέτδων.
2 Ἐπηγγέλλετο) Hoc verbum
in mendo cubare videtur; nifi
ad puerile ingenium referas.

ιε. Μετά δε την ταθην εύθυς έσπευδον επί την κόρην. ή δε ήν εν τη παραδείσω της οικίας. ο δε παράδεισος άλσος ήν, μέγα τι χρημα προς οΦθαλμων ήδονήν, και περί το άλσος τειχίον ην αυταρκές είς ύψος καὶ έκάστη πλευρά τειχίου, τέσσαρες δε ήσαν πλευραὶ, κατάστεγος ὑπὸ χορῶ κιόνων. ὑπὸ δε τοῖς κίοσιν ένδον ην η των δενδρων πανηγυρις. έθαλλον οι κλάδοι, συνέπιπτον άλληλοις άλλος επ' άλλον, αι γείτονες τῶν πετάλων περιπλοκαί, τῶν Φύλλων περιβολαί, των κάρπων συμπλοκαί. τοσαύτη τὶς ην ομιλία των Φυτων. ενίοις δε των δενδρων των άδροτερων, κιττός καὶ σμίλαξ παρεπεφύκει ή μεν έξηρτημένη πλατάνου, καὶ περιπυκάζουσα ραδινή τη κόμη ό δε κιττος, περὶ πεύκην είλιχθείς ώκειουτο το δένδρον ταις περιπλοκαίς, και εγίνετο τω κιττω όχημα το Φυτον, στέφανος δε ά κιττος του Φυτου. άμπελοι δε εκατέρωθεν του δένδρου, καλάμοις εποχούμεναι, τοις Φύλλοις έθαλλον

XV. Posteaquam funeri iusta soluta sunt, ad Leucippen, quae nostro in hortulo tum morabatur, convolavi. Nemus illic creverat adspectu iucundissimo, maceriaque iustae altitudinis circum ingente: cuius latera quatuor, tot enim omnino erant, tecto columnis imminente operta visebantur. Pars interior arborum serie consita erat, ramis slorentibus & sese mutuo complicantibus, soliis autem fructibusque inter se permixtis: tanta erat plantarum familiaritas. Porro maioribus quibussam arboribus hedera & smilax adnatae erant. Atque haec quidem e platano pendens, eam molli coma stipabat: illa vero piceae adhaerens, truncum amplexu teneriorem essiciebat. Hoc pacto arbor hederae vehiculum, hedera arbori corona erat. Ex utraque arboris parte luxuriabant harundinibus alli-

και ο καρπος ώραίαν είχε την άνθην, και δια της όπης τῶν καλάμων ἐξεκρέματο, καὶ ἦν βόστρυχος τοῦ Φυτου. των δε Φύλλων άνωθεν αιωρουμένων, ὑΦ' ήλίω στρος άνεμον συμμιγή, ωχραν εμάρμαιρεν ή γη την σκιάν. τα δε άνθη ποικίλην έχοντα την χροιαν, έν μέρει συνεξέ Φαινε το κάλλος, και ην τουτο της γης πορ-Φύρα, καὶ νάρκισσος καὶ ρόδον μία μεν τῷ ρόδω καὶ ναρχίσσω ή κάλυξ, όσον είς περιγραθήν, καὶ ήν Φιάλη του Ουτου ή χροια δε των περί την κάλυκα Φύλλων έσχισμένων, τῷ ρόδω μεν αίματος, ὁμοῦ ἴων καὶ γάλακτος το κάτω του Φύλλου, και ο νάρκισσος ήν τὸ πᾶν όμοιον τῶ κάτω τοῦ ρόδου. τὸ ἴον κάλυξ μεν οὐδαμοῦ, χροιὰν δε οίαν ή τῆς θαλάσσης ἀστράπτει γαλήνη. Εν μεσοις δε τοίς άνθεσι πηγη ανέβλυζεν καί περιεγεγραπτο τετράγωνος χαράδρα χειροποίητος τω gatae vites, quarum racemi tempestivos slores ab ipsis harundinum foraminibus tanguam arboris cincinnos quoldam pendentes oftendebant. Terra autem, quam superimpendentes frondes opacabant, modo hic, modo illic illustrabatur, dum eae ipsae frondes vento impulsae variantibus folis radiis aditum praeberent. Ad haec varii suam quisque pulchritudinem flores certatim commonstrabant, purpureamque narciffus ac rosa terram efficiebant, quorum calathi, quod ad orbem attinet, persimiles erant, plantaeque calicis vicem praestabant. Foliorum rosae fisforum pars circa pateram, fanguinis, ac violae, inferior vero lactis colorem prae se ferebat. Narcissus nihil omnino ab ima rosae parte colore distabat. Violae nullus quidem calathus erat, verum color is, quem tranquilli maris aquam habere cernimus. In florum medio scaturiens fons quadrato alveo, rivoque manu facto excipiebatur,

ρεύματι. το δε ύδωρ τῶν ἀνθέων ἦν κάτοπτρον ὡς δοκεῖν το ἄλσος εἶναι διπλοῦν, το μεν τῆς ἀληθείας,
το δε τῆς σκιᾶς. ὅρνιθες δε, οἱ μεν χειροήθεις περὶ τὸ
ἄλσος ἐνέμοντο, οὺς ἐκολάκευον αἱ τῶν ἀνθρώπων τροΦαί οἱ δε ἐλεύθερον ἔχοντες τὸ πτερὸν, περὶ τὰς τῶν
δένδρων κορυΦὰς ἔπαιζον οἱ μεν ἀδοντες τὰ ὀρνίθων
ἀσματα οἱ δε τῆ τῶν πτερῶν ἀγλαϊζόμενοι στολῆ. οἱ
ἀδοὶ δε τέττιγες, καὶ χελιδόνες οἱ μεν τὴν Ἡοῦς ἀδοντες εὐνὴν, οἱ δε τὴν Τηρεως τράπεζαν. οἱ δε χειροήθεις,
ταῶς, καὶ κύκνος, καὶ ὑιττακός ὁ κύκνος, περὶ τὰς
τῶν ὑδάτων πίδακας νεμόμενος, ὁ ὑιττακὸς ἐν οἰκίσκω
περὶ δένδρον κρεμάμενος, ὁ ταῶς τοῖς ἄνθεσι περισύρων
τὸ πτερόν. ἀντέλαμπεν δε ἡ τῶν ἀνθέων Θέα τῆ τῶν
ὀρνίθων χροιᾶ, καὶ ἦν ἄνθη πτερῶν.

ιστ΄. Βουλόμενος οὖν εὐάγωγον την κόρην εἰς ἔρωτα παρασκευάσαι, λόγον πρὸς τὸν Σάτυρον ἡρχόμην, ἀπὸ τοῦ ὄρνιθος λαβὼν την εὐκαιρίαν. διαβαδίζουσα

speculumque unda erat floribus, adeo, ut illic duo horti, alter re, alter umbra, esse viderentur. In nemore aves aliae domessicae, humanoque cibo mansuesactae, pascebantur; aliae liberae in arborum cacuminibus ludebant: partim quidem proprio cantu insignes, cicadae videlicet, atque hirundines; partim vero pennarum sulgore praestantes, nempe pavo, cygnus, & psittacus. Cicadae Aurorae cubile, hirundines Terei mensam canebant. Cygnus prope sontis exortum pascebat: psittacum pendens ab arbore cavea continebat: pavo inter slores pennas explicabat: sed slorum splendor cum volucrum colore contendebat. Quin immo pennae ipsae slores erant.

XVI. Puellam igitur in amoris fensum inducere cupiens, initium loquendi cum Satyro, sumto a pavone sermonis argumento, seci: sorte sortuna enim cum Clio deambu-

γὰρ ἔτυχεν ἄμα τῆ Κλειοῖ, καὶ ἐπιστάσα τῶ ταῶ κατ αὐτήν. ἔτυχε γὰρ τύχη τινὶ συμβὰν τότε τὸν ὅρνιν ἀναπτερῶσαι τὸ κάλλος, καὶ τὸ Θέατρον ἐπιδεικνῦναι τῶν πτερῶν. Τοῦτο μέν τοι, οὐκ ἄνευ τέχνης ὁ ὅρνις, ἔΦην, ποιεῖ, ἀλλ ἔστι [γὰρ] ἐρωτικός ὅταν γὰρ ἐπαγαγέσθαι Θέλη την ἐρωμένην, τότε οὕτως καλλωπίζεται. ὁρᾶς ἐκείνην την τῆς πλατάνου πλησίον; δείξας Θήλειαν ταῶνα. ταὐτη νῦν οὖτος τὸ κάλλος ἐπιδείκνυται λειμῶνα πτερῶν τ. ὁ δὲ τοῦ ταῶ λειμῶν εὐανθέστερος πεΦύτευται γὰρ αὐτῷ καὶ χρυσὸς ἐν τοῖς πτεροῖς, κύκλω δὲ τὸ ἀλουργες τὸν χρυσὸν περιθέει τὸν ἴσον κύκλον, καί ἐστιν ὁΦβαλμὸς ἐν τῷ πτερῶ.

ιζ΄. Καὶ ὁ Σάτυρος συνεὶς τοῦ λόγου μου τὴν ὑπό-Θεσιν, ἵνα μοι μᾶλλον εἴη περὶ τούτου λέγειν Ἡ γὰρ ὁ ἔρως, ἔΦη, τοσαύτην ἔχει τὴν ἰσχὺν, ὡς καὶ μέχρι

lans adversus eum constiterat, caudae ornatum casu quodam pandentem & ossentantem pennas omnibus spectandas. Atque non equidem sine arte hoc, inquam, a pavone sit: sed cum ad amandum pronus sit, dilectam a se feminam allicere cupiens, hoc sese pacto exornat. Videsne, & manu indicavi, iuxta platanum seminam illam? Ei nunc hic pulchritudinem suam, pennarum videlicer pratum, spectandam proponit. Saneque pavonis pratum hoc alio quovis longe sforidius est: in eius enim pennis vel aurum nascitur, cingitur autem orbiculus aureus orbiculo purpureo, ita, ut oculum efficiat in pennis.

XVII. Tum Satyrus, cognita orationis meae fententia, quo mihi effet, unde coeptum fermonem longius producerem: Tam latene patet, inquit, amoris vis, ut avi-

1 Phile de pavone: Assumir yap istir i ypani tur artiur, Χρυσδς δε λεπτές ένσχεθείς τῆ πορφύρα Σμάραγδον άγνδο εμφυτεύει.

οργίθων πέμπειν το πύρ; Ου μέχρις οργίθων, έζην τούτο γαρ ου θαυμαστόν έπει και αυτος έχει πτερόν άλλα καὶ έρπετων καὶ θηρών καὶ Φυτών. έγω δε δοκώ μοι και λίθων. έρα γουν ή μαγνησία λίθος του σιδήρου καν μόνον ίδη και θίγη, προς αυτήν είλκυσεν, ώσπερ έρωτικον ένδον έχουσα πύρ. και μή τι τουτό έστιν έρώσης λίθου και ερωμένου σιδήρου Φίλημα; Περί δε των Ουτών λέγουσι παίδες σοθών, και μύθον έλεγον τον λόγον είναι, εί μη παϊδες έλεγον γεωργών. ὁ δε λόγος άλλο μεν άλλου Φυτον έραν τ τῷ δε Φοίνικι τον έρωτα μαλλον ένοχλείν. λέγουσι δε τον μεν άρρενα των Φοινίκων, τον δε θηλυν. ὁ άρρην οῦν του θήλεος έρα, καν ο θηλυς απωκισμένος είη τη της Φυτείας στάσει, ο εραστής ο άρρην αυαίνεται. συνίησιν ουν ο γεωργος την λύπην του Φυτου και είς την του χωρίου πεbus etiam ignem immittat? Non avibus folum, inquam, hoc enim non mirum, quoniam ipse alatus est; sed etiam ferpentibus, & quadrupedibus, & plantis, atque, ut mihi quidem videtur, etiam faxis. Ferrum enim magnes amat, & si modo videat, tangatve, ad se trahit, quasi amatoriam in se slammam contineat. Id vero an non est amantis faxi, atque amati ferri osculatio? Quod ad plantas attinet, philosophorum sententia est, quam plane fabulosam putarem, nisi ei agricolae subscriberent, plantas alteram alterius amore capi: atque ex iis molestiorem eum palmam sentire. Aiunt enim, earum alterum marem, feminam alteram esse. Marem igitur feminae desiderio teneri. Ac si contingat seminam procul ab eo conseri, marem amantem arescere. Quam ob rem agricolam plantae desiderium intelligentem editiore loco inscenso dispice-

<sup>1</sup> Theophr. H. P. II, 8. 9.

ριωπην ἀνελθών, εφορά ποῦ νένευκεν κλίνεται γὰρ εἰς
τὸ ἐρώμενου καὶ μαθών, θεραπεύει τοῦ Φυτοῦ την νόσον. πτόρθον γὰρ τοῦ Θήλεος Φοίνικος λαβών, εἰς την
τοῦ ἄρρενος καρδίαν ἐντίθησιν, καὶ ἀνεψυξε μὲν την
ψυχην τοῦ Φυτοῦ τὸ δε σῶμα ἀποθνησκον πάλιν
ἀνεζωπύρησεν, καὶ ἐξανέστη, χαῖρον ἐπὶ τῆ τῆς ἐρωμένης συμπλουῆ καὶ τοῦτό ἐστι γάμος Φυτῶν.

ιή. Γίνεται δε καὶ γάμος άλλος ὑδάτων διαπόντιος. καὶ ἔστιν ὁ μὲν ἐραστής ποταμὸς ᾿ΑλΦειός ἡ δε ἐρωμένη, κρήνη Σικελική. διὰ γὰρ τῆς θαλάττης ὁ ποταμὸς ὼς διὰ πεδίου τρέχει. ἡ δε οὐκ ἀΦανίζει γλυκὺν ἐραστήν ἀλμυρῶ κύματι σχίζεται δε αὐτῷ ῥέοντι, καὶ τὸ σχίσμα τῆς θαλάττης χαράδρα τῷ ποταμῷ γίνεται καὶ ἐπὶ την ᾿Αρέθουσαν εὐτω τὸν ᾿ΑλΦειὸν νυμΦεστολεῖ. ὅταν οὖν ἦ τῶν Ὁλυμπίων ἑορτὴ, πολλοὶ μὲν εἰς τὰς δίνας τοῦ ποταμοῦ καθιᾶσιν ἄλλος άλλα δῶρα ὁ δε εὐθὺς πρὸς τὴν ἐρωμένην κομίζει. καὶ ταῦτά ἐστιν

re, quam in partem sese inclinet, (inclinatur enim amatam seminam versus) & cognitae illius aegritudini medelam adhibere. Feminae enim surculo sumto in maris cor inserere: iraque eius animum recreari, corpusque moriens excitari, ac reviviscere amatae complexu delectatum. Atque hae nuptiae plantarum sunt.

XVIII. Aliud etiam est aquarum Alphei sluvii amantis, & Arethusae sontis amatae connubium. Fluvius per mare non aliter, quam per terras, iter facit: nec dulcem eius aquam salso sluctu mare imbuit: sed discedit, ac praeterlabenti sluvio discessius ille alvei usum praestat, eoque pacto ad Arethusam Alpheus deducitur. In quinquennali autem Olympiae celebritate multi, alius alias res, in sluvii vortices immittunt: quas ille ad amatam statim desert; ea-

έδνα ' ποταμού. Γίνεται δε και έν τοις έρπετοις άλλο έρωτος μυστήριον ου τοις ομοιογενέσι μόνον προς άλληλα, άλλα και τοις άλλο Φύλοις. 'Ο έχις ο της γης όΦις είς την σμύραιγαν οίστρει. ή δε σμύραινά έστιν άλλος όΦις θαλάσσιος, είς μεν την μορφην όΦις, είς δε την χοησιν ιχθύς. 'Όταν οῦν εἰς τον γάμον εθέλωσιν άλληλοις συνελθείν, ὁ μεν είς τὸν αἰγιαλὸν έλθων συρίζει προς την θάλασσαν τη σμυραίνη σύμβολον ή δε γνωρίζει το συνθημα, και έκ των κυμάτων 2 αναδύεται. άλλ' ούκ εύθεως προς τον νυμφίον εξερχεται οίδεν γαρ, ότι θάνατον εν τοῖς οδούσι Φέρει άλλ' άνεισιν είς την πετραν, και περιμένει τον νυμΦίον καθάραι

que fluvii nuptialia dono funt. In serpentibus non solum eiusdem, sed etiam diversi generis, aliud amoris arcanum invenitur. Nam vipera terrestris serpens muraenae in mari degentis amore deflagrat. Est autem muraena forma quidem ferpens, usu vero piscis. Ii cum congredi volunt, mas in litore confiftens, ac mare versus sibilans, muraenae fignum dat. Illa, eo cognito, ex undis egreditur: non tamen ad sponsum, cuius dentes mortiferos esse cognoscit, statim properat: verum scopulo aliquo conscenso illic tantisper exspectat, dum ille ore venenum eiecerit. In-

Moschus VII, 1 segq. Αλφείος μετά Πίσαν έπλν κατά πόντον οὐεύη, "Ερχεται εἰς 'Αρέθρισαν άγαν

κοτινηφόρον ύδωρ,

Edva φέρου καλὰ φύλλα καὶ ἄγ-Βια, καὶ κόνιν ipár. 2 Facit ad h. l. illustrandum Aelianus L. I, c. 50: 'H μύρατνα έταν όρμεῖς ἀφροδισίου ὑποπλησθῖ, mpositiv sis the you, xal outhiar ποθεί νυμφίου καὶ μάλα πονηρού. πάρεισι γὰρ εἰς ἔχεως φωλεὸν , καὶ ἄμφω συμπλέκονται. Ἡθη θὶ , φαoi, xai ò ixis oiotphoas xai exit-

vos eis migir apinveitat mpos the Βάλατταν, χαὶ οίονεῖ χωμαστής σὺν τῷ αὐλῷ Βυροχοπεῖ, ούτω τοι ανί τις τος συρίσσες την έρομετην παρακαλεί, καὶ αὐτὸ πρόεισε, τῆς φύσεως τὰ ἀλλήλων ὑισκισκισκι συναγούσης εἰς ἐπιθυμείων τὴν ὁμείως, καὶ κοῖτου τὸν αὐτόν. Eandem fabulam habent Ariftoteles H. A. L. V, c. 10. Oppianus Halieut. L. I, v. 554. Sostratus apud Athen. L. VII, p. 312. Plinius L. IX, Sect. 39. alii, plerique tamen eorum, se relata referre, addunt.

το στόμα τ. έστασιν οῦν ἀμΦότεροι προς ἀλλήλους βλέποντες, ο μεν ηπειρώτης εραστης έξεμέση της νύμ-Φης τον Φόβον, η δε ερριμένον ίδη τον θάνατον χαμαί, τότε καταβαίνει της πέτρας, και είς την ήπειρον έξερχεται, και τον έραστην περιπτύσσεται, και ουκέτι Φοβείται τα Φιλήματα.

ιθ. Ταυτα λέγων έβλεπον άμα την κόρην, πῶς έχει προς την άκροασιν την ερωτικήν η δε ύπεσημαινε μεν ουκ άηδως ακούειν. το δε κάλλος αστράπτον του ταῶ ήττον εδόκει μοι τοῦ Λευκίππης είναι προσώπου. το γαρ του σώματος κάλλος αυτής, προς τα του λειμωνος ήριζεν άνθη ναρκίσσου μεν το πρόσωπον έστιλ-BE Xpoiar, podor de avetenner en the mapeias, ior de ή των οΦθαλμων εμάρμαιρεν αύγη, αί δε κόμαι βοστρυχούμεναι μάλλον είλίσσοντο κιττού. Τοσούτος ήν

terim continentis incola amator, & infulae habitatrix amata mutuo sese contemplantur. Cum primum igitur amans metu sponsam liberavit, illaque venenum humi proiectum videt, e scopulo in continentem delabitur, amantemque complectitur, osculationes eius minime amplius verita.

XIX. Haec dum commemorarem, quonam modo Leucippe amatoriam hanc narrationem audiendo afficeretur, observabam : quae sane non illibenter audire se subindi-. cavit. Ceterum pavonis eximiam illam formam Leucippes vultus longe superare mihi visus est: quippe cuius pulchritudo cum prati floribus certabat. Narcissi enim in fronte, rofarum in genis color renidebat, oculorum fulgor violarum splendorem imitabatur: capillorum cincinni hederae contorsionibus implicatiores cernebantur. Ac tale

απεμεί και έκβάλλει, και ούτως ύποσυρίσας την νύμφην παραχα-λεί, οίονεί προγάμιον τινα υμέναιον avanitas.

τ Καθάραι τὸ στόμα) Aelianus L. IX, c. 66, tradit idem: Μίλ-λον ὁ ἔχις ὁμιλεῖν αὐτῷ, ἵνα ὑόξη πρῶς καὶ πρέπων νυμφίφ, τὸν ἶὸν

Λευκίππης επί των προσώπων ο λειμών . Η μεν ούν μετα μικρον απιούσα ώχετο. της γας κιθάρας αυτην ο καιρος εκάλει. έμοι δε εδόκει παρείναι. απελθούσα γαρ την μορθην επαθηκέ μου τοις οθθαλμοις. έαυτους ούν επηνούμεν έγω τε και ο Σάτυρος έγω μεν έμαυτον της μυθολογίας, ο δε ότι μοι τας άφορμας παρέσχεν και μετά μικρον του δείπνου καιρος ήν, και πάλιν όμοίως συνεπίνομεν.

erat, quod illius facies pratum referebat. Non multo autem post illa illinc abiit: pulsandae enim citharae tempus eam invitaverat: nec tamen mihi non adesse videbatur, utpote quae meis in oculis imaginem suam discedens reliquerat. Satyrus autem atque ego nosmet ea ratione mutuo commendabamus, quod ipfe fabulas narraffem, ille narrandi occasionem praebuisset. Paulo post coenandi tempus venit. Priorem itaque in modum rurfus accubuimus.

1 Naprissou - heiper) Mufacus v. 56 - 61:

Μαρμαρυγέν χαρίεντος ἀπαστρά-

πτουσα προσάπου, Οιά τε λευχοπάρηος επαντίλλουσα Σελήνη.

"Axpa de xtoriar potrissero xúxha mapsiay,

'Ως ρόδον έχ χαλύχων διδυ-μόχροςν' η τάχα φαίης 'Ηρους εν μελέεσσε ρόδων λει-

μώνα φανήναι. Χροιλν γάρ μελέων έρυθαίνετο. Nonnus Dionyf. XV, pag. 426: Xieriwr ushiwr podiese drequi-VETO RESULT.

## ΛΟΓΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΣ

ΑΜΑ δ' έαυτους έπαινούντες, έπὶ τὸ δωμάτιον ἐβαδίζομεν τῆς κόρης, ἀκροασόμενοι δῆθεν τῶν κιθαρισμάτων οὐδε γὰο ἐδυνάμην ἐμαυτοῦ κὰν ἐπ' ὁλίγον κρατεῖν τοῦ μὴ ὁρᾶν τὴν κόρην, ἡ δε πρῶτον μὲν ἦσεν 'Ομήρου ' τὴν πρὸς τὸν λέοντα τοῦ συὸς μάχην' ἔπειτά τι
καὶ τῆς ἀπαλῆς μούσης ἐλίγαινεν ῥόδον γὰρ ἐπήνει
τὸ ἀσμα. εἴ τις τὰς καμπὰς τῆς ἀδῆς περιελῶν ὑιλὸν ἔλεγεν ἀρμονίας τὸν λόγον, οὕτως ὰν εἶχεν ὁ λόγος Εὶ τοῖς ἄνθεσιν ἤθελεν ὁ Ζεὺς ἐπιθεῖναι βασιλέα,
τὸ ῥόδον ὰν τῶν ἀνθέων ἐβασίλευσεν, γῆς ἐστι κόσμος,
Φυτῶν ἀγλάϊσμα, ὀΦβαλμὸς ἀνθέων, λειμῶνος ἐρύθη-

## LIBER SECUNDUS.

INTEREA dum nostrûm alter alterum laudarer, ad puellae thalamum pervenimus, eam videlicer cithara canentem audituri, a qua contemplanda ne minimum quidem continere ipse me poteram. Illa descriptam ab Homero suis cum leone pugnam primum, aliud deinde mollius etiam, rosae scilicer laudes, cecinit. Ac si quis verba sine numeris referre velit, huiusmodi propemodum essent: Si regem sloribus constituere luppiter voluisser, non alium certe, quam rosam, eiusmodi honore dignatus esset. Haec terrae ornamentum est, plantarum splendor, oculus slorum, prati rubor, slos omnium pulcherrimus. Haec amornium prati rubor, slos omnium pulcherrimus.

ΥΟμήρου) Iliad. Π. circa fin.
 'Ως δ' ότε σῦν ἀχάμαντα λέων ἐβιήσατο χάρμη.
 Τώ τ' ὁρεος χορμοῆσι μέγα Φρενότες μάχεστος

Πίδαχος ἀμφ' ολίγης, ἐθέλουσι δε πιέμεν ἄμφω, Πολλὰ δὲ τ' ἀσθμαίνοντα λέαν ἐδάμασσε βίηφε. μα, κάλλος ἀστράπτον. ἔρωτος πνέει, 'ΑΦροδίτην προξενεί, εὐωθεσι Φύλλοις κομά, εὐκινήτοις πετάλοις τρυ-Φα, το πέταλον τω ζεφύρω γελα. Η μεν ταυτα ήδεν έγω δε εδοκουν το ρόδον επί των χειλέων αυτής ίδειν, εί τις ώς κάλυκος το περιφερές είς την του στόματος έκλεισε μορθήν.

β'. Και άρτι πέπαυτο των κιθαρισμάτων, και πάλιν του δείπνου καιρός ην γαρ τότε εορτή προτρυγαίου Διονύσου 1. Τον γαρ Διόνυσον Τύριοι νομίζουσιν έαυτων, έπει και τον Κάδμου μύθον άδουσιν και τῆς έορτης διηγούνται πατέρα μύθον, οίνον ούκ είναί ποτε παρ' ἀνθρώποις, ούπω παρ' αυτοίς, ού τον μέλανα τον ανθοσμίαν, ου τον της Βιβλίας αμπέλου, ου τον Μάρωνος του Θρακίου, ου Χίου του έκ Λακαίνης, ου του Ικάρου 2 τον νησιώτην, άλλα τούτους μεν άπαντας

rem spirat, venerem conciliat, odoratis foliis superbit, tremulis frondibus luxuriat, fronsque zephyro arridet. Huiusmodi sane cantus illius erat. Mihi vero in ipsius labris rosam videre videbar, ut si quis calathi ambitum oris forma terminet.

II. Vix autem canendi finem fecerat, cum coenae tempus venit. Ac tum forte Protrygaei Dionysi sesti dies celebrabantur: quem Deum Tyrii sibi ipsis praeesse volunt. Nam & Cadmi fabulam canunt, & celebritatis eius instituendae originem huiusmodi quandam tradunt, nullum videlicet olim vinum mortales habuisse: nondum enim nigrum, quod Anthofmiam vocant, non Biblinum, non Maronaeum, non Chium, non Icarium repertum fuerat:

v. Perizon. ad Aelian. V. H. III, 41. Ceterum absone antea legebatur: αν γάρ έςρια προτρυ-γαιου Διονύσου. Τότα γάρ τον Δ. 2 Explicat Apollodorus Bibl, L. III, p. 197 edit. Com. Διό-νυσον Ἰκάριος καὶ λαμβάνει παρ αύτου κλύμα άμπέλου, και τὰ περί την οίνοποιίαν μανθάνων, και τάς του θεού δωράσασθαι θέλων χάριαποίκους εἶναι Τυρίων ἀνθρώπων την δε πρώτην παρ αὐτοῖς Φυναι τῶν οἴνων μητέρα εἶναι γὰρ ἐκεῖ Φιλό-ξενόν τινα βουκόλον, οἶον τον Ἰκαρον ᾿Αθηναῖοι λέγουστν, καὶ τοῦτον ἐνταῦθα τοῦ μύθου γενέσθαι πατέρα ὅσον ᾿Αττικὸν εἶναι δοκεῖν. ἐπὶ τοῦτον ῆκεν ὁ Διόνυσος τὸν βουκόλον, ὁ δε αὐτῷ παρατίθησιν, ὅσα γῆ Φερει, καὶ ἀμαξα βοῶν, ποτὸν δε ῆν παρ ἀὐτοῖς οἷον καὶ ὁ βοῦς ἔπινεν. οἴπω γὰρ τὸ ἀμπελινον ῆν. ὁ δε Διόνυσος καὶ ἐπαινεῖ τῆς ΦιλοΦροσύνης τὸν βαυκόλον, καὶ αὐτῷ προτείνει κύλικα Φιλοτησίαν. τὸ δε ποτὸν οἶνος ῆν. ὁ δε πιων, ὑΦ ἡδονῆς βακχεύεται, καὶ λέγει πρὸς τὸν θεόν Πόθεν, ῷ ξένε, σοι τὸ ὕδωρ τοῦτο τὸ πορΦυροῦν; πόθεν οὕτως εὖρες αἷμα γλυκύ; οὐ γάρ ἐστιν ἐκεῖνο τὸ χαμαὶ ρέον. τὸ μὲν γὰρ εἰς τὰ στερνὰ καταβαίνει, καὶ λεπτὴν ἔχει τὴν ἡδονήν τὸ δε καὶ πρὸ

fed a Tyriis ea omnia manasse: primamque illius procreatricem apud se exstitisse. Fuisse enim illic pastorem quendam, hospitalem, qualem Icarum Athenienses memorant, qui fabulae auctor fuerit, ab Attica sane non dissimilis. Ad eum divertisse aliquando Dionysum: cui quidem ille quaecunque terra gignit, ac boum plaustrum, apposuerit: potum vero ipsis non alium, quam qui bobus est communis, fuisse, quod viteus nondum apparuisse. Pastoris benignitatem Dionysum laudavisse, hominemque poculo vini pleno benevolentiae ergo invitasse. Illum, cum haussisse, prae voluptate gestire coepisse, arque ad Deum conversum dixisse: Undenam tibi, hospes, purpurea haec aqua est? aut ubi gentium tam dulcem sanguinem reperitit? non enim ex eo est, qui per terram labitur. Ille enim minima cum voluptate in pectus descendit: hic autem ori

τας ανθρώποις, αφιχνείται πρός τι- δι' ώδονθο έχλύσαντες πεφαρμάνας ποιμένας, οί γευσάμετοι τοῦ Χθαι χομίζοντες, απέχτειταν αὐποτοῦ χαὶ χωρὶς ὑδατος άφειδος τέν.

τοῦ στόματος εὐΦραίνει τὰς ρίνας, καὶ Θίγοντι μεν ψυχρόν έστιν, είς την γαστέρα δε καταθορον άναπνεί κάτωθεν πύρ ήδονης. Καὶ ὁ Διόνυσος έΦη Τοῦτό ἐστιν όπωρας ύδως, τουτό έστιν αίμα βοτρύων. άγει πρός την άμπελον ο θεος τον βουκόλον, και των βοτρύων λαβων άμα και θλίβων, και δεικνύς την άμπελον, Τοῦτο μέν έστιν, έφη, τὸ ὕδωρ τοῦτο δε ή πηγή. Ο μεν ούν ούτως ες ανθρώπους παρηλθεν, ώς ο Τυρίων λόγος.

γ. Έρρτην δε άγουσιν εκείνην την ημέραν εκείνω θεω. Φιλοτιμούμενος ούν ο πατήρ, τάτε άλλα παρασκευάσας είς το θείπνον έτυχε πολυτελέστερον καὶ πρατήρα παρέθηκεν τον ίερον του θεού, μετά το Γλαύκου τοῦ Χίου δεύτερον. ὑάλου μεν τὸ πῶν ἔργον ὁρωρυγμένης κύκλω δε αυτον άμπελοι περιέστε Φον απο του πρατήρος πεΦυτευμέναι. οι βότρυες πάντη περικρεμάμενοι όμθαξ μεν αυτών έκαστος όσον ήν κενός ¿ κρατήρ ἐαν δε ἐγχέης οἶνον, κατα μικρὸν ὁ Βότρυς

admotus nares quoque delectat : cumque tactu frigidus fit, in ventrem delapfus ima ex parte iucundum calorem exhalat. Tum Dionysum respondisse: Aqua haec autumnalis, & fanguis e racemis provenit: pastoremque ad vitem duxisse, acceptisque ac simul pressis commonstratae vitis racemis dixisse: Haec aqua est, hi autem fontes. Hoc pacto vinum mortalibus, ut Tyriorum sermo habet, datum fuit.

III. Deo igitur illi facer ac folemnis ille dies institutus fuit. Quem cum pater meus celebrare vellet, magnificam ac lautam coenam imperavit, & poculum Deo facrum adposuit, deinde alterum quoque a Glauco Chio elaboratum adhibuit. E caelato id vitro erat, eiusque oram vites in eo ipío narae coronabant: a quibus racemi paífim pendebant, sicco omnes poculo acerbi; immisso auυποπερκάζεται, καὶ σταφυλην τον όμφακα ποιεί. Διόνυσός τε ἐντετύπωται τῶν βοτρύων, ἴνα την ἄμπελον γεωργῆ. τοῦ δὲ ποτιῦ προϊόντος ήδη καὶ ἀναισχύντως ἐς αὐτην ἐωρων. Έρως δὲ καὶ Διόνυσος, δύο βίαιοι θεοὶ ¹, ψυχην κατασχόντες, ἐκμαίνουσιν εἰς ἀναισχυντίαν, ὁ μὲν καίων αὐτην τῷ συνήθει πυρὶ, ὁ δὲ τὸν οἷνον ὑπέκκαυμα Φέρων. οἶνος γὰρ ἔρωτος τροφή. Ἡδη δὲ καὶ αὐτη περιεργότερον εἰς ἐμὲ βλέπειν ἐθρασύνετο, καὶ ταῦτα μὲν ἡμῖν ἡμερῶν ἐπράττετο δέκα. καὶ πλέον τῶν ὀμμάτων ἐκερδαίνομεν ἡ ἐτολμῶμεν οὐδέν.

δ'. Κανουμαι δη τῶ Σατύρω τὸ πᾶν, καὶ συμπράττειν ήξίουν. ὁ δε ἔλεγε καὶ αὐτὸς μὲν ἐγνωκέναι πρὶν παρ' ἐμοῦ μαθεῖν ὀκνεῖν δε ἐλέγχειν, βουλόμενον

tem vino paulatim rubentes, & maturi: quos inter Dionysus, ut vitem coleret, effictus erat. Ceterum, gliscente potu, puellam impudenter intuebar. Amor enim ac Liber, violenti Dii, animam invadentes, eousque incendunt, ut pudoris oblivisci cogant, dum alter consuetum ignem adhibet, alter igni materiam vino subministrat: vinum enim amoris pabulum est. Iam vero & ipsa puella accuratius intueri me ausa est. Arque ad eum modum dies nobis decem consumti sunt: quibus nihil aliud, praeter oculorum coniectus, alter ab altero recepimus, aut attentare ausi suimus.

IV. Tandem Satyro rem omnem patefeci, atque, ut mihi opem ferret, obsecravi. Ille autem: Omnia, inquir, prius, quam ex te intelligerem, cognovi: sed indicium facere distuli, quia id nescire credi volebam. Clandestinus

Propert. I, 3, 13:

Et quamvis duplici correptum ardore iuberent,

Hac Amor, hac Liber, durus uterque Deus.

λαθείν. ὁ γὰρ μετὰ κλοπῆς ἐρῶν, ὰν ἐλεγχθῆ πρός τινος, ως ονειδίζοντα τον ελέγξαντα μισεί. ήδη δε, έθη. καὶ τὸ αὐτόματον ἡμῶν προύνόησεν [ἡ τύχη] 1. ἡ γαρ τον θάλαμον αυτής πεπιστευμένη Κλειώ, κεκοινώνηκέ μοι, και έχει πρός με ως εραστήν. Ταύτην παρασκευάσω κατά μικρον προς ήμας ούτως έχειν, ώς καὶ συναίρεσθαι προς το έργον. δεί δέ σε και την κόρην, μη μέχρι των όφθαλμων μόνον πειράν, άλλα καί ρημα δριμύτερον είπειν. Τότε δε πρόσαγε την δευτέραν μηχανήν. Θίγε χειρός, θλίψον δάκτυλον, θλίβων στέναξον. ήν δε ταυτα σου ποιούντος καρτερεί και προσίηται, σον έργον ήδη, δεσποινάν τε καλείν, και Φιλήσαι τράχηλον. Πιθανώς μεν, έφην, νη την Αθηνάν, είς το έργον παιδοτριβείς δέδοικα δε μη άτολμος ών και δειλός έρωτος αθλητής γένωμαι. Έρως, ω γενenim amans, fi quis eius amorem indicet, indicem quafi maledicum aliquem conviciatorem odio profequi confuevit. Ceterum nostri curam fortuna sponte suscepit. Etenim Clio, cui puellae thalamus creditus est, me in amicitiam recepit, atque amantis loco habet. Ego brevi rem inter vos ita componam, ut ad negotium conficiendum ipfa opem praester. Verum de puellae voluntate solis oculis periculum facere faris non est: sed efficacius aliquid loqui oportet, ibique machinam etiam alteram adhibere : itaque manum tange, digitos constringe, atque inter constringendum suspira: si haec agentem aequo te animo feret, neque facta huiusmodi aspernabitur, tum vero dominam appella, eiusque collum suaviare. Apposite tu quidem, inquam, ita me servet Pallas, ad eam me rem instituis. Sed vereor, ne, qua fum animi imbecillitate, minus strenuus amoris miles fim. Tum Satyrus: Ignaviam, o generose

τ 'Η τύχη) Superflua mihi videtur. Paullo inferius dicitur τδ αὐτόματόν μοι συνάργησε.

D 2

ναῖε, ἔΦη, δειλίας οὐκ ἀνέχεται. ὁρᾶς αὐτοῦ ὡς ἐστὶ στρατιωτικὸν τὸ σχῆμα; τόξον καὶ Φαρέτρα, καὶ βέλη, καὶ πῦρ, ἀνδρεῖα πάντα, καὶ τόλμης γέμοντα. τοιοῦτον οὖν ἐν σεαυτῷ θεὸν ἔχων, δειλὸς εἶ καὶ Φοβῆς; όρα μὴ καταψεύση τοῦ θεοῦ. ἀρχὴν δε ἐγώ σοι παρέξω. την Κλειώ γὰρ ἀπάξω μάλιστα ὅταν ἐπιτήθειον εἰδῶ καιρὸν, τοῦ σὲ τῷ παρθένω δύνασθαι καθ αὐτὸν συνείναι μόνη.

έ. Ταῦτ' ἐἰπῶν, ἐχώρησεν ἔξω τῶν θυρῶν ἐγὰ δὲ κατ' ἐμαυτὸν γενόμενος, καὶ ὑπὸ τοῦ Σατύρου παροξυνθεὶς, ἤσκουν ἐμαυτὸν εἰς εὐτολμίαν προς την παρθένον Μέχρι τίνος, ἄνανδμε, σιγᾶς; τί δὲ δειλὸς εἶ στρατιώτης ἀνδρείου θεοῦ; την κόρην προσελθεῖν σοι περιμένεις; Εἶτα προσετίθην Τί γὰρ, ὧ κακόδαιμον, οὐ σωφρονεῖς; τί δὲ οὐκ ἐρᾶς, ὧν σε δεῖ; παρθένον ἔνθον ἔχεις ἄλλην καλήν. ταύτης ἔρα, ταύτην βλέπε,

vir, Cupido, inquir, non sustinet. An non tu illum militari ornatu incedere, sagittasque, pharetram, iaculum, ignem, virilia & audaciae plena omnia esse prospicis? an tu tali Deo plenus obtorpeas & expavescas? Cave, ne falso te amantem praedices. Ego tibi rem incoeptam dabo. Clio enim, simulac tempus ad puellam remotis arbitris converientem incoeptam.

niendam idoneum perspexero, alio dimittam.

V. Quae cum dixisset, abiit. Ipse autem solus relictus, ac Satyri verbis exstimulatus, ita me componere conabar, ut ne, in puellae conspectum veniens, animo deficerem; mecumque, Quousque, inquam, effeminate, obmutesces? quid tam potentis Dei miles tantopere obtorpescis? venturamne ad te illam exspectas? Non multo autem post contrariam in sententiam-haec addebam: Atqui cur non resipiscis, infelix? quin illam potius, quam par est, virginem diligis? aliam domi habes non desormem; illam ama, il-

παύτην έξεστί σοι γαμεῖν. Ἐδόκουν πεπεῖσθαι. κάτωθεν δε, ὤσπερ ἐκ τῆς καρδίας, ὁ ἔρως ἀντεΦθέγγετο: Ναὶ, τολμηρε, κατ' ἐμοῦ στρατεύη καὶ ἀντιπαρατάττη; ἴπταμαι, καὶ τοξεύω, καὶ Φλέγω. πῶς δυνήση με Φυγεῖν; ὰν Φυλάξη μου τὸ τόξον, οὐκ ἔχεις Φυλάξασθαι τὸ πῦς ὰν δε καὶ ταύτην κατασβέσης σωΦροσύνη τὴν Φλόγα, αὐτῷ σε καταλήψομαι τῷ πτερῷ.

στ΄. Ταῦτα διαλεγόμενος ἔλαθον ἐπιστὰς ἀπροοράτως τῆ κόρη, καὶ ἀχρίασά τε ἰδῶν ἐξαίΦνης εἶτα ἐΦοινίχθην. μόνη δὲ ἦν, καὶ οὐδὲ ἡ Κλειῶ συμπαρῆν. ὅμως εὖν ὡς ὰν τεθορυβημένος, οὐκ ἔχων ὅ, τι εἴπω Χαῖρε, ἔΦην, δέσποινα. Ἡ δὲ μειδιάσασα γλυκὺ, καὶ ἐμΦανίσασα δὶὰ τοῦ γέλωτος, ὅτι συνῆκε, πῶς εἶπον τὸ Χαῖρε δέσποινα, εἶπεν Ἐγὰ σή; μὴ τοῦτ εἴπης

lam contemplare, illam te in uxorem habere ius est. Itaque mihi persuasus esse videbar. Verum contra tanquam ex imo cordis Amor respondebat: An igitur tantum tibi sumis, ut contra me arma seras, mihique resistere audeas? Mihi ad volandum pennae, ad vulnerandum sagittae, ad exurendum saces datae sunt. Quonam te modo evasurum speras? Ut sagittarum ictus declines, saces tu quidem certe nunquam evitabis. Quod si earum slammis temperantiae scutum opponas, volatu prosecto te comprehendam.

VI. Haec dum mecum folus loquerer, puellae me obviam improviso factum animadverti, eaque visa statim expallui: mox rubore perfusus sum. Illa tum sola erat: recesserat enim etiam Clio. Quamquam igitur animo perculso & abiecto, quid dicere non habebam, tamen: Salve, inquam, hera. Tum illa suaviter ridens, & risu, quorsum ea salutatio spectaret, intellexisse significans, Tuane ego, inquit, hera? Ah, non aequum dicis. Anne Deus

καὶ μὴν, πέπρακέν σέ τις μοὶ θεῶν, ώσπερ καὶ τὸν Ἡρακλέα τῆ ὉμΦάλη; Τὸν Ἑρμῆν λέγεις τούτω τὴν πράσιν ἐκέλευσε ὁ Ζεύς. Καὶ ἄμα ἐγέλασεν. Ποῖον Ἑρμῆν; Τί ληρεῖς, εἶπον, εἰδυῖα σαΦῶς ὁ λέγω; Ώς δὲ περιέπλεκον λόγους ἐκ λόγων, τὸ αὐτόματόν μοι συνήργησε.

ζ΄. Έτυχε τῆ προτεραία ταύτης ἡμέρα περὶ μεσημβρίαν ἡ παῖς ψάλλουσα κιθάρα ἐπιπαρῆν δὲ αὐτῆν καὶ ἡ Κλειώ καὶ παρεκάθητο διεβάδιζον δὲ ἐγὼ, καὶ τις ἐξαίΦνης μέλιττά ποθεν ἰπτᾶσα τῆς Κλειοῦς ἐπάταξε τὴν χεῖρα. καὶ ἡ μὲν ἀνέκραγεν ἡ δὲ παῖς ἀναθοροῦσα, καὶ καταθεμένη τὴν κιθάραν κατενόει τὴν πληγήν καὶ ἄμα παρήνει, λέγουσα, μηδεν ἄχθεσθαι παύσειν γὰς αὐτὴν τῆς ἀλγηδόνος δύο ἐπάσασαν ἡήματα διδαχθήναι γὰς αὐτὴν ὑπό τινος Αἰγυπτίας εἰς πληγὰς σΦηκῶν καὶ μελιττῶν. καὶ ἄμα

te, inquit, nescio quis, mihi, quemadmodum Herculem Omphalae, vendidit? Tum ego: Mercurium, inquam, dicis. Siquidem ei austionem Iuppiter demandavit. Simulque risit. Quem Mercurium? air. Quas nugas ais, inquam; cum probe, quid dixerim, perceperis? Interea, dum sermones sermonibus texerem, auxilio mihi casus quidam suit.

VII. Forte fortuna pridie eius diei circiter meridiem Leucippe citharam pulsabat. Aderam vero & ipse, Clioque illi assidebat. Ibi tum me deambulante apicula quaedam, aliunde improviso advolans, Clionis manum pupugit: quae cum eiulasset, puella surrexit, depositaque cithara, vulnus inspexit, ac bono animo esse iussit, dolorem se, inquiens, duobus verbis abstersuram: didicisse enim ab Aegyptia quadam muliere, vesparum apumque morsibus mederi:

έπηθε και έλεγεν ή Κλειώ, μετα μικρον ράων γεγονέναι. Τότε εὖν κατὰ τύχην μέλιττά τις η σΦηξ περιβομβήσασα, κύκλω μου το πρόσωπον παρέπτη. κάγω λαμβάνω το ένθυμιον, και την χειρα επιβάλλων τοις προσώποις, προσεποιούμην πεπληχθαι καὶ άλγεῖν. ή δε παίς προσελθούσα, είλκε την χείρα, καὶ ἐπυνθάνετο ποῖ ἐπατάχθην κάγώ Κατά του χείλους, έθην. άλλα τί ουκ επάθεις, Φιλτάτη; ή δε προσηλθέ τε, και ανέθηκεν, ως επασουσα; το στόμα καί τι εψιθύριζεν, εξ επιπολής ψαύουσά μου τῶν χειλέων κάγω κατεφίλουν, σιωπή κλέπτων των Φιλημάτων τον ψόφον. ή δε ανοίγουσα και κλείουσα των χειλέων την συμβολήν, τω της επωδής ψιθυρίσματι Φιλήματα εποίει την επωδήν κάγω τότε ήδη περιβαλων Φανερώς κατεΦίλουν ή δε διασχούσα Τί ποιείς; έθη και συ κατεπάδεις; Την επωδην, είπον, Φιλώ,

ac fimul excantavit: meliusculeque sibi esse paulo post Clio confessa est. Tunc igitur casus attulit, ut apis, forte vero etiam vespa quaedam, susurrans faciem meam volitando circumiret. Occasione itaque inde arrepta, manuque ori admota, vulnus accepisse, & dolorem sentire me finxi. Quamobrem accurrens virgo manum removit, &, quae pars laesa esset, rogavit. Ego vero, labra, respondi: tu autem, cariffima Leucippe, cur non excantas? Tum illa tanquam excantatura os admovit, & labiorum meorum extrema contingens nescio quid immurmuravit. Interea ipse oscula furtim nullo edito sono dabam. Sed & puella, dum in pronuntianda cantione labra nunc aperiret, nunc clauderet, efficiebat, ut cantio in basia commutaretur. Itaque tum ego eam complectens palam suaviatus fum. Illa vero retrocedens, Quid, inquit, agis? num tu etiam excantas? Atqui cantionem, inquam, exofcuότι μου την οδύνην ὶ άσω. 'Ως δε συνήκεν, ο λέγω, καὶ εμειδίασεν, θαρσήσας, εἶπον' Οἴμοι, Φιλτάτη πάλιν τέτρωμαι χαλεπώτερον' επὶ γαρ την καρδίαν κατερρευσε το τραυμα, καὶ ζητεῖ σου την ἐπωδήν. εἴ που καὶ σὺ μέλιτταν ἐπὶ τοῦ στόματος Φέρεις; καὶ γὰρ μέλιτος γέμεις, καὶ τιτρώσκει σοῦ τὰ Φιλήματα. ἀλλὰ δέομαι, κατέπασον αῦθις' καὶ μη ταχὺ την ἐπωδην παραδράμης, μη πάλιν ἀγριάνης τὸ τραῦμα. Καὶ άμα λέγων, την χεῖρα βιαιότερον περιέβαλλον, καὶ ἐΦίλουν ἐλευθεριώτερον. ἡ δὲ ηνείχετο, κωλύουσα δήθεν.

ή. Ἐπὶ τούτω πόρρωθεν ἰδόντες προσιούσαν την Θεράπαιναν διελύομεν, εγώ μεν ἄκων καὶ λυπούμενος, ή δ' οὐκ οἶδ' ὅπως. ῥαων οὖν εγεγόνειν, καὶ μεστὸς ἐλπίδων. ἠσθόμην δε ἐπικαθημένου μοι τοῦ Φιλήματος ὥσπες σώματος, καὶ ἐΦύλαττον ἀκριβῶς ὡς θη-

lor, quoniam ea tu dolorem mihi omnem eripuisti. Quae cum intellexisset subrisissetque, animus mihi accessit, ac subito: Heu mihi, carissima Leucippe, inquam, rursum atque acerbius pungor: aculeus enim ad cor usque penetravit, excantationemque tuam exposcit. Apem certe tu quoque in ore gestas: nam & mellis plena es, & basia tua vulnus imponunt. Quare iterum, quaeso, excanta: sed tam cito cantionem absolvere noli, ne vulnus recrudescat. Atque inter loquendum manu validiore complexus, liberiusque osculatus sum. Illa, tametsi repugnare videretur, sussinuit tamen.

VIII. Interea procul venientem ancillam conspicati, alius alio secessimus: ego quidem perinvitus ac tristis; illa vero qua mente, haud sane noram. Ex illo melius mihi esse, ac spes augeri coepit; planeque basium in labris meis, quasi corporeum aliquid relictum residere sentiebam, &

σαυρον το Φίλημα τηρῶν ἡδονῆς, ο πρῶτόν ἐστιν ἐραστῆ γλυκύ. καὶ γὰρ ἀπὸ τοῦ καλλίστου τῶν τοῦ σώματος ὀργάνων τίκτεται στόμα γὰρ Φωνῆς ὄργανον Φωνη δε ψυχῆς σκιά. αὶ γὰρ τῶν στομάτων συμβολαὶ κιρνάμεναι, καὶ πέμπουσαι κατὰ τῶν στέρνων την ἡδονην, ἔλκουσι τὰς ψυχὰς πρὸς τὰ Φιλήματα. οὐκ οἶδα δε οὕτω πρότερον ἡσθείσης τῆς καρδίας, καὶ τότε πρῶτον ἔμαθον ότι μηδὲν ἐρίζει πρὸς ἡδονην Φιλήματι ἐρωτικῶ.

θ. Έπειδη δε τοῦ δείπνου καιρος ην, πάλιν ομοίως συνεπίνομεν. ἀνοχόει δε ο Σάτυρος ημῖν, καί τι ποιεῖ ερωτικόν. διαλλάσσει τὰ εκπώματα, καὶ τὸ μεν εμὸν τῆ κόρη προστίθησι, τὸ δε εκείνης εμοί καὶ εγχεων ἀμΦοτέροις, καὶ εγκερασάμενος ὥρεγεν. εγὰ δε επιτηρήσας τὸ μέρος τοῦ εκπώματος ενθα τὸ χεῖλος ἡ κόρη πίνουσα προσέθιγεν, εναρμοσάμενος επινον, ἀπο-

dulcedinem eius, ceu thesaurum quempiam, diligenter custodiebam. Id enim est, quod primum amanti dulce accidit, cum a formosissima & praestantissima corporis parte
procreetur. Os enim instrumentum vocis est: vox autem
animi umbra. Labiorum porro contactus dum voluptatem
in praecordiis serunt, animos ad sese mutuo suaviandum
trahunt. Nec vero talem unquam antea sensibus meis motum allatum suisse, nec me quidquam aliud, quod cum amatorio suavio dulcedine contenderet, cognoscere memini.

IX. Posteaquam coenandi tempus rediit, rursum accubuimus. Satyrusque, qui nobis vinum miscebat, amatorium nescio quid tum praestitit. Nam poculum Leucippes cum meo, dum utrique ministraret, commutabat. Ego, qua parte bibens Leucippe labra scypho admoverat, observans, eamque ori meo inserens, ac missum ad me osστολιμαΐον τοῦτο Φίλημα ποιῶν, καὶ ἄμα κατεΦίλουν το ἔκπωμα. ὡς δὲ εἶδεν ἡ παρθένος, συνῆκεν ὅτι τοῦ χείλους αὐτῆς καταΦιλῶ καὶ τὴν σκιάν. ἀλλὶ ὅγε Σάτυρος συμΦυράσας πάλιν τὰ ἐκπώματα ἐνήλλαξεν ἡμῶν. τότε ἡδη καὶ τὴν κόρην εἶδον τὰ ἐμὰ μιμουμένην, καὶ τὰ αὐτὰ πίνουσαν καὶ ἔχαιρον ήδη πλέον. καὶ τρίτον ἐγένετο τοῦτο, καὶ τέταρτον καὶ τὸ λοιπὸν τῆς ἡμέρας οὕτως ἀλλήλοις προεπίνομεν τὰ Φιλήματα.

ί. Μετὰ δε τὸ δεῖπνον ὁ Σάτυρός μοι προσελθών, ε΄Φη Νῦν μεν ἀνθρίζεσθαι καιρός, ἡ γὰρ μήτης τῆς κόρης, ὡς οἶσθα, μαλακίζεται, καὶ καθ ἐαυτὴν ἀναπαύεται μόνη δε ἡ παῖς βαδιεῖται κατὰ τὰ εἰθιτμένα τῆς Κλειοῦς ἐπομένης, πρὶν ἐπὶ τὸν ὑπνον τραπῆναι. ἐγὼ δέ σοι καὶ ταύτην ἀπάξω διαλεγόμενος. Ταῦτα εἰπῶν, τῆ Κλειοῦ μεν αὐτὸς, ἐγὼ δε τῆ παιδὶ διαλα-

culum confingens, bibebam, simulque poculum suaviabar. Id quod animadvertens puella, suorum etiam me labiorum vestigia osculari iudicavit: cumque administrator pocula nobis rursum commutasset, illam factum meumimitantem, eodemque modo bibentem animadverti: eoque maiorem etiam voluptatem cepi. Nec vero semel factum id a nobis suit; sed tertio etiam, ac quarto: deincepsque diei reliquum alter alteri basia vicissim propinantes consumsimus.

X. Absoluta coena conveniens me Satyrus: Nunc tempus est, inquit, virum ut te ostendas. Puellae mater, ut nosti, minus belle habet, ac sola cubitum ivit. Puella prius, quam in lecto se collocet, una tantummodo cum Clione, eo, quo solet, se conferet: verum ego eam colloquendo abducam. Sub have verba ille Clionem, ego

χόντες εΦηδρεύομεν '. καὶ ούτως εγένετο, ἀπεσπάσθη μεν ή Κλειω, ή δε παρθένος εν τῷ περιπάτω καταλέλειπτο. ἐπιτηρήσας οὖν ὅτε τοῦ Φωτὸς τὸ πολὺ τῆς αὐγῆς ἐμαραίνετο, πρόσειμι θρασύτερος γενόμενος πρὸς αὐτὴν ἐκ τῆς πρώτης προσβολῆς, ὥσπερ στρατιώτης ήδη νενικηκὼς, καὶ τοῦ πολέμου καταπεΦρονηκώς πολλά γαρ ἦν τὰ τότε ὁπλίζοντά με θαρρεῖν οἶνος, ἔρως, ἐλπὶς, ἐρημία καὶ οὐδεν εἰπὼν, ἀλλ' ὡς ἐπὶ συγκείμενον ἔργον, ὡς εἶχον, περιχυθεὶς, τὴν κόρην κατεΦίλουν. ὡς δὲ καὶ ἐπεχείρουν τι προύργου ποιεῖν, ψόΦος τὶς ἡμῶν κατόπιν γίγνεται. καὶ ταραχθέντες, ἀνεπηδήσαμεν. καὶ ἡ μεν ἐπέκεινα τρέπεται τὴν ἐπὶ τὸ δωμάτιον αὐτῆς ἐγὼ δε ἐπὶ θάτερα σφόδρα ἀνιώμενος, ἔργον οὐτω καλὸν ἀπολέσας, καὶ τὸν ψόΦον λοιδορῶν. Ἐν τούτω δε καὶ ὁ Σάτυρος ὑπαντιάζει με Φαιδρῶ τῷ

Leucippen observabamus, resque e sententia processit: nam & Clio abdusta est, & Leucippe in ambulatione remansit. Ergo vespertini temporis adventu observato, priore successu audentior factus, ad eam, quasi miles iam vistor, & pugnae pericula nihili faciens, me contuli: multa enim erant, quibus armatus considebam, nempe vinum, amor, spes, solitudo: tacitusque, quasi ex compacto ita res ageretur, puellam circumplexus basiavi: cumque praestabilius aliquid etiam sacere aggressus essem, strepitus quidam post nos auditus suit. Quamobrem perturbati dissiluimus, Leucippeque intra cubiculum suum, ego aliam in partem me recepi, sane quam tristis, tam praeclara occasione amissa, strepitumque detestatus sum. Interea laeto vultu sit mihi obviam Satyrus: qui mihi quae a no-

ι Διαλαχύντες εφπθρεύομεν) In editio confentit, διαλλάττοντες. fcriptis, excepto Anglicano, cui Non male.

προσώπω. καθοράν γάρ μοι εδόκει όσα επράττομεν, ύπό τινι των δενδρων λοχών, μή τις ήμιν επελθη. και αυτός ην ο ποιήσας τον ψόφον, προσιόντα θεασάμε-VÓC TIVA.

ια. 'Ολίγων δε ήμερων διελθουσων, ο πατήρ μοι τους γάμους συνεκρότει θάττον η διεγνώκει. ενύπνια γαρ αυτον διετάραττε πολλά. εδοξεν άγειν ήμων τους γάμους, ήδη δε άψαντος αυτού τας δάδας, άποσβεσθήναι το πύρ, και μάλλον ήπείγετο συναγαγείν ήμας. Τουτο δε είς την υστεραίαν παρεσκευάζετο. εώνητο δε τῆ κόρη τὰ πρὸς τὸν γάμον περιδέραιον μεν λίθων ποικίλων εσθητα δε το παν μεν πορφυράν ένθα δε ταις άλλαις εσθησιν ή χώρα της πορφύρας, εκεί χρύσος ήν. ήριζον δε προς άλλήλων οι λίθοι. υάκινθος μεν, ρόδον ήν εν λίθω αμέθυστος δε επορφύρετο του bis acta fuerant, omnia vidisse videbatur, dum sub arbore quadam, ne quis nobis superveniret, observabat:

quin immo ille ipse venientem, nescio quem, conspicatus, strepitum ediderat. XI. Elapsis paucis post diebus pater, citius quidem

omnino quam constituerat, nuptiis meis operam dare coepit. Multa enim hominem infomnia perterrebant. Namque illas adornare fibi vifus est, ignemque, dum nuptiales faces accendisset, exstingui: eoque magis, ut nos iungeret, properavit. Nuptiis igitur, quae tum secutura erat, dicta. est dies. Iam in sponsae ornatum necessaria omnia comparata fuerant, monile scilicet variis lapillis distinctum, vestis purpurea tota, nisi quod ea pars, quae in aliis purpura constat, ex auro texta erat. Porro lapilli de pulchritudine inter se contendebant. Hyacinthus lapidea quodammodo rosa erat: amethystus purpurascens ad auri prope

χρυσοῦ πλησίον. ἐν μέσω δε τρεῖς ἦσαν λίθοι, τὴν χροίαν ἐπάλληλοι συγκείμενοι δὲ ἦσαν οἱ τρεῖς μέλαινα ἡ κρηπὶς τοῦ λίθου τὸ δὲ μέσον σῶμα λευκὸν τῷ μέλανι συνεΦαίνετο ἐξῆς δε τῷ χρυσῷ στεΦανούμενον, ὁ λίθος δε τῷ χρυσῷ στεΦανούμενος, ὀΦθαλμὸν ἐμιμεῖτο χρυσοῦν. τῆς δὲ ἐσθῆτος οὐ πάρεργον εἶχεν ἡ πορΦύρα τὴν βαΦήν ἀλλ οἶον μυθολογοῦστι Τύριοι τοῦ ποιμένος εὐρεῖν τὸν κῦνα, ἢ καὶ μέχρι τούτου βάπτουσιν ἈΦροδίτης τὸν πέπλον. ἦν γὰρ χρόνος ὅτε τῆς πορΦύρας ὁ κόκκος ἱ ἀνθρώποις ἀπόρρητος ἦν μικρὸς δε αὐτὴν ἐκάλυπτε κόχλος ἐν κοίλω μυχῷ. ποιμὴν ἀγρεύει τὴν ἄγραν ταύτην καὶ ὁ μὲν ἰχθυν προσεδόκησεν ὡς δὲ εἶδεν τοῦ κόχλου τὴν τραχύτητα, ἐλοιδόρει τὴν ἄγραν, καὶ ἔρριψεν ὡς θαλάσσης σκύβαλον, εὐρίσκει δε κυὰν τὸ ἐρμαιον καὶ κατασης σκύβαλον. εὐρίσκει δε κυὰν τὸ ἐρμαιον καὶ κατασ

colorem vergebat. In medio lapilli tres visebantur ita collocati, ut alterius colorem alter exciperet: in unum quippe omnes coaluerant: parsque ima nigra erat: summa, quae in cuspidem surgebat, rubra: media alba cum esset, hinc nigrori, rubori illinc candorem communicabat: lapis ipse auro inclusus aureum oculum imitabatur. Nec vero vulgari purpura, sed ea, quam a pastoris cane inventam Tyrii fabulantur, quaque nunc etiam Veneris peplum tingi consuevit, vestis illius color constabat. Ac fuit quidem aliquando tempus, cum purpurae decus mortales nesciebant, utpote quod intra parvae testae cavum occulebatur. Praedam huiusmodi piscator quidam ceperat, & piscem esse putaverat: verum testae asperitate perspecta, praedam detestatus est, ac tanquam maris saecem abiecir. Invenit lucrum hoc insperatum canis, ac dentibus commi-

ι Ὁ χόχχος) Regii Codd. κόχος, unde Salmanus κόχχος inyexit, Reliqui omnes: τῆς πορμυχῷ, pro ἐτ κοίλφ μυχῷ.

θραύει τοῖς ὁδοῦσι, καὶ τῷ στόματι τοῦ κυνὸς περιβρέει τοῦ ἄνθους τὸ αἷμα, καὶ βάπτει τὸ αἷμα την γένυν, καὶ ὑζαίνει τοῖς χείλεσι την πορΦύραν. ὁ ποιμην ὁρῷ τὰ χείλη τοῦ κυνὸς ἡμαγμένα, καὶ τραῦμα νομίσας την βαΦην πρόσεισι, καὶ ἀπέπλυνε τῆ θαλάσση, καὶ τὸ αἷμα λαμπρότερον ἐποι Τύρετο. ὡς δὲ καὶ ταῖς χερσὶν ἐθιγε, την πορΦύραν εἶχεν ἡ χείρ. συνηκεν οὖν τοῦ κόχλου την Φύσιν ὁ ποιμην, ὅτι Φάρμακον ἐχει κάλλους πεΦυτευμένον. καὶ λαβών μαλλὸν ἐρίου, καθηκεν εἰς τὸν χηραμὸν ἀὐτοῦ τὸ ἔριον, ζητῶν τοῦ κόχλου τὰ μυστήρια τὰ δὲ κατὰ την γένυν τοῦ κυνὸς ἡμάσσετο. καὶ τότε την εἰκόνα τῆς πορΦύρας ἐδιδάσκετο. λαβών δή τινας λίθους περιβραύει τὸ τεῖχος τοῦ Φαρμάκου, καὶ τὸ ἄδυτον ἀνοίγει τῆς πορΦύρας, καὶ θησαυρὸν εὐρίσκει βαΦῆς.

ιβ΄. Εθυεν ουν τότε ο πατηρ προτέλεια των γά-

nuens praestantissimo sanguinis colore os illius undique persusum, & maxillae tinctae purpureum labris colorem induxerunt. Tum pastor, canis os sanguinolentum cernens, vulnus illum accepisse ratus est: atque ad mare prosectus, aqua conspersit. Ibi vero sanguis ille splendidior evadebat, manusque eius contrectando purpurascebant. Hinc eam esse testae naturam pastor intellexit, ut innatum pulchritudinis medicamentum in se contineret, atque ut rei totius arcana exploraret, accepto lanae glomere in eius latebras demersit. Lana, quomodo etiam canis rictus, sanguine insecta est: ac tum purpurae imaginem didicit; contritaque saxis quibussam medicamenti illius crusta, purpurae penetralia reseravit, sullonicaeque thesaurum adinvenit.

XII. Quam igitur ante nuptias fieri mos est, rem di1 Προτέλεια τῶν γάμων) Hesy- cha lunoni pronubae, quae apud chius: προτέλεια ἡ πρὸ τῶν γάμων Graecos dicebatur Ξυγία, seu Βυσία καὶ ἰσρτή. Haec sacra saτίλεια.

μων. ώς δε ήκουσα, απωλώλειν, και έζήτουν μηχανήν, δί ης αναβάλλεσθαι δυναίμην τον γάμον. Σκοπούντος δέ μου, θόρυβος εξαίφνης γίνεται κατά τον άνδρώνα της οἰκίας. ἐγεγόνει δέ τι τοιούτον. ἐπειδη θυσάμενος ο πατηρ έτυχε, και τα θύματα επέκειτο τοῖς βωμοῖς, ἀετος ἄνωθεν καταπτας άρπάζει το ίερείου. σοβούντων δε πλέον ούδεν ην ό γαρ όρνις ώχετο Φέρων την άγραν. εδόκει τοίνυν ουκ άγαθον είναι, καί δη ἐπέσχον ἐκείνην την ημέραν τους γάμους. καλεσάμενος δε μάντεις ο πατηρ, και τερατοσκόπους τον οίωνον διηγείται. οι δε εφασαν δείν καλλιερήσαι ξενίω Διί νυκτός μεσούσης έπι θάλατταν ήκοντας ο γαρ όρνις έτυχεν ιπτάμενος έχει. το δε έργον εύθυς ἀπέβη. τον γαρ άετον άναπτάντα επί την θάλατταν, συνέβη Φανήναι ουκέτι. έγω δε ταυτα ως έγενετο, τον άετον υπερεπήνουν, και δικαίως έλεγον απάντων ορνίθων

vinam pater faciebat. Quod fimulatque ipse persensi, periisse me iudicavi: cogitabamque, quonam modo aliud omnia in tempus reiici possent. Qua in cogitatione defixus dum essem, repentinus quidam strepitus a virorum diversorio exauditus est; resque ita habuit. Cum victimam forte pater mactavisset, arisque imposuisset, delapsa coelo aquila eam rapuit, nihil iis, qui submovere conabantur, perficientibus. Avolavit enim cum praeda. Omen id bonum non esse iudicatum est: atque a nuptiis eo die cessatum. Arcessitis autem auspicibus & coniectoribus rem pater expofuit: atque illi ad mare proficisci, ac Iovi hospitali sub mediam noctem facra facere oportere dixerunt: eo enim aquilam volatum tenuisse. Et statim res ita perficitur: nam volucris cursum mare versus dirigens nusquam amplius apparuit. Ego, eventu hoc delectatus, aquilam mirum in modum commendayi, ayiumque reginam merito esse diείναι βασιλέα. Οὐκ εἰς μακρὰν δε ἀπέβη τοῦ τέρατος τὸ ἔργον.

ιγ΄. Νεανίσκος ην Βυζάντιος, όνομα Καλλισθένης, ορφανός καὶ πλούσιος ἄσωτος δε καὶ πολυτελής. οῦτος ἀκούων την Σωστράτου θυγατέρα εἶναι καλην, ἰδῶν δε οὐδέποτε, ήθελεν αὐτῷ ταὐτην γενέσθαι γυναῖκα. καὶ ην ἐξ ἀκοῆς ἐραστής. Τοσαύτη γὰρ τοῖς ἀκολάστοις ὕβρις, ὡς καὶ τοῖς ὡσὶν εἰς ἔρωτα τρυΦαν, καὶ ταῦτα πάσχειν ἀπὸ ῥημάτων, ὰ τῆ ψυχῆ δίακονούσι τρωβέντες ὀβαλμοί. Προσελβών οὖν τῷ Σωστράτω πρὶν ἡ τὸν πόλεμον τοῖς Βυζαντίοις ἐπιπεσεῖν, ἢτεῖτο την κόρην. ὁ δὲ βδελυττόμενος αὐτοῦ τοῦ βίου ἀκολασίαν, ἡρνήσατο. θυμὸς ἴσχει τὸν Καλλισθένην, καὶ ἡτιμάσθαι νομίσαντα ὑπὸ τοῦ Σωστράτου, καὶ ἄλλως ¹ ἐρῶντα. ἀναπλάττων γὰρ ἐαυτῷ τῆς παιδος

xi. Quod autem omine portendebatur, brevi tempore post evenit.

XIII. Callisthenes Byzantius adolescens, parentibus orbatus, dives, luxu perditus, ac sumtuosus suit. Is formofam Sostrato filiam esse audiens, eam quamquam non viderat, uxorem tamen habere optavit, ac sola auditione illius amore ardebat. Ea enim hominum intemperantium libido est, ut etiam fama ad amandum compellantur, sermones eandem animo molestiam, quam oculi pulchritudine capti, afferant. Igitur ante, quam Byzantiis bellum inferretur, Sostratum, puellam ut sibi desponderet, rogavit. Ille autem, intemperantem hominis vitam minime probans, non daturum se respondit. Quamobrem Callisthenes, a Sostrato contemni se ratus, iracundia exarsit: atque alioqui amans, puellaeque pulchritudinem sibi ipse

τ Καὶ ἄλλως) "Αλλως in mendam: ἀλωθώς, vel μᾶλλος. Neudo cubare videtur. Legunt quistrum tamen placet.

τὸ κάλλος, καὶ Φανταζόμενος τὰ ἀόρατα, ἔλαθε σΦόόρα κακῶς διακείμενος. ἐπιβουλεύει δ' οὖν καὶ τὸν Σώστρατον ἀμύνασθαι τῆς ΰβρεως, καὶ αὐτῶ τῆν ἐπιθυμίαν τελέσαι. νόμου γὰρ ὅντος Βυζαντίοις, εἴτις ἀρπάσας παρθένον, Φθάση ποιήσας γυναῖκα, γάμον ἔχειν τὴν βίαν, προσεῖχε τοῦτω τῶ νόμω. καὶ ὁ μὲν ἐζήτει καιρὸν πρὸς τὸ ἔργον.

ιδ'. Έν τούτω δε, τοῦ πολέμου περιστάντος, καὶ τῆς παιδος εἰς ἡμᾶς ἐκκειμένης, μεμαθήκει μεν έκαστα τούτων οὐδεν δε ἦττον τῆς ἐπιβουλῆς εἴχετο. καὶ τοιοῦτον αὐτῷ τι συνήργησεν. Χρησμὸν ἴσχουσιν οἱ Βυ-ζαντίοι τοιούδε

Έστι δε τις νήσος Φυτώνυμον αΐμα λαχούσα, Ίσθμον όμοῦ καὶ πορθμον επ' ήπείροιο Φέρουσα. Ένθ' ΉΦαιστος έχων χαίρει γλαυκῶπιν 'Αθήνην. Κεϊθι θυηπολίην σε Φέρειν κέλομ' Ήρακλῆι.

confingens, &, quae oculis nondum adípexerat, mente agitans, quam animo maximam conceperat, indignationem diffimulavit: & quo modo acceptam a Sostrato iniuriam ulcifci, ac suam ipsius cupiditatem explere posset, excogitavit. Nam cum Byzantiis lex esset, ut si quis virginem rapuisset, vimque illi attulisset, is alia nulla poena teneretur, quam ut eam matrimonio sibi adiungeret, legi huic animo intentus Callisshenes, opportunum ad eam rem tempus quaerebat.

XIV. Quamquam autem bellum ardere, puellamque domi nostrae commorari didicerar, non tamen insidias moliri destitit. In quo huiusmodi quiddam homini auxilium tulit. Editum suerat Byzantiis oraculum hoc:

Infula, de populo, plantae cognomine, culta est, Desuper isthmon habens, ponto contermina subtus. Hic, ubi Vulcanum delestat caesta Pallas, Alcidae iubeo reddas solemnia sacra.

Achill. Tat.

Απορούντων δε αὐτῶν τίνι λέγει τὸ μάντευμα, Σώστρατος, τοῦ πολέμου γὰρ, ὡς ἔΦην, στρατηγὸς ῆν οὖτος 'Ωρα πέμπειν ἡμᾶς Θυσίαν εἰς Τύρον, εἶπεν, Ἡρακλεῖ. τὰ γὰρ τοῦ χρησμοῦ ἐστι πάντα ἐνταῦβα. Φυτώνυμον γὰρ ὁ Θεὸς εἶπεν αὐτην, ἐπεὶ Φοινίκων ἡ νῆσος ὁ δὲ Φοίνιξ Φυτόν '. ἐρίζει δὲ περὶ ταύτης γῆ καὶ Θάλασσα. ἔλκει δὲ ἡ γῆ, ἡ δὲ εἰς ἀμΦότερα αὐτην ήρμοσε. καὶ γὰρ ἐν Θαλάσση κάθηται, καὶ οὐκ ἀΦῆκε την γῆν συνδεῖ γὰρ αὐτην πρὸς την ῆπειρον στενὸς αὐχην, καὶ ἔστιν ὥσπερ τῆς νήσου τράχηλος. οὐκ ἐρρίζωται δὲ κατὰ τῆς Θαλάσσης, ἀλλὰ τὸ ὕδωρ ὑπορρεῖ κάτωθεν. ὑπόκειται δὲ πορθμὸς κάτωθεν ἰσθμῷ καὶ γίνεται τὸ Θέαμα καινὸν, πόλις ἐν θαλάσση, καὶ νῆσος ἐν γῆ. 'Αθηνᾶν δὲ' ΗΦαιστος ἔχει, εἰς τὴν

Dubitantibus autem ipsis, quae ab oraculo insula designaretur, Sostratus, (is enim, ut dixi, in hoc bello Praetor erat) Tempus, inquit, est, ut Tyrum Herculi sacrificatum mittamus: nam ei loca singula oraculo edita conveniunt: plantae enim cognominem eam Deus vocavit, quoniam Phoenicum insula est: Phoenix autem (ea vox palmam significat) planta est. De illa etiam mare ac terra contendunt: atque baec quidem ad se trahit, illud vero utrinque abluit. In mari enim iacet, nec tamen a terra disiungitur: sed angusti cuiussam callis beneficio continenti annectitur, qui quasi collum insulae est, & maris sundo minime adhaerescens, sed aqua subterlabente sustentatus est: issumos autem freto superimpositus, novum prorsus specaculum exhibet, urbem scilicet in mari, & insulam in terra. Quod autem ad Palladem Vulcano adiunctam atti-

Mατέρα Φοινίκων τὰν πολύπαιda Τύρου. Vid. Spanhemius de praest. & usu numism. T. I, pag. 345.

τ 'O δι φοίνιξ φυτον) Hinc illud Epigramma Meleagri: Φοίνιξ μεν νίκαν ένέπει, πάτραν τε μεγαυχώ

έλαθαν ήνίξατο και το πύρ, α παρ' ήμιν, αλλήλοις συνοικεί. το δε χωρίον ίερον έν περιβολω ελαίαν μεν αναθάλλει Φαιδροίς τοις κλάδοις, πεζύτευται δε συν αυτή το πύρ και ανάπτει περί τους πτόρθους πολλήν τινα Φλόγα, ή δε του πυρος αιθάλη το Ουτον γεωργεί. αύτη πυρος Φιλία και Φυτού. ούτως ου Φεύγει τον 'Ηφαιστον 'Αθηνά. Και ο Χαιρεφών συστράτηγος ων του Σωστράτου μείζων, έπει πατρόθεν ήν Τύριος, εκθειάζων αυτον, πάντα μεν χρησμον, είπεν, έξηγήσω, και καλώς μη μέν τοι θαύμαζε την του πυρος μόνον, άλλα καὶ την τοῦ ύδατος Φύσιν. ἐθεασάμην γαρ ἐγω τοιαύτα μυστήρια. το γούν της Σικελικής πηγής ύδωρ κεκερασμένον έχει πυρ' και Φλόγα μεν όψει κάτωθεν απ' αυτης αλλομένην άνωθεν θίγοντι δέ σοι το ύδωο, ψυχρόν έστιν είον περ χιών, και εύτε το πυρ ύπο τοῦ ύδατος κατασβέννυται, ούτε το ύδωρ ύπο του πυρος

net, de olea & igne intelligi debet : quae duo apud nos coniuncta habentur. Sacer enim ac muro circumdatus locus est: ubi oleae late sese diffundenti ignis adnascitur, & magnam circum illius ramos flammam exfuscitat : ex cuius cinere laetior etiam olea ipsa evadit. Hac ratione ignis & planta in amicitiam conspirant: Vulcanumque Minerva non aversatur. Tum Chaerephon, Sostrati collega in bello, Sostrato ipso maior, quoniam patria Tyro erat, hominem miris laudibus extollens: Pulchre tu quidem, inquit. Dei responsum interpretatus es: verum ne solam ignis naturam admiratione dignam arbitrare: funt enimfua etiam ipfius aquae miracula, egoque arcana huiufmodi vidi. Fons in Sicilia reperitur, permixtum aquae ignem continens: in quo falientem ab imo ad fummum flammam conspicias. Aquam vero si tangas, nivis instar, frigidam invenias: neque tamen ignem aqua exstinguit,

Φλέγεται, άλλ' ύδατός είσιν εν τῆ κρήνη καὶ πυρος σπονδαί. Έπει και ποταμος Ίβηρικος, εί μεν ίδοις αυτον, εύθυς ούδεν άλλου κρείττων έστι ποταμού. ην δε ακούσαι θέλης του ύδατος λαλούντος, μικρον ανάμεινον έκπετάσας τα ώτα. έαν γαρ ολίγος άνεμος είς τας δίνας εμπέση, το μεν ύδως ώς χορδη κρούεται, το δε πνεύμα του ύδατος πληκτρον γίνεται το ρεύμα δε ώς κιθάρα λαλεί. Άλλα και λίμνη Λιβυκή μιμείται γην Ίνδικην, και ισασιν αυτής το απόρρητον αί Λιβύων παρθένοι, ότι ύδως έχει πλούσιον. ὁ δε πλοῦτος ταύτη κάτω τεταμίευται τῆ τῶν ὑδάτων ἰλύι δεδεμένος. και έστιν έκει χρυσίου πηγή. κοντον ούν είς το ύδωρ βαπτίζουσιν, πίσση πεΦαρμαγμένον, καὶ ανοίγουσι του ποταμού τα κλείθρα. ὁ δε κοντός προς τον χρυσον, οίον προς τον ίχθυν άγκιστρον γίγνεται. άγρεύει γαρ αυτόν. η δε πίσσα δέλεαρ γίγνεται της άγρας. ό, τι γαρ αν είς αυτην έμπεση της του χρυσίου γονης, το μεν προσήψατο μόνον ή πίσσα δε είς

neque aquam ignis calefacit; sed alteri cum altera pactae illic induciae sunt. In Hispania quoque sluvius est, quem primo adspectu nihil a fluminibus aliis disferre iudicabis. At vero si paulo attentius auscultes, aquam resonantem audias: ubi enim vel modicus ventus vortices impulerit, aqua fidis in morem sonum edit: plectri siquidem ventus, citharae vero aqua usum praestat. Sed & in Lybia palus habetur, Indicae similem arenam continens: ac Libycae ipsae virgines arcana & divitias eius norunt. Porro divitiae sub aqua limo permixtae asservantur, auri sonte inibi scaturiente. Illitam igitur pice perticam in aquam demittunt, ac sluminis obices removent: quod autem pisci hamus, id auro pertica est. Illud enim apprehendit, dum escae osficio pix sungitur: nam quidquid auri ab ea contingitur,

την ήπειρον ήρπασε την άγραν. ούτως έκ ποταμιῦ  $\Lambda$ ι-

βυχού, χρυσος άγρεύεται '.

ιε. Ταυτα είπων, την θυσίαν επί την Τύρον έπεμπε, καὶ τῆ πόλει συνδοκούν. Ο οῦν Καλλισθένης διαπλάττεται των θεωρών είς γενέσθαι και ταχύ καταπλεύσας είς την Τύρον, και εκμαθών την του πατρος οικίαν, εθήθρευσεν ταις γυναιξίν αι δε οθομεναι την Ουσίαν έξηεσαν και γαρ ήν πολυτελής. πολλή μεν ή των θυμιαμάτων πομπή. πολλή δε ή των άνθέων συμπλοκή. τα θυμιάματα, κασσία και λιβανωτός, και κρόκος. τα άνθη, νάρκισσοι και ρόδα, και μυρρίναι ή δε των άνθεων άναπνοη, προς την των θυμιαμάτων ήριζεν όδμην. το δε πνευμα άναπεμπόμενον είς τον άερα, την οδμην εκεράννυεν, και ην άνεμος ήδονής. τα δε ίερεῖα, πολλά μεν ήν καὶ ποικίλα, διέπρεπον δε εν αυτοίς οι του Νείλου βόες. βούς γας Aiadhaerescit, atque in litore exponitur; eoque pacto aurum ex fluvio Libyco extrahitur.

XV. Haec cum dixisset Chaerephon, Tyrum, qui sacrisicarent, misit, sactum id civitate comprobante. Calsistenes igitur e sacrisicii curatoribus unum se fingens,
Tyrum quamprimum adnavigavit: ibique patris mei domo cognita, mulieribus, quae sacrissicii pompam spectatum prodierant, insidias tetendit. Magnisico enim apparatu, ingenti videlicet suffimentorum copia, magnaque storum varietate instructa suerat. In suffimentis, casia, thus,
crocus: in sloribus, narcissus, rosa, myrtus erant: suavitasque e sloribus afflata cum suffimentorum odore certabat: sublatusque cum aëre vapor odores consundebat, &
ventum suavitate complebat. Sed & multae ac variae victimae complebantur: inter quas principem locum Nilo-

τ 'Αγρεύεται) Sic Angl. Bavar. & Commel. At Salmasius dedit; αλιεύεται, sine causa.

γύπτιος, οὐ τὸ μέγεθος μόνον, ἀλλὰ καὶ τὴν χροιὰν εὐτυχεῖ. τὸ μεν γὰρ μέγεθος πάντη μέγας, τὸν αὐχενα παχὺς, τὸν νῶτον πλατὺς, τὴν γαστέρα πολὺς, τὸ κέρας, οὐχ ὡς ὁ Σικελὸς, εὐτελὴς, οἰδ' ὡς Κύπριος, δυσειδης, ἀλλ' ἐκ τῶν κροτάψων ὁρθιον ἀναβαῖνον, κατὰ μικρὸν ἐκατέρωθεν κυρτούμενον τὰς κορυψὰς συνάγει τοσοῦτον, ὅσον αὶ τῶν κεράτων διϊστάσιν ἀρχαὶ, καὶ τὸ Θέαμα κυκλουμένης σελήνης ἐστὶν εἰκών. ἡ χροιὰ δε οίαν 'Ομηρος ' τους τοῦ Θρακὸς ίππους ἐπαινεῖ. βαδίζει δε ταῦρος ὑψαυχενῶν, καὶ ώσπερ ἐπιδεικνύμενος, ὅτι τῶν ἄλλων βοῶν ἐστι βασιλεύς. εἰ δε ὁ μῦθος Εὐρώπης ἀληθης, Αἰγύπτιον βοῦν ὁ Ζευς ἐμιμήσατο.

ιστ΄. Έτυχε μεν οῦν ή μεν εμη μήτης τότε μαλακῶς ἔχουσα. σκη $\psi$ αμένη δε καὶ ή  $\Lambda$ ευκί $\pi\pi$ η νοσεῖν  $^2$ ,

tici boves obtinebant. Non folum autem magnitudine, verum etiam colore animal huiusmodi praestat. Statura est eximia, cervice crassa, humeris amplis, ventre magno, cornibus non ut Siculi boves depressis, neque ut Cyprii desormibus, sed quae a temporibus alte consurgentia sensim utrinque curventur ita, ut summae illorum partes, tantum sibi mutuo appropinquent, quantum principia eorum inter se distant, & plenae lunae imaginem propemodum referre videantur: colore tali, qualem in Thraciis equis Homerus laudat. Incedit autem taurus is cervice sublata sic, ut aliorum se regem esse ostendat. Quod si vera sunt, quae de Europa traduntur, in A'egyptium taurum luppiter sese commutavit.

XVI. Eo porro tempore accidit, ut noverca mea incommoda valetudine effet. Leucippe vero morbum cau-

<sup>1</sup> Hiad. K. 437:
Δευκότεροι χιόνος, Βείειν δ' μεινε, συγέχειτο &c.) Τοtus loἀτέμοιστο όμοῖο:, cus ita constituendus: νοσεῖε,

ένδον ὑπέμεινε. συνέκειτο γὰρ ἡμῖν εἰς ταὐτὸν ἐλθεῖν, ὡς ἀν, τῶν πολλῶν ἑξιόντων, ὡς τε συνέβη, την ἀδελ-Φην την ἐμην μετὰ τῆς μητρὸς Λευκίππης προελθεῖν. Καλλισθένης τὴν μὲν Λευκίππην οὐχ ἑωρακώς ποτε, την δε Καλλιγόνην ἰδων, την ἐμὴν ἀδελΦὴν, νομίσας Λευκίππην εἶναι ἐγνώρισε γὰρ τοῦ Σωστράτου την γυναῖκα, πυθόμενος οὐδεν ἡν γὰρ ἐαλωκώς ἐκ τῆς Θέας δείκνυσιν ἐγὶ τῶν οἰκετῶν τὴν κόρην, ὸς ἦν αὐτῷ πιστότατος, καὶ κελεύει ληστὰς ἐπ' αὐτὴν συγκροτῆσαι, καταλέξας τὸν τρόπον τῆς ἀρπαγῆς. παιήγυρις δὲ ἐπέκειτο, καθ ἡν ἡκηκόει πάσας τὰς παρθένους ἀπαντὰν ἐπὶ Θάλατταν. ὁ μὲν οὖν ταῦτα εἰπῶν, καὶ τὴν θεωρίαν ἀΦοσιωμένος ἀπῆλθεν.

ιζ΄. Ναῦν δε εἶχεν ἰδίαν, τοῦτο προκατασκευάσας οἵκοθεν εἰ τύχοι τῆς ἐπιχειρήσεως. οἱ μεν δη ἄλλοι Θεω-

fata, (convenerat enim inter nos, ut ita fieret) quousque alii exivissent, domi remansit. Ex quo factum suit, ut soror mea cum Leucippes matre tantum prodirent. Callisthenes, qui nondum Leucippen viderat, cum primum Calligonen sororem meam obviam habuit, eam Leucippen esse credidit: Sostrati enim uxorem probe norat: ac nemine appellato, quippe qui adspectu iam captus erat, famulorum uni, cui quam maxime sidebat, puellam ostendit, latronesque ad eam rapiendam convocare iubet, rapiendique modum praescribit; celebritatem instare, inquiens, qua virgines omnes ad mare prosecturas esse audierat. Quae cum locurus esse, curandi sacrissicii munere neglecto, abiit.

XVII. Erat ei privata navis: quam, priusquam domo exiret, instruxerat, si sorte, quod animo iam agitabat, perficere posset. Iam vero alii rei divinae faciendae curatores

τών πολλών έξείντων, είνδιν υπί- ταύτον έλθετεν. 'Ω; δί συνίβα, μετε. συνίκετο γάρ άμεν, είς τον \_\_ προεδείν, Καλλισθ. γύπτιος, οὐ τὸ μέγεθος μόνον, ἀλλὰ καὶ τὴν χροιὰν εὐτυχεῖ. τὸ μὲν γὰρ μέγεθος πάντη μέγας, τὸν αὐχενα παχυς, τὸν νῶτον πλατυς, τὴν γαστέρα πολυς, τὸ κέρας, οὐχ ὡς ὁ Σικελὸς, εὐτελης, οὐδ' ὡς Κύπριος, δυσειδης, ἀλλ' ἐκ τῶν κροτάφων ὅρθιον ἀναβαῖνον, κατὰ μικρὸν ἐκατέρωθεν κυρτούμενον τὰς κορυΦάς συνάγει τοσοῦτον, ὅσον αὶ τῶν κεράτων διϊστᾶσιν ἀρχαὶ, καὶ τὸ Θέαμα κυκλουμένης σελήνης ἐστὶν εἰκών. ἡ χροιὰ δὲ οἴαν Ὁμηρος τοῦς τοῦ Θρακὸς ἴππους ἐπαινεῖ. βαδίζει δὲ ταῦρος ὑψαυχενῶν, καὶ ώσπερ ἐπιδεικνύμενος, ὅτι τῶν ἄλλων βοῶν ἐστι βασιλεύς. εἰ δὲ ὁ μῦθος Εὐρώπης ἀληθης, Αἰγύπτιον βοῦν ὁ Ζευς ἐμιμήσατο.

ιστ΄. Έτυχε μεν οῦν ἡ μεν εμὴ μήτης τότε μαλακῶς ἔχουσα. σκη $\psi$ αμένη δε καὶ ἡ Λευκί $\pi$  $\pi$ η νοσεῖν  $^2$ ,

tici boves obtinebant. Non folum autem magnitudine, verum etiam colore animal huiusmodi praestat. Statura est eximia, cervice crassa, humeris amplis, ventre magno, cornibus non ut Siculi boves depressis, neque ut Cyprii desormibus, sed quae a temporibus alte consurgentia sensim utrinque curventur ita, ut summae illorum partes, tantum sibi mutuo appropinquent, quantum principia eorum inter se distant, & plenae lunae imaginem propemodum referre videantur: colore tali, qualem in Thraciis equis Homerus laudat. Incedit autem taurus is cervice sublata sic, ut aliorum se regem esse ostendat. Quod si vera sunt, quae de Europa traduntur, in A'egyptium taurum luppiter sese commutavit.

XVI. Eo porro tempore accidit, ut noverca mea incommoda valetudine effer. Leucippe vero morbum cau-

τ Iliad. K. 437:
Αευχότεροι χιόνος, Θείεεν δ΄ μεινε, συγέχειτο &c.) Τοτus loἀνέμοιστ όμοιο:.

cus ita constituendus: νοσείν τ

ένδον ὑπέμεινε. συνέκειτο γὰρ ἡμῖν εἰς ταὐτὸν ἐλθεῖν, ὡς ὰν, τῶν πολλῶν ἐξιόντων, ὡς τε συνέβη, τὴν ἀδελ-Φὴν τὴν ἐμὴν μετὰ τῆς μητρὸς Λευκίππης προελθεῖν. Καλλισθένης τὴν μὲν Λευκίππην οὐχ ἑωρακώς ποτε, τὴν δὲ Καλλιγόνην ἰδων, τὴν ἐμὴν ἀδελΦὴν, νομίσας Λευκίππην εἶναι΄ ἐγνώρισε γὰρ τοῦ Σωστράτου τὴν γυναῖκα, πυθόμενος οὐδέν' ἢν γὰρ ἑαλωκως ἐκ τῆς Θέας δείκνυσιν ἐγὶ τῶν οἰκετῶν τὴν κόρην, ὸς ἦν αὐτῷ πιστότατος, καὶ κελεύει ληστὰς ἐπ' αὐτὴν συγκροτῆσαι, καταλέξας τὸν τρόπον τῆς ἀρπαγῆς. πανήγυρις δὲ ἐπέκειτο, καβ' ἢν ἡκηκόει πάσας τὰς παρθένους ἀπαντᾶν ἐπὶ Θάλατταν. ὁ μὲν οὖν ταῦτα εἰπῶν, καὶ τὴν θεωρίαν ἀΦοσιωμένος ἀπῆλθεν.

ιζ'. Ναῦν δε εἶχεν ἰδίαν, τοῦτο προκατασκευάσας οἴκοθεν εἰ τύχοι τῆς ἐπιχειρήσεως. οἱ μεν δη ἄλλοι Θεω-

fata, (convenerat enim inter nos, ut ita fieret) quousque alii exivissent, domi remansit. Ex quo factum fuit, ut soror mea cum Leucippes matre tantum prodirent. Callisthenes, qui nondum Leucippen viderat, cum primum Calligonen sororem meam obviam habuit, eam Leucippen esse credidit: Sostrati enim uxorem probe norat: ac nemine appellato, quippe qui adspectu iam captus erat, famulorum uni, cui quam maxime fidebat, puellam ostendit, latronesque ad eam rapiendam convocare iubet, rapiendique modum praescribit; celebritatem instare, inquiens, qua virgines omnes ad mare prosecturas esse audierat. Quae cum locutus esse, curandi sacrificii munere neglecto, abiit.

XVII. Erat ei privata navis: quam, priufquam domo exiret, inftruxerat, fi forte, quod animo iam agitabat, perficere posset. Iam vero alii rei divinae faciendae curatores

τῶν πολλῶν ἰξιόντων, ἴνόεν ὑπί- ταὐτὸν ἐλθεῖν. ՝Ως δὶ συνέβα, μετιε. συνέχειτο γὰρ ἡμείν, εἰς τὰν ...... προελθεῖν, Καλλισθ.

ροὶ ἀπέπλευσαν αὐτὸς δε μικρον ἀπεσάλευε τῆς γῆς ἄμα μὲν ὡς δοκοίη τοῖς πολλοῖς ἔπεσθαι, ἄμα δε ἴνα μὴ πλησίον τῆς Τύρου τοῦ σκάθους ὅντος, κατάθωρος γένοιτο μετὰ τὴν ἀρπαγήν. Ἐπειδὴ ἐγένετο κατὰ Σάραπτα κώμην Τυρίων, ἐπὶ θαλάττη κειμένην, ἐνταῦθα προσπορίζεται λέμβον, δίδωσι δε τῷ Ζήνωνι τοῦτο γὰρ ἦν ὅνομα τῷ οἰκέτη, ὸν ἐπὶ τὴν ἀρπαγὴν παρεσκέυαζε. ὁ δε (ἢν γὰρ καὶ ἄλλως εὐρωστος [τὸ σῶμα], καὶ Φύσει πειρατικὸς) ταχὺ μὲν ἐξεῦρε ληστὰς ἀλιεῖς ἀπὸ τῆς κώμης ἐκείνης καὶ δῆτα ἀνέπλευστὸς ἐπὶ τὴν Τῦρον. Ἐστι δε μικρὸν ἐπίνειον Τυρίων νησίδιον ἀπέχον ὀλίγον τῆς Τύρου 'Ροδόπης αὐτὸ τάθον οἱ Τύριοι λέγουσιν' ἔνθα ὁ λέμβος ἐΦήδρευε.

ιή. Πρὸ δε τῆς πανηγύρεως, ἡν ὁ Καλλισθένης καὶ προσεδόκα, γίνεται δη τὰ τοῦ ἀετοῦ καὶ τῶν μαν-

in altum invecti erant: Callishenes autem non admodum a litore abscedebat, simul ut multitudinem sequi videretur, simul ut ne, cum Tyro vicina esset navis, post raptum deprehenderetur. Ac cum primum Saraptam Tyriorum vicum in mari situm pervenit, illic lembum insuper sibi comparavit, ac Zenoni tradit: id illi nominis erat, cui rapiendae puellae provinciam demandaverat. Is cum alioqui robusto esset corpore, piraticamque a teneris facere didicisset, piratas in vico illo piscandi etiam peritos consestim adinvenit, ac Tyrum applicuit. Est urbi Tyro proxima parva insula: Tyriae illic naves stationem habent: quam Rhodopes tumulum vocant. Eo in loco lembum Zeno in insidiis collocavit.

XVIII. Antequam autem celebritatis eius, quam Callisthenes exspectabat, dies advenisset, quae aquila portenderat, & quae divinatores responderant, omnia con-

τέων. και είς την υστεραίαν παρασκευαζόμεθα νύκτωρ ως θυσόμενοι τῶ θεῶ. τούτων δὲ τὸν Ζήνωνα ελάν-Javer ουδέν αλλ' επειδή καιρος ην βαθείας εσπέρας, ημείς μεν προηλθομεν, ο δε είπετο. άρτι δε λουομένων ήμων έπι τω χείλει της θαλάσσης, ο μεν το συγκείμενον ανέτεινε σημείον, ο δε λέμβος εξαίθνης προσέπλει, και έπει πλησίον εγένετο, ήσαν έν αυτώ νεανίσκοι δέκα. όκτω δε ετέρους έπι της γης είχον προλοχίσαντας, οὶ γυναικείας μεν εἶχον ἐσθῆτας, καὶ των γενείων εθιλώντο τας τρίχας έφερον δε έκαστος ύπο κόλπω ξίφος εκόμιζον δε και αυτοί θυσίαν, ως αν ήκιστα υποπτεύθειεν, ήμεις δε ωόμεθα είναι γυναίκας. έπει δε συνετίθεμεν την πυραν, έξαίΦνης βοώντες συντρέχουσι, και τας μεν δάδας ήμων αποσβεννύουσι. Φευγόντων δε ατάκτως υπό της εκπλήξεως, γυμνώσαντες τα ξίθη αρπάζουσι την άδελθην την έμην, καί

fecuta funt. Nos, ut postridie Deo sacrum faceremus, noctu nosmet adornaveramus: nec eorum quidquam Zenonem latuit. Ad multam igitur noctem solventes provehebamur, cum ille consecutus est. Commodum autem exieramus, atque in extremo litore abluebamur, cum is ex composito signum sustuit, lembusque statim litori propior sactus est. Erant in eo iuvenes decem: exspectabant in terra octo alii in insidiis collocati, muliebri ornatu, mento raso. Hi omnes gladium sub veste clam gestabant: atque, ut quam minimam in suspicionem venirent, victimas admovebant, ita ut seminas illos este arbitraremur. Posteaquam pyram exstruximus, ii, clamore sublato, repente impetum secerunt, nostrasque faces exstinxerunt: cumque nos subito metu perculsi nullo ordine servato terga daremus, illi nudatis gladiis sororem

ενθέμενοι τῷ σκάΦει, ἐμβάντες εὐθὺς, ὄρνιθος δίκην ἀΦίπτανται. ἡμῶν δε οἱ μεν ἔΦυγον, οὐδεν οὕτε ἰδοντες οὕτε ἐωρακότες ¹, οἱ δε άμα τε εἶδον, καὶ ἐβόων Λησταὶ Καλλιγόνην ἔχουσι. Τὸ δε πλοῖον ήδη μέσην ἐπέραινε τὴν θάλασσαν ὡς δε τοῖς Σαράπτοις προσέσχον, πόρρωθεν ὁ Καλλισθένης τὸ σημεῖον ἰδων, ὑπήντιζεν ἐπιπλεύσας, καὶ δέχεται μεν τὴν κόρην, πλεῖ δε εὐθὺς πελάγιος. ἐγὼ δὲ ἀνέπνευσα μεν ούτω διαλυθέντων μοὶ παραδόξως τῶν γάμων ἡχθόμην δ' οὐτως ὑπερ ἀδελφῆς περιπεσούσης τοιαύτη συμφορᾶ.

ιθ΄. 'Ολίγας δε ήμερας διαλιπών, προς την Λευκίππην διελεγόμην' μέχρι τίνος επί τῶν Φιλημάτων ιστάμεθα, Φιλτάτη; καλὰ τὰ προςίμια προσθῶμεν ηθη τι καὶ ερωτικόν. Φέρε, ἀνάγκην ἀλλήλοις επιθῶ-

meam rapuerunt, navique cum ea inscensa, volucrum instar consestim avolaverunt. E nobis alii, ea re neque visa, neque audira, sugae sese mandarunt: nonnulli & viderunt, & vocem hanc simul miserunt: Calligonen piratae avexerunt. Iam medium lembus mare tranaverat, Sareptaeque appropinquaverat, cum Callisthenes agnito procul signo processit obviam, susceptaque puella in altum se recepit. Mihi vero, disturbatis tam praeter opinionem meam nuptiis, animus rediit, tametsi sororem tantam in calamitatem incidisse non poteram non dolere.

XIX. Paucis post diebus, quam haec acta sunt, Leucippen iis verbis affatus sum: Quousque tandem, carifsima Leucippe, basiis insistemus? Speciosa quidem certe initia haec sunt; verum alsquid etiam ex iis, quae ab amantibus experuntur, addamus. Age, sid in necessitatem

<sup>1</sup> Έσρακότες) Interpres legit: tur enim: οἱ δὲ ἄμα τε εἶτίοι, ἀκοκοότες. Ε feqq. patet, legen- καὶ ἐβόων. dum cste; κεκραγότες. Sublici-

μεν πίστεως. αν γαρ ήμας 'ΑΦροδίτη μυσταγωγήση, οὐ μή τις άλλος κρείττων γένηται της θεού. Ταύτα πολλάκις κατεπάδων, επεπείκειν την κόρην υποδέξασθαί με τω θαλάμω νυκτός, της Κλειούς συνεργούσης. ήτις ην αυτή θαλαμηπόλος. είχε δε ο θάλαμος αυτης ούτως. χωρίον ην μέγα τέτταρα οικήματα έχον δύο μεν έπι δεξια, δύο δε έπι θατέρα. μέσος δε διείργε στενωπος όδος έπι τα οικήματα. Θύρα δε έν άρχη του στενωπου μία ένεκλείετο. Ταύτην είχον την καταγωγήν αί γυναϊκες. και τα μεν ενδοτέρω των οίκημάτων ήτε παρθένος και ή μήτης αυτής διειλήΦεσαν, έκατερα τα άντικρύ τα δε έξω δύο τα προς την είσοδον, το μεν ή Κλειώ το κατά την παρθένον, το δε ταμείον ήν. Κατακοιμίζουσα δε άει την Λευκίππην ή μήτηρ, έκλειεν ένδοθεν την έπι τοῦ στενωποῦ θύραν έξωθε δέ τις έτερος ἀπέκλειε, καὶ τὰς κλεῖς ἔβαλλε διὰ

mutuo nobis imponamus. Nam fi Veneris facris initiabimur, Deum alium nullum ea meliorem inveniemus. His cantionibus faepius repetitis, eam, ut me noctu thalamo fusciperet, induxi, Clione etiam, quae cubiculi eius curam fustinebat, adiuvante. Porro thalamus ita aedificatus fuerat. Ingens aderat spatium, thalamos duos dextera, sinistra totidem continens, media interiacente semita quadam angusta, qua ad eos iri posset. Semitae huius limen valvas, quibus occluderetur, habebat. Inibi degebant mulieres. Nam thalamos interiores, mutuo sibi oppositos, virgo & eius mater obtinuerant. Ex reliquis duobus propius ad introitum alter iuxta Leucippen Clioni, alter ex adverso penui asservando destinatus suerat. Leucippen mater cubitum semper comitabatur: ac non solum valvas ipsa intus claudebat, verum etiam foris per alium claudi,

τῆς ὀπῆς ἡ δε λαβοῦσα ἐΦύλαττεν, καὶ περὶ τὴν εω καλέσασα τὸν εἰς τοῦτο ἐπιτεταγμένον, διέβαλλε πάλιν τὰς κλεῖς, ὅπως ἀνοίξειεν. Ταύταις οὖν ἴσας μηχανητάμενος ὁ Σάτυρος γενέσθαι, τὴν ἄνοιξιν πειρᾶται καὶ ὡς εὖρε δυνατὴν, τὴν Κλειώ τε ἐπεπείκει, καὶ τῆς κόρης συνειδυίης, μηδεν ἀντιπράξαι τῆ κόρη. καὶ [τέχνη] ταῦτα ἦν τὰ συγκείμενα.

κ΄. Ἡν δε τις αὐτῶν οἰκετης πολυπράγμων, καὶ λάλος, καὶ λίχνος, καὶ πᾶν ό, τι ᾶν είποι τις ὅνομα, Κώνωψ. οὖτός μοι ἐδόκεὶ πόρρωθεν ἐπιτηρεῖν τὰ πραττόμενα ἡμῖν μάλιστα δε, ὅπεο ἦν ὑποπτεύσας, μή τι νύκτωρ ἡμῖν πραχθῆ, διενυκτέρευε μέχρι πόρρω της ἐσπέρας, ἀναπετάσας τοῦ δωματίου τὰς θύρας, ὅστε ἔργον ἦν αὐτὸν λαθεῖν. Ὁ οὖν Σάτυρος βουλόμενος αὐτὸν εἰς Φιλίαν ἀγαγεῖν, προσέπαιζε πολλά-

custodiendasque sibi per foramen claves reddi curabat. Mane autem circiter aurorae ortum advocato eo, cui hoc oneris imposuerat, ac redditis clavibus, aperire ostium iubebat. Iis igitur similes alias quasdam cum Satyrus fabricari curaster, aperiendi periculum fecit: atque ut rem e sententia procedere animadvertit, Clioni, puella etiam conscia, persuastr, ne illi quoquo modo impedimento esseri id quod arte minime carebat.

XX. Erat iis famulus quidam, vir curiosus, loquax, ventri deditus, ac quovis alio simili nomine dignus: quem Conopem vocabant. Is mihi, quaecunque ageremus, procul observare videbatur. Maxime vero suspicans, ne noctu aliquid tentaremus, ad multam noctem cubiculi foribus apertis vigilabat ita, ut eum latere perdifficile esset: quam ob rem Satyrus, hominem ad amicitiam attrahere volens,

τ Τίχνη) Totus locus forte ρης συνειδυίης, μηδήν ἄντιπρᾶξαι τῷ fic constituendus: καὶ, τῆς κό- τέχνη καὶ ταῦτα ἦν τὰ συγκιμενα.

κις, καὶ κώνωπα ἐκάλει, καὶ ἔσκωπτε τούνομα σύν γέλωτι. καὶ οὕτος εἰδῶς τοῦ Σατύρου την τέχνην, προσεποιεῖτο μεν ἀντιπαίζειν καὶ αὐτός. ἐνετίθει δε τῆ παιδιᾶ τῆς γνώμης τὸ ἄσπονδον. λέγει δε πρὸς αὐτόν Ἐπειδη καταμωκᾶς μου καὶ τοὕνομα, Φέρε, σοὶ μῦ- Θον ἀπὸ κώνωπος εἴπω.

κά. Ὁ λέων κατεμέμφετο τον Προμηθέα πολλάκις, ότι μέγαν μεν αὐτον ἔπλασε καὶ καλόν καὶ την μεν γένυν ὥπλισε τοῖς οδοῦσι, τοῦς δὲ πόδας ἐκράτυνε τοῖς ὁνυξιν, ἐποίησέ τε τῶν ἄλλων θηρίων δυνατώτερον. ὁ δὲ τοιοῦτος, ἔφασκε, τὸν ἀλεκτρύονα φοβοῦμαι. Καὶ ὁ Προμηθεὺς ἐπιστὰς, ἔφη Τί με μάτην αἰτιᾶς; τὰ μὲν γὰρ ἐμὰ πάντα ἔχεις, ὅσα πλάττειν ἐδυνάμην ἡ δὲ σὴ ψυχη πρὸς τοῦτο μόνον μαλακίζεται. Ἐκλαιεν οῦν ἐαυτὸν ὁ λέων, καὶ τῆς δειλίας κατεμέμφετο, καὶ τέλος ἀποθανεῖν ήθελεν. οὕτω δὲ

cum eo saepe iocabatur, & Conopem, quae vox culicem denotat, appellabat, eiusque nomen cavillabatur. Ille, Satyri arte cognita, contra iocari quidem singebat: verum insidum animum gerebat. Itaque ad eum conversus: Agedum, inquit, quoniam nomen meum irrides, fabulam, quam de culice sum narraturus, audi.

XXI. Prometheum leo multoties incufavit, quod, cum fe magnum & formosum effinxisset, maxillasque dentibus, unguibus pedes armavisset, ac feris aliis robussiorem esfecisset, tamen dotibus tot praeditus gallum gallinaceum timeret. Cui respondens Prometheus: Quid temere, inquir, me accusas? ego, quae praestare potui, omnia tibi concessi: verum animus ipse tuus hac una in re infirmus est. Quocirca slebat leo, seque timiditatis damnans, mori omnino decreverat. Qua in cogitatione dum esset, in

γνώμης έχων ελέφαντι περιτυγχάνει, καὶ προσαγορεύσας εἰστήκει διαλεγόμενος. καὶ ὁρῶν διαπαντὸς τὰ ἄτα κινοῦντα Τί πάσχεις; ἔΦη. καὶ τί δήποτε οὐδὲ μικρὸν ἀτρεμεῖ σου τὸ οὖς; Καὶ ὁ ἐλέφας, κατὰ τύχην παραπτάντος αὐτῷ κώνωπος 'Ορῷ, ἔΦη, τοῦτο τὸ βραχὺ τὸ βομβοῦν, ἢν εἰσδύη μου τῆ τῆς ἀκοῆς ὁδῷ, τέθνηκα. καὶ ὁ λέων Τί οὖν ἔτι ἀποθνήσκειν, ἔΦη, με δεῖ, τοσοῦτον ὄντα, καὶ ἐλέφαντος εὐτυχέστερον, πόσω κρείττων κώνωπος ἀλέκτρυών; 'Ορᾶς, ὅσον ἰσχύος ὁ κώνωψ ἔχει, ὡς καὶ ἐλέφαντα Φοβεῖν. Συνεὶς οὖν ὁ Σάτυρος τὸ ὕπουλον αὐτοῦ τῶν λόγων, ἠρέμα μειδιῶν 'Ακουσον κάμοῦ τινα λόγον, εἶπεν, ἀπὸ κώνωπος κιὶ λέοντος, ὸν ἀκήκοα τινὸς τῶν Φιλοσόφων χαρίζομαι δέ σοι τοῦ μύθου τὸν ἐλέφαντα.

κβ΄. Λέγει τοίνυν κώνωψ άλαζών ποτε προς τον

elephantem incidit, quocum post datam salutem in sermonem delapsus, ubi aures perpetuo moventem illum vidit: Quid hoc, inquit, rei est? cur ne punctum quidem temporis auribus quietem das? Tum elephas, cuius circum caput culex tum forte volitabat: Bestiolam, inquit, hanc sufurrantem cerno: quae si aures modo meas ingrederetur, de me actum esset. Leo vero, Quid me igitur, inquit, mori oportet? qui talis sim, tantoque elephante beatior, quanto culici gallus gallinaceus antecellit. Videsne, quantum culici roboris insit, quantum elephantum etiam terret? Satyrus autem doli plenam illius orationem cognoscens leniter arrist: ac, Meam tu quoque, inquit, de culice ac leone historiam, a philosopho quopiam relatam, audi. Habeo vero tibi gratiam, quod elephanti me fabulam edocueris.

XXII. Confidentiae igitur plenus aliquando culex leo-

λέοντα: Εἶτα κἀμοῦ βασιλεύειν νομίζεις ὡς τῶν καὶ ἄλλων θηρίων; ἀλλ' οὕτε μοῦ καλλίων, οὕτε ἀλκιμώτερος ἔΦυς, οὕτε μείζων, ἐπεὶ τί σοι πρότερόν ἐστιν ¹; ἀλκή; ἀμύσσεις τοῖς ὅνυξι, καὶ ἀάκνεις τοῖς ὁδῦσι. ταῦτα γὰρ οὐ ποιεῖ μαχομένη γυνή; ποῖον δὲ μέγεθος ἡ κάλλος σε κοσμεῖ; στέρνον πλατὺ, ὧμοι παχεῖς, καὶ πολλή περὶ τὸν αὐχένα κόμη. την κατόπιν οὖν αἰσχύνην οὐχ ὁρᾶς; ἐμοὶ δὲ μέγεθος μὲν ὁ ἀηρ ὅλος, ὅσον μου καταλαμβάνει τὸ πτερόν: κάλλος δὲ αὶ τῶν λειμώνων κόμαι. αὶ μὲν γάρ εἰσιν ώσπερ ἐσθήτες, ὰς ὅταν θέλω παῦσαι τὴν πτήσιν ἐνδύομαι. τὴν δὲ ἀνδρείαν μου μὴ καὶ γελοῖον ἤ καταλέγειν; ὅργανον γὰρ ὅλος εἰμὶ πολέμου μετὰ μὲν σάλπιγγγος παρατάττομαι σάλπιγξ ² δὲ μοι καὶ βέλος, τὸ

nem allocutus: Nae tu, inquit, vehementer erras, si mihi etiam, quemadmodum ceteris animalibus, praepositum te credis, cum neque pulchrior, neque fortior, neque melior sis. Nam quid tibi praecipuum? an robur? Tu quidem unguibus laceras & dentibus mordes: at quae muliercula pugnans non hoc facit? Quae vero magnitudo te ornat? quae pulchritudo? Amplum tibi pectus est, & lati humeri: collum etiam densis inhorrescit pilis: at quanta posteriorum partium turpitudo sit, non vides? Magnitudo mea est aër totus, quantum quidem alis circuire possum. Pulchritudo pratorum gramina & slores, quae vestis etiam loco mihi est: quam, cum a volatu quiescere lubet, induo. Neque vero dictu ridiculum fuerit robur meum: totus enim bellicum instrumentum sum, nec sine tuba unquam in pugnam prodeo. Mihi enim os & tuba & iacu-

<sup>1</sup> Enel ti σοι πρότερόν έστιν) Legendum forte: εἰπὶ, τί σοι

πρότερος έστις;
2 Σάλπιγξ) Hinc culices έξυβόαι apud Meleagrum in Epigr.

L. VII. Plin. L. XI, c. 2, de culice: Ubi truculentam illam & portione maximam vocem ingeneravit? -- Telum vero perfodiendo tergori quo spiculavit ingenio?

στόμα. ἄστε εἰμὶ καὶ αὐλητης καὶ τοξότης. ἐμαυτοῦ δε ὁἰστὸς καὶ τόξον γίνομαι. τοξεύει γάρ μου διαέριον τὸ πτερόν. ἐμπετῶν δε ὡς ἀπὸ βέλους ποιῶ τὸ τραῦμα. ὁ δε παταχθεὶς ἐξαίΦνης βοᾶ, καὶ τὸν τετρωμα. ὁ δε παταχθεὶς ἐξαίΦνης βοᾶ, καὶ τὸν τετρωκότα ζητεῖ. ἐγὼ δε παρῶν οὐ πάρειμι' ὁμοῦ δε καὶ Φεύγω καὶ μένω, καὶ περιϊππεύω τὸν ἄνθρωπον τῷ πτερῶ, γελῶ δε αὐτὸν βλέπων περὶ τοῖς τραύμασιν ὁρχούμενον. ᾿Αλλὰ τί δεῖ λόγων; ἀρχώμεθα μάχης. ἀμα λέγων ἐμπίπτει τῷ λέοντι, καὶ εἰς τοὺς ὁθαλμοὺς ἐμπηδᾶ, καὶ εἴ τι ἄλλο ἄτριχον τῶν προσώπων, περιϊπτάμενος άμα καὶ τῷ βόμβω καταυλῶν. ὁ δε λέων ἡγριαίνετο, καὶ μετεστρέΦετο πάντη, καὶ τὸν ἀερα περιέχασκεν. ὁ δε κώνωψ ταύτην πλέον την ὁργην ἐτίθετο παιδιὰν, καὶ ἐπὰ αὐτοῖς ἔθιγε πως καὶ τοῖς χείλεσιν. καὶ ὁ μεν ἔκλινεν εἰς τὸ λυποῦν ἱ μέρος,

lum est, eoque & tubicen & iaculator sum. Sagittam quin etiam atque arcum memet facio: per aërem enim alae me vibrant. Vibratus ipse, tanquam telum aliquod, vulnus insero: quod qui accipit, subitum clamorem edit, vulnerisque auctorem ut inveniat, circumspicit. Ego vero & absum, & adsum, eodemque momento & sugio, & remaneo, alisque hominem obequito, atque ob vulnera saltantem cernens rideo. Sed quid verbis opus est? Agedum, pugnam ineamus. Atque inter loquendum in leonem impetum fecit, oculos, aliasque omnes capitis partes pilis carentes appetens, interimque sufurrans. Irascebatur leo, seque huc illuc convertens, aërem modo vorabat. Culex autem illius iram eo magis ludibrio habens, ipsa etiam labra invadebat. Atque ille quidem ad partem dolentem,

Et Tertullianus etiam adversus Marcionem L. I, c. 14, cx animalibus minutioribus conditoris magnitudinem demonstraturus: Sustine, inquit, si potes, - - cu-

licis & tubam & lanceam.

1 Αυπούν) Ita rescriptimus, fecuti Cod. λοιπούν offerentem.
Interpres quoque reddidit: ad

partem dolentem.

ἀνακάμπτων ἔνθα τοῦ τραύματος ἡ πληγή ο δε ώσπερ παλαιστης το σῶμα σκάζων, εἰς τὴν συμπλοκὴν ἀπέρρει τῶν τοῦ λέοντος οδόντων, αὐτὴν μέσην διαπτας κλειομένην τὴν γένυν. οἱ δε οδόντες κενοὶ τῆς θήρας περὶ ἐαυτοὺς ἐκροτάλιζον. ἤδη τοίνυν ὁ λέων ἐκεκμήπει σκιαμαχῶν προς τὸν ἀέρα τοῖς ὁδοῦσιν, καὶ εἰστήκει παρειμένος ὀργῆ. ὁ δε κώνωψ περιϊπτάμενος αὐτοῦ τὴν κόμην, ἐπηύλει μέλος ἐπινίκιον. μακρότερον δε ποιουμένος τῆς πτήσεως τὸν κύκλον, ὑπὸ περιττῆς ἀπειροκαλίας ἀράχγης λανθάνει νήμασιν ἐμπλακὶς, καὶ τὴν ἀράχγην οἰκ ἔλαθεν ἐμπεσών. ὡς δ' οἰκετ' εἶχε Ουγεῖν, ἀδημονῶν εἶπεν' Ώ τῆς ἀνοίας. προυκαλούμην μεν γὰρ ἐγω λέοντα, ὀλίγος δε με ἤγρευσεν ἀράχνης χιτών. Ταῦτα εἰπών' Ώρα τοίην, εζη, καὶ σὲ τὰς ἀράχνας Φοβεῖσθαι. Καὶ ἄμα ἐγέλασεν.

κγ. Και ολίγας διαλιπών ήμερας, είδως αὐτος

quae scilicet vulnus acceperat, sese incurvans, declinabat: hic vero luctatoris vice, contracto corpore, per medios leonis dentes, os etiam clausum pertransiens, elabebatur. Itaque praeda frustrati dentes illius mutuo concursu resonabant. Tandem inani pugna defatigatus, iraque devictus leo quieverat, cum eius comam volitando circuiens culex, victoriae signum cecinit. Inde cum ampliore gyro volatum nimia infolentia elatus produceret, in aranei telam improviso incidit: atque ab eo statim deprehensus est. Quamobrem ubi nullum fugiendi locum sibi relictum cognovit, suam ipsius dementiam detestatus: Me miserum, inquit, qui leonem provocare ausus, tenuem aranei telam evadere non possum. Quae Saryrus cum dixinet: Vide, inquit, o Conops, aranei tibi quoque telas esse timendas, ac simul cachinnum sustulit.

XXIII. Paucis autem diebus post, cum ventri deditum Achill. Tat. F

γαστρος ήττωμενων, Φάρμακον πριάμενος ύπνου βαθέος, εθ' εστίασιν αυτον εκάλεσεν, ο δε υπώπτευσε μέν τινα μηχανήν, και ώχνει το πρώτον. ώς δ' ή βελτίστη ' γαστηρ κατηνάγκασεν, πείθεται. έπει δ' ήκεν προς τον Σάτυρον, είτα δειπνήσας, έμελλεν απιέναι, έγχει του Φαρμάκου κατά της τελευταίας κύλικος ό Σάτυρος αὐτω καὶ ὁ μὲν ἔπιεν, καὶ μικρον διαλιπων, όσον είς το δωμάτιον αυτού Φθάσαι, καταπεσων έκειτο, τον ύπνον καθεύδων του Φαρμάκου, ο δε Σάτυρος είστρέχει πρός με, και λέγει Κεϊταί σοι καθεύδων ο Κώνων συ δε όπως 'Οδυσσεύς άγαθος γένη. Καὶ άμα έλεγεν, καὶ ήκομεν έπὶ τας θύρας της ερωμένης. και ο μεν υπελείπετο εγω δε είσηειν, υποδεχομένης με της Κλειούς άψοφητί, τρέμων τρόμον διπλούν χαρᾶς άμα καὶ Φόβου ὁ μεν γὰς τοῦ κινδύνου Φόβος εθορύβει τας της ψυχης ελπίδας ή

Satyrus Conopem animadvertisset, soporisera potione comparata, hominem ad coenam vocavit. Ille mali aliquid suspicans, primum detrectavit: sed posteaquam suasor optimus venter pellexit, morem gessit. Cumque ad Satyrum venisset, ac coenatus abire vellet, potionem ei Satyrus postremo in poculo miscuit: qua ille hausta non amplius moratus, quam quantum ad se intra cubiculum recipiendum satis esset, potione cogente arcte dormitare coepit. Me vero conveniens statim Satyrus, Dormit, inquit, Conpos: iraque Ulyssis exemplo strenuus sac sis. Quo dicto, ad Leucippes thalamum subito prosecti sumus. Ille pro soribus remansit: ego, me surtim excipiente Clione, introii, obiecto cum gaudio, tum pavore tremens. Nam periculi metus animi spem conturbabat: assequendi autem

<sup>1</sup> Lacunam hic facile animadvertas. Interpres vertit: funfor optimus, venter.

δε έλπις του τυχείν, επεκάλυπτεν ήδονη τον Φόβον. ούτω καὶ τὸ ἐλπίζον ἐΦοβεῖτό μου, καὶ ἔχαιρε τὸ λυπούμενον. άρτι δε μου προσελθόντος είσω του θαλάμου της παιδός, γίνεται τι τοιούτον περί την της κόρης μητέρα. έτυχεν γαρ όνειρος αυτήν πατάξας, εδόκει τινα ληστην μάχαιραν έχοντα γυμνήν, άγειν άρπασάμενον αὐτῆς τὴν θυγατέρα, καὶ καταθέμενον ὑπτίαν, μέσην ανατεμείν τῆ μαχαίρα την γαστέρα κάτωθεν ἀρξάμενον ἀπὸ τῆς αἰδοῦς. ταραχθεῖσα οὖν ὑπὸ δείματος, ως είχεν, αναπηδά, και έπι τον της θυγατρός θάλαμον τρέχει, (έγγυς γαρ ήν) άρτι μου κατακλιθέντος. έγω μεν δη τον ψόφον ακούσας ανοιγομένων των θυρίδων, εύθυς άνεπήδησα. ή δε επί την κλίνην παρήν. συνείς οὖν τὸ κακὸν, ἐξάλλομαι, καὶ δίὰ τῶν θυρῶν ἴεμαι δρόμω, καὶ ὁ Σάτυρος ὑποδέχεται τρέμοντα, καὶ τεταραγμένον. εἶτ' ἐΦεύγομεν δια τοῦ σχότους, και έπι το δωμάτιον ξαυτών ήλθομεν.

metum voluptate perfundebat. Ita quae pars animi sperabat, timore angebatur: quae dolebat, gaudio gestiebat. Ceterum vix puellae cubiculum ingressus eram, ubi matri eius horribile nescio quid in somnis oblatum est. Latronem enim quendam districto gladio armatum videre visa est, qui siliam abduceret, ac supinam statuens, uterum eius, sacto a pudendis initio, gladio secaret. Quamobrem, ut erat, metu perculsa prosiliir, Leucippesque thalamum, prope enim erat, citato gradu ingressa est, me vix in lecto collocato. Tum vero ego, cardinum strepitu audito, statim exsurrexi: iam vero ipsa lecto adstabat: ipse, quo in periculo versarer intelligens, extra thalamum quam ocissime cucurri. Satyrus trementem perturbatumque me accepit: ambo deinde per tenebras evadentes, suum quisque intra cubiculum se recepit.

## ACHILLIS TATIL

84

κδ'. Η δε πρώτον μεν ύπο είλίγγου κατέπεσεν είτα άνενεγκουσα την Κλειώ κατά κόρρης ώς είχε, ραπίζει, καὶ ἐπιλαβομένη τῶν τριχῶν, άμα προς την θυγατέρα ἀνώμωζεν ᾿Απώλεσάς μου, λέγουσα, Λευκίππη, τὰς ἐλπίδας, οἴμοι, Σώστρατε, σὺ μεν ἐν Βυζαντίω πολεμεῖς ὑπερ ἀλλοτρίων γάμων ἐν Τύρω δὲ καταπεπολέμησαι, καὶ τῆς θυγατρός σου τὶς τους γάμους ἐσύλησεν, οἴμοι δειλαία τοιούτους σοὶ τους γάμους ὄψεσθαι οὐ προσεδόκουν. ὄφελον ἔμεινας ἐν Βυζαντίω, ὄφελον ἔπαθες πολέμου νόμω την ὑβριν, ὄφελόν σε καν Θραζ νικήκας ὑβρισεν οὐκ είχεν ἡ συμφορά διὰ την ἀνάγκην ὄνειδος, νῦν δε κακόδαιμον, ἀδοξεῖς, ἐν οῖς δυστυχεῖς ἐπλάνα δε με καὶ τὰ τῶν ἐνυντίων Φαντάσματα, τὸν δε ἀληθέστερον ὄνειρον οὐκ ἐθεασάμην. νῦν ἀθλιώτερον ἀνετμήθης την γαστέρα.

XXIV. Puellae mater vertigine primum correpta decidit: mox recreata Clioni faciem totis viribus pugnis contudit: ac suos sibi capillos convellens, unaque ingemiscens, ita filiam allocuta est: Leucippe, tu spes meas omnes praecidisti. Heu miseram me, o Sostrate! tu Byzantii pro alienis nuptiis bellum geris, Tyri autem filiae tuae cubile nescio quis expugnavit, ac polluit. Hei me, o Leucippe! non ego, tales ut nuptias tuas viderem, exspectabam. Utinam Byzantii remansisses: utinam belli lege contumeliam hanc passa esses: utinam te vel Thrax aliquis hostis victor iniuria affecisset: faceret enim vis illa, ut infortunium istud dedecore careret. Nunc, o te infelicem, eius rei, quae te miseram reddit, ad te infamia redundat. Quae nocturna etiam visa me fefellerunt; neque, quod verius erat, infommium vidi. Nunc certe crudelem in modum diffectus tibi uterus fuit, atque adeo, ut ne ferro quidem

αύτη δυστυχεστέρα τῆς μαχαίρας τομή, οὐδε ἴδον τον ὑβρίσαντά σε, οὐδε ϲἶδά μου τῆς συμΦορᾶς τὴν τύχην, οἴμοι τῶν κακῶν. μὴ καὶ δοῦλος ἦν;

κέ. Έθαρσησεν οὖν ή παρβένος, ὡς ὰν ἐμοῦ διαπεφευγότος, καὶ λέγει Μὴ λοιδόρει μου, μήτερ, τὴν
παρθενίαν οὐδεν ἔργον μοι πέπρακται τοιούτων ἡημάτων. οὐδε οἶδα τοῦτον ὅστις ἦν, εἴτε δαίμων, εἴτε
Ἡρως ', εἴτε ληστής. ἐκείμην δε πεφοβημένη, μηδε
ἀνακραγεῖν διὰ τὸν Φόβον δυναμένη. Φόβος γὰο γλώττης ἐστὶ δεσμός. ἐν οἶδα μόνον, οὐδείς μου τὴν παρβενίαν κατήσχυνεν. Καταπεσοῦσα οὖν ἡ Πανβία πάλιν
ἔστενεν. Ἡμεῖς δὲ ἐσκοποῦμεν, καθ ἐαυτοὺς γενόμενοι, τί ποιητέον εἴη, καὶ ἐδόκει κράτιστον εἶναι Φεύγειν, πρὶν ἡώς γένηται, καὶ τὸ πᾶν ἡ Κλειώ βασανιζομένη κατείπη.

crudelius dividi potuerit. Quid, quod neque iniuriae tibi factae, neque iniusti mihi doloris auctorem cognovi. O infortunia! numquid vero servus iste aliquis suit?

XXV. Tum Leucippe animo confirmato, quod fuga elapfus essem: At tu, mater, virginitatem, inquit, meam probris incessere noli: neque enim sermone isto tuo dignum quidquam admisi, neque illum, quisquis tandem, sive Deus, sive heros, seu etiam latro suerit, agnovi. Perterrita enim iacebam, ut neque vocem prae timore mittere possem: linguae enim vinculum timor est. Hoc tantum scio, virginitatem a nemine meam violatam susse. Itaque collapsa iterum Panthia ingemiscebat. Interea nos, quid sieri a nobis oporteret, soli mente agitabamus: illudque optimum iudicatum est, ut, priusquam illucesceret, ac tormentis coacta Clio rem patesaceret, solum verteremus.

τ Είτο "Hous) Legebatur an- δαίμων. Nostram lectionem hatea είτο έρως male post v. είτο buisse videtur vetus Interpres.

κστ΄. Δόξαν οὖν οὐτως εἰχόμεθα ἔργου. σκηψάμενοι δε πρὸς τὸν θυρωρὸν, ἀπιέναι πρὸς ἐρωμένην, καὶ ἐπὶ τὴν οἰκίαν ἐρχόμεθα τοῦ Κλεινίου. ἦσαν δὲ λοιπὸν μέσαι νύκτες, ὥστε μόλις ὁ θυρωρὸς ἀνέωξεν ἡμῖν. καὶ ὁ Κλεινίας, ἐν ὑπερώω γὰς τὸν θάλαμον εἶχε, διαλεγομένων ἡμῶν ἀκούσας κατατρέχει τεταραγμένος. καὶ ἐν τοῦτω τὴν Κλειώ κατόπιν ὁρῶμεν σπουδῆ θέουσαν ἢν γὰς δρασμὸν βεβουλευμένη ἄμα τε ὁ Κλεινίας ἤκουσεν ἡμῶν ὰ πεπόνθαμεν, καὶ τῆς Κλειοῦς ἡμεῖς, ὅπως Φύγοι, καὶ πάλιν ἡμῶν ἡ Κλειω τί ποιεῖν μέλλοιμεν. παρελθόντες οὖν εἴσω τῶν θυρῶν, τῷ Κλεινία δίηγούμεθα τὰ γεγονότα, καὶ ὅτι Φεύγειν διεγνώκαμεν. λέγει ἡ Κλειω, Κάγω σὺν ὑμῖν. ἢν γὰς περιμένω τὴν ἕω; θάνατός μοι πρόκειται, τῶν βασάνων γλυκύτερος.

XXVI. Hac fententia comprobata cum ianitore ita egimus, ut ad amicas nostras ituros nos crederet : atque ad Cliniam recta pervenimus. Erat tum media nox, ideoque nonnisi difficulter a ianitore impetravimus, ut fores aperiret. Clinia, quod in editiore domus parte cubare confuevisser, colloquentes nos audivit, perturbatusque omni cum festinatione obviam nobis processit. Atque haec dum fiunt, Clionem celeri cursu nos sequentem prospicimus; fugere enim ipsa quoque decreverat. Eodem igitur tempore Clinia, quid nobis evenisset, intellexit, & nos, quid Clioni, quare fugeret. Clio contra nostrum consilium exploravit: domum enim ingressi nos primum Cliniae, quae acta fuerant, & quemadmodum e patria excedere statueramus, exposuimus. Deinde Clio: Ego quoque, inquit, vobiscum una proficiscar. Nam si mansero, quousque illucescat, mors mihi tormentis dulcior obeunda,

κζ΄. 'Ο οὖν Κλεινίας τῆς χειρός μου λαβόμενος, άγει της Κλειούς μακρόθεν, και λέγει Δοκώ μοι καλλίστην γνώμην εύρηκεναι, ταύτην μεν ὑπεξαγαγείν, ημάς δε ολίγας ημέρας επισχείν, καν ούτω δοκεί, συσκευασαμένους απελθείν. ούθε γαρ νύν οίθεν της κόρης ή μήτηρ, τίνα κατέλαβεν, ώς ύμεις Φατε, ο, τε κατάμηνύσων οὐκ ἔσται, τῆς Κλειοῦς ἐκ μέσου γενομένης. τάχα δε και την κόρην συμθυγείν πείσετε. Ελεγεν δε και αυτος ότι κοινωνός έσται της άποδημίας. Ταυτα έδοξεν και την μεν Κλειω των οίκετων αυτού τινι παραδίδωσι, κελεύσας εμβαλέσθαι σκάθει. ημεῖς δε αὐτοῦ καταμείναντες, εφροντίζομεν περί των εσομένων, και τέλος έδοζεν αποπειρασθήναι της κόρης και ην μεν θελήση συμφυγείν, ούτω πράττευ εί δε μη, μένειν αυτού, παραδόντας έαυτους τῆ τύχη. κοιμηθέντες ούν ολίγον της νυκτος όσον το λοι-

XXVII. Tum Clinia manu prehensum me procul a Clione abducit, mihique: Optimum, inquit, consilium reperisse me videor, hanc scilicet ut hinc amoveamus, nos dies paucos exspectemus: deinde, si e re ita suerit, una abscedamus. Quem enim deprenderit puellae mater, nondum, ut vos dicitis, cognovit: nec, qui indicet, submota Clione, quisquam reperietur. Ac forte siet, ut virgo ad sugiendum pelliciatur. Seque ipse etiam sugae nostrae socium suturum pollicitus est. Huic sententiae assensum fuit, & Clio samulorum uni tradita, qui naviculae impositam aveheret: nos illic remansimus, quae agenda supererant, procurantes. Tandem puellam tentare placuit, eo consilio, ut, si nobiscum proficisci vellet, eam abduceremus: sin minus, illic nos quoque remaneremus, fortunae arbitrio nosmet permittentes. Quantum itaque no-

πον, περί την εω πάλιν έπ την οικίαν επανήλθομεν. κή. Ἡ οῦν Πανβία ἀναστᾶσα, περί τὰς βασάνους τῆς Κλειοῦς ἡυτρεπίζετο, κὰι καλεῖν αὐτην ἐκελεισε. ὡς δ' ἤν ἀΦανης, πάλιν ἐπὶ τὴν θυγατερα ἴεται, καί Οὐκ ἐρεῖς, ἔΦη, την συσκευην τοῦ δράματος; ἰδοῦ καὶ ἡ Κλειῶ πέΦευγεν. Ἡ δὲ ἔτι μᾶλλον ἐθάρσησε, καὶ λέγει Τί πλεον εἴπω, σοι; τίνα δὲ άλλην προσαγάγω πίστιν τῆς ἀληθείας μείζονα; εὶ παρθενίας ἐστί τις δοκιμασία, δοκίμασον. Ἐτι καὶ τοῦτο, ἔΦη ἡ Πανβία, λείπεται, ἵνα καὶ μετὰ μαρτύρων δυστυχῶμεν. Ταῦθ' ἄμα λέγουσα, ἀνεπήδησεν ἔξω.

κό. Ἡ δε Λευκίππη καθ' αὐτὴν γενομένη, καὶ τῶν τῆς μητρὸς γεμισθεῖσα ἡημάτων, παντοδαπή τις  $\tilde{\eta}$ ν  $\tilde{\eta}$ ν, ήχθετο, ήσχύνετο, ώργίζετο, ήχθετο μὲν, πε-

etis supererat, somno concessimus; ac summo mane domum revenimus.

XXVIII. Tum vero exfurgens Panthia Clionem, ut de ea quaestionem haberet, vocari iusti: quam cum nusquam inveniri cognovit, rursum ad filiam reversa: Quid, inquit, causae est, quamobrem facti huius seriem mihi non explicas? ecce ipsa etiam Clio evanuit. Tum Leucippe audentior etiam facta: Quidnam, inquit, tibi amplius dicam? aut quam aliam veritatis sidem maiorem afferam? Si virginitatis periculum modo aliquo sieri potest, siat. Scilicet id etiam restat, inquit Panthia, ut infortunii nostiri testes adsciscam. Atque haec cum dixisset, statim exivit.

XXIX. Leucippe sola relicta, maternisque verbis satiata, varias in partes distrahebatur. Dolebat, quod deprehensa suisset erubescebat, quod se mater probris affecis-

τ Παντοδαπή τις ἦν) Infra L. το μὸν, ὡς ὑβρισμένος: ἢχθετο δ' VII, c. τ: Παντοδαπὸς ἦν, ἢχθε- ὡς ἀπιτυχών ἐβουλεύετο δὸ, ὡς το, ἀργίζετο, ἐβουλεύετο. ἀργίζε- ἔρῶν.

Οωραμένη ησχύνετο δε, ονειδιζομένη ωργίζετο δε, απιστουμένη, αίδως δε, και λύπη, και όργη, τρία της ψυχής χύματα. ή μεν γαρ αίδως, δια των ομμάτων είσρέουσα, την των οΦθαλμών ελευθερίαν καθαιρεί. ή δε λύπη περί τα στέρνα διανεμομένη κατατήκει της ψυχής το ζωπυρούν. ή δε όργη περιυλακτούσα την καρδίαν επικλύζει τον λογισμον τῶ τῆς μανίας ἀΦρῶ. λόγος δε τούτων απάντων πατήρ. και έρικεν επί σκοπώ τόξου βάλλειν, και επιτυγχάνειν, και επί την ψυχην πέμπειν τα βλήματα, και ποικίλα τοξεύματα. το μέν έστι αυτώ λοιδορίας βέλος και γίνεται το έλκος οργή. το δέ έστιν έλεγχος άτυχημάτων έκ τούτου τοῦ Βέλους λύπη γίνεται. το δε όνειδος αμαρτημάτων και καλούσιν αίδω το τραύμα. ίδιον δε τούτων απάντων των βελών, βαθέα μεν τα βλήματα, άναιμα δε τα τοξεύματα. εν δε τούτων απάντων Φάρμακον, αμύνασθαι τον βάλλοντα τοῖς αὐτοῖς βλήμασιν. λόγος γαρ γλώσσης βέλος, άλλης γλώσσης βέλει θεραfet: irascebatur, quod sibi sides non haberetur. Porro autem pudor, moeror, ira, tres funt animi fluctus. Pudor enim, in oculos illabens, eis libertatem adimit: moeror in pectus diffusus, animi ardorem exstinguit: ira circum cor adlatrans, rationem infaniae spuma obruit. Horum omnium procreator est sermo: qui tanquam telum ad metam dirigens, atque collineans, variis animum vulneribus afficit. Nam cum tria fint illius tela, nempe convicium, calamitatis invulgatio, & erratorum exprobratio; vulnera quoque tria esse oportet, iram scilicet, moerorem, pudorem. Hisce omnibus telis peculiare est, ut profundas, at non cruentas, plagas imponant. Quarum medicina est, eadem in ferientem tela retorquere. Sermo enim, qui linguae tehum est, sermone, linguae scilicet alterius telo, retundiπεύεται. καὶ γὰρ τῆς καρδίας ἔπαυσε τὸ θυμούμενον, καὶ τῆς ψυχῆς ἐμάρανε τὸ λυπούμενον. ἀν δέ τις ἀνάγμη τοῦ κρείττονος σιγήση την ἄμυναν, ἀλγεινότερα γίνεται τὰ ἔλκη τῆ σιωπῆ. αὶ γὰρ ὡδῖνες τῶν ἐκ τοῦ λόγου κυμάτων, οὐκ ἀποπτύσασαι τὸν ἀΦρὸν, οἰδοῦσι περὶ αὐτας πεφυσημέναι. Τοσούτων οὖν ἡ Λευκίππη γεμισθεῖσα τῶν συμφορῶν, οὐκ ἔφερε την προσβολήν.

λ. Έν τούτω δε έτυχον πέμψας τον Σάτυρον προς την κόρην ἀποπειρασόμενον της Φυγης, ή δε, πριν ἀκοῦσαι, προς τον Σάτυρον Δέομαι, ἔΦη, προς θεων ξενίων και ἐγχωρίων, ἐξαρπάσατε με τῶν της μητρος ὸθαλμῶν, ὅποι βούλεσθε, εὶ δε με ἀπελθόντες καταλείποιτε, βρόχον πλεξαμένη την ψυχην μου ούτως ἀΦήσω. Έγω δε ως ταῦτα ἡκουσα, τὸ πολὺ της Φροντίδος ἀπερριψάμην, δύο δε ἡμέρας διαλιπόντες, ὅτε καὶ ἀποδημῶν ἔτυχε ὁ πατηρ, παρασκευαζόμεθα προς την Φυγήν.

tur: eoque pacto animi concitata pars fedatur, & moeroris vires franguntur. Quod fi cui res cum potentiore fit, ita ut nec contra loqui, nec referire audeat, tum vero profundiora tacendo vulnera fiunt. Nam fermonis alicuius aestu concitati dolores, nisi spumam eiecerint, sua ipsorum mole magis ingravescunt. His molestiis consiletata Leucippe, animum despondebat.

XXX. Interea Satyrum ad eam, an fugere vellet, scifcitatum misi. Quae sermonem illius antevertens: Per externos, inquit, atque indigenas Deos, quaeso, e matris oculis ereptam, quo vultis, abducite: nam si me relicta discesseritis, laqueo mihimet animam intercludam. Quae cum mihi relata suerunt, magna ex parte animi mei molestiam absterserunt. Biduum itaque commorati, siquidem domo aberat pater, quae ad sugam opus erant, paravimus. λα΄. Είχε δε ο Σάτυρος τοῦ Φαρμάκου λείψανον, δι τον Κώνωπα ην κατακοιμήσας. τούτου διακονούμενος ημίν έγχει λαθών κατὰ τῆς τελευταίας κύλικος, ην τῆ Πανθία προσέφερεν. ἡ δε ἀναστᾶσα, ἄχετο εἰς τὸν Θάλαμον ἐαυτῆς, καὶ εὐθυς ἐκάβευδε. είχε δε ἐτεραν ἡ Λευκίππη Θαλαμηπόλον, ην τῷ αὐτῷ Φαρμάκῷ καταβαπτίσας ὁ Σάτυρος, προσεπεποίητο γὰο, καὶ αὐτῆς, ἐξ οῦ τῷ Θαλάμω προσελήλυθε, ἐρᾶν, ἐπὶ την τρίτην θύραν ἔρχεται ἐπὶ τὸν θυρωρὸν, κακείνον βεβλημένον τῶν αὐτῷ πόματι. ὅχημα δε εὐπρεπες ἡμᾶς πρὸ τῶν πυλῶν ἐξεδέχετο, ὅπερ Κλεινίας παρεσκεύασεν, καὶ ἔφθανεν ἡμᾶς ἐπ' αὐτῶ περιμένων. ἐπεὶ δε πάντες ἐκάθευδον, περὶ πρώτας νυκτὸς Φυλακας πρόσιμεν ἀψοΦητὶ, Λευκίππην τοῦ Σατύρου χειραγωγοῦντος, καὶ γὰο ὁ Κώνωψ, ὅσπερ ἡμῖν

XXXI. Eius autem potionis, qua Conops consopitus fuerat, reliquum Satyrus cum affervasset, id, dum nobis ministrat, postremo in poculo Panthiae clam miscuit. Quamobrem illa mensa relicta suum se intra cubiculum contulit, statimque dormitare coepit. Erat virgini alia etiam cubicularia: cui cum potionis eiussem Satyrus partem dedisset, illam enim, ex quo thalamo praesesta fuit, adamare sinxerat, ad tertiam ianuam, quae superanda erat, ad ianitorem nempe venit, eumque medicamento eodem dormire compulit. Interea curru instructo Clinia pro foribus praestolabatur, ac iam nos antevertens conscenderat. Posteaquam sopiti omnes iacuerunt, circiter primam noctis vigiliam summo cum silentio discessimus, Satyro Leucippen manu ducente: forte enim eo die Co-

τ Βεβλημένος) Cod. Bavar. & tamen integrum verbum, λείπει, ed. pr. βέβληκε, quod quidem vel simile quid, excidit, orationis series postulat. Forte

εφήθρευε, κατὰ τύχην, ἐκείνην ἀπεδήμει τὴν ἡμέραν, τῆ δεσποίνη διακονησόμενος. ἀνοίγει δη τὰς θύρας ὁ Σάτυρος, κὰὶ προήλθομεν. ὡς δὲ πάριμεν ἐπὶ τὰς πύλας, ἐπέβημεν τοῦ ὀχήματος. ἦμεν δὲ οἱ πάντες ἐξ, ἡμεῖς, κὰὶ ὁ Κλεινίας, κὰὶ δύο θεράποντες αὐτοῦ. Ἐπελαύνομεν οῦν τὴν ἐπὶ Σιδῶνα, κὰὶ περὶ μοίρας τῆς νυκτὸς δύο πάριμεν ἐπὶ τὴν πόλιν, κὰὶ εὐθὺς ἐπὶ Βηρύτου τὸν δρόμον ἐποιούμεθα, νομίζοντες εὐρίσκειν ἐκεῖ ναῦν ἐφορμοῦσαν, κὰὶ οὐκ ἡτυχήσαμεν. ὡς γὰς ἔπὶ τοῦ Βηρυτίων λιμένος ἤλθομεν, ἀναγόμενον σκά-Φος εὐρομεν, ἄρτι τὰ πρυμνήσια μέλλον ἀπολύειν. μηθέν οῦν ἐρωτήσαντες ποῦ πλεῖ, μετασκευαζόμεθα ἐπὶ τὴν θάλατταν ἐκ τῆς γῆς, καὶ ἦν ὁ καιρὸς μικρὸν ἀνω τῆς ἕω. ἔπλει δὲ τὸ πλοῖον εἰς ᾿Αλεξάνδρειαν, τὴν μεγάλην τοῦ Νείλου πόλιν.

λβ΄. Έχαιρον δε τὸ πρῶτον, ὁρῶν τὴν Θάλατταν, εὖπω πελαγίζοντος τοῦ σκάΦους, ἀλλ᾽ ἐπὶ τοῖς λι-

nops, qui nos observare consueverat, herae causa domo abscesserat. Aperta igitur a Satyro ianua, exivimus: vehiculumque numero sex, ego scilicet, Leucippe, Satyrus, Clinia, & famuli Cliniae duo, conscendimus, ac Sidonem cursum direximus. Noctisque parte altera exacta, eam ad urbem, mox Berytum, nulla interiecta mora, pervenimus, navem illic aliquam soluturam invenire credentes. Neque nos opinio sefellit. Nam simulac Berytiorum portum intravinus, navem iamiam soluturam comperimus, in eamque prius, quam, quo cursum teneret, scissciataremur, nostra omnia contulimus, & paulo ante lucem ascendimus: ac tum demum Alexandriam, Aegypti urbem celeberrimam, petere illam cognovimus.

XXXII. Ibi vero ego primum omnium gavifus fum mare adspiciens, nondum abrepta in altum, sed in portu

μέσιν εποχουμένου. ώς δε εδοξεν ούριον είναι προς άναγωγήν το πνευμα, θόρυβος ήν πολύς κατά το σκά-Φος, των ναυτών διαθεόντων, του κυβερνήτου κελεύοντος. έλκομένων των κάλων 1 ή κεραία 2 περιήγετο, τδ ίστίον καθίετο, ή ναυς άπεσαλεύετο, τας άγχύρας ανέσπων, ο λιμήν κατελείπετο, γην γαρ έωρωμεν απο της νηὸς κατά μικρὸν ἀναχωροῦσαν, ὡς αὐτην πλέουσαν. παιανισμός ήν και πολλή τις εύχή. Θεούς σωτήρας καλούντες, εύθημούντες αίσιον τον πλούν γενέσθαι. το πνεύμα ήμετο σΦοδρότερον, το ίστίον εκυρτου-TO, Kai EÏXKE THY VAUV.

adhuc quiescente navi. Postea vero quam idoneus ad exeundum ventus flare vifus est, ingens in navi discurrentium nautarum, attractorum rudentum, gubernatoris horrantis strepitus exortus: antenna obversa, velum fa-Etum, navis in altum abrepta, sublatae ancorae, portus relictus eft, terra a navi, quasi ipsa navigaret, recedere paulatim videbatur. Ibi tum plausus excitatus, multaeque Deis fervatoribus, quo prospera navigatione uti liceret, preces effusae sunt. Interea venti vis augebatur, velumque implebat, ac navim propellebat.

ι Έλχομένων των χάλων) In aliis, ut & editione, Tay xala-Siav. Et mox i xepaia mepinyer, pro , mepiayer exeleure riv xepaiar. mepinyere. Obvertebatur antenna.

Cornua velatarum obvertimus

antennarum. Tas xepaias nepinyouer. Sed omnes libri hic legunt, n xepaia nepinyer. An nepinger: tra-dis rudentibus antenna firidebat? Illud melius, quod repofuimus,

nec aliter omnino scribendum. Infra Lib. III: nal o nufeprintus

ακριάντη εκεκτύσε του κεραίαν.
2 Κεραία) Scholiastes Homera
lliad. Σ. Κεραία καλείται τό έπάν νω τοῦ ἱστοῦ διδεμένον πλάγιον ξύλον, εδ ἔξάπτεται δι δθόνη. Vo-catur & κέρας infra L. V, ἐπλ To xipas nga. Aelianus de nat. anim. L. II, cap. 48 de corvis:

λγ΄. Έτυχε δε τις ήμιν νεανίσκος παρασκηνών τ, δς, επει καιρός ην άριστου, ΦιλοΦρονούμενος ήμας, συκαρισταν ήξίου. και ήμιν δε δ Σάτυρος παρέΦερεν. ώστε είς μεσον καταβέμενοι ὰ είχομεν, τὸ άριστον εκοινωνούμεν, ήδη δε και λόγον. Λέγω δη πρώτος Πόθεν, ῶ νεανίσκε, και τίνα σε δεί καλείν; Έγω Μενέλαος, είπεν τὸ δε γένος Αιγύπτιος, τὰ δε ύμετέρα τίνα; Έγω ΚλειτοΦών, οῦτος Κλεινίας, Φοίνικες άμφω. Τίς οῦν ή πρόΦασις ὑμιν της ἀποδημίας; "Ην σῦ πρῶτος ἡμιν Φράσης, καὶ τὰ παρ' ἡμῶν ἀκούση.

λδ΄. Λέγει εὖν ὁ Μενέλαος Τὸ μὲν κεΦάλαιον τῆς ἐμῆς ἀποδημίας, ἔρως βάσκανος, καὶ θήρα δυστυχής. ἤρων δε μειρακίου καλοῦ. τὸ δε μειράκιον, Φι-

XXXIII. Forte autem ea ipfa in navi prope nos iuvenis quidam sedebat: qui, quoniam cibi capiendi tempus venerat, perhumane nos, ut una edere liceret, rogavit. Quamobrem cum Satyrus, quae nobis paraverat, iam promere coepisset, ea omnia in commune conserentes, prandio, colloquioque nos mutuo participavimus. Atque ego prior: Cuias tu, inquam, adolescens, es, quodve tibi nomen est? Tum ille: Aegyptius, inquit, sum, ac Menelao mihi nomen est. De vobis autem ecquid mihi respondetis? Cui ego: Clitophon, inquam, vocor, hic autem Clinia, Phoenices ambo. Quaenam vero causa vestrae prosectionis? Si tu navigationis tuae causam nobis recensureris, nos nostrae contra tibi aperiemus.

XXXIV. Tum Menelaus: Meae, inquit, navigationis fumma eft, amor invidus, & venatio infelix. Formofi enim adolescentuli amore ardebam. Adolescentulus venationi de-

τ Παρασκητών) Σκητή erat locus in puppi, ubi gubernator ται το πηγνύμετον στρατηγώ η ac praetor fedebant fub taberτριπράρχω.

λόθηρον ην. επείχον τὰ πολλὰ, κρατεῖν οὐκ ἡθυνάμην. 
ώς δ' οὐκ ἔπειθον, εἰπόμην κάγὰ ἐπὶ τὰς ἄγρας. ἐθηρῶμεν οὖν ἰππεύοντες ἄμΦω, καὶ τὰ πρῶτα εὐτυχοῦμεν, τὰ λεπτὰ διώκοντες τῶν Θηρίων. ἐξαίΦνης δε σῦς
τῆς ὑλης προπηδὰ. καὶ τὸ μειράκιον ἐδίωκεν, καὶ ὸ
σῦς ἐπιστρέΦει τὴν γένυν, καὶ ἀντιπρόσωπος ἐχώρει
δρόμω. καὶ τὸ μειράκιον οὐκ ἐξέτρεπτο. Βοῶντος ἐμοῦ,
καὶ κεκραγότος, ἐλκε τὸν ἴππον μετενέγκας τὰς ἡνίας,
πονηρὸν τὸ Θηρίον, ἀλλάξας δε ὁ σῦς σπουδῆς ἔτρεχεν
ώς ἐπ' αὐτὸν, καὶ οἱ μεν συνέπιπτον ἀλλήλοις ἐμὲ
δε τρόμος, ὡς εἶδον, λαμβάνει, καὶ Φοβούμενος μὴ
Φθάση τὸ Θηρίον, καὶ πατάξη τὸν ἴππον, ἐναγκυλησάμενος τὸ ἀκόντιον, πρὶν ἀκριβῶς καταστοχάσασθαι τοῦ σκοποῦ, πέμπω τὸ βέλος. τὸ δε μειράκιον
παραθέον ἀρπάζει τὴν βολήν, τίνα οἴει με τότε ψυχὴν

ditus erat: a qua tametsi eum plerumque revocabam, abducere tamen omnino nequibam. Itaque cum non obtemperaret, venantem ipse quoque sequebar. Ac cum equestres ambo venatum semel exivissemus, quamdiu quidem infirmiores feras perfecuti fuimus, res e fententia processit: fed cum tandem aper improvifo e filva prodiiffet, adolescens illum persequitur, aper se convertens cum fulmineis dentibus adversus stabat, ille vero loco non cessit, me etiam reclamante, atque, ut equum sustineret, habenasque adduceret, quoniam immanis bellua effet, admonente. Aper in adolescentem magna vi cursum direxit, amboque alter in alterum impetum fecerunt. Quod simulac vidi, equidem cohorrui, veritusque, ne bellua eum assequeretur, & equum icu prosterneret, iaculum, quod gerebam, minime, quo intenderem, praevidens, conieci: factumque est, ut, dum praetercurrit adolescens, ipse vulnus exceperit. Quem vero mihi animum fuisse tum putas?

ἔχειν; εἰ καὶ ψυχὴν εἶχον όλως, ὡς ἀν άλλος τις ἀποβάνοι ζῶν. τὸ δὲ οἰκτρότερον, τὰς χεῖρας ώρεγε μοι, μικρὸν ἔτι ἐμπνέων, καὶ περιέβαλλεν, καὶ ἀποθνήσκων οὐκ ἐμίσει με τὸν πονηρὸν, ὁ ὑπ' ἐμοῦ πεΦονευμένος, ἀλλα τὴν ψυχὴν ἀΦῆκε, τῆ Φονευσάση μου περιπλεκόμενος δέξια. ἀγουσιν οῦν με ἐπὶ τὸ δικαστήριον οἱ τοῦ μεἰρακίου γονεῖς οὐκ ἄκοντα καὶ γὰρ ἀπελθων ἀπελογούμην οὐδεν, θανάτου δὲ ἐτιμώμην ἐμαυτόν. ἐλεήσαντες οὖν οἱ δικασταὶ προσετιμήσαντό μοι τριετῆ Φυγήν ῆς νῦν τέλος ἐχούσης, αὖθὶς ἐπὶ τὴν ἐμαυτοῦ καταίρω. Ἐπεδάκρυσεν ὁ Κλεινίας, αὐτοῦ λέγοντος ταῦτα Πάτροκλον πρόφασιν τὰ ἀναμνησθεὶς

si modo animi quidquam mihi omnino relictum suit, tale utique suit, quale in uno aliquo animam efflante esse consuevit. Quod autem omnium luctuosissimum suit, manus mihi spirans adhuc porrigebat, amplexabaturque: tantumque abest, ut, a quo intersectus suerat, me sontem odio haberet, ut dexteram etiam vulneris auctorem tenens animam efflaret. Hac me de causa in ius adolescentis parentes vocarunt, sane non invitum: sistens enim non solum excustatione aliqua usus non sium, sed etiam morte dignum ipse me censui. Verumtamen misericordia commoti iudicas annos tres exsulare me iusserunt. Quod tempus cum effluxerit, nunc in patriam revertor. Haec dum Menelaus commemoraret, Clinia Chariclis recordatus, non potuit, quin quasi sub praetextu Patrocli lacrimaretur.

1 Πάτροκλον πρόφαση ) Notum illud proverbium ex illo Homerico: Πάτροκλον πρόφαση. Cum captivae mulieres Troianae praeficarum more cogerentur lamentari Patrocli mortem, veras quidem lacrimas fundebant, fed non propter Patroclum. Nam suas miserias captivitatemque desle-

bant. Patroclus illi sletui praetextus erat. Vera causa sua sibi miseranda fors. Ideo slebant Πάτρεχλοτ πρόφασιν. Ita & iste Clinias illacrimavit narrationi Menelai Πάτρεχλοτ πρόφασιν, non ob Menelai casum & infortunium, sed ob suum illi simile ac paene germanum.

Χαρικλέους. Καὶ ὁ Μενέλαος Τὰ μὰ δακρύεις; ἔΦη ἢ καί σέ τι τοιοῦτον ἐξήγαγεν; Στενάξας οὖν ὁ Κλεινίας, καταλέγει τὸν Χαρικλέα καὶ τὸν ἵππον, κάγὰ τὰ ἐμαυτοῦ.

λε. Όρων οὖν ἐγω τὸν Μενέλαον κατηΦῆ πάνυ τῶν ἐαυτοῦ μεμνημένου, τὸν δὲ Κλεινίαν ὑποδακρύοντα μνήμη Χαρικλέους, βουλόμενος αὐτοὺς τῆς λύπης ἀπαγαγεῖν, ἐμβάλλω λόγον ἐρωτικῆς ἐχόμενον ψυχαγωγίας. καὶ γὰρ οὐδὲ ἡ Λευκίππη παρῆν, ἀλλ' ἐν μυχῷ ἐκάβευδε τῆς νηός. λέγω δὴ πρὸς αὐτοὺς ὑπομειδιῶν 'Ως παρὰ πολὺ κρατεῖ μου Κλεινίας; ἐβούλετο γὰρ λέγειν κατὰ γυναικῶν, ὥσπερ εἰώβει. ῥαον δ' ὰν εἴποι νῦν, ἤτοι ὡς κοινωνὸν ἔρωτος εὐρων. οὐκ οἱδα γὰρ, πῶς ἐπιχωριάζει νῦν ὁ εἰς τοὺς ἄρρενας ἔρως. Οὐ γαρ πολὺ ἄμεινον, ὁ Μενέλαος ἔΦη? τοῦτο ἐκείνου;

Quamobrem Menelaus: Meane, inquit, causa lacrimas istas profundis, an vero similis te quoque casus aliquis exsulare cogit? Tum Clinia non sine multis suspiriis Chariclis & equi eventum narravit. Post quem meum ipse quoque pensum absolvi.

XXXV. Dein vero cum Menelaum rerum suarum recordatione valde tristem, Cliniam vero ob Chariclis memoriam etiam lacrimantem vidissem, moerorem amborum abstergere cupiens, sermonem amatoria voluptate perfusum excitavi: aberat enim tum Leucippe, in occultiore
navis parte somnum capiens: ac conversus ad eos, subridensque, Quanto, inquam, me Clinias potentior: & id
nunc etiam, (in mulieres enim, uti mos suus est, invehi
peroptat) eo facilius faciet, quod amoris socium invenit.
Quid autem in causa sit, quamobrem tam multi puerorum amoribus delectentur, ipse sane non video. Tum Me-

nelaus: An non hic, inquit, muliebri longe praestantior

Achill. Tat.

G

καὶ γὰρ ἀπλούστεροι παϊδες γυναικῶν, καὶ τὸ κάλλος αὐτοῖς δριμύτερον εἰς ἡδονήν. Ποῖ δριμύτερον; ἔΦην ὅτι παρακύψαν μόνον οἴχεται, καὶ οὐκ ἀπολαῦσαι δίδωσι τῷ Φιλοῦντι, ἀλλ' ἔοικε τῷ τοῦ Ταντάλου πόματι; πολλάκις γὰρ ἐν ῷ πίνεται, πέΦευγεν, καὶ ἀπῆλθεν ὁ ἐραστὴς οὐχ εὐρῶν πιεῖν. τὸ δὲ ἔτι πινόμενον, ἀρπάζεται πρὶν ὁ πίνων κορεσθῆ. καὶ οὐκ ἔστιν ἀπὸ παιδὸς ἀπελθεῖν ἐραστὴν ἄλυπον ἔχοντα τὴν ἡδονήν καταλείπει γὰρ ἔτι διψῶντα.

λστ΄. Καὶ ὁ Μενέλαος 'Αγνοεῖς, ὧ ΚλειτοΦῶν, ἔΦη, τὸ κεΦάλαιον τῆς ἡδονῆς. ποθεινὸν γὰρ ἀεὶ τὸ ἀκόρεστον. τὸ μεν γὰρ εἰς χρῆσιν χρονιώτερον, τῷ κόρω μαραίνει τὸ τερπνόν τὸ δὲ ἀρπαζόμενον καινόν ἐστιν ἀεὶ, καὶ μᾶλλον ἀνθεῖ. οὐ γὰρ γεγηρακυῖαν ἔχει τὴν

est? Mulieribus enim simpliciores pueri sunt, eorumque forma ad movendos iucunditate sensus vehementior. At quo pacto, inquam ego, vehementior? An quia, simul atque apparuit, evanescit, nec amanti sui persruendi potestatem facit, sed Tantali poculo similis videtur? Saepe enim etiam inter bibendum avolat, amansque nihil, quod hauriat, amplius inveniens, abire cogitur. Atque id etiam, quod iam haustum est, prius eripitur, quam qui bibit, exsaturetur. Quid, quod sieri nequit, a puero amans ut discedat, quin moerore delibutam voluptatem sentiat; utpote qui sitiens adhuc deseratur.

XXXVI. Tum Menelaus: At tu, inquit, nescis, o Clitophon, quid in voluptate summum sit. Illud quidem certe optandum est semper, quod nullam satietatem habet. Nam, quae ad fruendum nobis diuturniora sunt, ea delectationem, satietatis sassidio tollunt. Quae vero eripiuntur nonnunquam, recentia semper siunt, & in dies essorescunt: eorum enim voluptas nunquam senescit: sed ήδονήν, καὶ τοῖς άλλοις όσον συνελαττοῦται τῶ χρόνος, τοσοῦτον εἰς μεγεθος ἐκτείνεται πόθω, καὶ τὸ ρόνον διὰ τοῦτο τῶν ἄλλων εὐμορΦότερόν ἐστι τῶν Φυτῶν, ότι τὸ κάλλος αὐτοῦ Φεύγει ταχύ. δύο γὰρ ἐγὼ νομίζω κατὰ ἀνθρώπους κάλλει πλανᾶσθαι, τὸ μὲν οὐράνιον, τὸ δὲ πάνδημον, ώσπες τοῦ κάλλους αὶ χορηγοὶ θεαί. ἀλλὰ τὸ μὲν οὐράνιον ἄχθεται θνητῶ κάλλει δεδεμένον, καὶ ζητεῖ προς οὐρανὸν ταχὺ Φεύγειν τὸ δὲ πάνδημον, ἔρὸπται κάτω, καὶ ἐγχρονίζει περὶ τοῖς σώμασιν. εἰ δὲ καὶ ποιητήν δεῖ λαβεῖν μάρτυρα τῆς οὐρανίας τοῦ κάλλους ἀνόδου, ἄκουσον ὑμήρου, λέγοντος

Τον καὶ ἀνηρείψαντο Θεοὶ Διὶ οἰνοχοεύειν Κάλλεος είνεκα οἶο, ἵν' ἀθανάτοισι μετείη. Οὺδεμία δε ἀνίετο ἥ ποτε εἰς οὐρανοὺς διὰ κάλλος γυνή, καὶ γὰο γυναιξίν κεκοινώνηκεν ὁ Ζεύς, ἀλλὰ

quantum iis temporis brevitate demitur, tantum desiderii magnitudine accedit: proptereaque plantis aliis rosa formosior iudicatur, quod pulchritudo eius brevi deslorescit. Sane vero duas ego inter mortales pulchritudines vagari censeo, coelestem alteram, alteram vulgarem: quae quasi formae largitrices Deae sunt. Coelestis mortali formae adiungi moleste sert, eoque ad coelum quamprimum evolare nititur. Vulgaris humi serpit, corporibusque adhaeret. Quod si pulchritudinis ad coelum volantis testem poëtam adhibere oporteat, Homeri versus hosce audi:

Incensi forma quem Dii rapuere, Tonanti Pocula ut ambrosio misceret plena liquore,

Exigeretque suum Diis eum immortalibus aevum.

Nulla vero mulier pulchritudinis gratia in coelum unquam afcendit, quamvis cum mulieribus consueverit Iuppiter:

Αλκμήνην μεν έσχεν πένθος καὶ Ουγή Δαναήν δε, λάρναξ καὶ θάλασσα Σεμέλη δε πυρος γέγονε τρο-Φή. αν δε μειρακίου Φρυγος έρασθή, τον ουρανον αυτῶ δίδωσιν, ίνα καὶ συνοική, καὶ οινοχόον έχη τοῦ νέκταρος ἡ δε πρότερον διάκονος της τιμής εξέωσται. ἦν

Jap, oinai, youn.

λζ΄. Υπολαβών οῦν ἐγω΄ Καὶ μὴν οὐράνιον, ἔζην, ἔοικε μᾶλλον εἶναι τὸ τῶν γυναικῶν κάλλος, ὅσον μὴ ταχὺ Φθείρεται. ἐγγὺς γὰο τοῦ Θείου τὸ ἄΦθαρτον. τὸ δὲ κινούμενον ἐν Φθορᾶ Θνητὴν τὴν Φύσιν μιμούμενον, οὐκ οὐράνιόν ἐστιν, ἀλλὰ πάνδημον. ἡράσθη μειρακίου Φρυγὸς, ἀνήγαγεν εἰς οὐρανοὺς τὸν Φρύγα. τὸ δὲ κάλλος τῶν γυναικῶν αὐτὸν τὸν Δία κατήγαγεν ἐξ οὐρανοῦ διὰ γυναϊκά ποτε Ζεὺς ἐμυπίσατο διὰ γυναϊκά ποτε Ζεὺς ἐμυπίσατο διὰ γυναϊκά ποτε Καιρος ἀρχήσατο, καὶ καιρος ἀρχήσατο, καὶ καιρος ἀρχήσατο, καὶ καιρος ἀρχήσατο, καὶ καιρος ἀρχήσατος καὶ καιρος καιρο

fed Alcmena in luctum incidit, ac fugere coacta est: Danaën arca & mare suscepti: Semelen ignis absumsit. Cum autem Phrygii adolescentis amore captus esset, in coelum eum sustulit, quo & una secum habitaret, & nectar misceret, priore administratore, mulierem enim susse puto, abdicato.

XXXVII. Tum ego, fermone arrepto: Coelestis magis, inquam, mulierum forma mihi esse viderur, ea potissimum ratione, quod earum forma non admodum cito interit. Prope enim ad divinitatem accedit, quod ab interitu longe abest. Contra, non coeleste, sed terrenum vocari debet, quidquid interitui proximum est, dum mortalem imitatur naturam. Phrygium quidem adolescentem dilexit Iuppiter, atque in coelum sustulit: sed idem etiam de coelo a muliebri forma detractus est; saneque mulieris causa in taurum quondam se commutavit. Eadem de re

χρυσον πεποίηκεν έαυτον άλλη γυνακί. εἰνοχοείτω μεν Γανυμήδης, μετὰ δε τῶν θεῶν Ἡρα πινέτω, ἴνα ἔχη διάκονον μειράκιον γυνή. ἐλεῶ δε αὐτοῦ καὶ την ἀρπαγήν. καὶ ὅρνις ἐπ' αὐτον κατέβη ὡμηστης, ὁ δε ἀναρπαστὸς γενόμενος ὑβρίζεται, καὶ ἔοικεν τυραννουμένω καὶ τὸ θέαμά ἐστιν αἴσχιστον, μειράκιον ἐξ ὀνύχων κρεμάμενον. Σεμέλην δε εἰς τὸν οὐρανὸν ἀνήγαγεν, οὐκ ὅρνις ὡμηστης, ἀλλὰ πῦς. καὶ μὴ θαυμάσης εἰ διὰ πυρός τις ἀναβαίνει εἰς οὐρανόν. οὔτως ἀνέβη Ἡρακλῆς. εἰ δε Δανάης την λάρνακα γελᾶς, πῶς τὸν Περσέα σιωπᾶς; ᾿Αλκμήνη δε τοῦτο μόνον δῶρον ἀρκεῖ, ὅτι δι' αὐτην ἔκλεψεν ὁ Ζεὺς τρεῖς ὅλους ἡλίους. Εἰ δε δεῖ μεθέντα τὰς μυθολογίας, αὐτην εἰπεῖν την ἐν τοῖς ἔργοις ἡδονήν ἐγὰ μὲν πρωτόπειρος ὧν εἰς γυναϊκας, ὅσον ὁμιλῆσαι ταῖς εἰς ᾿Αφροδίτην

Satyri formam induit, atque in aurum se convertit. Mifceat fane Diis vinum Ganymedes, dum cum iis Iuno quoque accumbat, quo etiam mulier adolescentem habeat administratorem. Me vero raptus quoque illius miseret: crudivora enim avis eum rapuit: contumeliaque affecit non admodum ab ea diversa, quam tyrannide oppressi perpetiuntur: cum alioqui adspectu etiam foedum sit adolescentem ex unguibus pendentem spectare. Semelen non crudivora volucris, sed flamma, in coelum sustulit. Nec vero mirum tibi videatur, aliquos ab igne sublatos in coelum ascendisse: neque enim Hercules alio pacto ascendit. Quod fi Danaës arcam rides, cur Perfei mentionem non facis? Alcmenae illud unum munus fatis fuit, Iovem tres integros eius caufa dies mundo eripuisse. Ac fabulis omissis, verae voluptatis, quae muliebri ex usu percipitur, mentionem facere opus est. Ego mulieres primum modo expertus, quantum quidem cum iis, quae pretio prostant, πωλουμέναις, άλλος γαρ αν ίσως είπειν τι και πλέον έχοι μεμυημένος είρησεται δέ μοι, καν μετρίως έχω πείρας. γυναιξι μεν ούν ύγρον μεν το σώμα εν ταϊς συμπλοκαϊς μαλθακά δε τα χείλη προς τα Φιλήματα. καὶ διὰ τοῦτο μὲν ἔχει τὸ σῶμα ἐν τοῖς ἀγκαλίσμασιν, εν δε ταῖς σαρξίν όλον ενηρμοσμένον. ὁ δε συγγινόμενος προσβάλλει την ήδονην, εγγίζει δε τοις χείλεσιν ώσπερ σΦραγίδας τα Φιλήματα. Φιλεί δε τέχνη, και σκευάζει τα Φιλήματα γλυκύτερον. ου γαρ μόνον εθέλει Φιλείν τοίς χείλεσιν, άλλα και τοίς οδούσι συμβάλλεται, και περί το του Φιλούντος στόμα βόσκεται, και δάκνει τα Φιλήματα. έχει δε τινα καὶ μασθός ἐπαφώμενος ἰδίαν ήδονήν. ἐν δὲ τῆ τῆς ΑΦροδίτης άκμη, οἰστρεί μεν ύΦ' ήδονης περικέχηνε δε Φιλούσα και μαίνεται. αί δε γλώτται τούτον τον χρόνον Φοιτῶσιν άλλήλαις εἰς ὁμιλίαν, καὶ ὡς δύναν-

licuit, forte enim experientior aliquis plura dicere queat, ego, inquam, tametsi huius rei modicus mihi usus adsit, dicam tamen, corpus amplexatu tenerum, labra basiatu mollia esse. Atque hac de causa mulier cum ulnas, tum carnem, ad id omnino apte conformata sortita est. Sane qui ad mulierem sese applicat, is vere voluptatem amplectitur, labrisque oscula, tanquam qui signa in epistolis apponit, imprimit. Illa vero artificiose osculatur, maioreque condita suavitate basia praebet: non solum enim labris suaviari sat habet, sed etiam dentibus consligit, & circum basiantis ora depascitur, ac basia ipsa mandit. Iam vero etiam in mammarum attrectatu non aspernanda quaedam inest iucunditas. In ipso autem venerei complexus calore, voluptate, quasi oestro, concitata, & basians mordet, & infanit: tum linguae mutuo concurrunt, ac se ipsas,

ται βιάζονται κακείναι Φιλείν. συ δε μείζονα ποιείς την ήδονην, ανοίγων τα Φιλήματα. προς δε το τερμα αυτής της 'Αφροδίτης ή γυνη γενομένη πεφυκεν ασθμαίνειν ύπο καυματώδους ήδοιης. το δε άσθμα συν πνεύματι έρωτικώ μέχρι των τοῦ στόματος χειλέων αναθοροῦν, συντυγχάνει πλανωμένω τω Φιλήματι, καὶ ζητοῦντι καταβήναι κάτω. ἀναστρέφει δε συν άσθματι καὶ το Φίλημα, καὶ μιχθέν έπεται, καὶ βάλλει την καρδίαν. ἡ δε ταραχθείσα τῷ Φιλήματι, πάλλεται. εἰ δε μη τοῖς σπλάγχνοις ήν δεδεμένη, ἡκολούθησεν αν ελκυσθείσα τοῖς Φιλήμασιν. Παίδων δε Φιλήματα μεν ἀπαίδευτα, περιπλοκαὶ δε αμαθεῖς, 'Αφροδίτη δε άργη, ήδονης δε οὐδέν.

λη'. Καὶ ὁ Μενέλαος ᾿Αλλὰ σύ μοι δοκεῖς, ἔψη, μη πρωτόπειρος, ἀλλὰ γέρων εἰς ᾿ΑΦροδίτην τυγχάνειν τοσαύτας ἡμῖν κατέχεας γυναικῶν περιεργίας.

quoad eius fieri potest, osculari nituntur. Tu vero basia in apertum proferens voluptatem reddis maiorem. Sub ipsum congressus sinem dulcedinis ardore quodam victa mulier anhelare consuevit, anhelitus autem huiusmodi amatorio spiritu comitatus ad summa labra pervenit, errantique osculo, & ad imas pectoris partes descendere quaerenti obviam fit. Tunc basium ipso cum anhelitu regreditur, amboque in unum cocuntes cor pulsant, quod basio conturbatum salit: ac, nisi visceribus nexum haereret, sequeretur utique, & cum basiis ascenderet. Puerorum oscula rudia sunt, complexus indocti, venus languida, omnique prorsus iucunditate destituta.

XXXVIII. Tum Menelaus: Tu quidem certe, inquit, non Venerem nunc primum attigisse, verum in ea consenuisse mihi videris: ita multas nobis mulierum curiositates enu-

## ACHILLIS TATII

104

έν μέρει δε και τα των παίδων αντάκουσον. γυναιξί μεν γαρ πάντα επίπλαστα, και τα ρήματα και τα σχήματα, καν είναι δόξη καλή, των αλειμματων ή πολυπράγμων μηχανή. και έστιν αυτής το κάλλος η μύρων, η τριχών βαθης, η και Οιλημάτων. αν δε τῶν πολλῶν τούτων γυμνώσης δόλων, ἔοικε κολοιῶ γεγυμνωμένω των του μύθου πτερών. το δε κάλλος το παιδικόν ουκ άρδεύεται μύρων οσ Φραίς, ουδε δολεραίς και άλλοτρίαις όσμαίς. πάσης δε γυναικών μυραλοιθίας ήδιον όδωδεν ο των παίδων ίδρως. έξεστι δε αὐτῶ καὶ πρὸ τῆς ἐν ᾿ΑΦροδίτη συμπλοκῆς, καὶ ἐν παλαίστρα συμπεσείν, και Φανερώς περιχυθήναι καὶ οὐκ έχουσιν αἰσχύνην αὶ περιπλοκαὶ, καὶ οὐ μαλθάσσει τὰς ἐν ΑΦροδίτη περιπλοκὰς ὑγρότητι σαρκων, άλλ' άντιτυπει προσάλληλα τα σώματα, καὶ περί της ήδονης άθλει. τα δε Φιλήματα σοφίαν μεν

merafti. Sed vicissim tu quoque audi, quaenam e puerorum amoribus voluptas percipiatur. In muliere cum verba tum reliqua omnia fucis plena funt: ac fi qua formofa videatur, ea est operosa pigmentorum moles: cuius forma omnis alia nulla ex re, quam aut unguentis, aut tinctis capillis, aut basiationibus constat. E quibus sucum si detraxeris, nae graculo pennis, ut habetur in fabulis, denudato fimilem iudicabis. Puerorum autem forma non pigmentorum fucis illinitur, non adulterinis aut externis perfricatur odoribus. Omnibus autem mulierum omnium unguentis e puerorum fudore afflatus odor antecellit. Iam vero etiam ante venereos congressus palaestra cum iis decertare, palamque, ac fine rubore amplecti licer: neque ulla est carnis teneritas, quae complexuum tactioni cedat; sed corpora sibi mutuo resistunt, ac voluptate contendunt. Basia quoque muliebrem illam diligentiam minime sapiunt,

οὐκ ἔχει γυναικείαν, οὐδε μαγγανεύει τοῖς χείλεσιν εἶναι μωρὰν ἀπάτην. ὡς δὲ οἶδε, Φιλεῖ, καὶ οὐκέτι τέχνης, ἀλλὰ τῆς Φύσεως τὰ Φιλήματα. αὐτή δὲ παιδος Φιλήματος εἰκὰν, εἰ καὶ νέκταρ ἐπήγνυτο, καὶ χεῖλος ἐγίνετο, τοιαῦτα ἀν ἔσχε τὰ Φιλήματα. Φιλῶν δὲ οὐκ ἀν ἔχοις κόρον, ἀλλ' ὅσον ἐμΦορῆ, διψεῖς ἔτι Φιλεῖν, καὶ οὐκ ὰν ἀποσπάσειας τὸ στόμα, μέχρις ἀν ὑθ' ἡδονῆς ἐκΦύγοις τὰ Φιλήματα.

nec stulto errore labris illito decipiunt. Puer, quemadmodum quidem novit, suavia dat, iam non ab arte aliqua, sed a natura ipsa proficiscentia. Saneque basii puerilis imago eiusmodi est, ut si quis concretum atque in labra commutatum nectar oscularetur. Ex quo fieri modo ullo nequit, ut aliqua basiandi tibi satietas oriatur: quin immo quo plus haurias, hoc vehementiore siti labores, neque os inde abstrahere possis, donec prae voluptate basia ipse refugias.

## ΛΟΓΟΣ ΤΡΙΤΟΣ.

ΤΡΙΤΗΝ δε ήμεραν πλεόντων ήμων, εξ αἰθρίας πολλής αἰΦνίδιον ἀχλὺς περιχεῖται, καὶ τῆς ἡμερας ἀπολώλει τὸ Φῶς ἐγείρεται δε κάτωθεν ἄνεμος ἐκ τῆς θαλάσσης, κατὰ πρόσωπον τῆς νηὸς, καὶ ὁ κυβερνήτης περιάγειν ἐκέλευσε τὴν κεραίαν. καὶ σπουδῆ περιῆγον οἱ ναῦται πῆ μὲν τὴν ὁθόνην ἐπὶ θάτερα συνάγοντες ἄνω τοῦ κέρως βία τὸ γὰρ πνεῦμα σΦοδρότερον ἐμπεσον ἀνθέλκειν οἰκ ἐπέτρεπε πῆ δε πρὸς θάτερον μέρος Φυλάττοντες τοῦ πρόσθεν μέτρου. καθ ὁ συνέβαινεν οὖριον εἶναι τῆ περιαγωγῆ τὸ πνεῦμα, κλίνεται δὴ κοῦλον τοιχίσαν τὸ σκάΦος, καὶ ἐπὶ θάτερα μετεωρίζεται, καὶ πάντη πρηνὲς ἦν. καὶ ἐδόκει τοῖς πολλοῖς ἡμῶν ἀεὶ περιτραπήσεσθαι καθάπαξ ἐμπίπτοντος τοῦ πνεύματος, μετασκευαζόμεθα οὖν άπαν-

## LIBER TERTIUS.

Tertio die cum serenissimo coelo navis cursum teneret, obortae improviso tenebrae omnia obscura viderunt, ventusque ab imo mari navi adversus exortus est. Quamobrem gubernator antennam obverti iustit. Itaque nautae consessim secerunt, collecto per vim ab altera tantum parte velo. Nam cum vehementius slaret ventus, impedimentoque esser, quo minus ab altera contrahi posser, illud eo statu, quo prius suerat, relinquere coacti sunt. Ex quo accidit, ut maior ea obversione ventus ingrueret. Iam navis pars altera deprimebatur, altera elevabatur, ita ut praeceps omnino ageretur, & nostrum plerique subinde eversum iri navigium putabamus, vento cum impetu irrumpente. Itaque ad altiorem omnes navis partem ascen-

τες είς τα μετέωρα της νηὸς, όπως το μεν βαπτιζόμενον της νηος ανακουφίσαιμεν, το δε τη προσθήκη Βιασάμενοι κατά μικρον, καθέλοιμεν είς το αντίρροπον. πλέον δε ήνύομεν ούδεν. ανέΦερε γαρ ήμας μαλλον πορυΦούμενον το έδαφος της νηος, η προς ημών κατεβιβάζετο. και χρόνον μέν τινα διαταλαντουμένην ούτω την ναυν τοις κύμασιν επαλαίομεν είς το άντίρροπον καθελείν αι Φνίδιον δε μεταλλάττεται το πνευμα έπὶ θάτερα της νηὸς, καὶ μικροῦ βαπτίζεται τὸ σκάθος του μεν τέως είς κύμα κλιθέντος, αναθορόντος όξεία ροπή. θατέρου δε ήωρειτο ι καταρραγέντος είς την θάλατταν. κωκυτός οὖν αίρεται μέγας ἐκ τῆς νηος, και μετοικία πάλιν, και δρόμος μετα βοής έπι τας άρχαίας έδρας και τρίτον και τέταρτον και πολλάκις το αυτό πάσχοντες κοινήν ταύτην είχομεν τῷ σκάθει την πλάνην. πρίν μεν γαρ μετασκευάσασθαι

dimus, fimul ut demerfam aliam allevaremus, fimul ut aequaliter distributo onere roto aequalis ferretur. Sed hoc frustra suit. Tantum enim absuit, ut navis a nobis sundus deprimeretur, ut ab eo ipsi magis etiam attolleremur. Nos quidem succeutatus mavim aequilibrem aliquamdiu tenere conati suimus: verum in alteram eius partem mutatus improviso ventus incubuit: parumque absuit, quin eam demergeret; depressam scilicet antea partem magno impetu sustollendo, & sublatam deprimendo. Quocirca ingens in navi lustus obortus est, omnesque priorem ad locum, non sine cursu & clamore redire cogebamur. Ac deinceps tertio, & quarto, ac saepius etiam eundem casum experti, eodem cum navi errore ducebamur. Prius

<sup>1</sup> Θατίρου 31 μωρείτο ) Locus gatur: Βατίρου 31, ώς έχειτο μωρείmutilus. Senfus postulat, ut le- το, κατάβραγ. είς τ. 3.

το πρώτον, δίαυλος ήμας διαλαμβάνει δεύτερος.

Β'. Σκευο Φορούντες ούν κατά την ναύν δια πάσης πιέρας, δολιχόν τινα τουτον δρόμον μύριον επονούμεν, αεί τον θανατον προσδοκώντες. και ήν, ως είκος, ου μακράν. περί γαρ μεσημβρίας δείλην ο μεν ήλιος τέλεον αρπάζεται, εωρώμεν δε εαυτούς ώς εν σελήνη. πύρ μεν ἀπ' αὐτης ίπταται, μυκάται δε βροντην οὐρανός, και τον άερα γεμίζει βόμβος, άντεβόμβει δε κάτωθεν των κυμάτων ή στάσις Ι, μεταξύ δε ουρανού καὶ θαλάσσης ἀνέμων ποικίλων ἐσύριζε ψόθος. καὶ ο μεν άπο είχεν σάλπιγγος ήχον, οι δε κάλοι περί την οθόνην πίπτοντες, αντιπαταγούντες ετετρίγεσαν. έΦόβει δε τα ξύλα της νηος ρηγνύμενα, μη κατά μικρον ανοιχθείη το σκάθος των γόμθων αποσπωμένων. γέρρα δε περί πάσαν την ναύν εκεκάλυπτο. και γαρ enim quam primum curfum confeciffemus, nos fecundus

excipiebar.

II. Comportantes igitur totum diem farcinas, idem curriculum millies, quafi duplex uno curfu stadium curreremus, confecimus, mortem semper exspectantes: quae sane, uti credi par est, non longe aberat. Nam post meridiem fol nobis omnino ereptus fuit : neque alter alterum cernebamus, nisi ut fit luna lucente. Flamma inter nubes corufcabat, coelum tonitru mugiebat, aër strepitu implebatur. Surgentes ab imo, ac mutuo fefe collidentes flu-Etus adstrepebant, inter coelum & mare diversorum ventorum murmura refonabant, aërque tubae instar clangorem fundebat: attriti ac difrupti a velo funes decidebant, Illud etiam timebatur, ne, comminutis tabulis & convulfis clavis, navis solveretur. Iam vero tecta eius omnia undis, quae innumerae influebant, operiebantur: quam-

ι Τον χυμάτον η στάσις) Βο- μάτων η στάσις, sunt fluctus ere-den em. Βράσις· temere. Τον χω- cti, alti, nihil amplius.

ομβρος επέκλυζε πολύς, ήμεις δε τα γερρα υποδύντες, ώσπερ είς άντρον εμένομεν, παραδόντες εαυτούς τη τύχη, ρίψαντες τας ελπίδας. τρικυμίαι δε πολλαί πάντοθεν, αι μεν κατά πρόσωπον, αι δε κατ' ουράν τῆς νηος άλληλαις άντέπιπτον. ή δε ναυς άει προς μεν το κυρτούμενον της θαλάσσης ήγείρετο, προς δε το παράδρομον ήδη και χθαμαλον του κύματος κατεδύετο. έωκει δε των κυμάτων, τα μεν όρεσιν, τα δε χάσμασιν. ην δε και τα εγκάρσια των κυμάτων εκατερωθεν Οοβερώτερα. αναβαίνουσα μεν γας έπι την ναυν ή θάλασσα, δια των γέρρων εκυλίετο και εκάλυπτε παν τὸ σκάφος. τὸ γὰρ κῦμα αἰρόμενον ὑψοῦ, ψαῦον αὐτῶν τῶν νεΦῶν, πόρρωθεν μεν πρὸς ἀντιπρόσωπον ἐΦαίνετο τῶ σκάθει μέγεθος οἷον προσιών δε βλέπων, καταποθήσεσθαι την ναυν προσεδόκησας. ην ουν άνέ-

obrem ea ipía subeuntes, tanquam in spelunca aliqua; morabamur, fortunae arbitrio, nulla falutis retenta spe, nosmet dedentes. Crebri autem & maximi cum a prora, tum a puppi, surgentes fluctus inter se concurrebant. Asfurgente fluctu, navis attollebatur, praeterlabente vero & subsidente, deprimebatur. E fluctibus alii montibus, alii voraginibus, fimiles erant: fed ii molestiores, qui ab utraque sponda obliqui surgebant. Navis enim tecta subiens aqua convolvebatur, totamque obruebat. Porro aqua in sublime acta, nubesque paene contingens, dum quidem ante proram procul cernebatur, mirae cuiusdam magnitudinis esse videbatur: at si ut propius factam spectavisses, navim absorpturam fuisse iudicasses. Venti cum fluctibus

editio mendofe. Commeliniana: жатапотностав. Salmasiana: хатаmornoso Sat, ubi forte in animo

ι Καταποθέσεσθαι) Utraque editoris erat καταποντίσεσθαι. Vera lectio, ut edidi, a καταπίνεις, deglutire.

μων μάχη καὶ κυμάτων ἡμεῖς δε οὐκ ἐδυνάμεθα κατὰ χώραν μένειν ὑπὸ τοῦ τῆς νηὸς σεισμοῦ συμμιγης δε πάντων ἐγίνετο βοή ἐρρόχβει τὸ κῦμα, ἐπάμιγης δε πάντων ἐγίνετο βοή ἐρρόχβει τὸ κῦμα, ἐπάμιγης ἀνάρων, κελευσμὸς ναυτών, πάντα θρήνων καὶ κωκυτῶν ἀνάμεστα. καὶ ὁ κυβερνήτης ἐκέλευε ρίπτειν τὸν Φόρτον. διάκρισις δε οὐκ ἦν ἀργύρου καὶ χρυσοῦ πρὸς ἀλλο τι τῶν εὐτελῶν, ἀλλα πάντα ὁμοίως ἡκοντίζομεν ἔξω τῆς νηὸς. πολλοὶ δε καὶ τῶν ἐμπόρων, αὐτοὶ τῶν οἰκείων λαμβάνοντες ἐν οἰς εἶχον τὰς ἐλπίδας, ὅθουν ἐπειγόμενοι. καὶ ἦν ῆδη ἡ ναῦς τῶν ἐπίπλων γυμνή ὁ δε χειμών οὐκ ἐσπένδετο.

γ'. Τέλος ο κυβερνήτης ἀπειπών, ρίπτει μεν τὰ πηθάλια ἐκ τῶν χειρῶν ἀΦίησι δε τὸ σκάΦος τῆ θαλάσση, καὶ εὐτρεπίζει ήδη την ἐΦολκίδα, καὶ τοῖς ναύταις ὲμβαίνειν κελεύσας, τῆς ἀποβάθρας ἡρχεν. οἱ δε εὐθὺς κατὰ πόδας ἐξήλλοντο. ἔνθα δὴ καὶ τὰ δεινὰ

pugnabant. Nos ob navis iactationem nullibi consistere quibamus. Consusae erant omnium voces: murmurabat unda, perstrepebat ventus, mulierum eiulatus, virorum clamor, nautarum hortatio, eodem tempore audiebantur: luctuque ac gemitu plena erant omnia. Tum gubernator deiici onera iussit. Nec ullum inter aurum, argentumve, ac vilia quaeque discrimen siebat: sed omnia aeque in mare deturbabantur, iis ipsis etiam mercatoribus merces omnes suas, in quibus spem posuerant, deiicientibus. Iam navis penitus exhausta erat: nec tamen tempestas commutabatur.

III. Tandem fessus gubernator, temone abiecto, maris arbitrio navem permisit, scaphamque instruxit, ac nautis descendere iussis, prior ipse, deinde illi vessigia eius statim secuti desilierunt. Ibi tum maius ortum est malum,

ην, και ην μάχη χειροποίητος. οί μεν γαρ επιβάντες πόη τον κάλον εκοπτον, ος συνέδει την εΦολκίδα τω σκάθει των δε πλωτήρων έκαστος έσπευδεν μεταπηδαν, ένθα καὶ τὸν κυβερνήτην εωράκεσαν εΦέλκοντα τον κάλον. οἱ δε έκ τῆς ἐΦολκίδος μεταβαίνειν οὐκ επέτρεπον. είχον δε και πελέκεις, και μαχαίρας, και πατάξειν ηπείλουν, εί τις επιβήσεται και πολλοί δε έκ της νηὸς όπλισάμενοι το δυνατον, ο μεν κώπης παλαιᾶς τρύθος ἀράμενος, ὁ δε τῶν τῆς νεως σελμάτων, ημύνετο. Θάλασσα γαρ είχε νόμον την βίαν. και ήν ναυμαχίας καινός τρόπος. οι μεν γαρ έκ της έφολκίδος δέει του καταδύναι τω των έπεμβαινόντων όχλω, πελέκεσι καὶ μαχαίραις τους εξαλλομένους έπαιον οί δε σκυτάλαις και κώπαις, άμα τω πηδήματι τας πληγας κατεθέροντο οι δε και άκρου ψαύοντες του σχάφους, έξωλίσθαινον ένιοι δε καὶ επιβαίνοντες τοις έπι της εΦολκίδος ήδη διεπάλαιον Φιλίας γαρ η αί-

manibusque pugnari coeptum. Nautae enim iam sunem, quo scapha navi alligabatur, praecidebant: vectores autem, gubernatorem sunem trahentem cernentes, omnem, ut & ipsi desilirent, operam dabant. Illi contra minime pati, sed, cum secures gladiosque haberent, intentatis plagis quemcunque ingredi volentem perterrere. Hi, ut cuique sors obtulerat, alius vetusti remi partem, alius navis tabulam aliquam arripientes, repugnare. Pro lege enim vi mare utebatur, navalisque pugnae modus non antea visus illic apparuit. Nam, qui in scapha erant, veriti, ne ob descendentium mukitudinem mergerentur, securibus & gladis seriebant: ii autem sudibus ac remis inter desiliendum plagas reserebant. Alii vix scaphae summum attingentes corruebant. Nonnulli etiam ingressi, cum iis, qui prius descenderant, luctabantur: pudoris enim at-

δοῦς οὐκ ἔτι θεσμὸς ἦν, ἀλλὰ τὸ οἰκεῖον ἕκαστος σκοπῶν ἀσΦαλὲς, τὸ πρὸς τοὺς ἐτέρους εὕγνωμον οὐκ ἐλογίζετο. οὕτως οἱ μεγάλοι κίνουνοι καὶ τοὺς τῆς Φιλίας λύουσι νόμους.

δ'. Ένδα δή τις ἀπὸ τῆς νεως νεανίσκος εὔρωστος λαμβάνεται τοῦ κάλω, καὶ ἐΦέλκεται τὴν ἐΦολκίσα, καὶ ἢν ἐγγὺς ήδη τοῦ σκάΦους ἡυτρεπίζετο δὲ ἔκαστος, ὡς, εἰ πελάσειεν, πηδήσων εἰς αὐτήν. καὶ δύο μὲν ἢ τρεῖς ἡυτύχησαν οὐκ ἀναιμωτί πολλοὶ δὲ ἀποπηδάν πειρώμενοι, ἐξεκυλίσθησαν τῆς νεὼς κατὰ τῆς θαλάσσης. ταχὺ γὰρ τὴν ἐΦολκίδα ἀπολύσαντες οἱ ναῦται, πελέκει κόψαντες τον κάλον, τὸν πλοῦν εἶχον, ἔνθα αὐτοὺς ἦγε τὸ πνεῦμα. οἱ δὲ ἐπὶ τῆς νηὸς ἐπειρῶντο καταδῦναι τὴν ἐΦολκίδα. τὸ δὲ σκάΦος ἐκυβίστα περὶ τοῖς κύμασιν ὀρχούμενον λανθάνει δη προσενεχθεν ὑΦάλω πέτρα, καὶ ῥήγνυται πᾶν. ἀπωσθείσης δὲ τῆς νηὸς, ὁ ἱστὸς ἐπὶ θάτερα πεσῶν, τὸ

que amicitiae lex omnis fublata fuerat, ac fuae quisque faluti intentus alienam contemnebat. Ita periculorum ma-

gnitudo vel amicitiae leges folvit.

IV. Interea vectorum unus, iuvenis robustus, arrepto fune scapham prope navim paene pertraxerat, paratique alii omnes exspectabant, ut in eam, simulac appropinquastet, transilirent: ac duobus tantum tribusve cecidit, ut optato, non tamen sine sanguine, persruerentur. Nam multi alii hoc idem conati, in mare deturbati suerunt: nautae enim praeciso statim securibus sune scapham solverunt, ac quo ventus voluit, abire permiserunt, vectoribus eam mergere conantibus. Navis autem ipsa undis iactata in gyrum agebatur, ac tandem ad aquis contectum saxum imprudenter delata, illisa, solutaque tota est: maloque alteram in partem collabente partim quidem fracta,

μέν τι κατέκλασε, τὸ δέ τι κατέδυσε αὐτῆς. ὁπόσοι μὲν εὖν παραχρῆμα τῆς άλμης πίεντες κατεσχέθησαν, οὐτοι μετριωτέραν ὡς ἐν κακοῖς ἔσχον τὴν συμφορὰν, οὐκ ἐνδιατρίψαντες τῷ τοῦ θανάτου Φόβω. ὁ γὰρ ἐν θαλάττη θάνατος βραδὺς προαναιρεῖ πρὸ τοῦ παθεῖν. ὁ γὰρ ὀΦθαλμὸς πελάγους γεμισθεὶς, ἀρροτον ἐκτείνει τὸν Φόβον, ὡς καὶ διὰ τούτων θάνατον δυστυχεῖν πλείονα. ὅσον γὰρ τῆς θαλάσσης τὸ μέγεθος, τοσοῦτος καὶ ὁ τοῦ θανάτου Φόβος. Ενιοι δὲ κολυμβᾶν πειρώμενοι, προσραγέντες ὑπὸ τοῦ κύματος τῆ πέτρα διεθείροντο πολλοὶ δὲ καὶ ξύλοις ἀπερρωγόσι συμπεσόντες, ἐπείροντο δίκην ἰχθύων. οἱ δὲ καὶ ἡμιθνῆτες ἐνήχοντο.

. έ. Ἐπεὶ οὖν τὸ πλοῖον διελύθη, δαίμων τις ἀγα-Θὸς περιέσωσεν ἡμῖν τῆς πρώρας μέρος, ἔνθα περικα-Θίσαντες ἐγώ τε καὶ ἡ Λευκίππη, κατὰ ῥοῦν ἐΦερόμεθα τῆς Θαλάσσης. ὁ δὲ Μενέλαος καὶ ὁ Σάτυρος

partim vero submersa. Sane quotquot epota maris aqua confessim obierunt, cum iis, ut tunc res erat, mitius actum suit, ut qui in mortis metu non admodum diu immorati sint. Procrastinans enim in mari mors prius interimit, quam sentiatur. Nam oculi maris immensitate pleni metum afferunt, nullis terminis circumscriptum: eoque miserior est mors. Quanta enim maris est amplitudo, tantus etiam mortis est pavor. Quidam enarare conati, ab unda saxo allisi perierunt. Multi, disiectas navis tabulas nacti, piscium more nabant. Nonnulli semimortui ferebantur.

V. Fracta eo pacto navi, prorae partem bonus quidam genius nobis conservavit: in qua sedentes ego & Leucippe, secundum maris aestum vehebamur. Menelaus, Achill. Tat.

συν άλλοις των πλωτήρων επιτυχόντες του ίστου, και έπιπεσόντες ενήχοντο. Πλησίον δε και τον Κλεινίαν έωρωμεν περινηχόμενον τη κεραία, και ταύτην ήκούσαμεν αυτου την βοήν Έχου του ξύλου, Κλειτο Φων. άμα δε λέγοντα κύμα διεγκεκάλυπτε κατόπιν καί ήμεῖς ἐκωκύσαμεν. κατ' αὐτὸ καὶ ἡμῖν ἐπεΦέρετο κῦμα. άλλα τύχη τινὶ πλησίον γενόμενον ήμων, κάτωθεν παρατρέχει, ώστε μόνον υψούμενον μετέωρον το ξύλον κατά του αυχένα του κύματος, και τον Κλεινίαν ιδείν αύδις. ανοιμώζας ούν 'Ελέησον, έθην, δέσποτα Ποσειδών, και σπείσαι προς τα της ναυαγίας σου λείθανα. πολλούς ήδη τω Φόβω θανάτους ύπεμείναμεν. εί δε ήμᾶς ἀποκτείναι θέλεις, μη διαστήσης ήμων την τελευτήν. εν ήμας κύμα καλυθάτω. εί δε και θηρίων ήμας βοράν πέπρωται γενέσθαι, είς ήμας ίχθυς αναλωσάτω, μία γαστήρ χωρησάτω, ίνα και έν

& Satyrus, alique vectores, cum in malum incidiffent, eo apprehenso, natabant. Cliniam vero, circum antennam nantem, non procul adspeximus, atque audivimus etiam: me enim, ut ligno haererem, adhortabatur. Intereaque superveniens a tergo fluctus loquentem, quae fane res lacrimas nobis excussit, primum adobruit : deinde nobis etiam incubuit. Sed fato quodam propior factus infra nos praeterlapíus est ita, ut lignum tantummodo alte sublatum in ipso fluctus summo, & Cliniam rursum videremus. Multis itaque cum lacrimis ego: Here, inquam, Neptune, miserere, ac naufragii reliquiis parce: unus ipfe metus multas nobis mortes attulit. Aut si tibi omnino in animo est ut pereamus, ne nostram mortem divide: sed idem fac ut nos fluctus absorbeat. Sin vero fata etiam volunt, ut belluarum esca simus, unus tantum nos pifcis deglutiat: una tantum nos alvus hauriat: ut έχθυσι κοινή τα Φώμεν. Μετὰ μικρον δε τής εὐχης τὸ πολύ τοῦ πνεύματος περιεπέπαυτο, τὸ δε ἄγριον ἐστοροῦτο τοῦ πυκύματος. μεστή δε ἦν ἡ Θάλαττα νεκρῶν σωμάτων. τοὺς μεν οὖν ἀμΦὶ τὸν Μενέλαον Θᾶττον προσάγει τή γή τὸ κῦμα, καὶ ἦν ταῦτα τής Αἰγύπτου τὰ παράλια κατείχον δε τότε λησταὶ πᾶσαν την ἐκεῖ χώραν ἡμεῖς δε περὶ δείλην ἑσπέραν τύχη τινι τῷ Πηλουσίω προσίσχομεν, καὶ ἄσμενοι γῆς λαβόμενοι τοὺς Θεοὺς ἀνευΦημοῦμεν εἶτα ώλοΦυρόμεθα τὸν Κλεινίαν καὶ τὸν Σάτυρον, νομίζοντες τούτους ἀπολωλέναι.

στ΄. Έστι δε ἐν τῷ Πηλουσίῳ Διὸς ἱερὸν ἄγαλμα Κασίου. τὸ δε ἄγαλμα νεανίσκος, ᾿Απόλλωνι μάλιστα ἐοικώς. οὐτω γὰρ ἡλικίαν εἶχε. προβέβληται δε την χεῖρα, καὶ ἔχει ῥοιὰν ἐπ' αὐτῆ. τῆς δε ροιᾶς ὁ λόγος μυστικός. Προσευζάμενοι δη τῷ Θεῷ, καὶ περὶ τοῦ Κλεινίου καὶ τοῦ Σατύρου σύμβολον ἐξαιτήσαντες καὶ γὰρ ἔλεγον μαντικὸν εἶναι τὸν Θεόν

eodem a piscibus etiam vorati sepulcro condamur. Paulo post, quam has preces esfudi, venti vis undique sedata est, sluctusque subsiderunt, & cadaveribus plenum mare apparuit. Menelaum & qui cum eo erant, ad Aegypti, quae vocant, paralia sluctus reiecit: eam autem regionem omnem latrones incolebant. Nos circiter vesperam casu quodam Pelusium applicuimus: peroptatamque in terram egressi gratias Diis egimus. Cliniam deinde ac Satyrum, quos obiisse putabamus, dessevimus.

VI. Pelufii statua est Iovis Casii, iuvenili aetate, atque adeo ut Apollini quam simillima sit, dextera manu, quo punicum malum sustinebat, extensa: cuius rei significatio minime vulgata est. Huic Deo supplicaturi, ac de Clinia, Satyroque (stutura enim praedicere illum aiunt) percon-

περιήειμεν τον νεών. Κατα δε τον οπισθόδομον ορωμεν εικόνα διπλην Ευάνθης μεν ο γραφεύς ή δε είκων καὶ Ανδρομήδα καὶ Προμηθεύς, δεσμώται μεν ἄμφω διὰ τοῦτο γὰρ αὐτοὺς οἶμαι εἰς ἐν συνήγαγεν ο ζωγράφος. ἀδελφαὶ δε καὶ τὴν άλλην τύχην αὶ γραφαί. πέτραι μεν ἀμφοῖν το δεσμωτήριον, θηρες δε κατ ἀμφοῖν οἱ δήμιοι, ἀλλὰ τῷ μεν έξ ἀέρος, τῆ δε ἐκ θαλάττης. ἐπίκουροι δε αὐτοῖς Άργεῖοι δύο συγγενεῖς, τῷ μεν Ἡρακλης, τῆ δε Περσεύς ὁ μεν τοξεύων τὸν ὅρνιν τοῦ Διὸς, ὁ δε ἐπὶ τὸ κητος τοῦ Ποσειδώνος ἀβλών. ὰλλὶ ὁ μεν ἰδρυται τοξαζόμενος ἐν γῆ ὁ δε ἐξ ἀέρος κρέμαται τῷ πτερῶ.

ζ. Όρωρυκται μεν οὖν εἰς τὸ μέτρον τῆς κόρης ἡ πέτρα θέλει δε τὸ ὅρυγμα λέγειν, ὅτι μή τις αὐτὸ πεποίηκε χειρί. ἀλλ' ἔστιν αὐτόχθων ἡ γραΦή. ἔτράχυνε γὰρ τοῦ λίθου τὸν κόλπον ὁ γραΦεὺς, ὡς ἔτεκεν αὐ-

taturi templum circuibamus: duasque in eius interiore rabulas Evanthae pictoris, cuius illic etiam imago depicta fuerat, vidimus. In quarum altera Andromeda, in altera Prometheus vinculis constricti cernebantur. Atque ambos ea de causa pictorem coniunxisse puto, tametsi alia etiam inter se communia haberent. Saxa enim utrique pro carcere erant: ferae utrique, aëria huic, marina illi, tanquam carnissices, imminebant. Argivi etiam, utrique ex eadem gente, auxiliatores aderant, Hercules scilicet, atque Perseus: quorum alter Iovis volucrem aquilam in terra stans sagittis appetebat: alter Neptuni belluam cete pennis in aëre sussentatus adoriebatur.

VII. Sane pro puellae magnitudine faxum excavatum erat ita, ut non arte aliqua fabrefactum, fed fponte natum cavum pictura testari videretur. Illud enim asperum, quomodo quidem terra producere solet, pictor essinxerat.

TOV nyn. H de evidourai Th onemn' nai foine to Deaμα, εί μεν είς το κάλλος ἀπίδοις, ἀγάλματι καινώ εί δε είς τα δεσμα και το κήτος, αυτοσχεδίω τά Φω. έπὶ δε των προσώπων αυτής κάλλος κεκέρασται καὶ δέος. εν μεν γαρ ταϊς παρειαίς το δέος κάθηται, εκ δε τῶν ὁΦθαλμῶν ἀνθεῖ το κάλλος. ἀλλ' οὕτε τῶν παρειῶν το ώχρον τέλειον άφοίνικτον ην, ηρέμα δε τω έρευθερ Βέβαπται' ούτε το των οΦθαλμων άνθος εστιν άμεριμνον, άλλ' ξοικε τοις άρτι μαραινομένοις ίοις. ούτως αυτην εκόσμησεν ο ζωγράΦος ευμόρΦω Φόβω. τας δε χειρας είς την πέτραν έξεπέτασεν, άγχει δε άνω δεσμός έκατέραν συνάπτων τη πέτρα: οι καρποι δε ώσπερ αμπέλου βότρυες κρέμανται. και αι μεν ώλεναι τῆς κόρης άκρατον έχουσαι το λευκον, είς το πελιονον μετέ-Βαλλον, και ερίκασιν αποθνήσκειν οι δακτυλοι. δέδεται μεν ούν τον θάνατον εκδεχομένη έστηκε δε νυμ-

In illo fedebat puella eo adspectu, ut, si pulchritudinem tantum considerare voluisses, admiratione dignam imaginem; sin vero vincula etiam, & cete; rude & inconditum sepulcrum spectandum tibi propositum existimaturus sueris. In vultu pulchritudini pallor admixtus erat, hic genas occupans, illa ex oculis effulgens: non tamen eousque genae pallebant, ut sius eis rubor deesset: nec oculorum sulgor adeo coruscabat, quin languore quodam, qualem in violis paulo ante succisis conspicimus, dehonestaretur. Ita pulchro timore pictor puellam decoraverat. Manus extentae, ac alte saxo alligatae non aliter e brachiis, quam racemi e vite, pendebant. Brachiorum autem ipsorum candor ad livorem vergebat, & digiti mori videbantur. Haec erat mortem exspectantis puellae sacies. Atque sponsarum etiam more, quassque Plutoni nuptum tra-

Φικώς εστολισμένη ποδήρης χιτών, λευκός ο χιτών, το δε ύθασμα λεπτον, αραχνίων εοικός πλοκή, ου κατά την των προβατείων τριχών, άλλα κατά την των ερίων, των πτηνών, οίον απο δενδρων έλκουσαι νήματα γυναϊκες υΦαίνουσιν Ίνδαί, το δε κήτος άντιπρόσωπον της κόρης κάτωθεν αναβαίνον ανοίνει την θάλασσαν. καὶ τὸ μὲν πολύ τοῦ σώματος περιβέβληται τω κύματι μόνη δε τη κεθαλή την θάλατταν άποδύεται. ύπο δε την άλμην του κύματος ή των νώτων εγέγραπτο προΦαινομένη σκια, τα των Φολίδων επάρματα, τα των αυχένων κυρτώματα, ή λοφια των άκανθων, οι της ουράς έλιγμοι, ή γένος πολλή καί μακρά. ηνέωκτο δε πάσα μέχρι της των ώμων συμβολής, και εύθυς ή γαστήρ. μεταξύ δε του κήτους και της κόρης ο Περσεύς εγέγραπτο καταβαίνων εξ άέρος. καταβαίνει δε έπι το θηρίον γυμνός το παν, χλαμύς άμΦὶ τοῖς ὤμοις μόνοις, καὶ πέδιλον περὶ τω πόδε πλησίον του πτερού πίλος δε αυτού την κεΦαλην καλύderetur, stolam induerat, nec non talarem tunicam, albam quidem illam, atque araneolae reti fubtilitate parem, contextamque, non quomodo ovium vellera, sed vermium lanae, quales Indae ab arboribus mulieres depectunt, consueverunt. Adversus puellam cetus, ab imo mari emergens, undas capite, quo uno exstabat, fundebat. Nam corporis maior pars aqua contegebatur: non tamen adeo, quin humerorum umbra, squamarum ordines, dorsi curvatura, spinarum summitas, caudae flexiones prospicerentur. Sanna ingenti, & profundo hiatu ad humeros ufque patebat, statimque a ventre excipiebatur. Inter cetum ac puellam Perseus e coelo devolans in belluam serebatur nudo corpore; nifi quod chlamyde humeros cooperuerar, & calceos alis fimiles pedibus aptaverat, pileumque Ditis

πτει ὁ πίλος δε ὑπηνίττετο την 'Αίδος κυνέην' τη λαιᾶ την της Γοργούς κεΦαλην κρατεί, καὶ προβέβληται δίκην ἀσπίδος, ἡ δέ ἐστιν Φοβερα, καὶ ἐν τοῖς βληται δίκην ἀσπίδος, ἡ δέ ἐστιν Φοβερα, καὶ ἐν τοῖς Χρώμασι τοὺς ὀΦθαλμοὺς ἐξεπέτασεν, ἔΦριξε τὰς τρίχας τῶν κροτάΦων, ἐγείρει τοὺς δράκοντας οὐτως ἀπειλεί καν τῆ γραΦῆ, ὅπλον μεν τοῦτο τῆ λαιᾶ ἀπλισται δε καὶ την δεξιὰν διθυεί σιδήρω εἰς δρέπανον καὶ ἔίθος ἐσχισμένω, ἄρχεται μεν γὰρ ἡ κώπη κάτωθεν ἀμθοῖν ἐκ μιᾶς, καὶ ἔστιν ἐΦ΄ ἤμισυ τοῦ σιδήρου τὸ ἔίθος ἐντεῦθεν δε ἀπορραγεν, τὸ μεν ὁξύνεται, τὸ δ' ἐπικάμπτεται. καὶ τὸ μεν ἀπωξυσμένον, μένει ἔίθος, ὡς ἤρξατο τὸ δε καμπτόμενον δρέπανον γίνεται, ἵνα μιᾶ πληγῆ τὸ μεν ἐρείδη την σθαγην, τὸ δε κρατῆ την τομήν. Τὸ μην τῆς 'Ανδρομέδας δρᾶμα τοῦτο.

η. Έξης δε το τοῦ Προμηθέως εγεγόνει. δέδεται μεν • Προμηθεύς σιδήρω και πέτρα, ωπλισται δε Ήρα-

galeam imitantem capiti imposuerat. Laeva manu Gorgonis caput sustinebat, & pro scuto proiiciebat, horribili fane adspectu. Nam & torve intueri, & comam concutere, & serpentes vibrare, ac minitari etiam e pictura videbatur. Dextera serro eiusmodi armata erat, ut & falx & gladius simul esset. A capulo enim ad medium usque gladii formam referebat: inde duas in partes sectum altera in mucronem protendebatur, itaque in gladium, sicut initio esse coperat, desinebat: altera in uncum slectebatur, atque in falcem evadebat, eodem ut ictu & vulneraret, & attraheret. Atque ita quidem Andromedae se res habebant.

VIII. Sequebatur altera deinceps pictura huiufmodi. Prometheus ferreis catenis faxo adalligatus erat. Hercules

1 Aidos κυνίον) De tota hac omnino III, Heyne ad Apollodor-fabula, deque Orci galea, vide II, 4, 2. p. 301.

κλης τόξω και δόρατι. όρνις ες την Προμηθέως γαστέρα τρυ Φα. έστηκε γαρ αυτην ανοίγων, ήδη μεν ανεωγμένην, άλλα το ράμΦος ές το όρυγμα κειται και έοικεν επορύττειν το τραυμα και ζητείν το ήπαρ το δε έκθαίνεται τοσούτον, όσον ανέωξεν ο γραθεύς την διώρυχα του τραύματος. ἐρείδει δὲ τῷ μηρῷ τῷ τοῦ Προμηθέως τας των ονύχων άκμάς. ο δε άλγων πάντη συνέσταλται, και την πλευράν συνέσπασται, και τον μηρον εγείρει καθ' αυτού. είς γαρ το ήπαρ συνάγει τον όρνιν. ὁ δε έτερος αὐτῶ τοῖν ποδοῖν τὸν σπασμον όρθιον αντιτείνει κάτω, και είς τους δακτύλους αποξύνεται. το δε άλλο σχημα δείκνυσι τον πόνον. κεκύρτωται τας όθρυς, συνέσταλται το χείλος, Φαίνει τους οδόντας. ηλέησας αν ως αλγούσαν την γραφήν. αναφέρει δε λυπουμένω Ήρακλης. έστηκε γαρ τοξεύων του Προμηθέως τον δήμιον. ἐνήρμοσται τῶ τόξω βέλος τῆ λαιᾶ

arcum & fagittam tenebat. Aquila Promethei pectus depascebatur: quippe in aperiendo illo iam aperto perstabat, rostrumque in vulnus demittebat, infodereque ac iecur quaerere videbatur: cuius pars tanta sese ostendebat, quantam pictor per vulnus patere voluerat. Alteri Promethei coxae aquila fummis unguibus innitebatur: quapropter ille in moerore totus erat, & latus retrahens, eam ipsam coxam in suam ipsius perniciem elevabat. Ita enim volucrem iecori propiorem faciebat. Altera coxa contentos nervos ad imos uíque pedes commonstrabar, in digitosque acuebatur. Quin alio etiam habitu dolorem indicabat: curvabat enim supercilia, labra contrahebat, exferebat dentes. Ipse sane picturam quasi doloris sensum habentem miseratus suisses. Iis malis onerato Prometheo fuppetias ferebat Hercules, impositam arcui sagittam in eius tortorem intendens: quippe arcum finistra manus exπροβέβληται το κέρας ώθων επὶ μαζον έλκει τὴν δεξίαν, έλκων το νεύρον κεκύρτωται κατόπιν τον άγκων να. πάντα οὖν όμοῦ. πτύσσεται το τόξον, το νεύρον, το βέλος. ἡ δεξια συνάγεται μεν ὑπο τοῦ νεύρου το τόξον διπλοῦται δε ὑπο τῆς χειρὸς το νεῦρον, κλίνεται δε ἐπὶ μαζον ἡ χείρ. ὁ δε Προμηθεὺς μεστός ἐστιν ἐλπίδος άμα καὶ Φόβου. πῆ μεν γὰρ εἰς το έλκος, πῆ δε εἰς τον Ἡρακλέα βλέπει καὶ Θέλει μεν αὐτὸν ὅλοις τοῖς ὀΦαλμοῖς ἰδεῖν, ἕλκει δε το ἡμισυ τοῦ βλέμματος ὁ πόνος.

9'. Ένδιατρίψαντες οὖν ἡμέρας δύο, καὶ ἀναλαβόντες ἑαυτοὺς ἐκ τῶν κακῶν, ναῦν Αἰγυπτίαν μισ-θωσάμενοι (εἴχομεν δὲ ὀλίγον χρυσίον, ὅπερ ἐτύχομεν ἐζωσμένοι) διὰ τὸν τοῦ Νείλου πλοῦν ἐπ' ᾿Αλεξάνδρειαν ἐποιούμεθα, μάλιστα μὲν ἐκεῖ διεγνωκότες ποιήσασθαι τὴν διατριβὴν, καὶ νομίζοντες ταύτη τάχα τοὺς Φίλους εὐρήσειν προσενεχβέντας. ἐπεὶ δὲ ἐγενό-

tenta impellebat, dextra vero nervo una adducto mammae admovebatur, cubito interim post se curvato. Eodemque omnia haec tempore siebant: arcus cornua nervo adducebantur, nervus manu slectebatur, manus mammae adhaerebat. Prometheus ipse spe metuque plenus erat, ac partim quidem vulnus, partim vero Herculem intuebatur: quem sane totis oculis contemplari volebat. Sed obtutus partem alteram dolor ad se rapiebat.

IX. Ceterum cum duos illic dies commorati, ac ex malis recreati essemus, Aegyptia navi conducta, (nonnihil enim auri nobis in zona superfuerat,) Alexandriam versus Nilo amne cursum direximus, hoc consilio, aetatem ut illic degeremus, sieri etiam posse putantes, ut eo forte delatos amicos inveniremus. Cum autem ad oppidum

#### ACHILLIS TATII

μεθα κατά τινα πόλιν, εξαίθνης βοης ακούομεν πολλής. και ο ναύτης είπων 'Ο βουκόλος μεταστρέΦει την ναύν, ως επαναπλεύσων είς τουπίσω. και άμα πλήρης ην η γη Φοβερών και αγρίων ανθρώπων μεγάλοι μεν πάντες, μέλανες δε την χροιάν, ου κατά την Ίνδων την άκρατον, άλλ' οίος αν γένοιτο νόθος Αίθίοψ, ψιλοί τας κεΦαλάς, λεπτοί τους πόδας, τὸ σωμα παχείς, εβαρβάριζον δε πάντες. και ο κυβερνήτης είπων, 'Απολώλαμεν, έστηκε την ναύν. ό γαρ ποταμός ταύτη στενότατος και επεμβάντες των ληστῶν τέσσαρες, πάντα μεν τὰ ἐν τῆ νηὶ λαμβάνουσιν, καὶ το χρυσίον ήμων ἀποΦέρουσιν ήμας δε δήσαντες, καὶ κατακλείσαντες ές τι δωμάτιον, ἀπηλαύνοντο, Φύλακας ημίν καταλιπόντες, ώς εἰς την ἐπιοῦσαν άξοντες ήμας ώς τον βασιλέα. τούτω γαρ εκάλουν τῷ ὀνόματι τὸν ληστήν τὸν μείζονα. καὶ ἦν ὁδὸς ἡμερῶν δύο, ώς παρά των σύν ήμιν έαλωκότων ήκούσαμεν.

quoddam pervenissemus, ingens nobis clamor subito auditus est. Ac nauta exclamans: Ecce pastor navem tanquam retro cessurus convertit: statimque ripa feris atque agrestibus viris completa est. Magna ii omnes statura erant, colore non quidem, ut Indi, summe, sed ut non veri Aethiopes, remisse nigro, capitibus raro capillo tectis, parvis pedibus, corpore crasso, ac barbaro sermone. Itaque gubernator perisse nos omnes affirmans navem sistit: angustissimus enim illic sluvius erat, & latrones quatuom navim conscendentes, quidquid in ea inerat, una cum pecunia nostra abstulerunt, nobisque vinctis atque in custodiam datis abierunt, ut postridie ad regem (ita enim latronum principem appellant) ducerent. Aberat autem ille duorum dierum itinere, uti de illis, qui nobiscum capti suerant, accepimus.

ί. Έπει οὖν νὺξ ἐγένετο, και ἐκείμεθα, ὡς ἦμεν, δεδεμένοι, καὶ ἐκάθευδον οἱ Φρουροὶ, τότε καὶ ἐξον ἤδη κλαίειν [είχον] την Λευκίππην, και δη λογισάμενος όσων αυτή γεγονα κακών αίτιος, κωκύσας έν τη ψυχη βύθιον, τῶ δε νῶ κλέψας τοῦ κωκυτοῦ τὸν ψόΦον Ω θεοί και Δαίμονες, εφην, είπερ εστέ που καί ακούετε τί τηλικούτον ηδικήσαμεν, ως εν ολίγαις ημέραις τοσούτω πλήθει καταβαπτισθήναι κακών; νύν δε και παραδεδώκατε ήμας λησταϊς Αίγυπτίοις, ίνα μηδε έλέους τύχωμεν. ληστην μεν γαρ Έλληνα καί Φωνη κατέκλασε, και θέησις εμάλαξεν ο γαρ λόγος πολλάκις τον έλεον προξενεί το γαρ πονούν της ψυχής ή γλώττα διακονουμένη προς ίκετηρίαν της των ακουόντων ψυχης ημεροί το θυμούμενον. νύν δε ποία μεν Φωνη δεηθώμεν; τίνας δε όρκους προτείνωμεν; κάν Σειρήνων τις γένηται πιθανώτερος, ο ανδροφόνος ουκ

X. Interea cum nox adventaffet, nosque, ut eramus, vincti iaceremus, ac custodes dormitarent, ego, quomodo mihi fane tum licuit, Leucippes calamiratem lugere coepi, & quot eam in mala coniecissem, tacitus mecum reputans, animoque vehementer ingemiscens, (nec enim eiulatus in apertum proferre audebam:) O Dii daemonesque, inquam, ficubi estis, & auditis, tantumne deliquimus, ut tam brevi tot malis obrui meruerimus? Atqui nos latronibus Aegyptiis etiam tradidistis, quo misericordiam impetrare nequeamus. Graecum, Hercules! latronem & vox commovisset, & ad misericordiam preces allexissent. Oratio enim saepe ad lenitatem revocat, & lingua pro animi aegritudine deprecatrix iratas audientium mentes flectit. Nos vero quanam voce precabimur? quodnam iusiurandum dabimus? ut enim Sirenum cantu dulciorem ad persuadendum orationem quis adhibeat, non

# ACHILLIS TATII

ἀκούει. μόνοις ίκετεύειν με δεί τοῖς νεύμασιν, καὶ τὴν δέησιν δηλοῦν ταῖς χειρονομίαις. ὼ τῶν ἀτυχημάτων. ἤδη τὸν θρῆνον ὀρχήσομαι. τὰ μὲν οὖν ἐμὰ, κὰν ὑπερ-Βολὴν ἔχη συμΦορᾶς, ἦττον ἀλγῶ τὰ σὰ δὲ, Λευκίππη, ποίω στόματι θρηνήσω; ποίοις ὅμμασι δακρύσω; ὧ πιστη μὲν πρὸς ἀνάγκην ἔρωτος, χοηστη δὲ πρὸς ἐραστὴν δυστυχοῦντα. ὡς καλά σου τῶν γάμων τὰ κοσμήματα. θάλαμος μὲν τὸ δεσμωτήριον. εὐνὴ δὲ ἡ γῆ, ὅρμοι δὲ καὶ ψέλλια, κάλοι καὶ βρόχος, καί σοι νυμΦαγωγὸς ληστης παρακαθέζεται ἀντὶ δὲ τῶν ὑμεναίων τίς σοι τὸν θρῆνον άδει; μάτην σοι, ὧ θάλασσα, τὴν χάριν ὡμολογήσαμεν μέμφομαί σου τῆ Φιλανθρωπία χρηστοτέρα γέγονας πρὸς οὺς ἀπέκτεινας, ἡμᾶς δὲ σώσασα μᾶλλον ἀπέκτεινας, ἐφθόνησας ἡμῖν ἀληστεύτοις ἀποθανεῖν.

tamen a parricidis intelligetur. Nutu tantum rogare, ac manuum gestu precari me oportebit. O calamitatem! lu-Etum ego iam saltando exprimam. Sed infortunia mea quamquam opinione omnium majora funt, minus tamen certe doleo. Tua vero, Leucippe, quo ore conquerar? quibus lacrimabor? o constantem in amoris fide conservanda! o benignam erga infelicem amantem Leucippen! en magnificos nuptiarum tuarum apparatus, carcerem scilicet pro cubiculo, pro pulvinis terram, pro monilibus atque armillis funes & laqueos. Atqui etiam deductoris loco latro tibi affidet, Hymenaeique vicem lamentationes implent. Nos quidem, o mare, frustra tibi gratias egimus. Benignitatem ego tuam non possum non reprehendere, utpote quod mitius in eos fueris, quos perdidisti. Nam dum nos fervasti, crudelius occidisti, omnemque mortem, quae a non latronibus afferretur, nobis invidifti.

ια. Ταυτα μεν έθρηνουν ήσυχη, κλαίειν δε οὐκ ήδυνάμην. τοῦτο γὰρ ἴδιον τῶν ὀΦθαλμῶν ἐν τοῖς μεγάλοις κακοῖς. ἐν μὲν γὰρ ταῖς μετρίαις συμΦοραῖς ἀΦθόνως τὰ δάκρυα καταρρεῖ, καὶ ἔστι τοῖς πάσχουσιν εἰς τοὺς κολάζοντας ἰκετηρία, καὶ τοὺς ἀλγοῦντας, ὡσπερ ἀπὸ οἰδοῦντος τραύματος, ἐπεκούΦισεν ἐν δὲ τοῖς ὑπερβάλλουσι δεινοῖς Φεύγει καὶ τὰ δάκρυα, καὶ προδίδωσι καὶ τοὺς ὀΦθαλμούς. ἐντυχοῦσα γὰρ αὐτοῖς ἀναβαίνουσιν ἡ λύπη, ἴστησί τε τὴν ἀκμὴν, καὶ μετοχετεύει καταΦέρουσα σὺν αὐτῆ κάτω τὰ δὲ ἐκτρεπόμενα τῆς ἐπὶ τοὺς ὀΦθαλμοὺς ὀδοῦ εἰς τὴν ψυχὴν κατταρρεῖ, καὶ χαλεπότερον αὐτῆς ποιεῖ τὸ τραῦμα. Λέγω οὖν πρὸς τὴν Λευκίππην πάντα σιγῶσαν Τί σιγᾶς, Φιλτάτη, καὶ οὐδεν μοι λαλεῖς; Ότι μοι, ἔΦη, πρὸ τῆς ψυχῆς, ΚλειτοΦῶν, τέθνηκεν ἡ Φωνή.

ιβ'. Ταῦθ' ἡμᾶς διαλεγομένους ἔλαθεν ἡῶς γενο-

XI. Hoc fane pacto mecum tacitus lamentabar. Verum lacrimas, quod in ingentibus malis maxime proprium est, profundere nequibam. Enimvero mediocribus in malis lacrimae abunde manant, ac precandi munere pro iis, qui in calamitate degunt, apud infortunii auctores sunguntur, doloremque minuunt, ut ulcerum tumores cum disrumpuntur: in exsuperantibus autem resugiunt, oculosque deserunt. Moeror enim exire parantibus obviam factus earrum vim retardat, & una secum ad imas pectoris partes rapit. Quamobrem de oculorum via dessectiva animum pulsant, illiusque angorem mirum in modum augent. Deinde ad Leucippen iam prorsus obmutescentem conversus: Qua de causa, inquam, Leucippe suavissima, taces? nec quidquam mihi dicis? Tum illa: Quia vox me, inquit, o Clitophon, prius, quam spiritus, desecit.

XII. Haec dum loqueremur, dies nobis haud adverten-

μένη. καί τις ίππον ἐπελαύνων ἔρχεται, κόμην ἔχων πολλην καὶ ἀγρίαν ἐκόμα δὲ καὶ ὁ ίππος. γυμνὸς ην, ἄστρωτος καὶ οὐκ ἔχων Φάλαρα. τοιοῦτοι γὰο τοῖς λησταῖς εἰσιν οἱ ίπποι. ἀπὸ δὲ τοῦ λησταρχου παρην, καὶ, Εἴ τις, ἔΦη, παρθένος ἐστὶν ἐν τοῖς εἰλημμένοις, ταύτην ἀπάγειν πρὸς τὸν Θεὸν, ἱερεῖον ἐσομένην καὶ καθάρσιον τοῦ στρατοῦ. Οἱ δὲ ἐπὶ την Λευκίππην εὐθυς τρέπονται ἡ δε εἰχετό μου καὶ ἐξεκρέματο βοῶσα. τῶν ληστῶν οἱ μὲν ἀπέσπων, οἱ δὲ ἔτυπτον ἀπέσπων μὲν την Λευκίππην ἔτυπτον δὲ ἐμέ. ἀράμενοι οῦν αὐτην μετέωρον ἀπάγουσιν. ἡμᾶς δὲ κατὰ σχολην ηγον δεδεμένους.

ιγ. Καὶ ἐπεὶ δύο σταδίους τῆς κώμης προήλθομεν , ἀλαλαγμὸς ἀκούεται πολὺς, καὶ σάλπιγγος ἦχος, καὶ ἐπιΦαίνεται Φάλαγξ στρατιωτική, πάντες ὁπλῖται. οἱ δε λησταὶ κατιδόντες, ἡμᾶς μέσους διαλαβόν-

tibus illuxit: ac tum nescio quis inculta & promissa coma introgressu est equo advectus maxime iubato nudoque, nullis nec stratis, nec phaleris. Eiusmodi enim latronum sunt equi. Erat is a latronum principe missus. Et, Si qua inter captivos, inquit, virgo adest, eam abducere me oportet, Dei victimam ad exercitum expiandum suturam. Tum custodes oculos in Leucippen statim coniecerunt. Illa vero me complexa, & mihi adhaerens, lamentari ac eiulare coepit. E latronibus alii eam abstrahebant, alii me caedebant. Tandem sublimem raptam asportaverunt, vinctos nos interim per otium secum ducentes.

XIII. Posteaquam stadia duo a pago processimus, ingens nobis clamor tubae sono permixtus exaudiri coepit, deinde militum etiam gravis armaturae manus in conspestum se dedit: quam simulatque latrones viderunt, nobis in eorum medio conclusis, ad resistendum parati subτες έμενον επιόντας αὐτοὺς ώς ἀμυνόμενοι. καὶ μετ' οὐ πολύ παρήσαν πεντήκοντα τον άριθμον, όπλιται πάντες' οι μεν ποδήρεις έχοντες τας ασπίδας οι δε πελτασταί. οί δε λησταί πολλω πλείους όντες, βώλους απο της γης λαμβάνοντες τους στρατίωτας έβαλλον. παντος δε βώλου χαλεπώτερος βωλος Αιγύπτιος, βαρύς τε καὶ τραχύς καὶ ἀνώμαλος το δε ἀνώμαλον είσιν αίχμαι των λίθων ώστε βληθείς διπλούν ποιεί εν τούτω το τράθμα και οίδημα ώς άπο λίθου, και τομάς ως από βέλους. αλλα ταις γε ασπίσιν εκδεχόμενος τους λίθους, ολίγον των βαλλόντων εφρόντιζον. Έπει εύν έκαμον οι λησται βάλλοντες, ανοίγουσι μεν οί στρατιώται την Φάλαγγα εκθέουσι δε άπο των όπλων άνδρες κούΦως έτταλμένοι, Φέρων αίχμην έκαστος καὶ ξίΦος, καὶ ἀκοντίζουσιν άμα, καὶ ἦν οὐδεὶς ὁς οὐκ έπέτυχεν. εἶτα οἱ ὁπλῖται προσέρρεον καὶ ἦν ἡ μάχη στερρά, πληγαί δε παρ' άμφοτερων, και τραύματα

stiterunt: atque haud ita multo post viri quinquaginta armis testi omnes, quorum alii longis ad pedes usque, alii brevioribus, scutis utebantur, processerunt. Latrones, quorum numerus maior erat, sublatas glebas in eos proiiciebant. Aegyptia porro gleba telo quovis perniciosior est, quippe quae dura, aspera & inaequalis; producunt hanc inaequalitatem cuspides lapideae. Ea de re fit, ut coniesta bisariam laedat. Tumorem enim ceu lapis, & vulnus ceu iaculum, esticit. Verum milites glebas scutis excipientes iaculatores nihili faciebant. Posteaquam hi coniiciendo defatigati suerunt, illi agmen aperuerunt: & qui leviter armati erant, statim procurrerunt: quorum singuli missile ac gladium gestabant. Ii primum iaculati omnes sunt, neque vanus cuiusquam istus suit. Deinde gravis armatura sese estidit. Pugnatum est confertim, plagaeque ac cae-

καὶ σ Δαγαί. καὶ τὸ μεν ξμπειρον παρὰ τοῖς στρατιώταις ἀνεπλήρου τοῦ πλήθους τὸ ἐνδεές. Ἡμεῖς δε ὅσοι τῶν αἰχμαλώτων ἦμεν, ἐπιτηρήσαντες τὸ πονοῦν τῶν ληστῶν μέρος, ἀμα συνελθόντες διακόπτομέν τε αὐτῶν τὴν Φάλαγγα, καὶ ἐπὶ τοὺς ἐναντίους ἐκτρέχομεν. οἱ δε στρατιῶται τὸ μεν πρῶτον ἐπεχείρουν ἀναιρεῖν, οὐκ εἰδότες ὡς δε εἶδον καὶ γυμνοὺς καὶ δεσμὰ ἔχοντας, ὑπονοήσαντες τὴν ἀλήθειαν, δέχονται τῶν ὅπλων εἴσω, καὶ ἐπ' οὐρὰν παραπέμψαντες εἴων ἡσυχάζειν, ἐν τούτω δε καὶ ἱππεῖς προσέρρεον. καὶ ἐπὲὶ πλησίον ἐγένοντο, κατὰ κέρας ἐκατέρων ἐκτείναντες τὴν Φάλαγγα περιίππευον αὐτοὺς ἐν κύκλω, καὶ ἐν τούτω συναγαγόντες αὐτοὺς εἰς ὀλίγον κατεΦόνευον. καὶ οἱ μὲν ἔκειντο τεθνηκότες οἱ δε καὶ ἡμιθνῆτες ἐμάχοντο τοὺς δε λοιποὺς ἐζώγρησαν.

ιδ΄. Ἡν δε περι δείλην ο καιρός. Καὶ ο στρατηγος διαλαβών ἡμῶν έκαστον, ἐπυνθάνετο τίνες ἡμεν, καὶ

des & vulnera ultro citroque illata. Quod militum numero deerat, usus explebat. Nos, quotquot captivi eramus, latronum aciem inclinare videntes, facto simul agmine, eorumque ordinibus perrupris, ad hostes transivimus. Qui uti se res haberet ignari, nos primo intersicere voluerunt: sed cum postea nudos ac vinctos adspexissent, cognita veritate, intra ordines susceptos post extremum agmen, ut illic quiesceremus, collocaverunt. Interea supervenerunt equites, acieque utrinque essus latrones circuire, in angustumque coactos trucidare coeperunt. Exquibus alii mortui procubuerunt, nonnulli semimortui adhuc pugnabant, reliqui in militum potestatem vivi devenerunt.

XIV. Ceterum inclinata iam die militum eorum ductor, cui Charmidi nomen fuerat, unumquemque nostrûm finπῶς ἐλήΦθημεν διηγεῖτο δε άλλος άλλο τι, κάγὰ τὰ ἐμὰ εἶπον. ἐπεὶ οὖν ἀπαντα ἔμαθεν, ἐκέλευσεν ἀκολουθεῖν, αὐτὸς δε ὅπλα δώσειν ὑπέσχετο. διεγνώκει γὰρ, ἀναμείνας στρατιὰν, ἐπελθεῖν τῷ μεγάλω ληστηρίῳ ἐλέγοντο δε ἀμζὶ τοὺς μυρίους εἶναι. ἐγὰ δὲ ἵππον ἤτουν. σΦοδρα γὰρ ἤδειν ἰππεύειν γεγυμνασμένος. ὡς δε παρῆν, περιάγων τὸν ἵππον ἐπεδεικνύμην ἐν ρυθμῷ τὰ τῶν πολεμούντων σχήματα, ὥστε καὶ τὸν στρατηγὸν σΦόδρα ἐπαινέσαι. Ποιεῖται δε με ἐκείνην τὴν ἡμέραν ὁμοτράπεζον, καὶ παρὰ τὸ δεῖπνον ἐπυνθάνετο τὰ μὰ, καὶ ἀκούων ἐλεεῖ. συμπαθης δε πως εἰς ἔλεον ἄνθρωπος ἀκροατης ἀλλοτρίων κακῶν. καὶ ἔλεος πολλάκις Φιλίαν προξενεῖ. ἡ γὰρ ψυχή μαλαχθεῖσα πρὸς τὴν, ὧν ἤκουσε, λύπην, συνδιατε-

gillatim & qui essemus, & quo pacto in praedonum manus incidissemus, interrogavit: cui quidem alii alia, ego vero, quae mihi evenerant, commemoravi. Atque ille, ubi omnia edidicit, se ut sequeremur, iussit, armaque nobis praebere pollicitus est: decreverat enim, cum primum copiae, quas exspectabat, adventassent, magnum latronum, qui ad decem millia esse ferebantur, receptaculum aggredi. Ac tum ego equum dari mihi poposci: eo enim studio valde gaudebam. Qui simulatque adductus suit, illum circumagens pugnantium ordinatim equitum exemplum edidi, ita, ut me Charmides magnopere commendaret. Itaque die illo suis e convivis unum esse me voluit : arque a coena, casus meos ut enarrarem, postulavit: quae dum audiret, misericordia movebatur. Fere enim sit, ut qui aliena mala audit, una quodammodo patiatur. Benevolentiam autem misericordia saepenumero gignit. Animus enim eorum, quos audit, moerore delinitus, & malorum Achill, Tat. .

θείσα κατά μικρον τη του πάθους ακροάσει τον οίκτος είς Οιλίαν και την λύπην είς τον έλεον συλλέγει. Ούτω γουν διεθηκα τον στρατηγον έκ της ακροάσεως. ως και αυτον δάκρυα προαγαγείν. πλέον δε ποιείν είγομεν ούδεν, της Λευκίππης ύπο των ληστων έχομένης. έδωκε δέ μοι και θεράποντα τον επιμελησόμενον Αιγύπτιον.

ιέ. Τη δε υστεραία προς την διάβασιν παρεσκευά-

ζετο, καὶ επεχείρει την διώρυχα χῶσαι, ήτις ην εμποδών, και γαρ έωρωμεν τους ληστας μετά πλείστης δυνάμεως επί θάτερα διώρυχος έστωτας εν τοις όπλοις. βωμος δε τις αυτοις αυτοσχέδιος ην πηλού πεποιημένος, και σορός του βωμού πλησίον. άγουσι δή τινες δύο την κόρην, οπίσω τα χείρε δεδεμένην. και αυτους μεν, οί τινες ήσαν, ουκ είδον ήσαν γαρ ωπλισμένοι την δε κόρην Λευκίππην ουσαν εγνώρισα. είτα κατα

auditione in eundem fere sensum pertractus, tristitiam in misericordiam, misericordiam vero in benevolentiam commutat. Ego vero narrando Charmidem eoufque commovi, ut lacrimas tenere nequiverit. Nam quod amplius facerem, nihil erat, cum Leucippe in latronum potestate remansisset. Atqui Aegyptium etiam servum mei curam habere justit.

XV. Postridie ad prodeundum se comparavit, & fosfam, quae impedimento erat, complere aggressus est: magnum etenim latronum numerum in armis esse trans fosfam illam cernebamus. Ii aram quandam e luto, iuxtaque sepulcrum ex tempore construxerant. Ac viri duo puellam manibus post tergum revinctis eo adduxerunt. Quos viros, propterea quod armis tecti erant, haudquaquam cognovi: fed puella Leucippe erat. Ii ergo tum caτης κεφαλής σπουδην περιχέαντες, περιάγουσι τον Βωμον κύκλω, και έπηύλει τις αὐτῆ. και ὁ ίερεὺς ἦδεν ώς είχος ώδην Αίγυπτίαν. το γας σχημα του στόματος και των προσώπων το διειλκυσμένον, υπέφαινεν ωδήν. εἶτα ἀπὸ συνθήματος πάντες ἀναχωροῦσι τοῦ βωμου μακράν. των δε νεανίσκος έτερος ανακλίνας αυτην υπτίαν, έδησε έκ παττάλων κατά της γης έρηρεισμένων, οίον ποιούσιν οι κοροπλάθοι τον Μαρσύαν έκ του Φυτου δεδεμένον είτα λαβών ξίΦος βάπτει κατα της καρδίας και διελκύσας το ξίθος είς την κάτω γαστέρα, ρήγνυσιν τα σπλάγχνα δε εύθυς έξεπήδησεν, α ταίς χερσιν έξελκύσαντες επιτιθέασι τω βωμῶ. καὶ ἐπεὶ ώπτήθη, κατατεμόντες άπαντες εἰς μοίρας έφαγον. ταῦτα δε ορῶντες οι στρατιῶται και ο στρατηγός καθ' εν των πραττομένων άνεβόων, και τας όθεις απέστρε Φον της θέας έγω δε έκ παραλόγου καθήμενος εθεώμην. το δε ην έκπληξις. μέτρον γαρ

piti eius libamina infundentes, facerdote quodam Aegyptium, uti verifimile est, carmen ei accinente. Oris etenim figura & vultus distortio canere illum subindicabat. Deinceps dato signo, ab ara omnes procul recessere. Tum adolescens alter ex iis, qui adduxerant eam, reclinans paxillis terrae infixis supinam alligavit, quo maxime modo figuli Marsyam arbori alligatum estingunt, gladiumque iuxta cor infixum ad ima ventris usque traxit, sic ut viscera omnia statim exsiluerint. Quae illi manibus corripientes arae imposuerunt, coctaque dissecuerunt, ac inter se partiti omnes devorarunt. Haec milites ductorque cernentes, non potuerunt, quin ad eorum unumquodque sactum exclamarent, vultusque averterent. Ipse autem ea sine ulla prorsus mente, ac sine ullo sensu, stupore scilicet oppressus spectabam: mali enim modum exsuperantis

### ACHILLIS TATII

οὺκ ἔχον τὸ κακὸν ἐνεβρόντησέ με. καὶ τάχα ὁ τῆς Νιόβης μύθος οὐκ ἦν ψευδης, ἀλλὰ κἀκείνη τοιοῦτόν τι παθοῦσα ἐπὶ τῆ τῶν παίδων ἀπωλεία, δόξαν παρέσχεν ἐκ τῆς ἀκινησίας ώσεὶ λίθος γενομένη. Ἐπεὶ δε τέλος εἶχεν, ώς γε ώμην, τὸ ἔργον, τὸ σῶμα ἐνθέντες τῆ σορῷ καταλείπουσι, πῶμα ἐπ' αὐτῆς ἐπιθέντες. τὸν δὲ βωμὸν καταστρέψαντες, Φεύγουσιν ἀμεταστρεπτί. οὕτως γὰς αὐτοὺς ποιεῖν ἔτυχεν μεμαντευμένος ὁ ἰερεύς.

ιτή. Έσπερας δε γενομένης, ή διώρυξ κέχωστο πασα. οί δε στρατιώται διαβάντες αυλίζονται μικρον άνω της διώρυχος, καὶ περὶ δεϊπνον ήσαν. ὁ δε στρατηγὸς επεχείρει με παρηγορείν ὁρῶν ἀνιαρῶς ἔχοντα. περὶ δε πρώτην νυκτὸς Φυλακην πάντας ἐπιτηρήσας καθεύδοντας, πρόσειμι, τὸ ξίΦος ἔχων, ἐπικατασΦάξων ἐαυ-

magnitudo a mentis sensu me abstraxerat. Ac forte quae de Niobe sabulis traduntur, falsa minime suerunt: sed huiusmodi quiddam illa quoque ob natorum caedem in se experta sabulae locum secit, existimantibus aliis, eam, propterea quod immota constitisset, in lapidem conversam. Posteaquam ea res sinem, sicuti mihi videbatur, sortita est, latrones, cadavere in sepulcro condito, probeque contecto, aram demoliti sunt, ac nunquam respicientes, ita enim sieri debere sacerdos praeceperat, discesserunt.

XVI. Sub vesperam fossa omnis repleta suit, militesque praetergressi paulo supra fossam castra posuerunt, deinde cibum ceperunt. Et Charmides, aegro me animo esse cernens, consolationem mihi adhibere conabatur. Verum ego circiter primam noctis vigiliam dormientes omnes tandem conspicatus, ad tumulum, ut memet ipsum

τὸς τῆ σορῶ. ἐπεὶ δὲ πλησίον ἐγενόμην, ἀνατείνω τὸ ξίφος Λευκίππη, λέγων, ἀθλία, καὶ πάντων ἀνθρώπων δυστυχεστάτη, οὐ τὸν θάνατον ὀδύρομαί σου μόνον, οὐδ' ὅτι τέθνηκας ἐπὶ ξένης, οὐδ' ὅτι σοι γέγονεν ἐκ βίας σφαγη, οὐδ' ὅτι ταῦτα τῶν σῶν ἀτυχημάτων παίγνια, ἀλλ' ὅτι καβάρσιον γέγονας ἀκαβάρτων σωμάτων, καί σε ζῶσαν ἀνέτεμον, οἴμοι, καὶ βλέπουσαν ὅλην την ἀνατομην, ὰλλ' ὅτι σοῦ τῆς γαστρὸς τὰ μυστήρια ἐμέρισαν, καὶ την ταφην κακοδαίμονι βωμῷ καὶ σορῷ, καὶ τὸ μὲν σῶμα ταὐτη κατατέθεινται, τὰ δὲ σπλάγχνα ποῦ; εὶ μὲν δεδαπανήκει τὸ πῦρ, ἤττων ἡ συμφορά νῦν δὲ ἡ τῶν σπλάγβωμοῦ δαδουχίας ὼ τροφῶν καινὰ μυστήρια. καὶ ἐπὶ 
τοιούτοις θύμασιν ἔβλεπον ἄνωθεν οἱ θεὸι, καὶ οὐκ

fuper eo immolarem, accepto gladio perrexi: ac fepulcro propior factus, eo educto: O misera, inquam, Leucippe, mortaliumque omnium infelicissima! ego quidem certe non mortem istam tuam, non quod procul a domo tua, non quod violenta morte obieris, non quod tam faevi de te ludi facti fint, fleo: sed illud miserrimum omnium me facit, quod impurissimorum latronum expiatio fueris, quod ii te vivam (me miserum) gladiisque mucronem in te defigi videntem diffecuerint, quod occultiores uteri tui partes diviferint, quod exfecrabilem aram, ac tumulum tibi erexerint. Atque hic quidem corpus tuum iacet, viscera vero quem locum obtinent? Si ea igni confumta fuiffent, levior utique calamitas haec existimari deberet: sed cum eorum sepulcrum latronum ingluvies facta sit, quae malo huic infelicitas comparari potest? O diras altaris faces! o ciborum inauditum genus! Et Dit sacrificia huiusmodi e coelo spectarunt, & ignis ex-

#### ACHILLIS TATIL

εσβέσθη το πυρ άλλα μιαινόμενον ήνείχετο καὶ ανέ-Φερε τοῖς θεοῖς την κνίσσαν το πυρ; λάβε οὖν, Λευκίππη, τας πρεπούσας σοι παρ εμοῦ χοάς.

ιζ΄. Ταῦτ' εἰπῶν, ἀνατείνω τὸ ξίΦος ἄνω, ὡς καθήσων εμαυτῷ κατὰ τῆς σΦαγῆς καὶ ὁρῷ δύο τινὰς εξ εναντίας (σεληναία δ' ἦν) σπουδῆ θέοντας. ἐπέσχον οῦν, ληστὰς εἶναι δοκῶν, ὡς ἀν ὑπ' αὐτῶν ἀποθάνοιμι. ἐν τούτω δε ἐγγὺς ἐγένοντο, καὶ ἀναβοῶσιν ἄμφω. Μενέλαος δε ἦν καὶ ὁ Σάτυρος. ἐγὼ δ' ἄνδρας ἰδῶν ἐκ παραλόγου ζῶντας καὶ Φίλους, οὕτε περιεπτυξάμην, οὕτε ἐξεπλάγην ὑΦ' ἡδονῆς. τοσοῦτον ἡ λύπη με τῆς συμΦορᾶς ἐξεκώΦωσεν ¹. Λαμβάνονται δή μου τῆς δεξίᾶς, καὶ ἐπεχείρουν ἀΦαιρεῖσθαι τὸ ξίΦος. ἐγὼ δέ Πρὸς θεῶν, ἔΦην, μή μοι Φθονήσητε θανάτου καλοῦ, μᾶλλον δε Φαρμάκου τῶν κακῶν. οὐδε γὰρ ζῆν

stinctus non est, sed soedatus ascendit, nidoremque Diis attulit! Tu vero, Leucippe, te dignas a me inserias cape.

XVII. Haec cum dixissem, gladiumque, ut in iugulum mihimet ipse demitterem, sustulissem, duos quosdam exadversum mihi, luna enim splendebat, ad me quam ocissime currentes prospexi. Continui me igitur, latrones illos esse ratus, ut ab iis interficerer. Interea propiores ambo sacti sunt, & magna voce inclamarunt. Erant ii Saryrus, & Menelaus. Ego, tametsi mihi amicos homines vivos insperato viderem, tamen tantum absuit, ut illos amplexarer, ut nullam etiam ex eorum adspectu voluptarem caperem: ita me de statu mentis deiecerat acerbitas infortuniorum. Illi, dextera manu mihi apprehensa, gladium eripere tentaverunt. Verum ego: Ne per Deos, inquam, praeclaram hanc mihi mortem, aut malorum

<sup>1</sup> Ἐξικάφωσι ) Ita corrigendum statuit Salmasius, cum anἐξικούφισι.

έτι δυνάμαι, κὰν νῦν με βιάσησθε, Λευκίππης οῦτως ἀνηρημένης. τοῦτο μὲν γὰρ ἀΦαιρήσεσθέ μου τὸ ξίΦος, τὸ δὲ τῆς ἐμῆς λύπης ξίΦος ἔνδον καταπέπηγε καὶ τέμνει κατ' ὀλίγον. ἀβανάτω σΦαγῆ ἀποθνήσκειν με βούλεσθε; Λέγει οῦν ὁ Μενέλαος' ᾿Αλλ' εἰ δὶὰ τοῦτο θέλεις ἀποβανεῖν, ὥρα σοι τὸ ξίΦος ἐπισχεῖν Λευκίππη δέ σοι ἀναβιώσεται. Βλείψας οῦν εἰς αὐτὸν, Ἐτι μου καταγελᾶς, ἔΦην, ἐπὶ τηλικούτω κακῶ; εῦγε, Μενέλαε, ξενίου μέμνησαι Διός. Ὁ δὲ κρούσας την σορόν Ἐπεὶ τοίνυν ἀπιστεῖ ΚλειτοΦῶν, ἔΦη, σύ μοι Λευκίππη μαρτύρησον, εὶ ζῆς. ᾿Αμα δὲ εἶπεν, καὶ δίς που καὶ τρὶς ἐπάταξε την σορὸν, καὶ κάτωθεν ἀκούω Φωνῆς πάνυ λεπτῆς. τρόμος οῦν εὐτῶς ἴσχει με, καὶ πρὸς τὸν Μενέλαον ἀπέβλεπον, μάγον εἶναι δοκῶν. ὁ δὲ ἤνοιγεν ἄμα την σορὸν, καὶ ἡ

potius medelam, invideatis: neque enim, Leucippe hoc pacto amissa, etsi nunc me maxime cogatis, vivere amplius queam. Gladium certe hunc ipsi e manibus meis evelletis: fed moeroris aculeus intus ad vivum defedit, ac nonnihil iam penetravit. Immortaline vulneratione vos mori me vultis? Tum Menelaus: Si nullam aliam ob caufam mortem tibi consciscere vis, gladium, Hercule, abiicere potes. Nam Leucippe viva nunc tibi aderit. Ipse autem, coniectis in es m oculis: Atqui tu quoque, inquam, tantis conflictatum malis irrides? Ah faltem sis memor hospitalis Iovis. Tum ille, impulso tumulo: Agedum tu, inquit, Leucippe, an vivas, testare: quandoquidem nullam Clitophon mihi fidem habet. Vix autem loqui desierat, cum urnam bis terve percussit, exilique admodum ab ea proveniens vox mihi audita est. Itaque fubito tremore occupatus, oculos in Menelaum conieci, magicae artis peritum eum ratus. Ille urnam detexit, ac Λευκίππη κάτωδεν ἀνέβαινεν, Φοβερον θέαμα, ὧ θεοὶ, καὶ Φρικωδέστατον. ἀνέωκτο μὲν αὐτῆς ἡ γαστης πᾶσα, καὶ ἦν ἐντέρων κενή ἐπιπεσοῦσα δέ μοι περιπλέκεται, καὶ συνέΦυμεν, καὶ ἄμΦω κατεπέσαμεν.

ιη'. Μόλις οὖν ἀναζωπυρίσας λέγω πρὸς τὸν Μενέλαον Οὐκ ἐρεῖς μοι, τί ταῦτα; οὐχὶ Λευκίππην ὁρῶς ταύτης οὐ κρατῶ, καὶ cὐκ ἀκούω λαλούσης; ὰ οὖν χθες ἐθεασάμην, τίνα ἦν; ἢ γὰρ ἐκεῖνά ἐστιν, ἢ ταῦτα ἐνύπνια. ἀλλ' ἰδοὺ καὶ Φίλημα ἀληθινὸν καὶ ζῶν, ὡς κἀκεῖνο τὸ τῆς Λευκίππης γλυκύ. ᾿Αλλὰ νῦν μὲν, ὁ Μενέλαος ἔΦη, καὶ τὰ σπλάγχνα ἀπολήψεται, καὶ τὰ στέρνα συμΦύσεται, καὶ ἄτρωτον ὅψει. ἀλλ' ἐπικάλυψαί σου πρόσωπον. καλῶ γὰρ την Ἑκάτην ἔπὶ τὸ ἔργον. Ὑς μὰ θὲ πιστεύσας, ἐνεκαλυψάμην. ὁ δὲ ἄρχεται τερατεύεσθαι, καὶ λόγον τινὰ καταλέγειν.

statim Leucippe quam terribili sane horrendoque adspectu, a summo enim ad imum dissectus, ac visceribus vacuus ei venter erat, prodiit, sesque in me reiciens, me complexa est, & ego illam contra: itaque ambo concidimus.

XVIII. Vix autem me ipfe collegeram, cum ad Mene-laum conversus: Quid causae, inquam, est, quamobrem mihi, quo modo haec se habeant, non expedis? Nonne quam video, quam teneo, quam loquentem audio, Leucippe est? Cuiusmodi ergo fuerunt, quae hesterna die prospexi? Sane aut illud, aut hoc somnium est: sed osculum & verum est, & vivum, &, quale a Leucippe olim dahatur, suave. Tum ille: Atqui viscera quoque, inquit, iamiam recuperabit, pectorisque vulnus coalescet, & illaesam videbis. Tu faciem vela: Proserpinam enim ad id invoco. Itaque, sidem homini habens, seci. Ille autem inaudita quaedam facere & loqui coepit: atque inter lo-

άμα λέγων περιαιρεῖ τὰ μαγγανεύματα τὰ ἐπὶ τῆ γαστρὶ τῆς Λευκίππης, καὶ ἀποκατέστησεν εἰς τὸ ἀρχαῖον. λέγει δέ μοι ᾿Αποκάλυψαι. Κάγὰ μόλις μὲν, καὶ Φοβούμενος, ἀληθῶς γὰο ὤμην τὴν Ἑκάτην παρεῖναι, ὅμως δ᾽ οὖν ἀπέστησα τῶν ὀΦβαλμῶν τὰς χεῖρας, καὶ ὁλόκληρον τὴν Λευκίππην ὁρῶ. ἔτι μᾶλλον οὖν ἐκπλαγεὶς, ἐδεόμην Μενελάου, λέγων ϶Ω Φίλτατε Μενέλαε, εὶ διάκονος θεοῦ τινος εἶ, δέομαί σου, ποῖ γῆς εἰμι, καὶ τί ποτε ταῦτα ὀρῶ; Καὶ ἡ Λευκίππη. Παῦσαι, ἔΦη, Μενέλαε, δεδιττόμενος αὐτόν λέγε δὲ, πῶς τοὺς ληστὰς ἡπάτησας.

19. 'Ο οὖν Μενέλαος λέγει Οἶδας, ὡς Αἰγύπτιός εἰμι τὸ γένος Φθάνω γάρ σοι ταῦτα εἰπων ἐπὶ τῆς νεως. ἡν οὖν μοι τὰ πλεῖστα τῶν κτημάτων περὶ ταύτην τὴν κώμην, καὶ οἱ ἄρχοντες αὐτῆς γνώριμοι. ἐπὲὶ οὖν τῆ ναὐαγία περιεπέσαμεν, εἶτά με προσέρρι-

quendum, quae Leucippes ventri ad fallendos latrones adaptaverant, detraxit, prioremque illi formam reddidit: deinde respicere me iussit. Tum ego (vix quidem, ac sane magno cum timore: Proserpinam enim vere adesse putabam) faciem revelavi, Leucippenque invulneratam vidi: eoque maiorem etiam in modum admiratus: Si Dei alicuius, Menelaë carissime, inquam, administer es, ubinam, rogo te, gentium sumus? quid sibi haec volunt, quae cerno? Leucippe quoque, Hominem, inquit, Menelaë, frustrari amplius noli: sed quo pacto latronibus imposueris, iam tandem expone.

XIX. Tum Menelaus: Aegyptium, inquit, me, Clitophon, effe non ignoras: id quod ex me antea, in navi cum effemus, audivisti. Praediorum meorum pars maior prope pagum hunc est: cuius cum praefectis nonnullus mihi usus intercedit. Cum igitur naufragium fecissemus, ψε τὸ κύμα τοις Αιγύπτου παραλίοις. λαμβάνομαι μετὰ τοῦ Σατύρου πρὸς τῶν ταύτην παραφυλασσόντων ληστῶν. ὡς δὲ ἄγομαι πρὸς τὸν λήσταρχον, ταχύ με τῶν ληστῶν τινες γνωρίσαντες, λύουσι τὰ δεσμὰ, θαρρεῖν τε ἐκέλευον, καὶ συμπονεῖν αὐτοῖς, ὡς ὰν οἰκεῖον. ἐξαιτοῦμαι δη καὶ τὸν Σάτυρον ὡς ἐμόν. οἱ δε 'Αλλ' όμως, ἔφησαν, ἐπίδειξαι ἡμῖν σεαυτὸν τολμηρὸν πρῶτον. κὰν τούτω χρησμὸν ἴσχουσιν κόρην κατασούσαι καὶ καθάραι τὸ ληστήριον, καὶ τοῦ μὲν ἡπατος ἀπογεύσασθαι τυθείσης, τὸ δὲ λοιπὸν σῶμα σορῶ παραδόντας ἀναχωρεῖν, ὡς ὰν τὸ τῶν ἐναντίων στρατόπεδον ὑπερβάλλοι τῆς θυσίας τὸν τρόπον. Λέγε δη τὰ ἐπίλοιπα, Σάτυρε σὸς γὰρ ἐντεῦθεν ὁ λόγος.

κ΄. Καὶ ὁ Σάτυρος λέγει 'Αμα δε βιαζόμενος ἐπὶ τὸ στρατόπεδον, ἔκλαιον, ὧ δέσποτα, καὶ ὡδυρόμην, τὰ περὶ τῆς Λευκίππης πυθόμενος, καὶ ἐδεόμην Μενε-

ad Aegypti litora me tandem fluctus eiecit. Qui latrones ei pago praesidio fuerant, me cum Satyro ceperunt. Perductum autem ad eorum ducem nonnulli ex eis mei cognitores vinculis detractis solverunt, & bono animo esse, sibique, uti amicum, in eorum rebus agendis auxilium ferre iusserunt. Tunc ego Satyrum quasi meum reddi mihi poposci. At illi: Audacem, inquiunt, nobis te primum ostende. Interea responsum iis ab oraculo redditum suit, ut virginem immolarent, & suum ipsorum agmen expiarent, immolataeque iecinore degustato, ac reliquo corpore in lectulum dato, recederent: ut sacrificii genus hostium exercitum obstupesaceret. Quae reliqua sunt, tu, Satyre, commemorato.

XX. Ac tum Satyrus: Cum ad exercitum captivus, inquit, ductus, & de Leucippes infortunio certior factus effem, vicem illius dolens, o here, flebam, Menelaum-

λάου παντί τρόπω σωσαι την κόρην. δαίμων δε τις αγαθος ημίν συνήργησεν. ετύχομεν τη προτεραία της θυσίας ημέρα καθεζόμενοι προς τη θαλάττη λυπούμενοι, και περί τούτων σκοπούντες των δε ληστών τινες ναυν ιδόντες άγνοία πλανηθείσαν, ώρμησαν επ' αυτήν. οι δε έπι της νεως συνέντες οι τυγχανουσιν, έπεχείρουν ελαύνειν είς τουπίσω. ώς δε Φθάνουσιν οι λησται καταλαβόντες, προς άμυναν τρέπονται. και γάρ τις έν αυτοῖς ην τῶν τὰ τοῦ Ὁμήρου τῷ στοματι τ δεικνύντων εν τοῖς θεάτροις. την Όμηρικην σκευήν όπλισάμενος τε αυτός, και τους άμο αυτόν ούτω σκευάσας, επεχείρουν μάχεσθαι. προς μεν ούν τους πρώτους ἐπελθόντας, καὶ μάλα ἐρρωμένως ἀντετάξαντο. πλειόνων δε επίπλευσάντων σκαθών ληστρικών καταδύουσιν την ναύν, και τους άνδρας εκπεσόντας άνηρουν. λανθάνει δη κίστη εκτραπεῖσά τις, καὶ τῶ ναυαγίω que, ut eam omnino servaret, obtestabar. Qua in re propitius nescio quis Deus nobis auxilio suit. Pridie enim, quam facrificium fieret, in litore moeroris pleni, atque iis de rebus folliciti, confederamus. Latrones autem aliquot, navem locorum inscitia errantem conspicati, in eam imperum fecerunt. Qui in ea erant, cognitis latronibus, retrocedere tentaverunt : fed cum latrones eos praevertendo deprehendissent, ad resistendum sese converterunt. Ea porro navi unus quidam ex iis, qui Homeri poëmata in theatris recitant, vehebatur. Is cum se, tum eos, quos fecum ducebat, eo habitu, quo in edendis Homeri poëmatis uti consueverat, adornans, pugnandi initium fecit, primifque graffatoribus perquam strenue restitit. Sed cum plures alii latronum myoparones supervenissent, & navis demersa est, & egressi ex ea viri interemti. Tum vero cistam quandam, insciis illis elapsam, una cum fractae

καδ΄ ήμας τῷ ροὶ κομισθεῖσα, ἢν ὁ Μενέλαος ἀναιρεῖται, καὶ ἀναχωρήσας ποῖ παρόντος ἄμα κάμοῦν,
(προσεδόκα γάρ τι σπουδαῖον ἔνδον εἶναι,) ἀνοίγει
την κίστην. καὶ ὀρῶμεν χλαμύδα καὶ ξίΦος τὴν μὲν
κώπην ὅσον παλαιστῶν τεσσάρων, τὸν δὲ σίδηρον ἐπὶ
τῆ κώπη βραχύτατον, δακτύλων ὅσον οὐ πλείω τριῶν.
ὡς δὲ ἀνελόμενος τὸ ξίΦος ὁ Μενέλαος ἔλαθεν μεταστρεψας, καὶ τὸ τοῦ σιδήρου μέρος, τὸ μικρὸν ἐκεῖνο
ξίΦος, ώσπερ ἀπὸ χηραμοῦ τῆς κώπης κατατρέχει
τοσοῦτον, ὅσον εἶχεν ἡ κώπη τὸ μέγεθος. ὡς δὲ ἀνέστρεψεν εἰς τοὕμπαλιν, αῦθις ὁ σίδηρος εἴσω καταδύεται. τοὐτω δ΄ άρα, ὡς εἰκος, ὁ κακοδαίμων ἐκεῖνος
ἐν τοῖς θεάτροις ἐχοῆτο πρὸς τὰς κιβδήλους σΦαγάς.

κα΄. Λέγω οὖν πρὸς τὸν Μενέλαον Θεὸς ἡμῖν, ἀν Θέλης χρηστὸς γενέσθαι, συναγωνίσεται. δυνησόμε-Θα γὰς καὶ την κόρην σῶσαι, καὶ τοὺς ληστὰς λα-

navis parte fluctus ad nos detulerunt. Eam Menelaus suftulit, ac nescio quo secedens, me praesente, qui non vulgare aliquid in ea contineri putabam, aperuit: chlamydemque ac cultrum, cuius manubrium palmos quatuor, ferrum vero digitos non amplius tres longum erat, invenimus. Cultrum hunc Menelaus cum inscienter torsisset, e capulo, tanquam ex antro, ferri pars tanta prodiit, quanta capuli longitudo fuerat; cumque in contrariam rursum partem torsisset, ferrum pariter intus occultatum est. Eiusmodi ferro miserum illum hominem in theatris ad sictas vulnerationes uti consuevisse credibile est.

XXI. Quamobrem ad Menelaum conversus: Si strenuam, inquam ego, nunc operam navare volueris, auxilium nobis Deus feret: nosque puellam servare, & a larronibus minime deprehendi poterimus. Quo autem id θείν. άκουσον δε, ποίω τρόπω. δέρμα προβάτου λαβόντες ως ότι ραδινώτατον συρράψωμεν είς σχημα βαλαντίου μέτρον όσον γαστρος ανθρωπίνης, είτα έμπλήσαντες θηρίων σπλάγχνων και αίματος, την πλαστην ταύτην γαστέρα ράθωμεν, ώς μη ραδίως τα σπλάγχνα διαπίπτοι, και ένσκευάσαντες τῆ κόρη τουτον τον τρόπον, και στολην έξωθεν περιβαλόντες μίτραις τε και ζώσμασιν ενδεδυμένην την σκευήν ταύτην επικού θωμεν. πάντως δε καὶ ὁ χρησμὸς ἡμῖν εἰς τὸ λαθεῖν χρήσιμος [καὶ ὁ σίδηρος]. καὶ γαρ αὐτην έσταλμένην δια ταύτης ανατμηθήναι μέσην της έσθητος λέγει ο χρησμός. οράς τουτο το ξίφος, ώς έχει μηχανης. αν γαρ ερείση τις επί τινος σώματος, Φεύγει προς την κώπην, ώσπερ είς κουλεόν. και οί μεν όρῶντες δοκούσιν βαπτίζεσθαι τον σίδηρον κατά του σώματος ό δε είς τον χηραμον της κώπης ανέθορεν, μόνην δε καταλείπει την αίχμην, όσον την πλαστην γαστέρα τε-

pacto fieri possit, accipe. Ovillum corium quam subtilissimum in sacculi formam pro humani ventris magnitudine consuemus, deinde serae alicuius extis, ac sanguine refertum hunc artificiose factum uterum accommodabimus ita, ut exta non facile delabantur. Hunc in modum adornata puella, stolaque superimposita, mitris deinde ac vittis additis, apparatum istum occultabimus. Cui sane rei percommodum oraculum est, a quo responsum suit, ut puella adornata cum veste ipsa per medium secetur, ipsumque hoc ferrum. Tu cultrum hunc ea sabresactum arte vides, ut, si quis aliquod in corpus desigere velit, eius ferrum intra capulum, tanquam intra vaginam, recurrat, iis, qui spectant, in corpus illud mergi existimantibus, cum tamen in manubrii latebra recondatur, nec amplius exstet, quam quantum satis sit ad sictitum ute-

#### ACHILLIS TATII

μείν, και την κώπην εν χρῶ τοῦ σΦαζομένου τυχείν. καν αποσπάση τις τον σίδηρον έκ του τραύματος, καταρρεί πάλιν εκ του χηραμού το ξίφος, όσον της κώπης ανακουθίζεται το μετέωρον, και τον αυτον τρόπον τους ορώντας απατά. δοκεί γαρ τοσούτον καταβαίνειν τη σφαγή, όσον άνεισιν έκ της μηχανής. τούτων οῦν γενομένων, ούκ αν ίδοιεν οι λησταί την τέχνην. τά τε γαρ δερματα αποκεκρυπται, τά τε σπλάγχνα τη σΦαγή αποπηδήσεται άπερ ήμεις έξελόντες επί τω βωμώ θήσομεν. καὶ τότε ἐντεῦθεν οὐκέτι προσίασιν οἱ λησταὶ τῷ σώματι, άλλ' ήμεῖς είς την σορον καταθήσομεν. ἀκήκοας του ληστάρχου μικρώ πρόσθεν εἰπόντος, δεῖν τολμηρον επιδείξασθαι προς αυτούς ώστε εστί σοι προσελβείν αυτώ και υποσχέσθαι ταύτην την επίδειξιν. Ταυτα λέγων, εδεόμην Δία ξένιον καλών, καὶ κοινής αναμιμνήσκων τραπέζης καὶ χρηστής, καὶ κοινής ναυαγίας.

rum secandum, sed pellem capulus ipse contingat. Quod fi quis e vulnere gladium extrahat, tantum pariter ferri excurrit, quantum fublatus capulus emittit: illoque modo spectantium oculos fallit, arbitrantibus iis, illud totum, quod e manubrio exstabat, in corpus defixum suisfe. Haec fi fiant, latrones artificium cognoscere nequibunt: nam & corium tectum erit, & exta facto vulnere defilient: quae nos excipientes arae imponemus. Nec vero ad cadaver eo tempore latrones accedent : verum nos in tumulo collocabimus. Latronum fane principem paulo ante ipse dicentem audivisti, audacter factum aliquid sibi a nobis ostendi oportere. Licet itaque hominem te adire, paratumque ad id esse te polliceri. Quae cum dixissem, preces etiam addidi, hospitalem Iovem invocans, communisque & benignae mensae & naufragii mentionem faciens.

κβ΄. 'Ο δε χρηστὸς σὖτος' Μέγα μὲν, ἔζη, τὸ ἔργον, ἀλλ' ὑπὲς Φίλου καν ἀποθανεῖν δεήσει, γλυκὺς ὁ Θάνατος. νομίζω δε, ἔζη, ζῆν καὶ Κλειτο Φῶντα. ἤ τε γὰς κόρη πυθομένω μοι καταλιπεῖν αὐτὸν εἶπεν παρὰ τοῖς ἐαλωκόσι τῶν ληστῶν δεδεμένον οἱ δὲ τῶν ληστῶν πρὸς τὸν λήσταρχον ἐκΦυγόντες ἔλεγον, πάντας μὲν τοὺς ὑπ' αὐτῶν εἰλημμένους τὴν εἰς τὸ στρατόπεδον μάχην ἐκπε Φυγέναι' ὥστε ἀποκείσεταί σοι παρ' αὐτῷ ἡ χάρις, καὶ ἄμα ἐλεῆσαι κόρην ἀθλίαν ἐκ τοσούτου κακοῦ. Ταῦτα λέγων πείθω, καὶ συνέπραξεν ἡ τύχη. ἐγὰ μὲν οὖν περὶ τὴν τοῦ μηχανήματος ἤμην σκευήν. Άρτι δέ που Μενελάου μέλλοντος τοῖς λησταῖς περὶ τῆς θυσίας λέγειν, ὁ λήσταρχος Φθάσας κατὰ δαίμονα' Νόμος ἡμῖν ἐστιν, ἔζη, τοὺς πρωτομύστας τῆς ἱερείας ἄρχεσθαι, μάλιστα ὅτ' ὰν ἄνθρωπον κα-

XXII. Tum vero bonus hic vir: Magnum id, inquit. facinus est: sed amici causa mortem subire oportet, & grata eiusmodi mors. Atque ego rursum, Clitophontem quidem, inquam, vivere adhuc existimo: roganti enim mihi Leucippe illum inter captivos vinctum reliquisse affirmavit. Duci praeterea suo a latronibus suga elapsis renuntiatum est, captivos omnes, dum pugnaretur, ad hostes transivisse. Magnam itaque ab eo gratiam inibis, ac miferam hanc puellam tot ex malis eripies. Hac oratione homini persuasi: nec fortunae deinceps favor defuit. Enimvero in iis, quae ad nostrum hoc cogitatum perficiendum opus erant, comparandis occupabar. Menelaus autem cum iam latrones, ut de facrificio cum iis verba faceret, convenisset, eorum princeps, ita volente Deo, antevertit: Atque nostris, inquit, legibus cavetur, ut, qui nuperrime funt initiati, facrificium auspicentur, praeserταθύειν δέη. ώρα τοίνυν εἰς αὐριόν σοι παρασκευάζεσθαι πρὸς την θυσίαν δεήσει δε καὶ τὸν σὸν οἰκέτην άμα σοι μυηθηναι. Καὶ μάλα, οῦτος ἔΦη, προθυμησόμεθα μη- δενὸς ὑμῶν χείρους γενέσθαι. Στεῖλαι δε ὑμᾶς αὐτοὺς δεήσει την κόρην, ὡς ἀρμοδίως πρὸς την ἀνατομην ὑμῶν, ὁ λήσταρχος ἔΦη, τὸ ἱερεῖον. Στέλλομεν δη την κόρην τὸν προειρημένον τρόπον καθ ἐαυτοὺς, καὶ θαρρεῖν παρεκελευσάμεθα, διεξελθόντες ἕκαστα, καὶ ὡς μένειν εἴσω τῆς σοροῦ χρη, καὶ θᾶττον αὐτην ὁ ὕπνος ἀΦῆ, τὴν ἡμέραν ἔνδον μένειν. εἰ δέ τις ἡμῶν ἐκποδῶν γένηται, σῶζε σεαυτην ἐπὶ τὸ στρατόπεδον. Ταῦτα εἰπόντες, ἐξάγομεν αὐτην ἐπὶ τὸν βωμόν καὶ τὰ λοιπὰ οῖδας.

κý. Ώς οὖν ήκουσα, παντοδαπὸς ἐγιγνόμην, καὶ διηπόρουν ὅ, τι ποιήσω πρὸς τὸν Μενέλαον ἀντάξιον.

tim cum hominem immolare oportet. Itaque divinam ad rem faciendam te in crastinum comparato: servum vero etiam tuum instrui, tecum operari necessarium erit. Tum Menelaus: Enitemur, inquit, ut nos quoquam e vobis inferiores non esse intelligatis. Atqui muneris quoque, inquit ille, vestri erit, puellam ita constituere, ut apte secari possit. Leucippen igitur soli ipsi, quemadmodum antea propositum fuerat, adornavimus, bonoque animo esse iubentes de omnibus praemonuimus, oportere scilicet se tumulum ingredi, atque in eo interdiu etiam, quamvis somno solveretur, permanere: in idque animum intendere, ut, si nostrum aliquis recessisset, ad latronum hostes transitione sacta se ipsam servaret. Quae cum dixissemus, puellam ad aram duximus. Reliqua tumet vidisti.

XXIII. Hac oratione varias mihi animus in partes diftrahebatur: neque, quid agerem, quo Menelao parem collatis in me beneficiis gratiam referrem, sciebam. Itaτὸ δ' οὖν κοινότατον, προσπεσὰν κάτησπαζόμην, καὶ προσεκύνουν ὡς θεὸν, καί μου κατὰ τὴν ψυχὴν ἀδρόα κατεχεῖτο ἡδονή. Ὠς δε τὰ κατὰ Λευκίππην εἶχέ μοι καλῶς Ὁ δὲ Κλεινίας, εἶπον, τί γέγονεν; Ὁ δὲ Μενέλαος Οὐκ οἶδα, ἔψη. μετὰ γὰρ τὴν ναυαγίαν, εὐθὺς εἶδον μὲν αὐτὸν τῆς κεραίας λαβόμενον ὅποι δὲ κεχώρηκεν, οὐκ οἶδα. ἀνεκώκυσα οὖν ἐν μέσή τῆ χαρᾶ ταχὺ γὰρ ἐψδόνησε μοι δαίμων τις τῆς καθαρᾶς ἡδονῆς τὸν δὶ ἐμε Φαινόμενον οὐδαμοῦ, τὸν μετὰ Λευκίππην ἐμὸν δεσπότην, τοῦτον ἐκ πάντων κατέσχεν ἡ Θάλασσα, ἵνα μὴ τὴν ψυχὴν μόνον ἀπολέση, ἀλλὰ καὶ τὴν ταψήν. ὡ Θάλαττα ἀγνώμων, ἐψθόνησας ἡμῖν ὁλοκλήρου τοῦ τῆς Φιλανθρωπίας σου δράματος. ᾿Απιμεν οῦν εἰς τὸ στρατόπεδον κοινῆ, καὶ τῆς σκηνῆς εἰσω παρελθόντες τῆς ἐμῆς, τὸ λοιπὸν τῆς νυκτὸς

que, quod vulgo fieri folet, ad illius pedes prostratus, hominem amplectebar, & veluti numen quoddam adorabam, cum inexhausta interim voluptas animum meum perfudisset. Posteaquam rem, quod Leucippen attinebat, in tuto esse vidi, quid de Clinia factum esset, rogavi. Melaus autem : fracta illum navi antennae adhaerentem vidiffe; verum quo deinceps delatus fuiffet, ignorare omnino fe, respondit. Quamobrem in ipso laetitiae medio non potui non contriftari, (forte autem folidum hoc mihi gaudium evenire Deus aliquis noluit) mea causa evenisse, ut quem fecundum Leucippen maxime omnium observabam, is nullibi reperiretur, fed folus ex omnibus maris faevitiam expertus fuiffet, quo non modo anima', verum etiam sepulcro careret. O infidum mare! tu integrum nobis benignitatis tuae fructum invidisti. Ceterum inde digressi ad exercitum una profecti sumus, meoque in tentorio noctis Achill. Tat.

διετρίτλαμεν, καὶ τὸ πράγμα οὐκ ἔλαθε τοὺς πολλούς. κδ'. 'Αμα δε τῆ ἔω, άγω τὸν Μενέλαον τῷ στρατηγῷ, καὶ πάντα λέγω, ὁ δε συνήδετο, καὶ τὸν Μενέλαον τοῦ στρατηγῷ, καὶ πάντα λέγω, ὁ δε συνήδετο, καὶ τὸν Μενέλαον ποιεῖται Φίλον, πυνθάνεται δε, πόση δύναμίς ἐστι τοῖς ἐναντίοις, ὁ δε ἔλεγεν, πᾶσαν ἐμπεπλῆσθαι την έξῆς κώμην ἀνδρῶν ἀπονενοημένων, καὶ πολύ συνηθροῖσθαι ληστήριον, ὡς εἶναι μυρίους. Λέγει οὖν ὁ στρατηγός 'Αλλ' ἡμῖν αὖται πέντε χιλιάδες ἱκαναὶ πρὸς εἴκοσι τῶν ἐκείνων. ἀΦίζονται δε όσον οὐδέπω πρὸς τούτοις ἕτεροι δισχίλιοι τῶν ἀμΦὶ τὸ Δέλτα καὶ τὴν ἡλίου πόλιν τεταγμένων ἐπὶ τοὺς βαρβάρους. Καὶ ἄμα λέγοντος αὐτοῦ, παῖς εἰστρέχει τις, λέγων, ἀπὸ τοῦ Δέλτα πρόδρομον ἡκειν τοῦ κεῖθεν στρατοπέδου, καὶ πέντε λέγειν ἄλλων ἡμερῶν διατρίβειν τοὺς δισχιλίους τοὺς γὰρ βαρβάρους τοὺς κατατρέχοντας πε-

reliquum transegimus. Facti autem illius fama late disseminata est.

XXIV. Ubi dies illuxit, Menelaum ad Charmidem duxi, remque omnem exposui. Qui ea delectatus, Menelaum in amicitiam recepit, ac de adversariorum numero percontatus est. Menelaus, vicinum illum pagum improbis hominibus plenum esse, latronesque perquam frequentes, ut iam decem millium numerum implerent, convenisse dixit. Tum Charmides: Atqui millia quinque haec nostra, inquit, viginti eorum facile obsistere poterunt: quamquam non ita multo post alia duo aderunt ex iis, qui regionem, quam Delta vocant, ac Heliopolin, a barbarorum excursionibus tuentur. Interea dum Charmides haec narraret, puer nescio quis ingressus, nuntium exercitus a regione Delta adesse significavit, reserentem, ea militum millia duo quinque adhuc dies tardatura: Barbaros quidem certe incursionibus modum fecisse: verum cum

παῦσθαι μελλούσης δε ήκειν τῆς δυνάμεως, τὸν ὅρνιν αὐτοῖς ἐπιδημῆσαι τὸν ἱερὸν, Φέροντα τοῦ πατρὸς τὴν ταζήν. ἀνάγκαι δ' ἦσαν τοσούτων ἐπισχεῖν τὴν ἔξοδον ἡμερῶν.

κέ. Καί Τίς ὁ ὅρνις οὖτος ὅς τις τοσαύτης, ἔΦην, τιμῆς ἢξίωται; ποίαν δε καὶ κομίζει ταΦήν; Φοῖνιξ μεν ὁ ὅρνις ὄνομα τὸ δε γένος Αἰθίοψ, μέγεθος κατὰ ταῶνα, τὴν χροιὰν ταῶς ἐν κάλλει δεύτερος. κεκέρασται μὲν τὰ πτερὰ χρυσῷ καὶ πορΦύρα ἀὐχεῖ δε τὸν ἤλιον δεσπότην, καὶ ἡ κεΦαλὴ μαρτυρεῖ. ἐστεΦάνωσε γὰρ αὐτὴν κύκλος εὐΦυής. ἡλίου δέ ἐστιν ὁ τοῦ κύκλου στέΦανος εἰκών. κυάνεός ἐστιν, ῥόδοις ἐμΦερης, εὐειδης τὴν Θέαν ἀκτῖσι κομᾶ καί εἰσιν αὐται πτερῶν ἀνατολαί μερίζονται δε αὐτοῦ, Αἰθίοπες μὲν τὴν ζωὴν, Αἰγύπτιοι δε τὴν τελευτήν. ἐπειδ' ὰν γὰρ ἀποθάνη, (σῦν χρόνω δε τοῦτο πάσχει μακρῷ,) ὁ παῖς αὐτὸν ἐπὸ

iter cohortes facturae effent, facrum volucrem patris fepulcrum ferentem iis appropinquaffe: ac propterea tantum temporis profectionem differre coactas fuisse.

XXV. Tum ego: Quisnam hic, inquam, volucris est, cui honoris tantum tribuitur? aut quodnam sepulcrum gestat? Volucri nomen, inquiunt, Phoenix est. Atque apud Aethiopes nascitur, pavonis magnitudine, atque colore; sed pulchritudine pavo secundus. Pennas auro & purpura interpictas habet, solisque se avem esse gloriatur: id quod caput eius testatum facit. Nam ingeniosissime factam coronam sustinet, cuius orbis imaginem Solis resert. Colore caeruleo est, rosea facie, adspectu iucundo, radiis proiectis: pennae enim extensae radios imitantur. Ea vero conditione est, ut vivo Aethiopes, mortuo Aegyptii potiantur. Cum primum enim vitam cum morte commutavit, quae res non nisi longum post tem-

τὸν Νεῖλον Φέρει, σχεδιάσας οὐτω καὶ τὴν ταΦήν. σμύρνης γὰρ βῶλον τῆς εὐωδεστάτης, ὅσον ἰκανὸν προς ὅρνιθος ταΦὴν, ὀρύττει τε τῷ στόματι, καὶ κοιλαίνει κατὰ μέσον, καὶ τὸ ὅρυγμα θήκη γίνεται τῷ νεκρῷ. ἐνθεὶς δὲ καὶ ἐναρμόσας τὸν ὅρνιν τῆ σορῷ, Φέρει καὶ εἰς τὸ χάσμα γηίνω χώματι ἐπὶ τὸν Νεῖλον. οὐτως ἴπταται τὸ ἔργον Φέρων. ἔπεται δὲ αὐτῷ χορὸς ἄλλων ὀρνίθων ώσπερ δορυΦόρων, καὶ ἔοικεν ὁ ὅρνις ἀποδημοῦντι βασιλεῖ, καὶ τὴν πόλιν οὐ πλανᾶται τὴν ἡλίου. ὄρνινθος αὐτη μετοικία νεκροῦ. ἔστηκεν οὖν ἐπὶ μετεώρου σκοποῦ, καὶ ἐκδέχεται τοὺς προπόλους τοῦ θεοῦ. ἔρων, καὶ δοκιμάζει τὸν ὅρνιν ἐκ τῆς γραΦῆς, ὁ δὲ οἶσθεν ἀπιστούμενος, καὶ τὰ ἀπόρρητα Φαίνει τοῦ σωμασος, καὶ τὸν νεκρὸν ἐπιδείκνυται, καὶ ἔστι ἐπιτάΦιος

pus fit, eum filius ad Nilum flumen defert, sepulcrumque illi huiusmodi construit. Odoratissimae enim myrrhae tantum fumit, quantum ad cadaver includendum fufficere possit, rostroque excavat, & medium infodit: arque id volucri sepulcrum est. Collocato enim apte in eo cavo, ac terra operto cadavere, Nilum versus volans avis opus totum fecum defert, innumeris aliis avibus, tanquam corporis custodibus, comitatus, ut peregre abeuntem regem imitetur: nec a Solis urbe, quae mortui volucris fedes est, usquam declinat; sed eo delatus in sublimi, quo cerni possit, subsistit, Deique administros exspectat. Nec multo post Aegyptius facerdos e facrario cum libro prodit, volucrem descriptionis comparatione diiudicaturus. Quocirca fidem ille sibi minime haberi sentiens, occultas paterni corporis partes revelat, cadaverque oculis subiicit, & laudatoris munere fungitur. Tum filii sacerdotum

σοΦιστής. ἱερέων δε παϊδες, ἡλίου τὸν όρνιν τὸν νεκρὸν παραλαβόντες Θάπτουσιν. ζῶν μεν οὖν Αἰθίοψ ἐστὶ τῆ τροΦῆ, ἀποθανὼν δε Αἰγύπτιος γίνεται τῆ ταΦῆ.

acceptam Solis defunctam sepulturae tradunt. Ita sit, ut victus ratio, dum vivit, Aethiopem; sepulturae, cum moritur, Aegyptium illum essicat.

### ΛΟΓΟΣ ΤΕΤΑΡΤΟΣ.

ΕΔΟΞΕΝ οὖν τῷ στρατηγῷ μαθόντι τήν τε τῶν ἐναντίων παρασκευὴν, καὶ τὴν τῶν συμμάχων ἀναβολὴν, εἰς τὴν κώμην ἀναστρεψαι πάλιν ὅθεν περ ἐξωρμήσαμεν, ἐστ' ἀν οἱ σύμμαχοι παραγένωνται. ἐμοὶ δέ τις οἶκος ἀπετέτακτο άμα τῆ Λευκίππη μικρὸν ἀνωτέρω τῆς τοῦ στρατηγοῦ καταγωγῆς. καὶ ὡς εἴσω παρῆλθον, περιπτυξάμενος αὐτὴν, οἶός τε ἤμην ἀνδρίζεσθαι. ὡς δ' οὐκ ἐπέτρεπεν Μέχρι πότε, εἶπον, χηρεύομεν τῶν τῆς ᾿ΑΦροδίτης ὀργίων; οὐχ ὀρᾶς, οἶα ἐκ παραλόγου γίνεται; ναυαγία, καὶ λησταὶ, καὶ θυσίαι, καὶ σΦαγαί; ἀλλ' ἐως ἐν γαλήνη τῆς τύχης ἐσμὲν, ἀποχρησώμεθα τῷ καιρῷ, πρὶν ἢ χαλεπώτερα ἡμᾶς ἐπισχεῖν. Ἡ δέ ᾿Αλλ' οὐ θέμις, ἔΦη, τοῦτο ἤδη γενέσθαι. ἡ γάρ μοι θεὸς ᾿Αρτεμις ἐπιστᾶσα πρώην κασθαι. ἡ γάρ μοι θεὸς ᾿Αρτεμις ἐπιστᾶσα πρώην κασ

## LIBER QUARTUS.

POSTEAQUAM hossium apparatum, & auxiliorum moram Charmides cognovit, ad pagum, unde exieramus, revertendum, ibique tantisper, dum adessent auxilia, exspectandum constituit. Mihi vero atque Leucippae diversium quoddam paulo altius, quam Charmidis, affignatum fuit: in quod simulatque introivi, ad complexum eius currens, virum me praestare aggressus sum. Sed cum illa non pateretur: Quousque tandem, inquam, Veneris sacris nosmet ipsos privabimus? an non vides, quam multa improviso nobis eveniant? Nausragium, & latrones, & vistimae, & mactatus? ergo dum in tuto sumus, ne oblatam occasionem, priusquam gravius aliquid incidet, amittamus. Tum Leucippe: Atqui fieri hoc, inquit, nondum licet. Nam cum arae victimae loco destinata lugerem, vi-

τὰ τοὺς ὑπνους, ὅτε ἔκλαιον μέκλουσα σΦαγήσεσθαι Μὴ κῦν, ἔΦη, κλαῖε οὐ γάρ τε θνήξη βοηθός γὰρ ἐγώ σοι παρέσομαι μενεῖς δε παρβένος, ἐστ' ἄν σε νυμΦοστολήσω. ἄξεται δε σε ἄλλος οὐδεὶς ἢ Κλειτο-Φών. Έγὼ δε τὴν μὲν ἀναβολὴν ἢχθόμην, ταῖς δε τοῦ μέκλοντος ἐλπίσιν ἡδόμην. ὡς δ' ἤκουσα τὸ ὄναρ, ἀναμιμνήσκομαι προσόμοιον ἰδων ἐνύπνιον. ἐδόκουν γὰρ τῆ παρελθούση κυκτὶ ναὸν ὁρῶν ᾿ΑΦροδίτης, καὶ τὸ ἄγαλμα ἔνδον εἶναι τῆς θεοῦ. ὡς δε πλησίον ἐγενόμην προσευξόμενος, κλεισθηναι τὰς θύρας. ἀθυμοῦντι δε μοι γυναῖκα ἐκθανῆναι κατὰ τὸ ἄγαλμα τὴν μορ-Φὴν ἔχουσαν. καί Νῦν, εἶπεν, οὐκ ἔξεστί σοι παρελθεῖν εἴσω τοῦ νεῶ. ἢν δε ὀλίγον ἀναμείνης χρόνον, οὐκ ἀνοίξω σοι μόνον, ἀλλὰ καὶ ἰερέα σε ποιήσω τῆς θεοῦ. Καταλέγω δὴ τοῦτο τῆ Λευκίππη τὸ ἐνύπνιον,

fa mihi per somnium Diana, Ne nunc, inquit, luge: non enim moriere: ipsa tibi opem feram: tu virginitatem tuam tamdiu ferva, quoad ego te deducam: tu certe nonnifi Clitophonti nubes. Ego vero quamquam moram hanc aegre ferebam, futuri tamen spe laetabar, atque insomnii mentione audita, fimile quoque mihi visum insomnium fuisse recordatus sum. Noce enim, quae diem illum praecesserat, Veneris templum, stantemque intus effigiem videre mihi vifus fueram: cumque precandi gratia prope accessissem, ianuam claudi: atque hac de causa perturbato mihi mulierem statuae forma non absimilem apparuisse, quae diceret: Templum ingredi tibi nondum fas est: verum, si aliquamdiu exspectaveris, non solum sores tibi patebunt, sed etiam Deae sacerdotem te constituam. Illud itaque Leucippae commemoravi, neque amplius ei vim K 4

καὶ οὐκ ἔτι ἐπεχείρουν βιάζεσθαι. ἀναλογιζόμενος δε τον τῆς Λευκίππης ὅνειρον, οὐ μετρίως ἐταραπτόμην.

β΄. Έν τούτω δη Χαρμίδης, τοῦτο γὰο ἦν ὅνομα τῶ στρατηγῶ, ἐπιβάλλει τῆ Λευκίππη τον ὁθθαλμον, ἀπὸ τοιαύτης τῆς ἀθορμῆς αὐτην ἰδών. ἔτυχον ποτάμιον θηρίον ἄνδρες τεθηρακότες θέας ἄξιον. ἴππον δὲ αὐτὸν ' τοῦ Νείλου ἐκάλουν οἱ Αἰγύπτιοι. καὶ ἔστι μὲν ἰππος, ὡς ὁ λόγος βούλεται, την γαστέρα καὶ τοὺς πόδας, πλην ὅσον ἐν χηλῆ σχίζει την ὁπλήν. μέγεθος δὲ κατὰ βοῦν τὸν μέγιστον, οὐρὰ βραχεῖα, καὶ ψιλη τριχῶν, ὅτι καὶ τὸ πᾶν τοῦ σώματος οὐτως ἔχει, κεθαλη περιθερης οὐ σμικρά. ἐγγὺς ἴππου παρειαὶ, μυκτηο ἐπὶ μέγα κεχηνῶς, καὶ πνέων πυρώδη καπνὸν, ὡς ἀπὸ πηγῆς πυρός. γένυς εὐρεῖα, ὅση καὶ

afferre conatus (um. Verumtamen illius infomnium animo mecum reputans non mediocriter perturbabar.

II. Interea Charmides puellae oculos adiecit, cum eius videndae occasio quaedam huiusmodi homini oblata esser. Forte fortuna viri aliquot sluviatilem belluam spectatu sane non indignam comprehenderant: quam Nili equum Aegyptii appellant. Reveraque & ventre, & pedibus, sicuti sama sert, equus est, nisi quod scissa ungulas habet. Corporis magnitudine maximum quemque boven aequiparat. Cauda ei brevis est, & pilorum asperitate, quemadmodum corpus etiam reliquum, carens. Caput rotundum, non parvum: maxillae sere equinae, nares perquam patulae, ac ignitum sumum, tanquam ignis scaturigines quaedam, spirantes: mentum latum, quemadmodum etiam

eoque Solinus c. 32. Fusius eam persequitur Bochartus Hieroz. P. II, L. IV, c. 15.

<sup>1 &</sup>quot;Ιπποι δὶ αὐτὸι) Describunt eoque So hanc belluam Aristoteles Hist. Animal. L. II, c. 12. Plinius P. II, L. Hist. Nat. L. VIII, c. 25; ex

παρεία, μέχρι των κροτάθων άνοίγει το στόμα. έχει δε καὶ κυνόδοντας καμπύλους, κατά μεν την ίδεαν καὶ την θέσιν ως ίππος, το δε μέγεθος εἰς τριπλάσιον.

γ΄. Καλεῖ δη προς την θέαν ήμᾶς ο στρατηγός καὶ η Λευκίππη συμπαρην. ήμεῖς μεν οῦν ἐπὶ τὸ θηρίον τοὺς ὸΦθαλμοὺς εἰχομεν ἐπὶ Λευκίππην δὲ ὁ στρατηγὸς, καὶ εὐθὺς ἐαλώκει. Βουλόμενος οῦν ἡμᾶς παραμένειν ἐπιπλείστον, ἰν ἔχη τοῖς ὸΦθαλμοῖς αὐτοῦ χαρίζεσθαι, περιπλοκὰς ἐζήτει λόγων πρῶτον μὲν την Φύσιν τοῦ θηρίου καταλέγων, εἶτα καὶ τὸν τρόπον τῆς ἄγρας, ὡς ἔστι μεν ἀδδηΦαγώτατον, καὶ ποιεῖται τροφην όλον λήιον τ. ἀπάτη δὲ ταύτη πάσχει την ἄγραν. ἐπιτηρήσαντες γὰρ αὐτοῦ τὰς διατριβάς, ὁρυγμα ποιη-

maxillae: oris hiatus ad tempora usque protensus: dentes, qui canini vocitantur, curvi, forma & fitu equinis similes: verum triplo maiores.

III. Ad eam belluam spectandam nos Charmides invitavit: adfuitque una nobiscum ipsa etiam Leucippe. Nos igitur ad belluam oculos coniiciebamus: ille autem dux ad Leucippen, qui & repente eius amore captus est; eoque diutius nos illic, quo gratum oculis suis faceret, permanere cupiens, alios ex aliis sermones quaerebat: ac belluae primum naturam, deinde capiendi modum referens, voracissimum animal esse aiebat, ita ut segete plenum campum totum absumat: nec nisi dolo capi. Observatis enim locis, in quibus degat, venatores sossam excavare,

1 "Ολον λάιον) Sic Aelianus Hist. Anim. L. V, c. 53, de eo: Oi ὑπποι οἱ ποτάμιοι τοῦ Νείλου μέν εἰσι τρόΦιμοι, ὅταν ἐἐ τὰ λάια ἐνακμάζη, καὶ ἀστι οἱ στάκυις ξανθοὶ, καὶ ἀσχινται παρακράκα κεἰρειν αὐτοὺς καὶ ἐσδιειν, ἐλλὰ παραμείβεντες ἔξαθεν τὸ λάιον στοχαζονται, πόσον αὐτοὺς

ἐμπλώσειε μέτρον εἶτα λογισάμενοι τὸ ἀποχράσον σφίσιν ἐμπίπτουσι, καὶ ἀποχροροῦσι ἐπὶ πόδα ἐμπιπλάμενοι, τὸ ἐνῦμα τοῦ ποταμοῦ κατὰ νάτου λαβόντες. Et Plinius VIII, 25: Depafeitur fegetes, definatione ante, ut ferune, determinantibus in diem, σάμενοι, ἐπικαλύπτουσιν ἄνωθεν καλάμη καὶ χώμασιν ὑπο δε την τῶν καλάμων μηχανην ἐστάναι κάτω ξύλινον οἴκημα, τὰς θύρας ἀνεωγμένον εἰς τὸν ὅροΦον τοῦ βόβρου, καὶ την πτῶσιν τοῦ θηρὸς λοχᾶν τὸν μὲν γὰρ ἐπιβάντα Φέρεσθαι εὐθὺς, καὶ τὸ οἴκημα Φωλεοῦ δίκην ὑποδέχεσθαι, καὶ τοὺς κυνηγέτας ἐκθορόντας εὐθὺς ἐπικλείειν τοῦ πώματος τὰς θύρας, καὶ ἔχειν οὕτω την ἄγραν, ἐπεὶ, πρός γε τὸ καρτερὸν, οὐδὶς ἂν αὐτοῦ κρατήσειεν βία τὰ γὰρ ἄλλα ἐστὶν ἀλκιμώτατος, καὶ τὸ δέρμα, ὡς ὁρᾶτε, Φέρει τραχὺ, καὶ οὐκ ἐθέλει πείθεσθαι σιδήρου τραύματι, ἀλλ ἔστιν, ὡς εἰπεῖν, ἐλέΦας Αἰγύπτιος καὶ γὰρ ἐπιδεύτερα Φέρεται, εἰς ἀλκην ἐλέΦαντος Ἰνδοῦ.

δ'. Καὶ ὁ Μενέλαος, "Η γὰς ἐλέφαντα, ἔφη, τε-Θέασαι ῆδη ποτέ; Και Μάλα, ὁ Χαρμίδης εἶπεν. κὰὶ ἀκήκοα παρὰ τῶν ἀκριβῶς εἰδότων τῆς γενέσεως

arundinibusque ac terra cooperire, subiecta tamen arca lignea, cuius fores in superiore parte ad sossa altitudinem adapertae sint; deinde occulto aliquo in loco, donec bellua decidit, exspectare: porro eam superascendentem deorsum statim serri, atque ab arca, tanquam a cubili, excipi: tum venatores celeriter accurrere, ac fores claudere, illoque modo bellua potiri, quoniam tanti alioqui roboris sit, ut vi a quoquam capi nequeat. Esse enim cum reliquis omnibus sui partibus robustissimam, tum cute adeo dura, ut serro etiam cedere nolit, meritoque elephantem Aegyptium dici posse; secundum enim roboris locum ab elephanto Indo obtinere.

IV. Tum Menelaus: An vero etiam elephantem, inquit, vidisti? Maxime, inquit Charmides: & ex iis etiam, qui procreationis eius incredibilem quasi naturam diligen-

αὐτοῦ τὴν Φύσιν ὡς παράδοξον. ᾿Αλλ᾽ ἡμεῖς γε οὐκ εἴδομεν εἰς ταύτην, ἔΦην ἐγὼ, τὴν ἡμέραν, ὅ, τι μὴ γραΦῆ. Λέγοιμ᾽ ἀν ὑμῖν, εῖπεν, καὶ γὰρ ἄγομεν σχολήν. Κύει μὲν αὐτὸν ἡ μήτης χρονιώτατον δε καὶ γὰρ δέκα τὰ ἐνιαυτοῖς πλάττει τὴν σποράν. μετὰ δὲ τοσαύτην ἐτῶν περίοδον τίκτεται, ὅτὰ ἀν ὁ τόκος γέρων γένηται. διὰ τοῦτο οἶμαι γίνεται μέγας τὴν μορΦὴν, ἄμαχος τὴν ἀλκὴν, πολὺς τὴν βιοτὴν, βραδὺς τὴν τελευτήν. βίον γὰρ αὐτῷ λέγουσιν ὑπὲρ τὴν Ἡσιόδου κορώνην ². τοιαύτη ἐστὶν ἐλεΦάντων ἡ γένυς, οἷα τῶν

ter pervestigaverunt, audivi. At nobis, inquam ego, non nisi pictum spectare hactenus licuit. Tum Charmides: Ego vos, inquit, rei huius nescios esse amplius non patiar. Atque ut sciatis, longaevum illum, ac maxime senem mater parit: annos enim decem in utero semen informandum continet. Deinde exacto annorum huiusmodi curriculo, in lucem edit, soetu iam senescente. Hac de causa & corpore immenso, & robore insuperabili, & vita longissima, quippe supra Hesiodeae cornicis annos vivere traditur, gigni arbitror. Elephantorum talis est maxilla, qua-

1 Δίχα) Haec Charmides cum wulgo. Plinius H. N. L. VIII, c. 10: Decem annis gestare in utero vulgus existimat. Idem Plautus Stich. Act. 1, Sc. 3:

Audivi saepe hoc vulgo dicier, Solere elephantum gravidam perpetuos decem

Esse annos.

Aristoteles autem Hist. Anim.

V, c. 13, haud amplius biennio
gestari in utero statuit.

2 Κοράνη) Frustra in iis, quae de Hesiodo supersunt, locum quaeris, ad quem spectet auctor. Exstat vero in Plutarcho πορλ τῶν ἐκλελειπότων χεηστηρίων, ubi excitat Hesiodum sub Naidis perfona aetates animalium varias enumerantem:

Έννέατοι ζώει γενεάς λαχέρυζα κοράτη

'Ανδρών ήβώντων.

Hinc irreayppa xopern quoque apud Aratum, & tritum illud proverbium, Cornicibus vivacior, ad quod respicit Horatius L. IV, c. 13:

Servatura diu parem Cornicis vetulae temporibus Lycen. βοων έστιν ή κεθαλή, συ μεν γαρ αν ίδων, είποις κέρας έχειν αυτώ διπλούν το στόμα. έστι δε τούτο έλέ-Carros καμπύλος οδούς. μεταξύ δε τούτων των οδόντων ανθίσταται αυτώ προβοσκίς, κατα σάλπιγγα μεν και την όψιν και το μέγεθος, ευπειθής δε προς τον έλέ ζαντα. προνομεύει γαρ αυτώ τας τρο ζας, καὶ παν ότιουν εμποδών ευρήσει σιτίον. έαν μεν η όψον έλε-Φαντος, έλαβεν τε εύθυς και επιπτυχθείσα κάτω προς την γένον τω στόματι την τροφην διακονεί αν δέ τι των αδροτέρων ίδη, τούτω περιβάλλει κύκλω την άγραν περισθίγξας, και το παν ανεκούθισε, και ώρεξεν άνω δώρον δεσπότη επικάθηται γαρ αυτώ τις ανης Αίθίου καινός ελέθαντι ίππευς ων και κολακεύει, καὶ Φοβείται, καὶ τῆς Φωνῆς αἴσθεται, καὶ μαστίζοντος ἀνέχεται ή δε μάστιξ αὐτῶ πέλεκυς σιδηρούς. είδον δε ποτε και θέαμα καινόν. άνηρ Έλλην ανέθηκε την κεφαλήν κατα μέσην του θηρίου την κε-

le rauri caput. Ac si tu illius os videres, cornua duo habere iudicares: verum non cornua, sed dentes repandi sunt, e quorum medio surgit proboscis, quam manum vocant, forma & magnitudine tubae similis, & iis, quae sibi usui sunt, percommoda. Ea enim & cibum, & quidquid esui aprum obiicitur, corripit. Ac si ex iis suerit, quibus in cibum animal id uti consuevit, sumit statim, seque mentum versus inslectens, ori offert: sin minus, contorta in circulum manu sustollit, heroque porrigit: insidet enim illi Aethiops vir, qui novus illius eques est. Blanditur vero eriam, & formidat, & loquentem intelligit, & verberari patitur, ferrea videlicet clava, quae slagelli loco adhibetur. Atqui mirabile quiddam eriam videre me aliquando memini, Graecum scilicet nescio quem caput suum in belluae caput olim inferre, belluamque aperti

Φαλήν. ὁ δε ελέφας ἐκεχήνει, καὶ περιήσθμαινε τὸν ἄνθρωπον ἐγκείμενον ἀμθότερα οὖν ἐθαύμαζον, καὶ τὸν ἄνθρωπον τῆς εὐτολμίας, καὶ τὸν ἐλέφαντα τῆς Φιλανθρωπίας. ὁ δε ἄνθρωπος ἔλεγεν, ὅτι καὶ μισθὸν εἴη δεδωκῶς τῷ θηρίῳ. προσπνεῖν γὰρ αὐτῷ καὶ μόνονο οὐκ ἀρωμάτων Ἰνδικῶν. εἶναι δὲ κεφαλῆς νοσούσης Φάρμακον. οἶδεν οὖν τὴν θεραπείαν ὁ ἐλέφας, καὶ προῖκα οὐκ ἀνοίγει στόμα, ἀλλ' ἔστιν ἰατρὸς ἀλαζῶν, καὶ τὸν μισθὸν πρῶτος αἰτεῖ. κὰν δῷς, πείθεται, καὶ παρέχει τὴν χάριν, καὶ ἀπλοῖ τὴν γένυν, καὶ τοσοῦτον ἐκδέχεται κεχηνως, ὅσον ὁ ἄνθρωπος βούλεται. οἶδε γαρ ὅτι πέπρακε τὴν ὀσμήν.

ε΄. Καί Πόβεν, ἔΦην, οὐτως ἀμόρΦω θηρίω τοσαύτη τις εὐωδίας ἡδονή; Ότι, ἔΦη Χαρμίδης, τοιαύτην ποιεῖται καὶ τὴν τροΦήν. Ἰνδῶν γὰρ ἡ γῆ γείτων ἡλίου. πρῶτοι γὰρ ἀνατέλλοντα τὸν θεὸν ὁρῶσιν Ἰνδοὶ, καὶ αὐτοῖς θερμότερον τὸ Φῶς ἐπικάθηται, καὶ τηρεῖ τὸ

oris anhelitu iacentem hominem permulcere. In quo fane & hominis audaciam, & elephanti benignitatem admirabar. Mercedem vero belluae a se persolutam, & aromatum paene Indicorum ab ea odorem afflatum suisse, Graecus ille aiebat, qui capitis dolorem removerit, elephantemque id minime ignorare: ideoque gratis os non aperire: sed superbi medici more praemium inprimis poscere: quo accepto, parere, ac gratiam referre, os pandere, & eo aperto, quamdiu quidem homo velit, exspectare, intelligentem scilicet, odorem se vendidisse.

V. Tum ego: Unde, inquam, tam deformi belluae tam fuavis odor? Ex cibo, inquit, Charmides, quo ad eam rem maxime idoneo utitur. Indorum regio Soli vicina est: primique ipsi orientem illum adspiciunt, calidioresque illius radios experiuntur, ita ut etiam quasi igne σῶμα τοῦ πυρὸς τὴν βαΦήν. γίνεται δε παρὰ τοῖς Ἑλλησι ἄνθος Αἰθίοπος χροιᾶς. ἔστιν δε παρ' Ἰνδοῖς οὐκ
ἄνθος, ἀλλὰ πεταλον, οἶα παρ' ἡμῖν τὰ πεταλα τῶν
Φυτῶν. ὁ μὲν κλέπτων τὴν πνοὴν, καὶ τὴν ὁδμὴν, οὐκ
ἐπιδείκνυται ἢ γὰο ἀλαζονεύεσ θαι πρὸς τοὺς εἰδότας
ὀκνεῖ τὴν ἡδονὴν, ἢ τοῖς πολίταις Φθονεῖ. ἀν δε τῆς γῆς
μικρὸν ἐξοικήση καὶ ὑπερβῆ τοὺς ὅρους, ἀνοίγει τῆς κλοπῆς τὴν ἡδονὴν, καὶ ἀνθος ἀντὶ Φύλλου γίνεται, καὶ
τὴν ὁδμὴν ἐνδύεται. μέλαν τοῦτο ρόδον Ἰνδῶν. ἔστι δε
τοῖς ἐλέΦασι σιτίον, ὡς τοῖς βουσὶ παρ' ἡμῖν ἡ πόα.
ἀτε οὖν ἐκ πρώτης γονῆς αὐτῷ τραΦεὶς, ὁδωδέν τε παῖς
κατὰ τὴν τροΦὴν, καὶ τὸ πνεῦμα πέμπει κάτωθεν εὐωδέστατον, ὁ τῆς πνοῆς αὐτῷ γέγονε πηγή.

στ΄. Ἐπεὶ οὖν ἐκ τῶν λόγων ἀπηλλάγημεν τοῦ στρατηγοῦ, μικρὸν διαλιπων, ὅτι οὐ δύναταί τις τρω-

colorati fint. In Graecia flos orirur Aethiopum colorem referens: qui apud Indos non flos, sed frons est, cuius-modi eae sunt, quae in arboribus nostris cernuntur. Atque illic quidem essatum, odoremque celans, nullo in pretio est, sive quia inter notos gloriari minus habeat voluptatis, sive quia civibus suis invideat: sin vero e patria terra paulum modo excedat, sinesque transcendat, latentem suavitatem in apertum profert: ac e fronde in florem mutatus odore cumulatur. Indorum hic flos est, quemadmodum gramine apud nos boves. Igitur a primo fere ortu pabulo eiusmodi enutrita bellua cibo similem odorem reddit, halitumque odoratissimum ab imo, ubi ei spiritus sons est, essatu

VI. Posteaquam loquendi finem Charmides secit, non multum temporis abire passus, (qui enim amore saucius

θεὶς ἀνέχεσθαι, θλιβόμενος τῷ πυρὶ, τὸν Μενέλαον μεταπέμπεται, καὶ τῆς χειρὸς λαβόμενος λέσει 'Αγαβόν εἰς Φιλίαν οἶδά σε, δί ὧν ἔπραξας εἰς ΚλειτοΦῶντά' κἀμὲ δε εὐρήσεις οὐ χείρονα. δέομαι δε παρά σου χάριτος, σοὶ μὲν ραδίας, ἐμοὶ δε ἀνασώσεις τὴν ψυχὴν, ὰν θέλης. Λευκίππη με ἀπολώλεκεν σῶσον δέ συ. ὀΦείλεταί σοι παρ' αὐτῆς ζωάγρια, μισθὸς δέ σοι μὲν χρυσοῖ μὲν πεντήκοντα τῆς διακονίας, αὐτῆ δε, όσους ὰν θέλη. Λέγει οὖν ὁ Μενέλαος Τοὺς μὲν χρυσοῦς ἔχε καὶ Φύλαττε τοῖς τὰς χάριτας πιπράσκουσιν' ἐγὰ δὲ Φίλος ὰν, πειράσομαι γενέσθαι σοι χρήσιμος. Ταῦτα εἰπὰν, ἔρχεται πρός με, καὶ πάντα καταγορεύρει. ἐβουλευόμεθα οὖν τί δεῖ πράττειν. ἔδοξεν δὲ αὐτὸν ἀπατῆσαι. τότε γὰρ ἀντισάττειν. ἔδοξεν δὲ αὐτὸν ἀπατῆσαι. τότε γὰρ ἀντισάτειν. ἔδοξεν δὲ αὐτὸν ἀπατῆσαι. τότε γὰρ ἀντισ

est, cum illius aestu iactatur, dolori ferendo par esse neguit,) Menelaum ad se vocatum manu prehendit, atque, Ex iis, inquit, quae Clitophontis causa secisti, verum te amicum esse intellexi: quare me quoque non deteriorem invenies. Gratiam a te mihi tribui pervelim, tibi fane fa-Au quam facillimam; mihi vero eiusmodi, ut si velis. animae incolumitatem reddas. Leucippe me perdidit: tu me servato. Illa tibi, quae pro reddita vita debet, nondum perfolvit: verum ego pro tuo hoc in me collato beneficio nummos aureos quinquaginta dono dabo. Leucippe ipfa, quot voluerit, accipiet. Tum vero Menelaus: Pecuniam, inquit, tuam tibi habe, atque illis, quibus venalia beneficia funt, ferva. Ego, cum in amicitiam me receperis, operam dabo, ut ne me frustra recepisse te intelligas. Quae cum dixisset, me convenit, remque omnem exposuit. Quapropter, quid nos agere oporteret, cogitare coepimus: in eamque tandem sententiam venimus, ut hominem falleremus. Negare enim tunc non poteramus,

λέγειν οὐκ ἀκίνδυνον ἦν, μη καὶ βίαν προσαγάγη.
το δε Φεύγειν ἀδύνατον, πάντη μεν ληστῶν περικεχυμένων, τοσούτων δε στρατιωτῶν τῶν ἀμΦ' αὐτὸν ὅντων.

ζ΄. Μικρον οῦν διαλιπών ὁ Μενέλαος, ἀπελθών πρὸς τὸν Χαρμίδην Κατείργασται τὸ ἔργον, ἔΦη καίτοι τὸ πρῶτον ἡρνεῖτο ἰσχυρῶς ἡ γυνή δεομένου δέ μου, καὶ ὑπομιμνήσκοντος τῆς εὐεργεσίας, ἐπένευσε. ἀξιοῖ δὲ δικαίαν δέησιν, ὁλίγην αὐτῆ χαρίσασθαι προθεσμίαν ἡμερῶν, ἐστ' ὰν εἰς τὴν ᾿Αλεξάνδρειαν ἀΦίκωμαι. κώμη γὰρ αὐτὴ, καὶ ἐν ὅψει τὰ γινόμενα, καὶ πολλοὶ μάρτυρες. Εἰς μακρὰν, ὁ Χαρμίδης εἶπεν, δίδως τὴν χάριν. ἐν πολεμω δὲ τίς ἐπιθυμίαν ἀναβάλλεται; στρατιώτης δε ἐν χερσὶν ἔχων μάχην ¹, πῶς οἶδεν εὶ ζήσεται; τοσαῦται τῶν θανάτων εἰσὶν ὁδοί ²

cum periculum effet, ne vim intentaret. Sed neque fugam arripere, cum a latronibus loca omnia obsessa effent, & ipse tot circum se milites haberet, ullo pacto licebat.

VII. Igitur paulo post reversus ad Charmiden Menelaus, rem consecisse se, inquit: ac puellam primo quidem perquam obstinate renuisse: verumtamen cum ipse preces adhibuisset, ac benesicii memoriam renovasset, tandem annuisse. Unum tantum, atque id non iniussum, rogavisse, nempe ut dies pauci concederentur, donec Alexandriam perveniretur: locum enim, in quo tum degebant, villam esse, & in luce posita omnia, multosque testes habitura. Charmides vero: Serum, inquit, hoc mihi benesicium esse vis. In bello autem quis cupiditatem explere disservas Miles enim proelium iamiam initurus, quomodo victurum se certus esse possit, cum tot morti adi-

<sup>1 &#</sup>x27;Er χεροίν έχαν μάχην) Proverbialiter, ut Apollon. Rhod. I, 1113, & inde Virgil. Ge. II,

<sup>2</sup> Tibull. I, 3, 49: Nunc love fub domino caedes, nunc vulnera femper; Nunc mare; nunc leti mille repente viae.

αίτησαί μοι παρὰ τῆς τύχης τὴν ἀσΦάλειαν, καὶ μενῶ. ἐπὶ πόλεμον νῦν ἐξελεύσομαι βουκόλων ἔνδον μοι τῆς ψυχῆς ἄλλος πόλεμος καθηται. στρατιώτης με πορθεῖ τόξον ἔχων, βέλος ἔχων. νενίκημαι, πεπλήρωμαι βελῶν κάλεσον, ἀνθρωπε, ταχὺ τὸν ἰώμενον ἐπείγει τὸ τραῦμα. άψω πῦρ ἐπὶ τοὺς πολεμίους ἀλλὰ δάδας ὁ ἔρως ἀιῆψε κατ ἐμοῦ. τοῦτο πρῶτον, Μενέλαε, σβέσον τὸ πῦρ. καλὸν τὸ οἰώνισμα πρὸ πολεμου συμβολῆς ἐρωτικὴ συμπλοκή. ἀφροδίτη με πρὸς Κρεα ἀποστειλάτω. Καὶ ὁ Μενέλαος ᾿Αλλ᾿ ὁρας, ἔψη, ὡς οἰν ἔστι ράδιον λαθεῖν αὐτην ἐνθάδε τὸν ἄνδρα ὁντα καὶ ταῦτα ἐρῶντα. Καὶ ὁ Χαρμίδης ᾿Αλλὰ τοῦτό γε ράδιον, ἔψη, τὸν ΚλειτοΦῶντα ἀποφορτίσασθαι. ὑρῶν οὖν ὁ Μενέλαος τοῦ Χαρμίδου τὴν σπουδην, καὶ Φοβηθεὶς περὶ ἐμοῦ, ταχύ τι σκέπτεται πισού και καὶ τοῦτεται περὶ ἐμοῦ, ταχύ τι σκέπτεται πισού και καὶ τοῦτεται περὶ ἐμοῦ, ταχύ τι σκέπτεται πισού και καὶ τοῦτεται περὶ ἐμοῦ, ταχύ τι σκέπτεται πισού και καὶ τοῦτε ἐμοῦς, ταχύ τι σκέπτεται πισού και καὶ τοῦτε ἐμοῦς ταχύ τι σκέπτεται πισού και καὶ τοῦτε ἐμοῦς ταχύ τι σκέπτεται πισού και καὶ καὶ καὶ ἐκροῦς ἐκροῦς τοῦς και τι σκέπτεται πισούς και ἐκροῦς ἐκροῦς ἐκροῦς τοῦς και τι σκέπτεται πισούς και ἐκροῦς ἐκροῦς ἐκροῦς τοῦς και ἐκροῦς ἐκροῦς ἐκροῦς και ἐκροῦς τοῦς και τι σκέπτεται πισούς και ἐκροῦς ἐκροῦς ἐκροῦς ἐκροῦς τοῦς και ἐκροῦς ἐκροῦς ἐκροῦς ἐκροῦς τι σκέπτεται πισούς ἐκροῦς ἐ

tus pateant? Tu mihi a fortuna incolumitatem impetra; & ego exípectabo. Sane nunc ego pugnam cum paftoribus commiffurus fum; aft aliud meo in pectore bellum geritur. Arcu & fagittis armatus me miles expugnat. Victus ipse, ac omni ex parte vulneribus confossus sum. Medicum itaque mihi, o bone, quamprimum arcesse: vulnus enim celeriter crescit. Cumque ignem ipse in hostes immittere paratus sim, Amorem saces in me iam coniecisse sentio. Tu slammam hanc, Menelaë, mihi prius exstingue. Optimum fuerit auspicium, amatorie inprimis congredi, quam manus cum hoste conserantur. Venus me ad Martem dimittat. Tum Menelaus: Tumet ipse, inquit, vides, quam difficile illi fit, praesentem, praetereaque amantem, virum latere. Atqui facile, inquit Charmides, fuerit Clitophontem alio abduci. Verum Menelaus, Charmidem nimium properare videns, ac mihi etiam timens, celeriter quid, quod ad persuadendum erat aptum, com-Achill, Tat.

θανὸν, καὶ λέγει Βούλει την ἀλήθειαν ἀκούσαι τῆς ἀναβολῆς; ἡ γὰο αὐτη χθες ἀρῆκε τὰ ἔμμηνα, καὶ ἀνδρὶ συνελθεὶν οὐ θέμις. Οὐκοῦν ἀναμενοῦμεν, ὁ Χαρμίδης εἶπεν, ἐνταῦθα τρεῖς ἡμέρας ἢ τέτταρας. αῦται γὰο ἰκαναί. ὁ δὲ ἔξεστιν, αἰτῶ παρ' αὐτῆς εἰς ὁ βαλμοὺς ἡκέτω τοὺς ἐμοὺς, καὶ λόγων μεταδότω ἀκοῦσαι θέλω Φωνῆς, χειρὸς θίγειν, ψαῦσαι σώματος. αὖται γὰο ἐρώντων παραμυθίαι. ἔξεστιν δὲ αὐτῆ καὶ Φιλῆσαι τοῦτο γὰο οὐκ ἐκώλυεν ἡ γαστήο.

η΄. `Ως οὖν ταῦτα ὁ Μενέλαςς ἐλδῶν ἀπαγγέλλει μοι, πρὸς τοῦτο ἀνεβόησα ὡς θᾶττον ἂν ἀποθάνοιμι, εἴπες εἰδῶ Λευκίππης Φίλημα ἀλλοτριούμενον. οὕ τι γὰς, ἔΦην, ἐστὶ τούτου γλυκύτερον. τὸ μὲν γὰς ἔργον ᾿ΑΦροδίτης καὶ ὅρον ἔχει καὶ κόρον, καὶ οὐδέν ἐστιν, ἐὰν ἐξέλης αὐτοῦ τὰ Φιλήματα Φίλημα δὲ

mentus: Visne, inquit, cunctationis veram causam audire? puella in menstruis heri esse coepit. Quamobrem a viro abstinendum est. Dies igitur, inquit Charmides, tres, quatuorve hic exspectabimus: tantum enim temporis ei fei satis erit. Interea vero, quod sane ab ea sieri potest, videndam se mihi praebeat, verbaque mecum faciat. Vocem ego illius audire, manum tangere, corpus contrectare aveo: animi enim amore saucii allevamenta haec sunt. Quid vero? suavium dare an non licet? cum rei huic impedimento esse menses nequeant.

VIII. Haec cum reversus Menelaus mihi renuntiasset, ad extrema illius verba non potui quin exclamarem, mori me malle, quam pati, ut Leucippes osculo quispiam fruatur: Quo quid, inquam, suavius est? Veneris procul dubio congressus & modum & satietatem habet, nec prorsus quidquam est, si basia eximas. Basium vero nullo sine

καὶ ἀόριστόν ἐστιν, καὶ ἀκόρεστον, καὶ καινὸν ἀεί. τρία γὰρ τὰ κάλλιστα ἀπὸ τοῦ στόματος ἄνεισιν, ἀναπνοὴ, καὶ Φωνὴ, καὶ Φίλημα. τοῖς μὲν γὰρ χείλεσιν ἀλλήλους Φιλοῦμεν' ἀπὸ δὲ τῆς ψυχῆς ἡ τῆς ἡδυῆς ἐστι πηγή. πίστευσόν μοι λέγοντι, Μενέλαε, (ἐν γὰρ τοῖς κακοῖς ἐξορχήσομαι τὰ μυστήρια) ταῦτα μόνα παρὰ Λευκίππης ἔχω κάγω' ἔτι μένει παρθένος μέχρι μόνων τῶν Φιλημάτων ἐστί μου γυνή. ἡν δὲ τις ἀρπάση μου καὶ ταῦτα, οὺ Φέρω τὴν Φθορὰν, οὺ μοιχεύεταί μου τὰ Φιλήματα τ. Οὐκοῦν, ἔφη ὁ Μενέλαος, βουλῆς ἡμῖν ὰρίστης δεῖ καὶ ταχίστης ἑρῶν γάρ τις, εἰς ὅσον μὲν ἔχει τὴν ἐλπίδα τοῦ τυχεῖν, Φέρει, εἰς αὐτὸ τὸ τυχεῖν ἀποτεινόμενος' ἐὰν δὲ

terminatur, nulla satietate afficit; sed semper recens est. Tria prosecto sunt, quae ab ore praestantissima profici-scuntur, halitus, vox, suavium. Labra utique sunt, quae ses in osculis dandis mutuo contingunt: sed voluptas e sonte, qui in animo situs est, manat. Crede mihi, Menelaë, (non enim in malis occulta revelare me pudet,) ego nihil dum a Leucippe, bassis exceptis, consecutus sum. Illa virgo adhuc est, nec nisi osculando mulier facta est. Quae si quis mihi bassa etiam eripere conetur, utique notam hanc inuri mihi non seram. Me vivo bassa mihi mea nemo constuprabit. Optimo ergo, inquit Menelaus, celerrimoque consilio erit opus. Amans enim, quamdiu quidem adipiscendi spes adest, aequo animo fert, conceptam adeptionem animo inclusam continens. At si re-

Tibull. 1, 9, 77:

Blanditiasne meas aliis tu vendere es aussus?

Tune aliis demens oscula ferre mea.

τ Οὐ μοιχεύεταί μου τὰ φ.) Interpres legisse videtur: Ζώττος ἐμοῦ οὐ μοιχεύεταί τις μου τὰ φε ἐύματα. Τὰ φιλέματα μου, ofcula mca, h, e, mihi debita, Plane ut

άπογνῶ, τὸ ἐπιθυμοῦν μεταβαλῶν ἀντιλυπησαι μέχρι τοῦ δυνατοῦ τολμᾶ τὸ κωλύον ἔστω δὲ καὶ ἰσχὺς, ὥστε τὶ δρᾶσαι μετὰ τοῦ μη παθεῖν. τοῦτο δὲ τῆς ψυχῆς τὸ μη Φοβούμενον, ἀγριαίνει μᾶλλον τὸ θυμούμενον. καὶ γὰρ ὁ καιρὸς ἐπείγει τῶν πραγμάτων τὸ ἄπορον.

9. Σκοπούντων οῦν ἡμῶν εἰστρέχει τις τεθορυβημένος, καὶ λέγει, την Λευκίππην άΦνω βαδίζουσαν
καταπεσεῖν, καὶ τὼ ὀΦθαλμῶ διαστρέΦειν. ἀναπηδήσαντες οῦν, ἐθέομεν ἐπ' αὐτὴν, καὶ ὁρῶμεν ἐπὶ τῆς γῆς
κειμένην. προσελθῶν οῦν, ἐπυνθανόμην ὅ, τι πάθοι. ἡ
δὲ ὡς εἶδὲν με, ἀναπηδήσασα παίει με κατὰ τῶν
προσώπων, ὕΦαιμον βλέπουσα. ὡς δὲ καὶ ὁ Μενέλαος οἶός τε ἦν ἀντιλαμβάνεσθαι, παίει κἀκεῖνον τῷ
σκέλει. συνέντες οὖν ὅτι μανία εἴη τις ἐπὶ τὸ κακὸν,

pulsam fert, tum mutata cupiditate, cum moessitia quidquid impedimento est, vi amoliri conatur. Est vero etiam facultas, ut impune agere possit, ea pars animi, quae nihil timet, exacerbare solet magis magisque istam, quae iam irascitur. Et occasio ad incertas res propere capessen-

das impellit.

IX. Interea dum confilium caperemus, intro ad nos conturbatus, nescio quis, cucurrit, Leucippenque inter ambulandum repente concidisse, atque oculos distorsisse nuntiavit. Quamobrem consurgentes eo raptim accessimus, humique iacentem comperimus. Cumque ipse propior factus, quidnam sibi evenisset, interrogassem, illa me viso exsurgens, sanguineamque aciem volvens, in faciem pugno plagam intulit: Menelaumque, quoad sieri posset, ad eam sublevandam sese comparantem, pedibus repulit. In adversam igitur valetudinem incidisse, morboque insaniam

βία συλλαβόντες, επειρώμεθα κρατεῖν. ή δε προσεπαλαίεν ήμῖν, οὐδεν Φροντίζουσα κρύπτειν όσα γυνη μη οράσθαι θέλει. Θόρυβος οὖν πολὺς περὶ την σκηνην αἴρεται, ὥστε καὶ αὐτὸν εἰσδραμεῖν τὸν στρατηγὸν, καὶ τὰ γινόμενα ὁρᾶν. ὁ δε τὰ πρῶτα σκηψιν ὑπώπτευε καὶ τέχνην ἐπ΄ αὐτὸν, καὶ τὸν Μενέλαον ὑπεβλέπετο ὡς δε κατὰ μικρὸν ἐώρα την ἀλήθειαν, ἔπαθέν τι καὶ αὐτὸς καὶ ἐλέησεν. κομίσαντες οὖν βρόχους ἔδησαν την ἀβλίαν. ὡς δε εἶδον αὐτης περὶ τὰς χεῖρας τὰ δεσμὰ, ἐδεόμην Μενελάου, τῶν πολλῶν ἀπηλλαγμένων Λύσατε, λέγων ἰκετεύων, λύσατε οὐ Φερουσι δεσμὸν χεῖρες ἀπαλαί ἐάσατε με σὺν αὐτη μόνον, ἐγὰ περιπτυξάμενος αὐτη δεσμὸς ἔσομαι μαινέσθω κατ ἐμοῦ τί γάο με ζῆν ἔτι δεῖ; οὐ γὰρ γνωρίζει με Λευκίππη παρόντα. κεῖται δε μοι δεδεμένη, καὶ ὁ ἀναιδης ἐγὰ

adiuncam esse intelligentes, per vim retinere tentavimus. Ipía vero reluctabatur, nulla prorsus adhibita cura in iis tegendis, quae fummo studio mulieres aliae velare contendunt. Itaque magnus circa tentorium tumultus concitatus est, atque adeo, ut Charmides etiam accurrerit, &, quae agerentur, singula cognoverit. Quamobrem initio fingere, dolumque adversum se commoliri nos existimabat, Menelaumque subintuebatur: sed cum paulo post veritatem comperiffet, commotus ipse quoque est, casumque huiusmodi aegro animo tulit. Leucippe interea allatis funibus vincitur: ego vero, fimulatque constrictis vinculis manus vidi, ad Menelaum, aliis plerifque iam egreffis, converfus: Solvite, obsecto, inquam, solvite: vinculorum asperitatem tenellae manus pati nequeunt. Vos me cum illa finite: ego illam circumplectens funis vice fungar. Infaniat illa in me. Quid enim vivere me amplius oportet? praesentem Leucippe me non agnoscit, ac vincta iacet:

λύσαι δυνάμενος, οὐ θέλω. ἐπὶ τούτω σέσωκεν ἡμᾶς ἐκ τῶν ληστῶν ἡ τύχη, ἴνα γενη μανίας παιδιά; ὧ δυστυχεῖς ἡμεῖς, όταν εὐτυχήσωμεν; τοὺς οἴκοι Φόβους ἐκπεΦεύγαμεν, ἴνα ναυάγια δυστυχήσωμεν ἐκ τῆς θαλάσσης περιγεγόναμεν, ἐκ τῶν ληστῶν ἀνασεσώμεθα, μανία γὰρ ἐτηρούμεθα. ἐγὼ μὲν, ἀν σωΦρονήσης, Φιλτάτη, Φοβούμαι πάλιν τὸν δαίμονα, μή τί σοι κακὸν ἐργάσηται. τίς οῦν ἡμῶν κακοδαιμονέστερος; οἱ Φοβούμεθα καὶ τὰ εὐτυχήματα. ἀλλὰ μόνον μοι σωΦρονήσειας, καὶ σεαυτὴν ἀπολάβοις παιζέτω πάλιν ἡ τύχη.

ί. Ταῦτά με λέγοντα παρηγόρουν οἱ ἀμΦὶ τὸν Μενέλαον, Φάσκοντες μη ἔμμονα εἶναι τὰ τοιαῦτα νοσήματα, πολλάκις δὲ καὶ ἡλικίας ζεούσης ὑπάρχειν. τὸ γὰρ αἷιμα πάντη νεάζον, καὶ ὑπὸ πολλῆς ἀκμῆς ἀναζέον, ὑπερβλύζει πολλάκις τὰς Φλέβας,

nec ego, quamquam possum, vincula tamen misericors demo. Idcircone latronum e manibus fortuna ereptos nos voluit, ut tu ad insaniae ludibrium ponerere? O miseros nos! ecquando meliore fato utemur? Quae domi metuebamus, declinavimus, ut irati maris vim experiremur. Atqui e naustragio etiam evasimus, latronum manus evitavimus; nimirum quia insaniae destinati sueramus. A qua licet convalescas, verendum tamen est, ne aliud in malum te fortuna coniiciat. Quis igitur nobis miserior, quibus secundi etiam eventus formidandi? Verumtamen suo arbitratu fortuna ludat, dum tu resipiscas, atque ad te redeas.

X. Haec me dicentem Menelaus, & qui fimul aderant, confolabantur, aegritudines eiufmodi autumantes diuturnas non effe, fed vigente aetate plerumque gigni. Sanguinem enim iuvenem, ac multo vigore fervidum, per ve-

καὶ την κεφαλήν ενδον περικλύζον, βαπτίζει του λογισμού την αναπνεήν. δείν ούν ιατρούς μεταπέμπειν, καὶ θεραπείαν προσφέρειν. πρόσεισιν οὖν τῶ στρατηγῶ ο Μενέλαος, και δείται τον του στρατοπέδου ιατρον μετακαλέσασθαι. κάκεῖνος άσμένως επείσθη. χαίρουσι γαρ οι ερώντες είς τα έρωτικα πράγματα. Και ό ίατρος παρήν, και λέγει Νύν μεν ύπνον αυτή παρασκευάσομεν, όπως το άγριον της ακμής ημερώσωμεν. ύπνος γαρ πάντων νοσημάτων Φάρμακον. επειτα δε και την λοιπην θεραπείαν αυτή προσοίσομεν. Δίδωσιν οῦν ἡμῖν Φάρμακόν τι μικρον όσον ὀρόβου μέγεθος, καὶ κελεύει λύσαντας είς έλαιον επαλείψαι την κεΦαλην μέσην. σκευάσειν δε έζη καὶ έτερον εἰς γαστρος αὐτη κάθαρσιν. ήμεις μεν ούν à εκέλευσεν εποιούμεν. ή δε έπαλειθείσα μετά μικρον εκάθευδεν το επίλοιπον της νυκτός μέχοι της έω. Έγω δε δι όλης της νυκτός

nas diffundi, caputque interius petentem fensum mentis omnem obruere. Quamobrem medicos advocari, medicinasque adhiberi oportere. Charmiden itaque Menelaus adivit, medicumque, qui in exercitu erat, arcessi ut iuberet, rogavit. Quod ille perquam lubenter effecit. Amatoriis enim rebus obeundis amantes gaudent. Adfuit igitur medicus. Ac nunc quidem, inquit, fomnum ei conciliabimus, quo morbus aliquid de vi sua remittat. Malorum enim fomnus omnium medicina est. Deinde reliquam curationem profequemur. Ita nobis tunc medicamenti cuiufdam tantum praebuit, quantum orobi granum est: oleoque subactum capiti medio illini iussit, aliud purgandae alvi gratia mox paraturum se pollicens. Nos iussa peregimus. Leucippeque paulo post, quam inuncta fuit, somno capta, quod noctis supererat, ad auroram usque dormivit. Cui assidens ipse non sine lacrimis totam nocem inαγρυπνών, εκλαιον παρακαθήμενος, καί, βλεπων, έλεγον, τα δεσμα, Οίμοι, Φιλτάτη, δέδεσαι, καὶ καθευδουσα ουδε τον ύπνον ελευθερον έχεις. τίνα άρα σου και τα Φαντάσματα; άρα καν κατά τους ύπνους σωθρονείς, η μαίνεταί σου και τα ονείρατα; Έπει δε ανέστη, πάλιν άσημα έβοα. και ο ίατρος παρήν, και την άλλην θεραπείαν εθεράπευε.

ια. Έν τούτω δη έρχεταί τις παρά του της Αίγύπτου Σατράπου κομίζων επιστολήν τῶ στρατηγῶ. επεσπευδεν δε αυτον ως είκος επί τον πόλεμον τα γράμματα. έκελευσε γαρ εύθυς πάντας έν τοις όπλοις γενέσθαι ως έπι τους βουκόλους. αυτίκα δη μάλα έξορμήσαντες, εύθυς έκαστος, ώς είχε, [τάχους] έπι τα όπλα εχώρουν, και παρήσαν άμα τοις λοχαγοίς. Τότε μεν ούν αυτοῖς δους το σύνθημα, και κελεύσας αυτοις στρατοπεδεύεσθαι, καθ' έαυτον ην. τη δ' ύστεραία άμα τη έω το στράτευμα έξηγεν έπὶ τους πο-

fomnem transegi, oculisque in vincula coniectis: Heu mihi, Leucippe, inquam, suavissima, tu etiam dormiens vincta es, nec libero frui fomno potes. Quaenam autem tibi visa sese nunc offerunt? mentisne te compotem somnus habet? an vero etiam stulta somnias? Posteaquam experrecta est, contenta voce absurda quaedam protulit. Ac tum praesto adfuit medicus, aliudque medicamentum dedit.

XI. Interea literae ab Aegypti praefecto Charmidi redditae funt, quibus, uti credibile est, exercitum ad pugnam quamprimum educere imperabatur. Omnes enim statim esse in armis, & adversus pastores proficisci iustit. Quamobrem milites, qua quisque potuit celeritate, cum manipularibus suis praesto in armis suere. Dato igitur figno, & omnibus castris locum capere iussis, solus remanfit. Postridie prima luce copias in hostes eduxit. Pagi auλεμίους. είχε δε αὐτοῖς οὐτω τῆς κώμης ἡ θέσις. ὁ Νεῖλος ἡεῖ μεν ἄνωθεν ἐκ Θηβῶν τῶν Αἰγυπτίων, καὶ ἔστιν ἐς τοσοῦτον ἡέων ἄχρι ΜέμΦεως, καὶ ἔστι μικρὸν κάτω κέρας. Σύρος ὄνομα τῆ κώμη πρὸς τῷ τέλει τοῦ μεγάλου ἡεύματος. ἐντεῦθεν δε περιἡήγγυται τῆ γῆ, καὶ ἐξ ἐνὸς ποταμοῦ γίγνονται τρεῖς, δύο μὲν ἐκατέρωθεν λελυμένοι, ὁ δὲ εῖς καὶ τὴν γῆν, εἰς τὸ σχῆμα τοῦ Δέλτα ποιῶν, ὡσπες ἦν ἡέων πρὶν λυθῆ. ἀλλὶ οὐδε τούτων ἕκαστος τῶν ποταμῶν ἀνέρχεται μέχρι θαλάσσης ἡέων ἀλλὰ περισχίζεται ἄλλος ἄλλη κατά πόλεις, καὶ εἰσιν αὶ σχίσεις μείζονες τῶν παρ Ἐλλησι ποταμῶν τὸ δὲ ὕδωρ πανταχοῦ μεμερισμένον οὐκ ἐξασθενεῖ, ἀλλα καὶ πλεῖται, καὶ πίνεται, καὶ γεωργεῖται.

ιβ΄. Νείλος ὁ πολὺς πάντα αὐτοίς γίνεται, καὶ ποταμὸς, καὶ γῆ, καὶ θάλασσα, καὶ λίμνη καὶ ἔστιν

tem eius fitus huiusmodi est. Ex locis, qui supra Aegyptias Thebas sunt, Nilus descendit: atque in tantum Memphin usque prolabitur, parvumque cornu emittit. Qua magnus alveus desinit, pagus est, Syrus nomine; illinc terra iterum finditur: ex unoque sluvii tres esticiuntur: quorum duo liberi utrinque ses estundent. Tertius eundem, quem antea, cursum tenens, regionem, quae Delta vocatur, secat. Neque vero eorum sluviorum aliquis est, qui ad mare usque labatur: sed alius aliam ad urbem delatus dividitur, singulaeque partes Graeciae slumen quodvis magnitudine suprant. Et quamquam tot in partes aqua dividitur, non tamen infirmior sit; sed navigatur, bibitur, aratur.

XII. Iis enim Nilus copiofus est omnia, nempe fluvius, terra, mare, palus: admirationeque omnino dignum est,

## ACHILLIS TATII

το θέαμα καινον, ναυς όμου και δικέλλη, κώπη καί άροτρον, πηδάλιον καὶ τρόπαιον, ναυτῶν ὁμοῦ καὶ γεωργων καταγωγή, ιχθύων όμου και βοών. ὁ πέπλευκας, Cυτεύεις και ο Φυτεύεις, τουτο το πέλαγος γεωργούμενον. έχει γαρ ο ποταμός επιδημίας κάθηται δε αυτος Αιγύπτιος αναμένων, και αριθμών αυτού τας ημέρας. καὶ ὁ Νεῖλος οὐ ψεύθεται, άλλ' ἔστιν ποταμός μετά προθεσμίας τον χρόνον τηρών, και το ύδωρ μετρών, ποταμός άλωναι μη θέλων ύπερήμερος. έστι δε ίδειν ποταμού και γης Φιλονεικίαν. ερίζεται άλληλοις έκατερον, το μεν ύδωρ, τοσαύτην γην πελαγωσαι ή δε γη, τοσαύτην χωρήσαι γλυκείαν θάλασσαν. καὶ νικῶσι μεν την ίσην νίκην οι δύο, ουδαμοῦ δε Φαίνεται το νικώμενον, το γαρ ύδωρ τη γη συνεκτείνεται περί δε τας των βουκόλων ταύτας νομάς, άει πολύς έγκάθηται. όταν γαρ την πάσαν γην πελαγίση, και λίμνας ένταῦθα ποιεί. αἱ δε λίμναι, κὰν ὁ Νείλος ἀπέλ-

eodem in loco navim & ligonem, remum & aratrum, temonem & tropaeum, nautarum & agricolarum cafas,
pifcium & boum cubilia fpectare. Nam qua navem egifli, illic fementem facis: rurfus, ubi fementem fecifti, illic navem agis: longo enim fpatio fluvius navigari potest.
Eius porro adventum Aegyptii exspectant, ac numerant
dies. Et Nilus non fallit homines, sed ad praestitutum tempus se sistens, aquasque dimetiens, minime committit, ut
tarditatis accusari possit. Tum vero aquae ac terrae contentionem videre licet, dum illa tantum terrae inundare,
haec tantum aquae dulcis absorbere nititur, pari utrinque victoria. Neque enim, quae succumbat, discernitur.
Nam terrae magnitudini aqua par sit. In ea vero regione,
quam pastores incolunt, multa semper residet. Nam cum
eam omnem Nilus inundaverit, paludes essicit: quae dein-

θη, μένουσιν, ήττον το ύδωρ έχουσαι, τον δε πηλον του ύδατος, έπι ταύτας αυτοί και βαδίζουσι και πλέουσιν, ούθε ναῦς ετέρα δύναται πλέειν, άλλ' όσον άνθρωπον επιβήναι. άλλα παν το ξένον τουτό που ο πηλὸς ἐμπίπτων κρατεῖ τοῖς δὲ μικρὰ μὲν καὶ κοῦΦα πλοΐα, καὶ ὁλίγον ὕδωρ αὐτοῖς ἀρκεῖ. εἰ δε καὶ τέλεον άνυδρον είη, άράμενοι τοις νώτοις οι πλωτήρες τὸ πλοίον Φέρουσιν, άχρις αν επιτύχωσιν ύδατος. Έν ταύταις δη ταις λίμναις μέσαι νησοί τινές είσιν σποράδην πεποιημέναι, αι μεν οικοδομημάτων έρημοι παπύροις πε Φυτευμέναι, των δε παπύρων διιστωσι αι Φάλαγγες πεπυχνωμέναι τοσούτον όσον παρ' εκάστην άνδρα στηναι μόνον. το μεταξύ δε τουτο της πυκνώσεως αυτῶν ἀνωθεν ἀναπληροῦσιν αἱ τῶν παπύρων κόμαι. ὑποτρέχοντες ούν έκει, και βουλεύονται, και λοχώσι, και λανθάνουσι, τείχεσι ταῖς παπύροις χρώμενοι. Είσὶ δὲ

ceps illo etiam abeunte remanent, minus quidem aquae continentes, sed limo multo resertae: per quas cum pedibus feruntur, tum etiam naviculis non sane maioribus, quam ut singulos vectare possint. Ac si aliusmodi suerint, limo illo praepeditae retinentur. Quare parva iis ac levia navigia, & exiguae aquae fatis sunt: quod si quandoque aquam deesse contingat, sublatam humeris naviculam assorbertant, quousque aquam inveniant. Iis in paludibus multae sparsim insulae visuntur: quarum quae habitatoribus carent, papyris resertae sunt, ea ordinum densitate collocatis, ut inter stipitum earum intervalla non amplius quam singuli commorari queant, cum summitates alioqui foliis hinc inde dissussimutuo sese contingant. Eo se recipientes pastores & consilia ineunt, & insidias struunt, & latent, papyris murorum usum praebentibus. Ex iis insu-

### ACHILLIS TATII

το θέαμα καινον, ναυς όμου και δικέλλη, κώπη καί άροτρον, πηδάλιον καὶ τρόπαιον, ναυτῶν ὁμοῦ καὶ γεωργων καταγωγή, ιχθύων όμου και βοών. ὁ πέπλευκας, Cυτεύεις και ο Φυτεύεις, τουτο το πελαγος γεωργούμενον. έχει γαρ ο ποταμός επιδημίας κάθηται δε αὐτος Αιγύπτιος αναμένων, και αριθμών αυτου τας ήμέρας. και ο Νείλος ου ψευθεται, άλλ' έστιν ποταμός μετά προθεσμίας τον χρόνον τηρών, και το ύδωρ μετρών, ποταμός άλώναι μη θέλων ύπερήμερος. έστι δε ίδειν ποταμού και γης Φιλονεικίαν. ερίζεται άλληλοις έκάτερον, το μεν ύδωρ, τοσαύτην γην πελαγώσαι ή δε γη, τοσαύτην χωρήσαι γλυκείαν θάλασσαν. καί νικῶσι μεν την ίσην νίκην οἱ δύο, οὐδαμοῦ δε Φαίνεται το νικώμενον. το γαρ ύδωρ τη γη συνεκτείνεται περί δε τας των βουκόλων ταύτας νομάς, ἀεὶ πολύς εγκάθηται. όταν γαρ την πάσαν γην πελαγίση, και λίμνας ένταυθα ποιεί. αἱ δε λίμναι, κὰν ὁ Νείλος ἀπέλ-

eodem in loco navim & ligonem, remum & aratrum, temonem & tropaeum, nautarum & agricolarum casas,
piscium & boum cubilia spectare. Nam qua navem egisti, illic sementem facis: rursus, ubi sementem facisti, illic navem agis: longo enim spatio sluvius navigari potest.
Eius porro adventum Aegyptii exspectant, ac numerant
dies. Et Nilus non fallit homines, sed ad praestitutum tempus se sistens, aquasque dimetiens, minime committit, ut
tarditatis accusari possit. Tum vero aquae ac terrae contentionem videre licet, dum illa tantum terrae inundare,
haec tantum aquae dulcis absorbere nititur, pari utrinque victoria. Neque enim, quae succumbat, discernitur.
Nam terrae magnitudini aqua par sit. In ea vero regione,
quam pastores incolunt, multa semper residet. Nam cum
eam omnem Nilus inundaverir, paludes essicit: quae dein-

θη, μένουσιν, ήττον το ύδωρ έχουσαι, τον δε πηλον του ύδατος. επι ταύτας αυτοί και βαδίζουσι και πλέουσιν, ουδε ναυς ετέρα δυναται πλέειν, αλλ' όσον άνθρωπον επιβήναι. άλλα παν το ξένον τουτό που ο πηλὸς ἐμπίπτων κρατεῖ τοῖς δὲ μικρὰ μὲν καὶ κοῦΦα πλοία, και ολίγον ύδωρ αυτοίς άρκει. εί δε και τέλεον άνυδρον είη, αράμενοι τοις νώτοις οι πλωτήρες τὸ πλοίον Φέρουσιν, άχρις αν επιτύχωσιν ύδατος. Έν ταύταις δη ταις λίμναις μέσαι νησοί τινές είσιν σποράδην πεποιημέναι, αι μεν οικοδομημάτων έρημοι παπύροις πε Ουτευμέναι, των δε παπύρων διστωσι αι Φάλαγγες πεπυκνωμέναι τοσούτον όσον παρ' εκάστην άνδρο στηναι μόνον. το μεταξύ δε τουτο της πυκνώσεως αυτῶν ἀνωθεν ἀναπληροῦσιν αἱ τῶν παπύρων κόμαι. ὑποτρέχοντες ούν έκει, και βουλεύονται, και λοχώσι, και λανθάνουσι, τείχεσι ταῖς παπύροις χρώμενοι. Εἰσὶ δὲ

ceps illo etiam abeunte remanent, minus quidem aquae continentes, sed limo multo refertae: per quas cum pedibus feruntur, tum etiam naviculis non sane maioribus, quam ut singulos vectare possint. Ac si aliusmodi suerint, limo illo praepeditae retinentur. Quare parva iis ac levia navigia, & exiguae aquae satis sunt: quod si quandoque aquam deesse contingat, sublatam humeris naviculam assorbertant, quousque aquam inveniant. Iis in paludibus multae sparsim insulae visuntur: quarum quae habitatoribus carent, papyris refertae sunt, ea ordinum densitate collocatis, ut inter stipitum earum intervalla non amplius quam singuli commorari queant, cum summitates alioqui foliis hinc inde dissus mutuo sese contingant. Eo se recipientes pastores & consilia ineunt, & insidias struunt, & latent, papyris murorum usum praebentibus. Ex iis insu-

τῶν νήσων τινὲς καλύβας ἔχουσαι, καὶ αὐτοσχέδιον μεμίμηνται πόλιν ταῖς λίμναις τετειχισμέναι. βουκόλων αὖται καταγωγαί. τῶν πλησίον οὖν ἦν μία, μεγέθει καὶ καλύβαις πλείοσι διαθέρουσα. ἐκάλουν δὲ αὐτὴν, οἶμαι, Νίκωχιν. ἐνταῦθα πάντες συνελθόντες ώς εἰς τόπον ὀχυρώτατον, ἐθάρρουν καὶ πλήθει καὶ τόπω. εῖς γὰρ αὐτὴν διεῖργεν στενωπὸς τὸ μὴ πᾶσαν νῆσον γενέσθαι. ἦν δὲ σταδίου μὲν τὸ μέγεθος τὸ δὲ πλάτος ὀργυίῶν δώδεκα. λίμναι δὲ τῆδε κἀκεῖσε τὴν πόλιν περιέρρεον.

ιγ. Έπει τοίνυν έωρων τον στρατηγον προσπελάζοντα, τεχνάζονταί τι τοιούτον. συναγαγόντες πάντας τους γεροντας, και επιθέντες αυτοίς ίκετηρίας ράβδους Φοινικίνας, όπισθεν επιτάττουσι των νεων τους ακμαιοτάτους, άσπίσι και λόγχαις ωπλισμένους. έμελλον δε οι μεν γεροντες ανίσχοντες τας ίκετηρίας, πετάλων

lis nonnullae paludibus circumdatae tuguriis passim aedificatis, in quibus inhabitant pastores, tumultuariae civitatis speciem prae se ferunt. Quarum una propinquior, & magnitudine, & tuguriorum numero, praestabat, appellabaturque, ut puto, Nicochis. Illuc tanquam munitissimam in arcem prosecti, & multitudine & loco considebant. Semita enim angusta longitudinis passuum CXXV, latitudinis XII, quo minus persecte insula esset, prohibebat, cum reliquum paludibus circumdatum esset.

XIII. Posteaquam igitur Charmidem propius accedere viderunt, huiusmodi quiddam commenti sunt. Convocatis enim senibus universis, ac palmarum ramis supplicum ritu adornatis, iuvenum robustissimis quibusque iusserunt, ut scutis & pilis armati acie structa eos sequerentur. Ita siebat, ut senes pacis signa ferentes sequentium armatorum

χόμαις καλύψειν τους όπισθεν οί δε επόμενοι τας λόγχας επισύρειν υπτίας ως αν ήκιστα ο βείεν. καν μεν ο στρατηγός πεισθή ταις των γερόντων λιταις, μηδέν τι νεωτερίζειν τους λογχοΦόρους είς μάχην εί δε μη, καλείν αυτον έπι την πόλιν, ως σφων αυτους διδόντων είς θάνατον. όταν δε έν μέσω γένωνται τω στενωπω, τους μεν γεροντας από συνθήματος διαδιδράσκειν, και ρίπτειν τας ικετηρίας, τους δε ώπλισμένους περιδραμόντας ό, τι και δυνανται ποιείν. Παρήσαν ούν έσκευασμένοι τουτον τον τρόπον, καὶ ἐδέοντο τοῦ στρατηγού, αίδεσθηναι μεν αυτών το γήρας, αίδεσθηναι δε τας ικετηρίας, ελεησαί τε την πόλιν. εδίδοσαν δε αυτῶ ἰδία μεν, ἀργυρίου τάλαντα έκατον, προς δε την σατραπείαν άγειν άνδρας έκατον, θέλοντας αυτούς ύπερ της πόλεως διδόναι, ως αν έχρι, και προς έκείνους λάθυρον Φέρειν. καὶ ὁ λόγος αὐτοῖς οὐκ ἐψεύδετο,

agmen frondibus occultarent: iuvenes inclinatas hastas; quo minime cerni possent, post se traherent: ac, si senum precibus Charmides annuisset, armati a pugna desisterent: si minus, illum intra urbem advocarent, tanquam illic se ipsos intersiciendos praebituri: verum ubi ad semirae illius angustae medium pervenissent, senes dato signo abiestis ramis terga darent: armati autem irrumperent, & totis viribus depugnarent. Hunc in modum instructi, Charmidi obviam processerunt, ne reverentiam senectuti ac palmis debiram violaret, ac civitatis universae misereretur, obtestantes: daturosque illi privatim argenti talenta centum, ac viros totidem, si civitatem incolumem praestaret; adducturos, quos obsidum loco ad Aegypti praesectum cum praeda mittere posset, pollicentes. Quae sane omnia sine fraude praestitissent, si modo

### ACHILLIS TATII

αλλ' έδωκαν αν, ει λαβεῖν ήθελησεν. ως δε οὐ προσίετο τους λόγους. Οὐκοῦν, εφασαν οι γεροντες, ει ταῦτα σοι δεδοκται, οἴσομεν την εἰμαρμένην εν κακοῖς. σῦ πάρεχε την χάριν, μη έξω φονεύσης πυλῶν, μηδε της πόλεως μακρα, ἀλλ' ἐπὶ την πατρώαν γῆν, ἐπὶ την της γενέσεως ἐστίαν άγε, τάφον ἡμῖν ποίησον την πόλιν. ἰδού σοι προς τον θάνατον ήγούμεθα. Ταῦτα ἀκούσας ὁ στρατηγὸς, την μεν παρασκευήν της μάχης ὰζίησι' κελεύει δε ἔρχεσθαι καθ ἡσυχίαν τῶ στρατῶ.

ιδ΄. Ἡσαν δε τῶν πραττομένων σκοποὶ πόρρωθεν, οὺς οἱ βουκόλοι προκαθίσαντες ἐκέλευον, εἰ διαβαίνοντας ἴδοιεν τοὺς πολεμίους, τὸ χῶμα τοῦ ποταμοῦ κόψαντας, ἐπαΦείναι τὸ ὕδωρ πᾶν τοῖς ἐναντίοις. ἔχει γὰρ οὕτω τὰ τοῦ Νείλου ρεύματα. καθ ἐκάστην διώρυχα χῶμα ἔχουσιν Αἰγύπτιοι, ὡς ὰν μὴ πρὸ καιροῦ

conditionem ille accipere voluisset. Verum cum in iis audiendis admittendisque difficilem se militum dustor praeberet: Fatum igitur, si ita tibi decretum est, inquiunt senes, seremus. Tu hisce malis id saltem beneficii loco nobis concede, ut ne extra urbem, neu procul ab ea nos interimas: sed in parentum nostrorum sedes, & in eas, unde ortum duximus, domos ducas, essiciasque, ut civitas nobis ipsa sepultura sit. Nos nostrae tibi necis duces sumus. Haec Charmides cum audivisset, copias pugnandi gratia addustas dimissit, atque ad exercitum sine tumultu abire iussit.

XIV. Collocaverant autem pastores nonnullos, qui, quae gerebantur, procul observarent: issque iniunxerant, ut, cum primum appropinquantes hostes vidissent, suminis aggere caeso aquam in eos immitterent. Quippe Nili dessuxus ita habent. Singulae sossa aggeribus obstructae sunt, ne, antequam tempus postulet, essus suvius suntentament.

της χρείας υπερέχων ο Νείλος την γην επικλύση. όταν δε δεηθώσιν αρδεύσαι το πεδίον, ανεωξαν ολίγον του χώματος, είς δ σαλεύεται. Ην ούν της κώμης όπισθεν διώρυξ του ποταμού μεγάλη και πλατεία. ταύτην οι τεταγμένοι το έργον, ως είδον εισιόντας τους πολεμίους, διακόπτουσι ταχύ το χώμα του ποταμού. πάντ' οῦν ομοῦ γίνεται οι μεν γέροντες οι κατά πρόσωπον άΦνω διίστανται οι δε τας λόγχας έγείραντες έκτρέχουσιν το δε ύδωρ ήδη παρήν. και ώχοντο μεν αι λίμναι πάντοθεν οἰδούσαι. ὁ δε ἰσθμὸς ἐπεκλύζετο, πάντα δε ήν ώσπερ θάλασσα. εμπεσόντες οῦν οἱ βουκόλοι, τους μεν κατά πρόσωπον, και τον στρατηγον αυτον διαπείρουσι ταις λόγχαις, απαρασκεύους τε όντας, καὶ πρὸς τὸ ἀδόκητον τεταραγμένους. τῶν δ' ἄλλων αδιήγητος θάνατος ήν. οι μεν γαρ εύθυς έκ πρώτης προσβολής μηδε κινήσαντες τας αίχμας απώλλυντο εί δε ου λαβόντες σχολήν αμύνασθαι άμα γαρ

terram inundet: quos, cum irriganda planicies est, Aegyptii, demoliuntur: ac tum aqua effunditur. Post eum pagum longa lataque sossa erat: cuius aggerem, qui ei praeerant, simulatque adventantes hostes conspexerunt, statim demoliti sunt. Eodemque tempore omnia simul sacta sunt: senes, qui praecedebant, in diversa abierunt, reliqui vero hastis proiectis impetum secerunt: aquae passim excreverunt. Iam paludes undique tumentes exundabant: angustusque aditus aquis obruebatur, ita ut omnia mare esse viderentur. Pastores, impetu sacto, obvios quosque, atque ipsum inprimis ductorem, imparatos & inopinato eventu perterresactos pilis consixerunt. Aliorum vero pereundi modus enarrari nequit. Alii enim primo statim congressu, nullo ad declinanda tela, aut ad referiendum hostem spatio dato perierunt: puncto enim temporis eo-

έμανθανον και έπασχον. ενίους δε έφθανε το παθείν προ του μαθείν. οι δε υπ' εκπλήξεως παραλόγου τον Savator ειστήκεισαν περιμένοντες οι δε και κινηθέντες μόνον κατωλίσθαινον υποσκελίζοντος αυτούς του ποταμου οί δε και Φεύγειν ορμήσαντες, είς το βαθύ της λίμνης έκκυλισθέντες υπεσύρησαν. των μεν γαρ έπε της γης εστώτων, το ύδως ην άχρις ομφαλού, ώστε καὶ ἀνέκρουεν αὐτῶν τας ἀσπίδας, καὶ ἐγύμνου προς τα τραύματα τας γαστέρας, το δε κατά την λίμνην ύδωρ, παντός ύπερ κεφαλήν ανδρός ήν. διακρίναι δε ούκ ην, τί λίμνη και τί πεδίον άλλα και ο δια της γης τρέχων δέει του μη διαμαρτείν, βραδύτερος ην προς την Ουγην, ώστε ταχέως ηλίσκετο και ο κατά της λίμνης πλανηθείς, δόξας γην είναι, κατεδύετο. και ην καινα άτυχήματα και ναυάγια τοσαυτα, και ναυς ουδαμού. αμφότερα δε καινα και παράλογα, εν ύδατι

dem & quae fierent cognoverunt, & ceciderunt: nonnulli etiam prius, quam cognoscerent, caesi sunt: quidam, subito metu perculsi, mortem immoti exspectabant: aliqui vixdum fe loco moventes delabebantur, fluminis aqua eos deturbante: multi, fugam arripere conati, in paludis fundo mergebantur: iam enim aqua eorum, qui in terra érant, umbilicum pertingebat ita, ut clypeorum usum adimeret, larusque ad vulnera nudaret; eorum vero, qui in palude, caput omnino superabat: nec, ubi aut palus effet, aut campus, dignosci amplius poterat. Itaque, qui per terram currebat, errare timens, ad fugam fegnior reddebatur, eoque in hostium brevi manus deveniebat: qui per paludem ferebatur, in terra se esse putans demergebatur. Nova procul dubio infortunii ac naufragii genera illa erant, cum nullibi navis cerneretur: neque tantum nova, fed humanam etiam cogitationem vinπεζομαχία, και έν τη γη τα ναυάγια, οι μεν δη τοις πεπραγμένοις επαρθέντες μέγα εΦρόνουν, ανδρεία νομίζοντες κεκρατηκέναι, και ούκ απάτης κλοπη, άνηρ γαρ Αίγύπτιος, και το δειλον, όπου Φοβείται, δεδούλωται, καὶ τὸ μάχιμον, ἐν οἶς θαρρεῖ, παρώξυνται ἀμ-Cότερα δε ου κατά μέτρον, άλλα το μεν άσθενέστερον δυστυχεί, το δε προπετέστερον κρατεί.

ιε. Δέκα δε τη Λευκίππη διεληλύθεισαν ημέραι της μανίας, η δε νόσος ουκ εκουφίζετο. άπαξ ούν ποτε καβεύδουσα, ταύτην άΦίησιν προπολουμένην την Φωνήν ' Δια σε μαίνομαι, Γοργία. Έπει οῦν ἡως εγένετο, λέγω τῶ Μενελάω τὸ λεχθεν, καὶ ἐσκόπουν εἴ τις είη που κατά την κώμην Γοργίας. Προελθούσι δ' ημίν νεανίσκος προσέρχεταί τις, και προσαγορεύσας με Σωτηρ ήκω σοι, έΦη, και της σης γυναικός. Έκcentia: in aqua enim terrestris pugna committebatur, & in terra naufragium fiebat. Hoc successi elati pastores mirum in modum gloriabantur, virtute, non fraude, vi-Aoriam se adeptos esse arbitrantes. Aegyptiorum enim gens periculofis in rebus animum abiicit, in fecuris autem spiritus sumit. In quo non eundem modum servat, Nam aut ignavissime cedit, aut superbissime dominatur.

XV. Iam decimus a Leucippes infania dies praeterierat, nec de magnitudine sua morbus quidquam remiserat, cum ardentem hanc vocem dormiens aliquando tandem emisit: Ob tuam, o Gorgia, causam desipui. Id quod ego, fimulac dies illuxit, Menelao retuli, cogitans effetne in vico illo Gorgias nomine aliquis. Interea dum e tentorio egrederemur, obviam nobis adolescens quidam fit, meque salutato: Tui ego, inquit, tuaeque uxoris serva-

Ι Προπολουμένην την φανήν) Reduxi quorundum lectionem, προπολουμένην. Alii: πυρπολου-Merny. Sed alterum firmant fegg. Achill. Tat.

δαίμων γάρ μοί τις αθτόν εμήνυσο Seizy unvunatar.

## 278 ACHILLIS TATII

πλαγεὶς οὖν, καὶ θεόπεμπτον εἶναι νομίσας τὸν ἄνθρωπον, Μη Γοργίας, εἶπον, τυγχάνεις; Οὐ μεν οὖν, εἶπεν, ἀλλὰ Χαιρέας Γοργίας γάρ σε ἀπολώλεκεν. Ἐτι μᾶλλον ἔθριξα, καὶ λέγω Τίνα ταὐτην ἀπώλειαν, καὶ τίς ἐστιν ὁ Γοργίας; δαίμων γάρ μοί τις αὐτὸν ἐμήνυσε νύκτωρ σὰ δὲ δἰηγητης γενοῦ τῶν θείων μηνυμάτων. Γοργίας ἤν μεν, ἔθη, Αἰγύπτιος στρατιώτης τοῦν δὲ οὐκ ἔστιν, ἀλλ' ἔργον γέγονε τῶν βουκόλων. ήρα δὲ τῆς σῆς γυναικός. ὼν δὲ Φύσει Φαρμακεὺς, σκευάζει τι Φάρμακον ἔρωτος, καὶ πείθει τὸν διακονούμενον ὑμῖν Αἰγύπτιον λαβεῖν τὸ Φάρμακον, καὶ ἐγκαταμίξαι τῷ τῆς Λευκίππης ποτῷ. λανθάνει δὲ ἀκράτω χρησάμενος τῷ Φαρμάκῳ, καὶ τὸ Φίλτρον εἰς μανίαν αἴρεται. ταῦτα γάρ μοι χδες ὁ τοῦ Γοργίου θεράπων διηγήσατο, ὸς ἔτυχε μὲν αὐτῷ συστρατευσάμενος πων διηγήσατο, ὸς ἔτυχε μὲν αὐτῷ συστρατευσάμενος

tor adfum. Quamobrem obstupefactus, hominemque a Deo missum existimans: Num tu, inquam, Gorgias es? Minime, inquit ille, sed Chaerea. Gorgias is fuit, qui calamitatem tibi peperit. Cum ego maiori etiam stupore oppressus, Quaenam, inquam, haec calamitas, aut quis hic Gorgias est? Deus enim me, nescio quis, noctu admonuit. Age itaque tu, quid fibi divina haec monita velint, expone. Tum ille: Gorgias, inquit, Aegyptius miles fuit: qui nunc quidem esse desiit, a pastoribus videlicet interemtus. Is uxoris tuae amore tenebatur. Cumque natura veneficiis deditus effet, amatoriam potionem comparavit, ac Aegyptio vestro administratori persuasit, ut eam Leucippes potui infunderet. Verum ita casus attulit, ut valentiore imprudens pharmaco usus sit, ac pro amante infanam reddiderit. Haec omnia eius ipfius Gorgiae famulus heri mihi narravit, qui forte cum eo in bello, quod

ἐπὶ τοὺς βουκόλους ἔσωσεν δε αὐτὸν εἰκὸς ὑπὲρ ὑμῶν ἡ τύχη αἰτεῖ δε χρυσοῦς τέτταρας ὑπὲρ τῆς ἰάσεως ἔχει γὰρ, Φησὶν, ἐτέρου Φαρμάκου σκευὴν, δι' οὖ λύσει τὸ πρότερον. ᾿Αλλὰ σοὶ μεν, ἔΦην, ἀγαθὰ γένοιτο τῆς διακονίας τὸν δε ἄνθρωπον, ὸν λέγεις, άγε πρὸς ἡμᾶς. Καὶ ὁ μὲν ἀπῆλθεν, ἐγὰ δε πρὸς τὸν Αιγύπτιον εἰσελ-Θών, τύπτων τε αὐτὸν πὺξ κατὰ τῶν προσώπων, καὶ δευτέραν δε καὶ τρίτην, θορυβῶν δ' άμα καὶ λέγων, εἶπον Τί δέδωκας Λευκίππη; καὶ πόθεν μαίνεται; Ὁ δε Φοβηθεὶς, καταλέγει πάντα, ὅσα ἡμῖν ὁ Χαιρέας διηγήσατο. Τὸν μεν οὖν εἴχομεν ἐν Φυλακῆ καθείς ξαντες.

ιστ΄. Κὰν τούτω παρῆν ὁ Χαιρέας ἄγων τὸν ἄν-Θρωπον. λέγω οῦν πρὸς ἀμΦοτέρους Τοὺς μεν τέτταρας χρυσοῦς ἦδη λάβετε μισθον ἀγαθῆς μηνύσεως. ἀκούσατε δη ὡς ἔχω περὶ τοῦ Φαρμάκου. ὁρᾶτε ὡς

contra pastores gestum est, militabat: illumque vestra caufa suisse a fortuna servatum, simile vero videtur. Is pro
reddenda incolumitate nummos aureos quatuor dari sibi
petit, medicamentum habere se affirmans, quod prioris
vim solvat. Atqui tibi quoque, inquam ego, pro beneficio isto gratia referetur. Verum hunc, quem dicis, hominem arcesse. Atque ille quidem abiit: ego vero Aegyptium ministrum domi conveniens, pugnis in faciem iterum ac tertio percussi, ac minaci voce: Quidnam Leucippae dedisti? unde insanit? Tum perterrefactus ille, quae
ex Chaereae sermone didiceram, omnia enarravit. Hominem itaque in custodiam dedimus.

XVI. Interea cum Gorgiae famulo Chaerea reversus est: quibus pecuniam statim disfolvens, Evangelia, inquam, accipité: sed, quae mea de medicamento vestro fententia sit, audite. Praesentium puellae huius malorum

και των παρόντων τη γυναικί κακών αίτιον γέγονε Φάρμακον. ούκ ακίνδυνον δε επιφαρμάσσειν τα σπλάγγνα ήδη πεφαρμαγμένα. Φέρε, είπατε, ό, τι καὶ έχει το Φάρμακον τουτο, και παρόντων ημών σκευάσατε χρυσοι δε υμιν άλλοι τέτταρες μισθός, αν ούτω ποιήτε. Και ο άνθρωπος, Δίκαια, έφη, Φοβή τα δε εμβαλλόμενα κοινα, και πάντα εδώδιμα και αυτος δε τούτων απογεύσομαι τοσούτον, όσον και ή γυνη λάβοι. Καὶ άμα κελεύει τινα πριάμενον κομίζειν, έκαστον είπών. ώστε ταχύ μεν εκομίσθη, παρόντων δε ήμων συνέτρι ψεν πάντα όμου, και δίχα διελών Το μεν αυτος, έφη, πίομαι πρώτος, το δε δώσω τη γυναικί. κοιμηθήσεται δε πάντως δι' όλης νυκτός λαβουσα περί δε την έω και τον ύπνον και την νόσον αποθήσεται. Λαμβάνει δη του Φαρμάκου πρώτος αυτός, το δε λοιπον κελεύει περί την έσπέραν δούναι πιείν. Έγω δε

causam potionem suisse sciuis: idcirco minime tutum existimo, ut insectam pharmaco alvum aliis rursum medicaminibus irritemus. Agitedum ergo, quid hoc in medicamento insit, denuntiate, ac praesentibus nobis parate. Quod si seceritis, alteram tantam pecuniam vobis muneri dabo. Tum famulus ille, suste, inquit, formidas. Ceterum, quae paranda sunt, communia & esui apta omnia credas velim: ego tantum mihi ex iis sumam, quantum puellae daturus sum. Ac statim quendam singula nominatim emtum ire, atque afferre iussit, aliaque omnia spectantibus nobis contrivit; duabusque partibus sactis, Hanc, inquit, prior ipse bibam: alteram mulieri dabo: quae, illa epota, totam omnino noctem dormiet. Adventante luce, & somno & morbo liberabitur. Ita primus ipse potionem hausit: reliquum ut vesperi puellae dare-

άπειρι, έτη, κοιμηθησόμενος το γαρ Φάρμακον ουτω Βούλεται. Ταυτα είπων άπηλθε, τους τέτταρας χρυσούς παρ' έμου λαβών. Τους δε λοιπους, έτην, δώσω, εἰ ραίσειεν ἐκ τῆς νόσου.

ιζ΄. Έπεὶ οῦν καιρὸς ἦν πιεῖν αὐτὴν τὸ Φάρμακον, ἐγχεας, προσηυχόμην αὐτῷ ΤΩ γῆς τέκνον, Φάρμακον, ὡ δῶρον ᾿Ασκληπιοῦ, ἀληθεύσοιεν σου τὰ ἐπαγγελματα, εὐτυχέστερόν μοι γενοῦ καὶ σῶζε μου τὴν Φιλτάτην, νίκησον τὸ βάρβαρον ἐκεῖνο καὶ ἄγριον Φάρμακον. Ταῦτα δοὺς τῷ Φαρμάκω τὰ συνθήματα, καὶ καταΦιλήσας τὸ ἔκπωμα, δίδωμι τῆ Λευκίππη πιεῖν. ἡ δε, ὡς ὁ ἄνθρωπος εἶπε, μετὰ μικρὸν ἔκειτο καθεύσουσα. κάγὼ παρακαθήμενος, ἔλεγον πρὸς αὐτὴν ὡς ἀκούουσαν ᾿Αρά μοι σωΦρονήσειας ἀληθῶς; ἄρά μέ ποτε γνωρίσειας; ἄρά σου τὴν Φωνὴν ἐκείνην ἀπολήψομαι; μάντευσαί τι καὶ νῦν καθεύδουσα, καὶ γὰρ χθες

tur, praecepit: feque, quoniam ita potio cogeret, dormitum ire testatus, nummis quatuor acceptis abiit. Nam reliquos, fimulatque Leucippe convaluisset, numeraturum me promiseram.

XVII. Posteaquam dandi medicamenti tempus venit, illud ego miscens, ita sum allocutus: O terra genita, atque ab Aesculapio mortalium generi primum data medicina, utinam, quae mihi de te promissa suerunt, vera sint t tu mihi propitia esto, devistoque barbaro & agresti veneno illo, carissimam puellam incolumem reddito. Hac medicinae tessera data, poculoque dissuviato, puellae potionem dedi, quam non ita multo post somus, uti vir ille praesignissicarat, complexus est. Ac tum ego ei assidens dormientem, quasi audiret, ita propemodum affatus sum: Verene tu nunc resipisces? Ecquid tu me agnosces? ecquid ego vocem tuam audiam? Age, iam aliquid etiam

#### ACHILLIS TATII

τοῦ Γοργίου κατεμαντεύσω. δικαίως εὐτυχεῖς άρα μαλλον κοιμωμένη. γρηγοροῦσα μὲν γὰο μανίαν δυστυχεῖς τὰ δε ἐνύπνιά σου σωθρονεῖ. Ταῦτα μου διαλεγομένου ὡς πρὸς ἀκούουσαν Λευκίππην, μόλις ἡ πολύευκτος ἡὼς ἀναθαίνεται, καὶ ἡ Λευκίππη Φθέγγεται, καὶ ἡν ἡ Φωνή ΚλειτοΦῶν. ᾿Αναπηδήσας οὖν πρόσειμί τε αὐτῆ, καὶ πυνθάνομαι πῶς ἔχει. ἡ δε ἐωκει μὲν μηδεν ὧν ἔπραξεν ἐγνωκέναι. τὰ δεσμὰ δε ἰδοῦσα ἐθαύμαζεν, καὶ ἐπυνθάνετο τίς ὁ δήσας εἴη; ἐγω δε ἰδῶν σωθρονοῦσαν, ὑπὸ πολλῆς χαρᾶς, ἔλυον μὲν μετὰ θορύβου τὰ δεσμά μετὰ ταῦτα δε ἡδη τὸ πᾶν αὐτῆ διηγοῦμαι. ἡ δε ἤσχύνετο ἀκροωμένη, καὶ ἡρυθρία, καὶ ἐνόμιζε τότε αὐτὰ ποιεῖν. τὴν μὲν οὖν ἀνελάμβανον παραμυθούμενος. τοῦ δε Φαρμάκου τὸν μισθον ἀποδίδωμι μάλα ἀσμένως. ἦν δε τὸ πᾶν ἡμῖν

nunc in fomnis vaticinare: nam heri quoque de Gorgia divinasti. Magna tua merito est vigilantis felicitas, sed dormientis maior: vigilantem enim infania miferam reddit; dormientis autem infomnia prudentiam prae se ferunt. Haec me, tanquam cum audiente puella, colloquente, tandem optata dies illuxit: Leucippeque tum vocem mittens me nomine appellavit. Exfiliens itaque, & propior factus, ur valeret, rogavi. At illa nihil eorum, quae gefferat, scire mihi visa est: sed vinctam se cernens admirabatur: &, a quo vincta fuisset, quaerebat. Tunc ego mentis compotem factam eam intelligens, ac prae nimio gaudio gestiens, vincula solvi, omniague, uti acta fuerant, aperui. Quae cum audiret, rubore suffundebatur, ac se tum etiam insanire putabat. Quocirca consolans illam bono esse animo iussi, & medicamenti pretium perlibenter exfolvi. Viaticum enim omne nobis incolume in εφόδιον σῶον. ὁ γὰο Σάτυρος ἔτυχεν εζωσμένος, ὅτε ἐναυαγήσαμεν. οὐκ ἀΦήρητο δὲ ὑπὸ τῶν ληστῶν οὐτε αὐτὸς, οὕτε ὁ Μενέλαος, οὐδεν, ὧν εἶχεν.

ιη΄. Ἐν τούτω δε καὶ τοὺς ληστὰς ἐπελθοῦσα δύναμις μείζων ἀπὸ τῆς μητροπόλεως παρεστήσατο, καὶ πᾶσαν αὐτῶν εἰς ἔδαΦος κατέστρεψε την πόλιν. Ἐλευ-Θερωθέντος δε τοῦ ποταμοῦ τῆς τῶν βουκόλων ὑβρεως, παρεσκευαζόμεθα τὸν ἐπὶ την ᾿Αλεξάνδρειαν πλοῦν. συνέπλει δε ἡμῖν καὶ ὁ Χαιρέας, Φίλος ἡδη γενόμενος ἐκ τῆς τοῦ Φαρμάκου μηνύσεως. ἦν δὲ τὸ μεν γένος ἐκ τῆς νήσου τῆς Φάρου, την δὲ τέχνην ἀλιευς, ἐστρατεύετο δὲ μισθῷ κατὰ τῶν βουκόλων τῆν ἐν ταῖς ναυτὶ στρατείαν. ὡστε μετὰ τὸν πόλεμον τῆς στρατείας ἀπήλλακτο. Ἡν οὖν ἐξ ἀπλοίας μακρᾶς πλεόντων πάντα μεστὰ, καὶ πολλή τις ὁψεως ἡδονὴ, ναυτῶν ὡδὴ, πλωτήρων κρότος, χορεία νεῶν, καὶ ἦν ἀπας

ipso etiam naufragio Satyrus praestiterat: nec post aut ipse, aut Menelaus, aut e suo quidquam in latronum potestate remanserat.

XVIII. Interea copiae maiores a principe civitate adversus latrones immissae sunt: quae urbem illorum universam funditus everterunt. Flessine a pastorum iniuria liberato, Alexandriam petere instituimus, adiuncto nobis Chaerea: quem in aere nostro ob factum potionis indicium receperamus. Erat is ex insula Pharo piscator; sed qui tunc adversus pastores in exercitu navali stipendia merebat, & consecto bello dimissus suerat. Itaque cum latronum metu multum temporis navigatio intermissa suisfet, iis devictis omnia navigantibus completa sunt: videntibusque magnam afferebant voluptatem nautarum cantus, vectorum plausus, navium ordo, & sluminis celebritas.

## ACHILLIS TATII

ο ποταμός έρρτη εωκει δε ο πλούς κωμάζοντι ποταμω επινον δε και του Νείλου τότε πρώτον άνευ της προς οίνον όμιλίας, κρίναι θέλων του πόματος την ήδονήν οίνος γαρ Φύσεως ύδατος κλοπή. αρυσάμενος ούν υάλου της διαφανούς κύλικα, το ύδωρ έωρων υπο λευκότητος προς το έχπωμα αμιλλώμενον, και το έχπωμα νικώμενον. γλυκύ δε πινόμενον ήν και ψυχρον έν μέτρω της ήδονης. οίδα γαρ ένίους των παρ Έλλησι ποταμών και τιτρώσκοντας, τούτω συνέκρινον αύτους τῶ ποταμῶ. διὰ τοῦτο αὐτὸν ἄκρατον ὁ Αἰγύπτιος πίνων ου Φοβείται, Διονύσου μη δεόμενος. εθαύμασα δε αυτού και τον τρόπον του ποτού. ούτε γαρ άρυσαντες πίνειν εθέλουσιν, ούτε εκ πωμάτων ανέχονται, έκπωμα αὐτουργον ἔχοντες. ἔκπωμα γὰρ αὐτοῖς ἐστιν ή χείρ. εί γάρ τις αυτών διθήσει, πλέων προκύθας έκ της νεως το μεν πρόσωπον είς τον ποταμόν προβέβληκεν, την δε χείρα είς το ύδως καθήκεν, και κοίλην βα-

Sane autem diem festum agenti sluvio similis navigatio videbatur. Atque ego Nili suavitatem cognoscere cupiens, illius aquam eo primum die, nullo admixto vino, bibi: vinum enim impedimento est, quo minus aquae natura percipiatur. Vitreo igitur scypho maxime perspicuo repleto, aquam cum poculo candore contendere ac superiorem evadere animadverti. Bibenti autem & dulcis erat, & sine iniucunditate frigida: quaedam enim in Graecia slumina esse scio adeo frigida, ut bibentibus molesta sint. Ea ego tanto sluvio comparabam. Hinc porro sit, ut Aegyptii, aquarum huiusmodi copiam suppeditante Nilo, vini penuriam haud metuant. Quin etiam ipsum bibendi modum admiratus sum. Neque enim cadis, aut poculis, sed sua ipsorum manu bibituri utuntur: si enim navigantium aliquis sitiat, in slumen e navi se inclinans, ma-

πτίσας καὶ πλησάμενος ύδατος, ἀκοντίζει κατὰ τοῦ στόματος τὸ πόμα, καὶ τυγχάνει τοῦ σκοποῦ τὸ δὲ κεχηνὸς, περιμένει τὴν βολὴν, καὶ δέχεται, καὶ κλείε-ται, καὶ σὰκ ἐᾶ τὸ ὕδωρ αῦθις ἔξω πεσεῖν.

ιθ΄. Είδον δε καὶ θηρίον άλλο τοῦ Νείλου, ὑπερ τον 
ἴππον τον ποτάμιον εἰς ἀλκην ἐπαινούμενον. κροκόδειλος δε ὄνομα ῆν αὐτῷ. παρήλλακτο δε καὶ την μορΦην εἰς ἰχθὺν ὁμοῦ καὶ θηρίον μέγα. μέγας μὲν γὰρ 
ἐκ κεΦαλῆς εἰς οὐρὰν, τὸ δε εῦρος τοῦ μεγέθους οὐ κατὰ λόγον. δορὰ δε Φολίσι ρυσσή. πετραία δε τῶν νώτων ἡ χροιὰ καὶ μέλαινα, ἡ γαστηρ δε λευκή πόδες τέτταρες, εἰς τὸ πλάγιον ἡρέμα κυρτούμενοι, κάθάπερ χερσαία χελώνη οὐρὰ μακρὰ καὶ παχεῖα, καὶ 
ἐοικυῖα στερεῷ σώματι. οὐ γὰρ ὡς τοῖς ἄλλοις περίκειται θηρίοις, ἀλλ' ἔστι τῆς ράχεως ἐν ὀστοῦν τελευτὴ, 
καὶ μέρος αὐτοῦ τῶν ὅλων. ἐντέτμηται δε εἰς ἀκάνθας 
ἄνωθεν ἀναιδεῖς, οἷωι τῶν πριόνων εἰσιν αὶ αἰχμαί. αὕ-

num cavam demergit, haustamque aquam in os iaculatur, minime a scopo aberrans: illud autem patens iactum exspectat, suscipitque: dein clauditur, & aquam excidere non simt.

XIX. Ceterum aliud etiam animal vidi, ferocia Nili equo praestantius. Crocodilo ei nomen est: forma vero cum piscis, tum belluae terrestris magnae. Longum enim inter caput & caudam spatium intercedit: sed longitudini latitudo proportione haudquaquam respondet. Cutis eius squamis aspera est. Dorsum petrae simile, ac nigrum: alvus candida: pedes ipsi quatuor in obliquum dessexi, quales restudinis terrestris. Cauda longa, crassa, folidoque corpori similis. Neque enim, ut in aliis animalibus habetur, est, sed osse uno, qui spinae sinis, ac natium pars est, constat, asperis in superiore parte acuminibus, ut sunt ferrae dentes, reserta, & qua slagelli loco in capienda

τη δε αυτώ και μάστιξ επί της άγρας γίνεται. τύπτει γαρ αυτή προς ους αν διαπαλαίη, και πολλα ποιεί τραύματα πληγή μια. κεθαλή δε αυτώ τοις νώτοις συμθύεται, και είς μίαν στάθμην ιδύνεται εκλεθε γαρ αυτου την δειράν η Ουσις. έστιν δε του λοιπου βλοσυρωπότερος τα στόματα, και επιπλείον επί τας γένυς εκτείνεται και ανοίγεται πάσα. τον μεν γαρ άλλου χρόνου, παρ' όσου ουκ έχηνε το θηρίου, έστι κε-Φαλή όταν δε χάνη προς τας άγρας, όλος στόμα γίνεται. ανοίγει δε την γένυν την άνω, την δε κατω στερεάν έχει, και απόστασίς έστι πολλή, και μέχρι τῶν ὥμων το χάσμα, καὶ εύθυς ή γαστήρ. ὀδόντες δε πολλοί, και έπι πλείστον τεταγμένοι. Φασί δε ότι τον αριθμον τυγχάνουσιν, όσας ο θεος είς όλον έτος αναλάμπει τας ημέρας. αν δε έκπεράση προς την γην, όσον έχει δυνάμεως, απιστήσεις ίδων την του σώματος όλκην.

praeda utatur: illa enim feras, quibuscum pugnat, percutit, multaque uno ictu vulnera imponit. Caput humeris adiunctum, & ad amussim directum est: natura quippe collum eius occuluit. Reliquum corpus horribile est, praesertim cum maxillae diducuntur, & os totum aperitur. Quamdiu enim bellua non hiat, caput illi est: in hiando vero ad praedam capiendam os totum st: tumque superiorem tantum genam movet, inferiorem autem nequaquam. Porro liiatus ingens est, utpote qui ad humeros usque protenditur, eique statim subicitur venter. Dentes habet multos, longa serie pectinatim ses sipantes: quos quidem, cum ad numerum rediguntur, tot reperiri aiunt, quot dies integro anno Deus illustrat. Quantis autem viribus polleat, si corporis molem tum, cum in terram egreditur, spectes, minime utique credas.

# ΛΟΓΟΣ ΠΕΜΠΤΟΣ.

ΤριΩΝ δε πλεύσαντες ήμερῶν εἰς ᾿Αλεξάνδρειαν ἤλθομεν. ᾿Ανιόντι δέ μοι κατά τὰς ἡλίου καλουμένας πύλας, συνηντᾶτο εὐθυς τῆς πόλεως ἀστράπτον τὰ κάλλος, καί μου τοὺς ὀΦθαλμοὺς ἐγέμισεν ἡδονῆς. στάθμη μὲν κιόνων ὅρθιος ἐκατέρωθεν ἐκ τῶν ἡλίου πυλῶν, ἐς τὰς σελήνης πύλας ˙οὖτοι γὰρ τῆς πόλεως οἱ πυλωροί. ἐν μέσω δη τῶν κιόνων, τῆς πόλεως τὰ πεδίον. ὁδὸς δὲ δὶὰ τοῦ πεδίου πολλη, καὶ ἔνδημος ἀποδημία. ᾿Ολίγους δε τῆς πόλεως σταδίους προελθῶν, ਜλθον εἰς τὸν ἐπώνυμον ᾿Αλεξάνδρου τόπον. εἶδον δε ἐντεῦθεν ἄλλην πόλιν, καὶ σχιζόμενον ταύτη τὸ κάλλος. ἀσος γὰρ κιόνων ὄρχατος ἐς τὴν εὐθυωρίαν, τοσοῦτος ἕτερος εἰς τὰ ἐγκάρσια. ἐγὼ δε μερίζων τοὺς ὀΦθαλ-

## LIBER QUINTUS.

CONFECTO tandem trium dierum spatio, Alexandriam nave delati sumus: mihique Solis, quas vocant, portas introëunti mira quaedam urbis pulchritudo offertur, & voluptate oculos complevit. A Solis enim ad Lunae usque portas, in eorum autem Deorum tutela portae ipsae sunt, recta columnarum series utrinque protendebatur. Quarum in medio forum situm erat, a quo viae multae ducebantur, adeo, ut ipse in urbe perambulans populus, peregrinationem quodammodo suscepisse videretur. Illinc aliquot urbis stadia progressus, ad eum locum, cui ab Alexandro nomen est, perveni: aliamque civitatem vidi, cuius pulchritudo hoc pacto distincta erat, ut quam longus esset columnarum in rectum dispositarum ordo, tam longus alius in obliquum sese intuentibus offer-

μους ες πάσας τὰς ἀγυιὰς, θεατής ἀκόρεστος ήμην, καὶ τὸ κάλλος ὅλως οὐκ εξήρκουν ἰδεῖν. τὰ μεν εβλεπον, τὰ δ' ἔμελλον, τὰ δ' ἤπειγόμην ἰδεῖν, τὰ δε οὐκ ἤθελον παρελθεῖν. ἐκράτει την θέαν τὰ ὁρώμενα, εἶλκε τὰ προσδοκώμενα. περιάγων οὖν ἐμαυτὸν εἰς πάσας τὰς ἀγυιὰς, καὶ πρὸς την ὅψιν δυσερωτιῶν, εἶπον καμών 'Οθαλμοὶ, νενικήμεθα. Εἶδον δε καὶ δύο καινὰ καὶ παράλογα, μεγέθους πρὸς τὸ κάλλος άμιλλαν, καὶ δήμου πρὸς πόλιν Φιλονεικίαν, καὶ ἀμφότερα νικῶντα. ἡ μεν γὰρ ἤπείρου μείζων ἤν ὁ δε πλείων ἔθνους. καὶ εὶ μεν εἰς την πόλιν ἀπεῖδον, ἡπίστουν εἰ πληρώσειεν τις δῆμος αὐτην ἀνδρῶν. εἰ δε εἰς τὸν δῆμον ἐθεασάμην, ἐθαύμαζον εἰ χωρήσειεν τις αὐτὸν πόλις. τοιαύτη τις οὖν ἰσότητος τρυτάνη.

ret. In omnes itaque vias obtutus dispertiens, neque spectando fatiari, neque pulchritudinem omnem assequi poteram. Quaedam enim ante oculos habebam, quaedam mox habiturus eram, nonnulla videre praeoptabam, alia etiam erant, quae praetermittenda minime censebame ac licet, quae perspexeramus, oculos occupassent, tamen, quae videnda supererant, nos ad sese alliciebant: quamobrem viis omnibus perlustratis, cum ad omnia contemplanda fufficere oculorum acies nequirer, fessus spectando exclamavi: Oculi! victi fumus. Illud vero novum arque incredibile mihi ante omnia visum est. Urbis enim amplitudo cum pulchritudine, & magnitudo cum multitudine habitatorum ita certabat, ut neutra alteri cederet. Nam. & illa continente maior, & haec innumerabilis erat. Porro intuenti mihi civitas amplior apparebat, quam ut habitatoribus compleri posset: populus autem tam numerofus videbatur, ut, aliquane urbe contineri valeret, dubitare cogerer. Ita aequo haec inter se marte contendebant.

β΄. Ἡν δέ πως καὶ κατὰ δαίμονα ἰερομηνία τοῦ μεγάλου θεοῦ, ον Δία μὲν Ἑλληνες, Σέραπιν δὲ καλοῦσιν Αἰγύπτιοι ἢν δὲ καὶ πυρος δαδουχία. καὶ τοῦτο μέγιστον ἐθεασάμην. ἐσπέρα μὲν γὰρ ἦν, καὶ ὁ ἤλιος κατεδύετο, καὶ νὺξ ἢν οὐδαμοῦ ἀλλὰ άλλος ἀνέτελλεν ἤλιος κατακερματίζων. τότε γὰρ εἶδον πόλιν ἐρίζουσαν περὶ κάλλους οὐρανῷ. Ἐθεασάμην δὲ καὶ τὸν μειλίχιον Δία, καὶ τὸν Διὸς οὐράνιον νεώ. Προσευξάμενοι δὴ τῷ μεγάλῳ θεῷ, καὶ ἰκετεύσαντες στῆναι ἡμῖν ποτε τὰ δεινὰ, εἰς τὴν καταγωγὴν ἤλθομεν, ἢν ἔτυχεν ὁ Μενέλαος ἡμῖν μεμισθωμένος. οὐκ ἐφκει δὲ ἄρα ὁ θεὸς ἐπινεύειν ταῖς ἡμετέραις εὐχαῖς, ἀλλ' ἔμενεν ἡμᾶς καὶ ἄλλο τῆς τύχης γυμνάσιον.

 $\gamma'$ . Ὁ γὰς Χαιρέας πρὸ πολλοῦ τῆς Λευκίππης  $\hat{z}$ λάνθανεν ἐρῶν , καὶ διὰ τοῦτο μεμήνυκε τὸ Φάρμακον.

II. Forte autem eo tempore magni numinis, quem  $\Delta i\alpha$  Graeci, Setapin Aegyptii vocant, festi dies celebrabantur, slammaeque passim relucebant, idque non vulgari admiratione dignum animadverti: vespera enim cum adventasset, ac iam sol occidisset, nox tamen nondum erat, sed alius minutas quasdam in partes divisus sol exoriebatur. Tunc urbem illam cum coelo etiam pulchritudine contendere iudicavi. Milichium quin etiam Iovem, coelesteque illius templum vidi: cuius magnum numen cum venerati essemus, precatique, ut nostrorum tandem informuniorum finis fieret, conductam a Menelao domum ingressi fuimus. Sed precibus nostris Deus ille nequaquam annuisse visus est: aliud enim discrimen restabat, in quo fortuna nos adhuc exerceret.

III. Nam Chaerea Leucippen multo antea clam amabat, medicamentique indicium fecerat, fimul ut se in familia-

άμα μεν άφορμην οικειότητος αυτώ θηρώμενος άμα δε και αυτώ σώζων την κόρην. είδως οῦν ἀμηχανίαν του τυχείν, συντίθησιν επιβουλήν, ληστών ομοτέχνων συγκροτήσας, άτε θαλάσσιος ων άνθρωπος, και, συν-Demeros autois, à dei moieir, emi Esviar quas eis the Φάρον καλεί, σκη ψάμενος γενεθλίων άγειν ήμεραν. ώς · ουν προήλθομεν των θυρών, οίωνος ήμιν γίνεται πονηρος, χελιδόνα κίρκος διώκων, την Λευκίππην είς την κε Ο αλην πατάσσει τῷ πτερῷ. Ταραχθεὶς οὖν ἐπὶ τούτω, και ανανεύσας είς ουρανόν Ω Ζευ, τί τουτο, έθην, Φαίνεις ημίν τέρας; αλλ' εί τω όντι σος όρνις ουτος, άλλον ημίν σαθέστερον δείξον οἰωνόν. Μεταστρα-Φείς οὖν, έτυχον γὰρ παρεστώς εργαστηρίω ζωγρά-Φου, γραφην όρω κειμένην, ήτις υπηνίττετο προσόμοιον. Πρόκνης γαρ είχε Φθοράν, και την βίαν Τηρέως, και της γλώττης την τομήν. ην δε ολοκληρον το διηγημα

ritatem nostram ea occasione arrepta infinuaret, simul ut puellam fibi ipfi fervaret. Qua cum potiri difficile admodum esse intelligeret, ad parandas insidias animum adiecit. Itaque praedonibus aliquot sui similibus collectis, rerum enim maritimarum non imperitus fuerat, quid ab iis fieri velit, docet: mox natalem diem fuum agere fimulans, nos ad Pharum visendam invitat. Igitur domo egresfis nobis finistrum in via omen evenit. Hirundinem insequens accipiter, Leucippes caput ala percussit. Quare perturbatus, coelumque suspiciens: Quid hoc, inquam, portenti est, Iuppiter, quid nobis commonstras? Quin potius, si avis haec vere tua est, aliud nobis manifestius augurium oftendis? Meque convertens, ut forte prope pictoris officinam constiteram, collocatam animadverti tabellam, quae Prognes infortunium, Terei violentiam, linguae abscissionem, integram denique fabulae totius expliτου δράματος, ο πέπλος, ο Τηρεύς, ή τράπεζα, τον πέπλον ήπλωμένον είστήκει κρατούσα θεράπαινα. Φιλομήλα παρεστήκει, και επετίθει τω πέπλω τον δάκτυλον, καὶ ἐδείκνυεν τῶν ὑΦασμάτων τὰς γραΦάς. ή Πρόκνη προς την δείξιν ένενεύκει, και δριμύ έβλεπε, και ωργίζετο τη γραφη. Θραξ ο Τηρεύς ενύφαντο Φιλομήλα παλαίων πάλην Αφροδισίαν. εσπάρακτο τας κόμας ή γυνή, το ζωσμα ι ελέλυτο, τον χιτώνα κατέρρηκτο, ημίγυμνος το στέρνον ην, την δεξιαν επί οΦθαλμους ήρειδεν του Τηρέως, τη λαιά τα διερρωγότα του χιτώνος έπι τους μαζούς έκλειεν. άγκάλαις είχε την Φιλομήλαν ο Τηρεύς, έλκων προς έαυτον ώς ένην το σωμα, καὶ σΦίγγων εν χρω την συμπλοκήν. Ωδε μεν την του πέπλου γραφην ύφηνεν ο ζωγράφος. το δε λοιπον της εικόνος, αι γυναϊκες έν κανώ τα λείθανα του δείπνου τῶ Τηρεῖ δεικνύουσιν, κεΦαλήν τοῦ παιδος και χειρας γελώσι δε άμα και Φοβούνται. άνα-

cationem continebat. In ea enim peplum, Tereus, menfa, ferva explicatum peplum tenens, & Philomela, quae in eo picta erant, digito indicans, cernebantur. Progne ad indicium annuebat, torveque intuebatur, ac picturae propemodum irascebatur. Tereus, genere Thrax, intextus erat, cum Philomela luctam veneream luctans, quae, capillis evulsis, cingulo soluto, veste discissa, seminudum pectus ostendebat: dextraque Tereo involabat in oculos, sinistra vero lacerae vestis parte mammas obtegere nitebatur. Mulierem Tereus totis ad se viribus trahebat, arcteque complexabatur. Atque ita quidem pepli disposita erat pictura. In reliqua tabellae parte mulieres in lance Tereo coenae reliquias, pueri scilicet caput atque manus offe-

<sup>1</sup> Ζάσμα) Ζάμα, tanquam Villoifon ad Long. Animadv. αττιχώτερον legendum fuadet p. 17.

πηδών εκ της κλίνης ο Τηρεύς εγέγραπτο καὶ έλκων το ξίφος επὶ τὰς γυναϊκας, το σκέλος ήρειδεν επὶ την τράπεζαν. ' ή δε ούτε έστηκεν, ούτε πέπτωκεν' ἀλλ' εδεικνυεν γραφην μέλλοντος πτώματος.

δ'. Λέγει οῦν ὁ Μενέλαος Ἐμοὶ δοκεῖ τὴν εἰς Φάρον ὁδον ἐπισχεῖν. ὁρᾶς γὰρ οὐκ ἀγαβὰ δύο σύμβολα,
τό, τε τοῦ ὅρνιθος καθ' ἡμῶν πτερον, καὶ τῆς εἰκόνος
τὴν ἀπειλήν λέγουσι δε οἱ τῶν συμβόλων ἐξηγηταὶ
σκοπεῖν τοὺς μύθους τῶν εἰκόνων, ἀν ἐξιοῦσιν ἐπὶ πρᾶξιν ἡμῖν συντύχωσιν, καὶ ἐξομοιοῦν τὸ ἀποβησόμενον τῶ
τῆς ἱστορίας λόγω. ὁρᾶς οὖν, πόσων γέμει κακῶν ἡ
γραΦή; ἔρωτος παρανόμου, μοιχείας ἀναισχύντου,
νυναικείων ἀτυχημάτων. ὅθεν ἐπισχεῖν κελεύω τὴν ἔξοδον. Ἐδόκει μοι λέγειν εἰκότα, καὶ παραιτοῦμαι τὸν

rebant, ridentes identidem, & trementes. Ille autem stricto in eas gladio insurgens, mensam brachio protrudere videbatur: quae nec slabat, nec cadebat: cadentis tamen formam referebat.

IV. Tum Menelaus: Mihi quidem, inquit, a profectione in Pharum abstinendum videtur. Duo enim adversa nobis portenta, volatum accipitris, & picturae minas, cernis. Monent autem prodigiorum interpretes, ut animum attendamus ad fabulas & argumenta imaginum, si quae nobis ad negotium aliquod proficiscentibus occurrant, reique nostrae eventum ex propositae fabulae argumento metiamur. Nonne obscoeni amoris, impudentis adulterii, muliebrium infortuniorum, malorum denique omnium plenam hanc picturam vides? Ego quidem certe profectionem istam in aliud tempus distulerim. Sane oratio haec Menelai mihi non absurda visa est. Chaeream itaque valere

I Idem de Tereo Ovidius Met. VI, 661: Thracius ingenti mensas clamore repellit.

Χαιρέαν ἐκείνην την ἡμέραν. ὁ μεν οὖν σφόδρα ἀνιώμεν νος ἀπηλλάττετο, Φήσας αὐριον ἐς ἡμᾶς ἀΦίξεσ θαι.

έ. Ἡ δε Λευκίππη λέγει πρός με Φιλόμυθον γάρ πως το τῶν γαναικῶν γένος Τί βούλεται τῆς εἰκόνος ὁ μῦθος; καὶ τίνες αὶ ὅρνιθες αὖται; καὶ τίνες αὶ γυναῖκες, καὶ τίνες αὶ ὅρνιθες αὖται; καὶ τίνες αὶ γυναῖκες, καὶ τίς ὁ ἀναιδης ἐκεῖνος ἀνηρ; Κάγω καταλέγειν ἄρχομαι ᾿Αηδων, καὶ χελιδων, καὶ ἔποψ, πάντες ἄνθρωποι, καὶ πάντες ὅρνιθες. Ἦποψ ὁ ἀνηρ, αὶ δύο γυναῖκες, Φιλομήλα χελιδων, καὶ Πρόκνη ἀηδων. πόλις αὐταῖς ᾿Αθηναι. Τηρεὺς ὁ ἀνηρ, Πρόκνη Τήρεως γυνή. βαρβάροις δε, ὡς ἔοικεν, οὐχ ἰκανη πρὸς ᾿ΑΦροδίτην μία γυνη, μάλισθ΄ ὅταν αὐτῷ καιρὸς δίδωσι πρὸς ὑβριν τρυΦᾶν. καιρὸς οῦν γίνεται τῷ Θρακὶ τοῦτω χρησασθαι τῆ Φύσει, Πρόκνης ἡ Φιλοστοργία.

iussi; qui tristis admodum recessit: Cras ad me, inquiens, proficisci vos volo.

V. Tunc ad me conversa Leucippe, fabellarum enim cupidae mulieres sunt: Quin tu, inquit, mihi narras, quid sibi pictura haec, avesque istae, & mulieres, cum viro illo impudenti, velint? Tum ego: Quos nunc, inquam, aves esse cernis, homines quondam suere: ac mulieres quidem, Prognen scilicet ac Philomelam, illarum enim nomina haec sunt, sorores Athenis ortas suisse, hancque in hirundinem, illam in lusciniam mutatas; virum autem, cui Tereo nomen fuit, genere Thracem, Prognesque maritum, in upupam conversum, tradunt. Barbarorum autem libidini, ut consentaneum est, mulier una fatis non est, praesertim cum per contumeliam explendae cupiditatis oblata sit occasio. Prognes igitur erga sororem pietas homini barbaro opportunitatem attulit, qua naturam suam secutus, in omni intemperantia sese effunderet.

πεμπει γαρ έπι την άδελθην τον άνδρα τον Τηρέα. ά δε άπηει μεν έτι Πρόκνης άνηρ άναστρέθει δε Φιλομήλας έραστης, και κατά την όδον άλλην αυτώ ποιείται την Φιλομήλαν Πρόκνην. την γλώτταν της Φιλομήλας Φοβείται, και έδνα των γάμων αυτή δίδωσι μηχέτι λαλείν, και κείρει της Φωνής το άνθος. άλλα πλέον ώνησεν ούδεν. ή γαρ Φιλομήλας τέχνη σιωπωσαν εύρηκε Φωνήν, ὑΦαίνει γαρ πέπλον άγγελον, καὶ το δράμα πλέκει ταις κρόκαις, και μιμειται την γλώτταν ή χείο, και Πρόκνης τοις οΦθαλμοίς τα των ώτων μηνύει, και προς αυτην, α πέπονθε, τη κερκίδι λαλεί. ή Πρόκνη την βίαν ακούει παρα του πέπλου, καὶ αμύνασθαι καθ' ύπερβολην ζητεί τον άνδρα. όργαι δε δύο, καὶ δύο γυναϊκες εἰς εν πνέουσαι, καὶ ὕβρει κεράσασαι την ζηλοτυπίαν δείπνον επινοούσι των γάμων άτυχέστερον. το δε δείπνον ήν ο παίς Τηρέως, ου μήτηρ μεν

Haec enim virum ad visendam sororem misit: qui, cum Prognes maritus abiisset, Philomelae amator est reversus, eamque sibi inter redeundum alteram Prognen secit. Quod cum resciri nollet, hanc violati pudoris mercedem persolvit. Linguam enim puellae amputavit. Quamquam nihilo plus effecit. Mutum enim indicem Philomela excogitavit, remque omnem, sicuti gesta suerat, in peplo filis intexuit: manuque linguam imitante, quae passa esset, quando auribus immittere non poterat, ob oculos Prognes ope radii texorii posuit. Progne vim sorori illatam ex pepli pictura cognovit: poenamque opinione omni maiorem de viro sumere aggressa est. Cumque ira duplici mulieres duae arderent, conspiratione sacta, obtrestationeque contumeliae coniunsta, coenam Philomelae nuptiis longe detestabiliorem secerunt. Filium enim patri apposuerunt, cuius

ην προ της όργης η Πρόχνη, τότε δε των ωδίνων επελεληστο, ούτως αὶ της ζηλοτυπίας ωδίνες νικώσι καὶ την γαστέρα, μόνον γὰρ ὁρῶσαι γυναϊκες, ἀνιᾶσαι τὸν την εὐνην λελυπηκότα, κὰν πάσχωσιν, ἐν οῖς ποιοῦσιν, οὐχ ήττον κακὸν την τοῦ πάσχειν λογίζονται συμφοραν τῆ τοῦ ποιεῖν ἡδονῆ, ἐδείπνησεν ὁ Τηρεὺς δεῖπνον Ἐριννύων, αὶ δε ἐν κανῷ τὰ λείψανα τοῦ παιδίου παρέφερον, γελῶσαι Φόβω, ὁ Τηρεὺς ὁρᾶ τὰ λείψανα τοῦ παιδίου, κὰι πενθεῖ τὴν τροφην, καὶ ἐγνώρισε ῶν τοῦ δείπνου πατήρ γνωρίσας, μαίνεται, καὶ σπᾶται τὸ ξίφος, καὶ ἐπὶ τὰς γυναϊκας τρέχει, ὰς δέχεται ὁ ἀηρ, καὶ ὁ Τηρεὺς αὐταῖς συναναβαίνει, καὶ όρνις γίνεται καὶ τηροῦσι ἔτι τοῦ πάθους τὴν εἰκόνα. Φεύγει μὲν ἀηδῶν, διώκει δε ὁ Τηρεὺς οὐτως ἐΦύλαξε τὸ μῖσος καὶ μέχρι τῶν πτερῶν.

ante iram Progne mater fuerat. Sed tunc partus molestiam oblivioni tradiderat: ita obtrectationis furor uteri doloribus longe potentior est. Quamquam autem hoc illis molestum erat; tamen cum eum, qui maritalis tori leges violaverat, ulcisci se viderent, huiusmodi molestiam cum vindicae voluptate compensant. Posteaquam Tereus suriali mensae accumbens epulatus est, mulieres in lance nati reliquias ridentes pariter ac trepidantes protulerunt. Ex quibus natum a se absumtum intelligens, lugebat cibum, seque coenae genitorem agnovit. Quo sacto cognito surore percirus, educto gladio in utramque irruit. At illas in aves repente mutatas aër suscepit : quibuscum Tereus quoque mutatus in volucrem fublarus est. Affectus autem illius imaginem etiamnum omnes fervant. Lufcinia enim fugit adhuc, upupa vero insequitur, ut post mutationem odium quoque servatum videatur.

στ΄. Τότε μεν οὖν οὐτως ἐξεΦύγομεν την ἐπιβουλήν. ἐκερδήσαμεν δε οὐδεν ἢ μίαν ἡμέραν. τῆ γὰρ ὑστεραία παρῆν ἔωθεν ὁ Χαιρέας καὶ ἡμεῖς αἰδεσθέντες ἀντιλέγειν οὐκ εἴχομεν ἐπιβάντες οὖν σκάΦους, ἤλθομεν εἰς την Φάρον. ὁ δε Μενέλαος ἔμεινεν αὐτοῦ, Φήσας οὐχ ὑγιῶς ἔχειν. Πρῶτον μεν οὖν ἡμᾶς ὁ Χαιρέας ἐπὶ τὸν πύργον ἄγει, καὶ δείκνυσι τὴν κατασκευὴν κάτωθεν θαυμασίαν τινα καὶ παράλογον. ὅρος ἦν ἐν μέση τῆ θαλάσση κείμενον, ὑαῦν αὐτῶν τῶν νεΦῶν. ὑπέρρει δε ὑδωρ κατωθεν αὐτοῦ τοῦ ποιήματος, τὸ δε ἐπὶ θαλάσσης εἰστήκει κρεμάμενον. ἐς δε τὴν τοῦ ὅρους ἀκρόπολιν ὁ τῶν νεῶν κυβερνήτης ἀνέτελλεν ἄλλος. μετὰ δε ταῦτα ἡγεῖτο ἡμῖν ἐπὶ τὴν οἰκίαν. ἦν δε ἐπὰ ἐσχάτου τῆς νήσου κειμένη ἐπὰ αὐτῆ τῆ θαλάσση.

ζ΄. Έσπέρας οὖν γενομένης, ὑπεξέρχεται μεν ὁ

VI. Atque hoc quidem pacto tunc infidias vitavimus, nihil quidquam lucrati, praeterquam unum diem. Adfuit enim postridie mane Chaerea. Nosque verecundia permoti recusare amplius ausi non sumus. Quamobrem conscensa navi ad Pharum devenimus, uno excepto Menelao, qui cum se non admodum ex sententia valere diceret, domi remansit. Chaerea igirur nos primum in turrim duxit: substructionemque imam, miram illam quidem, & quodammodo incredibilem ostendit. Mons erat medio in mari situs, nebulas paene contingens: cuius sub radicibus aqua conspiciebatur, ita ut suspensae mari imminere viderentur. In turri, summo in monte aediscata, ignis elucet, quae quasi gubernator alius navigantes noctu dirigat. Haec cum vidissemus, in domum, quae in extrema insulae parte ad mare posita erat, introducti suimus.

VII. Vix advesperaverat, cum Chaerea, ventrem pur-

Χαιρέας, πρόΦασιν ποιησάμενος την γαστέρα. μετα μικρον δε βοή τις έξαίΦνης περὶ τὰς θύρας ην, καὶ εὐθὺς εἰστρέχουσιν ἄνθρωποι μεγάλοι καὶ πολλοὶ, μαχαίρας ἐσπασμένοι, καὶ ἐπὶ την κόρην πάντες ώρμησαν. ἐγὼ δε ὡς εἰδόν μου Φερομένην την Φιλτάτην, οὐκ ἐνεγκών, ἴεμαι διὰ τῶν ξιΦῶν καί με παίει τις κατὰ τοῦ μηροῦ μαχαίρα, καὶ ὁκλασα. καὶ ἐγὼ μὲν ήδη πεσών, ἐρὲσόμην αίματι οἱ δε ἐνθέμενοι τῷ σκάθει την κόρην, ἔφευγον. Θορύβου δε καὶ βοῆς, οἶα ἐπὶ λησταῖς, γενομένης, ὁ στρατηγὸς τῆς νήσου παρῆν. ἦν δε μοι γνώριμος ἐκ τοῦ στρατοπέδου γενόμενος. δεικνύω δη τὸ τραῦμα, καὶ δέομαι διῶξαι τοὺς ληστάς. ώρμει δε πολλὰ πλοῖα ἐν τῆ πόλει. τοὐτων ἐνὶ ἐπιβας ὁ στρατηγὸς, ἐδίωκεν ἄμα τῆ παρούση Φρουρᾶ. κάγὼ δε συνανέβην Φοράδην κομισθείς. Ώς δε εἰδον οἱ λη-

gare fibi opus esse causatus, exivit. Atque haud ita multo post, clamor quidam improvisus ante fores auditus est, repenteque viri multi ac magni, diffrictis gladiis irrumpentes, in puellam una omnes impetum fecerunt. Ipfe autem Leucippen meam abduci videns, animoque iniquiffimo id ferens, medios in gladios me conieci, atque in femore vulnus accepi grave adeo, ut curvato poplite conciderim, fanguine totus conspersus, illique interea puella naviculae imposita impune abierint. Ceterum clamore concursuque facto, ut in piratarum adventu fieri confuevit, infulae praefectus accurrit. Erat is mihi, quod ipfo imperatore stipendia meruissem, non ignotus. Ostendi itaque vulnus, praedonesque ut insequeretur, obtestatus sum. Ille navigium ex iis, quae multa in civitatis portu stationem habebant, conscendens, cum ea, quae tum forte aderat, manu, fugientes insecutus est. Quin ipse quoque, ita ut eram, obligato vulnere in navem deferri me iussi.

# ACHILLIS TATII

πλαγεις οῦν, καὶ θεόπεμπτον εἶναι νομίπας τὸν ἀνθρωπον, Μη Γοργίας, εἶπον, τυγχάνεις; Οὐ μεν οῦν, εἶπεν, ἀλλὰ Χαιρέας Γοργίας γάρ σε ἀπολώλεκεν. Ἐτι μᾶλλον ἔΦριξα, καὶ λέγω Τίνα ταύτην ἀπώλειαν, καὶ τίς ἐστιν ὁ Γοργίας; δαίμων γάρ μοί τις αὐτὸν ἐμήνυσε νύκτως σὺ δὲ διηγητης γενοῦ τῶν θείων μηνυμάτων. Γοργίας ἦν μεν, ἔΦη, Αἰγύπτιος στρατιώτης νῦν δὲ εὐκ ἔστιν, ἀλλ' ἔργον γέγονε τῶν βουκόλων. ἤρα δὲ τῆς σῆς γυναικός. ὢν δὲ Φύσει Φαρμακευς, σκευάζει τι Φάρμακον ἔρωτος, καὶ πείθει τὸν διακονούμενον ὑμῖν Αἰγύπτιον λαβεῖν τὸ Φάρμακον, καὶ ἐγκαταμίξαι τῷ τῆς Λευκίππης ποτῷ. λανβάνει δὲ ἀκράτω χρησάμενος τῷ Φαρμάκῳ, καὶ τὸ Φίλτρον εἰς μανίαν αἴρεται. ταῦτα γάρ μοι χθες ὁ τοῦ Γοργίου θεράπων διηγήσατο, ὸς ἔτυχε μὲν αὐτῷ συστρατευσάμενος πων διηγήσατο, ὸς ἔτυχε μὲν αὐτῷ συστρατευσάμενος

tor adfum. Quamobrem obstupefactus, hominemque a Deo missum existimans: Num tu, inquam, Gorgias es? Minime, inquit ille, fed Chaerea. Gorgias is fuit, qui calamitatem tibi peperit. Cum ego maiori etiam stupore oppressus, Quaenam, inquam, haec calamitas, aut quis hic Gorgias est? Deus enim me, nescio quis, noctu admonuit. Age itaque tu, quid fibi divina haec monita velint, expone. Tum ille: Gorgias, inquit, Aegyptius miles fuit: qui nunc quidem esse dessit, a pastoribus videlicet interemtus. Is uxoris tuae amore tenebatur. Cumque natura veneficiis deditus esset, amatoriam potionem comparavit, ac Aegyptio vestro administratori persuasit, ut eam Leucippes potui infunderet. Verum ita casus attulit, ut valentiore imprudens pharmaco usus sit, ac pro amante infanam reddiderit. Haec omnia eius ipfius Gorgiae famulus heri mihi narravit, qui forte cum eo in bello, quod ἐπὶ τοὺς βουκόλους ἔσωσεν δὲ αὐτὸν εἰκὸς ὑπὲρ ὑμῶν ἡ τύχη αἰτεῖ δὲ χρυσοῦς τέτταρας ὑπὲρ τῆς ἰάσεως ἔχει γὰρ, Φησὶν, ἐτέρου Φαρμάκου σκευὴν, δι' οὖ λύσει τὸ πρότερον. ᾿Αλλὰ σοὶ μεν, ἔΦην, ἀγαθὰ γένοιτο τῆς διακονίας τὸν δὲ ἄνθρωπον, ὸν λέγεις, άγε πρὸς ἡμᾶς. Καὶ ὁ μὲν ἀπῆλθεν, ἐγὰ δὲ πρὸς τὸν Αἰγύπτιον εἰσελ-Θὰν, τύπτων τε αὐτὸν πὺζ κατὰ τῶν προσώπων, καὶ δευτέραν δὲ καὶ τρίτην, θορυβῶν δ' άμα καὶ λέγων, εἶπον Τί δέδωκας Λευκίππη; καὶ πόθεν μαίνεται; Ὁ δὲ Φοβηθεὶς, καταλέγει πάντα, ὅσα ἡμῖν ὁ Χαιρέας διηγήσατο. Τὸν μεν οὖν εἴχομεν ἐν Φυλακῆ καθείς ξαντες.

ιστ΄. Κὰν τούτω παρῆν ὁ Χαιρέας ἄγων τὸν ἄν-Θρωπον. λέγω οῦν πρὸς ἀμΦοτέρους Τοὺς μεν τέτταρας χρυσοῦς ἦδη λάβετε μισθὸν ἀγαθῆς μηνύσεως. ἀκούσατε δὴ ὡς ἔχω περὶ τοῦ Φαρμάκου. ὁρᾶτε ὡς

contra pastores gestum est, militabat: illumque vestra causa fa suisse a fortuna servatum, simile vero videtur. Is pro reddenda incolumitate nummos aureos quatuor dari sibi petit, medicamentum habere se affirmans, quod prioris vim solvat. Atqui tibi quoque, inquam ego, pro beneficio isto gratia reseretur. Verum hunc, quem dicis, hominem arcesse. Atque ille quidem abiit: ego vero Aegyptium ministrum domi conveniens, pugnis in faciem iterum ac tertio percussi, ac minaci voce: Quidnam Leucippae dedisti? unde insanit? Tum perterresactus ille, quae ex Chaereae sermone didiceram, omnia enarravit. Hominem itaque in custodiam dedimus.

XVI. Înterea cum Gorgiae famulo Chaerea reversus est: quibus pecuniam statim disfolvens, Evangelia, inquam, accipité: sed, quae mea de medicamento vestro sententia sit, audite. Praesentium puellae huius malorum

# 278 ACHILLIS TATII

πλαγείς οὖν, καὶ θεόπεμπτον εἶναι νομίσας τὸν ἄνδρωπον, Μη Γοργίας, εἶπον, τυγχάνεις; Οὐ μεν οὖν, εἶπεν, ἀλλὰ Χαιρέας Γοργίας γάρ σε ἀπολώλεκεν. "Ετι μᾶλλον ἔΦριξα, καὶ λέγω Τίνα ταὐτην ἀπώλειαν, καὶ τίς ἐστιν ὁ Γοργίας; δαίμων γάρ μοί τις αὐτὸν ἐμήνυσε νύκτως σὰ δὲ διηγητης γενοῦ τῶν θείων μηνυμάτων. Γοργίας ἦν μὲν, ἔΦη, Αἰγύπτιος στρατιώπης νῦν δὲ οὐκ ἔστιν, ἀλλ' ἔργον γέγονε τῶν βουκόλων. ἤρα δὲ τῆς σῆς γυναικός. ὢν δὲ Φύσει Φαρμακεὺς, σκευάζει τι Φάρμακον ἔρωτος, καὶ πείθει τὸν διακονούμενον ὑμῖν Αἰγύπτιον λαβεῖν τὸ Φάρμακον, καὶ ἐγκαταμίξαι τῷ τῆς Λευκίππης ποτῷ. λανθάνει δὲ ἀκράτω χρησάμενος τῷ Φαρμάκω, καὶ τὸ Φίλτρον εἰς μανίαν αἴρεται. ταῦτα γάρ μοι χδὲς ὁ τοῦ Γοργίου θεράπων διηγήσατο, ὸς ἔτυχε μὲν αὐτῷ συστρατευσάμενος

tor adfum. Quamobrem obstupefactus, hominemque a Deo missum existimans: Num tu, inquam, Gorgias es? Minime, inquit ille, fed Chaerea. Gorgias is fuit, qui calamitatem tibi peperit. Cum ego maiori etiam stupore oppressus, Quaenam, inquam, haec calamitas, aut quis hic Gorgias est? Deus enim me, nescio quis, noctu admonuit. Age itaque tu, quid fibi divina haec monita velint, expone. Tum ille: Gorgias, inquit, Aegyptius miles fuit: qui nunc quidem esse desiit, a pastoribus videlicet interemtus. Is uxoris tuae amore tenebatur. Cumque natura veneficiis deditus effet, amatoriam potionem comparavit, ac Aegyptio vestro administratori persuasit, ut eam Leucippes potui infunderer. Verum ita casus attulit, ut valentiore imprudens pharmaco usus sit, ac pro amante infanam reddiderit. Haec omnia eius ipfius Gorgiae famulus heri mihi narravit, qui forte cum eo in bello, quod

ἐπὶ τοὺς βουκόλους ἔσωσεν δε αὐτὸν εἰκὸς ὑπὲρ ὑμῶν ἡ τύχη αἰτεῖ δε χρυσοῦς τέτταρας ὑπὲρ τῆς ἰάσεως ἔχει γὰρ, Φησὶν, ἐτέρου Φαρμάκου σκευὴν, δι' οὖ λύσει τὸ πρότερον. ᾿Αλλὰ σοὶ μεν, ἔΦην, ἀγαθὰ γένοιτο τῆς διακονίας τὸν δε ἄνθρωπον, ὸν λέγεις, άγε πρὸς ἡμᾶς. Καὶ ὁ μὲν ἀπῆλθεν, έγὼ δε πρὸς τὸν Αἰγύπτιον εἰσελ-Θων, τύπτων τε αὐτὸν πὺξ κατὰ τῶν προσώπων, καὶ δευτέραν δε καὶ τρίτην, θορυβῶν δ' άμα καὶ λέγων, εἶπον Τί δέδωκας Λευκίππη; καὶ πόθεν μαίνεται; Ὁ δὲ Φοβηθεὶς, καταλέγει πάντα, ὅσα ἡμῖν ὁ Χαιρέας διηγήσατο. Τὸν μεν οῦν εἴχομεν ἐν Φυλακῆ καθείξαντες.

ιστ΄. Κὰν τούτω παρῆν ὁ Χαιρέας ἄγων τὸν ἄν-Βρωπον. λέγω οῦν πρὸς ἀμΦοτέρους Τοὺς μεν τέτταρας χρυσοῦς ἦδη λάβετε μισθον ἀγαθῆς μηνύσεως. ἀκούσατε δὴ ὡς ἔχω περὶ τοῦ Φαρμάκου. ὁρᾶτε ὡς

contra pastores gestum est, militabat: illumque vestra caufa suisse a fortuna servatum, simile vero videtur. Is pro
reddenda incolumitate nummos aureos quatuor dari sibi
petit, medicamentum habere se affirmans, quod prioris
vim solvat. Atqui tibi quoque, inquam ego, pro beneficio isto gratia reseretur. Verum hunc, quem dicis, hominem arcesse. Atque ille quidem abit: ego vero Aegyptium ministrum domi conveniens, pugnis in faciem iterum ac tertio percussi, ac minaci voce: Quidnam Leucippae dedisti? unde insanit? Tum perterresactus ille, quae
ex Chaereae sermone didiceram, omnia enarravit. Hominem itaque in custodiam dedimus.

XVI. Înterea cum Gorgiae famulo Chaerea reversus est: quibus pecuniam statim dissolvens, Evangelia, inquam, accipité: sed, quae mea de medicamento vestro fententia sit, audite. Praesentium puellae huius malorum

και των παρόντων τη γυναικί κακών αίτιον γέγονε Φάρμακον. ουκ ακίνδυνον δε επιΦαρμάσσειν τα σπλάγγνα ήδη πεφαρμαγμένα. Φέρε, είπατε, ό, τι καὶ έχει το Φάρμακον τούτο, και παρόντων ήμων σκευάσατε χρυσοι δε υμίν άλλοι τέτταρες μισθός, αν ούτω ποιήτε. Καὶ ὁ άνθρωπος, Δίκαια, εΦη, Φοβή τα δε εμβαλλόμενα κοινά, και πάντα εδώδιμα και αυτος δε τούτων απογεύσομαι τοσούτον, όσον και ή γυνη λάβοι. Καὶ άμα κελεύει τινα πριάμενον κομίζειν, έκαστον είπών. ώστε ταχύ μεν εκομίσθη, παρόντων δε ημών συνέτριψεν πάντα όμου, και δίχα διελών Τὸ μεν αυτος, έζη, πίομαι πρώτος, το δε δώσω τη γυναικί. κοιμηθήσεται δε πάντως δι' όλης νυκτός λαβουσα περί δε την έω και τον ύπνον και την νόσον αποθήσεται. Λαμβάνει δη του Φαρμάκου πρώτος αυτός, το δε λοιπον κελεύει περί την έσπέραν δουναι πιείν. Έγω δε

causam potionem fuisse scitis: idcirco minime tutum existimo, ut infectam pharmaco alvum aliis rursum medicaminibus irritemus. Agitedum ergo, quid hoc in medicamento insit, denuntiate, ac praesentibus nobis parate. Quod si feceritis, alteram tantam pecuniam vobis muneri dabo. Tum famulus ille, Juste, inquit, formidas. Ceterum, quae paranda sunt, communia & esui apta omnia credas velim: ego tantum mihi ex iis sumam, quantum puellae daturus sum. Ac statim quendam singula nominatim emtum ire, atque afferre iussit, aliaque omnia spectantibus nobis contrivit; duabusque partibus sacsis, Hanc, inquit, prior ipse bibam: alteram mulieri dabo: quae, illa epota, totam omnino noctem dormiet. Adventante luce, & somno & morbo liberabitur. Ita primus ipse potionem hausit: reliquum ut vesperi puellae dare-

ἄπειμι, ἔΦη, κοιμηθησόμενος το γαρ Φάρμακον ουτω βούλεται. Τάυτα είπων άπηλθε, τους τέτταρας χρυσούς παρ εμού λαβών. Τους δε λοιπους, έφην, δώσω, εὶ ραίσειεν ἐκ τῆς νόσου.

ιζ'. Έπει ούν καιρος ην πιείν αυτην το Φάρμακον. έγχεας, προσηυχόμην αὐτῷ 🗘 γῆς τέκνον, Φάρμακον, ω δωρου Ασκληπιού, αληθεύσοιέν σου τα έπαγγέλματα, εὐτυχέστερόν μοι γενού καὶ σώζε μου την Φιλτάτην, νίκησον το βάρβαρον εκείνο καὶ άγριον Φάρμακον. Ταυτα δους τω Φαρμάκω τα συνθήματα, καὶ καταθιλήσας το έκπωμα, δίδωμι τη Λευκίππη πιείν. ή δε, ως ο άνθρωπος εἶπε, μετα μικρον έκειτο καθεύδουσα. κάγω παρακαθήμενος, έλεγον προς αυτήν ως ἀκούουσαν Αρά μοι σωΦρονήσειας ἀληθῶς; ἄρά μέ ποτε γνωρίσειας; ἄρά σου την Φωνην εκείνην ἀπολήψομαι; μάντευσαί τι καὶ νῦν καθεύδουσα. καὶ γὰς χθες

tur, praecepit: seque, quoniam ita potio cogeret, dormitum ire testatus, nummis quatuor acceptis abiit. Nam reliquos, simulatque Leucippe convaluisset, numeratu-

rum me promiseram.

XVII. Posteaquam dandi medicamenti tempus venit, illud ego miscens, ita sum allocutus: O terra genita, atque ab Aesculapio mortalium generi primum data medicina, utinam, quae mihi de te promissa fuerunt, vera sint! tu mihi propitia esto, devictoque barbaro & agresti veneno illo, cariffimam puellam incolumem reddito. Hac medicinae teffera data, poculoque diffuaviato, puellaepotionem dedi, quam non ita multo post somnus, uti vir ille praesignificarat, complexus est. Ac tum ego ei assidens dormientem, quasi audiret, ita propemodum affatus sum: Verene tu nunc refipisces? Ecquid tu me agnosces? ecquid ego vocem tuam audiam? Age, iam aliquid etiam

#### ACHILLIS TATII

τοῦ Γοργίου κατεμαντεύσω. δικαίως εὐτυχεῖς άρα μάλλον κοιμωμένη. γρηγοροῦσα μὲν γὰο μανίαν δυστυχεῖς τὰ δε ἐνύπνιά σου σωθρονεῖ. Ταῦτα μου διαλεγομένου ὡς πρὸς ἀκούουσαν Λευκίππην, μόλις ἡ πολύευκτος ἡὼς ἀναΦαίνεται, καὶ ἡ Λευκίππη Φθέγγεται, καὶ ἦν ἡ Φωνή ΚλειτοΦῶν. ᾿Αναπηδήσας οὖν
πρόσειμί τε αὐτῆ, καὶ πυνθάνομαι πῶς ἔχει. ἡ δε ἐώκει μὲν μηδεν ὧν ἔπραξεν ἐγνωκέναι. τὰ δεσμὰ δὲ ἰδοῦσα ἐθαύμαζεν, καὶ ἐπυνθάνετο τίς ὁ δήσας εἴη; ἐγὼ
δὲ ἰδών σωΦρονοῦσαν, ὑπὸ πολλῆς χαρᾶς, ἔλυον μὲν
μετὰ θορύβου τὰ δεσμά μετὰ ταῦτα δε ἤδη τὸ πᾶν
αὐτῆ διηγοῦμαι. ἡ δε ἤσχύνετο ἀκροωμένη, καὶ ἡρυθρία, καὶ ἐνόμιζε τότε αὐτὰ ποιεῖν. την μὲν οὖν ἀνελάμβανον παραμυθούμενος. τοῦ δε Φαρμάκου τὸν μισθον ἀποδίδωμι μάλα ἀσμένως. ἦν δὲ τὸ πᾶν ἡμῖν

nunc in fomnis vaticinare: nam heri quoque de Gorgia divinafti. Magna tua merito est vigilantis felicitas, sed dormientis maior: vigilantem enim infania miferam reddit; dormientis autem infomnia prudentiam prae se ferunt. Haec me, tanquam cum audiente puella, colloquente, tandem optata dies illuxit: Leucippeque tum vocem mittens me nomine appellavit. Exfiliens itaque, & propior factus, ur valeret, rogavi. At illa nihil eorum, quae gefferat, scire mihi visa est : sed vinctam se cernens admirabatur: &, a quo vincta fuiffet, quaerebat. Tunc ego mentis compotem factam eam intelligens, ac prae nimio gaudio gestiens, vincula solvi, omniaque, uti acta fuerant, aperui. Quae cum audiret, rubore suffundebatur, ac se tum etiam infanire putabat. Quocirca consolans illam bono esse animo iussi, & medicamenti pretium perlibenter exfolvi. Viaticum enim omne nobis incolume in

εφόδιον σῶον. ὁ γὰο Σάτυρος ἔτυχεν εζωσμένος, ὅτε ἐναυαγήσαμεν. οὐκ ἀφήρητο δε ὑπὸ τῶν ληστῶν οὕτε αὐτὸς, οὕτε ὁ Μενέλαος, οὐδεν, ὧν εῖχεν.

ιη΄. Ἐν τούτω δε καὶ τοὺς ληστὰς ἐπελθοῦσα δύναμις μείζων ἀπὸ τῆς μητροπόλεως παρεστήσατο, καὶ πᾶσαν αὐτῶν εἰς ἔδαΦος κατέστρεψε την πόλιν. Ἐλευθερωθέντος δε τοῦ ποταμοῦ τῆς τῶν βουκόλων ὑβρεως, παρεσκευαζόμεθα τὸν ἐπὶ τὴν ᾿Αλεξάνδρειαν πλοῦν. συνέπλει δε ἡμῖν καὶ ὁ Χαιρέας, Φίλος ἡδη γενόμενος ἐκ τῆς τοῦ Φαρμάκου μηνύσεως. ἦν δὲ τὸ μεν γένος ἐκ τῆς νήσου τῆς Φάρου, τὴν δὲ τέχνην ἀλιευς, ἐστρατεύετο δὲ μισθῷ κατὰ τῶν βουκόλων τὴν ἐν ταῖς ναυσὶ στρατείαν. ὡστε μετὰ τὸν πόλεμον τῆς στρατείας ἀπήλλακτο. Ἡν οὖν ἐξ ἀπλοίας μακρᾶς πλεόντων πάντα μεστὰ, καὶ πολλή τις ὁψεως ἡδονὴ, ναυτῶν ἀδὴ, πλωτήρων κρότος, χορεία νεῶν, καὶ ἦν ἀπας

ipso etiam naufragio Satyrus praestiterat: nec post aut ipse, aut Menelaus, aut e suo quidquam in latronum potestate remanserat.

XVIII. Interea copiae maiores a principe civitate adversus latrones immissae sunt: quae urbem illorum universam sunditus everterunt. Flessine a pastorum iniuria liberato, Alexandriam petere essituimus, adiuncto nobis Chaerea: quem in aere nostro ob factum potionis indicium receperamus. Erat is ex insula Pharo piscator; sed qui tunc adversus pastores in exercitu navali stipendia merebat, & consecto bello dimissus fuerat. Itaque cum latronum metu multum temporis navigatio intermissa suisfer, iis devictis omnia navigantibus completa sunt: videntibusque magnam afferebant voluptatem nautarum cantus, vectorum plausus, navium ordo, & sluminis celebritas.

### ACHILLIS TATII

ο ποταμός έρρτή εώκει δε ο πλούς κωμάζοντι ποταμω επινον δε και του Νείλου τότε πρώτον άνευ της προς οίνον όμιλίας, κρίναι θέλων του πόματος την ηδονήν οίνος γαρ Φύσεως ύδατος κλοπή. άρυσάμενος ούν υάλου της διαφανούς κύλικα, το ύδωρ εώρων υπο λευκότητος πρός το έκπωμα αμιλλώμενον, και το έκπωμα νικώμενον. γλυκύ δε πινόμενον ήν και ψυχρον έν μέτρω της ήδονης. οίδα γαρ ένίους τῶν παρ Έλλησι ποταμών και τιτρώσκοντας. τούτω συνέκρινον αυτούς τῶ ποταμῶ. διὰ τοῦτο αὐτὸν ἄκρατον ὁ Αἰγύπτιος πίνων ου Φοβείται, Διονύσου μη δεόμενος. εθαύμασα δε αυτου και τον τρόπον του ποτου. ούτε γαο αρύσαντες πίνειν εθέλουσιν, ούτε εκ πωμάτων ανέχονται, έκπωμα αυτουργον έχοντες. έκπωμα γαρ αυτοίς έστιν ή χείρ. εὶ γάρ τις αὐτῶν διψήσει, πλέων προκύψας ἐκ της νεως το μεν πρόσωπον είς τον ποταμόν προβέβληκεν, την δε χείρα είς το ύδωρ καθηκεν, και κοίλην βα-

Sane autem diem festum agenti sluvio similis navigatio videbatur. Atque ego Nili suavitatem cognoscere cupiens, illius aquam eo primum die, nullo admixto vino, bibi : vinum enim impedimento est, quo minus aquae natura percipiatur. Vitreo igitur scypho maxime perspicuo repleto, aquam cum poculo candore contendere ac superiorem evadere animadverti. Bibenti autem & dulcis erat, & sine iniucunditate frigida: quaedam enim in Graecia slumina esse sicio adeo frigida, ut bibentibus molesta sint. Ea ego tanto sluvio comparabam. Hinc porro sit, ut Aegyptii, aquarum huiusmodi copiam suppeditante Nilo, vini penuriam haud metuant. Quin etiam ipsum bibendi modum admiratus sum. Neque enim cadis, aut poculis, sed sua ipsorum manu bibituri utuntur: si enim navigantium aliquis sitiat, in slumen e navi se inclinans, ma-

πτίσας καὶ πλησάμενος ύδατος, ἀκοντίζει κατὰ τοῦ στόματος τὸ πόμα, καὶ τυγχάνει τοῦ σκοποῦ τὸ δὲ κεχηνὸς, περιμένει τὴν βολὴν, καὶ δέχεται, καὶ κλείεται, καὶ οὐκ ἐᾶ τὸ ὕδωρ αῦθις ἔξω πεσεῖν.

ιθ΄. Είδον δε καὶ θηρίον άλλο τοῦ Νείλου, ὑπερ τον ἵππον τον ποτάμιον εἰς ἀλκην ἐπαινούμενον. κροκόδειλος δε ὅνομα ἢν αὐτῷ. παρήλλακτο δε καὶ την μορΦην εἰς ἰχθὺν ὁμοῦ καὶ θηρίον μέγα. μέγας μὲν γὰρ ἐκ κεΦαλῆς εἰς οὐρὰν, τὸ δε εῦρος τοῦ μεγέθους οὐ κατὰ λόγον. δορὰ δὲ Φολίσι ρυσσή. πετραία δε τῶν νώτων ἡ χροιὰ καὶ μέλαινα, ἡ γαστηρ δὲ λευκή πόδες τέτταρες, εἰς τὸ πλάγιον ὴρέμα κυρτούμενοι, καθάπερ χερσαία χελώνη οὐρὰ μακρὰ καὶ παχεῖα, καὶ ἐοικυῖα στερεῷ σώματι. οὐ γὰρ ὡς τοῖς ἄλλοις περίκειται θηρίοις, ἀλλ ἔστι τῆς ράχεως ἐν ὀστοῦν τελευτὴ, καὶ μέρος αὐτοῦ τῶν ὅλων. ἐντέτμηται δε εἰς ἀκάνθας ἄνωθεν ἀναιδεῖς, οῖοι τῶν πριόνων εἰσιν αὶ αἰχμαί. αὕ-

num cavam demergit, haustamque aquam in os iaculatur, minime a scopo aberrans: illud autem patens iactum exspectat, suscipitque: dein clauditur, & aquam excidere non sinit.

XIX. Ceterum aliud etiam animal vidi, ferocia Nili equo praestantius. Crocodilo ei nomen est: forma vero cum piscis, tum belluae terrestris magnae. Longum enim inter caput & caudam spatium intercedit: fed longitudini latitudo proportione haudquaquam respondet. Cutis eius squamis aspera est. Dorsum petrae simile, ac nigrum: alvus candida: pedes ipsi quatuor in obliquum deslexi, quales testudinis terrestris. Cauda longa, crassa, solidoque corpori similis. Neque enim, ut in aliis animalibus habetur, est, sed osse uno, qui spinae sinis, ac natium pars est, constat, asperis in superiore parte acuminibus, ut sunt serrae dentes, referta, & qua slagelli loco in capienda

τη δε αυτώ και μάστιξ επί της άγρας γίνεται. τύπτει γαρ αυτή προς ους αν διαπαλαίη, και πολλά ποιεί τραύματα πληγή μια. κεΦαλή δε αὐτῶ τοῖς νώτοις συμφύεται, και είς μίαν στάθμην ιθύνεται έκλεψε γαρ αυτου την δειράν ή φύσις. έστιν δε του λοιπου βλοσυρωπότερος τα στόματα, και επιπλείον επί τας γένυς εκτείνεται και ανοίγεται πάσα. τον μεν γαρ άλλον χρόνον, παρ' όσον ουκ έχηνε το θηρίον, έστι κε-Φαλή όταν δε χάνη προς τας άγρας, όλος στόμα γίνεται. ἀνοίγει δε την γένυν την άνω, την δε κάτω στερεάν έχει, και απόστασίς έστι πολλή, και μέχρι των ώμων το χάσμα, και εύθυς ή γαστήρ. οδόντες δε πολλοί, και έπι πλείστον τεταγμένοι. Φασί δε ότι τον αριθμον τυγχάνουσιν, όσας ο θεος είς όλον έτος αναλάμπει τας ημέρας. αν δε έκπεράση προς την γην, όσον έχει δυνάμεως, ἀπιστήσεις ίδων την τοῦ σώματος ὁλκήν.

praeda utatur: illa enim feras, quibuscum pugnat, percutit, multaque uno icu vulnera imponit. Caput humeris adiunctum, & ad amussim directum est: natura quippe collum eius occuluit. Reliquum corpus horribile est, praesertim cum maxillae diducuntur, & os totum aperitur. Quamdiu enim bellua non hiat, caput illi est: in hiando vero ad praedam capiendam os totum st: tumque superiorem tantum genam movet, inferiorem autem nequaquam. Porro hiatus ingens est, utpote qui ad humeros usque protenditur, eique statim subilicitur venter. Dentes habet multos, longa serie pectinatim ses stipantes: quos quidem, cum ad numerum rediguntur, tot reperiri aiunt, quot dies integro anno Deus illustrat. Quantis autem viribus polleat, si corporis molem tum, cum in terram egreditur, spectes, minime utique credas.

# ΛΟΓΟΣ ΠΕΜΠΤΟΣ.

ΤριωΝ δε πλεύσαντες ήμερων εἰς ᾿Αλεξάνδρειαν ἤλθομεν. ᾿Ανιόντι δε μοι κατά τὰς ἡλίου καλουμένας πύλας, συνηντάτο εὐθὺς τῆς πόλεως ἀστράπτον τὸ κάλλος, καί μου τοὺς ὀΦθαλμοὺς ἐγέμιτεν ἡδονῆς. στάθμη μὲν κιόνων ὅρθιος ἐκατέρωθεν ἐκ τῶν ἡλίου πυλῶν, ἐς τὰς σελήνης πύλας ΄ οὖτοι γὰρ τῆς πόλεως οἱ πυλωροί. ἐν μέσω δη τῶν κιόνων, τῆς πόλεως τὸ πεδίον. ὁδὸς δὲ διὰ τοὖ πεδίου πολλη, καὶ ἔνδημος ἀποδημία. ᾿Ολίγους δὲ τῆς πόλεως σταδίους προελθών, ἤλθον εἰς τὸν ἐπώνυμον ᾿Αλεξάνδρου τόπον. εἶδον δὲ ἐντεῦθεν ἄλλην πόλιν, καὶ σχιζόμενον ταύτη τὸ κάλλος. ὅσος γὰρ κιόνων ὅρχατος ἐς τὴν εὐθυωρίαν, τοσοῦτος ἕτερος εἰς τὰ ἐγκάρσια. ἐγὼ δὲ μερίζων τοὺς ὀθαλ-

## LIBER QUINTUS.

CONFECTO tandem trium dierum spatio, Alexandriam nave delati sumus: mihique Solis, quas vocant, portas introëunti mira quaedam urbis pulchritudo offertur, & voluptate oculos complevit. A Solis enim ad Lunae usque portas, in eorum autem Deorum tutela portae ipsae sunt, recta columnarum series utrinque protendebatur. Quarum in medio forum situm erat, a quo viae multae ducebantur, adeo, ut ipse in urbe perambulans populus, peregrinationem quodammodo suscepisse videretur. Illinc aliquot urbis stadia progressus, ad eum locum, cui ab Alexandro nomen est, perveni: aliamque civitatem vidi, cuius pulchritudo hoc pacto distincta erat, ut quam longus esset columnarum in rectum dispositarum ordo, tam longus alius in obliquum sese intuentibus offer-

μους ες πάσας τας άγυιας, θεατής ἀκόρεστος ήμην, καὶ το κάλλος όλως οὐκ εξήρκουν ἰδεῖν. τα μεν εβλεπον, τα δ' εμελλον, τα δ' ήπειγόμην ἰδεῖν, τα δε οὐκ ήθελον παρελθεῖν. ἐκράτει την θέαν τα ορώμενα, εἶλκε τα προσδοκώμενα. περιάγων οὖν ἐμαυτον εἰς πάσας τας ἀγυιας, καὶ προς την ὅψιν δυσερωτιῶν, εἶπον καμών 'Οθθαλμοὶ, νενικήμεθα. Εἶδον δὲ καὶ δύο καινα καὶ παράλογα, μεγέθους προς το κάλλος ἄμιλλαν, καὶ δήμου προς πόλιν Φιλονεικίαν, καὶ ἀμθότερα νικῶντα. ἡ μεν γὰρ ἡπείρου μείζων ἦν ὁ δὲ πλείων εθνους. καὶ εἰ μεν εἰς την πόλιν ἀπεῖδον, ἡπίστουν εἰ πληρώσειεν τις δῆμος αὐτην ἀνδρῶν. εἰ δὲ εἰς τὸν δῆμον ἐθεασάμην, ἐθαύμαζον εἰ χωρήσειεν τις αὐτὸν πόλις. τοιαὐτη τις οὖν ἰσότητος τρυτάνη.

ret. In omnes itaque vias obtutus dispertiens, neque spectando satiari, neque pulchritudinem omnem assequi poteram. Quaedam enim ante oculos habebam, quaedam mox habiturus eram, nonnulla videre praeoptabam, alia etiam erant, quae praetermittenda minime censebame ac licet, quae perspexeramus, oculos occupassent, tamen, quae videnda supererant, nos ad sese alliciebant: quamobrem viis omnibus perlustratis, cum ad omnia contemplanda sufficere oculorum acies nequirer, fessus spectando exclamavi: Oculi! victi fumus. Illud vero novum atque incredibile mihi ante omnia visum est. Urbis enim amplitudo cum pulchritudine, & magnitudo cum multitudine habitatorum ita certabat, ut neutra alteri cederet. Nam. & illa continente maior, & haec innumerabilis erat. Porro intuenti mihi civitas amplior apparebat, quam ut habitatoribus compleri posset: populus autem tam numerofus videbatur, ut, aliquane urbe contineri valeret, dubitare cogerer. Ita aequo haec inter se marte contendebant. β΄. Ἡν δέ πως καὶ κατὰ δαίμονα ἱερομηνία τοῦ μεγάλου Θεοῦ, ον Δία μὲν Ἑλληνες, Σέραπιν δὲ καλοῦσιν Αἰγύπτιοι ἦν δὲ καὶ πυρὸς δαδουχία. καὶ τοῦτο μέγιστον ἐθεασάμην. ἐσπέρα μὲν γὰρ ἦν, καὶ ὁ ἤλιος κατεδύετο, καὶ νὺξ ἦν οὐδαμοῦ ἀλλὰ ἄλλος ἀνέτελλεν ἤλιος κατακερματίζων. τότε γὰρ εἶδον πόλιν ἐρίζουσαν περὶ κάλλους οὐρανῷ. Ἐθεασάμην δὲ καὶ τὸν μειλίχιον Δία, καὶ τὸν Διὸς οὐράνιον νεώ. Προσευξάμενοι δὴ τῷ μεγάλῳ θεῷ, καὶ ἰκετεύσαντες στῆναι ἡμῖν ποτε τὰ δεινὰ, εἰς τὴν καταγωγὴν ἤλθομεν, ἢν ἔτυχεν ὁ Μενέλαος ἡμῖν μεμισθωμένος. οὐκ ἐώκει δὲ ἄρα ὁ θεὸς ἐπινεύειν ταῖς ἡμετέραις εὐχαῖς, ἀλλ' ἔμενεν ἡμᾶς καὶ ἄλλο τῆς τύχης γυμνάσιον.

γ΄. Ὁ γὰς Χαιρέας προ πολλοῦ τῆς Λευκίππης ἐλάνθανεν ἐρῶν, καὶ διὰ τοῦτο μεμήνυκε τὸ Φάρμακον.

II. Forte autem eo tempore magni numinis, quem  $\Delta la$  Graeci, Serapin Aegyptii vocant, festi dies celebrabantur, slammaeque passim relucebant, idque non vulgari admiratione dignum animadverti: vespera enim cum adventasset, ac iam sol occidisset, nox tamen nondum erat, sed alius minutas quasdam in partes divisus sol exoriebatur. Tunc urbem illam cum coelo etiam pulchritudine contendere iudicavi. Milichium quin etiam Iovem, coelesteque illius templum vidi: cuius magnum numen cum venerati essemus, precatique, ut nostrorum tandem infortuniorum finis fieret, conductam a Menelao domum ingressi fuimus. Sed precibus nostris Deus ille nequaquam annuisse visus est: aliud enim discrimen restabat, in quo fortuna nos adhuc exerceret.

III. Nam Chaerea Leucippen multo antea clam amabat, medicamentique indicium fecerat, fimul ut fe in familia-

άμα μεν αφορμήν οικειότητος αυτώ θηρώμενος άμα δε και αυτώ σώζων την κόρην. είδως οὐν άμηχανίαν του τυχείν, συντίθησιν επιβουλήν, ληστών ομοτέχνων συγκροτήσας, άτε θαλάσσιος ων άνθρωπος, και, συνθεμενος αυτοίς, α δεί ποιείν, επί ξενίαν ήμας είς την Φάρον καλεί, σκη ψάμενος γενεθλίων άγειν ημέραν. ώς οῦν προήλθομεν των θυρών, οίωνος ήμιν γίνεται πονηρός, χελιδόνα κίρκος διώκων, την Λευκίππην είς την κεΦαλήν πατάσσει τῷ πτερῷ. Ταραχθεὶς οὖν ἐπὶ τούτω, και ανανεύσας είς ουρανόν 🗘 Ζεῦ, τί τοῦτο, έθην, Φαίνεις ήμιν τέρας; άλλ' εί τῷ όντι σος όρνις οὖτος, άλλον ημίν σαθέστερον δείξον οἰωνόν. Μεταστρα-Φείς οῦν, έτυχον γαρ παρεστώς εργαστηρίω ζωγρά-Φου, γραφην όρω κειμένην, ήτις υπηνίττετο προσόμοιον. Πρόκνης γαρ είχε Φθοράν, και την βίαν Τηρέως, και της γλώττης την τομήν. ην δε ολόκληρον το διηγημα

ritatem nostram ea occasione arrepta infinuaret, simul ut puellam sibi ipsi servaret. Qua cum potiri difficile admodum effe intelligeret, ad parandas infidias animum adiecit. Itaque praedonibus aliquot fui fimilibus collectis, rerum enim maritimarum non imperitus fuerat, quid ab iis fieri velit, docet: mox natalem diem suum agere simulans, nos ad Pharum visendam invitat. Igitur domo egresfis nobis finistrum in via omen evenit. Hirundinem insequens accipiter, Leucippes caput ala percussit. Quare perturbatus, coelumque fuspiciens: Quid hoc, inquam, portenti est, Iuppiter, quid nobis commonstras? Quin potius, si avis haec vere tua est, aliud nobis manifestius augurium ostendis? Meque convertens, ut forte prope pictoris officinam confliteram, collocatam animadverti tabellam, quae Prognes infortunium, Terei violentiam, linguae abscissionem, integram denique fabulae totius expliτου δράματος, ο πέπλος, ο Τηρεύς, ή τράπεζα, τον πεπλου ηπλωμένου είστηκει κρατούσα θεράπαινα. Φιλομήλα παρεστήκει, και επετίθει τω πεπλω τον δάκτυλον, καὶ ἐδείκνυεν τῶν ὑΦασμάτων τὰς γραΦάς. ἡ Πρόκνη προς την δείξιν ένενεύκει, και δριμύ έβλεπε, καὶ ωργίζετο τῆ γραΦῆ. Θραξ ὁ Τηρεὺς ένύΦαντο Φιλομήλα παλαίων πάλην 'ΑΦροδισίαν. εσπάρακτο τας κόμας ή γυνή, το ζώσμα ι έλέλυτο, τον χιτώνα κατέρρηκτο, ημίγυμνος το στέρνον ην, την δεξιαν επι οΦθαλμους πρειδεν του Τηρέως, τη λαια τα διερρωγότα του χιτώνος έπι τους μαζούς έκλειεν. αγκάλαις είγε την Φιλομήλαν ο Τηρευς, έλκων προς έαυτον ώς ένην το σωμα, και σφίγγων εν χρω την συμπλοκήν. Ωδε μεν την του πέπλου γραφην ύφηνεν ο ζωγράφος. το δε λοιπον της εικόνος, αι γυναϊκες εν κανώ τα λείψανα του δείπνου τῶ Τηρεῖ δεικνύουσιν, κεΦαλην τοῦ παιθος και χειρας γελώσι δε άμα και Φοβούνται άνα-

cationem continebat. In ea enim peplum, Tereus, mensa, serva explicatum peplum tenens, & Philomela, quae in eo picta erant, digito indicans, cernebantur. Progne ad indicium annuebat, torveque intuebatur, ac picturae propemodum irascebatur. Tereus, genere Thrax, intextus erat, cum Philomela luctam veneream luctans, quae, capillis evulsis, cingulo soluto, veste discissa, seminudum pectus ostendebat: dextraque Tereo involabat in oculos, sinistra vero lacerae vestis parte mammas obtegere nitebatur. Mulierem Tereus totis ad se viribus trahebat, arceque complexabatur. Atque ita quidem pepli disposita erat pictura. In reliqua tabellae parte mulieres in lance Tereo coenae reliquias, pueri scilicet caput atque manus offe-

<sup>1</sup> Ζάσμα) Ζάμα, tanquam Villoifon ad Long. Animadv. αττιχώτερον legendum fuadet p. 17.

πηδων εκ της κλίνης ο Τηρευς εγεγραπτο καὶ έλκων το ξίΦος επὶ τας γυναϊκας, το σκέλος ήρειδεν επὶ την τράπεζαν. Τη δε ούτε εστηκεν, ούτε πέπτωκεν άλλ

εδεικνυεν γραφην μελλοντος πτώματος.

δ'. Λεγει οῦν ὁ Μενέλαος 'Εμοὶ δοκεῖ τὴν εἰς Φάρον ὁδὸν ἐπισχεῖν. ὁρᾶς γὰρ οὐκ ἀγαθὰ δύο σύμβολα,
τό, τε τοῦ ὅρνιθος καθ' ἡμῶν πτερὸν, καὶ τῆς εἰκόνος
τὴν ἀπειλήν λέγουσι δε οἱ τῶν συμβόλων ἐξηγηταὶ
σκοπεῖν τοὺς μύθους τῶν εἰκόνων, ἀν ἐξιοῦσιν ἐπὶ πρᾶξιν ἡμῖν συντύχωσῖν, καὶ ἐξομοιοῦν τὸ ἀποβησόμενον τῶ
γραΦή; ἔρωτος παρανόμου, μοιχείας ἀναισχύντου,
γυναικείων ἀτυχημάτων. ὅθεν ἐπισχεῖν κελεύω τὴν ἔξοδον. 'Εδόκει μοι λέγειν εἰκότα, καὶ παραιτοῦμαι τὸν

rebant, ridentes identidem, & trementes. Ille autem stricho in eas gladio insurgens, mensam brachio protrudere videbatur: quae nec stabat, nec cadebat: cadentis tamen formam referebat.

IV. Tum Menelaus: Mihi quidem, inquit, a profectione in Pharum abstinendum videtur. Duo enim adversa nobis portenta, volatum accipitris, & picturae minas, cernis. Monent autem prodigiorum interpretes, ut animum attendamus ad fabulas & argumenta imaginum, si quae nobis ad negotium aliquod proficiscentibus occurrant, reique nostrae eventum ex propositae fabulae argumento metiamur. Nonne obscoeni amoris, impudentis adulterii, muliebrium infortuniorum, malorum denique omnium plenam hanc picturam vides? Ego quidem certe profectionem istam in aliud tempus distulerim. Sane oratio haec Menelai mihi non absurda visa est. Chaeream itaque valere

Ildem de Tereo Ovidius Met. VI, 661: Thracius ingenti mensas clamore repellit.

Χαιρέαν εκείνην την ημέραν. ὁ μεν οὖν σΦόδρα ἀνιώμενος ἀπηλλάττετο, Φήσας αὐριον ες ημᾶς ἀΦίξεσ θαι.

έ. Ἡ δε Λευκίππη λέγει πρός με Φιλόμυθον γάρ πως το τῶν γαναικῶν γένος Τί βούλεται τῆς εἰκόνος ὁ μῦθος; καὶ τίνες αὶ ὄρνιθες αὖται; καὶ τίνες αὶ γυναῖκες, καὶ τίς ὁ ἀναιδης ἐκεῖνος ἀνήο; Κἀγὼ καταλέγειν ἄρχομαι ᾿Αηδὼν, καὶ χελιδὼν, καὶ ἔποψ, πάντες ἄνθρωποι, καὶ πάντες ὅρνιθες. ὙΕποψ ὁ ἀνηρ, αὶ δύο γυναῖκες, Φιλομήλα χελιδὼν, καὶ Πρόκνη ἀηδών. πόλις αὐταῖς ᾿Αθῆναι. Τηρεὺς ὁ ἀνηρ, Πρόκνη Τήρεως γυνή. βαρβάροις δε, ὡς ἔοικεν, οὐχ ἰκανη πρὸς ᾿ΑΦροδίτην μία γυνη, μάλισθ ὅταν αὐτῷ καιρὸς δίδωσι πρὸς ὑβριν τρυΦᾶν. καιρὸς οῦν γίνεται τῷ Θρακὶ τούτω χρήσασθαι τῆ Φύσει, Πρόκνης ἡ Φιλοστοργία.

iussi; qui tristis admodum recessit: Cras ad me, inquiens,

proficifci vos volo.

V. Tunc ad me conversa Leucippe, fabellarum enim cupidae mulieres sunt: Quin tu, inquit, mihi narras, quid sibi pictura haec, avesque istae, & mulieres, cum viro illo impudenti, velint? Tum ego: Quos nunc, inquam, aves esse cernis, homines quondam suere: ac mulieres quidem, Prognen scilicet ac Philomelam, illarum enim nomina haec sunt, sorores Athenis ortas suisse, hancque in hirundinem, illam in lusciniam mutatas; virum autem, cui Tereo nomen fuit, genere Thracem, Prognesque maritum, in upupam conversum, tradunt. Barbarorum autem libidini, ut consentaneum est, mulier una fatis non est, praesertim cum per contumeliam explendae cupiditatis oblata sit occasio. Prognes igitur erga sororem pietas homini barbaro opportunitatem attulit, qua naturam suam secutus, in omni intemperantia see effunderet.

πεμπει γαρ επί την άδελθην τον άνδρα τον Τηρέα. ά δε άπηει μεν έτι Πρόκνης άνηρ άναστρέΦει δε Φιλομήλας έραστης, και κατά την όδον άλλην αυτώ ποιείται την Φιλομήλαν Πρόκνην. την γλώτταν της Φιλομήλας Φοβείται, και έδνα των γάμων αυτή δίδωσι μηκέτι λαλείν, και κείρει της Φωνής το άνθος. άλλα πλέον ώνησεν ούδεν. ή γαρ Φιλομήλας τέχνη σιωπωσαν εύρηκε Φωνήν. ὑΦαίνει γὰρ πέπλον ἄγγελον, καὶ το δράμα πλέκει ταις κρόκαις, και μιμείται την γλώτταν ή χειρ, και Πρόκνης τοις οΦθαλμοίς τα των ώτων μηνύει, και προς αυτην, α πέπονθε, τη κερκίδι λαλεί. ή Πρόκνη την βίαν ακούει παρα του πέπλου, και αμύνασθαι καθ ύπερβολην ζητεί τον άνδρα. όργαι δε δύο, καὶ δύο γυναϊκες εἰς εν πνέουσαι, καὶ ύβρει κεράσασαι την ζηλοτυπίαν δείπνον επινοούσι των γάμων άτυγεστερου. το δε δείπνου ην ο παίς Τηρεως, ου μήτης μεν

Haec enim virum ad visendam sororem mist: qui, cum Prognes maritus abiisset, Philomelae amator est reversus, eamque sibi inter redeundum alteram Prognen secit. Quod cum resciri nollet, hanc violati pudoris mercedem persolvit. Linguam enim puellae amputavit. Quamquam nihilo plus effecit. Mutum enim indicem Philomela excogitavit, remque omnem, sicuti gesta suerat, in peplo silis intexuit: manuque linguam imitante, quae passa esset, quando auribus immittere non poterat, ob oculos Prognes ope radii texorii posuit. Progne vim sorori illatam ex pepli pictura cognovit: poenamque opinione omni maiorem de viro sumere aggressa est. Cumque ira duplici mulieres duae arderent, conspiratione sacta, obtrectationeque contumeliae coniuncta, coenam Philomelae nuptiis longe detestabiliorem secerunt. Filium enim patri apposuerunt, cuius

ην προ της όργης η Πρόκνη, τότε δε των ωδίνων επελεληστο, ούτως αὶ της ζηλοτυπίας ωδίνες νικῶσι καὶ την γαστέρα, μόνον γὰρ ὁρῶσαι γυναϊκες, ἀνιᾶσαι τὸν την εὐνην λελυπηκότα, κὰν πάσχωσιν, ἐν οῖς ποιοῦσιν, οὐχ ήττον κακὸν την τοῦ πάσχειν λογίζονται συμφοραν τη τοῦ ποιεῖν ἡδονη. ἐδείπνησεν ὁ Τηρεὺς δεῖπνον Ἑριννύων, αὶ δε ἐν κανῷ τὰ λείψανα τοῦ παιδίου παρέφερον, γελῶσαι Φόβω, ὁ Τηρεὺς ὁρᾶ τὰ λείψανα τοῦ παιδίου, καὶ πενθεῖ τὴν τροφην, καὶ ἐγνώρισε ῶν τοῦ δείπνου πατήρ γνωρίσας, μαίνεται, καὶ σπᾶται τὸ ξίφος, καὶ ἐπὶ τὰς γυναῖκας τρέχει. ὰς δέχεται ὁ ἀηρ, καὶ ὁ Τηρεὺς αὐταῖς συναναβαίνει, καὶ όρνις γίνεται καὶ τηροῦσι ἔτι τοῦ πάδους τὴν εἰκόνα. Φεύγει μὲν ἀηδῶν, διώκει δε ὁ Τηρεύς οὐτως ἐΦύλαξε τὸ μῖσος καὶ μέχρι τῶν πτερῶν.

ante iram Progne mater fuerat. Sed tunc partus molestiam oblivioni tradiderat: ita obtrectationis furor uteri doloribus longe potentior est. Quamquam autem hoc illis molestum erat; tamen cum eum, qui maritalis tori leges violaverat, ulcisci se viderent, huiusmodi molestiam cum vindictae voluptate compensant. Posteaguam Tereus suriali mensae accumbens epulatus est, mulieres in lance nati reliquias ridentes pariter ac trepidantes protulerunt. Ex quibus natum a se absumtum intelligens, lugebat cibum, seque coenae genitorem agnovit. Quo facto cognito surore percirus, educto gladio in utramque irruit. At illas in aves repente mutatas aër suscepit: quibuscum Tereus quoque mutatus in volucrem sublatus est. Affectus autem illius imaginem etiamnum omnes servant. Luscinia enim fugit adhuc, upupa vero infequitur, ut post mutationem odium quoque servatum videatur.

στ΄. Τότε μεν οὖν οὐτως ἐξεψύγομεν την ἐπιβουλήν. ἐκερδήσαμεν δὲ οὐδεν ἢ μίαν ἡμέραν. τῆ γὰρ ὑστεραία παρῆν ἐωθεν ὁ Χαιρέας καὶ ἡμεῖς αἰδεσθέντες ἀντιλέγειν οὐκ εἴχομεν ἐπιβάντες οὖν σκάφους, ἤλθομεν εἰς τὴν Φάρον. ὁ δὲ Μενέλαος ἔμεινεν αὐτοῦ, Φήσας οὐχ ὑγιῶς ἔχειν. Πρῶτον μὲν οὖν ἡμᾶς ὁ Χαιρέας ἐπὶ τὸν πύργον ἄγει, καὶ δείκνυσι την κατασκευὴν κάτωθεν θαυμασίαν τινα καὶ παράλογον. ὅρος ἦν ἐν μέση τῆ θαλάσση κείμενον, ὑαῦον αὐτῶν τῶν νεφῶν. ὑπέρρει δὲ ὑδωρ κάτωθεν αὐτοῦ τοῦ ποιήματος, τὸ δὲ ἐπὶ θαλάσσης εἰστήκει κρεμάμενον. ἐς δὲ τὴν τοῦ ὁρους ἀκρόπολιν ὁ τῶν νεῶν κυβερνήτης ἀνέτελλεν ἄλλος. μετὰ δὲ ταῦτα ἡγεῖτο ἡμῖν ἐπὶ τὴν οἰκίαν. ἢν δὲ ἐπὶ ἐσχάτου τῆς νήσου κειμένη ἐπὶ αὐτῆ τῆ θαλάσση.

ζ΄. Έσπέρας οὖν γενομένης, ὑπεξέρχεται μεν ὁ

VI. Atque hoc quidem pacto tunc infidias vitavimus, nihil quidquam lucrati, praeterquam unum diem. Adfuit enim postridie mane Chaerea. Nosque verecundia permoti recusare amplius ausi non sumus. Quamobrem conscensa navi ad Pharum devenimus, uno excepto Menelao, qui cum se non admodum ex sententia valere diceret, domi remansit. Chaerea igirur nos primum in turrim duxit: substructionemque imam, miram illam quidem, & quodammodo incredibilem ostendit. Mons erat medio in mari situs, nebulas paene contingens: cuius sub radicibus aqua conspiciebatur, ita ut sus sententim imminere viderentur. In turri, summo in monte aediscata, ignis elucet, quae quasi gubernator alius navigantes noctu dirigat. Haec cum vidissemus, in domum, quae in extrema insulae parte ad mare posita erat, introducti fuimus.

VII. Vix advesperaverar, cum Chaerea, ventrem pur-

Χαιρέας, πρόφασιν ποιησάμενος την γαστέρα. μετὰ μικρον δε βοή τις έξαίφνης περὶ τὰς θύρας ην, κὰὶ εὐθὺς εἰστρέχουσιν ἄνθρωποι μεγάλοι καὶ πολλοὶ, μα-χαίρας ἐσπασμένοι, καὶ ἐπὶ την κόρην πάντες ώρμησαν. ἐγὰ δὲ ὡς εἶδόν μου Φερομένην την Φιλτάτην, οὐκ ἐνεγκῶν, ἴεμαι διὰ τῶν ξιΦῶν καί με παίει τις κατὰ τοῦ μηροῦ μαχαίρα, καὶ ὅκλασα. καὶ ἐγὰ μὲν ήδη πεσῶν, ἐρρεόμην αἴματι οἱ δὲ ἐνθέμενοι τῷ σκάθει την κόρην, ἔφευγον. Θορύβου δὲ καὶ βοῆς, οἶα ἐπὶ λησταῖς, γενομένης, ὁ στρατηγὸς τῆς νήσου παρῆν. ἡν δὲ μοι γνώριμος ἐκ τοῦ στρατοπέδου γενόμενος. δεικνύω δη τὸ τραῦμα, καὶ δέομαι διῶξαι τοὺς ληστάς. ὡρμει δὲ πολλα πλοῖα ἐν τῆ πόλει. τοὐτων ἐνὶ ἐπιβας ὁ στρατηγὸς, ἐδίωκεν ἄμα τῆ παρούση Φρουρᾶ. κάγω δὲ συνανέβην Φοράδην κομισθείς. Ώς δὲ εἶδον οἱ λη-

gare fibi opus esse causatus, exivit. Atque haud ita multo post, clamor quidam improvisus ante fores auditus est, repenteque viri multi ac magni, diffrictis gladiis irrumpentes, in puellam una omnes impetum fecerunt. Ipfe autem Leucippen meam abduci videns, animoque iniquiffimo id ferens, medios in gladios me conieci, atque in femore vulnus accepi grave adeo, ut curvato poplite conciderim, fanguine totus conspersus, illique interea puella naviculae imposita impune abierint. Ceterum clamore concursugue facto, ut in piratarum adventu fieri confuevit, infulae praesectus accurrit. Erat is mihi, quod ipso imperatore stipendia meruissem, non ignorus. Ostendi itaque vulnus, praedonesque ut insequeretur, obtestatus sum. Ille navigium ex iis; quae multa in civitatis portu stationem habebant, conscendens, cum ea, quae tum forte aderat, manu, fugientes insecutus est. Quin ipse quoque, ita ut eram, obligato vulnere in navem deferri me iusli. σταὶ προσιούσαν ήδη τὴν ναῦν εἰς ναυμαχίαν, ἰστάσιν ἐπὶ τοῦ καταστρώματος ὁπίτω τὰ χεῖρε δεδεμένην τὴν κόρην καὶ τις αὐτῶν μεγαλη τῆ Φωνῆ Ἰδοῦ τὸ αδλον ὑμῶν, εἰπὼν, ἀποτέμνει αὐτῆς την κεΦαλην, καὶ τὸ λοιπὸν σῶμα ώθεῖ κατὰ τῆς θαλάσσης. Ἐγὼ δε, ὡς εἶδον, ἀνέκραγον, οἰμώξας, καὶ ὥρμησα ἐμαυτὸν ἐπα-Φηναι. ὡς δ' οἱ παρόντες κατέσχον, ἐδεόμην ἐπισχεῖν τε τὴν ναῦν, καὶ τινας ἄλλεσθαι κατὰ τῆς θαλάττης, εἴ πως καὶ πρὸς ταθην λάβοιμι τῆς κόρης τὸ σῶμα. καὶ ὁ στρατηγὸς πείθεται, καὶ ίστησι τὴν ναῦν καὶ ἀνοντίζουσιν ἐαυτοὺς ἔξω τῆς νεῶς, καὶ ἀρπάσαντες τὸ σῶμα ἀναθέρουσιν. ἐν τούτω δὲ οἱ λησταὶ μαλλον ἐρρωμενέστερον ήλαυνον. ὡς δε ῆμεν πάλιν πλησίον, ὁρῶσιν οἱ λησταὶ ναῦν ἐτέραν, καὶ γνωρίσαντες, ἐκάλουν πρὸς βοήθειαν. Πορθυρεῖς δὲ ἦσαν

Piratae fimulatque nos appropinguantes iam, ac ad pugnandum paratos conspexere, puellam, manibus ad tergum revinctis, in prora statuerunt. Unusque ex eis magna voce clamans: En praemia, quae petitis; miserae illi caput abscidit: eoque in navi occultato, cadaveris reliquum in mare deiecit. Quod conspicarus ipse, neque lacrimis, neque clamori peperci: immo post illud in mare praecipitem me dare volui. Verum cum me, qui aderant, continuissent, remos ut inhiberent, eorumque aliquis in mare defiliret, rogavi, fi quo pacto puellae corpus humandum recipere possent. Atque praesectus paruit, navemque staruit. Tum vero nautarum duo e nave delapsi. collectum retulerunt cadaver. Piratae interea validius multo fugae incumbebant: quibus cum rurfum appropinquavissemus, aliam illi ratem conspicati, agnitisque, qui ea vehebantur, erant autem purpurae collectores piraticam facientes, ab iis auxilium implorarunt. Quamobrem

πειρατικοί. ἰδων δὲ ὁ στρατηγὸς δύο ναῦς ἤδη γενομένας, ἐΦοβήθη, καὶ πρύμναν ἐκρούσατο <sup>1</sup>. καὶ γὰρ οἱ πειραταὶ τοῦ Φυγεῖν ἀποτρεπόμενοι προϋκαλοῦνθὶ ὡς εἰς μάχην. ἐπεὶ δὲ ἀνεστρεψαμεν εἰς γῆν, ἀποβὰς τοῦ σκάΦους, καὶ τῷ σώματι περιχυθεὶς, ἔκλαιον Νῦν μοι Λευκίππη τέθνηκας ἀληθῶς θάνατον δὶπλοῦν, γῆ καὶ θαλάττη διαιρούμενον. τὸ μὲν γὰρ λείψανον ἔχω σου τοῦ σώματος ἀπολώλεκα δέ σε. οἰκ ἴση τῆς θαλάττης πρὸς την γῆν ἡ νόμη. μικρὸν μοί σου μέρος ² καταλέλειπται ἐν δψει τοῦ μείζονος αὐτη δὲ ολίγω τὸ πᾶν σου κρατεῖ. ἀλλ' ἐπεί μοι τῶν ἐν τῷ προσώπω Φιλημάτων ἐΦθόνησεν ἡ τύχη, Φέρε σου καταθιλήσω τὴν σφαγήν.

praefectus, duas iam naves convenisse videns, extimuit, remisse inhibere iussi: quandoquidem illi suga repressa iam nos ad pugnam provocabant. Posteaquam ad litus reversi, & e navigio egressi sumus, ego mortuae truncum amplexus, ita misere lamentari coepi: Nunc quidem certe mihi unam atque alteram Leucippe mortem obiissi, terra scilicet atque mari divisam: quamquam enim hasce corporis tui reliquias habeo, te tamen amis: neque enim, quae tui pars terrae tradita est, ei par est, quam retinuit mare: nam minor tui pars sub maioris imagine mihi relicta est, contra vero sub minoris, integram te mare possidet. Sed quoniam os mihi tuum suaviari fortuna eripuit, quod certe licet, iugulum exosculabor.

1 Πρύμναν ἐκρούσατο) Πρύμναν κρούσασθαι non est puppim convertere, ut hic vertit interpres, sed in puppim converso navigio retro cedere, adeo ut, qui, prora in anteriore procedente, navem remigio propellebant, eandem retro agant, &, prora semper obversa, mutata remigandi ratione, ad puppim cursum impellant. V.

Gronov. Obss. IV, 26, & Graev. in Cic. Epp. VIII, 13.

2 Mixpòr μοί σου μέρος) Inepte interpres. Verte: teneo quidem partem tui maiorem, amissa minore (capite); mare tamen, quod exiguam istam particulam, at praefantiorem, continet, te integram possiblet. Iciuna sententia.

#### ACHILLIS TATII

200

η. Ταῦτα θρηνήσας καὶ θάψας τὸ σῶμα, πάλιν εἰς την ᾿Αλεξάνδρειαν ἔρχομαι, καὶ θεραπευθεὶς ἄκων τὸ τραῦμα, τοῦ Μενελαου με παρηγοροῦντος, διεκαρτέρησα ζῶν. Καὶ ήδη μοι γεγόνασι μῆνες εξ, καὶ τὸ πολὺ τοῦ πένθους ῆρχετο μαραίνεσθαι. Χρόνος γαρ λύπης Φάρμακον, καὶ πεπαίνει τῆς ψυχῆς τὰ ἔλκη. μεστὸς γὰρ ἤλιος ἡδοῖης καὶ τὸ λυπῆσαν πρὸς ἐλίγον, κὰν ἦ καθ ὑπερβολην, ἀναζεῖ μὲν, ἐφ' όσον ἡ ψυχη καίεται, τῆ δὲ τῆς ἡμέρας ψυχαγωγία νικώμενον καταψύχεται. Καί μου τὶς κατόπιν βαδίζοντος ἐν ἀγορᾶ τῆς χειρὸς ἄφνω λαβόμενος ἐπιστρέφει ΄, καὶ οὐδεν εἰπὼν, προσπτυξάμενός με πολλὰ κατεφίλει. ἐγὼ δὲ τὸ μὲν πρῶτον οὐκ ἡδειν ός τις ῆν, ἀλλ'

VIII. Haec mecum questus, cadaver sepulturae mandavi, deinde Alexandriam reversus sum: ubi curatione vulneri licet invite adhibita, summo in cruciatu, Menelao me consolante, vitam egi. Tandem transactis mihi mensibus sex, doloris magnitudo diminui coepit. Moeroris enim medicina tempus est, animique vulnera emollit. Sol quippe bilaritatis plenus est, a aegrimonia tamets modum superat, non tamen, nisi quatenus mens aestuat, fervet: ac si temporis amoenitate deliniatur, refrigescit. Ceterum cum me ad forum aliquando conferrem, superveniens mihi a tergo quidam repente, manu comprehensum ad se convertit, taciteque amplexus & dissuaviarus est. Ego, quis ille esset, initio non cognovi, sed obstu-

1 Λαβόμενος ἐπιφίρει) Ita habuit liber cum regiis Codicibus collatus, quem habui a Franc. Oleario. Quod etiam fecutae funt operae noftrae; fed melius, quod in aliis poftea inveni, ἐπιστράφει. Τὰς χειρός λαβόμενος ἐπιστράφει, καὶ οὐδιτ εἰπὰν, προσπτυξάμενός

με πολλὰ κατεφίλει. Ita scripsisse auctor videtur in secunda editione. In prima autem posuerat: χειόδε ἀφου λαβόμενος, ἐπιεχὰν, καὶ οὐδίν εἰπὰν, περιπτυξάμενός με πολλὰ κατεφίλει. Sic habuit Codex Palatinus cum Anglicano. Salmas.

είστήκειν έκπεπληγμένος καὶ δεχόμενος τὰς προσβολὰς τῶν ἀσπασμάτων, ὡς Φιλημάτων σκοπός. ἐπεὶ δε μικρὸν διέσχε, καὶ τὸ πρόσωπον εἴδον, Κλεινίας δε ἦν, ἀνακραγῶν ὑπὸ χαρᾶς, ἀντιπεριέβαλλον τε αὐτὸν, καὶ τὰς αὐτὰς ἀπεδίδουν περιπλοκάς καὶ μετὰ ταῦτα εἰς τὴν καταγωγὴν ἀνήλθομεν τὴν ἐμήν. καὶ ὁ μὲν ταῦτά μοι διηγεῖτο, ὅπως ἐκ τῆς ναυαγίας περιγίνοιτο ἐγῶ δε τὰ περὶ τῆς Λευκίππης ἄπαντα.

9'. Εὐθὺς μὲν γὰρ, ἔΦη, ραγείσης τῆς νεως, ἐπὶ τὸ κέρας ἦξα, καὶ ἄκρου λαβόμενος μόλις, ἀνδρῶν ἤδη πεπληρωμένου, περιβαλών τὰς χεῖρας, ἐπεχείρουν ἐπέχεσθαι παρακρεμάμενος. ὀλίγον δὲ ἡμῶν ἐμπελαγισάντων, κῦμα μέγιστον ἄραν τὸ ξύλον, προσρήγνυσιν ὅρβιον ὑΦάλω πέτρα. κατὰ θάτερον δ' ἔτυχον ἐγὼ κρεμάμενος. τὸ δὲ προσαραχθεν βία πάλιν εἰς τοὐπίσω δίκην μηχανῆς ἀπεκρούετο, καί με ὥσπερ

pefactus, oscula & salutationes non aliter quidem, quam si scopus aliquis essem, ad quem eae dirigerentur, excepi. Ac non multo post eius saciem contemplatus, & prae gaudio vocem tollens, erat enim Clinia, hominem complector, paresque amplexus reddo, ac mecum una domum perduco. Ubi ille mihi quo pacto nausragio ereptus suerat, ego illi contra, quae Leucippae acciderant, singula commemoravi.

IX. Atque ita quidem ille: Fracta, inquit, navi, antennae inhaesi: extremitatemque illius viris iam plenam iniectis manibus vix apprehendens, suspensus detineri conabar. Nobis autem aliquantisper undarum vi agitatis, suctus ab altera parte lignum, cui haerebam, scopulo aquis contecto illisti: illisum aquae impetus iterum, machinae instar, reiecir, meque perinde ac sunda iactatum

ἀπὸ σΦενδόνης εξερρίπισεν. τοὐντεῦθεν δε ἐνηχόμην τὸ ἐπίλοιπον τῆς ἡμέρας, οὐκέτ ἔχων ἐλπίδα σωτηρίας. ἤδη δε κάμνων, καὶ ἀΦὲις ἐμαυτὸν τῆ τύχη, ναῦν ὁρῶ κατὰ πρόσωπον Φερομένην, καὶ τὰς χεῖρας ἀνασχών, ὸν ἡδυνάμην τρόπον, ἰκετηρίαν ἐδεόμην τοῖς νεύμασιν. οἱ δε, εἴτε ἐλεήσαντες, εἴτε καὶ τὸ πνεῦμα αὐτοὺς ἦγεν, ἔρχονται κατ ἐμὲ, καί τις τῶν ναυτῶν πέμπει μοι κάλον άμα τῆς νεως παραθεούσης. κάγω μὲν ἐλαβόμην οἱ δε ἐΦείλκυσάν με ἐξ αὐτῶν τῶν τοῦ θανάτου πυλῶν. ἔπλει δε τὸ πλοῖον εἰς Σιδῶνα. κάμε τινες γνωρίσαντες ἐθεράπευσαν.

ί. Δύο δε πλεύσαντες ήμερας επί την πόλιν ήκομεν, καὶ δεομαί τε τῶν εν πλοίω Σιδωνίων, Ξενοδάμας δε ὁ εμπορος ήν, καὶ ΘεόΦιλος ὁ τούτου πενθερὸς, μηδενὶ Τυρίων, εἰ περιτύχοιεν, κατειπεῖν ὡς ἐκ ναυαγίας περιγενοίμην, ὡς ἀν μη μάθοιεν συναποδεδημη-

excussit. Quamobrem diei reliquum natando, spe omni salutis penitus amissa, transegi. Tandem sessus, fortunaeque arbitrio totum me permittens, navem quandam ad me venientem conspexi, ad illamque, quatenus concessum erat, manum tendens auxilium nutu rogavi. Qui in ea erant, sive quod vicem meam dolerent, sive quod ita ventis agerentur, ad me proram direxerunt: eorumque unus rudentem, nave interim praeterlabente, demisit: quem cum apprehendissem, illi ex ipsis me mortis saucibus eripuerunt. Porro navis illa Sidonem serebatur, ac nonnulli, quibus notus eram, mihi curationem adhibuerunt.

X. Biduum autem navigantes ad urbem advecti sumus. Ibi tum ego Sidonios, qui ea navi vehebantur, Xenodamam scilicet mercatorem, eiusque socerum, Theophilum, rogavi, ne Tyriorum alicui, si quem sorte obviam habuissent, naufragio liberatum me nuntiarent, ut ne me

κότα. ήλπιζον γαρ λήσειν, εί τα άπο τούτων εν ήσυχία γένοιτο, πέντε μόνον ήμερων μοι μεταξύ γενομένων, οίς οὐκ ἔτυχον οΦθείς. τοῖς δε κατά την οἰκίαν την έμην, ως οίδας, προσηγορεύκειν τοίς πυνθανομένοις, είς κώμην αποδεδημηκέναι, μέχρι δέκα όλων ήμερων. καὶ τουτόν γε τον λόγον εύρον περί εμού κατεσχηκότα. Ούπω δε ούδε ο σος πατήρ έκ της Παλαιστίνης έτυχεν ήκων, άλλα δύο άλλων ύστερον ήμερων, καὶ καταλαμβάνει πεμφθέντα παρά του της Λευκίππης πατρος γράμματα, άπερ έτυχεν μετα μίαν ημέραν της ημετέρας ἀποδημίας κεκομισμένα, δί ὧν ὁ Σώστρατος έγγυα σοι την θυγατέρα. έν ποικίλαις δ' ήν συμ-Φοραίς ἀναγνούς τὰ γράμματα, καὶ την ήμετέραν άκούσας Φυγήν, το μεν, ώς της επιστολής άπολέσας το άθλον, το δε, ότι παρά μικρον ούτως ή τύχη τά πράγματα έθηκεν. και γας ει θάττον εκομίσθη τα

tecum iter susceptifie intelligerent. Fieri enim posse putabam, ut eos laterem, si quidem hoc illi clam haberent, praesertim, quod quinque tantum dies effluxissent, quibus nusquam apparueram. Nam & domesticis meis, ut scis, rogantibus, me rus iturum, decemque integros dies absuturum esse, responderam: atque hanc apud omnes famam de me invaluisse comperi. Sed & pater tuus non, nisi biduo post, e Palaestina rediit, missasque a Leucippes patre literas invenit, altero a discessu nostro die allatas, per quas ille tibi filiam spondebat. Quibus lectis, ac suga nostra cognita, vehementer animo commotus est, tum quod te promissum per epissolam lucrum amittere videret, tum quod tam brevi eum in locum res a fortuna deductae essent: quorum nihil evenisset, si literae citius

γράμματα, καὶ τῶν μὲν πεπραγμένων οὐδὲν πρὸς τὸν ἀδελ Φὸν ἡγήσατό που δεῖν γράΦειν. ἀλλὰ καὶ τῆς μητρὸς τῆς κόρης ἐδεήθη τὸ παρὸν ἐπισχεῖν τάχα γαρ ὰν αὐτοὺς ἐξευρήσομεν καὶ οὐ δεῖν τὸ συμβὰν ἀτύχημα μανθάνειν Σώστρατον. ἀσμένως δε ὅποι ποτε ὰν ῶσιν ὅντες μάθωσι τὴν ἐγγύην, καὶ ἀΦίζονται <sup>1</sup>, εἴγε αὐτοῖς ἐξέσται Φανερῶς ἔχειν ὑπερ οῦ πεΦεύγασιν. ἐπολυπραγμόνει δε παντὶ σθένει, ποῦ κεχωρήκατε. καὶ ὡς ὀλίγων πρὸ τούτων ἡμερῶν, ἔρχεται ΔιόΦαντος ὁ Τύριος ἐξ Αἰγύπτου πεπλευκώς, καὶ λέγει πρὸς αὐτον, ὅτι σε ἐνθάδε ἐθεάσατο κάγὼ μαθὼν, ὡς εἶχον, εὐθὺς ἐπιβὰς νεως ὀγδόην ταὐτην ἡμέραν, πᾶσάν τε περιῆλθον ζητῶν τὴν πόλιν. πρὸς ταῦτα οῦν σοι βουλευτέον ἐστιν, ὡς τάχα καὶ τοῦ πατρὸς ἥξοντος ἐνταῦ-θα τοῦ σοῦ.

allatae fuissent. Quin etiam puellae matrem, ut rem difsimularet, obtestatus est: suturum existimans, ut vos sorte invenirent. Neque vero censebat e re esse, ut infortunium huiusmodi Sostrato innotesceret; illud sibi persuasum habens, vos, quoquo tandem abiissetis, suturas inter vos nuptias intellecturos, rediturosque, sugae causam non amplius palam facere veritos. Nunc ille quam diligentissime in id incumbit, ut, quonam prosugeritis, scire possit. Nam etiam superioribus proximis diebus ex Aegypto reversus est Tyrius Diophantes, teque hic vidisse patri tuo significavit. Quam rem ego simulatque intellexi, nulla plane interiecta mora huc adnavigavi: diesque hic octavus est, ex quo te quaerens urbem istam persustro. Quamobrem de patre tuo iamiam affuturo quid agas, etiam atque etiam vide.

ante ἀφιξ. vel corr. ὅποι ποτε ἀν ᾶσιν, [ὅντες] εἰ μάθ. deleto ὄντες & inferto εἰ cum Salmaf.

<sup>1 &#</sup>x27;Ασμίνως — Δφίξονται) Legendum videtur: Δσμένως δέ, όποι ποτε δν όντες μάθωσε την έγγύην, λφίξονται cet. omissis ώσεις & καὶ

ια. Ταῦτα ἀκούσας ἀνώμωξα ἐπὶ τῆ τῆς τύχης παιδιᾶ Ω δαίμων, λέγων, νῦν μὲν Σώστρατός μοι Λευκίππην ἐκδίδωσι, καί μοι γάμος ἐκ μέσου πολέμου πέμπεται, μετρήσας ἀκριβῶς τὰς ἡμέρας, ἴνα μη Φθάση την Φυγήν. Ὁ τῶν ἐξώρων εὐτυχημάτων. ὡ μακάριος ἐγὼ παρα μίαν ἡμέραν, μετὰ θάνατον γάμοι, μετὰ θρῆνον ὑμέναιοι. τίνα μοι δίδωσι νύμΦην ἡ τύχη; ἡν οὐδὲ ὁλόκληρόν μοι δέδωκε νεκράν; Οὐ θρήνων νῦν καιρὸς, ὁ Κλεινίας εἶπεν ἀλλὰ σκεψώμεθα, πότερον εἰς την πατρίδα σου νῦν ἀνακομιστέον, ἡ τὸν πατέρα ἐνταῦθα ἀναμενητέον. Οὐδέτερον, εἶπον. ποίω γὰς ἰδοιμι προσώπω τὸν πατέρα, μάλιστα μὲν οῦτως αισχρῶς Φυγών; εἶτα καὶ την παρακαταθήκην αὐτοῦ τ ἀδελΦοῦ διαΦθείρας; Φεύγειν οὖν ἐντεῦθεν ὑπολείπεται πρὶν ἡκειν αὐτόν. Ἐν τοῦτω δὴ ὁ Μενέλαος ὑπ-

XI. Quae cum Clinia dixisset, nihil aliud quam fortunae ludibrium deflevi: Me miserum, inquiens, hoccine tempore Softratus Leucippen mihi spondet? Nuncne mihi medio ex bello uxor datur? nae ille dierum rationem diligenter subduxit: qui non nisi post abitum nostrum nuptias fieri voluit. O felicitates intempestivas! o me ante unum illum diem beatum! Nunc Leucippen mortuam spondent. Nunc, cum mihi lugendum est, Hymenaeum canere parant. Hei mihi! qualem fortuna sponsam praebet, cuius ne mortuae quidem integrum cadaver mihi concessum fuit. Tum Clinia: Minime, inquit, nunc est conquerendi tempus: considerandum potius, praestetne in patriam redire, an patrem hic opperiri. Neutrum, inquam, placet. Nam qua facie illum intuear, cuius domo tam turpiter fugi? cuiusque fratris depositum abiuravi? Mihi certe aliud nihil fuperest, nisi ut hinc prius abeam, quam ille adsit. Haec dum inter nos pertractarentur, Menelaus & Saryεισέρχεται, καὶ Σάτυρος μετ' αὐτοῦ, καὶ τόν τε Κλεινίαν περιπτύσσονται, καὶ μανθάνουσι παρ' ἡμῶν τὰ πράγματα. καὶ ὁ Σάτυρος' 'Αλλ' ἔστιν σοι, ἔΦη, καὶ τὰ παρόντα θέσθαι καλῶς, καὶ ἐλεῆσαι ψυχὴν ἐπί σοι Φλεγομένην. ἀκουέτω δη καὶ ὁ Κλεινίας, ἡ 'ΑΦροδίτη μέγα τούτω παρέσχεν ὰγαθὸν, ὁ δ' οὐκ ἐδέλει λαβεῖν. γυναῖκα γὰρ ἐξέμηνεν ἐπ' αὐτὸν πάνυ καλην, ώστε ὰν ἰδων αὐτην είποις άγαλμα, 'ΕΦεσίαν τὸ γένος, ὄνομα Μελίττην' πλοῦτος πολὺς, καὶ ἡλικία νέα. τέθνηκεν δε αὐτῆ προσφάτως ἀνης κατὰ θάλατταν' βούλεται δε τοῦτον ἔχειν δεσπότην' οὐ γὰρ ἄνδρα ἐρῶ' καὶ δίδωσιν ἐαυτην καὶ πάσαν αὐτῆς τὴν οὐσίαν. δι' αὐτὸν γὰρ δύο μῆνας νῦν ἐνθάδε διέτριψεν, ἀκολουθησαι δεομένη, ὁ δε οὐκ οἶδα τί παθων ὑπερηΦανεῖ, νομίζων αὐτῷ Λευκίππην ἀναβιώσεσθαι.

rus ad nos ingreffi funt. Simulac ambo Cliniam amplexi, & de tota re a nobis certiores facti fuerunt, Satyrus ad me conversus: Haud contemnenda, Hercule, inquit, occasio nunc tibi sese offert, qua res tuas in tuto facile colloces, animique tui amore deflagrantis una miferearis: nec vero clam te, Clinia, id habendum est. Permagnam felicitatem Venus oftendit; fed quam ipfe nihil faciendam putet. Atque adeo ut scias, mulierem Ephesiam eius amore flagrantem ad infaniam usque compulit, forma bona fane, & quam, cum videas, Deae alicui fimilem iudices. Meliten eam vocant, divitiis affluentem, atque aetate nondum fatis matura. Quae cum virum iampridem naufragio amiserit, hunc sibi dominum, non enim maritum dicam, praeoptat, eique se & fortunas omnes suas dedit. Quid, quod eius etiam causa duos hic menses consumsit, hominem, ut se sequeretur, obtestans? hic vero eam despicit, neque, id quamobrem faciat, sciri potest, nisi forte Leucippen fibi a mortuis excitatum iri sperat.

ιβ. Καὶ ὁ Κλεινίας Οὐκ ἀπὸ τρόπου δοκεῖ μοι, Φησὶν, ὁ Σάτυρος λέγειν. κάλλος γὰς, καὶ πλοῦτος, καὶ ἔρως εἰ συνῆλθεν ἐπί σε, οὐχ ἔδρας ¹ οὐδ' ἀναβολῆς. τὸ μὲν γὰς κάλλος ἡδονὴν, ὁ δὲ πλοῦτος τρυΦην, ὁ δὲ ἔρως αἰδώ. μισεῖ δὲ ὁ θεὸς τοὺς ἀλαζόνας. Φέρε πείσθητι τῶ Σατύρω, καὶ ἴδρυσαι ² τῷ θεῷ. Κάγω στενάξας ᾿Αγε με, εἶπον, ὅποι θέλεις, εἰ καὶ Κλεινία τοῦτο δοκεῖ μόνον ὅπως τὸ γύναιόν μοι μη παρέχη πράγματα, ἐπείγουσα πρὸς τὸ ἔργον, ἐς τ' ὰν εἰς ἔΕθεσον ἀθικώμεθα. Φθάνω γὰς ἐπομοσάμενος ἐνταῦθα μη συνελθεῖν, ἔνθα Λευκίππην ἀπολώλεκα. Ταῦτα ἀκούσας ὁ Σάτυρος, προστρέχει πρὸς τὴν Μελίττην εὐαγγέλια Φέρων. καὶ μικρὸν αῦθις διαλιπων ἐπανέρχεται, λέγων, ἀκούσασαν τὴν γυναῖκα ὑΦ' ἡδονῆς

XII. Tum Clinia: Recte, inquit, Satyrus loqui mihi videtur. Quid enim cunctatione opus sit, ubi pulchritudo, divitiae, amor tibi fese offerant? ex quibus ad voluptates perfruendas, ad vitam laute peragendam, atque ad existimationem tibi parandam, abunde omnia suppetant. Illud autem in postremis reputandum non est, superbos Deo invisos esse. Ego Satyro fidem habendam censeo, teque Deorum voluntati ut permittas, fuadeo. Tum ego fuspirans: Agedum, inquam, duc me, quo luber, siquidem ita Cliniae quoque videtur. Tantum, ne muliercula haec molesta mihi sit, rem ante perfici postulans, quam Ephelum pervenerimus. Iuravi enim, nemini me unquam hic mei copiam facturum, ubi Leucippen amisi. Quibus auditis, Satyrus e vestigio ad Meliten evangelia ferens cucurrit: atque haud ita multo post reversus, ea re cognita, prae nimia voluptate exanimatam paene concidifie

<sup>1</sup> Οὐχ ὁύρας) Ε Bacchylide haec ducta. Anal. Brunck. Τ. Ι, p. 152, fr. XIV: Οὐχ ὁδρας ἔργον, οὐδὶ ἀμβολᾶς.

<sup>2 &</sup>quot;Ιδρυσαι) Nescio quam commode. Forte: χωρησαι, vel χαρίσαι, vel simile quid.

παρὰ μικρον την ψυχην ἀφείναι. δείσθαι δε ήκειν ώς αὐτην δειπνήσοντα την ημέραν γάμων προοίμιον. ἐπείσθην καὶ ἀχόμην.

ιγ΄. Ἡ δε ώς εἶδε με, ἀναδοροῦσα περιβάλλει, καὶ πᾶν μου τὸ πρόσωπον ἐμπίπλησι Φιλημάτων. ἦν δε τῷ ὅντι καλὴ, καὶ γάλακτι μὲν ὰν εἶπες αὐτῆς τὸ πρόσωπον κεχρίσθαι, ρόδον δε ἐμπεΦυτεῦσθαι ταῖς παρειαῖς. ἐμάρμαιρεν δε αὐτῆ τὸ βλέμμα μαρμαρυγὴν ᾿ΑΦροδίσιον. κόμη πολλὴ καὶ βαθεῖα καὶ κατάχυσος τῆ χροιᾶ, ὥστε ἔδοξα οὐκ ἀηδῶς ἰδεῖν τὴν γυναῖκα. Τὸ μὲν οὖν δεῖπνον ἦν πολυτελές ἡ δε ἐΦαπτομένη τῶν παρακειμένων, ὡς δοκεῖν ἐσθίειν, οὐκ ἡδύνατο τυχεῖν ὁλοκλήρου τροΦῆς, πάντα δὲ ἔβλεπε ἐμε. οὐσθεν γὰρ ἡδῦ τοῖς ἐρῶσι πλὴν τὸ ἐρώμενον. τὴν γὰρ ψυχὴν πᾶσαν ὁ ἔρως καταλαβών, οὐδε αὐτῆ χώραν δίσ

retulit: meque ad illam eo ipío die coenatum ire oportere, ut nuptiarum initium faceremus. Itaque viam ingreffus, ad mulierem me contuli.

XIII. Quae simulac me conspexit, obviam progressa, complexu, innumerisque dissuaviationibus accepir. Nec erat sane illa non formosa. Nam & adspectus miram quandam ac propemodum Veneri convenientem prae se ferebat dignitatem: & color in vultu is erat, ut non quidem succillitum, sed rosis distinctom, ac lacte dissussimilar diceres. Capillus ipse densus, auroque non absimilis pendebat: itaque non insuaviter illam contemplari mihi videbar. Interea mensis splendidissimis exstructis, coenaturi accubuimus. Melite vero, tametsi ex iis, quae apposita sucrant, nonnunquam sibi aliquid assumeret, tamen nihil prorsus comedebat; sed me unum tantummodo intentis oculis observabat. Amantibus enim nihil aeque suave est, atque amatam rem intueri. Animam enim totam occupans

δωσι τῆ τρο Φῆ. ἡ δε τῆς Θέας ἡδονὴ διὰ τῶν ὀμμάτων εἰσρέουσα, τοῖς στέρνοις ἐγκάθηται ἐλκουσα δε τοῦ ἐρωμένου τὸ εἴδωλον ὰεὶ, ἐναπομάσσεται τῷ τῆς ψυχῆς κατόπτρω, καὶ ἀναπλάττει τὴν μορΦήν. ἡ δε τοῦ κάλλους ἀπορροὴ δι ἀΦανῶν ἀκτίνων ἐπὶ τὴν ἐρωτικὴν ἐλκομένη καρδίαν, ἐναποσΦραγίζει κάτω τὴν σκιάν: Λέγω δὴ πρὸς αὐτὴν συνείς ᾿Αλλὰ σύ γε οὐδενὸς μετέχεις σῶν αὐτῆς; ἀλλ᾽ ἔοικας τοῖς ἐν γραΦαῖς ἐσθίουσιν. Ἡ δε Ποῖον γὰρ ὅψον, ἔΦη, μοι πολυτελές; ἢ ποῖος οἶνος τιμιώτερος τῆς σῆς ὅψεως; Καὶ ἄμα λέγουσα κατεΦίλει μὲ, προσιέμενον οὐκ ἀηδῶς τὰ Φιλήματα. εἶτα διασχοῦσα, εἶπεν Αὕτη μοι τροΦή.

ιδ'. Τότε μεν οῦν ἐν τούτοις ἦμεν. ἐσπέρας δε γενομένης, ἡ μεν ἐπεχείρει με κρατεῖν ἐκεῖ κοιμηθησόμενον ἐγὰ δὲ παρητούμην, εἰπὰν ὰ καὶ πρὸς τὸν Σά-

amor ipsis etiam alimentis aditum obstruit. Voluptas autem, quae in videndo percipitur, per oculos illapia menti insidet, reique visae imaginem secum rapram animi speculo continenter imprimit, atque effingit: pulchritudinisque fluxio ipsa per occultos radios in amantis pectus dimanans, amatae rei formam insculpit. Illud igitur cum animadvertissem: Quid causae, inquam, est, quamobrem te nihil eorum, quae imperasti, edentem cerno? nae tu pictis convivis mihi similis videris. Tum illa: Quodnam mihi lautius, inquit, obsonium, quod vinum pretiosius tuo esse adspectu posse putas? Protinusque his dictis, me iam non sine voluptate oscula admittente, dissuaviata est; dein retrocedens: Tu meum, inquit, obsectamentum es.

XIV. Ac tum quidem hoc modo res habuit. Postea vero quam nox adventavit, mulier secum me nocte illa retinere conata est. Sed cum eadem sere, quae Satyro dixe-Achill. Tat.

τυρον έτυχον προσαγορεύσας. μόλις οὖν ἀΦίησιν ἀνιωμένη. τῆ δ' ὑστεραία συνέκειτο ἡμῖν εἰς το τῆς Ἰσιδος
ἰερον ἀπαιτῆσαι, διαλεξομένοις τε ἀλλήλοις καὶ πιστωσομένοις ἐπὶ μάρτυρι τῆ θεῷ. συμπαρῆσαν δε ἡμῖν
ὅ, τε Μενέλαος καὶ ὁ Κλεινίας. ὀμινόρμεν, ἐγὼ μεν
ἀγαπήσειν ἀδόλως, ἡ δε ἄνδρα ποιήσασθαι, καὶ πάντων ἀποθηναι δεσπότην. Ἡρξει δε, εἶπον ἐγὼ, τῶν
συνθηκῶν ἡ εἰς Εθεσον ἡμῶν ἄθιξις ἐνταῦθα γὰο, ὡς
ἔθην, Λευκίππης παραχωρήσεις. δεἶπνον οὖν ἡμῖν ηὐτρεπίζετο πολυτελές. καὶ ὄνομα μεν ἦν τῷ δείπνω γάμοι το δε ἔργον συνέκειτο ταμιεύεσθαι. Καὶ τι μεμνημαι καὶ γελοῖον παρὰ τὴν ἐστίαν τῆς Μελίττης.
ὡς γὰο ἐπευθήμουν τοῖς γάμοις οἱ παρόντες, νεύσασα πρός με ἡσυχῆ Κενὸν, εἶπεν, ἐγὼ μόνη πέπονθα.

ram, repetendo affentiri nollem, quamquam aegre ac difficulter, dimiffus fum tamen: ac ea lege, ut postridie in Isidis conveniremus, ibique, reste Dea, rota de re, inter nos quid futurum ellet, constabiliremus. Adfuimus itaque, Menelao etiam Cliniaque me comitantibus: iuravimusque, ego quidem, perquam sance me illam amaturum; illa vero, me fibi coniugem adscituram, rerumque suarum omnium dominum habituram.' Quae quidem inter nos firmata funt, ut non ante promissa fierent, quam Ephesum applicuissemus. Illic enim, uti antea testatus fueram, Melirae Leucippen cedere volebam. Deinceps mensae conquisitissimis ex cibis cumulatae accumbentes coenavimus: coenaeque illi nupriale nihil, nisi nomen, fuit: nam reliqua in aliud tempus differre pacti eramus. Porro autem mihi nunc etiam risu dignum nescio quid a Melite inter coenandum dictum fuiffe, in mentem venit. Nam fimulac nuptiis, qui aderant, bene precati funt, Melite clam mihi annuens: Ego, inquit, inane quiddam fola passa sum.

καὶ οἷον ἐπὶ τοῖς ἀΦανέσι ποιοῦσι νεκροῖς. κενοτάΦιον μεν γὰρ εἶδον, κενογάμιον δε οὔ. Ταῦτα μεν οὖν ἔπαιξε σπουδῆ.

ιέ. Τῆ δε ἐπιούση στελλόμεθα πρὸς ἀποδημίαν κατὰ τύχην δε καὶ τὸ πνεῦμα ἐκάλει ἡμᾶς. καὶ ὁ Μενέλαος μέχρι τοῦ λιμένος ἐλθῶν, καὶ ἀσπασάμενος, εὐτυχεστέρας εἰπῶν νῦν ἡμᾶς τυχεῖν τῆς θαλάσσης, ἀπετράπετο αὖθις, νεανίσκος πάνυ χρηστὸς καὶ θεῶν ἄξιος, καὶ ἄμα δακρύων ἐμπεπλησμένος, καὶ ἡμῖν δὲ πᾶσι κατεφέρετο δάκρυα. τῷ δὲ Κλεινία ἐδόκει μή με καταλιπεῖν, ἀλλὰ μέχρις Ἐφέσου συμπλεύσαντα, καί τινα χρόνον διατρίψαντα τῆ πόλει, ἐπανελθεῖν, εἰ τὰ ἐμὰ ἐν καλῷ κείμενα καταμάθοι. Γίνεται δη κατ' οὐρὰν ἡμῶν ὁ ἄνεμος ἐσπέρα τε ἦν, καὶ δειπνήσαντες ἐκείμεθα κοιμησόμενοι. ἰδία δε ἐμοὶ καὶ τῆ Μιελίττη καλύβη τις ἦν ἐπὶ τοῦ σκάφους πε-

Ut enim iis, quorum cadavera humanda nusquam reperiuntur, inanes tumuli exstrui solent: sic inanes mihi nuptias esse animadverto. Atque hoc quidem pacto mulier callide iocabatur.

XV. Postridie vento secundo invitati Alexandria solvimus: Menelausque ad litus nos usque secutus, & data acceptaque salute, prosperam nobis navigationem precatus, discessit, adolescens probus sane, ac paene divinus: qui, cum lacrimarum plenus recederet, nobis omnibus pariter lacrimas excussit. Clinia, me deserere indignum ratus, Ephesum una mecum proficisci voluit, ut ibi tantisper moraretur, dum res meas in tuto esse prospiceret. Sed cum iam prospero cursu navis nostra serretur, noxque appropinquasser, ac cibo sumto, vix cubiculum, quod utrique nostrum commune in navi adornatum suerat, dor-

ριπεφραγμένη. βαλούσα οὖν με κατεφίλει καὶ ἀπήτει τὸν γάμον Νῦν μὲν, λέγουσα, Λευκίππης τους όρους ἐξήλθομεν, καὶ τῶν σῶν συνθηκῶν τοὺς όρους ἀπειλήφαμεν ἐντεύδεν ἡ προθεσμία. Τί δεῖ με νῦν εἰς Εφεσον περιμένειν; ἄδηλοι τῆς θαλάσσης αὶ τύχαι, ἄπιστοι τῶν ἀνέμων αὶ μεταβολαί, πίστευσόν μοι, Κλειτοφῶν, καίομαι, ὅφελον ἡδυνάμην δείξαι το πῦρ, ὅφελον εἰχον την αὐτην Φύσιν τῷ κοινῷ τοῦ έρωτος πυρὶ, ἱνα σοι περιχυθεῖσα κατέφλεξα, νῦν δε προς τοῖς ἄλλοις τοῦτο μόνον τὸ πῦρ ἰδίαν ὑλην ἔχει, καὶ ἐν ταῖς περὶ τοὺς ἐραστὰς συμπλοκαῖς ἀνακαιόμενον λάβρον τῶν συμπλεκομένων Φείδεται. ὼ πυρὸς μυστικοῦ πυρὸς ἐν ἀπορρήτω δαδουχουμένου πυρὸς τοὺς όρους αὐτοῦ Φυγεῖν μη θελοντος, μυηθῶμεν οῦν, ὡ Φίλτατε, τὰ τῆς ᾿Αφροδίτης μυστήρια.

mitum intravissemus, Melite me complexa suaviari, nuptiasque repetere coepit: Nunc quidem certe, inquiens, extra Leucippes fines egressi sumus, ac pactos iam terminos tenemus: haec praestituta dies est. Quid nunc, donec Ephefum pervenerimus, differre oportet? An nescis, dubios maris eventus, infidaíque ventorum mutationes effe? uror, mihi crede, Clitophon, uror: atque utinam ardoris magnitudinem palam facere liceret: utinam ea in me, quae in amoris igne, vis effet, ut complexuum meorum contactu flammam in te immittere valerem. Sed meus hic ignis diversam quandam ab aliis vim sortitus est. Nam cum inter amantium complexus vehementissime alii fervere foleant, meus hic nobis mutuo in complexu iacentibus parcit. O ignem arcanum! o ignem in abdito relucentem! o ignem fuas ipfius leges transgredi nolentem! at nos, o cariffime Clitophon, cur non tandem Veneris facris initiamur ?

ιστ΄. Κάγω εἶπον Μή με βιάση λῦσαι τ θεσμον δσίας νεκρῶν. οὕπω τῆς ἀβλίας ἐκείνης τοὺς ὅρους παρήλθομεν, ἔως ὰν γῆς ἐπιβῶμεν ἐτέρας. οὐκ ῆκουσας ὡς ἐν θαλάσση τέθνηκεν; ἔτι πλέω Λευκίππης τὸν τάφον. τάχα που περὶ τὴν ναῦν αὐτῆς εἰλεῖται τὸ εἴδωλον. λέγουσι δὲ τὰς ἐν ὕδατι ψυχὰς ἀνηρημένας, μηθε εἰς ἀδου καταβαίνειν ὅλως, ἀλλ' αὐτοῦ περὶ τὸ ὕδωρ ἔχειν τὴν πλάνην, καὶ ἐπιστήσεται τάχα ἡμῖν συμπλεκομένοις. ἐπιτήδειον δέ σοι δοκεῖ καὶ τὸ χωρίον εἶναι προς γάμον; γάμος ἐπὶ κύματος, γάμος ὑπὸ θαλάσσης Φερόμενος; θάλαμον ἡμῖν θέλεις γενέσθαι μη μένοντα; Σῦ μὲν, ἔΦη, σοΦίζη, Φίλτατε πᾶς δὲ τόπος τοῖς ἐρῶσι θάλαμος, οὐδεν γὰρ ἄβατον τῶ

XVI. Tum ego: Ne me, inquam, mortuorum iusta intervertere adigas: neque enim miserae illius puellae fines praetervectos nos esse dicendum est, nisi cum alias tenuerimus terras. An non eam in mari vitam reliquisse audidivisti? Leucippes sepulcrum est maris amplitudo haec, per quam ferimur. Quid vero scis? an non fieri posse putas, ut circum navim hanc fimulacrum illius erret? Animas enim eorum, qui in aquis pereunt, non omnino quidem ad inferos descendere, sed propter aquas circumferri aiunt. Ac fortaffe nobis hic complicatis imminebit. Ceterum idoneusne tibi ad nuptias conficiendas locus hic videtur? re-&ene tu illas inter fluctus, marisque iactationes fieri arbitraris? an tu ab instabili nuptias nostras toro auspicari nos debere censes? Tum Melite: Scite mecastor, inquit, argutaris: verumtamen locum ego quemlihet pro thalamo amantibus effe arbitror. Amori enim Deo nullus prae-

τ Μ΄ με βιάση λύσαι) In Anglicano: με με βιά συλέσαι. Ita nus, cum, ed videtur legisse interpres, qui, bet: ἀς εν σε insta interpretere mortuorum, ver-

tit. Et paulo post idem Anglicanus, cum editione Palatina habet: ἀς ἐν πελάγει τέθνηκεν.

## ACHILLIS TATII

θεω '. ἐν θαλάσση δε μη καὶ οἰκειότερόν ² ἐστιν ἔρωτι καὶ 'Α ροδισίοις μυστηρίοις; θυγάτης 'Α ροδίτη 
Θαλάσσης' χαρισώμεθα τῆ γαμηλίω θεῷ, τιμήσωμεν αὐτῆς γάμων τὴν μητέρα. ἐμοὶ μὲν γὰς δοκεῖ τὰ 
παρόντα γάμων εἶναι σύμβολα. ζυγὸς μὲν οὐτως ὑπὲς 
κεθαλῆς κρεμάμενος, δεσμοὶ δε περὶ τὴν κεραίαν τεταμένοι. καλά γε, ὧ δέσποτα, τὰ μαντεύματα ὑπὸ 
ζυγὸν ὁ θάλαμος, καὶ κάλοι δεδεμένοι ἀλλα καὶ 
πηδάλιον τοῦ θαλάμου πλησίον. ἰδοὺ τοὺς γάμους 
ἡμῶν ἡ τύχη κυβερνὰ νυμθοστολήσουσι δὲ ἡμᾶς Ποσειδών καὶ Νηρείδων χορός. ἐνταῦθα γὰς καὶ αὐτὸς 
'Αμφιτρίτην γαμεῖ. λιγυρῶς δὲ συρίζει περὶ τοὺς κά-

clusus locus est. Quin etiam arcanis eius familiarissimam sedem esse mare accipimus. Quid quod Maris Venus est siia, ut non ingratam nuptiarum Deae rem sasturos nos existimem, si matri eius hoc honoris habuerimus, ut, quae ad perficiendas nuprias restant, hic consummemus. Nam & iugum, & quae circum antennam posita vincula sunt, nuptiarum praesentiae mihi omnino signa videntur esse An non optimum, o here, auspicium putandum est, sub iugo thalamum inire, rudentibus inter se colligatis, & gubernaculo prope collocato? argumento est id quidem, nuptias a fortuna nostras gubernari. Ecce autem & Neptunus, is Amphitriten in mari uxorem duxit, & Nereidum chori nos comitabuntur; ipsaque ventorum, tam suaviter

i ''Aβατον τῶ Ͽεῷ) Ita Longus fub init. L. III Poemen. Έρωτε δὶ ἄρα πάντα βάσιμα, καὶ πῦρ, καὶ ὑῦωρ, καὶ Συθεκὰ χίων. 2 Ἐν δαλάσση δὶ μὰ καὶ οἰκείστερον) Ita omnes libri. Diffinctio-

<sup>2 &#</sup>x27;Er Saλάσση δί μη και σικείστερος) Ita omnes libri. Diffinctione iuvandus atque allevandus locus, qui fic iacet: 'Ε', Βαλάσση ζί; μη και σικείστερος έστες ζερατε

xal 'Appositions superspions; In mari vero? Num locus aliquis magis idoneus amori ac Veneris facris? SALM. Sanus etiam sensus ett, omissis illis sub xal, quae Bavaricus Codex non habet. Tunc autem signa interrogationis delenda.

λους καὶ τὸ πνευμα. ἐμοὶ μεν ὑμεναῖον ἄγειν δοκεῖ τὰ τῶν ἀιέμων αὐλήματα τόρᾶς δε καὶ τὴν ὀθόνην κεκυρτωμένην, ώσπερ ἐγκύμονα γαστέρα. δεξιόν μοι καὶ τοῦτο τῶν οἰωνισμάτων. ἔση μοι ταχὺ καὶ πατήρ. Ἰδῶν οὖν αὐτὴν σΦόδρα ἐγκειμένην ΦιλοσοΦήσωμεν, εἶπον, ὧ γύναι, μέχρι λαβώμεθα γῆς. ὅμνυμι γάρ σοι τὴν Θάλατταν αὐτὴν, καὶ τὴν τοῦ πλοῦ τύχην, ὡς ἐσπούδακα καὶ αὐτός. ἀλλ' εἰσὶ καὶ θαλάσσης νόμοι. πολλάκις ἤκουσα παρὰ τῶν ναυτικωτέρων, καθαρὰ δεῖν ᾿ΑΦροδισίων εἶναι τὰ σκάΦη, τάχα μεν, ὡς ἱερὰ, τάχα δε, ἵνα μή τις ἐν τηλικούτω κινδύνω τρυΦᾶ. μὴ ἐνυβρίσωμεν, ὧ Φιλτάτη, τῆ θαλάσση, μηδε συμμίξωμεν γάμον ὸμοῦ καὶ Φόβον, τηρήσωμεν ἐαυτοῖς κα-

circa rudentes obstrepentium, murmura hymenaeum canere mihi videntur. An non tu quoque velum istud, quasi praegnantem uterum, intumescere cernis? quod ego sane boni ominis loco mihi duco, hinc futurum coniectans, ut iamiam pater futurus sis. Itaque cum illam ad id tam propensam viderem, Philosophemur, inquam, o mulier, tantisper, dum terram attingamus. Illud autem tibi ego per mare ipsum, & per navigationis huius eventum iuro, non alio me, quam te, desiderio teneri. Sed sunt suae ipfius maris leges: de nautis enim persaepe audivi, naves a venereis congressibus puras esse oportere, sive quod facrae fint, five quod minime deceat inter ea, quae mari femper impendent, pericula quemquam lascivius oblectari. Ne igitur mari maculam hanc inuramus, neu nuptiis terrorem immisceamus, aut, quo minus harum nobis solidum gaudium sit, nosmet in causa simus. Quae cum dixis-

Theocr. XXVII, 57:
 'Αλλάλαις λαλίοντι τεὸν γάμον αι χυπάρισσοι.

#### ACHILLIS TATII

θαράν την ήδονήν. Ταῦτα λέγων καὶ μειλισσόμενος τοῖς Φιλήμασιν ἔπειθον, καὶ τὸ λοιπὸν οὕτως ἐκαθεύδομεν.

ιζ΄. Πέντε δε τῶν ἐξῆς ἡμερῶν διανύσαντες τὸν πλοῦν ὅκομεν εἰς τὴν ἙΦεσον. Οἰκία μεγάλη καὶ πρώτη τῶν ἐκεῖ Θεραπεία πολλὴ, καὶ ἄλλη παρασκευη πολυτελής. κελεύει δὴ δεῖπνον ὡς ὅτι εὐπρεπέστατον ἐτοιμάζειν. Ἡμεῖς δὲ τέως, ἔΦη, χωρήσωμεν εἰς τοὺς ἀγρούς. ἀπεῖχον δὲ τῆς πόλεως σταδίους τέτταρας. ἐπικαθίσαντες οὖν ὀχήματι, ἐξήλθομεν. καὶ ἐπεὶ τάχιστα παρεγενόμεθα, διεβαδίζομεν τοὺς ὀρχάτους τῶν Φυτῶν, καὶ ἐξαίΦνης προσπίπτει τοῖς γόνασιν ἡμῶν γυνὴ, σχοίνοισι παχείαις δεδεμένη, δίκελλαν κρατοῦσα, τὴν κεΦαλὴν κεκαρμένη, ἐρρυπωμένη τὸ σῶμα, χιτῶνα ἀνεζωσμένη ἄθλιον πάνυ, καί Ἑλέησόν με, ἔΦη, δεſem, oſculis idemtidem ſubblandiens, mulierem in meam ſententiam pertraxi: atque ita, quod noctis reliquum erat, fomno dedimus.

XVII. Quinto autem, postquam discesseramus, die Ephesum navim appulimus: ubi Melites domum amplam, & earum, quae illa in urbe essent, facile primam, servorum praeterea numerum non exiguum, aliam postremo supellectilem sane quam sutissimam comperi. Mulier interea dum coenae, quam splendidissimam imperaverat, tempus adventaret, una secum me rus, ab urbe non amplius passus. D distans, pergere voluit: quo simulac curru vecti sumus, arborumque in quincuncem directarum ordines perambulare coepimus; e vestigio mulier quaedam, gravioribus catenis vincta, ligonem gestans, capillo detonso, corpore squalido, amictu lacero atque discincto, ad genua nobis prostrata: Miserere, inquit, mei, o hera, mulieris

mulier, & liberae quidem olim, ut vere affirmare possum; servae autem nunc, sicuti fortunae visum est. Vocemque hic repressit. Tum Melite: Surge, inquit, mulier, & quae sis, & cuias, quisve has tibi catenas iniecerit, eloquere. Adspectus enim tuus, etiamsi adversa fortuna premaris, nobilitatem tuam praedicat. Tum illa: Familiae, inquit, tuae procurator, quod impuris eius cupiditatibus obtemperare nolui. Genere Thessala sum, Lacaenae mihi est nomen. Hanc ego tibi fortunam meam supplex commendo. Tu ex iis me miseriis, quibus oppressam vides, eripe, sidemque mihi tantisper habe, dum tibi drachmarum duo milia, tanti enim me a piratis Sosthenes emit, dissolvero. Quae, mihi crede, quam ocissime consiciam. Sin minus, tibi servire pergam. Ceterum quam me ille soede excruciatam habuerit, vide. Protinusque diducta veste ter-

<sup>1</sup> Έλευθέραν μέν, ώς έφην ) Interpres legisse videtur: έλευθέραν μέν το πρέν. Rectius tamen ώς δοχεί τῆ τύχη.

γεγραμμένα έτι οἰκτρότερον. `Ως οὖν ταῦτα ἡκούσαμεν, ἐγὼ μὲν συνεχύθην' καὶ γάρ τι ἐδόκει Λευκίππης έχειν. Ἡ δε Μελίττη ἔΦη' Θάρρει, γύναι' τούτων γάρ σε λύσομεν, εἴς τε τὴν οἰκίαν προῖκα ἀποπέμψομεν. τὸν Σωσθένην καλεσάτω τὶς ἡμῖν. Ἡ μὲν οὖν εὐθυς τῶν δεσμῶν ἡλευθεροῦτο' ὁ δε παρῆν τεταραγμένος. λέγει οὖν ἡ Μελίττη' 'Ω κακὴ κεΦαλή' τοιαῦτά ποτε κὰν τῶν ἀγρειστάτων οἰκετῶν τεθέασαι παρ' ἡμῖν οὕτως ἡκισμένον; τίς αὐτη, λέγε μηδεν ψευσάμενος. Οὐκ οἶδα, εἶπεν, ὧ δέσποινα, πλην ἔμπορός τις ὅνομα Καλλισθένης, ταὐτην μοι πέπρακεν, Φάσκων ἐωῆσθαι μὲν αὐτὴν ἀπὸ ληστῶν, εἶναι καὶ ἐλευθέραν. ὅνομα δὲ αὐτὴν ὁ ἔμπορος ἐκάλει Λάκαιναν. Ἡ δε τὸν μεν τῆς διοικήσεως, ῆς εἶχεν, ἀπέσπασεν ', αὐτὴν δε παραδίδωσι θεραπαίναις, κελεύσασα λοῦσαι, καὶ

ga oftendit miferum in modum conscribillata. Quae cum audivissemus, ego quidem stupore oppressus sum. Leucippes enim similitudinem quandam habere mihi visa est. Melite vero, Bono, inquit, animo esto. Ab iis enim malis te liberabo, domumque gratis remittam. Mox Sosthenem vocari, eamque e vinculis eximi iussit. Sane autem perterritus Sosthenes adfuit statim. Cui Melite: Quando, inquit, scelestum caput, e vilioribus etiam famulis nostris aliquem tam immaniter a nobis acceptum vidisti? Sed quaenam haec sit, age, fallaciis omissis, estare actutum. Nihil aliud hercule, inquit ille, o hera, scio, praeterquam quod mercator, Callisthenes ei nomen erat, eam mihi vendidit, a piratis emtam affirmans: esse autem liberam, Lacaenamque appellari, aiebat. Melite hominem ab administratione, cui praeerat, abdicavit, mulierem ancillis commendavit,

t 'Aπίσπασεν) Sic meliores Co-tione descripta sunt: h di τον μιν dices. In aliis exemplaribus, & τῆς διοιχώσεως, κε εἶχεν, ἀπέπαυ-quae, ut videtur, ex prima edi-

έσθητα άμθιασαι καθαράν, καὶ εἰς ἀστὺ ἀγαγεῖν. διοικήσασα δέ τινα τῶν κατὰ τοὺς ἀγροὺς, ὧν ένεκεν παρῆν, ἐπιβασα τοῦ ὀχήματος άμα ἐμοὶ, ἐπανήειμεν εἰς τὴν πόλιν, καὶ περὶ τὸ δεῖπνον ἦμεν.

ιή. Έστιωμένω δέ μοι μεταξύ σημαίνει νεύσας ο Σάτυρος προσανίστασθαι, καὶ ἦν τὸ πρόσωπον ἐσπουδακώς. σκηψάμενος γοῦν ἐπί τινι τῶν κατὰ τὴν γαστέρα ἐπείγειν, διανίσταμαι. καὶ ἐπεὶ προῆλθεν, λέγει μὲν-οὐδεν, ἐπιστολὴν δὲ ὀρέγει. λαβῶν δὲ, πρὶν ἀναγνῶναί με, κατεπλάγην εὐθύς ἐγνώρισα γὰρ Λευκίππης τὰ γράμματα. ἐγέγραπτο δὲ τάδε.

#### ΛΕΥΚΙΠΠΗ ΚΛΕΙΤΟΦΩΝΤΙ ΤΩ ΔΕΣΠΟΤΗ ΜΟΥ.

Ούτω γάρ σε δεῖ καλεῖν, ἐπεὶ καὶ τῆς δεσποίνης ἀνηρ εἶ τῆς ἐμῆς. Όσα μεν διὰ σε πέπονθα, οἶδας.

lotamque ac munda palla indutam in urbem duci iussit. Deinceps nonnullis ad agrorum rationem pertinentibus, quorum gratia illo se contulerat, imperatis, pilento ad urbem reversi sumus, coenaturique accubuimus ibi.

XVIII. Tum Satyrus, vultu nescio quid serium admodum subindicante, clam mihi, ut exsurgerem, significavit. Quamobrem purgandae alvi gratia secedere me simulans, exivi. Tum Satyrus, qui progressus erat, nullis omnino prolatis verbis, epistolam mihi reddidit: qua resignata, protinus, antequam legere inciperem, animo consternatus sum: Leucippes enim erant manu exaratae hoc exemplo literae.

# L'EUCIPPE CLITOPHONTI HERO S.

Herum te a me appellari, non est sane quod admirere: quo enim alio te nomine vocem, qui herae meae maritus factus sis?

Quamquam autem, quaecunque tua causa pertuli, minime igno-

## ACHILLIS TATII

ἀνάγκη δε νῦν ὑπομνησαί σε. διὰ σὲ τὴν μητέρα κατέλιπον, καὶ πλάνην εἰλόμην διὰ σὲ πέπονθα ναυαγίαν, καὶ ληστῶν ἡνεσχόμην διὰ σὲ ἰερεῖον γέγονα, καὶ καθαρμὸς, καὶ τέθνηκα ἤδη δεὐτερον διὰ σὲ πέπραμαι, καὶ ἐδέθην σιδήρω, καὶ δίκελλαν ἐβάστασα, καὶ ἔσκαθα γῆν, καὶ ἐμαστιγώθην ἴνα σὺ, δ γέγονας, ἄλλη γυναικὶ, καὶ ἐγὼ τῶν ἐτέρων ἀνδρῶν γένωμαι; μη γένοιτο. ἀλλ' ἐγὼ μὲν ἐπὶ τοσαύταις ἀνάγκαις διεκαρτέρησα. σὺ δὲ ἄπρατος, ἀμαστίγωτος γαμεῖς. εἴ τις οὖν τῶν πεπονημένων διὰ σὲ κεῖται χάρις, δεήθητί σου τῆς γυναικὸς, ἀποπέμθαι, ὡς ἐπηγγείλατο. τὰς δὲ δισχιλίας, ὰς ὁ Σωσθένης ὑπὲρ ὲμοῦ κατεβάλετο, πίστευσον ἡμῖν, καὶ ἐγγύησαι πρὸς τὴν Μελίττην, ὅτι πέμθομαι. ἐγγὸς γὰρ τὸ Βυζάντιον. ἐὰν δὲ καὶ ἀποτίσης, νόμιζε μισθόν μοι δεδωκέναι τῶν

tas, commonefaciendum te tamen in praesentia pernecessarium duxi. Tua causa matrem reliqui, errationemque mihi elegi: tua causa naufragium seci, moxque in piratarum manus deveni: tua causa hostia & expiatio facta sum, aliamque iterum mortem oppetii: tua causa venivi, ferreisque catenis sui constricta, ligonem gestavi, terram effodi, vapulavi: ut tu scilicet alterius mulieris coniux, ego alterius viri uxor essem? at hoc Dii prohibeant. Ego quidem certe hasce omnes aerumnas forti animo sustinui: tu vero illaesus, verberumque immunis, novis te nuptiis oblectas. Verum si mihi ullam pro iis incommodis, quae tua causa pertuli, gratiam habendam censes, uxorem tuam obtestare, ut me, sicuti pollicita est, missam faciat, eique drachmarum duo millia, quae pro me Sosthenes exfolvit, sponde: ac, quoniam Byzantio non longe absumus, curaturam me quamprimum, in te recipe. Aut si fidem mihi non habes, omnium tua causa perpessorum gratiam hac ipsa re a te mihi abunde relatam esse arὑπέρ σου πόνων. Έρρωσο, καὶ ὄναιο τῶν καινῶν γάμων. ἐγὰ δὲ ἔτι σοι ταῦτα γράΦω παρθένος.

ιθ΄. Τούτοις ἐντυχῶν πάντα ἐγινόμην ὁμοῦ, ἀνεΦλεγόμην, ἀχρίων, ἐθαύμαζον, ἡπίστουν, ἔχαιρον,
ἡχθόμην. λέγω οὖν πρὸς τὸν Σάτυρον Πότερον ἐξ ἀδου
ῆκες Φέρων ἐπιστολήν; ἡ τι ταῦτα θέλει; Λευκίππη
πάλιν ἀνεβίω; Μάλιστα, ἔΦη καὶ ἔστιν, ἡν εἶδες ἐν
τοῖς ἀγροῖς τότε μὲν οῦν οὐδ' ἂν ἄλλος ἰδῶν αὐτὴν
γνωρίσειεν, ἔΦηβον οὐτω γενομένην τοῦτο γὰρ ἡ τῶν
τριχῶν αὐτῆς κουρὰ μόνον ἐνήλλαξεν. Εἶτα ἔστηκας,
ἔΦην, ἐπὶ τηλικούτοις ἀγαδοῖς, καὶ μέχρι τῶν ῶτων
μόνον εὐΦραίνεις, ἀλλ' οὐ δεικνύεις καὶ τοῖς ὅμμασι
τάγαβά; Μὴ σύ γε, εἶπεν ὁ Σάτυρος ἀλλ' ἔν σοι
κατάσχε μὴ πάντας ἀπολέσεις, ἕως περὶ τούτων
ἀσΦαλέστερον βουλευσόμεθα. γυναῖκα ὁρᾶς πρώτην

bitrare. Vale, harumque tibi nuptiarum felicitatem diuturnam habe. Ipfa tibi haec virgo adhuc scribo.

XIX. Haec cum legerem, varias in partes animo distrahebar: amore incendebar, expallescebam, mirabar interdum, interdum fidem literis nullam habebam: ita metu gaudioque conflictabar. Tandem Satyro inquam: Mihine hanc ab inferis epistolam reddis? aut quid sibi haec volunt? revixirne iterum Leucippe? Maxime, inquit Satyrus: atque illa est, quam in agro ruri vidisti, sed eam sola adeo capillorum commutavit abscissio, vix ut a quoquam dignosci queat. Quid tu igitur tot mihi bonorum, inquam ego, auctor meas tantum nunc aures oblectas, neque ob oculos selicitatem meam ponis? Tace sis, inquit Satyrus, remque dissimula, ne prius nos omnes perdas, quam de tota re securius aliquod a nobis consilium ineatur. Mulierem hanc vides civitatis huius primariam,

## ACHILLIS TATII

222

ΈΦεσίων μαινομένην ἐπί σοι ἡμᾶς δὲ ἐρήμους ἐν μέσοις ἄρκυσιν. 'Αλλ' οὐ δύναμαι, ἔΦην. ἐπέρχεται γὰρ δια πασῶν τῶν τοῦ σώματος ὀδῶν ἡ χαρά. ἀλλ' ἰδού μοι διὰ γραμμάτων ἐγκαλεῖ. Καὶ ἄμα αῦθις ἐντυγχάνων τοῖς γράμμασιν, ὡς ἐκείνην δι' αὐτῶν βλέπων καὶ ἀναγινώσκων καθ' ἐν, ἔλεγον Δίκαια ἐγκαλεῖς, Φιλτάτη. πάντα δι' ἐμὲ ἔπαθες, πολλῶν σοι γέγονα κακῶν αῖτιος. 'Ως δὲ εἰς τὰς μάστιγας καὶ εἰς τὰς βασάνους ἐγενόμην, ὰς ὁ Σωσθένης αὐτῆ παρετρίψατο, ἔκλαιον ὥσπερ αὐτὰς τὰς βασάνους βλέπων αὐτῆς. ὁ γὰρ λογισμὸς πέμπων τῆς ψυχῆς τὰ όμματα προς τὴν ἐπαγγελίαν τῶν γραμμάτων, ἐδείκνυε τὰ ὁρώμενα ὡς δρώμενα. πάνυ δὲ ἡρυθρίων ἐΦ' οῖς μοι τὸν γάμον ἀνείδιζεν, ώσπερ ἐπ' αὐτοΦώρω μοιχὸς κατειλημμένος' οὕτως ἦσχυνόμην καὶ τὰ γράμματα.

tuique amore infanientem: nos autem media intra retia omni ope destitutos versari. Nequeo, inquam ego: totum enim per venas voluptas in corpus diffunditur. Quid, quod etiam mecum per literas expostulat? Lectaque iterum epistola, hunc fere in modum absenti illi, quasi adesset, fingulatim respondi: Iusta loqueris, iucundissima Leucippe: verum tu quidem caufa mea, quae fcribis, omnia pertulisti: vere ipse tibi malorum omnium auctor sui. Cumque ad eam literarum partem venissem, quae contumelias & verbera a Sosthene inflicta continebat, ita collacrimavi, ut si eis interfuissem. Cogitatio enim mentis aciem ad ea, quae literis fignificantur, convertens, quae leguntur, animo repraesentat, non aliter, quam si res oculis essent subiecae. Illa vero, quibus mihi nuptias obiiciebat, rubore me perfuderunt ita, ut si manifesto in adulterio deprehenfus fuissem: adeo me literarum etiam ipsarum verecundia commoverat.

π΄. Οίμοι, πῶς ἀπολογήσομαι, Σάτυρε; ἔΦην ἐαλώκαμεν Λευκίππη κατέγνωκεν ἡμῶν τάχα δὲ καὶ μεμισήμεθα. ἀλλὰ πῶς ἐσώθη, Φράσον σύ καὶ τινος σῶμα ἐθάψαμεν; Αὐτή σοι κατὰ καιρὸν Φράσει. τὸ δὲ νῦν, ὁ Σάτυρος ἔΦη, ἀντιγράψαί σε δεῖ, καὶ ἰλάσασθαι τὴν κόρην. κάγὰ γὰρ αὐτῆ διωμοσάμην, ὡς ἄκων αὐτὴν ἔγημας. Εἶπας γὰρ, ἔΦην, ὅτι καὶ ἔγημα; ἀπολώλεκάς με τῆς εὐηθείας ¹ ὅλη γὰρ ἡ πόλις οὐκ οἶδε τὸν γάμον. ἀλλ' οὐκ ἔγημα, μὰ τὸν Ἡρακλέα, Σάτυρε, καὶ τὴν παροῦσαν τύχην. Παί-

XX. Ac tum ad Satyrum conversus: Hei mihi, qua excusatione, inquam, Satyre, utar? Manisesto nunc quidem certe tenemur. Leucippe nos cognovit: atque utinam ne odio etiam persequi coeperit. Sed iam quomodo incolumis evaserit, aut cuius esset cadaver illud, quod a nobis sepultura affectum fuit, pervelim scire. Tum Satyrus: Puella rem tibi omnem, inquit, per ocium explicabit. Nunc te rescribere, illamque placare opus est. Ego enim hanc te, contra, quam tibi in animo erat, duxisse iureiurando affirmavi. Etiamne igitur, inquam, me illam duxisse narrasti? Tu quidem perdidisti me. O stultitiam! nuptiarum enim civitas universa adhuc ignara est. Quin immo Deum Herculem, meamque praesentem fortunam testor, nullas mihi dum factas esse nuprias. Tum Satyrus: Ludis

1 'Απολάλτκάς με' τῆς εὐπθείας)
Haec verba, una cum antecedentibus ὅτι καὶ ἔγαμα, & ſubſequentibus ὅτι καὶ ἔγαμα, & ſubſequentibus ὅτι καὶ ἔγαμα, habuit tamen prima deſiderantur. Habuit tamen vetus interpres Latinus. Aliter tamen mihi quidem videtur legiſſſe, nimirum ἀπολάλεκάς με τῆς εὐθείας. Vertit enim: retla (τὐ-θείας) tu quidem perdidiʃſi me. Şed τῆς εὐπθείας eff exclamatio elliptica, optime decens animum Cliptica, optime de

tophontis perturbatum, omissa particula exclamandi δ vel είμοι, κ΄ είνεα νει χεῦμα, unde pendeat genitivus. Sic apud Aristophanem Eccles. ν. 782: Τῶ μωρίας, quaenam hace est fultitia l Interpretandus igitur hic Tatis locus: Tu quidem perdidisti me. Hem sapientiam! tronice; vel ofultitia l Εὐέθεια enim utrumque notat.

ζεις, ὧ γαθέ συγκαθεύθεις. Οἶδα μεν, ἄπιστα λεγων, ἀλλ' οὕπω πέπρακται. καθαρός εἰς ταύτην την ήμεραν Μελίττης ΚλειτοΦῶν. Άλλα τί γράΦω, λεγε σφόδρα γάρ με ἐξέπληξε τὸ συμβαν, ώστε ἀπόρως ἔχω. Οὕκ εἰμί σου σοΦώτερος, Σάτυρος εἶπεν. ἀλλα καὶ αὐτός σοι ὁ ἔρως ὑπαγορεύσει. μόνον δια ταχέων. Άρχομαι δη γράΦειν.

Χαϊρέ μοι, ὧ δέσποινα Λευκίππη. Δυστυχῶ μεν, ἐν οῖς εὐτυχῶ, ὅτι σε παρῶν παροῦσαν ὡς ἀποδημοῦσαν ὁρῶ δὶα γραμμάτων. εἰ μεν οὖν την ἀλήβειαν περιμένεις, μηδεν προκαταγινώσκουσά μου, μαβήση την σήν με παρθενίαν μεμιμημένον, εἴ τις ἐστὶ καὶ ἐν τοῖς ἀνδράσι παρβενία εἰ δέ με χωρις ἀπολογίας ήδη μεμίσηκας, ὅμνυμί σοι τους σώσαντάς σε θεους, ὡς ἐν

me, inquit, bone vir, quasi simul cum ea cubare te manifestum non sit. Atqui side maiora, inquam, loqui me intelligo: sed hactenus tamen ex sententia sua mei nondum Melite potita est. Verum, quid scripturus sim, doce. Hic enim eventus me vehementer commovit, atque adeo, ut, quid agam, prorsus ignorem. Ego te, inquit Satyrus, non sum sapientior. Tu modo initium scribendi fac: amor cetera dictabit. Id autem ut quam primum siat, etiam atque etiam cura. Tum ego literas conscripsi hoc exemplo.

#### CLITOPHON LEUCIPPAE S.

Hera mea, Leucippe, salve. Me quidem una eadem res beatum ac miserum effecit: praesens enim praesentem te, sed tamen ex literis quasi absentem cerno. Ceterum si rebus iis omissis, omnium veritatem inspicere volueris, nullo interim de me sacto praeiudicio, virginitatem prosecto meam, si qua virorum est virginitas, exemplum tuae secutam esse intelliges. Sin autem indicta me causa odisse iam coepissi; polliceor, ita me Dii tui serΒραχεί σοι τὸ έργον ἀπολογήσομαι. Ερρωσό, μοι Φιλτάτη, καὶ ίλεως γένοιο.

κά. Δίδωμι δη τῶ Σατύρω την ἐπιστολην, καὶ δέομαι τὰ εἰκότα εἰπείν περὶ εμοῦ πρὸς αὐτήν. ἐγὰ δὲ αὐθις ἐπὶ τὸ συμπόσιον ἀπήειν, ἡδονης ἄμα καὶ λύπης γεγεμισμένος. ἡδειν γὰρ την Μελίττην ὡς οἰκ ἀνήσουσάν με τῆς νυκτὸς τὸ μὴ συγγενέσ θαι τοὺς γάμους ἡμῖν. ἐμοὶ δὲ ἀδύνατον ἦν Λευκίππην ἀπολαβόντι γυναϊκα ἐτέραν κὰν ἰδεῖν. τὸ μὲν οῦν πρόσωπον ἐβιαζόμην, μηδεν ἀλλοῖον παρέχειν ἢ πρὶν ἦν οὐ πάντη δὲ κρατεῖν ἡδυνάμην. ὡς δὲ ἐνικώμην, σκήπτομαι Φρίκην μοι ὑποδραμεῖν. ἡ δὲ συνῆκε μὲν ὅτι κατὰ τῆς ὑποσχέσεως προοιμιάζομαι ἐλέγχειν δὲ οὐκ ἡδύνατο τὸ προοίμιον. ἐγὰ μὲν δὴ ἄδειπνος ἀνίσταμαι κοιμησόμενος. ἡ δὲ κατὰ πόδας, ὡς εἶχεν, ἐΦὶ ἡμιτελεῖ τῷ δείπνω

watores ament, futurum, ut iamiam me nulla in culpa esse, haud dubie cognoscas. Vale, teque mihi ut propitiam esse intelligam, cura.

XXI. Conscriptas literas Satyro perferendas trado: atque ut ne quidquam contra, ac deceat, de me loquatur, obtestor. Voluptatis deinde ac moeroris plenus coenatum revertor. Veniebat enim mihi in mentem, non permissuram Meliten, ut ea nocte abirem, propterea quod nupriae inter nos haud dum persectae suerant. Neque tum sieri poterat, ut ipse, Leucippe adinventa, mulierem aliam vel intuerer. Quamobrem vultum ita componere conatus sum, ut ne animo commutato esse iudicarer. Verum cum id a me frustra tentaretur, ingressus, frigore cohorrere me simulavi. Melite tametsi intelligeret, a me causam quaeri, quamobrem promissa non sacerem; convincere me tamen palam nequibat. Incoenatus itaque, ut cubitum irem, surrexi: mulierque issdem vestigiis, media in coena mensa Achill. Tat.

συνανίσταται. ὡς δὲ εἰς τὸν θάλαμον παρήλθομεν, 
εγω μεν ετι μάλλον ὑπετεινον τῆς νόσου τὴν ὑπόκρισιν 
ἡ δὲ ελιπάρει, καὶ ελεγεν Τί ταῦτα ποιεῖς; μέχρι 
τίνος με ἀπολλύεις; ἰδοῦ καὶ τὴν θάλατταν διεπλεύσαμεν ἰδοῦ καὶ Εφεσος ἡ προθεσμία τῶν γάμων 
ποίαν ετι περιμένομεν; μέχρι τίνος ὡς ἐν ἰερῷ συγκαθεύδομεν; ποταμον παρατίθης πολύν, καὶ κωλύεις 
πίνειν. τοσοῦτον χρόνον ὕδωρ ἔχουσα διψῷ, ἐν αὐτῆ 
καθεύδουσα τῆ πηγῆ. τοιαύτην ἔχω τὴν εὐνὴν, οἰαν ὁ 
Τάνταλος τὴν τροφήν. Τοιαύτην ἔχω τὴν εὐνὴν, οἰαν ὁ 
Τάνταλος τὴν τροφήν. Τοιαύτα ἔλεγεν καὶ ἔκλαιεν, 
ἐπιθεῖσά μου τοῖς στερνοῖς τὴν κεφαλὴν, οὐτως ἐλεεινῶς, ώστε συμπαθεῖν μέ τι τὴν ψυχήν, οὐκ εἶχον δε ός 
τις γένωμαι, καὶ γὰρ ἐδόκει δίκαια ἐγκαλεῖν, λέγω 
οῦν πρὸς αὐτήν Ὁμνυμί σοι, Φιλτάτη, τοὺς πατρώους 
θεοὺς, ἦ μὲν σφόδρα καὶ αὐτὸς ἐπείγομαί σου τὴν

relicta, me confecuta est. Simulac vero cubiculum ingressi essemus, morbum etiam invaluisse prae me ferebam. Illa me obtestans: Quam, inquit, ob causam id agis? quem spernendi finem facturus es? Nos quidem certe maritimis e fluctibus evalimus, atque Ephelum, qui nuptiis conftiturus est locus, pervenimus. Ecquem adhuc diem exfpechamus? Quamdiu eorum, qui aliquo in facrario cubant, morem imitabimur? Largam tu quidem aquae mihi copiam offers, verum hauriendam vetas. Tantone tempore aquam habens, & propter ipsum fontem dormiens, sitim explere non possim? Nae ego Tantali mensae haud dissimilem torum sortita sum. Quae cum dixisset, slens meum in pectus miserandum in modum caput demisit, atque adeo, ut ipse quoque vehementer conturbatus, quid facerem, nescirem, quoniam iuste conqueri mihi videbatur. Attamen ita respondi: Patrios equidem Deos testor, o carissima Melite, me id enixe agere, tuae ut morem

σπουδην ἀμείψασθαι. ἀλλ' οὐκ οἶδα, ἔΦην, τί πέπονθα. νόσος γάς μοι ἐξαίΦνης ἐνέπεσεν. οἶσθα δ' ὅτι ὑγείας χωρὶς οὐδέν ἐστιν ᾿ΑΦροδίτη. Καὶ ἄμα λέγων ἀπέψων αὐτῆς τὰ δάκρυα, καὶ ὅρκοις ἐτέροις ἐπιστούμην, ὡς οὐκ εἰς μακρὰν, ὧν θέλει, τεύζεται. τότε μὲν οὖν καὶ μάλα μόλις ἠνέσχετο.

κβ΄. Τῆ δ΄ ὑστεραία καλέσασα τὰς θεραπαινίδας, αῖς τὴν ἐπιμέλειαν τῆς Λευκίππης ἐνεχείρισεν,
ἐπηρώτα μεν τὸ πρῶτον, εἰ δεξιῶς αὐτῆ κέχρηνται.
Φασκουσῶν δε μηδεν τῶν δεόντων παραλιπεῖν αὐτῆ,
ἄγειν ἐκέλευσε τὴν ἄνθρωπον πρὸς αὐτήν. ὡς δε ἦλθεν
Τὰ μεν ἐμὰ ὅπως ἔσχεν, ἔΦη, πρὸς σὲ Φιλανθρωπίας, περισσὸν εἰδυίη σοι λέγειν, δίκαια τυγχάνειν τ.

geram voluntati: sed quid me male habeat, nescio. Repente enim in morbum incidi. Scis autem tu, incommoda valetudine operam Veneri frustra dari. Atque inter loquendum manantes lacrimis oculos eius detersi, gravissimumque iusiurandum iuravi, non multo post, quae voluisset, me facturum esse. Hoc pacto incensum mulieris animum, quamquam non sine multo labore, placavi.

XXII. Postera die Melite, arcessitis iis, quibus Leucippen commendaverat, ancillis, eiusne opera recte uterentur, interrogavit: a quibus cum responsum accepisser, ab ea nihil eorum, quae oporteret, praetermissum suisse, illam ad se duci iussit. Quae posteaquam adsuit: Quanta erga te, inquit, humanitate usa sim, tibi commemorare, scienti praesertim, supervacaneum puto. Tantum a te

Δικαίων τυγχένειν is dicitur, qui ius suum obtinet. At no hoc quidem hic locum haberet. Quod amplius est, interpres ea non agnoscit. In Anglicano notata funt linea subiecha; quo indicio, abesse debere, aut in aliis Co-

<sup>1</sup> Περισσόν είδυία σοι λίγειν, δικαία τυγχάνει» Hacc verba, δίκαία τυγχάνει», fenfum turbant ac fyntaxin. Nec habene, quo referantur, nec fcio, quid velint. Sine his mens authoris integra eft. Sed nec Graeca fatis funt.

άλλ' εν οίς αν δύνη, την ίσην απότισαί μοι χάριν. ακούω τας Θετταλας ύμας, ων αν έρασθητε, μαγεύειν ούτως, ώστε μη προς ετέραν έτι τον άνθρωπον αποκλίνειν γυναϊκα, πρός γε την μαγεύουσαν ούτως έχειν, ώς πάντα νομίζειν εκείνην αὐτῷ. ἐμοὶ τοῦτο, ὧ Φιλτάτη, Φλεγομένη παράσχε Φάρμακον. τον νεανίσκον οίδας, τον άμα μοι χθες βαδίζοντα; Τον άνδρα, έφη, λέγεις τον σόν; ὑπολαβοῦσα πάνυ κακοήθως ἡ Λευκίππη. τούτο γαρ ακήκοα παρά των κατά την οἰκίαν. Ποῖον ἄνδρα; Μελίττη εἶπεν' οὐδεν κοινόν ἐστιν ἢ τοῖς λίθοις. άλλ' έμε παρευδοκιμεί τις νεκρά. ούτε γαρ έσθίων, ούτε κοιμώμενος επιλαθέσθαι δύναται του Λευκίππης ονόματος, ούτω γαρ αυτην καλεί. έγω δε,

peto, ut iis in rebus, quas in tua potestate sitas esse non ignoro, parem mihi gratiam referas. Audio, Thessalas vestras, quos ament, ita cantionibus veneficiisque percellere, ut ad aliam mulierem nullo animum pacto adiicere queant: quin immo fui defiderio ita inflammare, ut illas omnia fibi esse arbitrentur. Hac in re mihi, amore slagranti, a te, siquidem Thessala es, opem ferri velim. Nostine adolescentem, quem heri mecum gradientem vidisti? Maritum ais tuum? inquit tum callida Leucippe. Sic enim de familiari quodam didici. Quem maritum? inquit Melite: mihi quidem certe nihil amplius cum illo rei oft, quam cum lapide aliquo: fed mihi Leucippe quaedam mortua praeponitur; hoc enim nomine illam vocat, cuius neque edens, neque bibens, neque vero etiam dormiens oblivisci potest: sed neque huius unquam fecit, quod ego

dicibus deesse, fignificavit, qui Forte hic sensus: iusta tamen, quae eam lineam duxit, ut in aliis solitus. Me auctore igitur delenda. Salmaf. Ed. pr. si vin. Boden.

post TUYX avety.

Φίλη, μηνών τεσσάρων εν 'Αλεξανδρεία δι' αὐτὸν διετριψα, δεομένη, λιπαρούσα. τι γὰρ οὐ λέγουσα; τι δε οὐ ποιούσα τῶν ἀρέσαι δυναμένων; ὁ δε σίδηρός τις, 
ἢ ξύλον, ἢ τι τῶν ἀναισθήτων ἢν ἄρα πρὸς τὰς δεήσεις 
τὰς ἐμὰς, μόλις δε τῷ χρόνῳ πείθεται, ἐπείσθη δε 
μέχρι τῶν ὀμμάτων. ὅμνυμι δή σοι τὴν 'Αθροδίτην αὐτὴν, ὡς ἤδη πέμπτην ἡμέραν αὐτῷ συγκαθεύδουσα, 
σύτως ἀνέστην ὡς ἀπὸ εὐνούχου. ἔοικα δε εἰκόνος ἐρῶν 
μέχρι γὰρ τῶν ὀμμάτων ἔχω τὸν ἐρωμένον. δέομαι δε 
σου γυναικὸς γυνὴ τὴν αὐτὴν δέησιν, ἡν καὶ σύ μοι 
χθες ἐδεήθης ' δός μοί τι ἐπὶ τοῦτον τὸν ὑπερήθανον. 
σώσεις γάρ μου τὴν ὑυχὴν διαρρεύσασαν ἤδη. 'Ως οῦν 
ἤκουσεν ἡ Λευκίππη, ἡσθῆναι μεν ἐδόκει τῷ μηδεν πρὸς 
τὴν ἄνθρωπόν μοι πεπράχθαι. Φήσασα δὲ ἀνερευνήσειν, 
εἰ συγχωρήσειεν αὐτῆ, βοτάνας, γενομένη κατὰ τοῦς

Alexandriae illius caufa menses IV morata sum, rogans, obtestans, pollicens, nihil praeterea rerum, quibus allici posser, praetermittens; sed tanquam ferrum, stipesve, aut huiusmodi quiddam aliud sensu carens, preces meas non curat; vixque tempori paret, id unum prope concedens, ut videndo tantum se fruar. Testor autem Venerem ipsam, noctes me quinque cum eo cubuisse, surrexisseque non aliter, quam si cum eunucho aliquo iacuissem: ut statuam diligere me videar, cui non, nisi oculis, amato frui datum sit. Itaque, quod tu heri mecum egisti, te mulierem mulier rogo, ut aliquid mihi contra superbum issum auxilii seras: quo iam paene sugientem mihi animum reddas. His cognitis, Leucippe incredibilem voluptatem cepit, quod Meliten a me spe sua frustratam cognovisset; herbasque se conquisituram, dum modo quaerendi sibi

dum opinor: αν και σύ μου χθίς εδεάθης.

τ Σύ μοι χθες εδιεύθης) Locus depravatus. Editio prima: σοὶ ἐς μοι (fic) χθις εδιεύθης. Legen-

άγρους, ἀπιουσα ώχετο. ἀρνουμένη γὰρ οὐκ ὥετο πίστιν έξειν. όθεν οἰμαι καὶ ἐπηγγείλατο. Ἡ μὲν δη Μελίττη ράων ἐγεγόνει, μόνον ἐλπίσασα. τὰ γὰρ ἡδέα τῶν πραγμάτων, κὰν μή πω παρῆ, τέρπει τακ ἐλπίσιν.

κγ΄. Έγω δε τούτων επιστάμενος οὐδεν, ηθύμουν μεν, σκοπων, πως αν διακρουσαίμην καὶ την επισυσαν νύκτα την γυναϊκα, καὶ πως αν συντυχεῖν Λευκίππη δυναίμην. Έδοκει μοι δε ' κάκείνη την ίσην σπουδην ποιεῖσθαι τοῦ ἀπελθεῖν δι' αὐτην εἰς τοὺς ἀγροὺς, καὶ περὶ την ἐσπέραν αῦδις ήκειν. Εμελλεν τῆ Λευκίππη παρέχειν ὅχημα, καὶ ἡμεῖς δε ἐπὶ τὸν τόπον ἡμεν' 2 άρτι δε κατακλιθέντων ἡμων θόρυβος

potestas fieret, inquiens, rus profecta est. Negare autem noluisse crediderim, quod sidem sibi a Melite habitum non iri existimaret. Hac spe sibi ostentata, Melite animi curam remisst. Iucundarum enim rerum exspectatio, nedum praesentia, voluptatem affert.

XXIII. At vero ego horum omnium ignarus animi pendebam: cogitabamque, qua ratione futura etiam nocte Meliten frustrari, ac Leucippen convenire possem: nec enim mihi aliam ob causam elaborare videbatur, ut rus se conferrer, vesperique reverteretur. Interea dum in Leucippes abitum currus adornaretur, vixque coenaturi ipsi accubuissemus, tumultus ingens concursusque repentinus

τ 'Εδέχει μοι δὶ &c.) Locus vexatissimus, in quo expediendo frustra laboravit Salmasius legendo: ἐδέχει μοιδι καλαίνη — αξδιε έχειν ἔξειλλε, χαὶ ἡ Μιλίττη Λευκίππη παρέξει δχημα. Aliam rationem init Abrech. Leste. Aristaen. p. 253, scribendo: ἐδέκει μοι χάχειν (Leucippe) αξόχει έχειλε, χαὶ αυτά Μελίττη παρέχειν δχημα, Sensus videtur esse hic: Et ipsa (Leucippe) id sedulo agere videbatur, ut, itinere consecto, vesperi reverteretur, nimirum ut mecum colloqui posset. Reliqua ἔμελλει → ὸχημα nexu omni destituta sunt.

2 Έπὶ τὸν τόπον μεν) Έπὶ τὸν πότον μεν e coniectura dedit Salmasius, ut πότος omnino convivium, prandium denotet.

στολύς κατά τον άνδρωνα άκούεται καὶ συνδρομή, καὶ είστρεχει τις των θεραπόντων, ασθμαίνων άμα καί λέγων Θέρσανδρος ζη και πάρεστιν. Ήν δε Θέρσανδρος ούτος ὁ της Μελίττης ἀνηρ, ὸν ἐνόμιζεν τεθνηκέναι κατά θάλασσαν. των γάρ συνόντων αυτώ τινες. οίκετων, ως περιετράπη το σκάφος σωθέντες και νομίσαντες απολωλέναι, τουτο απαγγείλαντες έτυχον. άμα οὖν ὁ οἰκέτης εἶπεν, καὶ ὁ Θέρσανδρος κατά ποδων είστρεχει. πάντα γαρ τα περί εμού πυθόμενος κατα την όδον, έσπευσε Φθάσας καταλαβείν με. ή μεν δη Μελίττη ανέθορεν υπ' έκπληξεως του παραλόγου, και περιβάλλειν επεχείρει τον άνδρα. ὁ δε την μεν ώς είχεν ώθει μάλα ερρωμένως εμε δε ίδων και είπων Ο μοίχος ούτος; εμπηδα, και ραπίζει με κατα κόρρης πληγην θυμοῦ γέμουσαν. ελκύσας δε των τριχών, άράσσει πρὸς τούδαΦος, καὶ προσπίπτων κατακόπτει

iuxta aedium partem illam, in qua viri degebant, exauditus est: e vestigioque servorum unus, prae cursus festinatione spiritum aegre ducens, introivit, Thersandrumque vivere atque adesse nuntiavit. Erat is Melites coniux, quem naufragio periisse putabant. Atque haec a nonnullis illius domesticis, qui cum eo navigaverant, fracta navi femotis, eumque diem obiisse arbitrantibus, fama dimanaverat. Vix autem servus ea locutus fuerat, cum Therfander illum subsecutus, coenaculum subito intravit: accelerabat enim, ut me, de quo sub ipsum statim adventum suum omnia cognoverat, deprehenderet. Melite, quamquam repentino casu turbata est, maritum tamen amplecti voluit; sed eam ille magna vi repulit, in meque oculos convertens: Hiccine, inquit, adulter eft? Protinusque facto in me impetu, iracundia exardens, plagam maxillae intulit: mox capillis abreptum arque ad terram

# ACHILLIS TATII

με πληγαϊς. εγω δε ώσπες εν μυστηρίω μηδεν, μήθ ός τις ό ανθρωπος ήν, μήθ ου χάριν ετυπτεν, υποπτεύσας δή τι κακον είναι, εδεδοίκειν άμύνασθαι, καί τοι δυνάμενος. έπει δε έκαμεν, ό μεν τύπτων, εγω δε Φιλοσοφών, λέγω προς αυτον άναστάς Τίς εἶ ποτε, ω άνθρωπε; καὶ τί με ούτως ήκίσω; Ὁ δε ἔτι μᾶλλον όργισθεις ότι καὶ Φωνήν ἀζήκα, ραπίζει πάλιν, καὶ καλεῖ δεσμα καὶ πέδας. δεσμεύουσιν οὖν με καὶ άγουσιν εῖς τι δωμάτιον.

κο. Έν ῷ δὲ ταῦτα ἐπράττετο, λανθάνει μου διαρρυείσα ἡ τῆς Λευκίππης ἐπιστολή ἔτυχον γὰρ αὐτὴν εἴσω τοῦ χιτωνίσκου προσδεδεμένην ἐκ τῶν τῆς ὀθόνης θυσάνων ἔχων. καὶ ἡ Μελίττη ἀναιρεῖται λαθοῦσα ἐδεδίει γὰρ μή τινα τῶν πρός με αὐτῆς γραμμάτων ἦν. ὡς δὲ ἀνέγνω καθ ἑαυτὴν γενομένη, καὶ τὸ τῆς Λευ-

proiecum totum verberibus confecit. Ego, quasi seclusis sacris interessem, non modo quis esset, aut quamobrem me caederet, non rogavi, sed ne verbum quidem proferre ausus sum. Verum id, quod res erat, mecum reputans, etsi maxime contra niti poteram, tamen id sacere veritus sui. Tandem cum ille verberando, ego ratiocinando sessemus, surgens, Quis tu, inquam, es? cur me tam contumeliose caedis? At ille, propterea quod vocem missifem, iratior multo sactus, manus iterum mihi iniecit, vinculaque & compedes poposcit: quibus constrictum me in cubiculum quoddam coniecit.

XXIV. Interea factum est, ut Leucippes epistola, quam forte tunicae adalligatam habebam cirris interulae, imprudenti mihi exciderir, eamque Melite clam susceptit, verita, ne qua ex suis esset ad me literis: sed non multo post, cum sola esset, tota de re, Leucippes nomine in-

κίπτης εύρεν όνομα, βάλλεται 1 μεν την καρδίαν, εύθέως γνωρίσασα τούνομα ου μεν αυτην ενόμιζειν είναι, τῶ πολλάκις αυτην ἀκοῦσαι τετελευτηκέναι. ὡς
δε προιούσα, καὶ τοῖς λοιποῖς τῶν γεγραμμένων ἐνέτυχεν, πᾶσαν μαθοῦσα την ἀλήθειαν, ἐμεμέριστο πολλοῖς ἄμα την ψυχην, αἰδοῖ, καὶ ὀργῆ, καὶ ἔρωτι, καὶ
ζηλοτυπία. ἠσχύνετο τὸν ἄνδρα, ὡργίζετο τοῖς γράμμασιν. ὁ ἔρως ἐμάραινε την ὀργην, ἐξηπτε τὸν ἔρωτα ἡ
ζηλοτυπία, καὶ τέλος ἐκράτησεν ὁ ἔρως.

κέ. Ἡν δε πρὸς ἐσπέραν, καὶ ἔτυχεν ὁ Θέρσανδρος ἐκ τῆς πρώτης ὀργῆς πρὸς ἐταῖρόν τινα τῶν ἐγχωρίων ἐκθορῶν. ἡ δε διαλεχθεῖσα τῷ τὴν Φυλακὴν τὴν ἐμὴν πεπιστευμένω, εἰσέρχεται πρός με λαθοῦσα τοὺς ἄλλους θεράποντας, δύο τοῦ δωματίου προκαθίσασα, καὶ καταλαμβάνει χαμαὶ καταβεβλημένον. Παρα-

vento, certior facta, prorsus exanimata est: non tamen eam esse credidit, quam ruri compereramus; propterea quod sublatam e vivis suisse non semel audiverat. Tandem vero tota epistola perlecta, veritateque iam clarius cognita, cum verecundia atque obtrectatione oppressa, varias in partes distrahi coepit. Nam & maritum verebatur, & literis non poterat non irasci: sed irae alioqui opponebatur amor, qui, obtrectatione auxilium sibi afferente, victor tandem evasit.

XXV. Quamobrem cum advesperasset, ac primo illo ab impetu ad familiarem quendam suum Thersander se contulisset; Melite hominem, cui mei custodia credita suerat, allocuta, ad me, clam aliis servis, e quorum numero duos ante cubiculi sores collocaverat, ingressa est: quem humi proiectum cum offendisset, propius accedens,

τ Βάλλεται) Forte: πάλλε- quentatur hac de re; e. g. Aesch. ται, quod poëtis inpermis fre- Suppl. 792.

# ACHILLIS TATII

στασα ούν, πάντα ήθελεν εἰπεῖν ὁμοῦ τὸ σχήμα τοῦ προσώπου τοσαῦτα εἰχεν, ὅσα εἰπεῖν ήθελεν. Ὠ δυστυχης εγὼ, καὶ ἐπὶ τῷ ἐμαυτῆς κακῷ τεθεαμένη σε τὸ μὲν πρῶτον, ἀτέλεστα ἐρασθεῖσα καὶ μετα πάσης ἀνοίας, ἡ καὶ μισουμένη τὸν μισοῦντα Φιλῶ, καὶ ὁδυνωντα ἐλεῶ, καὶ οὐδὲ ὕβρις τὸν ἔρωτα παύει. ὡ ζεῦγος κατ ἐμοῦ γοήτων, ἀνδρὸς καὶ γυναικός, ὁ μὲν τοσοῦντόν μου χρόνον κατεγέλα ἡ δὲ ἀπῆλθεν κομιοῦσά μοι Φίλτρον. ἐγὼ δὲ ἡ κακοδαίμων, ἡγνόουν αἰτοῦσα παρὰ τῶν ἐχθίστων κατ ἐμαυτῆς Φάρμακον. Καὶ ἄμα τὴν ἐπιστολὴν τῆς Λευκίππης μοι προσέρριψεν. Ἰδὼν οῦν καὶ γνωρίσας, ἔφριξα, καὶ ἔβλεπον εἰς γῆν ὡς ἐληλεγμένος. Ἡ δὲ ἐτραγώδει πάλιν. Οἴμοι δειλαία τῶν κακῶν, καὶ γὰρ τὸν ἄνδρα ἀπώλεσα διά σε. οὕτε γὰρ ὰν ἔχοιμί σε τοῦ λοιποῦ

eodem omnia momento proferre volebat, ipfo nihilominus vultu, quaecunque dictura erat, prae se ferente. Igitur: O me, inquit, infelicem, meamque in perniciem teprimum conspicatam, quae, quod assegui non possim, tantopere apperam! o penitus dementem, quae mei contemtorem amore profequar! quae doloribus excruciata excrucianti misericordiam tribuam: neque ipsa contumelia amorem debilitat! o viri & mulieris par adversus me conspirans: quorum alter ludibrio me iamdiu habet, altera herbas conquisitum abiit! mene igitur ab infensissimis hoflibus opem quaerere, hactenus non intellexisse? Haec locuta Melite, Leucippes literas in me proiecit. Quibus agni-Tis, cohorrui statim, vultumque, tanquam magni alicuius flagitii reus, deieci. Illa vero amplius etiam flere ac conqueri perrexit: Heu me tot malis afflictam! Tua ego caufa maritum amisi, nec tamen te frui posthac mihi licebit: χρόνου, κὰν μέχρι τῶν ὁμμάτων τῶν κενῶν, ἐπεὶ μη δεδύνημαι τούτων πλέον. οἶδα ὅτι ὁ ἀνήρ με μισεῖ, καὶ μοιχείαν κατέγνωκεν ἐπί σοι, μοιχείαν ἄκαρπον, μοιχείαν ἀναΦρόδιτον, ης μόνον την λοιδορίαν κεκέρδακα. αὶ μεν γὰρ ἄλλαι γυναῖκες, μισθὸν τῆς αἰσχύνης ἔχουσι την τῆς ἐπιθυμίας ἡδονήν ἐγὰ δε ἡ δυστυχης, την μὲν αἰσχύνην ἐκαρπωσάμην, τὸ δε τῆς ἡδονῆς οὐσαμοῦ. ἄπιστε καὶ βάρβαρε ἐτόλμησας οὐτως ἐρῶσαν γυναῖκα κατατηξαι, καὶ ταῦτα ἔρωτος καὶ σὺ δοῦλος ἀν; οἰκ ἐΦοβήθης αὐτοῦ τὰ μηνίματα; οἰκ ἡδέσθης αὐτοῦ τὸ πῦρ; οἰκ ἐτίμησας αὐτοῦ τὰ μυστήρια; οἰ κατέκλασέν σε ταῦτα τὰ ὅμματα δακρύοντα; ὧ καὶ ληστῶν ἀγριώτερε. δάκρυα γὰρ καὶ ληστῆς αἰσχύνεται. οὐδέν σε ἡρέθισεν εἰς ἀΦροδίτην κὰν μίαν, οὐ δέη-

quin immo adspectu etiam tuo, quo uno tantum a te dignata fum, brevi mihi carendum esse intelligo. Atque ad haec mala illud etiam accedit. Tua enim causa me coniux odio profequitur, atque adulterii ream facit, & eius quidem, ex quo fructus ac voluptaris nihil, infamiae autem plurimum, ad me redundavit. Sane aliae mulieres ex turpitudine voluptatem consequentur: at miserae mihi sola fine voluptare turpitudo parata est. O infidum, o barbarum, o piratis immaniorem Clitophontem! Tene, mulierem tam impotenti tui amore deflagrantem, tam miferum in modum excruciari, aequo animo ferre posse, cum amori tu quoque deservias? neque te divinam Cupidinis iram timere? non faces eius, non arcana vereri? non lacrimis, quas oculi isti ubertim profunderunt, commoveri? O piratis immaniorem! lacrimas enim vel ipfe praedo veretur. Quid, quod animum tuum non modo non pellexerunt preces meae, ut semel saltem mihi morem gereres; sed ne ullum quidem idonei temporis opportunitas,

σις, οὐ χρόνος, οὐχ ἡ τῶν σωμάτων συμπλοκή ἀλλὰ, τὸ πάντων ὑβριστικώτατον, προσαπτόμενος, καταΦιλῶν, οὕτως ἀνέστης ὡς ἄλλη γυνή. τίς αὐτη τῶν
γάμων ἡ σκιά; οὐ μεν δη γεγηρακυία συνεκάθευδες,
οὐδε ἀποστρεΦομένη σου τὰς περιπλοκάς, ἀλλὰ καὶ
νέα καὶ Φιλούση, εἴποι δ' ὰν ἄλλος ὅτι καὶ καλῆ.
εὐνοῦχε, καὶ ἀνδρόγυνε, καὶ κάλλους καλοῦ βάσκανε.
ἐπαρῶμαί σοι δικαιοτάτην ἀρὰν, οὕτως σε ἀμύναιτο ὁ
ἔρως εἰς τὰς σάς. Ταῦτα ἔλεγεν, καὶ ἄμα ἔκλαιεν.

κστ΄. Ως δε εσιώπων εγώ κάτω νενευκώς, μικρον διαλιπούσα, λέγει μεταβαλούσα `Α μεν είπον, ώ Φίλτατε, θυμὸς έλεγεν καὶ λύπη à δε νῦν μέλλω λέγειν, έρως λέγει. κὰν ὀργίζωμαι, καίομαι κὰν

aut mutuus complexus, aut aliud quidpiam apud te pondus habuerunt. Quin immo, quod omnium contumeliofiffimum est, e complexu meo, ex ipsis dissuaviationibus aeque discedis atque alia mulier. Et quid hoc est, nisi nuptiarum umbra? Tu quidem certe non cum essocia aliqua, tuosve amplexus aversante cubuisti; sed & cum adolescente & cum amante, addiderit vero aliquis etiam, & cum formosa. Eunuche, evirate, pulchritudinis perditor, nunc ego immortales Deos precor, tuis ut desideriis contraria omnia evenire velint: quo in te, quae in me moliris, cuncta experiare. Haec non sine lacrimis locuta Melite, parumper conticuit.

XXVI. Deinde ut me tacentem, atque oculos humi defigentem animadvertit, animo penitus commutato, rurfum: Quae hactenus locuta fum, inquit, fuavissime adolescens, ira & moeror suggessit: nunc ad dicendum me amor impellit. Qui vero potui non irasci, & convicia in te ingerere, cum tota arderem, intimasque corporis partes miserrimum in modum ignis popularetur? Ah saltem ύβρίζωμαι, Φιλῶ. πεῖσαι, κὰν νῦν ἐλέησον οὐκ ἔτι δέομαι πολλῶν ἡμερῶν καὶ γάμου μακροῦ, ον ἡ δυστυχης ὀνειροπόλουν. ἐπὶ σοὶ ἀρκεῖ μοι κὰν μία συμπλοκή. μικροῦ δέομαι Φαρμάκου προς τηλικαύτην νόσον. σβέσον μοι ὀλίγον τοῦ πυρός. εἰ δε τι σοὶ προπετῶς ἐβρασυνάμην, σύγγνωβι, Φίλτατε ἔρως ἀτυχῶν καὶ μαίνεται. ἀσχημονοῦσα, οἶδα, ἀλλὶ οὐκ αἰσχύνομαι τὰ τοῦ ἔρωτος ἐξαγορεύουσα μυστήρια. προς ἄνομαι τὰ τοῦ ἔρωτος ἐξαγορεύουσα μυστήρια. προς ἄνομαι τὰ τοῦ ἔρωτος ἐξαγορεύουσα μυστήρια. προς ἄνομαι τὰ τοῦ ἔρωτος ἀβέατα τὰ βέλη τοῦ Θεοῦ, καὶ οὐκ ἄν τις ἐπιδείξαι δύναιτο τὰ τοξεύματα, μόνοι δε οἴδασιν οἱ ἐρῶντες τὰ τῶν ὁμοίων τραύματα. ἔτι μόνον ἔχω ταυτην την ἡμέραν τὴν ὑπόσχεσιν ἀπαιτῶ. άμα μνήσθητι τῆς Ἱσιδος, αἰδέσθητι τοὺς όρκους τοὺς ἐκεῖ. εἰ μὲν γὰρ καὶ συνοικεῖν ἤθελες, ὥσπερ ἐπηγγείλω, οὐκ

nunc mihi morem gere. Non ego dies multos, aut nuptias diuturnas peto, quarum spe miseram me hactenus produxisti. Unicus mihi satis erit congressus, vel tantula ope mihi ad tanti morbi vim depellendam opus est. Agedum, ignem hunc mihi aliquantum restingue: ac, si quid in te asperius antea locuta sum, ignosce, obsecro, gratissime adolescens. Non enim potest, qui infeliciter amat, non infanire. Nec vero me fugit, quam turpem caufam agam: verumtamen amoris arcana palam facere haud quaquam pudet. Hominem, Amoris facris initiatum, quoque pacto affecta sim intelligentem, alloqui me scio. Aliis Dei huius tela ignota funt. Solis enim amantibus, praeterea nullis, amantium vulnera innotescunt. Haec mihi adhuc superest dies, qua ut promissa facias, obtestor. Isidis tibi veniat in mentem; neque, quod in illius templo iurafti, floccifeceris. Quod si, ut inter nos iureiurando firmatum eft, promissis stare voluisses, non equidem Thersandros

# 238 ACHILLIS TATII

ὰν ἐΦρόντισα Θερσάνδρων μυρίων. ἐπεὶ δε Λευκίππην εὐρόντι σοι γάμος ἀδύνατος άλλης γυναικός ἐκοῦσά σοι κάγὰ τοῦτο παραχωρῶ. εἶδα νικωμένη οὐκ αἰτῶ πλέον ἢ δύναμαι τυχεῖν. κατ' ἐμοῦ γὰρ πάντα καινά ἀναβιοῦσι καὶ νεκροί. ὧ θάλασσα, πλέουσαν μέν με διέσωσας, σώσασα δε μᾶλλον ἀπολώλεκας, δύο ἀποστείλασα κατ' ἐμοῦ νεκρούς. οὐκ ἤρκει γὰρ Λευκίππη μόνη ζήσασα, ἵνα μηκέτι λυπηται ΚλειτοΦῶν. νῦν δε καὶ ὁ ἄγριος Θερσανδρος ἡμῶν παρέστιν. τετύπτησαι βλεπούσης μου, καὶ βοηθεῖν ἡ δυστυχης οὐκ ἡδυνάμην. ἐπὶ τοῦτο τὸ πρόσωπον πληγαὶ κατηνέχθησαν. ὧ θεοί δοκῶ, τυφλὸς Θέρσανδρος ἡν. ἀλλὰ δέρμαι, ΚλειτοΦῶν δέσποτα δεσπότης γὰρ εἶ ψυχης τῆς ἐμῆς ἀπόδος σεαυτὸν τήμερον πρῶτα καὶ ὕστατα. ἐμοὶ δὲ ἡμέραι τὸ βραχὺ τοῦτο πολλαί. οὐτω μηκέτι

mille curaverim. Ceterum quoniam, Leucippe inventa, nullo fieri pacto potest, aliam ut ducas, per me quidem fac, ut lubet. Mihi enim cedendum esse intelligo: iamque amplius nihil, nifi quod me consequi posse arbitror, peto: quandoquidem mihi omnia bellum indicunt, ac mortui etiam ipsi ab inferis excitantur. O mare, tu certe navigantem servasti, verum servando maiores in aerumnas coniecisti, duobus mortuis meam in perniciem advectis. quasi non una Leucippe satis esset. Sed vivat sane illa, ne Clirophon in moerore iaceat. Illud vero quis ferat, ferum Therfandrum nunc rediisse? me vidente hominem percusfiffe, miseramque opis nihil ferre potuisse? Adhuc quidem, Dii boni, facies tota livoribus foedata conspicitur. Caecus tum, puto, Therfander fuit. Sed te, o here Clitophon, tu enim animae imperium meae folus obtines, id unum rogo, hodie saltem ut mihi te primum & ultimum concedas. Parva haec mora multorum apud me dierum loΛευκίππην ἀπολέσης, οὐτω μηκέτι μήτε ψευδώς ἀποΘάνοι. μὴ ἀτιμάσης τὸν ἔρωτα τὸν ἐμὸν, δι' ὸν τὰ
μέγιστα εὐτυχεῖς. οὕτός σοι Λευκίππην ἀποδέδωκεν.
εἰ γάρ σου μὴ ἡράσθην ἐγὼ, εἰ γάρ σε μὴ ἐνταῦθα
ἤγαγον, ἦν ὰν ἔτι σοι Λευκίππη νεκρά. εἰσὶν, ὧ ΚλειτοΦῶν, καὶ τύχης δωρεαί. ἤδη τις θησαυρῷ περιτυχῶν, τὸν τόπον τῆς εὐρήσεως ὡς ἐτίμησεν, βωμὸν ἤγειρεν, θυσίαν προσήνεγκεν, ἐστεΦάνωσε τὴν γῆν' σὰ δὲ
παρ' ἐμοὶ θησαυρὸν ἔρωτος εὐρῶν, ἀτιμάζεις τὰ εὐεργετήματα. νόμιζε σοι τὸν ἔρωτα δι' ἐμοῦ λέγειν' ἐμοὶ
χαρίσαι τοῦτο, ΚλειτοΦῶν, τῷ μυσταγωγῶ, μὴ
ἀμύητον τὴν Μελίττην ἀπέλθης καταλιπών καὶ τὸ
ταύτης ἐμον ἐστι πῦρ. ἄκουσον δὲ, ὡς καὶ τ' ἄλλα
μοι μέλει περί σου. λυθήση μὲν γὰρ ἄρτι τῶν δεσμῶν,
κὰν Θερσάνδρω μὴ δοκῆ καταγωγῆς δε τεύξη τοσού-

co erit. Sic neque tu Leucippen amiseris: neque illa vel falsam mortem obierit. Ne meum amorem neglexeris: cuius causa cum alia commoda plurima, tum Leucippen ipsam, es consecutus. Nisi enim ego te amassem, hucque perduxissem, mortuam utique Leucippen adhuc arbitrareris. Fortunae vero etiam benignitati aliquid est, quod acceptum ferri deceat. Cum thesaurum, nescio quis, invenisset, locum, in quo invenit, in honore habuit, aram consecravit, libamina obtulit, telluremque coronavit. Tu vero amatorio thesauro apud me reperto, non modo gratiam non refers, verum etiam beneficii auctorem spernis. Haec autem mea causa tecum Amorem loqui existima. Id mihi tuae militiae antesignano concede, Clitophon, ut ne hinc Melite intacta discedat. Meus ignis est, qui eam urit. Itaque Deo pare, Clitophon, si quidem cetera tua mihi curae esse cupis. A vinculis, medius fidius, tametsi Thersandro id minime videatur, te nunc solvam: των ήμερων, όσων έαν θέλης, προς έμον σύντρο θον. ἔωθεν δε καὶ Λευκίππην παρέσεσθαι προσδόκα. διανυκτερεύσειν γαρ έλεγεν είς τον άγρον, βοτανών ένεκεν χάριν, ὡς ἐν ὅψει τῆς σελήνης αὐτὰς ἀναλάβοι. οὕτως γάρ μου κατεγέλα. ἤτησα γὰρ Φάρμακον παρ αὐτῆς ὡς Θετταλῆς κατά σου. τί γὰρ ἡδυνάμην ἔτι ποιεῖν ἀποτυγχάνουσα, ἢ βοτάνας ζητεῖν καὶ Φάρμακα; αὐτη γὰρ τῶν ἐν ἔρωτι δυστυχούντων καταφυγή. ὁ Θέρσανδρος δε, ὡς καὶ περὶ τούτον θαρρήσης, ἐξεπήδησεν πρὸς ἐταῖρον αὐτοῦ, ἐξανιστάμενος ἐμοὶ τῆς οἰκίας ὑπὸ ὀργῆς δοκεῖ δέ μοί γε θεός τις αὐτὸν ἐντεῦθεν ἐξεληλακέναι, ἵνα σου τὰ τελευταῖα ταῦτα δυνηθῶ τυχεῖν. ἀλλά μοι σαυτὸν ἀπόδος.

κζ'. Ταῦτα ΦιλοσοΦήσασα διδάσκει γὰο ὁ ερως καὶ λόγους έλυε τὰ δεσμὰ, καὶ τὰς χεῖρας κατεΦί-

cubiculumque, in quo tamdiu cum eo, qui mecum una lac hausit, degas, quamdiu voles, tibi adornatum dabo. Leucippen vero cras prima luce tibi adfuturam exspecta. Ruri enim pernoctare velle dixit, ut herbas ad Lunae adspectum colligeret. Ita de me ludi facti sunt. Ab ea enim tanquam Thessala opem contra te imploravi. Nam spe frustrata quid sacere amplius potui, quam ad herbas & medicamenta, quae miserorum amantium solatia sunt, confugere? Nunc, ut istum etiam timorem deponas, Thersander iratus domo ad familiarem quendam suum se contulit, ut Deus aliquis hinc illum eiecisse mihi videatur, quo postrema haec a te libere consequi possim. Agedum, tandem igitur tui mihi copiam fac.

XXVII. Haec Melite cum disferuisset, Amor enim eloqui esiam docet, vincula solvit: manusque meas exoscuλει, καὶ τοῖς ὀΦθαλμοῖς, καὶ τῆ καρδία προσέΦερε, καὶ εἶπεν 'Ορᾶς, πῶς πηδᾶ, καὶ πάλλει πυκνὸν παλμὸν ἀγωνίας γέμοντα καὶ ἐλπίδος, γένοιτο δε καὶ ἡδονῆς καὶ ἔοικεν ἰκετεύειν σε τῷ πηδήματι. 'Ως οὖν με ἔλυσε, καὶ περιέβαλεν κλαίουσα, ἔπαθόν τι ἀνθρώπινον, καὶ ἀληθῶς ἐΦοβήθην τὸν Έρωτα, μή μοι γένηται μήνιμα ἐκ τοῦ θεοῦ, καὶ ἄλλως ὅτι Λευκίππην ἀπειλήθειν, καὶ ὅτι μετὰ ταῦτα τῆς Μελίττης ἀπαλλάττεσθαι ἔμελλον, καὶ ὅτι οὐδε γάμος ἔτι τὸ πραττόμενον ἡν, ἀλλὰ Φάρμακον ὥσπερ ψυχῆς νοσούσης. περιβαλούσης οὖν ἡνειχόμην, καὶ περιπλεκομένης πρὸς τὰς περιπλοκὰς οὐκ ἀντέλεγον, καὶ ἐγένετο ὅσα ὁ ἔρως ἡθελεν, οὕτε στρωμνῆς ἡμῶν δεηθέντων, οὕτε ἄλλου τινὸς τῶν εἰς παρασκευὴν ἀθροδισίων. αὐτουργὸς γὰρ ὁ ἔρως, καὶ αὐτοσχέδιος σοφιστὴς, καὶ σύτουργὸς γὰρ ὁ ἔρως, καὶ αὐτοσχέδιος σοφιστὴς, καὶ σύτουργὸς γὰρ ὁ ἔρως, καὶ αὐτοσχέδιος σοφιστὴς, καὶ

lata, oculis primum fuis, deinde cordi admovit, ac: Videfne, inquit, ut falit, ac femet vibrans affidue palpitat, metus & spei simul, utinam vero etiam voluptatis, plenum, ut trepidatione huiusmodi orare te videatur? Potteaquam vinculis folutus fum, mulierque flens me complexa est, humani quiddam perpessus sum: atque, ut ingenue fatear, ne mihi Amor irasceretur, extimui: praesertim quod, recuperata Leucippe, Meliten paulo post dimissurus essem, &, quae factae fuerant, nuptiae non essent, sed tantum aegrorantis animi quasi medicina quaedam. Amplexantem igitur deosculantemque pari amplexu deosculationeque accepi : atque haud ita multo post desiderii eius exspectationem omnem explevi, nobis neque stratum, neque alium ullum ad venerem apparatum, requirentibus. Amor enim shi ipsius artifex est, & quae opus sunt ex tempore afferens, ad fua ipfius arcana quemvis accom-Achill. Tat.

# 242 ACHILLIS TATII

πάντα τόπον αὐτῷ τιθέμενος μυστήριον. το δ' ἀπερίεργον είς ἀΦροδίτην ήδιον μᾶλλον τοῦ πολυπράγμονος. αὐτοΦυῆ γὰρ ἔχει την ήδονήν.

modat locum. Illud porro certiffimum est, imparatam venerem parata longe suaviorem esse, utpote quae germanam secum ferat voluptatem.

## ΛΟΓΟΣ ΕΚΤΟΣ...

ΕΠΕΙ οῦν την Μελίττην ἰασάμην, λέγω προς αὐτήν ᾿Αλλ' ὅπως μοι τῆς Φυγῆς παράσχοις τὴν ἀσΦάλειαν, καὶ ἄλλα ὡς ὑπέσχου περὶ Λευκίππης; Μὴ Φρουτίσης, εἶπεν, τοῦγε κατ' ἐκείνην μέρους, ἀλλ' ἤθη νόμιζε Λευκίππην ἔχειν. σὺ δε ἔνδυθι την εσθητα την ἔμην, καὶ κλέπτε τὸ πρόσωπον πέπλω. ἡγήσεται δε σοι τῆς ἐπὶ θύρας Μελανθώ ὁδοῦ, περιμένει δέ σε καὶ νεανίσκος ἐπ' αὐτὰς τὰς θύρας, ὧ προστεταγμένον ἐστὶν έξ ἐμοῦ, κομίσαι σε εἰς την οἰκίαν, οῦ καὶ Κλεινίαν καὶ Σάτυρον εὐρήσεις, καὶ Λευκίππη σοι παρέσται. Ταῦθ ἄμα λέγουσα, ἐσκεύασέν με ὡς ἑαυτήν καὶ καταφιλοῦσα Ὁς εὐμορΦότερος, ἔθη, παρὰ πολῦ γέγονας τῆ στολῆ; τοιοῦτον ᾿Αχιλλέα ποτὲ ἐθεασάμην ἐν γραφῆ. ἀλλά μοι, Φίλτατε, σώζοιο, καὶ

#### LIBER SEXTUS.

POSTEAQUAM Melites aegrimoniam sublevavi: Quonam modo, inquam, tutam mihi ad abeundum viam, & cetera, quae de Leucippe pollicita es, praebebis? Tum illa: Ne vereare, inquit, quod quidem ad Leucippen attinet, sed eam te iam recepisse puta. Ornatum hunc meum indue, faciemque velo obvolve. Melantho ad ostium, qua in viam patet egressius, te comitabitur. Illic adolescens tibi praesto erit, qui, sicut ei praescripsi, ad Cliniam te Satyrumque perducat. Leucippe autem non multo post tibi aderit. Quae cum dixisset, eo me, quo se ipsam consueverat, modo adornavit, dissuainsque: Quanto, inquit, formosior es in stola? Talem ego quidem in pictura olim Achillem vidi. Ceterum, anime mi, Clitophon, ut

την έσθητα ταύτην Φύλαττε μνήμην έμοι δε την σην κατάλιπε, ως αν έχοιμι ένδυομένη σοι περικεχύσθαι. Δίδωσι δε μοι καὶ χρυσούς έκατόν. καὶ καλεῖ την Μελανδω. Θεράπαινα δε ην αὐτη των πιστων, καὶ εψήσρευεν ταῖς θύραις. ως δε εἰσηλθεν, λέγει περὶ εμού τὰ συγκείμενα καὶ κελεύει πάλιν ἀναστρέθειν πρὸς αὐτην, έπειδ αν έξω γένωμαι θυρων.

β΄. Έγω μεν δη τουτον τον τρόπον υπεκδύομαι. καὶ ὁ Φύλαξ τοῦ οἰκήματος ἀνεχώρησε, νομίσας την δέσποιναν είναι, νευσάσης αὐτῶ τῆς Μελανθοῦς καὶ διὰ τῶν ἐρήμων τῆς οἰκίας, ἐπί τινα θύραν οὐκ ἐν ὁδῷ κειμένην ἔρχομαι καί με ὁ πρὸς τῆς Μελίττης ταύτη προστεταγμένος ἀπολαμβάνει ἀπελεύθερος δε αὐτὸς τῶν συμπεπλευκότων ῆν ἡμῖν, καὶ ἄλλως ἐμοὶ κεχαρισμένος. 'Ως δε ἀνέστρεψεν ἡ Μελανθω, καταλαμβάνει τὸν Φρουρὸν, ἄρτι ἐπικλείσαντα τὸ οἴκημα, καὶ ἀνοίγειν ἐκέλευεν αὐθις. ώς δε ἡνοιξεν, καὶ παρελθοῦ-

valeas, etiam atque etiam cura: & pallam hanc apud te mei monumentum ferva, tuo vicissim mihi pallio relicto, quo induta tuis quasi amplexibus detineri videar. Tum mihi aureos nummos centum dedit: arcessitaque Melanthone, erat haec ancillarum omnium sidissima, cui uni ianuarum custodia credebatur, quid me sieri velit, docet: deinceps ad se reverti iubet.

II. Ego fimulatque, muliebri ornatu amicius, cubiculo exivi, cuftofque heram me effe ratus, id ei annuente Melanthone, fecessit, per remotiorem domus partem iter faciens, ad portam quandam desuesactam perveni: ubi me destinatus a Melite adolescens libertinus ex iis, qui nobicum navigaverant, mihi alioqui etiam gratus, accepit. Postea vero quam reversa Melantho cubiculum, quod vixdum clausum suerat, aperiri iussit, meumque abitum

σα εμήνυσεν τη Μελίττη την έξοδον την εμήν, καλεί τον ζύλακα. κάκεῖνος ώς το είκος θέαμα ίδων παραδοξότατον, της κατά την έλαφον άντι παρθένου τ παροιμίας, έξεπλάγη και έστη σιωπη. λέγει ούν προς αυτόν Ουκ απιστουσά σοι μη ουκ εθελήσης αθείναι ΚλειτοΦώντα, ταύτης εδεήθην της κλοπής, άλλ' ίνα σοι προς Θέρσανδρον ή της αιτίας απόλυσις ή, ώς οὐ συνεγνωκότι. χρυσοί δέ σοι ούτοι δώρον δέκα, δώρον μεν, αν ένταυθα μείνης, παρα Κλειτο Φωντος. έαν δε νομίσης Φυγείν, βέλτιον εΦόδιον. Και ὁ Πασίων τουτο γαρ ην όνομα τω Φύλακι Πάνυ, έζη, δεσποινα, το σοι δοκούν, κάμοι δοκεί καλώς έχειν. Έδοξεν ούν τη Μελίττη το νυν αναχωρείν όταν δε έν καλώ θη τα προς του άνδρα, και γένηται τα της οργης έν γαλήνη, τότε μετιέναι. Και ο μεν ούτως έπραξεν.

herae nuntiavit, illa custode ad se vocato, qui, sicuti credibile est, re maxime praeter opinionem perspecta, iuxta adagium, pro virgine cerva, stupore oppressus obmutuerat: Mihi quidem, inquit, dubium non erat, ne non Clitophontem dimitteres. Sed eo artificium istud excogiravi, quo effer tibi apud Therfandrum excufationi locus, utpote qui non cognoveris. Aureos autem nummos decem tibi Clitophon, si hic exspectaveris, muneri mittet: quamquam, si de fuga cogites, viaticum habebis maioris pretii. Tum vero Pasion, id erat custodi nomen, Atqui, o hera, inquit, nihil mihi magis probabitur, quam quod tu suaseris. Itaque mulieri placuit, ut aliquo prosugeret; nec ante reverteretur, quam turba illa & mariti ira fedata effet. Atque ita quidem ille abiit.

verbium pro virgine cerva ponitur de eo, qui vei magna spe excidens exiguum quid refert; vel, ubi quis criminis purus, reus ta-

1 "Ελαφον αντί παρθένου) Pro- men accusatus, liberatur, auctore sceleris deprehenso; vel cum aliud pro alio fraudulenter tub-fituitur. Vid. Hadr. Iun. Adag-Cent. VI, n. 2.

 $Q_3$ 

## 246 ACHILLIS TATII

γ΄. Έμοι δε ή συνήθης τύχη πάλιν επιτίθεται, και συντίθεται κατ' εμού δράμα καινόν. επάγει γάς μοι τον Θέρσανδρον εύθυς παρελθόντα. μεταπεισθείς γαρ ύπο του Φίλου προς ον ώχετο μη ἀπόκοιτος γενέσ θαι, δειπιήσας πάλιν ανέστρε Φεν έπι την οικίαν. ην δε της Αρτέμιδος ιερομηνία, και μεθυόντων πάντα μεστά ώστε καὶ δι όλης νυκτός την άγοραν άπασαν κατεῖχε πλήθος ανθρώπων. καγώ μεν εδόκουν τουτο μόνον είναι δεινόν εληλύθει δε και άλλο τεχθέν μοι χαλεπώτερον. ο γαρ Σωσθένης ο την Λευκίππην ώνησάμενος, ον ή Μελίττη της των αγρών εκελευσεν αποστήναι διοικήσεως, μαθών παρείναι τον δεσπότην, τούς τε αγρούς ουκέτι αθημέν, την δε Μελίττην ήθελεν αμύνασθαι. και πρώτον μεν Φθάσας, καταμηνύει μου προς τον Θέρσανδρον ο γαρ διαβαλών αυτος ην έπειτα και περι Λευκίππης λέγει πάνυ τι πιθανώς πλα-

III. Mihi vero iterum iniqua fortuna infidiata est, novumque periculum creavit. Thersandrum enim, qui ab amico, ad quem diverterat, ne procul ab uxore cubaret suasus, a coena domum revertebatur, abeunti mihi obviam mist. Celebrabantur forte fortuna Dianae sesti dies, & ebriorum plena erant omnia, integramque noctem mortalium ingens multitudo forum totum percursabat: quod unum ego rationibus meis maxime obstare arbitrabar, nesciens aliud mihi longe gravius infortunium imminere. Nam Sosthenes, qui Leucippen emerat, ab agrorum administratione abstinere iussus, herum adesse intelligens, non modo ab ea non abstinuit, verum etiam de Melite vindictam sumere cupiens, me primum Thersandro prodidit, utpote qui delator esset: deinde alia complura de Leucippe apposite admodum ementitus est. Eius enim potiun-

τάμενος. ἐπεὶ γὰρ αὐτὸς αὐτῆς ἀπεγνώκει τυχεῖν, μαστρωπεύει πρὸς τὸν δεσπότην, ὡς ὰν αὐτὸν τῆς Μελίττης ἀπαγάγοι Κόρην ἀνησάμην, ὡ δέσποτα, καλὴν, ἀλλὰ χρῆμά τι κάλλους ἄπιστον. οὐτως αὐτὴν πιστεύσειας ἀκούων, ὡς ἰδών. ταὐτην ἐΦύλαττόν σοι. καὶ γὰρ ἀκηκόειν ζῶντά σε. καὶ ἐπίστευον, ὅπερ ῆθελον. ἀλλὶ οὐκ ἐξέΦαινον, ἱνα την δέσποιναν ἐπὶ αὐτο
Φώρω καταλάβοις, μή σου καταγελὰ μοιχὸς ἄτιμος καὶ ξένος. ἀΦήρηται δε ταύτην χθες ἡ δέσποινα, καὶ ἔμελλεν ἀποπέμιψειν ἡ τύχη δε ἐτήρησέν σοι, ώστε τοσοῦτον κάλλος λαβεῖν. ἔστι δε νῦν ἐν τοῖς ἀγροῖς, εὐκ οἶδ', ὅπως πρὸς αὐτῆς ἀπεσταλμένη. πρὶν οῦν αῦθις ἐπανελθεῖν, εὶ θέλεις, κατακλείσας Φυλάξω, ὡς ὑπὸ σοὶ γένοιτο.

δ'. Έπηνεσεν ο Θέρσανδρος, καὶ ἐκέλευσεν τοῦτο

dae simulatque spem sibi ereptam vidit, hero lenonis operam praestare aggressus est, ut eum a Melite abalienaret. Itaque, Puellam, o here, inquit, emi forma bona sic, ut cogitatione comprehendi nequeat: de qua narranti mihi aeque ac cernenti tibi credas velim. Hanc ego tibi affervabam, quem vivere audivissem: id quod, tametsi credere me iuvabat, cuiquam tamen palam facere nolui, eo videlicet consilio, ut herae turpitudinem manisesso cognosceres, ac ut ne tibi peregrinus impudensque adulter illuderet. Heri autem solum eam Melite a me vindicavit, ac missam facere cogitat. Sed tantam pulchritudinem tibi fortuna servat, quo ea solus potiare: illa enim ruri etiam nunc degit, nec, quamobrem eo missa sit, satis intelligo. Igitur si tu ita censes, illam prius, quam ad heram revertatur, alicubi clausam tibi dabo.

IV. Quod cum probaffet, fierique iussisset Thersander,

στοιείν. έρχεται δη σπουδή μάλα ο Σωσθένης είς τους άγρους, και την καλύβην έωρακως, ένθα ή Λευκίππη διανυκτερεύειν έμελλεν, δύο των εργάτων παραλαβών, τους μεν κελεύει τας θεραπαινίδας, αί περ ησαν άμα τη Λευκίππη παρούσαι, περιελείν δόλω, και καλεσαμένους ότι πορρωτάτω διατρίβειν έχοντας έρ' όμιλία δύο δε άλλους διάγων, ως είδεν την Λευκίππην μόνην, είσπηδήσας, και το στόμα επισχων άρπαζει, και κατα θάτερα της των θεραπαινίδων εκτροπης χωρεί, Φέρων είς τι δωμάτιον ἀπόρρητον και καταθέμενος λέγει προς αυτήν Ήκω σοι Φέρων σωρον αγαθών. άλλ' όπως εὐτυχοῦσα μη ἐπιλήση μου. μη γὰς Φοβηθῆς ταύτην την άρπαγην, μηθε έπὶ κακῶ τῷ σῷ γεγονέναι δόξης. αυτη γαρ τον δεσπότην τον έμον εραστήν σοι προξενεί. Ή μεν δη τω παραλόγω της συμφοράς έκπλαγείσα, εσιώπησεν. ὁ δε έπι τον Θέρσανδρον έρχεται, και λέγει τα πεπραγμένα. έτυχεν δε ο Θέρ-

Sosthenes quamprimum rus abiit: visoque tugurio, in quo puella erat pernoctatura, duobus arcessiris operariis, ancillas, quae cum illa erant, circumvenire, & quam longissime, quasi colloqui cuperent, demorari iubet. Ipte aliis duobus secum ductis, statim ut solam conspicatus est, impetu sacto, manibusque ori eius admotis, mediam comprehendit: seorsumque ab ancillis asportans occultam quandam in domum conclusit, Magnum ad te, inquiens, bonorum cumulum affero. Te autem illud spectare par est, ut ne, posteaquam sueris assecuta, mei obliviscaris. Nec vero raptum hunc extimescas, neve in perniciem tuam factum putes: quoniam quidem hic tui amantem herum meum tecum familiaritate coniunget. Leucippe, insperata calamitate hac perculsa, obmutuit. Sosthenes Thersandrum, qui tum forte domum revertebatur, conveniens,

σανδρος επανιών εις την οικίαν. τοῦ δε Σωσθένους αὐτῶ μηνύσαντος τὰ περὶ τῆς Λευκίππης, καὶ κατατραγωδοῦντος αὐτῆς τὸ κάλλος, μεστὸς γενόμενος ἐκ τῶν εἰρημένων, ώσεὶ κάλλους Φαντάσματος, Φύσει παινυχίδος οὕσης <sup>1</sup>, καὶ ὅιτων μεταξὺ τῶν τεττάρων σταδίων, ἐπὶ τοὺς ἀγροὺς, ἡγεῖσθαι κελεύσας, ἐπὰ αὐτὴν χωρεῖν ἤδελεν.

ε΄. Έν τούτω δε εγώ την εσθητα της Μελίττης είχον ημφιεσμένος, καὶ ἀπερισκέπτως εμπίπτω κατὰ πρόσωπον αὐτοῖς, καί με ὁ Σωσθένης πρώτος γνωρίσας 'Αλλ' ίδού, Φησιν, οὖτος ὁ μοιχὸς, βακχεύων ήμιν έπεισι καὶ τῆς γυναικὸς έχων λάφυρα. Ὁ μὲν οὖν νεανίσκος έτυχε προηγούμενος, καὶ προϊδών ἀπο-

quid egisset renuntiavit: ac Leucippes formam laudibus in coelum tulit. Quo factum est, ut Thersander ex eo sermone summae cuiusdam pulchritudinis speciem animo concipiens, cum nocturnis ludis finis impositus nondum esset, rusque illud ab urbe non amplius 13 passus distarer, praeire illum iubens, ad puellam prosecturus esset.

V. Interea Melitae vestitu ornatus ipse, imprudenter euntibus illis octurri: meque statim agnito, primus Sosshenes: En, inquit, bacchantem adulterum, & tuae uxoris ornamentis indutum. Ac tunc adolescens, qui forte praecedebat, re cognita, nec ullo, prae timore, ad me com-

1 Φύσει παντυχίδος οὐσες) Haud feio, quid hic velit illud φύσει. Ita tamen omnes libri. Anglicanus habet, ὡς εἰ κάλλους φαντάσματα. Sed fupra correctum ex alio Codice, φαντάσματος. Locus manifefte corruptus. Puto feribendum ac diftinguendum: μεστὸς γειόμενος ἰχ τῶν εἰρημένων, φεὶ κάλλους φάγισμά τι ἔψυετη,

παννυχίδις εὐσκί, καὶ ὅνταν μετατὸν τῶν τεττάραν σταδίεσι, τῶν τοὺο ἀγροὺο κγείοδαι κελεύσαι. Plenus ecrum, quae ibi diserat Softhenes, & ex his quafi concepta & formata quadam pulchritudinis imagine, cum pervigilium effet, & quatuor fladiorum fpatio rus ab urbe abesfet, susso praeire Softhene, ad iter sa accinxit.

Φεύγει, μη καιρον λαβών ύπο δέους κάμοι προμηνύσαι. έμε δε ιδόντες, συλλαμβάνουτι. και ο Θέρσανδρος βοά, και πληθος των παννυχιζόντων συνέρρεεν. έτι μάλλον οὖν ὁ Θέρσανδρος ἐδεινοπάθει, ἡητα μεν καὶ άρρητα βοών, τον μοιχον, τον λωποδύτην. άγει δέ με είς το δεσμωτήριον, και παραδίδωσιν έγκλημα της μοιχείας επιθέρων. έμε δε ελύπει τούτων μεν οὐδεν. ούθ ή των δεσμων ύβρις, ούθ ή των λόγων αιτία . και γαρ εθαρρουν τῶ λόγω περιέσεσθαι μη μοιχός είναι, γημαι δε εμθανώς. Δέος δε με περί της Λευκίππης είχεν ούπω σαθώς αυτην απολαβόντα. ψυχαὶ δε πεφύκασι μάντεις των κακών, έπεὶ των τε άγαθων ήκιστα έκ μαντείας ευτυχούμεν. ουδεν ούν ύγιες ενενόουν περί της Λευκίππης, άλλ' ην ύποπτά

monesaciendum tempore sumto, in sugam se dedit. Ego statim ab illis comprehensus sum: Thersanderque clamorem attollere coepit. Quapropter vigilum multitudo affluere, ille magis magisque crimen augere, dicenda tacendaque pariter inculcare, adulterum ac furem identidem appellare. Tandem me in carcerem contrudit: nomenque meum de adulterio defert. Sed horum nihil me penitus commovit, non vinculorum ignominiae, non verborum iniuria: confidebam enim, argumentis convicturum, me adulterum nequaquam esse, propterea quod nuptiae palam factae fuerant. Illud me magnopere angebat, quod Leucippen revera nondum recuperaram. Porro malorum praesagus animus est, bonorum nequaquam. Iraque nihil mihi tum sani de Leucippe in mentem venire poterat : fed erant suspecta omnia, omnia pavoris plena :

lius fortasse legatur aixia, ver-borum iniuria. Nam & moechum appellaverat & λωποδύτην. Salm. In hanc coniecturam induxit Sal-

ι Οὐθ' 'n τῶν λόγων αἰτία) Me- masium interpres Lat. vertendo: non verborum iuiuria, quod & vulgatae Icctioni subest. Nam sub v. αίτια λίγαν criminationes flupri admissi intelligendae.

μοι πάντα καὶ μεστα δείματος. έγω μεν οῦν ούτως εἶχον την ψυχην κακως.

στ΄. Ὁ δε Θέρσανδρος εμβαλών με εἰς τὸ δεσμωτήριον, ὡς εἶχεν ὁρμῆς ἐπὶ τὴν Λευκίππην ἴεται. ὡς δε παρῆσαν ἐπὶ τὸ δωμάτιον, καταλαμβάνουσιν αὐτην χαμαὶ κειμένην, ἐν νῷ καθεστηκυῖαν, ὡς ἔτυχεν ὁ Σωσθένης εἰπὼν, ἐμΦαίνουσαν τοῖς προσώποις λύπην ὁμοῦ καὶ δέος. ὁ γὰρ νοῦς οὔ μοι δοκεῖ λελέχθαι καλῶς ἀδρατος εἶναι τὸ παράπαν. Φαίνεται γὰρ ἀκριβῶς ὡς ἐν κατόπτρω τῷ προσώπω. ἡσθείς τε γὰρ, ἐξέλαμψεν τοῖς ὸΦθαλμοῖς εἰκόνα χαρᾶς καὶ ἀνιαθορᾶς. Ὠς οὖν ἤκουσε ἡ Λευκίππη ἀνοιγομένων τῶν θυρῶν, ἢν δε ἔνδον λύχνος, ἀνανεύσασα μικρὸν, αὖθις τοῦς ὸΦθαλμοῦς κατέβαλεν. ἰδων δε ὁ Θέρσανδρος τὸ κάλλος ἐκ παραδρομῆς, ὡς ἀρπαζομένης ἀστραπῆς,

ipfeque animo perculfo & penitus abiecto, maximo in moerore verfabar.

VI. Thersander simulac me in custodiam tradidit, ad Leucippen cum Sosthene alacriter admodum profectus est; domumque ingressus, humi iacentem, ac Sosthenis dicta mente agitantem invenit, nec minus animi aegritudinem, & pavorem vultu prae se ferentem: ut illud mini non recte dictum videatur, Mentem omnino cerni non posse: in vultu enim tanquam in speculo, persecte cernitur. Nam si laeta fuerit, ipsa procul dubio laetitia in oculis relucet: sin vero trissis, contrahitur frons, aegrimoniamque ipsam refert. Ceterum Leucippe, cum primum valvas aperiri sensit, vixdum oculis in eos coniectis, aderat autem lucerna, vultum statim demist. At Thersander, visa pulchritudine, quae ex oculis eius, tanquam slamma nubium conssictu expressa, repente affulserat, (sunt enim oculi

μάλιστα γὰο ἐν τοῖς ὸΦθαλμοῖς κάθηται το κάλλος, ἀ τηκε την ψυχην ἐπ' αὐτην, καὶ εἰστήκει τῆ Θέα δεδεμένος, ἐπιτηρῶν πότε αὐθις ἀναβλέψει πρὸς αὐτόν. 'Ως δὲ ἔνευσεν εἰς την γῆν, λέγει Τί κάτω βλέπεις, γύναι; τί δέ σου τὸ κάλλος τῶν ὀΦθαλμῶν εἰς γῆν καταρρεῖ; ἐπὶ τοὺς ὀΦθαλμοὺς μᾶλλον ρεέτω τοὺς ἐμούς.

ζ΄. Ἡ δε ώς ήκουσεν, ἐπλήσθη δακρύων, καὶ εἶχεν αὐτῆς ἴδιον κάλλος καὶ τὰ δάκρυα δάκρυον γὰρ ὁθαλμὸν ἀνίστησι καὶ ποιεῖ προπετέστερον κὰν μὲν ἄμορθος ἦ καὶ ἄγροικος, προπτίθησιν εἰς δυσμορθίαν ἐὰν δε ἡδὺς, καὶ τοῦ μέλανος ἔχων την βαθην ἡρέμα τῷ λευκῷ στεθανούμενος, ὅταν τοῖς δάκρυσιν ὑγρανθῆ, ἔοικε πηγῆς ἐγκύμονι μαζῷ. καιομένης ¹ δὲ τῆς τῶν δακρύων άλμης περὶ τὸν κύκλον, τὸ μὲν πιαίνεται, τὸ

praecipua pulchritudinis sedes) consestim exarsit, obtutuque illo victus, mulierem, an rursus oculos in se coniiceret, observare coepit. Verum cum illam nihil aliud, quam terram, intueri videret: Quousque, inquit, lumina humi tua desixa erunt? quosque tantam oris tui pulchritudinem ad terram referre perges? quin hanc potius ad oculos meos refers?

VII. Tum Leucippe, his auditis, lacrimas profudit, peculiari fane ac germano quodam fuo decore cumulatas. Lacrima enim oculos excitat, ac proterviores efficit: & fi deformes atque agreftes fuerint, eorum deformitatem auget; fin contra iucundi, nigramque aciem candore fenfim convestiti, cum lacrimis humescunt, tumidulae mammae fonti assimilantur. Manante quin etiam circa sinum salso earum humore, pars candida pinguescit, nigra vero

<sup>1</sup> Καιρμένης) Corruptelam in Sensus postulare videtur: είλουh. v. sacile sensias. Boden coni. μένης — περί τον χύχλον, vel χεομένης, quod parum arridet.

δὲ μέλαν πορφύρεται, καὶ ἔστιν ὅμοιον, τὸ μὲν ἴω, τὸ δὲ ναρκίσσω. τὰ δὲ δάκρυα τῶν ὁφθαλμῶν ἔνδον εἰλούμενα γελῶ. τοιαῦτα Λευκίππης ἢν τὰ δάκρυα, αὐτὴν τὴν λύπην εἰς κάλλος νενικηκότα. εἰ δὲ ἡδύνατο παγῆναι πεσόντα, καινον ὰν εἶχεν ἤλεκτρον ἡ γῆ. ὁ δὲ Θέρσανδρος ἰδῶν, πρὸς μὲν τὸ κάλλος ἐκεχήνει, πρὸς δὲ τὴν λύπην ἐξεμήνει, καὶ τοὺς ὀφθαλμοὺς δακρύων ἐγκύους εἶχεν. ἔστι μὲν γὰρ Φύσει δάκρυον ἐπαγωγὸν ἐλέους τοῖς ὁρῶσιν. τὸ δὲ τῶν γυναικῶν μᾶλλον, όσω θαλερώτερον, τοσούτω καὶ γοητότερον. ἐαν δὲ ἡ δακρύουσῶ ἢ καὶ καλὴ, καὶ ὁ θεατὴς ἐραστης, οὐδ' ὀφθαλμὸς ἀτρεμεῖ, ἀλλὰ τὸ δάκρυον ἐμιμήσατο. ἐπειδη γὰρ εἰς τὰ ὅμματα τῶν καλῶν τὸ κάλλος κάθηται, ρεον δὲ ἐκείθεν ἐπὶ τοὺς ὀφθαλμὸς τῶν ὁρώντων <sup>τ</sup> ἴσταται,

purpurascit: atque haec violae, illa narcisso, similis efficitur. Quod si oculorum intra orbes lacrimae contineantur, risum prae se ferunt. Eiusmodi ergo Leucippes lacrimae cum essent, facile moerorem decore suo vincere potuerunt: quin immo fi postea, quam exciderant, conglaciassent, electri novum procul dubio genus habuissemus. Therfander igitur, dum virginis pulchritudinem tristitiamque contemplatur, altera in admirationem raptus, altera ira cumulatus est, eiusque oculi lacrimis repleti sunt. Ita enim natura comparatum est, ut lacrimae, muliebres praefertim, videntes ad misericordiam moveant: eoque vehementius, quo recentiores fuerint. Quod fi mulierem formosam, & eum, qui spectet, amatorem esse contingat; tunc videntis oculi nequaquam quiescunt, sed lacrimas ipfi quoque profundunt. Pulchritudo enim, quae in formosarum mulierum oculis praecipuum locum obtinet, ab

1 'Opertor) Vix dubito, quin Tatius scripserit sparror, nam dendas proclivibus. Vide anteceagitur de amatoribus, pulchrae dentia, & quae mox sequuntur. και των δακρύων την πηγην συνεΦέλκεται. ό δε έραστης δεξάμενος άμφω, το μεν κάλλος είς την ψυχην ήρπασεν, το δε δάκρυον είς τους ο Φθαλμούς ετήρησεν, οραθήναι δε εύχεται, και άποθήσασθαι δυνάμενος. ούκ εθέλει, άλλα το δάκρυον ώς δύναται κατέχει, καὶ Φοβείται μη προ καιρού Φύγη. ὁ δε καὶ τῶν ὁΦθαλμών την κίνησιν επέχει, μη πρίν τον ερώμενον iδείν ταχύ θελήση πεσείν. μαρτυρίαν γαρ ταύτην νενόμικεν ότι και Φιλεί. Τοιουτόν τι τω Θερσάνδρω συμβέβηκεν. εδάκρυε γαρ προς επίδειξιν, παθών μέν τι, κατά το είκος, ανθρώπινον, καλλωπιζόμενος δε προς την Λευκίππην, ως δια τουτο δακρυόμενος, ότι κακείνη δακρύει. λέγει οὖν πρὸς τὸν Σωσθένην προσκύψας Νῦν μεν αυτήν θεράπευσον. όρας γαρ ώς έχει λύπης. ώστε ύπεχστήσομαι και μάλα άκων, ώς μη όχληρος είην. όταν δε ήμερώτερον διατεθή, τότε αὐτή διαλεχθήσομαι.

iis in spectantis oculos dimanat, lacrimarumque vim educit: atque ita fit, ut amator, utrumque excipiens, illam animo hauriat, has oculis servet, quas dein conspici optat, nec eas, tametsi possit, abstergere curat: immo luminum motus inhibet; lacrimafque intra finum, quamdiu potest, continet: illud videlicet timens, ne ante delabantur, quam ab amata visae fuerint : id enim capti amore animi fignum effe arbitratur. Huiufmodi quiddam Therfandro quoque accidit. Flevit enim, tum ut ostenderet, humano quodam, uti credibile est, se desiderio moveri, tum, ut erga Leucippen se simularet, tanquam scilicet idcirco fleret, quia flentem ipfam vidisset. Itaque ad Sosthenem conversus: Tu nunc puellae huic aliquam, inquit, consolationem affer. Quanto enim in moerore iaceat, vides. Ego, tamersi invitus, hinc tamen recedam, ne illi molestus sim. Post, ubi mitiorem factam esse audivero, σὺ δε, ὧ γύναι, Θάρσει. ταχὺ γάο σου ταῦτα τὰ δάκρυα ἰάσομαι. Εἶτα πρὸς τὸν Σωσθένην πάλιν, ἐξιών "Όπως εἴπης τὰ εἰκότα περὶ ἐμοῦ ἔωθεν δε ἤκειν πρός με κατορθώσας, ἔΦη. Ἐπὶ τούτοις ἀπηλλάττετο.

η΄. Έν ω δε ταυτα επράττετο, έτυχεν, επὶ την Λευκίππην μετά την πρός με όμιλίαν εύθυς εἰς τοὺς ἀγρους την Μελίττην νεανίσκον ἀποστείλασαν, ἐπείγειν αὐτην εἰς την ἐπάνοδον, μηδεν ἔτι δεομένην Φαρμάκων. Ως οῦν ῆκεν οῦτος εἰς τοὺς ἀγροὺς, καταλαμβάνει τὰς Θεραπαινίδας ζητούσας την Λευκίππην, καὶ πάνυ τεταραγμένας. ὡς δὲ οὐκ ῆν οὐδαμοῦ, δρόμω Φθάσας ἀπήγγειλε τὸ συμβάν. Ἡ δε ὡς ῆκουσεν τὰ περὶ ἔμοῦ, ὡς εἴην εἰς τὸ δεσμωτήριον ἐμβληθείς εἶτα περὶ τῆς Λευκίππης, ὡς ἀΦανης ἐγένετο, νέΦος αὐτῆ κατεχύθη λύπης. καὶ τὸ μεν ἀληθες οὐκ εἶχεν εὐρεῖν ὑπενόει δὲ τὸν Σωσθένην. βουλομένη δε Φανεραν αὐτῆς τὴν

eam alloquar. Tu interea bono animo sis, mulier: dolorem enim istum tuum quamprimum abstergam. Deinde egressus, Sostheni rursum: Cave, inquit, ne, nisi quod deceat, de me loquaris; atque ut cras prima luce ad me, re bene gesta, redeas, cura.

VIII. Interea Melite continuo post, quam a me discessit, adolescentem rus ad Leucippen misit; qui eam ad reversionem urgeret, nullis amplius pharmacis opus esse nuntians. Ille statim prosectus, cum ancillas puellam quaerentes, ac propterea, quod nusquam apparebat, valde perturbatas offendisset, maxima cum sessione reversus, herae factum renuntiavit. Quae me in carcerem conclusum, Leucippen vero abductam intelligens, curarum mole obruta est. Ac quamquam rem, uti se haberet, certo scire non poterat, culpam tamen omnem in Sosthenem reiiciebat. Leucippen itaque palam perquiri voluit: atque

ζήτησιν ποιήσασθαι διὰ τοῦ Θερσάνδρου, τέχνην λόγων επενόησεν, ήτις μεμιγμένην είχε τῷ σοθίσματι τὴν ἀλήθειαν.

9΄. Έπεὶ δε ὁ Θέρσανδρος εἰσελθὰν εἰς τὴν οἰχίαν εβόα πάλιν: Τον μοιχον εξέκλεψας, σὺ τῶν δεσμῶν εξέκυσας, καὶ τῆς οἰχίας εξαπέστειλας, σὸν το εργον τί οῦν οὐκ ἡκολούθεις αὐτῶς τί δε ἐνταῦθα μένεις; ὰλλ' οὐκ ἄπει προς τὸν ἐρώμενον, ίνα αὐτὸν ἴδοις στερρωτέροις δεσμοῖς δεδεμένον; Καὶ ἡ Μελίττη Ποῖον μοιχόν; ἔθη, τί πάσχεις; εἰ γὰρ θέλεις, τὴν μανίαν ὰθείς, ἀκοῦσαι τὸ πᾶν, μαθήση ῥαδίως τὴν ἀλήθειαν. εν οῦν σου δέομαι, γενοῦ μοι δικαστης ῖσος, καὶ καθάρας μέν σου τὰ ὧτα τῆς διαβολῆς, ἐκβαλῶν δὲ τῆς καρδίας τὴν ὀργὴν, τὸν δὲ λογισμὸν ἐπιστήσας κριτὴν ἀκέραιον, ἄκουσον. Ο νεανίσκος οῦτος, οῦτε μοιχος ἦν ἐμὸς, οῦτ ἀνῆρ ἀλλὰ τὸ μὲν γένος ἀπὸ Φοινίκης, Τυρίων οὐδενὸς δεὕτερος. ἔπλευσεν δὲ καὶ αὐτὸς οῦκ

ut Thersandro, culpa carere se, persuaderet, sermonem, qui ambagibus involutam veritatem continebat, artificiose admodum excogitavit.

IX. Nam cum ille domum reversus, iterum exclamaret: Tu moechum eripuisti, tu e vinculis exemisti, tu domo emissiti: cur non igitur illum sequeris? Quid hic moraris? quin ad amatorem tuum proficisceris, ut arctioribus eum catenis constrictum videas? Tum Melite: Quemnam, inquit, mihi adulterum nominas? Sanusne es, qui haec dicas? Tu si rem omnem, surore posthabito, audire volueris, veritatem facile cognosces. Unum tantum te rogo, aequum te mihi iudicem praebe: auribusque calumnia vacuis, ac ratione irae loco adhibita, audi. Adolescens hic neque adulter, neque coniux meus est; sed genere Phoenix, Tyriorum nulli secundus. Is cum navi-

εὐτυχῶς, ἀλλὰ πᾶς ὁ Φόρτος αὐτοῦ γέγονε τῆς θαλάσσης. ἀκούσασα την τύχην ηλέησα, καὶ ἀνεμνήσθην σου, καὶ παρέσχον ἐστίαν Τάχα, λέγουσα,
καὶ Θέρσανδρος οὕτω που πλανᾶται, Τάχα, λέγουσά, τις κἀκεῖνον ἐλεήσει γυνή. εἰ δὲ τῷ ὅντι τέθνηκε
κατὰ θάλατταν, ὡς ἡ Φήμη λέγει, Φέρε πάντα τιμῶμεν αὐτοῦ τὰ ναυάγια. πόσους καὶ ἄλλους ἔθρεψα
νεναυαγηκότας; πόσους ἔθαψα τῆς θαλάσσης νεκρούς; εἰ ξύλον ἐκ ναυαγίας τῆ γῆ προσπεσὰν ἐλάμιβανον Τάχα, λέγουσα, Θέρσανδρος ἐπὶ ταύτης τῆς
νηὸς ἔπλει. εἰς δη καὶ οὕτος ἦν τῶν ἐκ τῆς θαλάσσης
σωζομένων ἔσχατος. ἐχαριζόμην σοι τιμῶσα τοῦτον.
ἔπλευσεν ώσπερ σὺ, ἐτίμων, Φίλτατε, τῆς συμθορᾶς την εἰκόνα. πῶς οῦν ἐνταῦθα συνηπειγόμην, ὁ λό-

garet, adversa admodum fortuna usus est: quippe omnes eius merces naufragio confumtae perierunt. Quod ego cum audivissem, calamitate hominis commota sum. Interim tui memor, eum hospitio accepi, mecum illud cogitans, fieri potuisse, ut tu quoque sic errares, tuamque calamitatem mulier aliqua sublevaret: aut si revera in undis, ut fama fuit, diem obiisses, non impie me facturam, fi naufragis omnibus misericordiam tribuissem. Nam quot alios me naufragos sublevasse putas? quot undis submersos sepulturae mandasse? si modo lignum e naufragio ad terram delatum nancisci potui, mecum inquiens: Forte hac navi Therfander vehebatur. Ex iis autem, qui pelagi vim effugerunt, unus hic, & quidem postremus suit: quem dum ego honore affeci, quid aliud, quam in te officiosa fui? Navigavit ille, quemadmodum etiam tu: idcirco eius calamitatem tanquam tuae imaginem, cariffime coniux, miserata sum. Habes, quo pacto illum huc Achill. Tat.

γος άληθης. έτυχε μεν πενδών γυναϊκα ή δ' άρα ελάνω Θανεν ούκ ἀποθανούσα τοῦτό τις αὐτῷ καταγορεύει, καὶ ὡς ἐνταῦθα εἴη, παρά τινι τῶν ημετέρων ἐπιτρόπων Σωσθένει, ἐλεγεν. καὶ οὕτως εἶχεν τὴν γὰρ ἄνθρωπον ήκοντες εὕρομεν. διὰ τοῦτο ἠκολούθησε μοι. ἔχεις τὸν Σωσθένην, πάρεστιν ή γυνή κατὰ τοὺς ἀγρούς. ἐξέτασον τῶν λεχθέντων ἐκαστον. εἴ τι ἐψευσάμην, μεμοίχευμαι.

ί. Ταύτα δε έλεγεν, προσποιησαμένη, τον άφανισμον της Λευκίππης μη έγνωκεναι ταμιευσομένη αὐθις, εὶ ζητήσει ὁ Θέρσανδρος εὐρεῖν την άλήθειαν, τας θεραπαινίδας άγαγεῖν, αἷς συναπελθούσα έτυχεν, ὰν παραγένηται περὶ την έω, λεγούσας, ὅπερ ην, οὐδαμοῦ Φαίνεσθαι την κόρην οὐτω γὰρ αὐτην έγκεῖσθαι πρὸς την ζήτησιν Φανερῶς, ὡς καὶ τὸν Θέρ-

mecum perduxerim. Porro autem is uxorem suam lugebat, quae tamen inter vivos adhuc, quamvis latenter, versabatur; cum tandem, nescio quis, eam vivere, atque apud unum e procuratoribus nostris, Sosthenem autem nominabat, diversari nobis retulit: remque ita se habere compertum est. Rus enim prosecti, mulierem invenimus: atque hac de causa me ille secutus est. Habes Sosthenem: mulier ruri est. De iis omnibus tuo arbitraru percontare. Si quid mentitam esse me compereris, adulterii ream agas licet.

X. Haec Melite dicebat, Leucippes raptum scire se disfimulans, atque in animo habens, si quidem facti veritatem indagare Thersander studuisset, ancillas, quibuscum Leucippe abierat, postridie mane reversura, testes dare, puellam nusquam reperiri dicturas. Nec enim aliam illam ob causam perquirendae puellae operam dabat, quam ut Thersandrum ad credendum, quae locuta suerat, induceσανδρον επαναγκάσαι. Ταῦτα οὖν ὑποκριναμένη, πειΘανῶς κἀκεῖνα προσετίβει Πίστευσον, ἄνερ, οὐδέν μοι
Φίλτατε παρὰ τὸν τῆς συμβιώσεως κατέγνωκας χρόνον, μηδὲ νῦν τοιοῦτον ὑπολάβοις. ἡ δὲ Φήμη διαπεΦοίτηκεν, ἐκ τῆς εἰς τὸν νεανίσκον τιμῆς, οὐκ εἰδότων
τῶν πολλῶν τὴν αἰτίαν τῆς κοινωνίας. καὶ γὰρ σὰ Φήμη τέθνηκας. Φήμη δὲ καὶ διαβολὴ, δύο συγγενῆ κακά. Θυγάτηρ ἡ Φήμη τῆς διαβολῆς, καὶ ἔστι μὲν ἡ
διαβολὴ μαχαίρας ὁξυτερα, πυρὸς σφοδροτέρα, Σειρήνων πειθανωτέρα ἡ δὲ Φήμη ὑδατος ὑγροτέρα, πνεύματος δρομικωτέρα, πτερῶν ταχυτέρα. ὅταν οὖν ἡ διαβολὴ τοξεύση τὸν λόγον, ὁ μὲν δίκην βέλους ἐξίπταται, καὶ τιτρώσκει μὴ παρόντα καβ οῦ πέμπεται ὁ
δὲ ἀκούων ταχὺ πείθεται, καὶ ὀργῆς αὐτῷ πῦρ ἐξάπτεται, καὶ ἐπὶ τὸν βληβέντα μαίνεται. τεχθεῦτα δὲ

ret. Quin immo, quamquam fatis apposite respondisse videbatur, tamen illud etiam addidit: Neque vero, coniux, quae dixi, falsa esse putes: meminisse enim potes, quam incorrupte antea, dum fimul aetatem egimus, vitam duxerim: quamobrem, probri me nunc a te infimulari, periniquum est. Fama autem haec ex honore adolescenti habito exorta est, eo quod multos lateret causa, guamobrem meam illum in familiaritatem receperim. Quod si famae credendum sit, an non tu quoque naufragio submersus obiisse putandus esses? Calumnia enim & fama duo funt fibi cognata mala, nimirum quia haec illius filia est. Atque illa quidem gladio acutior, igne ardentior, & ad perfuadendum Sirenibus aptior est: haec vero aqua fluxior, vento celerior, & pernicior alis. Quamobrem sermo, cum a calumnia emissus fuerit, sagittae in morem evolat, absentemque, in quem mittitur, vulnerat: qui vero audit, facile admodum credit, iraque accenfus in vul-R 2

η Φήμη τῶ τοξεύματι, ρεῖ μεν εὐθὺς πολλη, καὶ ἐπίκλύζει τὰ ὧτα τῶν ἐντυχόντων, διαπνεῖ δε ἐπὶ πλεῖστον καταιγίζουσα τῷ τοῦ λόγου πνεύματι, καὶ ἐξίπταται κουΦιζομένη τῷ τῆς γλώσσης πτερῷ. ταῦτά
με τὰ δύο πολεμεῖ, ταῦτά σου την ψυχην κατέβαλεν, καὶ ἀπέκλεισέ μου τοῖς λόγοις τῶν ὧτων σου
τὰς θύρας.

ιά. Αμα λέγουσα, χειρός τε έθιγεν, καὶ κατα-Φιλεῖν ήθελεν. ἐγεγόνει δὲ ἡμερώτερος, καὶ αὐτὸν ἔσαινεν τῶν λεγομένων τὸ πιθανὸν, καὶ τὸ τῆς Λευκίππης σύμΦωνον τῷ λόγῳ τοῦ Σωσθένους, μέρος τῆς ὑπονοίας μετέΦερεν. οὐ μέν τοι τέλεον ἐπίστευσεν. ζηλοτυπία γὰο ἄπαξ ἐμπεσοῦσα ψυχῆ δυσέκλειπτός ἐστιν. Ἐθορυβεῖτο οὖν ὅτε την κόρην ἡκουεν εἶναί μου γυναῖκα· ὥστε ἐμίσει με μᾶλλον. Τότε μὲν οὖν εἰπων ἐξετά-

neratum furit. At fama ex vulnere huiusmodi multiplex quidem statim disfunditur: & sermonis vento acta, linguaeque pennis interim sustentata, omnes in partes circumfertur, in obvii cuiusque aures illabens. Hae contra me duae pestes conspiraverunt: eaedem animum nunc tuum occupant, meosque ab auribus tuis sermones arcent.

XI. Quae cum Melite dixisset, apprehensam Thersandri manum dissuaviari voluit. Ille quoque dictorum verisimilitudine motus, de concepta ira aliquantum remisit, utpote cui, quae de Leucippe narrata erant, a Sosthenis oratione non aliena, suspicionis partem ademissent. Non enim omnia prorsus credere voluit: propterea quod obtrectatio, ubi semel in animum alicuius incidit, non nisi difficulter extrudi potest. Ceterum Thersander puellam, quam deperibat, uxorem meam esse audiens, mirum in modum perturbatus est: maiusque in me odium concepit. Sed ramen percontaturum se affirmans, itane, uti audi-

σειν περί των εἰρημένων, κοιμησόμενος ὡχετο καβ αὐτόν. ἡ δε Μελίττη κακῶς εἶχε τὴν ψυχὴν, ὡς ἐκπεσοῦσα πρός με τῆς ὑποσχέσεως. Ὁ δε Σωσθένης παραπέμψας μέχρι τινὸς τὸν Θερσανδρον, καθυποσχόμενος περί τῆς Λευκίππης, αὖθις ἀναστρεΦει πρὸς αὐτὴν, καὶ σχηματίσας τὸ πρόσωπον εἰς ἡδονὴν, Κατορθώσαμεν, εἶπεν, ὡ Λάκαινα. Θέρσανδρος ἐρᾶ σου, καὶ μαίνεται ὡστε τάχα καὶ γυναῖκα ποιήσεταί σε. τὸ δε κατόρθωμα τοῦτο ἐμόν ἐγὼ γάρ σου πρὸς αὐτὸν περὶ τοῦ κάλλους πολλὰ ἐτερατευσάμην, καὶ τὴν ψυχὴν αὐτοῦ Φαντασίας ἐγέμισα. Τί κλαίεις; ἀνάστηθι, καὶ θύε ἐπὶ τοῖς εὐτυχήμασιν Αφροδίτη. μνημόνευε δε κάμοῦ.

 $i\beta'$ . Καὶ ἡ Λευκίππη· Τοιαῦτά σοι, ἔΦη, γένοιτο εὐτυχήματα, οἶά μοι κομίζων πάρει. Ὁ δὲ Σωσθένης τὴν εἰρωνείαν οὐ συνιεὶς, ἀλλὰ νομίζων αὐτὴν

verat, res haberet, cubitum folus abiit. Melite interea moerore conficiebatur, quod, quae mihi promiferat, facere se non posse intelligeret. At Sosthenes, Thersandro, ut aliquantisper abesset, dimisso, multa de Leucippe pollicens, ad eam rursum prosectus est: vultuque hilaritatem prae se ferente, Prospere omnia, inquit, o Lacaena, succedent. Thersander enim eousque te diligit, ut insaniat: forte vero etiam in uxorem ducet. Id autem mea unius opera fieri credas velim, qui tuam illi pulchritudinem, supra quam cogitari possit, commendavi, teque in medullis etus penitus infixi. Flere itaque desine, ac bono animo esto, Venerique hanc ob selicitatem sacra sacere perge. Sed, ut mei quoque tibi veniat in mentem, cura.

XII. Tum Leucippe: Talis, inquit, faxint Dii, ut felicitas tibi eveniat, qualem mihi nuntiatum venis. Sosthenes irrideri se minime ratus, sed illam ex animo loqui τῷ όντι λέγειν, ΦιλοΦρονούμενος προσετίθει Βούλομαι δέ σοι καὶ τὸν Θέρσανδρον, ὅς τις ἐστὶν, εἰπεῖν, ὡς ὰν μάλλον ἡσθείης Μελίττης μὲν ἀνῆρ, ἡν εἴδες ἐν τοῖς ἀγροῖς γένει δὲ πρῶτος ἀπάντων τῶν Ἰώνων, πλοῦτος μείζων τοῦ γένους, ὑπερ τὸν πλοῦτον ἡ χρηστότης, τὴν δὲ ἡλικίαν, οἶός ἐστιν, εἶδες, ὅτι νέος καὶ καλὸς, ὁ μάλιστα τέρπει γυναῖκα. Πρὸς τοῦτο οὐχ ὑπήνεγκεν ἡ Λευκίππη ληροῦντα τὸν Σωσθένην. ἀλλ. ὑΩ κακὸν σὺ θηρίον μέχρι τίνος μιαίνεις τὰ ὧτα; τί ἐμοὶ καὶ Θερσάνδρω κοινόν; καλὸς ἔστω Μελίττη, καὶ πλούσιος τῆ πόλει, χρηστός τε καὶ μεγαλόψυχος τοῖς δεομένοις ἐμοὶ δὲ οὐδεν μέλει τούτων. εἴτε ἐστὶ καὶ Κόδρου εὐγενέστερος, εἴτε Κροίσου πλουσιώτερος τί μοι καταλέγεις σωρὸν ἀλλοτρίων ἐγκωμίων; τότε ἐπαινέ-

existimans: Atqui nunc, inquit, Thersandri conditionem fortunamque, quo magis etiam tibi laetandum scias, commemorare volo. Itaque hoc pro certo habe, Melites, eius, quam ruri allocuta es, maritum illum esse, Ionum emnium genere primum; fed cuius genus diviriae, divitias benignitas vincar. Nam quid ego de eius aetate loquar? tu enim iuvenem, praetereaque formosum esse vidisti: quae duae res a mulieribus quam maximé expetuntur. Hic tum Leucippe nugatorem Softhenem diutius non tulit, sed, Quousque tandem, inquit, belluarum omnium pessima, aures meas impura tua oratione foedare perges? Quid mihi cum Thersandro? Formosus sit Melitae, dives sit patriae, mansuetus & magnanimus sit iis, qui eius opera eguerint. Nihil enim mea refert, five Codro nobilior, five Croeso ditior exsistat. Quid mihi alienarum laudum cumulum recenses? Sane Thersandrum uti

σω Θέρσανδρον ώς άνδρα άγαβον, όταν ές τὰς άλλοτρίας μη ἐνυβρίζη γυναϊκας.

ιγ΄. Καὶ ὁ Σωσθένης σπουδάσας εἶπεν Παίζεις; Ποῖ παίζω; ἔΦη. ἔα με, ἄνθρωπε, μετὰ τῆς ἐμαυτῆς. συντρίβεσθαι τύχης, καὶ τοῦ κατέχοντός με δαίμονος. οἶδα γὰρ οὖσα ἐν πειρατηρίω. Δοκεῖς μοι, ἔΦη, μαίνεσθαι μανίαν ἀνήκεστον. πειρατήριον ταῦτ' εἶναί. σοι δοκεῖ, πλοῦτος καὶ γάμος καὶ τρυΦή; ἄνδρα τοιοῦτον λαβοῦσα παρὰ τῆς τύχης, ὸν οὕτω Φιλοῦσι οἰ θεοὶ, ὡς αὐτὸν καὶ ἐκ μέσων τῶν τοῦ θανάτου πυλῶν ἀναγαγεῖν; Εἶτα κατέλεγεν τὴν ναυαγίαν, ἐκθειάζων, ὡς ἐσώθη, καὶ τερατευόμενος ὑπὲρ τὸν δελφινα τὸν ᾿Αρίωνος. ʿΩς δ' οὐδεν ἡ Λευκίππη οἰκ ἔτι μυθολογοῦντα πρὸς αὐτὸν εἶπεν Σκεψαι, ἔΦη, κατὰ, σοῦ, τί ἄμεινον, καὶ ὅπως μηδεν τούτων πρὸς Θέρσανδρον ἐρεῖς, καὶ μὴ παροζύνης χρηστὸν ἄνδρα. ὀργισανδρον ἐρεῖς, καὶ μὴ παροξύνης χρηστὸν ἄνδρα. ὀργισανδρον ἐρεῖς, καὶ μὴ παροξύνης χρηστὸν ἄνδρα. ὀργισανδρον ἐρεῖς, καὶ μὴ παροξύνης χρηστὸν ἄνδρα. ὀργισανδρον ἐρεῖς, καὶ μὴ καροξύνης χρηστὸν ἄνδρα. ὀργισανδρον ἐρεῖς, καὶ μὴ καροξιονος καὶ ἐνεξες καὶ μὸς καὶ ἐνανδρον ἀνδρον ἀνδ

probum virum tunc laudabo, cum alienis uxoribus iniuriam afferre definet.

XIII. Tum ferio loquens Sosthenes: Igitur, inquit, iocaris? At illa: Quid, inquit, iocer? sine mea me fortuna, & me trahente me fato srui: scio enim, me inter piratas esse. Ille autem: Immedicabili mihi videris, inquit, insania detineri. Piratarumne tibi locus hic videtur, ubi coniugem, divitias, oblectamenta nanciscaris? eumque praeterea virum, quem adeo diligunt Dii, ut ex ipsis mortisfaucibus eripuerint? Atque sumta hinc dicendi occasione nausragium recensuit, divina ope factum inquiens, quod evaserit, ac non-dissimilia propemodum iis, quae de Arionis delphine narrantur, comminiscens. Quibus cum nihil Leucippe respondisset, Sosthenes iterum: Quid tua e re str, inquit, mente circumspice, & huiusmodi quidquam Thersandro respondeas, caye, ne hominem mansuetum

σθείς γὰρ ἀδόρητός ἐστιν χρηστότης γὰρ τυγχάνουσα μεν χάριτος, ἔτι μᾶλλον αυξεται προπηλακισθείσα δε, είς ὀργὴν ἐρεθίζεται. τὸ γὰρ περιττὰν εἰς Φιλανθρωπίαν, ἶσον ἔχει τὸν θυμὸν εἰς τιμωρίαν. Τὰ μὲν δη κατὰ Λευκίππην εἶχεν ούτως.

ιδ΄. Κλεινίας δε καὶ ὁ Σάτυρος πυθόμενοί, με ἐν τῷ δεσμωτηρίῷ καθεῖρχθαι διηγγέλκει γὰρ αὐτοῖς ἡ Μελίττη τῆς νυκτὸς εὐθυς ἐπὶ τὸ οἴκημα σπουδῆ παρῆσαν. καὶ ἤθελον μεν αὐτοῦ καταμεῖναι σὺν ἐμοί ὁ δε ἐπὶ τῶν δεσμῶν οὐκ ἐπέτρεπεν, ἀλλ ἐκέλευεν ἀπαλλάττεσθαι την ταχίστην. ὁ μὲν δη τούτους ἀπήλασεν ἄκοντας, ἐγὼ δε ἐντειλάμενος αὐτοῖς περὶ τῆς Λευκίππης, εὶ παραγένοιτο, περὶ την έω σπουδῆ πρός με ἤκειν, καὶ τὰς τῆς Μελίττης διηγησάμενος ὑποσχέσεις, τὴν ψυχὴν εῖχον ἐπὶ τρυτάνης ἐλπίδος καὶ Φόβου, καὶ ἐΦοβεῖτό μου τὸ ἐλπίζον, καὶ ἤλπιζε τὸ Φοβούμενον.

irrites: qui cum ira permovetur, ferri nequit. Is enim, cui mansuetudo inest, si in mite ingenium incidat, mansuetiorem etiam se praestat: sin vero cum inhumano congrediatur, implacabili effervescit iracundia. Natura enim ita comparatum est, ut, in quo ad bene merendum vigeat alacritas, ei ad ulciscendum acerbitas non desit. Ac de Leucippe quidem hactenus.

XIV. Clinia Satyrusque, simulac me in custodiam datum esse audiverunt, omnem enim rem eis Melite narraverat, noctu ad me in carcerem statim se contulerunt, una mecum illic degere parati: verum carceris custos non permisit, quin immo eos vel invitos quam celerrime abire iussit. Ego vero id tum ab eis petii, ut cum primum Leucippen rediisse cognovissent, mane sine mora ad me reverterentur. Interea Melites promissa mente agitans, spe metuque angebar; ac timori spes, & spei timor coniunctus erat.

ιέ. Ἡμέρας δε γενομένης, ο μεν Σωσθένης επὶ τον Θέρσανδρον ἔσπευδεν. οἱ δε ἀμθὶ τον Σάτυρον ἐπὶ ἐμέ. Ἡς: Ἡς: ἐδε οἱ Θέρσανδρος τον Σωσθένην, ἐπυν-θάνετο, πῶς ἔχει τὰ κατὰ κόρην εἰς πειδὼ πρὸς αὐτόν. Ὁ δε τὸν μὲν ὅντα λόγον οὺ λέγει σοΦίζεται δε τι μάλα πιδανῶς. ᾿Αρνεῖται μὲν γὰρ, εἶπεν οὺ μὴν ἡγοῦμαι τὴν ἄρνησιν αὐτῆς οὐτως ἔχειν ἀπλῶς, ἀλλ ὑπονοεῖν μοι δοκεῖ σε χρησάμενον ἄπαξ ἀθήσειν, καὶ ὸκνεῖ τὴν ὑβριν. ᾿Αλλὰ τούτου γε είνεκεν, εἶπεν ὁ Θέρσανδρος, θαρρείτω. τὸ γὰρ ἐμὸν οὐτως ἔχει πρὸς αὐτὴν, ὡς ἀθάνατον εἶναι. ἐν δε μόνον Φοβεῦμαι, καὶ ἐπείγομαι μαθείν περὶ τῆς κόρης, εἰ τῷ ὅντι γυνὴ τυγχάνει τοῦ νεανίσκου γενομένη, ὡς ἡ Μελίττη μοι διηγήσατο. Ταῦτα διαλεγόμενοι παρῆσαν ἐπὶ τὸ τῆς Λευκίππης δωμάτιον. Ἐπὲι δὲ πλησίον ἐγένοντο τῶν

XV. Postea autem, cum iam dies illuxisset, Sosthenes ad Therfandrum; Satyrus & Clinia ad me reversi sunt. Ac Thersander quidem Sosthenem, quid de Leucippe seciffet, ad moremne sibi gerendum persuasa esset, interrogavit statim. Ille autem suppressa veritate, nescio quid apte sane commentus: Negat quidem illa, inquit; verum id ego ex animo proficifci non puto: nam contumeliam tantum timere mihi videtur, ne videlicet se, cum semel poritus fueris, eiicias. Tum ille: Atqui quod ad hanc rem, inquit, attinet, formidare definat. Etenim, ut ingenue fatear, tam altas desiderium eius meo in corde radices egit, nullo ut unquam tempore inde avelli possit. Illud tantummodo vereor, ac scire aveo, sitne vere adolescentis eius, uti mihi a Melite narratum antea fuit, uxor. Haec ultro citroque colloquentes ad Leucippes domunculam pervenerunt. Quam cum ad miserabilem sonum vocem inflectentem procul sensissent, taciti ante sores clam consedeθυρών, ακούουσιν αυτής ποτνιωμένης. ε έστησαν ούν αθοθητί κατόπιν αυτών των θυρών.

ιστ. Ο ιμοι, Κλειτο Φων Τοῦτο γὰρ ἔλεγε πολλάκις Ο ὑκ οἶδας ποῦ γέγονα, καὶ ποῦ καθεῖργμαι οὐδε γὰρ ἐγὼ, τίς σε κατέχει τύχη ἀλλὰ την αὐτην
ἄγνοιαν δυστυχοῦμεν. ἄρα μή σε κατέλαβε Θέρσανδρος ἐπὶ τῆς οἰκίας; ἄρα μὴ καὶ σύ τι πέπονθας ὑβριστικόν; πολλάκις ἡθέλησα πυθέσθαι παρὰ τοῦ Σωσθένους, ἀλλ οὐκ εἶχον ὅπως πύθωμαι εἰ μὲν ὡς περὶ ἀνδρὸς ἐμαυτῆς, ἐΦοβούμην, μή τί σοι κινήσω κακὸν, παροξύνασα Θέρσανδρον ἐπὶ σέ εἰ δε ὡς περὶ ξένου τινὸς, ὑπόνοια καὶ τοῦτο ἦν τί γὰρ μέλει γυναικὶ
περὶ τῶν οὐχ ἑαυτῆς; ποσάκις ἐμαυτην ἑβιασάμην,
runt, ut, quae loqueretur, exaudirent. Sola enim fecum
ita propemodum lamentabatur.

XVI. Hei mihi, o Clitophon! id autem nominis crebro repetebat, neque tu, ubi fim, aut quo in loco custodiar, nosti: neque ego, quae te fortuna habeat, satis scio: sed alter alterius rerum ignarus miseram uterque vitam vivimus. Numquid vero te domi Thersander deprehendit? numquid tu quoque contumeliam passus es? Mihi quidem non semel in animo suit, Sosthenem de te interrogare: verum, quomodo id tuto sacerem, non inveniebam. Si enim, ut de coniuge meo, rogassem, metuendum suit, ne inde aliquid periculi tibi conslarem, Thersandrum in te concitando. Sin, ut de hospite aliquo, hinc etiam suspicioni locus esse poterat. Qui enim mulier de iis, quae ad se non pertineant, sollicita sit? Sed quid ego haec loquor? Immo vero ad rogandum me quam saepis-

πόττια, πόττια 3εά, vel, non sine lacrimis ante simulacra, supplicum more provolvi. Ita Scholiastes Euripidis Orest. 1213 : Ποτιμάσδαι έστι, τὸ προσπίστεις καὶ παρακαλείν μετά δακρύων.

<sup>1</sup> Ποτειαμίτες) Hefychius inter alia ποτειζημα: reddit μετ' εἶμμαγκε έκετεύω. Adhibetur de obfectantibus & opem Deûm implorantibus voce lamentabili, ubi vel folent miferi obteftari: α̃

άλλ' οὐκ ἔπειθον τὴν γλῶσσαν εἰπεῖν; ἀλλὰ ταῦτα μόνον ἔλεγον, Ανερ ΚλειτοΦῶν, Λευκίππης μόνης ἄνερ, πιστε καὶ βέβαιε, ον οὐδε συγκαθεύδουσα πέπεικεν ἄλλη γυνη, καν ἡ ἄστοργος ἐγὼ πεπίστευκα. μετὰ τοσοῦτον ἰδοῦσά σε χρόνον ἐν τοῖς ἀγροῖς οὐ κατε-Φίλησα. Νῦν οῦν ὰν Θέρσανδρος ἔλθη πυθανόμενος, τί προς αὐτὸν εἴπω; ἄρα ἀποκαλύψασα τοῦ δράματος την ὑπόκρισιν, διηγήσομαι την ἀλήθειαν; Μή με νομίσης ἀνδράποδον εῖναι, Θέρσανδρε, στρατηγοῦ θυγάτης εἰμὶ Βυζαντίων, πρώτου τῶν Τυρίων γυνη, οὐκ εἰμὶ Θετταλη, οὐ καλοῦμαι Λάκαικα. ὕβρις αὐτή ἐστιν πειρατική, λελήστευμαι καὶ τοῦνομα. ἀνήρ μοι ΚλειτοΦῶν, πατρὶς Βυζάντιον, Σώστρατος πατηρ, μήτηρ Πανθία. ἀλλ' οὐδε πιστεύσειας ἐμοὶ λεγούση. Φοβοῦμαι δὲ καὶ ἐαν πιστεύσης περὶ ΚλειτοΦῶντος,

fime comparavi; nec tamen ad id linguam inducere unquam potui: verum ita tantummodo mecum querebar: Marite Clitophon, unius Leucippes fide & constans marite, quem alia nulla cum eo etiam cubans mulier pellexit, quamquam id ego amoris iam propemodum affectu vacua non credidi, tene ego tanto post tempore ruri conspicata deosculari cessavi? Sed quidnam Thersandro, si forte rurfum interrogaturus adfit, respondebo? numquid, detracta persona, rei totius veritatem omnem adaperiam? Ne me vile mancipium, Therfander, existimes. Byzantiorum exercitus ducis filiam & Tyrii adolescentis viri primarii uxorem esse scias. Ego nec Thessala sum, nec Lacaenae mihi est nomen. Piratica haec contumelia est, per quam nomen etiam mihi ademtum fuit. Coniux mihi est Clitophon, patria Byzantium, pater Sostratus, mater Panthia. Haec respondenti mihi tu minime, puto, credes. Ipía quoque, fi credas, illud vereor, ne importunum liμη το άκαιρόν μου της ελευθερίας τον Φίλτατον άπολεση. Φέρε πάλιν ενδύσομαί μου το δράμα, Φέρε πάλιν περιθώμαι την Λάκαιναν.

ιζ΄. Ταῦτα ἀκούσας ὁ Θέρσανδρος μικρὸν ἀναχωρήσας λέγει πρὸς τὸν Σωσθένην Ἡκουσας ἀπίστων ρημάτων, γεμόντων ἔρωτος; ὅσα εἶπεν; ὅσα ἀδύρατο; τί ἐαυτὴν κατεμέμψατο; ὁ μοιχός μου κρατεῖ πανταχοῦ. δοκῶ, ὁ ληστὴς καὶ Φαρμακεύς ἐστιν. Μελίττη Φιλεῖ, Λευκίππη Φιλεῖ. ὅΦελον, ὧ Ζεῦ, γένωμαι Κλειτοψῶν. ᾿Αλλ' οὐ μαλακιστέον, ὁ Σωσθένης ἔΦη, δέσποτα, πρὸς τὸ ἔργον, ἀλλ' ἐπὶ τὴν κόρην ὶτέον αὐτήν. καὶ γὰρ ἀν νῦν ἐρᾶ τοῦ καταράτου τούτου μοιχοῦ μέχρι μὲν αὐτὸν οἶδεν μόνον, καὶ οὐκ ἐκοινώνηκεν ἐτέρω, πάσχει τὴν ψυχὴν ἐπ' αὐτόν ἀν δ' ἀπαξ ἐπ' αὐτὸν ἔλθης, πολλῆ διαφέρεις ἐκείνου εἰς εὐμορΦίαν.

bertatis meae desiderium carissimum coniugem meum perditum eat. Agedum igitur, supposititiam personam rursus

induam, Lacaenamque me iterum fimulabo.

XVII. His auditis Therfander paulum retrocedens, atque ad Softhenem conversus: Audistine, inquit, non credendum, sed tamen amoris plenum sermonem? ut multa dixit? ut graviter conquesta est? cur se ipsam incusavit? Mihi omnino adulter praesertur. Latro iste, opinor, venesicus etiam est: eum Melite amat, eum amat Leucippe. Utinam' ego Clitophon, o Iuppiter, sieri possim! Tum Sosthenes: Haudquaquam, o here, inquit, labori cedendum est: sed potius puella adeunda. Nec vero moveat te, quae slagitiosum adulterum istum nunc diligat: illum enim tamdiu observatura est, quamdiu alterius consuetudine caruerit. Quod si tu in illius locum semel succedas, longe homini pulchritudine antecellis, tum penitus oblivio-

επιλήσεται τέλεον αὐτοῦ. παλαιὸν γὰρ ἔρωτα μαραίνει νέος ἔρως, γυνη δὲ μάλιστα τὸ παρὸν Φιλεῖ, τοῦ δ' ἀπόντος ἔως καινὸν οὐχ εῦρεν μνημονεύει προσλαβοῦσα δὲ ἔτερον, τὸν πρότερον της ὑυχης ἀπήλει ὑεν. Ταῦτα ἀκούσας ὁ Θέρσανδρος, ἡγέρδη. λόγος γὰρ ἐλπίδος εἰς τὸ τυχεῖν ἔρωτος ἐς πειδω ράδιος. τὸ γὰρ ἐπιθυμοῦν σύμμαχον, ὁ θέλει λαβών, ἐγείρει την ἐλπίδα.

ιή. Διαλιπων οὖν ὁλίγον ἐΦ' οἶς πρὸς ἑαυτὴν ἐλάλησεν ἡ Λευκίππη, ὡς μὴ δοκοίη τὶ κατακούσας τῶν
ὑπ' ἀὐτῆς εἰρημένων, εἰσέρχεται σχηματίσας ἑαυτὸν
εἰς τὸ εὐαγωγότερον πρὸς Θέαν, ὡς ὡετο. ἐπεὶ δὲ εἶδεν
τὴν Λευκίππην, ἀνεΦλέγει τὴν ψυχὴν, καὶ ἔδοξεν αὐτῶ τότε καλλίων γεγονέναι Θρέψας γὰρ ὅλης τῆς
νυκτὸς τὸ πῦρ, ὅσον χρόνον ἀπελείΦθη τῆς κόρης, ἀνεζωπύρησεν ἐξαίΦνης ὕλην λαβῶν εἰς τὴν Φλόγα τὴν

ni tradet. Priorem enim flammam novus ignis extrudit: & mulierum ea natura est, ut praesentes maximopere ament, absentium vero non nisi tantisper, dum alio carent, reminiscantur. Itaque simulac alter accesserit, prior animo prorsus esicitur. Quibus auditis Thersander excitatus est. Quae enim verba optatae rei consequendae spem ostendunt, credi persacile solent: quod eo sit, quia concupiscens animi pars, optata re sibi comite adiuncta, hominem ad sperandum compellit.

XVIII. Therfander igitur post ea, quae sola secum Leucippe locuta suerat, aliquantisper immoratus, ne quid exaudivisse videretur, vultuque ita, ut se tractabiliorem visum iri sperabat, composito, ad eam tandem ingressuest. In quam oculos vixdum coniecerat, cum desiderio totus exarsit, utpote cui longe, quam prius, formosior esse visa est. Ig sis enim tota nocte, quo tempore a puella absuis, enutritus, ipso puellae adspectu materiam slam-

### ACHILLIS TATII

270

θέαν, και μικρού μεν προσπεσών περιεχύθη τη κόρη. Καρτερήσας γουν και παρακαθίσας διελέγετο, άλλοτε άλλα ρήματα συνάπτων ουκ έχοντα νούν. τοιουτοι γαρ οί ερώντες, όταν προς τας ερωμένας ζητώσι λαλείν. ου γαρ επιστήσαντες τον λογισμον τοίς λόγοις, άλλα την ψυχην είς το ερώμενον έχοντες, τή γλώττη μόνον χωρίς ήνιόχου του λογισμού λαλούσιν. Αμα ούν συνδιαλεγόμενος, καὶ ἐπιθεὶς την χεῖρα τῶ τραχήλω, περιέβαλεν, ώς μέλλων Φιλήσειν. ή δε προϊδούσα της χειρός την όδον, νεύει κάτω, και είς τον κόλπον κατεδύετο. ὁ δε οὐδεν ήττον περιβαλών, ἀνέλκειν το πρόσωπον εβιάζετο. ή δε αντικατεδύετο, και έκρυπτεν τα Φιλήματα. 'Ως δε χρόνος εγένετο τῆ τῆς χειρός πάλη, Φιλονεικία λαμβάνει τον Θέρσανδρον έρωτική, και την μεν λαιαν υποβάλλει τω προσώπω κάτω, τη δε δεξιά της κόμης λαβόμενος, τη μεν είλ-

mae fuggerente, recanduit statim: parumque abfuit, quia procumbens illam amplexaretur. Sustinuit tamen se paulum, eique affidens alia ex aliis verba, inania plane, inter seque minime cohaerentia, effutire coepit. Id quod amantibus usu venire solet, si quando cum amica iis sermonem habere contingit. Neque enim in loquendo mentem adhibent, fed animo in illam intento, ore tantum, ullo absque rationis moderamine verba inaniter fundunt. Arque inter loquendum brachium collo, tanquam ofculaturus, iniecit. Quod praevidens Leucippe, vultum demisst, in sinuque occuluit. Ille autem in complexu nihilominus perstans, puellae ut suaviandam se praeberet, inflare: puella contra faciem magis magisque obtegere, ofculaque pernegare. Verum cum luctae huiusmodi temporis fatis datum effet, amatoriae cuiusdam rixae cupiditate incensus Thersander, laevam manum mento subdidit, dexκεν εἰς τοὐπίσω, τῆ δὲ εἰς τὸν ἀνθερεῶνα ὑπερείδων ἀνώθει. ՝ Ως δέ ποτε ἐπαύσατο τῆς βίας, ἢ τυχὼν, ἢ μη τυχὼν, ἢ καμὼν, λέγει πρὸς αὐτὸν ἡ Λευκίππη Οὕτε ὡς ἐλεύθερος ποιεῖς, οὕτε ὡς εὐγενης, καὶ σὰ ἐμιμήσω Σωσθένην. ἄξιος ὁ δοῦλος τοῦ δεσπότου. ἀλλὰ ἀπέχου τοῦ λοιποῦ, μηδὲ ἐλπίσης τυχεῖν, πλην εἰ μὴ γένη ΚλειτοΦῶν.

ιθ. Ταῦτα ἀκούσας ὁ Θέρσανδρος οὐκ εἶχεν ός τις γένηται. καὶ γὰρ ήρα, καὶ ἀργίζετο. θυμὸς δὲ καὶ ἔρως δύο λαμπάδες. ἔχει γὰρ καὶ ὁ θυμὸς ἄλλο πῦρ, καὶ ἔστι τὴν μὲν Φύσιν ἐναντιώτατον, τὴν δὲ βίαν ὅμοιον. ὁ μὲν γὰρ παροξύνει μισεῖν, ὁ δὲ ἀναγκάζει Φιλεῖν. καὶ ἀλλήλων πάροικος ἡ τοῦ πυρός ἐστι πηγή. ὁ μὲν γὰρ εἰς τὸ ἦπαρ κάθηται ὁ δὲ τῆ καρδία περιβέβληται. ὅταν οὖν ἄμθω τὸν ἄνθρωπον καταλάβη,

tera capillos apprehendit, ac fumma vi, ut eam alte spechare cogeret, trahere orsus est. Tandem cum sive assecutus, sive non, seu etiam desessus, vim asserre desisset, Leucippe ad eum: Neque ut liberum, inquit, neque ut generosum virum decet, facis; sed Sosthenem ipse quoque imitaris, dignum plane domino servum. Quare desine iam, neque te quidquam adepturum spera, niss forte in Clitophontem e Thersandro convertaris.

γίνεται μεν αυτοῖς ή ψυχή τρυτάνη, τὸ δε πύρ έκατέ-

XIX. Quae cum ille audivisset, vix sibi ipsi constitit: ita amore atque ira aestuabat. Amor autem, atque ira, saces animi duae sunt: suum enim ira ignem habet, amori quidem natura contrarium, potentia vero persimilem. Nam altera odio, alter benevolentia prosequi cogit. Vicina etiam utriusque eorum ardoris sedes est: ille enim in iecore, hic in corde inhabitat. Hominem igitur ambo cum occupaverint, animus eius libra quaedam sit, qua utrius.

ρου ταλαντεύεται. μάχεται δε ἄμΦω περὶ τῆς ροπῆς καὶ τὰ πολλὰ μὲν ὁ ἔρως εἴωθεν νικᾶν, ὅταν εἰς τὴν ἐπιθυμίαν εὐτυχῷ ἡν δε αὐτον ἀτιμάση τὸ ερώμενον, αὐτὸς τὸν θυμὸν εἰς συμμαχίαν καλεῖ κάκεῖνος ὡς γείτων πείθεται, καὶ ἀνάπτουσιν ἄμΦω τὸ πῦρ. ἀν δε ἀπαξ ὁ θυμὸς τὸν ἔρωτα παρ ἀυτῷ λάβη, καὶ τῆς οἰκείας ἔδρας ἐκπεσόντα κατάσχη, Φύσει τὲ ἀν ἄσπονδος, οὐχ ὡς Φίλω πρὸς τὴν ἐπιθυμίαν συμμαχεῖ, ἀλλ ὡς δοῦλον τῆς ἐπιθυμίας πεδήσας κρατεῖ. οὐκ ἐπιτρέπει δε αὐτῷ σπείσασθαι πρὸς τὸ ἐρωμένον, κὰν θέλω, ὁ δὲ τῷ θυμῷ βεβαπτισμένος καταδύεται, καὶ εἰς τὴν ἰδίαν ἀρχὴν ἐκπηδῆσαι θέλων, οὐκ ἔστιν ἐλεύθερος, ἀλλὰ μισεῖν ἀναγκάζεται τὸ Φιλούμενον. ὅταν δὲ ὁ θυμὸς καχλάζων γεμισθῆ τ, καὶ τῆς ἐξουσίας

que ignis expenditur. Atque alter alterum impellere conatur. Plerumque autem amor superior evadit, cum scilicet, quod concupierat, adipiscitur. Sin autem negligi se animadvertat, iram sibi auxilio advocat: quae utpote vicina, vocanti praesto adest, unaque tum ambo ignem exsuscitant. Quod si amorem ira semel pessumdet, ac domo sua, ut natura insida est, eliciat, tantum abest, ut ei ranquam amico ad assequenda optata opem ferat, ut etiam tanquam servum vinculis coerceat; neque cum amato amplius in gratiam, tametsi maxime velit, redire patiatur. Quo sit, ut vi huiusmodi oppressus amor succumbat, propriumque ad imperium reverti cupiens minime possit, sed amatum odisse compellatur. At vero ubi satis superque se ipsam ira excruciaverit, licentiaeque plena

1 <sup>6</sup>Oταν δι ὁ θυμὸς καχλάζαν γιμισθή) Sic placuit reponere ex libris vetuftioribus, cum editio haberet, ὅταν οἱ ἱ θυμὸς κολάζαν γιμισθή. Quomodo & poftea in Anglicano scriptum offendi, Nec aliter interpres legit: At vero ubi fatis superque se ipsam ira excruciaverit. Quae tamen lection mini videtur falsa. Hic sensus Graece procederet, si legeretur, στον δίο θυμὸς έπωτὸν κολάζων. Sed nec

έμφορηθείς ἀποβλύση, κάμνει μεν έκ τοῦ κόρου, καμων δε παρίεται, καὶ ὁ ἔρως ἀμύνεται, καὶ ὁπλίζει
την ἐπιθυμίαν, καὶ τὸν θυμὸν ήδη καθεύδοντα νικῶ.
ὁρῶν δε τὰς ὕβρεις, ὰς κατὰ τῶν Φιλτάτων ἐπαρώνησεν, ἀλγεῖ, καὶ πρὸς τὸ ἐρώμενον ἀπολογεῖται, καὶ
εἰς ὁμιλίαν παρακαλεῖ, καὶ τὸν θυμὸν ἐπαγγέλλεται καταμαλάττειν ήδονῆ 1. τυχών μεν οῦν ῶν ἡθέλησεν, ἴλεως γίγνεται ἀτιμούμενος δε πάλιν εἰς τὸν θυμὸν καταδύεται. ὁ δε καθεύδων ἐξεγείρεται, καὶ τὰ ἀρχαῖα ποιεῖ. ἀτιμία γὰρ ἔρωτος σύμμαχός ἐστι θυμός.

κ΄. Καὶ ὁ Θέρσανδρος οὖν, τὸ μὲν πρῶτον ἐλπίζων εἰς τὸν ἔρωτα εὐτυχήσειν, ὅλος Λευκίππης δοῦλος ἦν

exundaverit, prae satietate tandem aegrescit, aegrescensque remittitur. Amor autem vires denuo sumit, desideriumque in aciem producens, iram iam dormientem sede sua exturbat: dein animo reputans, quam contumeliose in amatum bacchatus suerit, moeret, ac sese purgat, iterumque ad familiaritatem invitat, iram voluptate iam deliniendam esse pollicens. Voti ergo compos amor mitescit; neglectus autem irae se arbitrio totum permittit. Quae si forte sopita suerit, excitatur, atque, ut antea, saevit. Amoris enim contemtum ira semper ulciscitur.

XX. Therfander igitur initio voti quidem compotem futurum fe ratus, Leucippae totum fe dediderat: verum

de ira se ipsam excruciante hic sermo est, sed semetipsam exsuperante & exundante. Ergo καχλάζων huic metaphorae proprium, a sluctibus se extollentibus & cum sonitu surgentibus desumtum. Nam sequitur καὶ ἐκιφορηθεὶς ἀπεβλύση ab eadem tralatione. Hesychius inter alia καχλάζειν exponit επάρακται, αλάζειν exponit επάρακται, αλέγεν κυμάτων, επαίρεται, Φλεγμαίνει.

1 Καταμαλάττειν ηδυνή) In editis & Anglicano, κατοπαλαίσειν πδονή. Quae diversitas lectionum ex gemina έκδοσει. Interpres legit etiam καταμαλάττειν. Iram voluptate iam delinitam esse assistentias; sed, iram iam deliniendam esse promittens, aut se deliniturum esse pollicens. Ἐπαγγίλλεσθαι est promittere.

Achill. Tat.

ἀτυχήσας δε ῶν ἤλπισεν, ἀρῆκεν τῶ θυμῷ τὰς ἡδονάς, ἡαπίζει δη κατὰ κόρρης αὐτήν Ὁ κακόδαιμον ἀνθράποδον, λέγων, καὶ ἀληδῶς ἐρωτιῶν πάντων γάρ σου κατήκουσα, οὐκ ἀγαπᾶς ὅτι σοι καὶ λαλῶ; καὶ μεγάλην εὐτυχίαν δοκεῖς, τὸν σὸν καταθιλησαι δεσπότην; ἀλλὰ καὶ ἀκκίζη καὶ σχηματίζη πρὸς ἀπόνοιαν. ἐγὼ μέν σε καὶ πεπορνεῦσθαι δοκῶ καὶ γὰρ μοιχὸν Φιλεῖς, ἀλλ' ἐπειδη μη θέλεις ἐραστοῦ μου πεῖραν λαβεῖν, πειράση δεσπότου. Καὶ ἡ Λευκίππη Κάν τυραννεῖν ἐδέλης, κάγὼ τυραννεῖσθαι, πλην οὐ βιάση. Καὶ πρὸς τὸν Σωσθένην ἰδοῦσα. Μαρτύρησον, εἶπεν αὐτῷ, πῶς πρὸς τὰς αἰκίας ἔχω. σὺ γάρ με καὶ μᾶλλον ἡδίκησας. Καὶ ὁ Σωσθένης αἰδεσθεὶς ὡς ἐληλεγμένος Ταύτην, εἶπεν, ὧ δέσποτα, ξανδηναι μά-

ubi spe frustrari se animadvertit, conceptarum animo voluptatum oblitus puellam in maxilla percuffit: Mancipium, inquiens, improbum, atque omni prorsus libidine elatum. Omnia enim de te mihi comperta funt. An non igitur boni consulis, me tecum loqui? an non magnam felicitatem arbitraris, herum tuum fuaviari? Quin etiam, quod opere maximo expetis, diffimulas: vultumque ad desperationem componis. Sed ego te meretriciam vitam hacenus duxisse reor, quae adulterum hucusque secuta fis. At tu quando amicum recipere me negas, dominum iamiam faxo ut experiare: Tum Leucippe: Si tyrannum, inquit, tibi agere cordi est, ut potero, feram, modo ne pudicitiam eripias. Atque ad Sosthenem conversa: Testare, inquit, etiam tu, quo animo contumelias seram: scis enim, maiore a te contumelia me affectam suisse. Tum vero Sosthenes, ut qui manifesto in noxa iam teneretur, rubore perfusus: Hanc, o here, inquit, loris eousque στίζιν δεί, καὶ μυρίαις βασάνοις περιπεσείν, ώς αν μάθοι δεσπότου μη καταθρονείν.

κα. Πείσθητι τῷ Σωσθένει, Οησὶν ἡ Λευκίππη, συμβουλεύει γὰρ καλῶς. τὰς βασάνους παράστησον, Φερέτω τροχὸν, ἰδοὺ χεῖρες, τεινέτω. Φερέτω καὶ μάστιγας, ἰδοὺ νῶτος, τυπτέτω. κομιζέτω πῦρ, ἰδοὺ σῶμα, καιέτω. Φερέτω καὶ σίδηρον, ἰδοὺ δέρη, σΦαζέτω. ἀγῶνα θεάσασθε καινὸν, πρὸς πάσας τὰς βασάνους ἀγωνίζεται μία γυνη, καὶ πάντα νικᾶ. Εἶτα ΚλειτοΦῶντα μοιχὸν καλεῖς, αὐτὸς μοιχὸς ών. οὐδε τὴν ᾿Αρτεμιν, εἰπέ μοι, τὴν σὴν Φοβῆ; ἀλλὰ βιάζη παρθένον ἐν πόλει παρβένου; δέσποινα, ποῦ σου τὰ τόξα; Παρβένος; εἶπεν ὁ Θέρσανδρος. ὡ τόλμης καὶ γέλωτος. παρβένος τοσούτοις συννυκτερεύσασα πειραταῖς. εὐνοῦχοί σοι γεγόνασιν οἱ λησταί; ΦιλοσόΦων

caedere oportet, dum tota rubeat, modisque omnibus excruciare, ut herum posthac contemnere definat.

XXI. Sostheni tuo, inquit Leucippe, Thersander, pare: perbelle enim consulit: ac tormenta, quae lubet, parari iube. Minime certe deerit, quo vestram crudelitatem expleatis, sive manus rota distrahere, sive loris caedere, sive sammis torrere, seu etiam ferro iugulare in animo sit. Novum procul dubio certamen vobis editur. Adversus enim supplicia omnia vel sola femina pugnabit, victrixque discedet. At etiam Clitophontem adulterum vocas, adulter ipse cum sis. Sed heus tu, an non Dianam tuam vereris, virginem in virginis civitate vitiare conatus? Quid tuae nunc, o Dea, sagittae cessant? Te virginem? inquit Thersander. O ridiculam audaciam! virginem te, quae cum piratis etiam de nocte sueris? quid? eunuchine, obsecto, latrones tibi sacti sun? an praedonum

(

ην το πειρατήριον; οὐδεὶς ἐν αὐτοῖς εἶχεν οΦθαλμούς; κβ΄. Καὶ Λευκίππη εἶπεν Εἰ παρβένος, καὶ μετά Σωσθένην, ἐπεὶ πύθου Σωσθένοις. οῦτος γὰρ ὅντως γέγονέ μου ληστής. ἐκεῖνοι γὰρ ἦταν ὑμῶν μετριώτεροι ¹, καὶ οὐδεὶς αὐτῶν ἦν οὕτως ὑβριστής. εἰ δε ὑμεῖς τοιαῦτα ποιεῖτε, ἀληθινον τοῦτο πειρατήριον, εἶτα οὐκ αἰσχύνεσθε ποιοῦντες, ὰ μη τετολμήκασιν οἱ λησταί. Λανθάνεις δε ἐγκωμιόν μοι διδοὺς πλεῖον διὰ ταύτης σου ἀναισχυντίας καὶ τις ἐρεῖ, κὰν νῦν μαινόμενος Φονεύσης, Λευκίππη, παρβένος μετὰ βουκόλους, παρθένος καὶ μετὰ Σωσθένην, ἀλλὰ μετρια ταῦτα το δε μεῖζον ἐγκωμιον, καὶ μετὰ Θέρσανδρον παρβένος, καὶ τῶν ληστῶν ἀσελγέ-

receptaculum in philosophorum scholam evasit? aut ex

iis nemo, qui oculos haberet, repertus est?

XXII. Tum Leucippe: An post vim, inquit, mihi a Sosthene intentatam, virginem hactenus me servaverim, ex eo ipso sciscitare, qui revera in me praedonem egit. Piratae certe vobis modestiores fuerunt: nullus enim eorum tale in me quidquam ausus fuit. Cum vero slagitia huiusmodi vos audeatis, cur non vestram hanc latronum sedem merito appellem, qui ea perpetrare veriti non estis, a quibus illi abstinuerunt? Sed nescis, quantum mihi laudis tua ista impudentia sit allatura. Ut enim vel nunc me surenter interficias, non tamen deerunt unquam, qui dicant, Leucippe, inter pastores versata, & post Chaereae raptum, & post Sosthenis vim, virgo inventa est. Sed mediocria haec: illud multo maximum, atque omnibus anteserendum erit praeconium: Leucippe post piratarum omnium improbissimi Thersandri vim pudicitiam conser-

<sup>1</sup> Метрійтерої) Forte пиеритерої.

στερον τ. αν υβρίσαι μη δυνηδή, και Φονεύει. Όπλίξου τοίνυν ήδη, λάμβανε κατ' έμοῦ τὰς μάστιγας, τὸν τροχὸν, τὸ πῦρ, τὸν σίδηρον συστρατευέσθω δέ σοι καὶ ὁ σύμβουλος Σωσθένης. ἐγω δε καὶ γυμνη, καὶ μόνη, καὶ γυνη, καὶ ἐν ὅπλον ἔχω την ἐλευθερίαν, ἡ μήτε πληγαῖς κατακόπτεται, μήτε σιδήρω κατατέμνεται, μήτε πυρὶ κατακαίεται. οὐκ ἀΦήσω ποτε ταύτην ἐγω, καν καταφλέγης οὐχ οὕτως θερμὸν εὐρήσεις τὸ πῦρ.

vavit: priusque iugulari se passa est, quam violari. Age itaque, slagra, rotam, ignem, ferrum, quamprimum expedi, sociumque tibi consiliarium tuum Sosthenem adiunge. Ego & nuda & femina scuti loco non nisi libertatem habeo, quae nec loris caedi, nec ferro secari, nec igne comburi potest. Eam ego dimittam nunquam. Ac si me in ignem ipsum coniicias, non erit tanta in eo vis, adimere illam ut mihi valeat.

ι Kal των ληστών ασελγίστερου) Melius in aliis: του και ληστών ασελγίστερου.

## ΛΟΓΟΣ ΕΒΔΟΜΟΣ.

ΤΑΥΤΑ ἀχούσας ὁ Θέρσανδρος, παντοδαπὸς ἦν, ἤχθετο, ὡργίζετο, ἐβουλεύετο. ὡργίζετο μὲν, ὡς ὑβρισμένος ἡχθετο δ' ὡς ἀποτυχών. ἐβουλεύετο δὲ, ὡς ἐρῶν. τὴν ουν ψυχὴν διασπώμενος, οὐδεν εἰπὼν πρὸς τὴν Λευκίππην, ἐξεπήδησεν ὁργἢ μὲν δηθεν ἐκδραμών δους δὲ τἢ ψυχῆ σχολὴν εἰς τὴν διακρισιν τῆς τρικυμίας. Βουλευόμενος ουν άμα τῷ Σωσθένει, πρόσεισιν τῷ τῶν δεσμῶν ἀρχοντι, δεόμενος διαθαρῆναί με Φαρμάκω. ὡς δ' οὐκ ἔπειθεν ἐδεδίει γὰρ τὴν πόλιν καὶ γὰρ ἄλλον ἄρχοντα πρὸ αὐτοῦ ληΦθέντα τοιαύτην ἐργασάμενον Φαρμακείαν ἀποθανεῖν δευτέραν αὐτῷ προσΦέρει δέησιν, ἐμβαλεῖν τινα εἰς τὸ οἴκημα, ἔνθα ἔτυχον δεδεμένος, ὡς δὴ καὶ αὐτον ένα τῶν δεσμω-

### LIBER SEPTIMUS.

Quae cum audivisset Thersander, animo sluctuare, ac distrahi coepit. Nam & moerebat, sua se spe frustratum cernens, & irascebatur, negligi se ratus: & tanquam amore saucius, quid ageret, cogitabat. Has inter animi sluctuationes nihil amplius cum Leucippe collocutus ruit foras, ira quidem quasi ad currendum inciratus: dein vero ad eiusmodi ambiguitates diiudicandas mentem colligens, tandem inito cum Sosthene consilio, eum, penes quem vinctorum potestas erat, adivit, meque veneno de medio ut tolleret, rogavit. Quod cum impetrare non potuisset timebat enim ille populi severitatem, qui alium ante se venesicia huiusmodi exercentem morte mulctaverat: ab eo rursum petiit, ut adductum a se hominem eo in loco, ubi ipse vinctus eram, tanquam malesicum aliquem, im-

τῶν, προσποιησάμενος βούλεσθαι τὰ μὰ δι' ἐκείνου μαθεῖν. Ἐπείσθη, καὶ ἐδέξατο τον ἄνθρωπον. ἔμελλε δ' ἐκείνος ὑπο τοῦ Θερσάνδρου δεδιδαγμένος, τεχνικῶς, πάνυ περὶ τῆς Λευκίππης λόγον ἐμβαλεῖν, ὡς εἴη πεφονευμένη, τῆς Μελίττης συσκευασαμένης τὸν Φόνον. τὸ δε τέχνασμα ἦν τῷ Θερσάνδρω τὸ εὐρεθεν, ὡς ἀν ἀπογνοὺς ἐγὰ μηκέτι ζῶσαν ἔτι την ἐρωμένην, κὰν την δίκην Φύγοιμι, μὴ προς ζήτησιν αὐτῆς ἔτι τραποίμην. προσέκειτο δε ἡ Μελίττη τῷ Φόνω, ἱνα μὴ, τετελευτηκέναι την Λευκίππην δοκῶν, τὴν Μελίττην γήμας ὡς ὰν ἐρῶσαν, αὐτοῦ μένοιμι, κἀκτούτου παρέχοιμί τινα Φόβον αὐτῷ τοῦ μὴ μετὰ ἀδείας Λευκίππην ἔχειν, ἀλλὰ μισήσας ὡς τὸ εἰκὸς τὴν Μελίττην, ὡς ὰν ἀποκτείνασάν μου την ἐρωμένην, ἀπαλλαγείην ἐκεπῆς πόλεως τὸ παράπαν.

β'. 'Ως οὖν ὁ ἄνθρωπος ἐγένετό μου πλησίον, καλ

mitteret: de quo res meas cognoscere se velle simularet. Cui postulationi affensus ille hominem admisit. Porro is a Thersandro quam diligentissime instructus suerat, ut aliquo modo de Leucippe mentionem faceret, eamque Melites iussu e vivis sublatam mentiretur. Quod idcirco a Thersandro excogitatum suerat, ut, quamvis crimen diluissem, non tamen ad quaerendam eam, quam obiisse intellexissem, frustra me compararem. Ea vero potissimum de causa caedis auctor Melite proponebatur, ne, Leucippe intersecta, Meliten ipsam, tanquam quae a me diligeretur, in uxorem ducerem, ibique permanerem, Thersandro timorem incutiens non potiundae tuto Leucippes; sed contra potius eam, quae rebus mihi omnibus cariorem puellam interimi curasset, perosus, urbe omnino excederem.

II. Ille igitur, fimulac propius me venit, fabulam age-

τοῦ δράματος ήρχετο ἀνοιμώξας γὰρ πάνυ κακούργως Τίνα βίον, έζη, βιώσομεν ἔτι; καὶ τίνα Φυλαξόμεθα πρὸς ἀκίνδυνον ζωήν; οὺ γὰρ αὐτάρκης ἡμῖν ὁ
δίκαιος τρόπος. ἐμπίπτουσαι δὲ αὶ τύχαι βαπτίζουσιν
ἡμᾶς. ἔδει γάρ με μαντεύσασθαι, τίς ἦν ὁ συμβαδίζων μοι, καὶ τί πεπραχώς εἰη. Καθ ἐαυτὸν δε ταῦτα ἔλεγεν καὶ τὰ τοιαῦτα, ζητῶν ἀρχην τῆς ἐπ' ἐμὲ
τοῦ λόγου τέχνης, ὡς ὰν πυθοίμην τί εἰη παθών. ἀλλο
ἐγὼ μεν ἐζρόντιζον, ὧν κατὰ νοῦν εἶχον ὁ δ' ῷμωξεν
ὀλίγον. ᾿Αλλος δὲ τις τῶν συνδεδεμένων περίεργον γὰρ
ἄνθρωπος ἀτυχῶν εἰς ἀλλοτρίων ἀκρόασιν κακῶν ἐπεὶ
Φάρμακον αὐτῷ τοῦτο τῆς ὧν ἔπαθε λύπης ἡ πρὸς ἄλλον εἰς τὸ παθεῖν κοινωνία. Τί δὲ σοι συμβέβηκεν, εἶπεν, ἀπὸ τῆς τύχης; εἰκὸς γάρ, σε μηδὲν ἀδικήσαντα πονηρῷ περιπεσεῖν δαίμονι. τεκμαίρομαι δὲ ἐκ τῶν

re coepit. Data enim opera, valdeque apposite ingemifcens: Quamnam, inquit, vitam posthac vivemus? quae nobis retinendae fecuritatis via deinceps erit, fi iuste vivere ad id fatis non eft? Imminentia nos eventa opprimunt. Divinasse me oportuit, quis esset, quidve commifisser ille, quicum iter mihi facere contigit. Haec ille, huiusmodique alia multa secum solus loquebatur, sermonis initium de industria mecum facere tentans, quo eum, quid fibi ea vellent, interrogarem. Sed mea me magis urgebant. Itaque cum paululum ita querelas effudisset, unus eorum, qui vincti erant: (infelices enim alienas etiam calamitates cognoscere satagunt, nimirum quia tristitiae communicatio moerentis animi quaedam quafi allevatio est:) Quid tibi, inquit, mali peperit fortuna? infontem enim te quoque in adversum fatum incidiffe credibile est. Cuius rei ex iis, quae mihi evenerunt, facio coniecturam.

έμαυτου. Καὶ άμα τὰ οἰκεῖα κατέλεγεν, ἐφ' οῖς ἦν Θεθεμένος. ἐγὰ δε οὐθενὶ τὸν νοῦν προσεῖχον.

γ. 'Ως δε επαύσατο, την ἀντίδοσιν ήτει τοῦ λόγου τῶν ἀτυχημάτων Λέγοις ἀν, εἰπων, καὶ σὺ τὰ σαυτοῦ. 'Ο δε Βαδίζων ἔτυχον, εἶπεν, την ἐξ ἄστεος χθες ἐποιούμην δε την ἐπὶ Σμύρνης ὀδόν, προελθόντι δε μοι σταδίους τέτταρας, νεανίσκος ἐκ τῶν ἀγρῶν, προσελθών καὶ προσειπών, καὶ πρὸς μιπρὸν συμβαδίσας, Ποῖ, ἔθη, ἔχεις την ὀδόν; 'Επὶ Σμύρνης, εἶπον. Κάγω, ἔθη, την αὐτην, ἀγαδη τύχη. Τοὐντεῦδεν ἐπορευόμεθα κοιιῆ, καὶ διελεγόμεθα, οἶα εἰκὸς ἐν ὀδῶ. 'Ως δε εἰς τι πανδοχεῖον ἡλθομεν, ἡριστῶμεν ἄμα. κατὰ ταὐτὸ δε παρακαθίζουσιν ἡμῖν τινὲς τέτταρες, καὶ προσεποιοῦντο μὲν ἀριστᾶν κάκεῖνοι. ἐνεώρων δε ἡμᾶς πυκνὰ, καὶ ἀλλήλοις ἐπένευον. ἐγὼ μὲν οὖν ὑπώπτευον τοὺς ἀνθρώπους διανοεῖσθαι εἰς ἡμᾶς, οὺ μὴν ἡδυνά-

Ac tum quidem, quam ob causam in custodiam datus suerit, commemoravit, tametsi ego animum non advertebam.

III. Finem autem dicendi cum fecisset: Agedum tu quoque, inquit, vices mihi recensendis infortuniis tuis redde. Tum alter ille: Ex urbe, inquit, heri dum Smyrnam versus iter IV stadiorum coepissem, nescio quis mihi obviam factus, quo tenderem, rogavit: cui cum Smyrnam proficisci me respondissem: Atqui Smyrnam ego quoque, inquit ille, quod bene vertat, cogito. Una itaque profecti sumus, viae laborem, uti viatorum mos est, sermone levantes: cumque de via in cauponam cibi gratia divertissemus, ecce tibi viri quatuor eodem ingressi sunt, nobisque assidentes, ac prandere simulantes, crebro ad nos respiciebant, alius identidem alii annuens. Quamobrem eos de nobis cogitare suspicatus sum, tametsi quid sibi

#### ACHILLIS TATII

282

μην συνιέναι τί αυτοίς εθέλει τα νεύματα ο δε ωχρός εγίνετο κατά μικρον, και οκνηρότερον ήσθιεν, ήδη δε και τρόμος είχεν αυτόν. Ως δε ταυτα είδον, αναπηδησαντες συλλαμβάνουσιν ήμᾶς καὶ ίμᾶσιν εύθυς δεσμεύουσιν παίει δε κατα κόρρης τις εκείνου και παταχθείς, ώσπερ βασάνους παθών μυρίας, καταλέγει μηδενός ερωτώντος αυτόν Έγω την κόρην απέκτεινα, και έλαβον χρυσούς έκατον παρά Μελίττης της Θερσανδρου γυναικός. αύτη γάρ με έπι τον Φόνον έμισθώσατο. άλλ' ίδου τους χρυσους ύμιν τους έκατον Φέρω. ώστε τί με απόλλυτε, και έαυτοῖς Φθονείτε κέρδους; Έγω δε ως ήκουσα Θερσάνδρου και Μελίττης τούνομα, τον άλλον ου προσέχων χρόνον, τῶ δε λόγω την ψυχην ώσπες υπό μύωπος παταχθείς, εγείρω. καὶ προς αυτον μεταστραθείς, λέγω Τίς ή Μελίττη; Ο δέ Μελίττη τίς έστιν, έφη, των ένταυθα πρώτη γυ-

nutus illi vellent, percipere nequibam. Qui mecum venerat, haud ita multo post pallescere, deinde haesitantius esse coepit : postremo etiam tremore correptus est. Quod videntes illi, confestim in nos impetum faciunt, comprehendunt, loris vinciunt. Quin etiam eorum unus hominem in gena manu percuffit : qui tanquam innumeris cruciatibus affectus, nemine adhuc interrogante: Ego, inquit, puellam interemi, acceptis a Therfandri uxore Melite nummis aureis centum: illa enim ad necem hanc patrandam me conduxit. Ecce autem nummos ipfos: quos vobis omnes ad unum trado. Vos, quaeso, me perdere, ac volmet lucro defraudare nolite. Tum ego, Therlandri & Melites nomine audito, oratione illa quasi stimulo aliquo repente concitatus, animum erexi, ad eumque converfus: Quaenam, inquam, est Melite haec? Tum ille: Feminarum, inquit, urbis huius est princeps, & adolescenναικών. αὐτη νεανίσκου τινὸς ἡράσθη, Τύριον οἶμαι Φασὶν αὐτὸν, κἀκεῖνος ἔτυχεν ἐρωμένην ἔχων, ἡν εὖρεν ἔν τῆ τῆς Μελίττης οἰκία πεπραμένην. ἡ δὲ ὑπὸ ζηλότυπίας πεΦλεγμένη τὴν γυναῖκα ταύτην ἀπαντήσασαν ¹ συλλαμβάνει, καὶ παραδίδωσιν τῷ νῦν ἔψη κακῆ τύχη μοι συνωδευκότι, Φονεῦσαι κελεύσασα. ὁ μὲν οὖν τὸ ἀνόσιον ἔργον τοῦτο δρῷ ἐγὼ δὲ ὁ ἄθλιος, οὖτε αὐτὸν ἰδων, οὖτε ἔργου τινὸς κοινωνήσας ἡ λόγου, συναπηγόμην αὐτῷ δεδεμένος, ὡς τοῦ ἔργου κοινωνός. τὸ δὲ χαλεπώτερον, μικρὸν τοῦ πανδοχείου προελθόντες, τοὺς ἐκατὸν χρυσοῦς λαβόντες παρ' αὐτοῦ, τὸν μὲν ἀξῆκαν Φυγείν, ἐμὲ δὲ ἄγουσιν πρὸς τὸν στρατηγόν.

δ΄. Ώς δε ήκουσά μου τον μύθον τῶν κακῶν, οὕτε ἀνώμωξα, οὕτε ἔκλαυσα. οὕτε γὰς Φωνην εἶχον, •ὕτε δάκρυον, ἀλλὰ τρόμος μεν εὐδὺς περιεχύθη μου

tis cuiusdam, Tyrium illum esse aiunt, amore capta: qui cum puellam, quam ipse quoque deperibat, casu quodam amissiste, ac tandem in ea ipsa Melites domo venditam reperisset, mulier obtrectatione devicta, puellam eam circumventam huic, quem malo meo fato mecum iter facientem dixi, necandam dedit. Atque ille quidem detestandum facinus admisst. Ego vero, me miserum! neque videns, neque dicti alicuius factive conscius, una cum eo, quasi sceleris particeps, comprehensus sum. Sed leve hoc: illud gravius multo est. Nam non admodum longe a caupona digressi illi nummis acceptis eum missum secerunt: me autem ad praesectum duxerunt.

IV. Posteaquam turbulentam hanc fabulam audivi, neque vocem omnino ullam, neque lacrimas aliquas, emittere potui. Quippe & ori vox, & oculis humor, defuit; fed membra mihi omnia cohorruerant, corque ipsum con-

<sup>1 &#</sup>x27;Απαντήσασαν) Emenda ἀπατήσασα.

## ACHILLIS TATII

τῶ σώματι, καὶ ἡ καρδία μου ἐλέλυτο, ὀλίγον δὲ τί μου τῆς ψυχῆς ὑπολέλειπτο. μικρὸν δὲ νήψας ἐκ τῆς μέθης τοῦ λόγου Τίνα τρόπον την κόρην ἀπέκτεινεν, ἔζην, ὁ μισθωτὸς, καὶ τί πεποίηκε τὸ σῶμας; Ὁ δὲ ὡς ἀπαξ ἐνέβαλε μοι τὸν μύωπα, καὶ ἔργον εἰργάσατο οὐτω κατ ἐμοῦ, διὸ παρῆν τ, ἐσιώπα, καὶ ἔλεγεν οὐδέν. πάλιν δέ μου πυθομένου Δοκεῖς, ἔζη, κάμὲ κεκοινωνηκέναι τῷ Φόνω; ταῦτα ἤκουσα μόνα τοῦ πεθονευκότος, ὡς κτείνας εἰη την κόρην. ποῦ δὲ, καὶ τίνα τρόπον, οὐκ εἶπεν. Ἡλθε δέ μοι τότε δάκρυα, καὶ τοῖς ὁ Φβαλμοῖς την λύπην ἀπεδίδουν. ώππερ γὰρ ἐν ταῖς τοῦ σώματος πληγαῖς, οὐκ εὐθὺς ἡ σμώδιξ ἐπανίσταται, ἀλλὰ παραχρημά μὲν οὐκ ἔχει τὸ ἄνθος ἡ πληγη, μετὰ μικρὸν δὲ ἀνέθορεν καὶ ὀδόντι συός

tabuerat, animae autem nihil fere relictum fuerat. Paulo autem post, cum mihi, diluta ebrietate verborum illius, animus rediisset: Quonam modo, inquam, mercenarius iste puellam sustulit quem in locum cadaver abiecit? Ille autem simulatque mihi hunc stimulum iniecit, idque, quamobrem aderat, effecit, obmutuit adeo, ut ne verbum quidem ab eo amplius potuerit extorqueri, praeterquam quod, cum rursus interrogassem: Mene etiam, inquit, tu caedis illius participem fuisse putas? at de interfectore quidem illud unum tantum audivi, puellam scilicet necatam: ubi autem, quove modo, mihi aperire noluit. Tum vero mihi lacrimae exciderunt, doloremque per oculos in apertum protulerunt. Ut enim in corpore slagris caeso non continuo, sed parva interiecta mora, livor apparet: aut ut in eo, qui apri dente ictus fuerit,

1 Διο παρών) Rectius dividi σατο κατ' έμοῦ δι' ο παρών, εσεώhanc vocem δι' ο παρών, atque πα. Et rem illam peregit, propter ita legere: ο δι ως άπαξ διέβαλέ quam aderat, id est, erat in carμοι τον μύωπα, καὶ έργοι είργά- cere. τις παταχθείς εύθυς μεν ζητεί το τραύμα, και ούκ οίδεν εύρειν, το δε έτι δεδυκεν, και κεκρυπται κατειργασμένον σχολή της πληγής την τομήν μετα ταυτα δε έξαίθνης λευκή τις ανέτειλε γραμμή, πρόδρομος του τραύματος, σχολήν δε ολίγην λαβών, έρχεται και άθρόον επιρρεί ούτω και ψυχή παταχθείσα τῶ της λύπης βέλει, τέτρωται μεν ήδη και έχει την τοείην, του λόγου τοξεύσαντος, άλλα το τάχος του βλήματος ουκ ανέωξεν ούπω το τραύμα, τα δε δάκρυα εδίωξε των ο Φθαλμών μακράν. δάκρυον γας και αίμα, τραύματα ψυχής, όταν ο τής λύπης όδους κατα μικρον την καρδίαν εκφάγη Ι, κατέρρηκται μεν της ψυχής το τραυμα, ἀνέωκται δε τοῖς ὸΦθαλμοῖς ή τῶν δακρύων θύρα, τὰ δε μετά μικρον της ἀνοίξεως έξεπήδησεν. ούτω κάμοι, τα μεν πρώτα της άκροάσεως τῆ ψυχῆ προσπεσόντα, καθάπες τὰ τοξεύματα, κατ-

non statim vulnus invenitur, utpote quod altius penetraverit; sed brevi tempore post alba quaedam linea vulneris index oritur, ac illud, manante tum demum largiter sanguine, conspicuum facit: sic in animo tristis alicuius nuntii cuspide sauciato, neque vulnus hiat, neque lacrimae, quas vulnerati animi sanguinem esse credi par est, prosiliunt, nisi posteaquam moeroris dens cor aliquantisper depastus suerit: tunc enim & animus discinditur, & lacrimae, facta per oculos via, uberrime sluunt. Id quod in me sane ipse expertus sum. Nam simulatque animus meus sermone illius, Leucippes necem nuntiantis, tanquam iaculo quodam percussus est, vocem amisti, &

ι "Όταν ὁ τῶς λύπος ὁδοὺς ἐκφάγη) Legebatur antea: ὅταν ὁ τῶς ψυχῶς ὁδοὺς κ. μ. τ. κ. ἐκφεύγη, abíque ullo fenfu. Le-

ctionem, quam nos exhibuimus, praefert Cod. Anglicanus, teste Salmasio, quam & interpres agnoteit.

εσίγασε 2, και των δακρύων απέθραξε την πηγήν μετα ταυτα δ' έρρει, σχολασάσης της ψυχης των κακών.

ε. Έλεγον οῦν Τίς με δαίμων ἐξηπάτησεν ολίγη χαρα; τίς μοι Λευκίππην έδειξεν, εἰς καινην ὑπόθεσιν συμφορών; αλλ' ουδε εκόρεσα μου τους όφθαλμους, οίς μόνοις ηυτύχησα, ουθε ένεπλήσθην καν βλέπων. άληθής μοι γέγονεν ονείρων ήδονή. οίμοι Λευκίππη, ποσάκις μοι τέθνηκας; μη γαρ θρηνών επαυσάμην ἀεί σε πενθώ, των θανάτων διωκόντων αλλήλους; άλλ' έκείνους μεν πάντας ή τύχη έπαιξεν κατ' έμου. ούτος δε, ουκ έστι της τύχης έτι παιδιά. πως άρα δέ μοι, Λευκίππη, τέθνηκας; εν μεν γαρ τοις ψευδεσι θανάτοις εκείνοις παρηγορίαν είχον ολίγην το μεν πρωτον, όλον σου το σωμα το δε δεύτερον, κών την κεΦαlacrimis aditum obstruxit, ut non, nisi postquam ex in-

tervallo respirare a dolore coepisset, essluxerint.

V. At tum ego: Quis, inquam, daemon tam brevi me gaudio fefellit? quis mihi Leucippen commonstravit, ut novarum mihi calamitatum causa esset? Quid, quod ne oculos quidem meos, quibus unis eram felix, exfaturare unquam videndo potui: aut si videndi otium suit, ipse tamen exfatiatus nunquam fui, meaque voluptas omnis infomnio fimilis effecta est? O me miserum, quoties obiisti, mea Leucippe? Nunquamne mihi a sletu cessandum erit? Minime, opinor. Ut enim video, alia alii mors in dies fuccedit. Verum aliis antehac mortibus fortuna mecum lusit: haec autem ludus nequaquam est. Ceterum quo nunc pacto, Leucippe, mihi erepta fuisti? Antea quidem falsis ex illis mortibus aliquantum mihi folatii reli-Etum fuit : primum enim cadaver tuum integrum, dein

alterius Codicis scriptura meliore. Karasiyalew est filentium facere; xarasıyav, filere.

<sup>1</sup> Κατεσίγησε) Melius κατεσίγασεν α κατασιγάζω, id est, me obmutefecerunt. Sic reperi & corcectum in Anglicano, quafi ex

λην δοκών, μη έχων ', εἰς την ταζην' νῦν δε τέθνηκας Θάνατον διπλοῦν, ὑυχῆς καὶ σώματος. δύο ἐξέζυγες ληστήρια, τὸ δε τῆς Μελίττης πεζόνευκε σε πειρατήριον. ὁ δε ἀνόσιος καὶ ἀσεβης ἐγὼ, την ὰνδροζόνον σου κατεζίλησα πολλάκις, καὶ συνεπλάκην μεμιασμένας συμπλοκας, καὶ την 'Αγροδίτης χάριν αὐτῆ παρέσχον πρὸ σοῦ.

στ΄. Μεταξύ δέ μου Θρηνοῦντος, Κλεινίας εἰσέρχεται, καὶ καταλέγω τὸ πᾶν αὐτῷ, καὶ ὅτι μοὶ δέδοκται πάντως ἀποθαγεῖν. ὸ δε παρεμυθεῖτο. Τίς γὰρ οἶ-

capite ablato sepulturae dandum recepi: nunc vero duplicem, animi scilicet atque corporis, mortem subisti. Nam quid duo latronum receptacula effugisse profuit, si Melites isse receptus te mihi erepturus erat? Quid, quod sceleratus & improbus ipse necis tuae auctorem pluries osculatus sum, detestabili amplexu sovi, Veneris fructum prius illi, quam tibi, impertitus?

VI. Haec dum mecum folus quererer, Clinia fe ad me contulit: quem tota de re certiorem feci, mihique omnino mori decretum esse affirmavi. Tum ille: Bono, in-

1 Τθν κιφαλθι διαθί, μιθ έχων) Legebatur in editione, τὸ δὶ διότεροι καὶ τὸν κιφαλθι διαθί κοι κις τὸν ταφῶν. Mendosa comnino feriptura. Quae ex parte emendata est ex libris, restituendo μιθ έχων. Sed ne sic quidem locus sanatus est. Non enim sibi visus est in secunda falsa nece Leucippes caput eius habere, cum non haberet. Immo plane non habuit caput, sed solum truncum. At in prima eius caede, cum mastata est, aut visa est mastari a bucolis, totum corpus in potestate sua habuit. Sic igitur lege: ἐν μὲν γὰς τοῦς ψευνοίος βατάτοις καικοις παρκοροίας εδίχον ἐλίγοι, τὸ μὲν πρῶτον ὅλον

σου τὸ σῶμα, τὸ δὶ δεύτιρου, κὰν τὰν κιφαλὰν δοκῶν μιὰ ἔχειν, εἰς ταφῶν. Quae fic vertenda: (non enim reche interpres:) Nam in illis quidem falfis mortibus tuis, folatium habebam exiguum, in prima quidem totum tuum corpus, fed Gin fecunda, quamvis caput habere non viderer, fepulturae mandandum. Solatio mihi erat, inquit, in prima tui mactatione, totum corpus ad fepulturam mihi relictum; in fecunda, vel fine capite, quamvis mihi viderer, truncum folum fine capite habere. Dixit, κὰν μὸ δοκῶν, quia & illa fecunda occifio, ut prima, imaginaria fuit, ac falfa.

δεν, εὶ ζῆ πάλιν; μη γὰο οὐ πολλάκις τέθνηκεν; μη γὰο οὐ πολλάκις ἀνεβίω; τί δε προπετῶς ἀποθνήσκεις; ὁ καὶ κατὰ σχολην ἔξεστιν, ὅταν μάθης σα
ςῶς τὸν θάνατον αὐτῆς. Ληρείς, τούτου γὰο ἀσθαλέστερον ὅπως ἀν μάθοις; δοκῶ δε εὐρηκεναι τοῦ θανάτου καλλίστην ὁδον, δι ῆς οἰδε ἡ θεοῖς ἐχθρὰ Μελίττη παντάπασιν ἀθῶος ἀπαλλάζεται. ἄκουσον δε
τὸν τρόπον. παρεσκευασάμην, ὡς οἶσθα, προς την ἀπολογίαν τῆς μοιχείας, εἰ κληρωθείη τὸ δικαστήριον. καὶ τῦν δέ μοι δέδοκται πᾶν τοὐναντίον, καὶ την μοιχείαν ὁμολογεῖν, καὶ ὡς ἀλλήλων ἐρῶντες ἐγώ τε καὶ ἡ Μελίττη κοινῆ την Λευκίππην ἀνηρήκαμεν. οὕτω γὰο 
κάκείνη δίκην δώσει, κάγὼ τὸν ἐπάρατον βίον καταλείποιμι. ΕὐΦήμησον, ὁ Κλεινίας ἔΦη. καὶ τολμήσεις οὕτως ἐπὶ τοῖς αἰσχίστοις ἀποθανεῖν, νομιζόμε-

quit, animo esto; quis scit, an non denuo reviviscat? Nonne aliquoties iam mortua est, semperque revixit? quid temere te enecas? Id profecto tibi per otium licebit, cum vere illam obiisse compereris. Nugaris, inquam tum ego. Nam qui tibi exploratius id effe poffit? Morti vero quam optimam sane viam nactum esse me arbitror, atque eiusmodi quidem, ut nec Diis invisa Melite impune omnino abitura sit. Decreveram, ut scis, siquidem ita fors ferret, obiectum adulterii crimen in iudicio diluere: fed diversam penitus rationem inire mihi nunc in animo est; culpam videlicet agnoscere, meque arque Meliten, tanquam mutuo amore flagrantes, ad Leucippen e medio tollendam mercede conductum hominem adhibuifse, confiteri: sic illa meritas poenas dederit, ego invisam vitam reliquero. Dii meliora! inquit tum Clinia. An tu igitur tam turpem ob causam, patratam scilicet, ac tuae νος Φονεύς, καὶ ταῦτα Λευκίππης; Οὐδεν, εἶπον, αἰσχρὸν, ὁ λυπεῖ τὸν ἐχθρόν. καὶ ἡμεῖς ἐν τούτοις ἡμεν. Τον δε ἄνθρωπον ἐκεῖνον τὸν μηνυτήν τοῦ ψευδοῦς Φόνου, μετὰ μικρὸν ἀπολύει τῶν δεσμῶν ¹, Φάσκων, τὸν ἄρχοντα κελεῦσαι κομίζειν αὐτὸν, δώσοντα λόγον, ὧν αἰτίαν ἔσχεν. ἐμὲ δε παρηγόρει Κλεινίας καὶ ὁ Σάτυρος, εἴ πως δύναιντο πεῖσαι, μηδεν, ὧν διενοήθην, εἰς τὴν δίκην εἰπεῖν ἀλλ' ἐπέραινον οὐδέν. Ἐκείνην μὲν οὖν την ἡμέραν καταγωγήν τινα μισθωσάμενοι, κατωκήσαντο, ὡς ὰν μηκέτι παρὰ τῷ τῆς Μελίττης εἶεν συντρόΦω.

ζ΄. Τῆ δ' ὑστεραία ἀπηγόμην ἐπὶ τὸ δικαστήριον. παρασκευή δὲ πολλή ἦν τοῦ Θερσάνδρου κατ' ἐμοῦ. καὶ πλῆθος ἡητόρων οὐχ ἦττον δέκα, καὶ τῆς Μελίττης σπουδή, πρὸς τὴν ἀπολογίαν παρεσκεύαστο. ἐπὲὶ

praesertim Leucippes, necem, mori audebis? Tum ego: Nihil, inquam, turpe est, quod inimico derrimentum afferar, & nos in hoc sumus. Ceterum haud ita multo post hominem illum falsae caedis nuntium e vinculis quidam exemit; Archontem iussisse, inquiens, ipsum adduci, ut eorum, quae ei obiiciebantur, rationem redderet. Interea me Clinia Satyrusque consolabantur, suadebantque, ut ne quidquam in iudicio, sicuti decreveram, fatear: sed frustra. Porro illi eo ipso, quo haec acta sunt, die, domunculam conduxerant, in eamque, ne apud Melites, quem dixi, collectaneum, deprehenderentur, migraverant.

VII. Postridie ad forum ductus sum, ibique magno contra me apparatu adfuit Thersander, advocatosque non sane pauciores, quam decem, adduxerat. Neque vero pro sui desensione Melite minus sollicita erat. Posteaquam igi-

t 'Απολύει τῶν δισμῶν) Legen-Jum procul dubio : ἀπολύει τις τῶν fcit interpres.

Achill. Tat.

T

# ACHILLIS TATII

δε έπαυσαντο λέγοντες, αἰτήσας καγω λόγον 'Αλλ' οῦτοι μεν, ἔζην, ληροῦσι πάντες, καὶ οἱ Θερσάνδρω καὶ οἱ Μελίττη συνειπόντες. ἐγω δε πᾶσαν ὑμῖν ἐρῶ τὴν ἀλήθειαν. Ἡν ἐρωμένη μοι πάλαι Βυζαντία μεν γένος, Λευκίππη δε τοῦνομα. ταύτην τεθνάναι δοκῶν ήρπαστο γὰρ ὑπὸ ληστῶν ἐν Αἰγύπτω Μελίττη περιτυγχάνω, κακεῖθεν ἀλλήλοις συνόντες, ήκομεν ἐνταῦθα κοινῆ, καὶ τὴν Λευκίππην εὐρίσκομεν Σωσθένει δουλεύουσαν, διοικητῆ τινι τῶν Θερσάνδρου χωρίων. ὅπως δε τὴν ἐλευθέραν ὁ Σωσθένης εἶχε δούλην, ἢ τίς ἡ κοινωνία τοῖς λησταῖς πρὸς αὐτὸν, ὑμῖν καταλείπω σκοπεῖν. Ἐπεὶ τοίνυν ἔμαθεν ἡ Μελίττη τὴν προτέραν εὐρόντά με γυναῖκα, Çοβηθεῖσα μὴ πρὸς αὐτὴν ἀποκοπεῖν. ἀνουν, συμβουλεύεται τὴν ἄνθρωπον ἀνελεῖν. καί μοι συνεδόκει τί γὰρ οὐ δεῖ τὰληθῆ λέγειν;

tur illi sermoni suo finem imposuerunt, petentique mihi dicendi potestas facta est: Hi quidem omnes, inquam ego. qui & pro Thersandro, & pro Melite causam dixerunt. non nifi meras nugas in medium protulerunt: a me vero vos rem omnem, ut se habet, fideliter & diligenter exponi audietis. Erat mihi olim amica, genere Byzantia, Leucippe nomine: quam decessisse ratus, in Aegypto enim rapta mihi a piratis fuit, in Meliten incidi: quacum inita consuetudine, huc una profectus sum, Leucippenque Softheni cuidam, agrorum Therfandri procuratori, fervientem comperi. Sed quomodo liberam mulierem Softhenes in servirutem receperit, quaeve illi cum piratis necessitudo intercedat, confiderandum vobis relinguo. Melite posteaquam priorem amicam reperisse me cognovit, verita, ne ad illam rurfus animum applicarem, eius perdendae confilium init; quod mihi quoque comprobatum est: quid enim verum negare oportet? Cumque me haec rerum

ἐπεὶ τῶν αὐτῆς με κύριον ἀποΦαίνειν ὑπισχνεῖτο. Μιτ σθοῦμαι ἐνα δή τινα πρὸς τὸν Φόνον. ἐκατὸν δ' ὁ μιτ σθὸς ἦν τοῦ Φόνου χρυσοῖ. καὶ ὁ μὲν δὴ τὸ ἔργον δράσας, οἴχεται, καὰ τότε ' γέγονεν ἀθανής. ἐμὲ δε ὁ ἔρως εὐθὺς ἡμύνατο. ὡς γὰς ἔμαθον ἀνηρημένην, μετενόουν, καὶ ἔκλαιον, καὶ ἤρων, καὶ νῦν ἐρῶ. διὰ τοῦτο ἐμαυτοῦ κατεῖπον, ἵνα με πέμιθητε πρὸς τὴν ἐρωμένην. οὐ γὰς Φέρω νῦν ζῆν, καὶ μιαιΦόνος γενόμενος, καὶ Φιλῶν, ἢν ἀπέκτεινα.

ή. Ταῦτα εἰπόντος ἐμοῦ, πάντας ἔκπληξις κατέσχεν, ἐπὶ τῷ παραλόγω τοῦ πράγματος, μάλιστα δὲ τὴν Μελίττην. καὶ οἱ μὲν τοῦ Θερσάνδρου ῥήτορες μεθ' ἡδονῆς ἀνεβόησαν ἐπινίκιον οἱ δὲ τῆς Μελίττης ἀνεπυνθάνοντο, τί ταῦτ' εἴη τὰ λεχθέντα; ἤ δε, τὰ

omnium suarum dominum constituere pollicita esset, hominem ad illam necandam conduxi, nummos aureos centum pollicens. Atque ita quidem sicarius re consecta solum vertit, nec ex eo tempore usquam gentium amplius est conspectus. Me vero amor statim ultus est: nam puellae caede cognita, malesicii conscientia stimulatus, ex illo stere nunquam desii, sed eius desiderio aestuans, peremtam nunc quoque amo: neque aliam ullam ob causam memet sponte accuso, quam ut meam ad amicam me mitatatis, quandoquidem in praesentia & parricida, & eius, quam perdidi, amore slagrans, vivere amplius non sustineo.

VIII. Haec cum a me dicerentur, inexspectato rei exitu omnes, inprimisque Melite, obstupuerunt. Qui Thersandro advocati erant, summa cum voluptate acclamaverunt: Melites autem patroni, cuiusmodi essent, quae dixeram, ex ea ipsa quaerebant. At illa vehementer pertur-

1 Κέχ τότε) Vel καὶ τέτε scribendum, vel corr. κέχ τούτου.

μεν έθορυβεῖτο, τὰ δε ήρνεῖτο, τὰ δε διηγεῖτο, σπουδη μάλα καὶ οὺ σαφῶς, την μεν Λευκίππην εἰδεναι λέγουσα, καὶ ὅσα εἶπον, ἀλλὰ τόν γε Φόνον οὖκ ώστε κἀκείνους, διὰ τὸ τὰ πλείω μοι συνάδειν, ὑπόνοιαν ἔχειν κατὰ τῆς Μελίττης, καὶ ἀπορεῖν ὅτω χρήσαιντο λόγω πρὸς τὴν ἀπολογίαν.

9'. Έν τούτω δε ὁ Κλεινίας, θορύβου πολλοῦ κατὰ τὸ δικαστήριον ὅντος, ἀνελθών Καί μοί τινα λόγον εἰπεῖν συγχωρήσατε περὶ γὰρ ψυχῆς ἀνδρὸς ὁ ἀγών. 'Ως δε ἔλαβεν, δακρύων γεμισθείς 'Ανδρες, εἶπεν, 'Εθέσιοι, μη προπετῶς κατάγνωτε θάνατον ἀνδρὸς ἐπιθυμοῦντος ἀποθανεῖν, ὅπερ Φύσει τῶν ἀτυχούντων ἐστι Φάρμακον. κατεψευσται γὰρ ἐαυτοῦ την τῶν ἀδικούντων αἰτίαν, ἵνα πάθη την τῶν δυστυχούντων τιμωρίαν. ὰ δε ἡτύχησεν, διὰ βραχέων ἐρῶ. 'Ερωμένην

bata, alia quidem scire se negavit, alia vero de industria subobscure admodum consessa est. Quamquam, quae de Leucippe narraveram, omnia, morte excepta, vere a me dicta suisse affirmavit. Quamobrem cum orationi meae pleraque convenirent, eis ipsis Melite in suspicionem venit, ut, quibus ad eam desendendam verbis uterentur, incerti essent.

IX. At Clinia, cum magnus in foro clamor exortus fuisset, in medium progressus: Potestatem mihi quoque, inquit, pauca quaedam dicendi facite. Capitis enim iudicium constitutum est. Quod cum impetrasset, collacrimans: Viri, inquit, Ephesii, moriendi cupidum adolescentem morti temere damnare nolite; quae una est inselicibus viris malorum allevatio. Improborum enim hominum crimen in se transtulit, ut poenam sustinens inselicitatis suae persugium aliquod habere posset. Cuius modi autem illius inselicitas suerit, quam brevissime potero, paucis

είχεν, ως είπεν τουτο γαρ ουκ εψεύσατο καὶ ότι λησταὶ ταύτην ήρπασαν, καὶ τὰ περὶ Σωσθένους, καὶ πανδ' όσα πρὸ τοῦ Φόνου διηγήσατο, πέπρακται τὸν τρόπον τοῦτον. αὐτη γέγονεν ἐξαίΦνης ἀΦανης, οὐκ οἶσα πῶς, οὐτ' εἴ τις ἀπέκτεινεν αὐτην, οὖτ' εἰ καὶ ζῆ κλαπεῖσα. πλην εν τοῦτ' οἴδα μόνον, τὸν Σωσθένην αὐτης ἐρῶντα, καὶ αἰκισάμενον βασάνοις πολλαῖς, ἐΦ' οἶς οὐκ ἐτύγχανεν, καὶ Φίλους ἔχοντα ληστάς. Οὖτος οὖν ἀνηρῆσθαι δοκῶν την γυναῖκα, ζῆν οὐκ ἔτι θέλει. καὶ διὰ τοῦτο ἐαυτοῦ Φόνον κατεψεύσατο. ὅτι μὲν γὰρ ἐπιθυμεῖ θανάτου, καὶ αὐτὸς ώμολόγησεν, καὶ ὅτι διὰ λύπην την ἐπὶ γυναικί. σκοπεῖτε δε εἴ τις ἀποκτείνας τινα ἀληθῶς, ἐπαποθανεῖν αὐτῷ θέλει, καὶ δίν ὁδύνην οὐ Φέρει. τίς οὕτω Φιλόστοργος Φο-

exponam. Amicam adolescens is, uti dixit, habuit. Neque enim id, nec quae de piratis ac Sosthene recensuit, mentitus est. Nam quaecunque fibi ante illius caedem evenisse narravit, revera, sicuti ab eo audivistis, gesta suere. Haec e mortalium conspectu dudum, atque improviso quidem, subtracta est. Quo vero id pacto factum suerit, aut interfectane fit, an rapta vivat adhuc, mihi nondum fatis liquet: illud unum didici, a Softhene amatam illam, multisque modis excruciatam, quibus tamen nihil profecit, quamvis latrones fibi familiares habuerit. Is igitur puellam decessisse ratus, vivere amplius velle negat: feque idcirco caedis reum ementitur. Sibi autem in animo esse e vita migrare, ipsemet fassus est: ac potissimum ob moerorem ex mulieris amissione conceptum. Vos vero etiam atque etiam cogitate, num verifimile vobis videatur, eum, qui vere alium interfecerit, una cum eo ipío, quem interemit, mori velle? aut num aliquis reperiatur tam familiariter inimicitias exercens, ut necati a se viri misericordia motus, e vita decedere aveat? Quodnam νεύς; η ποῖον μῖσος ἐστιν οὐτω Φιλούμενον; μη προς Θεῶν, μη πιστεύσητε, μηδε ἀποκτείνητε άνθρωπον, ἐλέου μᾶλλον η τιμωρίας δεόμενον, εἰ δε αὐτὸς ἐπεβούλευσεν, ὡς λέγει, τὸν Φόνον εἰπάτω τίς ἐστιν ὁ μεμισθωμένος δειξάτω την ἀνηρημένην, εἰ δε μήθ ὁ ἀποκτείνας ἐστιν, μήθ ἡ ἀνηρημένη τίς ήκουσεν τοιοῦτον Φόνον ποτέ; Ἡρων, Φης, Μελίττης διὰ τοῦτο Λευκίππην ἀπέκτεινα. Πῶς οὖν Μελίττης Φόνον κατηγόρει, ης ήρα; διὰ Λευκίππην δε ἀποθανεῖν ἐθέλει νῦν, ὴν ἀπέκτεινεν οὕτω γὰρ ἄν τις καὶ μισοῖ τὸ Φιλούμενον, καὶ Φιλοῖ τὸ μισούμενον; Αρ' οὖν οὐ πολὺ μᾶλλον ἀν καὶ ἐλεγχόμενος ἡρνήσατο τὸν Φόνον; ἴνα καὶ σώση την ἐρωμένην, καὶ ὑπερ τῆς ἐρωμένης μη μάτην ἀποθάνη; διὰ τί οῦν Μελίττης κατηγόρησεν, εὶ μηδεν αὐτῆ

odium, quaeso, tam amicum? Ne per Deos, ne credite: neve hominem misericordia potius, quam supplicio dignum, perdite. Quod fi, uti dixit, caedis auctor ipfe fuit, agitedum, mercenarium istum homicidam in medium proferat, occifae puellae cadaver indicet. Sin vero neque interfectorem nominat, neque interemtum commonstrat, quid est, quamobrem caedem hanc quispiam appeller? Amabam, inquit, Meliten, idcirco Leucippen sustuli. At cur eius, quam quantopere amar, nomen defert? Cur Leucippes, quam morte affici mandavit, causa mori cupit? Quid? an putatis, aliquem ita fibi ipfi parum constantem, ut, quod amat, oderit: & contra, quod oderit, amet? An non potius credendum est, amantem hominem, tametsi convictum, crimen tamen, ut amicam servet, pernegaturum, ne illius amissae dolore discruciatus, ipse quoque frustra vitam amittat? Sed & considerandum illud est, quam ob causam Meliten accusaverit, si nihil ab ea tale τοιούτο πέπρακται; Έγω καὶ τούτο πρὸς ὑμᾶς ἐρῶ, καὶ πρὸς τῶν θεῶν, μή με νομίσητε διαβάλλειν θέλοντα την γυναϊκα προσποιήσασθαι τὸν λόγον <sup>1</sup>, ἀλλ ως τὸ πᾶν ἐγένετο. Μελίττη μὲν ἐπεπόνθει πρὸς τοῦτον ἐρωτικὸν, καὶ περὶ τοῦ γάμου διείλεκτο, πρὶν ὁ θαλάσσιος οῦτος ἀνεβίω νεκρός. ὁ δε οὺκ εἶχεν οῦτως, ἀλλὰ καὶ πάνυ ἐρρωμένως τὸν γάμον ἀπεκρούετο, καὶ τούτω <sup>2</sup> την ἐρωμένην εὐρων, ὡς ἔΦη, παρὰ τῷ Σωσθένει ζῶσαν, ἡν ὡετο νεκρὰν, πολὺ μᾶλλον πρὸς τὴν Μελίττην εἶχεν ἀλλοτριώτερον. ἡ δε πρὶν μαθεῖν ἐρωμένην οὖσαν αὐτῷ τὴν παρὰ τῷ Σωσθένει, ταύτην ἐλέησεν τε καὶ ἔλυσεν τῶν δεσμῶν, οῖς ἦν ὑπὸ τοῦ Σωσθένος νους δεδεμένη καὶ εἰς τὴν οἰκίαν τε εἰσεδέξατο, καὶ τὰ

patratum fuit? Ego vero iterum atque iterum a vobis peto, obsecroque, ut ne me huiusmodi oratione uti existimetis, quo mulierem hanc in invidiam rapiam, sed qui rem ipsam ordine recenseam. Melite adolescentis huiusce amore slagrabat: de nuptiisque, antequam marinus isse vir revixisset, habitus suerat sermo. Hic vero non modo impotenti mulieris amori non respondebat, sed etiam a nuptiis quam longissime abhorrebat. Quin etiam amica, quam luce privatam, uti dixit, credebat, viva apud Sosshenem reperta, multo magis etiam Meliten aversatus est. Quae cum puellam apud Sosshenem inventam huius amicam esse nondum sciret, illius vicem miserata, e vinculis, quibus a Sosshene constricta suera, solvi iussit, hospitio

τ Προσποιώσασθαι του λόγου)
Hunc sermonem singere. Melius
legatur, quod in aliis invenio,
ποιώσασθαι του λόγου, hac oratione uti. Et sic legit interpres.
Salmas. Sed & προσποιώσασθαι
hic recte habet, uti e contextu
patet, & recte h. l. verti poterat: hac oratione uti. Mox post

έρωτικον excidiffe puto τι.

2 Kal τούτφ) Ita libri. Editio vulgaris habebat και τοῦτο. Lege και ἐν τούτφ. Vel κᾶν τούτφ. Εκ interim, & dum hace aguntur, amicam fuam reperit, quam putabat mortuam. Infra p. 299: ἐν τούτφ δὲ ὁ Θέρτανδρος.

άλλα ώς προς ελευθέραν δυστυχήσασαν εθιλοτιμήσατο. έπειδη δε εμαθεν, επεμίνεν είς τους αγρούς διακονησαμένην αυτή. και μετά ταυτά Φησιν άθανη γεγονέναι. Και ότι ταυτα ου ψεύδομαι, ή Μελίττη συνομολογήσει, και θεράπαιναι δύο, μεθ' ων αυτήν επί τους άγρους έξεπεμύεν. Έν μεν δη προς υπόνοιαν ηγαγεν τουτον, μη άρα Φονεύσασα είη την Λευκίππην αυτή δια ζηλοτυπίαν. έτερον δέ τι αυτώ προς την της υπονοίας βεβαίωσιν έν τω δεσμωτηρίω συμβάν, και καθ αυτού και κατά της Μελίττης έξηγρίανεν. των δεσμωτών τις οδυρόμενος έαυτου την συμΦοράν. έλεγεν οδώ τινι κενοινωνηκέναι κατά άγνοιαν άνδρι Φονεί δεδρακέναι δε έκεινον γυναικός Φόνον έπι μισθώ και το όνομα έλεγεν Μελίττην μεν είναι την μισθωσαμένην, Λευκίππην δε την ανηρημένην. Εί δε ταυτα accepit, & tanquam liberam in calamitate alioqui constitutam in honore habuit : demum re cognita rus misit, ut in agrorum curam incumberet: post quae nullo amplius in loco visam suisse aiunt. Haec omnia vera esse, Melite ipía, & ancillae duae, quibuscum illa rus missa suit, testabuntur. Sed illud hominem in suspicionem adduxit: veritus enim est, ne obtrectationis furore devicta mulier, Leucippen de medio tolli iusserit. Deinde aliud quiddam fibi, dum in carcere effet, eveniens suspicionem adauxit; hominemque & contra femet ipsum, & contra Meliten irritavit. Quidam enim ex iis, qui in custodiam dati fuerant, suam per sese vicem dolens, narravit, se inter eundum in ficarium nescio quem incidisse, qui pretio accepto puellam necasse fassus est, & quae caedem mandaverat, Meliten, quae necata fuerat, Leucippen nominari dixit, Quod postremum an ira se habeat, equidem nondum haγέγονεν ούτως, έγω μεν ούχ οίδα, μαθεῖν δε ύμᾶς ἐξέσται. ἔχετε τον δεδεμένον, εἰσὶν αὶ θεράπαιναι, ἔστιν ὁ Σωσθένης. ὁ μεν ἐρεῖ, πόθεν ἔσχεν την Λευκίππην δούλην αὶ δε πῶς γέγονεν ἀΦανής ὁ δε περὶ τοῦ μισθωτοῦ καταγορεύσει. πρὶν δε μάθητε τούτων ἕκαστον, οὕτε όσιον, οὕτε εὐσεβες, νεανίσκον άθλιον ἀνελεῖν, πιστεύσαντας μανίας λόγοις μαίνεται γὰρ ὑπὸ λύπης.

ί. Ταῦτα εἰπόντος τοῦ Κλεινίου, τοῖς μὲν πολλοῖς ἐδόκει πιθανὸς ὁ λόγος οἱ δὲ τοῦ Θερσάνδρου ῥήτορες, καὶ ὅσοι τῶν Φίλων συμπαρῆσαν, ἐπεβόων ἀνελεῖν τὸν ἀνδροΦόνον, τὸν αὐτοῦ κατειπόντα θεοῦ προνοία. Μελίττη τὰς θεραπαινίδας ἤγαγεν. καὶ Θέρσανδρον ἡξίουν διδόναι Σωσθένην τάχα γὰρ ἂν αὐτὸν εἶναι τὸν

beo compertum: fed illud vos inquirere par est. Nam non admodum difficile factu erit, cum praesertim eum habeatis, qui de mercenario intersectore mentionem in carcere secit: quem ea de re interrogandum censeo. Adsit praeterea Sosthenes, adsint ancillae: quorum ex altero quaeri ius est, unde sibi Leucippe in servitutem data sit; ex alteris, quomodo e mortalium conspectu sit erepta. Prius vero quam harum rerum omnium investigatio a vobis facta sit, neque ius, neque sas est, lucis huius usuram misero adolescenti eripere, infanis eius dictis sidem adhibentes: moeror enim hominem ad infaniam compulit.

X. Quae cum dixisset Clinias, multi verbis eius sidem habendam duxerunt. Thersandri vero advocati eiusque amicorum turba adstans conclamabant, tollendum esse e medio homicidam, se ipsum, quod divina sactum sit providentia, criminis reum profitentem. Melite ancillas protulit, ac Sosthenem, qui sorte Leucippen intersecerat, a

Λευκίππην ανηρηκότα και οι συναγορεύοντες αυτή ταυτα μάλιστα προεθέροντο πρόκλησιν. Ο δε Θέρσανδρος Φοβηθείς, λάθρα τινα των προστατών είς τον άγρον αποστέλλει προς τον Σωσθένην, κελεύσας την ταχίστην άθανη γεγενήσθαι, προν τους ύπ' αυτον πεμ-Φθέντας ήκειν. ος δη επιβας ίππω σπουδή μάλα προς αυτον έρχεται, και τον κίνδυνον λέγει, ώς, εί ληΦθείη παρών, εἰς βασάνους ἀπαχθήσεται. Ὁ δε ἔτυχε μεν εν τῷ τῆς Λευκίππης δωματίω παρών, κατεπάδων αυτή κληθείς δε ύπο του παρόντος συν βοή και ταραχῆ πολλῆ, προέρχεται, καὶ ἀκούσας τὰ ὅντα, μεστὸς γενόμενος δέους, και ήδη νομίζων τους δημίους επ' αυτον παρείναι, επιβάς ίππου σπουδή μάλα εξελαύνει έπὶ Σμύρνης. Ὁ δε άγγελος προς τον Θέρσανδρον αναστρέθει. Αληθης δέ έστιν ως έοικεν ο λόγος, ότι μνήμην έκπλήσσειν πέθυκε Φόβος, όγ' οὖν Σωσθένης περλ

Thersandro produci petiit: eam enim conditionem, qui Melites causam agebant, tulerant. Veritus autem Thersander, ne res in apertum proferretur, quendam e suis rus ad Sosthenem ire clam imperavit, iussum, ut quamprimum aliquo prosugeret, antequam, qui ad eum comprehendendum mittendi erant, illo se contulissent. Ille viam equo ingressu quam ocissime periculum nuntiat, quaestionemque de eo, si se comprehendi sinat, habitum iri affirmat. Erat tum forte Sosthenes apud Leucippen, ut exulceratum eius animum deliniret. Multo itaque cum clamore ac strepitu vocatus exivit: reque cognita pavoris plenus, atque apparitores adesse iam putans, equo accepto, Smyrnam statim contendit. Nuntius ad Thersandrum revertitur. Verissimum autem, ut mihi quidem videtur, illud est, payore memoriam obrui solere. Nam

δαυτοῦ Φοβηθεὶς, ἀπαξ ἀπάντων εξελάβετο τῶν ἐν ποσὶν ὑπ' ἐκπλήξεως, ὡς μηθε τοῦ τῆς Λευκίππης δωματίου κλεῖσαι τὰς θύρας. μάλιστα γὰρ τὸ τῶν δούλων γένος, ἐν οἷς ὰν Φοβηδῆ, σΦόδρα δειλόν ἐστιν.

ιά. Έν τούτω δε ο Θέρσανδρος πρώτης προκλήσεως ἀπο τῆς Μελίττης οὕτω γενομένης παρελθών, Ίκανος μεν οῦτος, εἶπεν, όστις ποτέ ἐστι, κατελήρησε μυθολογῶν. ἐγὼ δε ὑμῶν τεθαύμακα τῆς ἀναλγησίας, εἰ Φονέα ἐπ' αὐτοΦώρω λαβόντες, μεῖζον γὰο τῆς Φωρᾶς, τὸ αὐτὸν αὐτοῦ κατειπεῖν, οὐ δη κελεύετε τῷ δημίῳ καθέζεσθε δε γόητος ἀκούοντες, πιθανῶς μὲν ὑποκρινομένου, πιθανῶς δε δακρύοντος. ὸν νομίζω καὶ αὐτὸν κοινωνὸν γενόμενον τοῦ Φόνου, περὶ ἐαυτοῦ Φοβεῖσθαι. ὡστ' οὐκ οἶδα τί δεῖ βασάνων ἔτι, περὶ πράγματος οὕτω σαΦῶς ἐληλεγμένου. Δοκῶ δε καὶ

dum fibi Sosthenes metuit, eorum omnium, quae prae manibus habebat, repente oblitus est, ut ne domunculae quidem, in qua Leucippe custodiebatur, fores occluserit: nimirum quia servorum genus, ubi periculi aliquid immineat, quam timidissimum est.

XI. Interea Thersander, primam a Melites patronis conditionem silentio involvens, Abunde quidem, inquit, iste, quicunque tandem sit, nugatus est: ego vero stupiditatem vestram non potui non mirari, qui, cum sicarium in manisesto scelere deprehensum teneatis, tametsi maius est, se ipsum accusare, quam deprehendi, non tandem lictori eum tradatis, sed praestigiatori huic, aeque ad comminiscendum atque ad lugendum sacto, aures sedendo praebeatis: quem utpote caedis participem sibi ipsi quoque timere arbitror. Quare autem quaestionibus opus sit, in re praesertim tam aperta, non video. Sed & illud ut cre-

άλλον τινὰ Φόνον ἐργάσασθαι. ὁ γὰο Σωσθένης οῦτος, ὁν αἰτοῦσι, παρ ἐμοῦ τρίτην ταύτην ἡμέραν γέγονεν ἀΦανής, καὶ ἔστιν οῦ πόρρω τινὸς ὑπονοίας, μη ἄρα τῆς τούτων ἐπιβουλῆς γέγονεν ἔργον αὐτὸς γὰο ἔτύγχανεν ὁ τὴν μοιχείαν μοι κατειπών. ώστε εἰκότως ὰν ἀποκτεῖναί μοι δοκοῦσιν αὐτόν καὶ τοῦτ' εἰδότες, ὡς ὰν οὺκ ἔχοιμι παρασχεῖν τὸν ἄνθρωπον, πρόκλησιν περὶ αὐτοῦ πεποίηνται πάνυ κακούργως. Είη μεν οῦν κακεῖνον Φανῆναι καὶ μη τεθνάναι. τί δε, καν παρῆν ¹, ἔδει παρ' αὐτοῦ μαθεῖν; ἤ τινα κόρην ἐωνήσατο; τοιγοῦν ἐωνημένος ἔστω, καὶ εὶ ταύτην ἔσχεν Μελίττη, λέγει καὶ τοῦτο δι' ἐμοῦ. ᾿Απήλλακται μὲν δη Σωσθένης ταῦτα εἰπών, τοὐντεῦθεν δε ὁ λόγος μοι πρὸς

dam, adducor, aliam eum etiam caedem patrasse. Nam Sosthenes is, quem tantopere essagitant, iam triduum apud me nusquam conspicitur. Neque admodum a vero abhorret, eorum consilio negotium consectum esse, propterea quod uxoris probrum ab eo mihi renuntiatum suerat. Unde mihi etiam verisimilius sit, eos illum neci tradidisse; scientesque, non habere me, qui hominem producam, petitionem istam de eo sistendo perastute tulisse. Viveret vero utinam Sosthenes, mihique illum dare liceret. Sed hominem adesse singamus; quidnam, obsero, ex eo scissiari oporteret? Puellamne aliquam emerit? Esto sane, emerit ille. Et si eam habuit Melite? Dicit & hoc per me. Numquid aliud, si ille adesset, rogari deberet? Minime hercule. Iis igitur consessis, absolutus quidem iam Sosthenes est. Verum hinc nunc iam ad Meliten Clitophontem-

t Τι δ), κὰν παρῶν) Hanc Salmañi a Codice Bavarico maxima ex parte confirmatam lectionem optimo iure in textum intulifie mihi videor. In vulgatis locus ita se habebat: τὶν μὰν οδν κὰκῖτρος φανῶναι καὶ μὰ τεθτάκαι, τὸ

δί, κὰτ (καὶ edit. Commel.) παρῖτ, εὐθει παρὶ αὐτοῦ μαθεῖτ, εἰ τενα κόρητ ἰανήσατο τοὶ γὰρ οῦν ἐωνημένος ἐστω, κὰν εἰ ταὐταν ἔσχες Μελίττη, λόγει καὶ τοῦν δι ἐμοῦ. (edit. Commel. ἔσχες, Μελίττη λίγει, κ. τ. δι' ἐμοῦ.)

Μελίττην καὶ ΚλειτοΦώντα. Τί μου την δούλην λα-Βόντες πεποιήκατε; δούλη γαρ ήν έμη, Σωσθένους αυτήν εωνημένου. και είπερ ήν, και μη προς αυτου έπεφόνευτο, πάντως αν εδούλευσεν έμοι. Τουτον δε τον λόγον ο Θέρσανδρος πάνυ κακοήθως παρενέβαλεν, ίνα καν ύστερον ή Λευκίππη Φωραθή ζώσα, προς δουλείαν αυτην άγάγη. Είτα προσετίθη ΚλειτοΦών μεν ούν ωμολόγησεν ανηρηκέναι, και έχει την δίκην Μελίττη δε άρνειται. προς ταύτην αι των θεραπαινίδων είσι βάσανοι. αν γαρ Φανώσι παρα ταύτης λαβούσαι την κόρην, είτ' οὐκ έτι πάλιν ἀγαγούσαι, τί γέγονεν; τί δ' όλως έξεπέμπετο; και προς τίνα; Αρ' ουκ εύθηλον το πράγμα, ώς συσκευασάμενοι μεν ήσάν τινας ώς κτενούντας; ai δε θεράπαιναι τούτους μεν, ως είκος. ούκ ήδεσαν, ίνα μη μετά πλειόνων μαρτύρων γενόμενον το έργον κίνδυνον έχη μείζονα. κατελειπον δε αύτην,

que mea convertatur oratio. Nam quid de mea mihi a vobis subtracta ancilla factum est? vere enim mea erat ancilla, emta per Sosthenem. Et si adhuc in vivis esset, nec interfecta ab hoc, iure meritoque mihi esset servitura. Addebat praeterea etiam illud: Clitophon quidem puellam se interemisse fassius est, ac caedis reum se fecit; Melite vero negat. Sed eam ancillarum indicia redarguent. Nam si eas Leucippen a Melite accepisse, nec dum postea reddidsse, consisterit, quid de illa sactum credamus? Quid, inquir, rogas? omnino emissa est. Verum, inquam, ad quem? Neminem certe proserunt: tacent. An non igitur manifestum est, quosdam, qui ei mortem afferrent, ab ipsis conductos? id quod clam ancillis sactum fuisse credi par est, ut ne vulgatum inter plures testes sacinus maiore cum eorum periculo facilius innotesceret. Nam eam quoque

ένθα ην ο των ληστών λόχος λανθάνων, ώστε ένεχωρει, μηθε εκείνας το γενόμενον εωρακέναι. Έληρησε θε καὶ περὶ θεσμώτου τινος, ώς εἰπόντος περὶ τοῦ Φόνου. καὶ τίς ο θεσμώτης οὖτος, ος τον στρατηγον τ μεν οὐθεν εἶπεν, τούτω θε μόνω τὰ ἀπόρρητα θιελεγετο τοῦ Φόνου, πλην εἰ μη κοινωνοῦντα αὐτον ἐγνώρισεν; οὐ παύσεσθε Φληνάφων ἀνεχόμενοι, καινῶν καὶ τηλικούτων ἔργων τιθέμενοι παιθιάν; οἴεσθε χωρὶς θεοῦ τοῦτον αὐτοῦ κατειπεῖν;

ιβ΄. Ταῦτα λέγοντος τοῦ Θερσάνδρου, καὶ διομνυμένου, περὶ τοῦ Σωσθένους οὐκ εἰδέναι, τί γέγονεν, ἔδοξε τῷ προέδρω τῶν δικαστῶν ἦν δὲ τοῦ βασιλικοῦ γένους, καὶ τὰς μὲν Φονικὰς ἐδίκαζε δίκας, κατὰ δὲ τὸν νόμον συμβούλους ἐκ τῶν γεραιτέρων εἶχεν, οῦς

reliquerunt, ubi latronum multitudo delitescebat: ut verisimile sit, quid isti molirentur, eas minime vidisse. Atqui de quodam etiam in custodiam dato, & a quo caedis huiusce mentio facta suerit, nescio quid commentus est. Sed quisnam hic est, qui praesecto quidem verbum nullum, isti vero caedis arcana omnia, nisi se eum, de quo audiverat, cognovisse negavit, palam secit? Num quando tam vanis nugis aures praebere, negotiumque huiusmodi ludicram rem putare, desinetis? Quid vos? Censetisne hunc absque divino nutu se ipsum accusare?

XII. Hic cum dicendi Therfander finem fecisset, ac de Sosthene quid actum fuisset, nescire se iureiurando etiam affirmasset, iudicum principi visum est: erat is regii generis, penes quem capitalium causarum diiudicandarum potestas erat, tametsi e senioribus, uti legibus cavebatur, consiliarios haberet, quos, quid sibi faciendum putarent.

1 <sup>α</sup>Oς τὸν στρατικγὸν) Inseren- quod propter antec. v. ες simidum cum Salmasio πρὸς τ. στ. lis soni excidit,

έπιγνωμονας ελάμβανε της γνωσεως εδοξεν ουν αυτω διασκοπήσαντι συν τοις παρέδροις αυτου, θάνατον μεν έμου καταγνώναι κατά τον νόμον, ος εκέλευσε τον αυτου κατειπόντα Φόνον τεθνάναι περί δε Μελίττης κρίσιν γενέσθαι δευτέραν, εν ταις βασάνοις των θεραπαινίδων Θέρσανδρον δε επομόσαι περί τοῦ Σωσθένους εν γράμμασιν ήμιν, ούκ ειδέναι τί γέγονεν κάμε δε, ως ήδη κατάδικον, βασανισθήναι περί του Μελίττην τω Φόνω συνεγνωκέναι. Αρτι δέ μου δεθέντος, καί της εσθητος του σώματος γεγυμνωμένου, μετεώρου τε ἐκ τῶν βροχῶν κρεμαμένου, καὶ τῶν μὲν μάστιγας κομιζόντων, των δε πύο και τροχον, ανοιμώξαντος δε του Κλεινίου, και επικαλούντος τους θεους, ό της 'Αρτεμιδος ίερευς δάφνην εστεμμένος προσιών όραται. σημείον δε τουτό έστιν ήχούσης θεωρίας τη θεώ τουτο δε όταν γένηται, πάσης είναι δείν τιμωρίας έκεχει-

consulebat: visum est, inquam, communicato cum collegis negotio, morte me secundum legem mulctare; qua cautum aiebat, ut, qui se ipse accusaret, morti addiceretur. De Melite vero iudicium aliud, habita de ancillis quaestione, sieri, Thersandrumque scripto iusiurandum mandare debere, se omnino, quid de Sosthene actum sit, ignorare; ex me autem, uti iam peracto, per tormenta quaeri oportere, an Melite caedis conscia exstinisser, decretum suit. Iamque, detractis indumentis, in sublime raptus pendebam, aliis lora, nonnullis ignem atque rotam afferentibus, Cliniaque interim collacrimante, Deosque obtessante; cum repente Dianae sacerdos laureatus ad forum adventare visus est. Id vero signum est venientium ad sacra Deae facienda peregrinorum. Quae res cum accidir, abstinere a supplicio tantisper oporter, dum rei divinae

ρίαν ήμερῶν τοσούτων, όσων οὐκ ἀπετέλεσαν την 9υσίαν οἱ Θεωροί. Οὕτω μὲν δη τότε τῶν δεσμῶν ἐλύθην. Ἡν δε ὁ την Θεωρίαν ἄγων, Σώστρατος, ὁ τῆς Λευκίππης πατήρ, οἱ γὰρ Βυζάντιοι τῆς ᾿Αρτεμιδος ἐπισαντες ἐλογίσαντο δεῖν αὐτῆ θυσίαν ἀποστέλλειν τῆς συμμαχίας ἐπινίκιον. Ἡν δε καὶ ἰδία τῷ Σωστράτω νύκτωρ ἡ θεὸς ἐπιστᾶσα. τὸ δε ὄναρ ἐσήμαινεν, τὴν θυγατέρα εὐρήσειν ἐν ἘΦέσω καὶ τὰδελΦοῦ τὸν υἱόν.

ιγ΄. Παρα δε τον αὐτον χρόνον καὶ ἡ Λευκίππη, τὰς μεν τοῦ δωματίου θύρας ἀνεωγμένας ὁρῶσα, τὸν δε Σωσθένην μη παρόντα, περιεσκόπει μη προ θυρῶν εἴη. ὡς δ΄ ἦν οὐδαμοῦ, θάρσος αὐτῆ καὶ ἐλπὶς ἡ συνηθης ἐπεισέρχεται μνήμη γὰρ αὐτῆ τοῦ πολλάκις παραδόξαν σεσῶσθαι, προς τὸ παρὸν τῶν κινδύνων την ἐλπίδα προὐξένει. ἀπέχρη τε τῆ τύχη. ἦν γὰρ τῶν ἀγρῶν finis impolitus fit: itaque tunc folutus fum. Porro facrorum auctor erat Leucippes pater Softratus. Nam cum Byzantii ex bello, quod adverfum Thracas gesserant, victoriam apparente coram Diana reportassent; a equum censurum, ei Deae sacrificium facere, pro auxilio praebito gratiam tanquam referentes. Privatim vero Sostrato etiam ipsi noctu Dea in somnis apparuerat, filiamque ac nepotem Ephesi eum reperturum praedixerat.

XIII. Per idem tempus Leucippe domunculae fores patentes nacta, veritaque, ne Sosthenes, quem exivisse viderat, ante ianuam forte adhuc constitisser, posteaquam eum nusquam conspexit, firmiore animo esse coepit. Cum enim saepe antea, & ex insperato quidem, maximis ex periculis ereptam se fuisse in memoria haberet; tum quoque spem concepit, ac fortunae beneficio uti decrevit. Nam cum Dianae ab agris illis templum non longe abes-

1 Oux amerenieur) Melius, oux inereneur.

πλησίον το της 'Αρτεμιδος ίερον. εκτρέχει τε επ' αὐτο, καὶ ἔρχεται τοῦ νέω τ. το δε παλαιον αβατος ην γυναιξιν ελευθέραις οῦτος ο νεώς ἀνδράσι δε ἐπετέτραπτο καὶ παρθένοις. εἰ δε τις εἴσω παρηλθεν γυνη, θάνατος ην ή δίκη, πλην εἰ μη δούλη τις ην ἐγκαλοῦσα τῷ δεσπότη. ταὐτην δε ἐξην ἰκετεύειν την θεον, οἰ δε ἀρχοντες ἐδίκαζον αὐτή τε καὶ τῷ δεσπότη. καὶ εἰ μὲν ὁ δεσπότης οὐδεν ἔτυχεν ἀδικών, αὐδις την θεράπαιναν ἐλάμβανεν, ομόσας μη μνησικακήσειν της καταθυγής εἰ δε ἔδοξε την θεράπαιναν δίκαια λέγειν, ἔμενεν αὐτοῦ δούλη τῆ θεῷ. 'Αρτι δε τοῦ Σωστράτου τὸν ἱερέα παραλαβόντος, καὶ ἐπὶ τὰ δικαστήρια παρελθόντος, ὡς ἀν ἐπίσχη τὰς δίκας, εἰς τὸ ἱερὸν ἡ Λευκίππη παρην, ώστε μικροῦ τινος ἀπελείθη τοῦ μὴ τῶ πατρὶ συντυχεῖν.

ιδ'. 'Ως δε απηλλάγην εγώ των βασάνων, διελέ-

fet, domo egressa in illud se recepit. Delubrum vero istud liberis mulieribus quondam inaccessum erat; viris autem & virginibus patebat: cum capitale alioqui haberetur, mulieres ingredi, praeterquam servas in ius ab hero vocatas: iis enim ad Deam consugere licebat. Ac tum quidem Archontes inter ancillam, herumque sententiam serebant. Si enim servam iniuria dominus non affecisset, eam russum in servitutem recipiebat, sugaeque illius memoriam se non amplius habiturum iureiurando affirmabat: sin autem ancillam iuste queri compertum susset itunc ea Deae ministeriis addicta illic remanebat. Sostrato igitur sacerdotem, qui quaestionem differri iuberet, ad forum ducente, Leucippe templum ingressa est, parumque absuit, quin patri obviam sieret.

XIV. Me vero, fimulac dimissa concione solutus sum, 1 Καὶ ἔρχεται τοῦ 19ὰ) Legendum καὶ έχεται τοῦ 19ὰ. Nam suppl. είσω.

Achill. Tat.

λυτο μεν το δικαστήριον, όχλος τε ην περὶ εμὲ καὶ Βόρυβος, τῶν μὲν ελεούντων, τῶν δε ἐπιθειαζόντων, τῶν δε ἀναπυνθανομένων. ἔνθα καὶ ὁ Σώστρατος ἐπιστὰς, ὁρᾶ μὲν, καὶ γνωρίζει. καὶ γὰρ, ὡς ἔΦην ἐν ἀρχῆ τῶν λόγων, ἐν Τύρω ποτε ἐγεγόνει περὶ τὴν τῶν Ἡρακλείων ἐορτὴν, καὶ χρόνου πολλοῦ διατρίψας ἔτυχεν ἐν Τύρω, προ πολλοῦ τῆς ἡμετέρας Φυγῆς. ώστε τάχα μου τὴν μορΦὴν συνεβάλλετο, καὶ διὰ τὸ ἐνύπνιον Φύσει προσδοκῶν ἱ εὐρήσειν ἡμᾶς. Προσελθών εὖν μοι ΚλειτοΦῶν οὖτος, Λευκίππη δε ποῦ; Ἐγὼ μὲν οὖν γνωρίσας αὐτὸν, εἰς γῆν κατένευσα οἰ δε παρόντες αὐτῶ διηγοῦντο ὅσα εἶπον κατ' ἐμαυτοῦ καὶ ὁς ἀνοιμώξας, καὶ κοψάμενος τὴν κεΦαλὴν, ἐμπηδῶ μου τοῖς ὀΦθαλμοῖς, καὶ μικροῦ δεῖν ἐξώρυξεν αὐτούς.

ingens multitudo circumfepfit: atque alii quidem vicem meam dolebant, nonnulli Deos invocabant, quidam me interrogabant: inter quos adftans ipfe quoque Softratus, ut vidit, me protinus agnovit. Nam, ut initio dictum eft, Tyri etiam ipfe quondam erat, cum Herculis feftus dies ageretur: illicque diu admodum ante fugam noftram commoratus eft. Quapropter facile homini fuit me cognoviffe, praesertim cum in somis quoque se nos reperturum admonitus suisset. Itaque propius me accedens: Hic, meadmonitus fuisset. Itaque propius me accedens: Hic, meadmonitus fuisset. Clirophon est. Leucippe vero ubiname. Tum ego, illo agnito, vultum humi defixi: qui aderant, quaecunque contra me ipsum peroraveram, recensuerunt. At ille perquam graviter ingemiscens, caputque percutiens, in oculos mihi involavit, ac propemodum effodit.

Videant acutiores, quid ea vocula faciendum, expungendane fit, an mutanda, an aliquo modo exponenda.

<sup>1</sup> Kal διά τὸ ἐνύπνιον φύσει προσόκακ) Haud scio, quid hic faciatillud φύσει. Turbat sensum, qui sine co integer, καὶ διά τὸ δνύπνιον προσύσκεν ευράσει» πραξε.

σύδε γὰρ ἐπεχείρουν κωλύειν ἐγὼ, παρεῖχον δε τὸ πρόσωπον ἐς τὴν ὕβριν. Ὁ δε Κλεινίας προσελθών εἰργεν, παρηγορῶν αὐτὸν άμα, καὶ λέγων Τί ποιεῖς, ἄνθρωπε; τί μάτην ἠγρίωσαι κατ' ἀνθρὸς, ὸς μᾶλλόν σου Λευκίππην Φιλεῖ; Θάνατον οὖν ὑπέστη παθεῖν, ὅτι τεθνάναι ταύτην ἔδοξε. ᾿Αλλα τε πολλὰ ἔλεγεν, παραμυθούμενος αὐτόν. ὁ δε ἀθύρετο καλῶν τὴν ᾿Αρτεμιν Ἐπὶ τοῦτό με, δέσποινα, ἤγαγες ἐνταῦθα; τοιαῦτά σου τῶν ἐνυπνίων τὰ μαντεύματα; κάγὼ μὲν ἐπίστευόν σου τῶς ὀνείροις, καὶ εὐρήσειν παρά σοι προσεδόκουν τὴν θυγατέρα, καλὸν δέ μοι δῶρον δέδωκας εῦρον τὸν ἀνδροΦόνον αὐτῆς παρὰ σοί. Καὶ ὁ Κλεινίας ἀκούσας τοῦ τῆς ᾿Αρτεμιδος ἐνυπνίου, περιχαρῆς ἐγένετο, καὶ λέγει Θάρρει, πάτερ, ἡ ᾿Αρτεμις οὺ ψεύδεται ζῆ σοὶ Λευκίππη πίστευσόν μου τοῖς μαντεύμαι

Nec enim refistere homini audebam, quin immo faciem iniuriae praebebam. Sed eius impetum progressus in medium Clinia compressit, illumque redarguens: Quid, inquit, agis? cur tam temere in eum faevis, qui maiore, quam tu, amore Leucippen prosequitur? qui leto sponte se obiecit, propterea quod eam diem obiisse crediderat? Atque alia praeterea multa, quo furorem illius placaret, addidit. Ille autem Dianam identidem invocans, ita fere conquerebatur: An tu hac de causa me huc, Dea, venire voluisti? funtne haec mihi a te in somnis praedicta? Ego quidem certe fomniis fidem tuis habui, filiamque me apud te reperturum credidi: ac fane peregregium munus accepi, eius scilicet intersectorem. Tum Clinia, somnii mentione audita, mirum in modum gavifus: Bono, inquit, animo, pater, esto: mendax Dea non erit. Salva utique tibi est, vaticiniis meis mihi crede, Leucippe. Nonσι. ούχ όρᾶς καὶ τοῦτον, ώς ἐκ βασάνων νῦν κρεμά-

μενον εξηρπασεν.

ιε΄. Έν τούτω δε έρχεταί τις των τοῦ ναοῦ προπόλων ἐπὶ τὸν ἰερέα σπουδη μάλα θέων, καὶ λέγει πάντων ἀκουότων Κόρη τὶς ἐπὶ τὴν Αρτεμιν ξένη κατέφυγεν. Έγω μὲν δη τοῦτο ἀκούσας ἀναπτεροῦμαι, καὶ τὰ όμματα ἀνεγείρω, καὶ ἀναβιοῦν ἡρχόμην. ὁ δε Κλεινίας πρὸς τὸν Σώστρατον ᾿Αληδη μου, πάτες, εἶπεν, τὰ μαντεύματα. Καὶ άμα πρὸς τὸν ἄγγελον εἶπεν Μη καλή; Οὐκ άλλην τοιαύτην, ἔφη, μετὰ τὴν ᾿Αρτεμιν εἶδον. Πρὸς τοῦτο ἐγω πηδω καὶ βοῶ, Λευκίππην λέγεις. Καὶ μάλα, ἔφη. καλεῖσθαι γὰρτοῦτο ἔλεγεν αὐτὴν, καὶ πατρίδα Βυζάντιον, καὶ πατέρα Σώστρατον ἔχειν. Ὁ μὲν δη Κλεινίας ἀνεκρότησεν παιανίσας ὁ δε Σώστρατος ὑπὸ χαρᾶς κατέπεσεν ἐγω δε ἐξάλλομαι μετὰ τῶν δεσμῶν εἰς ἀέρα, καὶ

ne vides, ut hunc etiam e tortorum manibus eripuerit? XV. Interea aedituorum unus, concitato admodum greffu ad facerdotem veniens, puellam quandam peregrinam ad Dianam confugiffe, cunctis audientibus, nuntiavit. Qua re cognita ego spem concepi, oculos sustuli, ac paene reviviscere visus sum. Clinia vero ad Sostratum conversus: Vera, inquit, pater, vaticinia mea sunt. Atque, an formosa illa esset, aedituum rogavit. Cui aedituus: Non aliam, inquit, Diana excepta, formosiorem vidi. Tum ego laetitia exsultans: Leucippenne, inquam, dicis? Maxime, ait ille. Hoc enim nomine se vocari, patriamque sibi esse Byzantium, patrem vero Sostratum, dixit. Clinia igitur laetabundus plausum edere coepit, cum Sostratus interim prae gaudio exanimatus concidisse. Ego saltu me ad sidera e vinculis dedi: mox ad templum, tan-

έπὶ το ἰερον ώς ἀπο μηχανής βληθεὶς ἐπετόμην οἱ δε Φυλάσσοντες ἐσίωκον, νομίζοντες ἀποδιδράσκειν, καὶ ἐβόων τοῖς ἐντυγχάνουσιν, λαβέσθαι. ἀλλ' εἶχον οἱ πόδες τότε μου πτερά. μόλις οῦν τινες μαινομένου μου προς τον δρόμον λαμβάνονται. καὶ οἱ Φύλακες ἄμω παρήσαν, καὶ ἐπεχείρουν με τύπτειν. ἐγὼ δε ἤδη θαρρῶν ἡμυνόμην. οἱ δε εἶλκόν με εἰς τὸ δεσμωτήριον.

ιστ΄. Καὶ ἐν τούτω παρῆν ὁ Κλεινίας καὶ ὁ Σώστρατος. καὶ ὁ μὲν Κλεινίας ἐβόα Ποῖ ἄγετε τὸν ἄνΒρωπον; οὐκ ἔστιν Φονεὺς, ἐΦ΄ ἢ καταδεδίκασται. Καὶ ὁ Σώστρατος ἐν μέρει ταὐτα ἔλεγεν, καὶ ὡς εἴη αὐτὸς τῆς ἀνηρῆσθαι δοκούσης πατήρ. Οἱ δὲ παρόντες, μαδόντες τὸ πᾶν, εὐΦήμουν τε τὴν Αρτεμιν, καὶ περιόσταντό με, καὶ ἄγειν εἰς τὸ δεσμωτήριον οὐκ ἐπέτρεπον. οἱ δὲ Φύλακες οὐκ εἶναι κύριοι τοῦ μεθεῖναι καταδικασθέντα πρὸς θάνατον ἄνθρωπον ἔλεγον, ἕως ὁ ἰε-

quam tormento aliquo impulsus, convolavi. Custodes, sugam me arripuisse putantes, insequebantur: ac obvios quosque ad me comprehendendum clamore advocabant. Sed pedibus meis alas additas suisse dixisses. Tandem insunientis more currentem me nescio qui apprehenderunt, nec manus a me continuerunt. Verum ego audentior iam factus contra niti: illi me ad carcerem ducere pergebant.

XVI. Interea facerdos & Clinia praesto suerunt. Cliniaque prior: Quo hominem, inquit, ducitis? hic certe
caedem, cuius damnatus est, nunquam secit. Sostratus
quoque eadem sere singillatim repetebat, ciusque, quam
peremtam putabant, patrem se esse affirmabat. Qui aderant, cognita re, Dianae numen laudibus extollebant:
meque circumstantes ad carcerem duci vetabant. Custodes
autem cum sibi hominis iam peracti dimittendi ius non

ρεύς του Σωστράτου δεηθέντος ένηγγυήσατο έχειν καί παρέξειν είς τον δημον, όταν δέη. Ούτω μεν δη των δεσμων απολύομαι, και έπι το ίερον ταχυ μάλα ήπειγόμην και ο Σώστρατος κατα πόδας, ούκ οίδα εί τα όμοια έμοι χαίρων. Ουκ έστιν δε άνθρωπος ούτως δρομικώτατος, ον ου της μνήμης " Φθάνει το πτερόν. η καί τότε ήμας επί Λευκίππην προύβαλεν, απαγγέλλουσα πάντα, και τα του Σωστράτου, και τάμα, ιδούσα δε ήμας, έξεπήδησε του νεω, και του μεν πατέρα περιεπτύξατο τους δε όθαλμους είχεν επ' έμε. έγω δε είστήκειν αίδοι τη προς τον Σώστρατον, κατέχων εμαυτον, καὶ άπαντα βλέπων είς το έκείνης πρόσωπον, έπ' αυτην εκθορείν. ούτως άλληλους ήσπαζόμεθα τοις όμμασιν. esse causarentur, sacerdos, Sostrato orante maxime, sistendi, cum opus esset, mei vas est factus. Itaque vinculis solutus ad Dianae quam ocissime contendi, meaque vestigia Sostratus persecutus est, sed nescio an pari mecum laetitia. Verissimum autem illud esse tum cognovi. nullum reperiri tam celerem cursorem, quem fama non antevertat. Ea enim vehementer properantes festinantesque nos antegressa, Leucippen cum de aliis omnibus, tum de Sostrati adventu, certiorem secerat, Itaque cum primum nos vidit, e fano exiens patrem quidem complexa est. oculos vero in me convertit: qui licet ob Softrati praefentiam verecundans, me, quo minus ad illam amplexandam excurrerem, continerem, non tamen ab eius vultu oculos defigere ufquam valebam. Ita mutuis nos obtutibus inter nos falutabamus.

1 Μυάμνες) Non satisfacit hoc verbum. Emendatio haud poenitenda φίκνες, quod verbum in textu ipso commode locum habere potest. Interpretem Latinum son aliter legisse constat, aque

1

ita & feriptum est ad marginem Codicis Bavariei, textu ferento μνίμκε cum reliquis. Ibidem in fequenti πρεϋλαβει legitur, quod & Commelinus edidit.

# ΛΟΓΟΣ ΟΓΔΟΟΣ.

ΑΡΤΙ δε ήμων μελλόντων καθέζεσθαι, καὶ περι τούτων διαλέγεσθαι, Θέρσανδρος σπουδή μάλα, μάρτυρας άγων τινας, έρχεται πρὸς τὸν νεὼ, καὶ μεγάλη τῆ Φονή πρὸς τὸν ἱερέα Μαρτύρομαι, ἔΦη, τῶνδε ἐναντίον, ὅτι μὴ δεόντως ἐξαιρή δεσμῶν καὶ θανάτου κατεγνωσμένον ἄνθρωπον ἐκ τῶν νόμων ἀποθανεῖν. ἔχεις δε καὶ δούλην ἐμην, γυναῖκα μάχλον, καὶ πρὸς ἄνδρας ἐπιμανή ταύτην ὅπως μοι Φυλάξης; Ἐγὼ δε πρὸς τὸ, δούλην καὶ γυναῖκα μάχλον, ὑπεραλγήσας την ψυχην, οὐκ ἤνεγκα τῶν ἡημάτων τὰ τραύματα, ἀλλ ἔτι λαλοῦντος αὐτοῦ Σὺ μὲν οὖν, ἔΦην, καὶ τρίδουλος, καὶ ἐπιμανής; καὶ μάχλος ἀὐτή δε καὶ ἐλευ-

## LIBER OCTAVUS.

Ar Thersander, dum nos iam sessuri, atque iis ipsis de rebus inter nos collocuturi essemus, concitato admodum gressu, adductisque secum testibus aliquot, fanum ingressus est; & voce quam maxime contenta ad facerdotem conversus: Illud, inquit, his audientibus tibi denuntio, inique a te factum esse, qui hominem legibus capite damnatum e vinculis exemeris. Atqui ancillam etiam meam, impudicam illam quidem, & in appetendis viris ad insaniam usque essus ground in appetendis viris ad insaniam usque essuria causa manu asserturus sis, pervelim scire. Tum ego & servam & impudicam Leucippen vocari audiens, animo vehementissime commotus, orationemque tam contumeliosam non ferens, ipso nondum tacente: Tu quidem, inquam, triservus, & insanus, & impudicus; Leucippen inquam, triservus, & infanus, & impudicus; Leucippen in triservus, & infanus, & impudicus; Leucippen inquam, & impudicus;

#### ACHILLIS TATII

θέρα καὶ παρθένος, καὶ ἀξία τῆς θεοῦ. 'Ως δὲ ταῦτα ἡκουσε, καί Λοιδορεῖς, Φήσας, δεσμῶτα καὶ κατά-δικε; παίει με κατα τῶν προσώπων μάλα βιαίως, καὶ ἐπάγει δευτέραν. οἱ δὲ τῶν ρινῶν αίματος ἔρρεον κρουνοί. όλον γὰο αὐτοῦ τὸν θυμὸν εἶχεν ἡ πληγή. ὡς δὲ καὶ τρίτην ἀπροΦυλάκτως ἔπαισεν, λαυθάνει μου τῷ στόματι περὶ τοὺς ὀδόντας προσπταίσας τὴν χεῖρα, καὶ τρωθεὶς τοὺς δακτύλους, μόλις τὴν χεῖρα συνέστειλεν ἀνακραγών. καὶ οἱ ὀδόντες ἀμύνουσι τὴν τῶν ρίνῶν ὕβριν τιτρώσκουσι γὰο αὐτοὶ τοὺς παίοντας δακτύλους, καὶ, ὰ πεποίηκεν, ἔπαθεν ἡ χείρ. καὶ ὁ μὲν ἐπὶ τῆ πληγῆ μαλακὸν ἀνακραγών συνέστειλε τὴν χεῖρα, καὶ οὕτως ἐπαύσατο. ἐγὼ δὲ ἰδῶν οἶον ἔχει κακόν, τοῦτο μὲν οὐ προσεποιησάμην ἐΦ' οῖς δὲ ἐτυραντήθην τραγωδῶν, ἐνέπλησα βοῆς τὸ ἱερόν.

. β΄. Που φύγωμεν έτι τους βιαίους; ποι καταδρά-

cippe libera est, & virgo, & Dea digna. Quibus ille auditis: Tu, igitur, vinctus, inquit, & damnatus, conviciari audes? Et quanta maxima vi potuit, os mihi semel atque iterum ita contudit, ut sanguinis quasi rivi quidam e naribus manarint. Plaga enim mihi inslicta omnem eius iram ostendebat. Cum vero etiam tertio me percussisseram labris imprudenter impactam dentibus illistr, ac, vulneratis digitis, ingemiscens manum illico retraxit: ita dentes sauciata dextra narium iniuriam ulti sunt, &, quae vulnera manus intulerat, accepit. Atque ille quidem prae vulneris dolore esseminate admodum lugens, manu ad se revocata, deinceps vim inferre destitit: ego vero digitorum vulnus animadvertisse dissimulans, vimque mihi illatam conquerens, templum clamore complevi.

II. Quonam tandem graffatorum violentiam fugiemus?

μωμεν; ἐπὶ τίνα θεῶν μετὰ τὴν ᾿Αρτεμιν; ἐν αὐτοῖς τυπτόμεθα τοῖς ἱεροῖς, ἐν τοῖς τῆς αὐλαίας παιόμεθα χωρίοις. ταῦτα ἐν ἐρημίαις μόναις γίνεται, ὅπου μηδ εἶς μάρτυς μηδ᾽ ἄνθρωπός τις. σὺ δὲ αὐτῶν ἐν ὄψει τυραννεῖς τῶν θεῶν. καὶ τοῖς μὲν πονηροῖς αἰ τῶν ἱερῶν ἀσΦάλειαν διδόασι καταψυγήν ἐγὼ δὲ μηδένα ἀδικήσας, ἰκέτης δὲ τῆς ᾿Αρτέμιδος γενόμενος, τύπτομαι παρ᾽ αὐτῶ τῷ βωμῷ, βλεπούσης, οἴμοι, τῆς θεοῦ. ἐπὶ τὴν ᾿Αρτεμιν αὶ πληγαί. καὶ οὺ μέχρι πληγῶν ἡ παροινία, ἀλλὰ καὶ ἐπὶ τῶν προσώπων τις λαμβάνει τραύματα ὡς ἐν πολέμω καὶ μάχη, καὶ μεμίανται μὲν τὸ ἔδαφος ἀνθρωπίνω αίματι. τοιαῦτα σπένδει τίς τῆ θεῶ; οὺ βάρβαροι τοῦτο καὶ Ταῦροι, καὶ ἡ Ἄρτεμις ἡ Σκυδῶν; ὁ παρ᾽ ἐκείνοις μόνοις ναὸς οὐτως αἰμάσσεται. τὴν Ἰονίην Σκυδίην πεποίηκας, καὶ ἐν

Quos post Dianae numen Deos adibimus? Ipsis in templis vapulamus: ante religiofissimas Deorum aras plagae nobis imponuntur. Atqui desertis tantum in locis, ubi nulli adfint testes, facinora huiusmodi committi solent: tu vero coram Diis ipsis regiam potestatem exerces. Cumque augustae Deorum aedes sontibus praesidio esse consueverint; ipse innocens ac supplex, me miserum, ante aras, ipsa vidente Dea, vulnus accepi. Iam vero quis percussiones istas Dianae illatas suisse neget? quamquam non iis quidem contenta fuit huius ebrietas; sed etiam vulnera, qualia in bello atque pugna inferuntur, intulit, humanoque pavimentum sanguine foedavit. At vero quis Ephefiae unquam Dianae hoc pacto facrificavit? Barbarorum ac Taurorum huiusmodi quidem certe institutum est. Apud Scythas Dianae templum est: apud quos solos Deae huius altaria humano cruore conspergi receptum est. Tu autem, Ionia ut Scythia effet, Ephefique idem, qui in Tau-

## ACHILLIS TATII

Έφεσω ρεί τὰ εν Ταύροις αίματα. λαβε καὶ έφος κατ' εμοῦ. καίτοι τί δέη σιδήρου; τὰ τοῦ ξίφους πεπτίηκεν ή χείρ. ἀνδροφόνος αὐτη καὶ μιαιφόνος δεξίὰ τοιαῦτα δέδρακεν, οἶα ἐκ Φόνου γίνεται.

γ΄. Ταυτα μεν βοωντος, όχλος συνερρύει των εν τω ίερω παρόντων ουτος εκάκιζον αυτόν. και ο ίερευς αυτός. Ουκ αισχύνη, τοιαυτα ποιων ουτως Φανερως και εν τω ίερω; Έγω δε τεθαρρηκώς, ταυτα έφην Ω άνδρες, πέπονθα, ελεύθερος τε ων, και πόλεως ουκ ασήμου, επιβουλευθείς μεν εις την ψυχην υπό τούτου, σωθείς δε υπό της Άρτεμιδος, η τουτον άπεφηνε συ-

rlca insula, cruor manaret, effecisti. Quin igitur gladium etiam in me stringis? quamquam quid serro opus est, cum gladii munere manus sungatur? cruenta enim & caedibus assueta dextera tua id nunc patravit, quod in occissionibus sieri consuevit.

III. Haec dum ego lamentarer, ab iis, qui in templo erant, concursus ad me factus est: ac nonnulli ex iis hominem increpare coeperunt: quin etiam sacerdos ipse: Non te, inquit, tam aperte haec, in templo praeserim, facere pudet? Quam ob causam ego iam confirmato animo: Hoc equidem, inquam, pacto, viri Ephesii, acceptus sum homo liber, & non obscurae urbis civis. Ab isto enim vitae summum in discrimen adductus perieram plane, nisi patesactis tandem facinorosi hominis calumniis me praesenti suo numine atque auxilio de manibus eius Diana

τ 'Όχλος συνεβρύει ) Editio prior, cum Anglicano, όχλος συνεβρύπχεν εν τῷ εμῷ, οὐτος ἐνακιστος τος ποτός. In melioribus, ut Florentino, & Regiis, όχλος συνεβρύπ τῶν παρύντων εν τῷ εμῷ. Legendum mox, οὖτος εκακίζον αὐτόν. Id eft, οῦτος ὁ ὅχλος, τὰν Θέρσαν-

δρον ἐκάκιζον. Ἐκάκιζον porro pro ἐκάκιζο, quia vox ὅχλος habet fignificationem multirudinis. Qua locutione nihil effe tritius Graecis, fciunt Graece periti. Male omnes libri, οὐτος ἐκάκιζον αὐτόν. Poffet etiam, οὖτος ἐκάκιζον τον ἀὐτόν. Nempe, οἱ παρόντος κοθάντην. καὶ νῦν προελθεῖν με δεῖ, καὶ ἀπονίψασθαι το πρόσωπον ἔξω μη γαρ ἔνδον τοῦτο ποιήσαιμι ἔγω-γε, μη καὶ τὸ ἱερὸν ὑδωρ τῷ τῆς ὑβρεως αίματι μιαν-Θῆ. Τότε μὲν δη μόλις ἐλκύσαντες αὐτὸν, ἐξάγουσι τοῦ ἱεροῦ. τοσοῦτον δε εἶπεν ἀπιών 'Αλλὰ τὸ μὲν σὸν ἤδη κέκριται, καὶ ὄσον οὐδέπω πείση δίκην. τὸ δε τῆς ψευδοπαρθένου ταύτης ἐταίρας ἡ σύριγξ τιμωρήσεται.

δ'. 'Ως δε απηλλάγη ποτε, κάγω εξελθών εκάθηρα το πρόσωπον. Του δε δείπνου καιρος ήν, και ύπεδέξατο ήμᾶς ὁ ἱερεὺς μάλα ΦιλοΦρόνως. ἐγω δε εἰς τον Σώστρατον όρθοις τοις όφθαλμοις ίδειν ουκ ήδυνάμην, συνείς οία αυτον διετεθείκειν. και ο Σώστρατος δε τας των οΦθαλμων ορών αμύξεις των εμών, ας έτυχον ὑπ' αὐτοῦ παθών, ἀντησχύνετό με βλέπειν καὶ ή Λευκίππη δε τα πολλά είς γην έβλεπεν. καὶ ην όλον eripuisset. Nunc mihi e templo exire, faciemque abluere, opus est: neque enim id ego hic unquam facere ausim, ne videlicet sacri latices cruore per contumeliam effuso polluantur. Interea Therfander, cum vix e delubro nonnulli eum protruderent, huiusmodi quiddam inter abeundum folus secum locutus est: Tu quidem, quod ad caufam tuam attinet, iam damnatus es; nec multo post de te supplicium sumetur. De scorto autem isto virginitatem ementiente fistula iudicium faciet.

IV. Posteaquam ille abiit, egressus ipse faciem ablui. Cumque accumbendi iam tempus esset, a sacerdote peramanter accepti sumus. Ego vero eorum, quae in Sostratum admiseram, conscius, oculos in illum palam consicere non audebam: quod & ipse praesentiens, me contueri pariter verecundabatur: Leucippe quoque nihil aliud, quam terram intuebatur: ita ut convivium prorsus vere-

## ACHILLIS TATII

το συμπόσιον αἰδώς. προϊόντος δὲ τοῦ πότου, καὶ τοῦ Διονύσου κατὰ μικρὸν ἐξιλασκομένου τὴν αἰδώ ἐλευ-Θερίας γὰρ οὖτος πατήρ ἄρχει λόγου πρῶτος ὁ ἰερεὺς προς τὸν Σώστρατον Τί οὐ λέγεις, ὧ ξένε, τὸν περὶ ὑμας μῦδον ὅστις ἐστίν; δοκεῖ γάρ μοι περιπλοκάς τινας ἔχειν οὐκ ἀηδεῖς. οἴνω δε μάλιστα πρέπουσιν οἰ τοισῦτοι λόγοι. Καὶ ὁ Σώστρατος προΦάσεως λαβόμενος ἀσμένως Τὸ μὲν κατ ἐμὲ λόγου μέρος ἀπλοῦν, εἶπεν, ὅτι Σώστρατος ὅνομα, Βυζάντιος τὸ γένος, τοῦτου Θεῖος, πατήρ ταὐτης. τὸ δὲ λοιπὸν, ὅπερ ἐστι μῦσος, λέγε, τέκνον ΚλειτοΦῶν, μηδεν αἰδούμενος. καὶ γὰρ εἴ τι μοὶ συμβέβηκε λυπηρὸν, μάλιστα μὲν οῦν σὸν ἐστιν, ἀλλα τῆς τύχης. ἔπειτα τῶν ἔργων παρελδόντων ἡ διήγησις τὸν οὐκ ἔτι πάσχοντα ψυχαγωγεῖ μᾶλλον, ἡ λυπεῖ.

cundum esset. Tandem, procedente potu, Bacchoque pudorem sensim amovente, is enim libertatis auctor est, primus ad Sostratum conversus sacerdos: Quin igitur, inquit, o hospes, rerum vestrarum, cuiusmodi tandem eae sint, seriem narras? mihi sane non insuaves quasdam ambages continere in se videtur: praeterea vino sermones huiusmodi maxime conveniunt. Tum Sostratus, loquendi occasione illinc sumta: Quod quidem, inquit, ad me attinet, leve admodum est. Sostrato mihi est nomen, patria Byzantium, atque adolescentis quidem issus patruus, puellae autem pater sum. Cetera, utut sunt, tu, mi Clitophon, metu omni prorsus abiecto, essare. Nam si quid mihi acerbi evenit, non tibi, sed sortunae tribuendum est. Ad haec, praeteritorum malorum commemoratio tantum abest, ut eum, qui evasst, moerore afficiat, ut etiam vehementer oblestet.

<sup>1</sup> Παρελθόντων) Vulgo: προελπυς in παρελθόντων. Ad fenfum. Virgil. Aen. I, 217: forfan & ipfoque fenfu iubente, correxihace olim meminisse iuvabie.

ε. Κάγω πάντα τα κατά την αποδημίαν την απο Τύρου διηγουμαι, τον πλούν, την ναυαγίαν, την Αίς γυπτον, τους βουκόλους, της Λευκίππης την άπαγωγην, την παρά τῶ βωμῶ πλαστην γαστέρα, την Μενελάου τέχνην, τον έρωτα του στρατηγού, και το Χαιρέου Φάρμακον, την των ληστων άρπαγην, καὶ τὸ τοῦ μηρού τραύμα, και έθειξα την ούλην. έπει δε κατά την Μελίττην εγενόμην, εξήρον το πράγμα εμαυτού προς σωΦροσύνην μεταποιών, καὶ οὐθεν ἐψευθόμην τον Μελίττης έρωτα, καὶ σωΦροσύνην την εμήν, όσον ελιπάρησε χρόνου, όσου ἀπέτυχευ, όσα ἐπηγγείλατο, όσα ωθύρετο την ναῦν διηγησάμην, τὸν εἰς ΈΦεσον πλοῦν, και ως άμφω συνεκαθεύδομεν, και, μα ταύτην την Αρτεμιν, ως από γυναικός ανέστην γυνή εν μόνον παρήκα τῶν ἐμαυτοῦ δραμάτων, την μετὰ ταῦτα πρὸς Μελίττην αιδώ. έπει και το δείπνον είπον, και ώς έμαυ-

V. Tum ego, quae mihi postea, quam Tyro profugi, evenerunt, fingula ordinatim recensui, navigationem scilicet, naufragium, Aegyptum, pastores, Leucippes raprum, fictum apud aram uterum, Menelai calliditatem, amorem ductoris militum, Chaereae medicinam, piratarum rapinam, vulnus femoris, cuius tum quoque cicatricem oftendi. Ubi vero ad Meliten ventum est, quaecunque mihi agere contigit, quanta maxima potui modestia, mendacioque nullo penitus intermixto, narravi. Ac primum quidem Melites amorem, continentiamque meam: deinde quamdiu me illa oraverit, quamdiu illam ipfe lactaverim: tum quaecunque locuta, quaecunque conquesta est omnia: praeterea quae in navi, dum Alexandria Ephesum proficisceremur, acta sunt, nempe ut simul ambo cubueramus, egoque ab illa, per Dianam! tanquam a muliere mulier, furrexeram: postremo meam omnem erga illam observanτοῦ κατεψευσάμην. καὶ μέχρι τῆς θεωρίας τὰν λόγον συνεπέρανα. καὶ, τὰ μεν ἐμὰ ταῦτα, ἔΦην. τὰ δὲ Λευκίππης τῶν ἐμῶν μείζονα. πέπραται, δεδούλευκεν, γῆν ἔσκαψεν, σεσύληται τῆς κεΦαλῆς τὸ κάλλος. τὴν κουρὰν ὁρᾶς. καὶ καθ ἔκαστον ὡς ἐγένετο διεξήειν. κὰν τῷδε κατὰ τὸν Σωσθένην καὶ Θέρσανδρον γενόμενος, ἐξῆρον καὶ τὰ αὐτῆς ἔτι μᾶλλον ἢ τὰμὰ. ἐτέρως αὐτῆ χαριούμενος ἀκούοντος τοῦ πατρός ὡς πᾶσαν αἰκίαν ἤνεγκεν εἰς τὸ σῶμα καὶ ὕβριν, πρὶν μιᾶς ὑπερ δὲ ταύτης τὰς ἄλλας πάσας ὑπέστη καὶ ἔμεινε, πάτερ, τοιαύτη μέχρι τῆς παρούσης ἡμέρας, οἶαν αὐτὴν ἐξέπεμψας ἀπὸ Βυζαντίου. καὶ οὐκ ἐμὸν τοῦτο ἐγκώμιον, ὅτι Φυγὴν ἐλόμενος οὐδεν ἔδρασα, ὑπερ ὧν ἔΦυγον ἀλλ' αὐτῆς, ὅτι καὶ ἐν μέσοις λησταῖς ἔμεινε

tiam, coenam item, falsamque mei accusationem, & cetera omnia ad Sostrati usque adventum perspicue ac diligenter, unico tantum facto meo praetermisso, exsecutus fum. Atque: Haec quidem, inquam, de me quae dicerem, habui. Leucippes autem facta meis multo maiora funt: fervivit enim, terram fodit, capitis decus, id quod tonsura ipsa declarat, amisit. Unumquodque deinde, sicuti actum fuerat, ita verbis extuli, ut, cum de Sosthene Therfandroque facienda effet mentio, accuratius longe, quam de me, omnia recenfuerim: illud etiam alioqui speclans, ut puellae ipsi, patre praesertim audiente, rem gratam facerem. Aerumnas enim contumeliasque omnes, inquam, una dumtaxat excepta, perpessa est. Et propter hanc unam, istas omnes sustinuit, intastaque, optime pater, uti Byzantio discesserat, in hanc usque diem permanlit. Neque vero istud laudi mihi dari velim, qui fuga arrepta nihil eorum, ob quae fugiebam, confecutus fum; sed ipsi potius, quae, inter piratas etiam, integram se caπαρθένος, καὶ τὸν μέγαν ἐνίκησε ληστήν Θέρσανδρον λέγω, τὸν ἀναίσχυντον, τὸν βίαιον. ἐΦιλοσοΦήσαμεν, πάτερ, τὴν ἀποδημίαν. ἐδίωξε γὰρ ἡμᾶς ἔρως, καὶ ἢν ἐραστοῦ καὶ ἐρωμένης Φυγή ἀποδημήσαντες γεγόναμεν ἀλλήλων ἀδελΦοί. εἴ τις ἄρα ἐστὶν ἀνδρὸς παρθενία, ταύτην ἐγω μέχρι τοῦ παρόντος πρὸς Λευκίππην ἔχω. ἡ μὲν γὰρ ἤρα ἐκ πολλοῦ τοῦ τῆς ᾿Αρτέμιτος ἱεροῦ. δέσποινα ᾿ΑΦροδίτη, μὴ νεμεσήσης ἡμῖν ὡς ὑβρισμένη. οἰκ ἡθέλομεν ἀπάτορα γενέσθαι τὸν γάμον. πάρεστιν οῦν ὁ πατήρ ἦκε, καὶ σῦ εὐμενης ἡμῖν ἤδη γενοῦ. Ταῦτα ἀκούσαντες, ὁ μὲν ἱερεὺς ἐκεχήνει, θαυμάζων ἔκαστον ἐμῶν λεγομένων ὁ δὲ Σώστρατος καὶ ἐπεδάκρυεν, εἴ ποτε τὸ κατὰ Λευκίππην ἐγεγόνει δράμα. καὶ ἐπεί [ποτε] ἐπαυσάμην Τὰ μὲν ἡμέτε-

stamque servavit, & piratarum omnium maximi, Therfandri scilicet inverecundi, atque audacis, violentiae reflitit. Nos vero, & consulto quidem, navigationem suscepimus, parer: verum ad id amoris nimia vi compulsi suimus, ut merito illa mutuo amantium fuga dici possit. Quin immo fratres ambo una in itinere facti fumus, virginitatemque ipsi meam, si qua viris virginitas inest, impollutam adhuc, quemadmodum Leucippe, servo, quandoquidem ipsam quoque Dianae cultui iampridem addi-Etam esse perdidiceram. At tu, o hera Venus, ne nobis tanquam neglecta succenseas. Absente patre nuptias facere noluimus. Ille nunc hic adest: quare adsis tu quoque nobis iam tandem propitia. Quae cum illi audivissent, sacerdos quidem prae admiratione obstupesactus est: Sostratus vero tamdiu lacrimas profudit, quamdiu de Leucippes incommodis actum fuit. Posteaquam dicendi a me finis est factus: Casus equidem, inquam ego, nostros reρα, είπον, ήκουσατε εν δε αίτω κάγω μαθείν παρά σου, ίερευ, μόνον τί ποτέ εστιν, δ τελευταϊον άπιων δ Θέρσανδρος κατά Λευκίππης προσέθηκε, σύριγγα είπων; 'Αλλά σύ τε, έζη, καλώς άνήρου, καὶ γὰο εἰσότας ήμὰς τὰ περὶ την σύριγγα τοῦς παρουσιν όμως άρμόσασθαι προσήκει, κάγω τον σὸν ἀμείψομαι μῦσον εἰπών.

στ΄. Όρας τουτο το άλσος το κατόπιν του νεώ. εν-Θάδε εστιν σπήλαιον ἀπορρητον γυναιζιν, καθαραίς δε εισελθούσαις οὐκ ἀπόρρητον παρθενοις. ἀνάκειται δε σύριγξ, ὁλίγον ενδον τῶν τοῦ σπηλαίου Θυρῶν. εὶ μεν οῦν το ὁργανον καὶ παρ' ἡμῖν ἐπιχωριάζει τοῖς Βυζαντίοις, ἴστε ὁ λέγω. εὶ δε άρα τις ὑμῶν ἦττον ὡμίλησεν ταύτη τῆ μουσική, Φέρε καὶ οἶον ἐστιν εἰπω, καὶ σὺν ταύτη τοῦ Πανος πάντα μῦθον. Ἡ σύριγξ αὐλοὶ μέν εἰσι πολλοὶ, κάλαμοι δε τῶν αὐλῶν ἐκαστος. αὐλοῦσι δε

censui omnes: nunc unum ipse quoque, o sacerdos, audire pervelim: nempe quid illud sit, quod postremo abiens Thersander Leucippae interminatus est, sistuae mentione sacta. Tum ille: Recte sane, inquit, rogas. Aequum enim est, ut, qui rem hanc, uti se habet, scimus, vos edoceamus. Ego vero parem tibi me gratiam relaturum esse

promitto.

VI. Videfne igitur, inquit ille, nemus post templum? In eo spelunca est, mulieribus quidem inaccessa: virginibus autem nequaquam. Paulo intra eius ostium sistula suspensa est: quod instrumenti genus si apud vos Byzantios in usu est, iam, quid dicam, intelligiris: sin autem e vobis aliquis est in hisce musicis minus versatus, ei ego, quale id sit, Panisque omnem etiam fabulam, quatenus ad id pertinet, enarrabo. Fistula pluribus e tibiis compacta est: quae singulae singulis ex arundinibus con-

οἱ κάλαμοι πάντες, ὥσπες αὐλὸς εἶς. σύγκεινται δε στιχηδὸν ἄλλος ἐπ' ἄλλον ἡνωμένος. τὸ πρόσωπον ἰσοστάσιον καὶ τὸ νῶτον. καὶ ὅσοι εἰσὶ τῶν καλάμων βραχὺ μικρῷ λειπόμενοι, τούτων μείζων ὁ μετὰ τοῦτον <sup>1</sup>,

flant. Atque arundines ipfae omnes perinde ac tibia una fonum edunt: inter seque ita collocatae sunt, ut altera alteri ordinatim adhaereat. Facies anterior posteriori similis habetur. Quoniam autem arundinum aliam alia excedit, illud scire oportet, altero ex capite quanto pri-

Ι Λειπόμενοι τούτων, μείζαν ο μετὰ τοῦτον) Haec verba hic inseruimus ex veteribus libris, quae non habentur in editione. Sed nec in Anglicano hoc loco comparent. Extrant quidem paulo post, linea sequenti. Et videntur inde posse abesse. Locus omnino perturbatior. Sic legitur in Anglicano, ut in editis : xal έσοι είσὶ τῶν χαλάμων βραχύ μιχρώ λειπόμενοι τούτων, και έπι τώ ουν και μείζων ο μετά τοῦ σευτέτος καὶ κατὰ λόγον. ούτως ο λοιmoc. In editis tamen alia est interpunctio in his ultimis, xai pericar o perà router reites, xal κατά λόγον. Verba haec ita feripta, ut ea exhibent Palatinus & Anglicanus, vix fensum habent. Ideo in melioribus libris post illa, λειπόμενοι τούτων, sequuntur ifta, meilar o mera rou-Tov. Quae voces cum paulo post repetantur, videntur suo loco haud positae, ac ex ea sede in istam transferendae. Sic igitur torus locus constituendus & ordinandus, mutatis interpunctio-nibus: καὶ όσοι είσι τῶν καλά-μων βραχὺ μικρῷ λειπόμενοι, τού-των μείζων ὁ μετὰ τοῦτον, καὶ ἐπὶ τῶ δευτέρω τοσούτον ζσον του δευ-TEPOU MEIZON O TRITOS, RAI KATA Achill. Tat.

λίγοι ούτως ο λοιπός τῶν καλάμων χορός. Incipit in fistula describenda a minimis calamis, &
procedit ad maiores. Contra alii
auctores a maioribus incipiunt,
& progrediuntur ad minimos,
Pollux: Σύριγζ, αὐλοὶ πολλαὶ,
ἐκαστας κατὰ μικρὸν ὑφ' ἐκάστα
ὑπολόγονητες εἰς τὸν ἐλάχιστον ἀπὸ
τοῦ μεγάλου. Tibullus:

Fiftula cui semper decrescit arundinis ordo.

Tatius hic dicit, fistulae semper accrescere ordinem arundinis. Quaecunque, inquit, arundinum paulo ceteris breviores sunt, in his maior eft, quae sequitur, id eft, quae secundo loco est, longior est, quam quae primo. Et quae post secundam sequitur, in tantum longior est, quam tertia secunda ma-ior habetur. Hoc sonant Graeca verba, ut & supra proposuimus. Nondum tamen satis sana videntur. Quid est enim dicere, qui post fecundum est calamus, tanto longior est secundo, quantum tertius secundum magnitu-dine superat? Nonne o int ro δευτέρα idem, quod è τρίτος xxxisset, tertius calamus in tan-tum longior est secundo, quantum secundus est brevior tertio. Quod est ineptum. Sic igitur puκαὶ ἐπὶ τῷ δευτέρῳ τοσοῦτον, όσον τοῦ δευτέρου μείζων ὁ μετὰ τοῦτον τρίτος, καὶ κατὰ λόγον οὕτως ὁ λοιπὸς τῶν καλάμων χορὸς ἔκαστον τοῦ πρόσθεν ἶσον ἔχων ¹, τὸ δε ἔσω μέσον ἐστὶ τῷ περιττῷ. αἴτιον δε τῆς τοιαύτης τάξεως, ἡ τῆς ἀρμονίας διανομή. τὸν μὲν γὰο, ὀξύτατον ἄνω, καὶ ὅσον εἰς τὸ κάτω πρῶτον βαρὺ,

mam fecunda superat, tanto secundam a tertia superari, ceterasque deinceps proportionem eandem sequi: ex altero vero capite aequales illas inter se omnes esse: quae omnium media est, ea longiore dimidio minor est. Eo autem ordine dispositae arundines suerunt, ut aequalis esfici concentus posset. Nam cum acutissimus sonus in sublime admodum feratur, gravissimus autem contra depri-

to diftinguendum: καὶ δοοι εἰοὶ τῶν καλάμων μικιῷ λειπόματοι, τούτων μείζων ὁ μετὰ τούτον, καὶ ἐπὶ τὰ δευτέρω τοσοῦτον, ὅσον τοὐ δευτέρω μείζων ὁ τρίτος. Übi potefle etiam legi, ὅσον ὁ τοῦ δευτέρω μείζων ὁ μετὰ τοῦτον τρίτος. Quae repetitio non eft ingrata. Idem eft igitur, ac fi dixiflet, & poterat quidem ita brevius haec concipere, τούταν μείζων ὁ μετὰ τοῦτον δευτέρω μείζων ὁ μετὰ τοῦτον δευτέρω μείζων ὁ μετὰ τοῦτον δευτέρω, μείζων ὁ μετὰ τοῦτον δευτέρω, μείζων ὁ μετὰ τοῦτον τρίτος. Turbant tamen adhuc illa ἐπὶ τῶ δευτέρω, quae accipi possimus, qui post fecundum eft, vel a secundo. Alias, ut ea hic accipimus, qui post primum sequitur, ὁ μετὰ πρῶτον, is est, quì ἐπὶ δευτέρω τόπω. Sed hoc durum eft. Omnino puto corrupisse locum imperitos, cum scripsiflet auctor ἐπιδύντερος, hoc modo: τοῦτον μείζων ὁ μετὰ τοῦτον, καὶ ἐπιδύντερος. Sic supra locum corruperant, ἐπιδύντερος τοῦτος φερόμενοι, proque eo re-

posuerant, intra divirion. Recte interpres reddidit, altero ex capite quanto primam secunda superat, tanto secundam a tertia superari, ceterasque deinceps propor-

tionem eandem fequi.

ι Έχαστον του πρόσθεν ίσον ¿xav) Editio Palatina cum Anglicano Codice, loor ixes. Ceteri ¿xav. Parum refert, utram sequaris. Sed non minimum, ut arioro legatur, pro loor, ita sententia loci slagitante. Dicit, ita compositos esse calamos fistulae, ut semper longior sequatur breviorem. Tanto enim longiorem esse secundum primo, quantum ter-tius longior est secundo. Deinde addit, και κατά λόγον ούτως ὁ λοιπός τῶν καλάμων χορὸς ἔκαστον τοῦ πρόσδεν ἄνισον ἔχων. Si enim fecundus longior primo, fecundo tertius, quomodo iuxta hanc proportionem fiftula fingulos inter se habere calamos pares posfit? Immo dispares. Ergo legendum, inxertor drietor ix my rou apiκατὰ κέρας ἐκάτερον ὁ ἄκρος ἔλαχεν αὐλός τὰ δὲ μεταξυ τῶν ἄκρων τοῦ ρυθμοῦ διαστήματα πάντες οἱ μεταξυ κάλαμοι ἔκαστος ἐπὶ τὸν πέλας τὸ ὁξῦ καταΦέρων ἐς τὸ τελευταῖον συνάπτει βαρεῖ τ. ὅσα δὲ ὁ τῆς 
᾿Αδηνᾶς αὐλὸς ἐντὸς λάλεῖ, τοσαῦτα καὶ ὁ τοῦ Πανὸς 
ἔν τοῖς στόμασιν αὐλεῖ. ἀλλ΄ ἐκεῖ μὲν οἱ δάκτυλοι κυβερνῶσι τὰ αὐλήματα ἐνταῦθα δὲ τοῦ τεχνίτου τὸ στόμα μιμεῖται τοὺς δακτύλους. κἀκεῖ μὲν κλείσας ὁ 
αὐλητης τὰς ἄλλας ὁπὰς, μίαν ἀνοίγει μόνην, δὶ ῆς 
τὸ πνεῦμα καταρρεῖ ἐνταῦθα δὲ τοὺς μὲν ἄλλους ἐλευΘέρους ἀΦῆκεν καλάμους, μόνον δὲ τὸ χεῖλος ἐπιτίθησιν, ὸν ὰν ἐθέλη μη σιωπᾶν. μεταπηδὰ τε ἄλλοτε ἐπ' 
ἄλλον, ὅπου ποτ' ὰν εἴν τοῦ κρούματος ἡ ἀρμονία κα-

matur, amboque extremas arundines, alter alteram scilicet, sortiti sint, interiacentes alias, quae vocum intervalla moderarentur, constitui necesse suit. Illae enim sonos impares, sed tamen pro rata portione distinctos nactae, acutaque cum gravibus temperantes, in causa sunt, ut extremae inter se congruant sic, uti aequaiis demum concentus efficiatur. Porro sistula haec, si ori eam quis admoveat, eadem prorsus, quae Palladis tibia, refert: verum hic digiti modos temperant, illic os manum imitarur: hic tibicen foramina omnia, uno duntaxat excepto, per quod spiritus exeat, obturat; illinc arundines alias omnes liberas relinquit, uni tantum, quam quidem sonum edere velit, os admovet: qua deinde omissa, ad aliam atque aliam, prout ad suaviorem cantum edendum

Ex quo faciendum putarim, ες τε τῷ τελευταίφ συνάπτει βαρεί donec ultimo acuto ea intervalla fonorum connectar; vel etiam, ες τ' ἐν τῷ τελευταίφ συνάπτη βαρεί.

<sup>1 &#</sup>x27;E; τδ τελευταΐον δυνάπτει βαρεί) Ita edidimus, ut etiam est in editione, quamvis eam lectionem censeamus corruptam. Scripti Codices habent omnes, ές τὸν τῶ τελευταίω συνάπτει βαρεί.

## ACHILLIS TATII

λή, ούτως αυτώ περί τους αυλούς χορεύει το στόμα. Ήν δε ή σύριγζ, ούτε αυλος άπ' άρχης, ούτε κάλαμος άλλα παρθένος εὐειδής οίαν είχεν χρίνειν. ὁ Παν ουν εδίωκεν αυτην δρόμον ερωτικόν, την δε ύλη τις δέχεται δασεία Φεύγουσαν. ὁ δε Παν κατά πόδας είσ 90ρῶν, ὥρεγε την χεῖρα ὡς ἐπ' αὐτήν. καὶ ὁ μεν ὧετο τε-Απρακέναι, και έχεσθαι των τριχών καλάμων δε κόμην είχεν ή χείρ. την μεν γαρ είς γην καταδύναι λέγουσιν καλάμους δε την γην αντ' αυτής τεκείν τέμνει δε τους καλάμους ύπο όργης ο Παν, ως κλέπτοντας αυτου την έρωμένην. έπει δε μετά τάυτα ούκ είχεν εύρείν, είς τους καλάμους δοκών λελύσθαι την κόρην, έκλαιε την τομήν, νομίζων τεθνηκέναι την ερωμένην. συμ-Φορήσας ούν τὰ τετμημένα τῶν καλάμων ὡς μέλη τοῦ σώματος, καὶ συνθείς εἰς εν σῶμα, εἶχε δία χειρῶν τας τομας των καλάμων καταΦιλών, ώς της κόρης

fieri par est, transilit. Eoque pacto circum arundines ei os tripudiat. Ac fuit quidem tempus, cum fistula haec neque tibia, neque arundo erat, fed virgo, fupra quam quis iudicare possit, formosa: quae cum sui amore captum Panem Deum fugeret, densissimam in silvam sese recepit. Pan vero vestigiis consecutus, puellae manum tandem iniecit: cumque capillis comprehensam illam tenere fe arbitraretur, arundinum pro coma frondes apprehendisse comperit, quas absorptae terrae discessu puellae loco enaras aiunt. Has igitur, utpote quae amicam fibi fuam eripuissent, irae impotentia devictus, succidit. Verum puella, quam in arundines mutatam putabat, minime inventa, facti conscientia commotus, quod amicam leto se dediffe crederet, ingemuit, diffectasque arundines, tanquam virginis membra effent, colligens, arque in unum componens, manibus continere, ac, diffuaviari perrexit. Ita

τραύματα. ἔστενε δ' ἐρωτικὸν ἐπιθεὶς τὸ στόμα, καὶ ἐνέπνει ἀνωθεν εἰς τοὺς αὐλοὺς άμα Φιλῶν. τὸ δὲ πνεῦμα διὰ τῶν ἐν τοῖς καλάμοις στενωπῶν καταρρέον, αὐλήματα ἐποίει, καὶ ἡ σύριγζ εἶχε Φωνήν. Ταύτην οὖν τὴν σύριγγά Φασι ἀναθεῖναι μεν ἐνθάδε τὸν Πάνα, περιορίσαι δὲ εἰς σπήλαιον αὐτην, θαμίζειν τὲ αὐτὸν τῆ σύριγγι, καὶ συνήθως αὐλεῖν. Χρόνω δὲ ὕστερον χαρίζεται τὸ χωρίον τῆ ᾿Αρτέμιδι, συνθήκας ποιησάμενον πρὸς αὐτην, μηδεμίαν ἐκεῖ καταβαίνειν γυναϊκα. ὅταν οὖν αἰτίαν ἔχη τις οὐκ εἶναι παρθένον, προπέμπει μὲν αὐτὴν ὁ δῆμος μέχρι τῶν τοῦ σπηλαίου θυρῶν ὁικάζει δὲ ἡ σύριγζ τὴν δίκην. ἡ μὲν γὰρ παῖς εἰσέρχεται κεκοσμημένη μόνη στολῆ ἱτῆ νενομισμένη, ἄλλος δὲ ἐπικλείω τὰς τοῦ σπηλαίου θύρας. κὰν μὲν ἦ παρθέ-

dum amatorie lamentatur, ipsisque arundinum sectionibus, quasi puellae vulneribus, suspirans oscula infert, spiritus, calamos intravit, perque angustias eorum means sonum edidit: atque hoc pacto fistula vocem nacta est: quam deinceps a Pane in spelunca illa collocatam conclusamque fuisse, Deum autem ipsum illo frequenter venire, ac de more canere solitum, constans fama est. Per tempora vero posterioragratiam a Diana se inituros arbitrati regionis huiusce incolae, fistulam ei consecraverunt, pactione facta, non niss virgines ad eam descendere se passuros. Quamobrem cum in violati pudoris suspicionem virgo aliqua venit, eam populus ad speluncae usque fores comitatur, ut fistulae iudicium subeat. Quod quidem huiusmodi est. Nam quae stupri suspecta est; stolam ad id rite comparatam induta in antrum descendit. Cuius postes ab uno aliquo statim obferantur: ac tum quidem, si ea virgo adhuc sit, dulcis

τ Μόνη στολή) Μόνη ortum vel ita transponendum: εἰσέρχεvidetur e fine antec. κεκοσμημέτη. ται μότη, κεκοσμ.

νος, λιγυρόν τι μέλος ακούεται καὶ ένθεον, ήτοι τοῦ τόπου πνεύμα έχοντος μουσικόν είς την σύριγγα ταμείον, η τάχα και ο Παν αυτος αυλεί. μετα δε μικοον αυτόμαται μεν αί θύραι ανεωχθησαν του σπηλαίου εκθαίνεται δε ή παρθένος εστεθανωμένη την κε-Cαλην πίτυος κόμαις. εαν δε ή την παρθενίαν εψευσμένη, σιωπά μεν ή σύριγξ, οίμωγη δέ τις άντι μουσικής έκ του σπηλαίου πέμπεται, και εύθυς ο δήμος απαλλάττεται, και άθίησιν έν τῷ σπηλαίω την γυναϊκα. τρίτη δε ημέρα παρθένος ίερεια τοῦ τόπου παρελθοῦσα, την μεν σύριγγα ευρίσκει χαμαί, την δε γυναϊκα ουδαμού. Προς ταυτα παρασκευάσασθαι πως αν αυτοι σχήτε τύχης, και σύνετε. εί μεν γάρ έστι παρθένος, ως έγωγε βουλοίμην, άπιτε χαί: эτες της σύριγγος τυχόντες εύμενους ου γαρ αν ποτε ψεύσαιτο την κρίσιν' εί δε μη, αυτοί γαρ ίστε οία είκος

quidam ac paene divinus fonus exauditur: five quod canorum spiritum intra calamos reconditum locus ille habeat, sive quod Pan sorte ipse canat. Nec multo post antri valvae sponte recluduntur, virgoque pineis frondibus redimita conspicitur. Si autem virginem se mentita suerit, pro sistulae cantu sletum quendam spelunca emittit. Populus itaque, relicta inibi muliere, consestim abit: virgo autem loci eius antistira tertio demum die speluncam ingressa, sistulam quidem humi delapsam, mulierem vero nusquam reperit. Id vobis discriminis subeundum erit: cuius qui exitus suturus sit, etiam atque etiam cogitate. Ac si viri adhuc expers Leucippe est, id quod ipse sane pervelim, alacres periculum facite, propitiam vobis sissulam habituri, cuius iudicium nemini unquam fraudi suit. Sin minus; vos enim scire debetis, quam multa verisimile sit

έν τοσαύταις αὐτην έπιβουλαίς γενομένην άκουσαν.

ζ. Καὶ εὐθὺς ή Λευκίππη πρὶν τὰν ἰερέα εἰπεῖν τὰν εξης λόγον 'Ως γε μοι δοκεῖ, μηδε εἴπης '. εγὰ γὰρ ετοίμη εἰς τὰ τῆς σύριγγος σπήλαιον εἰσελθεῖν, χωρὶς κλήσεως κατακεκλεῖσθαι. 'Αγαβὰ λέγεις, ὁ ἰερεὺς εἶπεν, καί σοι συνήδομαι ὑπερ σωθροσύνης καὶ τύχης. Τότε μεν οὖν έσπερας γενομένης, έκαστος ἡμῶν ἀπήει κοιμηθησόμενος, ἔνθα ὁ ἰερεὺς παρεσκεύασεν. ὁ Κλεινίας δε οὐκ ἦν ἡμῖν συνδειπνῶν ὡς ὰν μὴ Φορτικοὶ δοκοίημεν εἶναι τῷ ξενοδόχω ἀλλὶ ἔνθα καὶ τὴν

eam vel invitam pertulisse, cui toties in insidiatorum manus devenire contigit.

VII. Tum Leucippe, antequam coeptum fermonem facerdos finiret: Atqui quod ad me, inquit, attinet, ne follicitus fis; ego enim fistulae antrum promte ingrediar, atque illud nullo adiutore concludetur. Est id mihi, inquit sacerdos, periucundum: tuamque tibi continentiam & felicitatem gratulor. Sed cum iam advesperasset, nostrûm unusquisque, ubi sacerdos praescripserat, cubitum abiit. Clinia nobiscum haudquaquam coenaverat, hospiti enim oneri esse nolebamus; sed eo se receperat, ubi pri-

γὰρ ἴστε, οἶα εἰχὸς ἐν τοσαύταις αὐτὰν ἐπιβουλαῖς ἄχουσας, ὡς γέ μοι δοχεῖ· cum, inquam, haec verba dimidiata pronuntiastet, ab ore loquentis ea excipiens, priusquam tota estatus estet, Leucippe respondet, ὡς γέ μοι δοχεῖ, μοιδι ἐἐπὰς. Νε istud, inquit, dixeris, quasi videar tibi invita iacturam virginitatis perpessa, per tot rerum discrimina, quae pertuli: nam parata sum, in speluncam illam descendere, & probationem sistuae experiri, ut scias, me neque invitam virginitate excidisse.

πρόσθεν ημέραν, και την τότε. Τον μέν τοι Σώστρατον εώρων υποθορυβηθέντα τω της σύριγγος διηγήματι, μη άρα τα της παρθενίας δι' αίδω την πρός αυτόν ψευδωμεθα. διανεύω δε τη Λευκίππη νεύματι άφανει τον Φόβον του πατρος έξελειν, επισταμένην οίω δη τρόπω μάλιστα οίεται πείσειν. χαικείνη δε εδόκει μοι ταυτον υποπτεύειν, άστε ταχύ μεν συνήκεν. διενοείτο δε καί προ του παρ' έμου νευματος, ώς αν κοσμιώτατα προσενεχθείη τω πιστώματι. Μέλλουσα ούν προς ύπνον άναχωρείν, και άσπαζομένη τον πατέρα, ηρέμα προς αὐτόν Θάρρει, πάτερ, ἔΦη, περί ἐμοῦ, και πίστευε τοις είρημενοις. μα την γας Αρτεμιν, ουδ' έτερος ήμων ούδεν εψεύσατο. Τη δ' ύστεραία περί την θεωρίαν ήσαν ό τε Σώστρατος και ο ίερευς, και ηυτρεπισμέναι ήσαν αί θυσίαι. παρήν δε και ή βουλή μεθέξουσα των ίερων. εύΦημίαι δε ήσαν είς την θεαν πολλαί. και ο Θέρ-

die quoque diversatus. Ceterum Sostratus, iis auditis, quae de fistula narrata fuerant, subvereri nobis visus est, ne verecundia erga se nostra ad mentiendam virginitatem adduceremur. Quamobrem ego puellae clam nutu indicavi, ut illum patri timorem eximeret : quo enim maxime modo id ei persuaderet, didicerat, idemque & ipsa suspicari mihi visa fuerat. Quid enim meus ille nutus sibi vellet, statim percepit: ac iam etiam ante, quam ei annuerem, nonnulla excogitaverat, ad perfuadendum quam appofitifima. Cubitum enim itura, patre falutato, bonoque animo esse iusso: Verbis, inquit, pater, nostris fidem habe: nemo enim nostrûm, ita me Diana servet, ulla in re mentitus est. Postridie illius diei, cum victimae in promtu esfent, Softratus & facerdos facris peragendis operam impenderunt. Convenit autem etiam divinae rei particeps futura concio. Deaeque magno cum plaufu acclamatum

σανδρος έτυχε γὰρ καὶ αὐτὸς παρών προσελθών τῶ προέδρω. Πρόγρα μον εἰς αὕριον, εζη, τὰς περὶ ἡμῶν δίκας, ἐπεὶ καὶ τὸν καταγνωσθέντά σοι χθες, ἦδη τινες έλυς ν, καὶ ὁ Σωσθένης ἐστὶν οὐδαμοῦ. Προγεγραπτο μεν οῦν εἰς τὴν ὑστεραίαν ἡ δίκη. παρεσκευαζόμεθα δε ἡμεῖς μάλα εὐπρεπῶς ἔχοντες.

η΄. Ήχουσης δε τῆς χυρίας, ὁ Θέρσανδρος εἶπεν ωνε Οὐκ εἶδα, τίκος ἀρξομαι λόγου καὶ πόθεν, οὐδε τίνων κατηγορήσω πρῶτον, καὶ τίκων δεὐτερον. τάτε γὰρ τετολμημένα πολλὰ ὑπὸ πολλῶν, καὶ οὐδεν οὐσειὸς τῷ μεγέθει δεύτερον πάντα δε ἀλλήλων γυμνὰ, καὶ μεθ ὧν οὐδ ὰν άψωμαι κατηγορῶν. τάτε γὰρ τῆς ὑυχῆς κρατούσης, Φοβοῦμαι μὴ ἀτελης ὁ λόγος μοι γενηται, τῆς τῶν ἄλλων μνήμης την γλῶτταν ἐΦ εκαστον ελκούσης. ἡ γὰρ εἰς τὸ μήπω λεχθεν επειξις eft. Therſander autem, aderat enim & ipſe, in praeſidis conſpectum progrefſus: Vadimonium, inquit, nobis in craſtinum difſer: quem enim tu heri damnaſti, nonnulli miſſum fecerunt, Soſtheneſque nuſquam invenitur. Itaque factum fuit. Noſque interea, ut vadimonium longe paratiores obircmus, operam dedimus.

VIII. Cuius cum dies randem advenisser, Thersander hunc in modum verba fecit: Quibus utar verbis, undeve initium dicendi sumam, quos prius, & quos posterius accusem, non satis scio: multa enim, & a multis audacter sacta, mihi dicenda sese offerunt, magnitudine inter se paria, & manisestiora, quam ut hac in accusatione referri a me debeant. Quamquam ea, quae animus concepit, vereor ut explicare oratione possim, aliarum praesertim rerum memoria linguam ad se trahente. Quippe dum ad illa, quae nondum dicta sunt, oratio sessinat, fa-

τοῦ λόγου, τὸ ὁλόκληρον τῶν ηθη λεχβέντων παραιρεῖται. ὅταν μεν γὰρ Φονεύσωσι τους ἀλλοτρίους οἰκέτας οἱ μειχοὶ, μοιχεύσωσι δε τὰς ἀλλοτρίας γυναϊκας οἱ Φονεῖς, λύουσιν ἡμῖν τὰς θεωρίας οἱ πορνοβεσκοὶ, τὰ δε σεμνότατα τῶν ἱερῶν μιαίνουσιν αὶ πόρναι. τὰς ἡμέρας δε λογιζόμενος, ἢ ταῖς δεύλαις καὶ τοῖς δεσπόταις ¹, τί δράσειε τις ετι, τῆς ἀνομίας ἐμοῦ καὶ μοιcultatem eripi mihi fentio, quo minus res iam fusceptas absolvam. Etenim cum aliorum servos adulteri necent, alienas coniuges sicarii violent, damnatos a suppliciis lepones eripiant, sanctissima Deorum templa meretrices profanent, sint etiam, qui ancillis herisque diem dicant; quae

I Tas imipas of hoyicomeros, in THIS SOUNAIS MAI TOIS SECTIOTAIS) Haec nullus intelligo. Nec omnino interpres, qui sic reddidit: Sint etiam, qui ancillis herisque diem dicant, quae adulteria, quae sacrilegia, quas caedes, quae denique flagitia non sibi licere quivis existimet. Non melius, haec Latina quid velint, percipio, quam Graeca Illud tamen scio, Graecorum sensum Latinis istis non exprimi. Sic enim habent: τὰς κρίμερας δε λογιζόμενος, ἢ ταῖς δού-λαις χαὶ τοῖς δεσπόταις, τί δράesti tis itt, the dropies ipou nai porxeias, nal doefeias, nal μιαιφονίας, κέκερασμένης. Haec corruptissima videntur. Nec enim quaestio est de die dicta servis aut ancillis, neque, si esset, ex verbis, ut posita sunt, ea mens eliceretur. Certum est quidem, ad illud respici, quod supra di-cum est de templo Dianae, cuius ingressus folis virginibus asylum petentibus dabatur, & folis viris. Mulier vero si quae esset ingreffa ad hoc, poena mortis eam manebat, nifi fi ancilla violentiae domini vitandae co confugisset. Tum magistratus inter illam & dominum iudicabat. Si iniuriam fecisse convictus esfet herus ancillae fuae, Deae ipfi ancilla illa adiudicabatur, nec hero reddebatur. Si infons herus esset pronuntiatus, recipiebat ancillam, dato iureiurando, illius perfugii, quod ancilla expetisset, memorem se non esse futurum. Videndum igitur, quomodo sint constituenda huius loci verba, quae fine dubio eo alludunt. Putarem scriptum esse ab auctore: τα ημέττρα δε λογιζόμενος έν ταίς δούλαις και τοίς δεσπόταις, τέ δράσειέ τις έτε, της ανομίας όμοῦ xal porxeias, xal arekeias, xal μιαιφονίας, χεχερασμένης. De Diis prius dixit, & quae ad eos, & eorum facra pertinent, violatas esse templorum religiones ac facrorum legationes. Deinde addit: quod ad nostra attinet, quae ancillas dominosque spectant, dum ea reputo, quis quid amplius super ea re agere velit, aut facere, ubi iniustitia, adulterium, impietas, & homicidium simul misceantur? Minima mutatione locum, ut puto, depravatissimum fanavimus.

χείας, καὶ άσεβείας, καὶ μιαιΦονίας κεκερασμένης. Κατεγνώκατέ τινος θάνατον εθ' αίς δή ποτ' οῦν αί-Tiais; ouder yap dia Depei nai dedenévor eis to de tuaτήριον απεστείλατε, Φυλαχθησόμενον τη καταδίκη ουτος δε παρέστηκεν ύμιν, άντι των δεσμών λευκήν ήμ-Φιεσμένος στολην, και έν τη τάξει των ελευθέρων έστηκεν ο δεσμώτης. τάχα δε και τολμήσει και Φωνην άθειναι, και επιρητορεύσαί τι κατ' εμού, μαλλον δε καθ' ὑμῶν καὶ τῆς ὑμετέρας ὑήΦου. Λέγε δε ὧδε τῶν προέδρων και συμβούλων το δόγμα. ακούετε καθάπερ έψηΦίσασθε, καὶ την περὶ τούτου μοι γραφήν. Έδοξεν αποθνήσκευ ΚλειτοΦωντα. Που τοίνυν ο δήμιος; απαγέτω τουτον λαβών. δος ήδη το κώνειον. ήδη τέθνηκε τοις νόμοις, κατάδικός έστιν ὑπερήμερος. Τί λέγεις, ω σεμνότατε και κοσμιώτατε ίερευ; εν ποίοις ίεροῖς adulteria, quae facrilegia, quas caedes, quae denique flagitia non fibi licere quivis existimet? Unum, quaeso, aliquem vos quavis de causa, quasi nihil referret, capitis damnastis, atque in custodiam supplicio servatum dari iusfistis, ut is demum candida pro vinculis stola circumdatus, vestrum in conspectum veniret, & inter liberorum hominum ordines reus sederet. Quid? quod vocem forsan etiam emittere, ac verba contra me, aut potius contra vos, fanctionesque vestras facere audebit? Recita praesidum consiliariorumque decretum. Auditisne, quam de isto sententiam, me accusatore, tulistis? Decretum quidem certe semel a vobis est, Clitophontem morte mulcandum esse. Ubinam igitur, lictor, es? Quin hunc fublimem raptum abducis? Quin ei venenum praebes? Iam enim, quod ad leges attinet, mortuus est, supplicique abiit dies. Quid vero ais tu, religiosissime arque ornatissime antistes? Quaγεγραπται νόμοις τους ύπο της βουλης και των πρυτανέων κατεγνωσμένους, καὶ θανάτοις καὶ δεσμείς. παραδοθέντας, εξαρπάζειν της καταδίκης, και των δεσμῶν ἀπολύειν, καὶ κυριώτερον σαυτόν ποιείν τῶν προέδρων καὶ τῶν δικαστηρίων; ἀνάστηθι τοῦ θώκου, πρόεδρε, παραχώρησον της άρχης αυτώ και του δικαστηρίου ούκ έτι ούθενος εί κύριος, ούθεν έξεστί σοι κατα των πονηρών ψηθίσασθαι, και σήμερον ό, τι δόξει λύεται. τί έστηκας, ίερεῦ, σὺν ἡμῖν ὡς τῶν πολλῶν είς; ἀνάβηθι, και κάθισον έν τω του προέδρου θρόνω, καὶ συ δίκαζε λοιπον ήμῖν μᾶλλον, καὶ κέλευε τυραννικώς, μηδε αναγινωσκέσθω σοί τις νόμος, μηδε γνώσις δικαστηρίου, μηθ' όλως άνθρωπον σεαυτον ήγου. μετά της 'Αρτέμιδος προσκυνού. και γάρ την έκείνης τιμην εξήρπασας. αυτή μόνη τους έπ' αυτή κατα Φεύnam, obsecro te, lege caurum est, ut, qui a concione, fummisque magistratibus, vinculis & morti addicti sunt, a iudicum severitate vindicari, & catenis exsolvi debeant? Cur maior tua sit, quam praesidum atque magistratuum potestas? Age iam, tuo e solio, Praeses, descende, huicque imperium ac iudiciorum auctoritatem omnem permitte: nihil enim iuris tibi amplius in quempiam est: nec in scelestos ac nefarios homines tibi animadvertere amplius licet. Iste enim hodie, quem vult, absolvit. Quid vero tu tanquam privatus aliquis inter nos stas? Quin potius ascendis, atque in praesidis solio sedes, ius nobis posthac dicturus, aut, si mavis, tyrannice, legum omnium atque iudiciorum auctoritate neglecta, imperaturus? Nes vero te hominem tantum puta, sed cum Diana ipsa, cuius tibi honorem turpiter arrogasti, aeque coli iube: ea enim fola est, ad quam confugientes ad se, illos scilicet, γοντας έξεστι σώζειν καὶ ταῦτα προ δικαστηρίου γνώσεως, δεδεμένον δε οὐδένα λέλυκεν ή Θεὰ, οὐδε Θανάστω παραδοθέντα ήλευδέρωσεν τῆς τιμωρίας, τῶν δυστυχούντων εἰσὶν, οὐ τῶν ἀδικούντων, οἱ βωμοί, σῦ δε καὶ τοὺς δεθέντας ἐλευθεροῖς, καὶ τοὺς καταδίκους ἀπολύεις, οὐτως παρευδοκίμησας καὶ τὴν Αρτεμιν. τίς ὡκησεν ἀντὶ δεσμωτηρίου το ἱερον Φονεὺς καὶ μοιχὸς παρὰ τῆ καθαρὰ Θεῷ; οἰμοι μοιχὸς παρὰ τῆ παρθένω συνῆν δε αὐτῷ καὶ γυνή τις ἀκόλαστος, ἀποδρὰσα τοῦ δεσπότου, καὶ γὰρ ταὐτην, ὡς εἴδομεν, ὑπεδέχου, καὶ μία γέγονεν αὐτοῖς ἐστία παρά σοι καὶ συμπόσιον, τάχα δε καὶ συνεκάθευδες ἱερεῦ, οἴκημα τὸ ἱερον ἐποίησας, ἡ τῆς ᾿Αρτεμιδος οἰκία μοιχῶν γέγονε, καὶ πόρνης Θάλαμος, ταῦτα μόλις ἐν χαμαιτυπείω γίνεται. Εἶς

quorum causa nondum a iudicibus cognita est, servare pertinet. Ac quamvis neminem illa unquam in custodiam datum solverit, neminem unquam morti addictum e lictorum manibus eripuerit: infelicibus enim, non impiis; Deorum arae praesidio esse consueverunt: unus tamen tu inventus es, qui reos e carceribus emitteres, damnatos absolveres. Quod quid aliud sit, quam Dianae auctoritate antecedere velle, non video. At vero quis unquam delubrum loco carceris inhabitavit? Quod nunc plane fieri constat: sicarius enim atque adulter intactam apud Deam moratur. O indignum facinus, adulterum apud virginem diversari, unaque impudicam ac fugitivam mulierem adesfe! tu enim, uti vidimus, illam hospitio convivioque accepisti: nisi forte vero etiam in templo, tanquam meretricia aliqua in cella, cum ea fimul cubuisti, Dianaeque fanum in adulterorum & scorti contubernium commutasti: in quo non minus inhoneste, quam scortatores lenonia aliqua in dome, cuncti versati estis. Haec mihi, quae priμεν δή μοι λόγος κατ ἀμφοῖν. τον μεν τοι ἀξιῶ τής αὐθαθείας δεῦναι τιμωρίαν, τον δε ἀποδοδήναι κελεῦσον τῆ καταδίκη. Δεύτερος δε ἔστι μοι προς Μελίττην μοιχείας ἀγῶν, προς ἡν οὐδεν δέομαι λόγων. ἐν γὰο τῆ τῶ θεραπαίνων βασάνω την ἐξέτασιν γενέσθαι δέσκται. ταῦτας οὖν αἰτῶ, αὶ κὰν βασανιζόμεναι Φήσουτιν σὐκ εἰδέναι τοῦτον τὸν κατάδικον χρόνου πολλοῦ συνόντα αὐτῆ, καὶ ἐν ἀνδρος χώρα, την οἰκίαν την ἐκὴν ¹, οὐκ ἐν μοιχοῦ μόνον, καθεστηκότα, πάσης αἰτίας αὐτην ἀΦίημι. ὰν τοίνυν τοὐναντίον, την μεν κατὰ τὸν νόμον ἀΦίημι. ὰν τοίνυν τοὐναντίον, την μεν κατὰ τὸν νόμον ἀΦεῖσθαι τῆς προικὸς Φημὶ δεῖν ἐμοί τον

mo loco in hosce ambos dicerem, occurrerunt. Quorum alterum audaciae ac termeritatis suae poenas daturum arbitror: alterum vos iam tandem supplicio affici iubete. Nunc ut de adulterii rea Melite verba faciam, locus postulat. Qua in re nequaquam mihi oratione opus est; quandoquidem ex ancillis habita de eis quaestione veritatem inquiri debere, fancitum est. Eas igitur adduci postulo: quae si tormentis adhibitis in hoc manserint, ut dicant, nescire se damnatum istum multo cum ea tempore consuevisse, domique meae mariti, nedum adulteri, loco diversatum esse, nulla causa est, quin ego nunc ab omni eam accusatione liberam dimittam: sin minus; dote illam mihi adiudicanda, uti lege cautum est, privari: hunc ve-

1 The oldiar the έμθες In editione legitur, cui addipulatur Anglicanus, τῶ oldia τῷ ἐμῶ. Si καπικότα hic passive accipimus, ut saepe accipitur, tum oldia τῷ ἐμῶ segendum sit. Καὶ ἐν ἀνδρὸς χάρα τῷ οἰχὰ τῷ ἐμῷ, còx ἐν μοιχοῦ μόνοι, καπιστικότα. Sic accepisse videtur interpres, dum vertit, domique meae mariti, medum adulteri loco, diversatur. Sin autem active intelligamus,

ολκίαν τὰν ἐμὰν fuerit scribendum, ut in melioribus libris legitur: καθεστικότα τὰν οἰκίαν τὰν ἐμὰν ἐν ἀνορὸς χόρα, οὐκ ἐν μοιεμὰν ἐν ἀνορὸς χόρα, οὐκ ἐν μοιεμὰν ἐν ἀνορὸς Δόρα, οὐκ ἐν μοιεμὰν ἐν ἀνορὸς Δόρα. Η ποπο τι ποσελο ταπιμπ. Η το fensu melius legeretur καθεστακότα, quam καθεστικότα. Ετδι ἔστικα, καθέστικα είται legatur pro ἔστακα & καθέστικα, ut Graece periti sciunt.

δε ύποσχειν την όζειλομένην τοις μοιχοίς τιμωρίαν θάνατος δε έστιν αὐτῷ. ώστε όποτέρως ὰν αὐτὸς ἀποθάνοι, ὡς μοιχὸς, ἢ ὡς ζονεὺς, ἀμφοτέροις ένοχος ῶν,
δίκην δεδωκῶς οὐ δέδωκε. ἀποθανῶν γὰρ ὀψείλει θάνατον ἄλλον. Ὁ δε μοι τρίτος τῶν λόγων, πρὸς την
δούλην αὐτὴν την ἐμὴν, καὶ σὸν σεμνὸν τοῦτον πατέρα
ὑποκριτήν. ὸν εἰς ὑστερον, ὅταν τοῦτων καταψηζίσησθε, ταμιεύσομαι. Ὁ μεν δη ταῦτα εἰπῶν ἐπαύσατο.

9'. Παρελθών δε ο ίερευς ην δε είπειν ουκ άδυνατος, μάλιστα δε την 'ΑριστοΦάνους έζηλωκώς κωμωδίαν πρέατο αυτός λέγειν πάνυ άστείως και κωμωδικῶς εἰς πορνείαν αὐτοῦ καθαπτόμενος Παρά την θεὸν, λέγων, λοιδορείσθαι μεν ούτως ακόσμως τοίς συμβεβιωκόσι, στόματος έστιν ου καθάρου. ούτος δε ουκ ένταύθα μόνον, άλλα και πανταχού την γλώτταν μεστην ύβρεως έχει. καί τοί γε νέος ων, συνεγίνετο πολro morte, debita scilicet adulteris poena, mulctari oportere, aio. Qui sive pereat ut adulter, sive ut parricida, utriusque criminis reus cum sit, non sane magni refert. Tametsi enim poenas dederit, non tamen dedisse videbitur, nimirum quia morte semel affectus, alterius etiam mortis reus futurus est. Reliquum nunc est, ut de hac serva mea, venerandoque sene isto, eius patrem se mentiente, sermonem faciam: verum eo usque differre mihi animus est, dum de hisce aliis decernatis. Atque hic ille dicendi finem fecit.

IX. Tum vero in medium progreffus facerdos, homo in dicendo excellens, & Aristophanem inprimis aemulans, fane quam urbane atque comice in flagitiosam Thersandri adolescentiam invectus: Aequales, hercule, inquit, tuos coram Dea tam petulanter maledictis insectari, oris est omnino impuri. Is autem non hic modo, sed alibi etiam passim impuram linguam semper habuit: quippe adhuc

λοις αιδοίοις ανδράσι, και την ώραν άπασαν ες τούτους δεδαπανήκει, σεμνότατα δέδρακεν, και σω Φροσύνην ύπεκρίνατο, παιδείας προσποιούμενος έραν, και τοις είς ταύτην αύτω χρωμένοις πάντα υποκύπτων, και ύποκατακλινόμενος αεί. καταλιπών γας την πατρώαν οίκίαν, ολίγον έαυτω μισθωσάμενος στενωπίον είχεν ένταυθα το οίκημα, όμηρίζων μεν τα πολλά, πάντας δε τους γρησίμους, προς άπερ ήθελεν, προσεταιρίζετο δεγόμενος, και ούτως μεν άσκειν τη ψυχη ενομίζετο. ην ο άρα τούτω κακουργίας υπόκρισις, έπειτα κάν τοις γυμνασίοις εωρώμεν, πώς το σώμα υπηλείΦετο, καὶ πως πλέκτρον ' περιέβαινεν, και τους μεν νεανίσκους, οίς προσεπάλαιεν, προς τους ανδρειοτέρους μάλιστα συμπλεκόμενος ούτως αυτού κέχρηται και τω σώματι. ταυτα μεν ούν ώραιος ών. έπει δε είς άνδρας ήκεν, impuber cum impudicissimis quibusque versatus, omnem iis florem aetatis substravit. Cumque a pudore quam longissime abesset, disciplinarum tamen studiosum se simulans, continentiam prae se ferebat, iis interim obnoxius atque obsequens, qui pro libidine se abutebantur. Paterna enim domo relicta, conductum a se tugurium incoluit, ac partim quidem in foro cantitans, partim vero neminem vitans eorum, quos ad ea, quae cupiebat, idoneos cognosceret, quaestum fecit. Atque his artibus cum animum suum excoleret, pravitatem tamen distimulabat. Vidimus vero ipfi, ut in gymnasiis membra inungeret, arenamque circumiret; ex adolescentibus autem, quibuscum luctabatur, ad fortiores sese inprimis applicabat: sic corpore iple suo abutebatur. Atque haec quidem adolescens.

1 Πλέκτρου) Vox suspecta, pro qua forte cum Salmasio reponendum πλέκτρου, pars femoris, qua caput eius coxendici iungitur, iuxta Hesych. & Polluc. In seqq.

idem Salmas. laboranti structurae verborum ita succurrit: καὶ τοῖς μὶν νιανίσκοις ὡς προσεπάλαιεν, πρὸς τοὺς ἀ. μ. συμπλικίμετος.

πάντα ἀπεκάλυψεν, ὰ τότε ἀπέκρυπτε. καὶ τοῦ μεν άλλου σώματος έξωρος γενόμενος, ημέλησεν μόνην δε την γλώτταν είς ἀσέλγειαν ἀκονα, καὶ τῶ στόματι χρηται προς αναισχυντίαν, υβρίζων πάντας, επί των προσώπων Φέρων την αναίδειαν, ος ουκ ήδεσθη των ύφ ύμων ιερωσύνη τετιμημένων ούτως απαιδεύτως βλασ-Φημείν ύμων εναντίον. άλλ' εί μεν έν άλλη που βε-Βιωκώς έτυχον, και μη παρ' ύμιν, έδει μοι λόγων περί εμαυτού, και των εμοί βεβιωμένων επεί δε σύνιστέ μοι πόρρω των τούτου βλασ. Οημιών τον βίον έχοντι, Φέρε είπω προς υμάς περί ων εγκέκλημαι. Έλυσάς Φησι τον θανάτου κατεγνωσμένον. και έπι τοῦτο πάνυ δεινώς εσχετλίασεν, τύραννον αποκαλών με, καί όσα κατετραγώδησε μου. έστι δε ούχ ο σώζων τους συ-Nam posteaguam virilem aetatem attigit, quaecunque clam ab eo antea gesta fuerant, palam fecit. Iamque natu grandior, cum ad ea patienda, quae alteri facere collibuerar, exolevisset, nihil pensi habuit, nisi unam ad petulantiam linguam exacuere: qua semper ad turpitudinem ita usus est, ut in omnes convicia evomuerit, vultu eam, quam animo conceperat, procacitatem prae se ferens, eousque, ut quem vos facerdorio dignum iudicavistis, coram vobis tam petulanter exagitare veritus non sit. Quod si mihi alibi, quam in vestro omnium conspectu vixisse contigisfet, copiosius utique de me, deque iis, quorum consuetudine usus sum, verba facere me, sat scio, oporteret: fed quando vos mecum ipfi fcitis, quam procul femper vitam duxerim ab iis, quorum iste me infimulat, ea tantum refellam, quae mihi nunc ab eo crimini dantur. Solvisti, inquit, morti addictum: atque hic quidem vehementer indignatus est, tyrannum me appellitans, aliaque permulta maxima cum acerbitate in me iactans: quasi de-Achill. Tat.

κο Φαντη θέντας τύραννος, άλλ ο τους μηθέν άδικουντας ', μήτε βουλής, μήτε δήμου κατεγνωκότος. ή κατα ποίους νόμους, είπε, τουτον αυτον τον ξένον νεανίσκον κατέκλεισας πρώτον είς το δεσμωτήριον; τίς προέδρων κατέγνω; ποίον δικαστήριον εκέλευσε δεθήναι τον
άνδρωπον; έστω γας πάντα άδικήσας, όσα αν είπης,
άλλα και κριθήτω πρώτον, έλεγχθήτω, λόγου μετα-

mum tyrannus ille sit, qui insontes, neque a populo & senatu damnatos, non autem, qui calumniatores servat. Verum age, obsecto, quibusnam legibus peregrinum tu adolescentem hunc in carcerem primum intrusisti? Quis praesidum id censuit? Quibus iudiciis homo vinciri iussus est? Sed ut omnium, quae asseris, reum esse steamur: nonne legis officium est, inquirere, argumentisque con-

z 'Αλλ' ο τους μπών αδικούντας) Non intelligo, quid velit auctor hoc loco. Interpres non auftorem reddidit, fed, quod ipfi placuit, dixit: Quafi demum tyrannus ille sie, qui insontes atque indemnatos, non autem calumniatores, fervat. Sententia porro Graecorum verborum, ut hodie in libris omnibus leguntur, haec eft. Est autem tyrannus, non qui servat per calumniam op-pressos, sed servans eos, qui nihil mali fecerunt. At quomodo tyrannus o σώζων τους μποίν αδιmoveras; Nulla varietas in libris, nifi quod pro μποξη αδικούντας, quidam habent μλ αδικούντας. Legisse videtur interpres, certe ex coniestura, nam nullus hodie liber fic habet: fort de oux o ouζων τους συχοφαντηθέντας τύραν-νος, αλλ' ο τους συχοφαντούντας. Atqui non hic quaestio est de servandis calumniatoribus, fed de eripiendis exitio, quos calumniatores oppresserunt. Praeterea.

quae statim adiiciuntur, non cohaerent, nec conveniunt cum συχοφαντούντας, sed cum μικούν αδικούντας. Sequitur enim, μήτε Βουλής, μήτε δήμου κατεγιακότος. Deest omnino vox ἀπολλύων, hoc modo: έστὶ δὲ ούχ ὁ σώζων τοὺς συκοφαντηθέντας τύραννος, άλλ' ό τους μιλ αδικούντας απολλύων, μή-TE ROUNIS, MITTE SIMOU XATEYICOXÓros. Ille vero tyrannus est, non qui servat a calumnia oppressos, sed qui perdit, quos nihil mali constat admisisse, praesertim nec populi nec fenatus fententia condemnatos. SALM. Interpres in suis libris pro συκοφαιτηθείντας habuisse videtur συκοφαιτούντας. Quod si ample-ctaris, sententia loci, ironice accepta, fatis plana erit. Retenta tamen vulgari lectione, locus fic videtur expediendus : Hunc nimirum tyranni nomine notare videtur, qui servat a calumnia oppressos, at non eos, qui nihil ad-miserint? Vel sic tamen leg. 222 ού τους μ. ά.

λαβών ὁ νόμος αὐτὸν, ὁ καὶ σοῦ καὶ πάντων κύριος, δησάτω. οὐδειὸς γὰρ οὐδείς ἐστιν ἄνευ κρίσεως δυνατόπτερος. κλεῖσον οὖν τὰ δικαστήρια, κάθελε τὰ βουλευτήρια, ἔκβαλε τοὺς στρατηγούς. πάντα γὰρ ὅσα σὺ πρὸς τὸν πρόεδρον εἰρηκας, ἔοικε δικαιότερον ἐρεῖν κατὰ σοῦ ἀληθῶς. ἐπαναστηθι Θερσάνδρω, πρόεδρε. μέχρι μόνον ὀμμάτων πρόεδρος εἶ. οὖτος τὰ σὰ ποιεῖ. μᾶλλον δε ὅσα οὐδε σύ. σὰ μὲν γὰρ συμβούλους ἔχεις, καὶ οὐδεν ἄνευ τούτων ἔξεστί σοι ἀλλ' οὖτε τι τῆς ἐξουσίας δράσειας πλην ἐλθεῖν ἐπὶ τοῦτον τὸν θρόνον οὐδε ἐπὶ τῆς σῆς οἰκίας δεσμὸν ἀνθρώπου ποτὲ κατέγνως. ὁ δε γενναῖος οὖτος πάντα ἐαυτοῦ γίνεται, δῆμος, βουλη, πρόεδρος, στρατηγός. οἴκοι κολάζει καὶ δικάζει, καὶ δεθῆναι κελεύει, καὶ ὁ τῆς δίκης καιρὸς ἐσπερα ἐστίν. καλός γε καὶ ὁ νυκτερινὸς δικαστής. καὶ νῦκ

vincere? nonne legis, quae in te aliofque omnes imperium habet, munus est, vinciri iubere? Neque enim cuiquam in alium fine iudicio ius est. Quod si tu hoc tibi arrogas, cur non igitur forum claudis, curiam demoliris, magistratus eiicis? Nam quae tu mihi ante praesidem obiecisti, iustius in te veriusque dici possunt. Assurge Therfandro, Praeses: apparenter tantum dignitatem hanc obtines; re autem vera hic, quae te facere decet, immo etiam, quae tu nullo modo facere auderes, omnia unus facit. Tu confiliarios habes, fine quibus nihil tibi decernere licet. Sed neque quidquam est, quod tu pro tua au-Aoritate statuere prius audeas, quam hoc in solio considas: nec enim quempiam domi tuae in vincula coniici iuberes. At generofus homo iste, populus, concio, praeses, praesectus, omnia denique unus factus est. Domi punit, ius dicit, vinciri iubet: ac iudicii quidem tempus vespera est. O iudicem nocturnum, egregium sane, & lepi-

# ACHILLIS TATII

πολλάκις βοᾶ, κατάδικον ελυσας θανάτω παραδοθέντα. ποίω θανάτω; ποῖον κατάδικον; εἰπέ μοι τοῦ θανάτου την αἰτίαν. ἐπὶ Φόνω κατέγνωσθαί Φησιν. πεΦόνευκεν οὖν; εἰπέ μοι τίς ἐστιν; ἢν ἀπέκτεινεν καὶ ελεγες ἀνηρησθαι, ζῶσαν βλέπεις, καὶ οὐκ ἂν ἔτι τολμήσεις τὸν αὐτὸν αἰτεῖσθαι Φόνον; οὐ γαρ δη τοῦτο τῆς κόρης ἐστὶν εἴδωλον, οὐδ' ἀν ἔπεμψεν ὁ ἀἰδωνεὺς κατά σου την ἀνηρημένην. δυσὶ μὲν Φόνοις ἔνοχος εἶ. την μὲν γαρ ἀπέκτεινας τῷ λόγω τὸν δὲ τοῖς ἔργοις ἡθέλησας, μᾶλλον δὲ καὶ ταύτην ἔμελλες. τὸ γαρ δράμα σου καὶ ἐπὶ τῶν ἀγρῶν ἡκούσαμεν. ἡ δὲ "Αρτεμις ἡ μεγάλη θεὸς ὰμφοτέρους ἔσωσεν την μὲν ἐκ τῶν Σωσθένους γειρῶν ἐξαρπάσασα; τὸν δὲ, τῶν σῶν. καὶ τὸν μὲν Σωσθένην ἐξηρπασας, ἵνα μη κατάφωρος γένηται. οὐκ αἰσχύνη δὲ, ὅτι κατηγορῶν τοὺς

dum! qui nunc quoque identidem exclamat: Reum, necique servatum solvisti. At quem reum, quam necem? Rogo te, damnationis causam eloquere. Caedis, inquies, condemnatus est. Interfecit igitur? At quaenam ea est, quam interfecit? Potesne ostendere? Minime hercule: quam enim necatam afferis, coram adftantem vides: neque te tamen adhuc caedis hominem accusare pudet. Haud enim id puellae simulacrum est: neque adversum te mortuam Pluto ad nos mifit. Tu potius caedis, ac duplicis quidem, damnandus es: qui puellam praedicatione occidisti, adolescentem vero re occidere tentasti. Quin immo eam ipsam quoque re necaturus suisti. Eorum enim, quae ruri conatus es, conscii facti sumus. Verum magnum Dianae numen utrique auxilio fuit, alteram e Sosthenis, alterum e tuis manibus eripiendo. Atqui Sosthenem etiam tute procul amandasti. An non te pudet, qui, hosce pereξένους, ἄμΦω συκοΦαντῶν ἐλήλεγξαι; Τὰ μὲν ἐμὰ ἐπὶ τοσοῦτον εἰρήσθω πρὸς τὰς τούτου βλασΦημίας τὸν δε ὑπὲς τῶν ξένων λόγον αὐτοῖς τούτοις παραδίδωμι.

ί. Μέλλοντος δε ύπερ εμοῦ καὶ τῆς Μελίττης ανδρὸς οὐκ ἀδόξου μεν ρήτορος, ὅντος δε βουλῆς, λέγειν,
Φβάσας ρήτωρ ετερος, ὄνομα Σώπατρος, Θερσάνδρου
συνήγορος ᾿Αλλ΄ εμὸς, εἶπεν, ἐντεῦθεν ὁ λόγος κατὰ
τούτων τῶν μοιχῶν, ὧ βέλτιστε Νικόστρατε τοῦτο
γὰρ ἦν ὄνομα τῶ ἐμῶ ρήτορι εἶτα σός ὁ γὰρ Θέρσανδρος ὰ εἶπεν, προς τὸν ἰερέα μόνον ἀπετείνατο, ὁλίγον
αψάμενος ὅσον ἐπιψαῦσαι καὶ τοῦ κατὰ τὸν δεσμώτην μέρους. ὅταν οῦν ἀποδείζω δυσὶ θανάτοις ἔνοχον ὅντα, τότε ὰν εἴη καί σοι καιρὸς ὰπολύσασθαι τὰς αἰτίας. Ταῦτα εἰπων, καὶ τερατευσάμενος, καὶ τρίψας
τὸ πρόσωπον Τῆς μὲν τοῦ ἰερέως, ἔΦη, κωμωδίας

grinos accusans, ambo simul criminis calumniandi redarguis? Haec habui, quibus obiecta mihi ab isto crimina diluerem. Nam quod ad peregrinos istos attinet, eorum

ego defendendorum locum hisce relinquo.

X. Itaque cum nominis haud sane obscuri, simul & senatus patronus, pro me ac pro Melite verba facturus esset, alius quidam e Thersandri advocatis, cui Sopatro nomen erat, orationem eius antevertens: Atqui meus hic, inquit, optime Nicostrate, (sic enim patronus meus vocabatur,) contra istos adulteros dicendi locus est: alter vero tuus. Thersandri enim oratio in accusando sacerdote omnis versata est, nec nisi parvam admodum partem attigit eorum, quae ad reum istum pertinent. Quamobrem cum una, itemque altera morte dignum eum probavero, tum erit tibi quoque diluendorum criminum tempus. Quae cum dixisser, persista atque ad mentiendum parata fronte: Sacerdotis equidem, inquit, fabulam omnem petulanter.

πκούσαμεν, πάντα ἀσελγῶς, καὶ ἀναισχύντως ὑποπριναμένου τα είς τον Θέρσανδρον προσπρούσματα. καὶ του λόγου το προσίμιον πέμψει είς Θέρσανδρον εΦ' οίς αυτον είπεν. άλλα Θέρσανδρος μεν ουδεν ων είπεν είς τουτον εψεύσατο. και γαρ δεσμώτην έλυσε, και πόρνην υπεδέξατο, και συνέγνω μοιχώ. α δε αυτός μάλλον αναιδώς έσυκο Φαντησεν, διασύρων τον Θερσανδρου Βίον, ουδε μιας απήλλακται συκοΦαντίας. Ίερει δε έπρεπεν, είπερ άλλο, και τουτο, καθαράν έχειν την γλώτταν ύβρεως. χρήσομαι γαρ τα αυτού προς αυτόν. α δε μετα την κωμωδίαν ετραγωδησεν ήδη, ούτω Φανερώς και ουκέτι δι' αίνιγμάτων, σχετλιάζων εί μοιχόν τινα λαβόντες εδήσαμεν, υπερτεθαύμακα. καὶ τί τοσούτον ισχυσεν πρίασθαι προς την τοσαύτην σπουδην; υπονοείν γαρ τάληθές έστιν. είδεν γαρ των άκολάστων τούτων τα πρόσωπα, του τε μοιχού και της tem fane ac turpem audivimus: qua non nisi falsa in Therfandrum crimina commentus est, sumto potissimum ab iis sermonis in illum exordio, quae de eo Thersander dixerat. Verum Thersander iis, quae in ipsum dixit, falsi nihil admiscuit: nam & reum a vinculis exemit, & scortum hospitio accepit, & cum adultero diversatus est. Is autem dum Therfandrum in invidiam trahere studet, viram eius culpando, omnia per fummam calumniam egit. Sacerdotem autem, fi quid aliud, illud certe inprimis decet, linguam a calumniis habere quam alienissimam : ut eius in eum dicta retorqueam. Ceterum, quae post actam fabulam adeo aperte, & omissis omnibus orationis involucris, declamavit, conquerens, manifesto deprehensum adulterum a nobis in vincula coniectum fuiffe, non potui non . vehementer admirari. Et quidnam tanti est pretii, quod acceperit, & pro quo operam fuam locaverit? Sed, licet iam divinare verum. Nempe adulteri huius & scorti faεταίρας. ὡραῖα μὲν γὰρ αὐτη καὶ νέα, ὡραῖον δὲ καὶ τοῦτο τὸ μειράκιον, καὶ οὐδέπω την ὅψιν ἀργαλέον, ἀλλ' ἔτι χρήσιμον καὶ προς τὰς τοῦ ἰερεως ἡδονάς. ὁποτέρα σε τούτων ἐωνήσατο; κοιῆ γὰρ πάντες ἐκα-θεύδετε, καὶ ἐμεθύετε κοινῆ, καὶ τῆς νυκτὸς ὑμῶν οὐδεὶς γέγονε θεατής. Φοβοῦμαι μη τὸ τῆς ᾿Αρτέμιδος ἱερον ᾿ΑΦροδίτης πεποιήκατε. καὶ περὶ ἰερωσύνης κρινοῦμεν. οὐ δεῖ σε την τιμὴν ταύτην ἔχειν. Τὸν δε Θερσάνδρου βίον ἴσασι πάντες καὶ ἐκ πρώτης ἡλικίας μετὰ σωΦροσύνης κόσμιον. καὶ ὡς εἰς ἄνδρας ἐλθῶν, ἔγημέ τε κατὰ τοὺς νόμους, σΦαλεὶς μὲν την περὶ τῆς γυναικὸς κρίσιν. οὐ γὰρ εὖρεν ὴν ἡλπισεν, τῶδε ταύτης γένει, καὶ τῆ οὐσία πεπιστευκώς. εἰκὸς γὰρ, αὐτην καὶ πρὸς ἄλλους τινὰς ἡμαρτηκεναι τὸν πρόσθεν χρόνον λανθάνει δὲ ἐπ' ἐκείνοις χρηστὸν ἄνθρωπον. τὸ

ciem contemplatus est: quorum altera formosa plane ac tenerioris aetatulae, alter non modo non deformis, fed adspectu etiam blandus, ad suas ipsius voluptates idoneus iudicatus est. Horum igitur uter te magis delectat? Simul enim omnes perpotaftis, fimul discubuistis: neque ullus est noctium vestrarum spectator. Quam vereor, ne, Dianae quod fuit, Veneris ut sit templum, effeceritis. Verum de sacerdotio, an scilicet honorem istum habere te oporteat, post decernetur. Nam quod ad Thersandri mores attinet, nemo est, qui nesciat, quam modeste ac temperanter a teneris usque unguiculis vitam egerit : qui, cum primum per aetatem licuit, uxorem secundum leges duxit: quamvis in faciendo de ea iudicio se ipse fesellerit. Aliam enim, atque putarat, generi & fortunis credens, invenit. Verifimile quippe est, illam antea quoque cum aliis consuevisse: quos optimum virum celaverit. Tandem

#### ACHILLIS TATII

δε τελευταίον τοῦ δράματος, πάσαν ἀπεκάλυψε τὴν αίσω. πεπλήρωται δε ἀναισχυντίας. τοῦ γὰρ ἀνδρὸς στειλαμένου τινὰ μακρὰν ἀποδημίαν, καιρὸν τοῦτον νενόμικεν εὐκαιρον μοιχείας, [καὶ αὐχημα,] καὶ νεανίσκον εὐροῦσα πόρνον. τοῦτο γὰρ τὸ μείζον ἀτύχημα, ὅτι τοιοῦτον εὐρε τὸν ἐρώμενον, ὡς πρὸς μεν γυναϊκας ἄνδρας ἀπομιμεῖται, γυνὴ δε γίνεται πρὸς ἀνδρας. οὐτως μετὰ ἀδείας οὐκ ἤρκεσεν ἐπὶ τῆς ξένης αὐτῷ συνοῦσα Φανερῶς, ἀλλὰ καὶ ἐνταῦθα ἤγαγεν δὶὰ τοσούτου πελάγους συγκαθεύδουσα, κὰν τῷ σκάθει Φανερῶς ἀσελγαίνουσα πάντων ὁρώντων. ὡ μοιχείας γῆ καὶ θαλάττη μεμερισμένης. Μοιχείας ἀπὸ Αιγύπτου μέχρις Ἰωνίας ἐκτεταμένης. Μοιχείες ἀπὸ Αίγύπτου μέχρις Ἰωνίας ἐκτεταμένης. Μοιχεύεταί τις, ὰλλὰ πρὸς μίαν ἡμέραν ὰν δε καὶ δεύτερον γένηται τὸ ἀδίκημα, κλέπτει τὸ ἔργον, καὶ πάντας ἀποκρύπτεται. αὐτὴ δὲ οὐχ ὑπὸ σάλπιγγι μόνον, ἀλλὰ καὶ κήρυκι μοιχεύε-

vero pudicitiam in propatulo habuit, atque in omni libidine sese effudit. Viro enim peregre prosecto, tempus illud ad cupiditates fuas explendas opportunum rata, impudicum istum adolescentem ad eam rem misera cepit. Quae enim miseria maior esse potest, quam eum habere amatorem, qui inter feminas viri, inter viros feminae munus obeat? Quem non sat habuit in aliena civitate in stuprum illexisse, nisi tanto maris spatio peragrato huc perduxiffet, una cum illo interim femper cubans, atque in navi cernentibus cunciis voluptatem capiens. O libidinem terrae marique communem! O adulterium Aegyptum Ioniamque occupans! Adulterium quidem funt qui committant, sed semel tantum: quod si eandem in turpitudinem rurfus delabantur, certe factum huiusmodi mortales omnes celant: mulier autem ista non modo tuba, verum etiam praecone adhibito, obscoene se oblectavit. Adulteται. Έφεσος όλη τον μοιχον έγνωκε ή δε οὺκ ἠσχύνετο τοῦτον ἀπο τῆς ξένης ἐνεγκοῦσα το ἀγωγιμον, ὡς Φορτίον ¹. κάλλος ἐξωνημένη ἦλθε μοιχον ἐμπεπορευμένη. ᾿Αλλ ϣμην, Φησὶν, τον ἀνδρα τετελευτηκέναι. οὐκοῦν, εἰ μὲν τέθνηκεν, ἀπήλλαξαι τῆς αἰτίας. οὐδε γάρ ἐστιν ὁ τὴν μοιχείαν παθῶν, οὐδε ὑβρίζεται γάμος οὐκ ἔχων ἀνδρα εἰ δε ὁ γάμος, τὸ τὸν γήμαντα ζῆν οὐκ ἀνήρηται τὴν γαμηθεῖσαν διαθείραντος ², ἀλλὰ λελήστευται. ὥσπερ γὰρ μη μένοντος ὁ μοιχὸς οὐκ ἦν, μένοντος δε μοιχός ἐστιν.

rum Ephesii omnes cognoverunt, nec tamen eam vel tantulum quidem puduit unquam. Haec ornamenta, formofum scilicet adulterum istum, ne sine corollario a peregrina
terra domum reverteretur, egregia sibi mulier comparavit,
ac tanquam pretiosas aliquas merces secum advexit. Atqui
virum, inquiet illa, perisse putabam. Nonne igitur, si ille
obiit, culpa cessat? Neque enim est, quid adulterium patiatur; nec, viro e vivis sublato, adulterii nomen locum habet, cum labesactari matrimonium nequeat, niss superstite
marito pudicitiam uxor inhoneste habeat: quae alioqui,
viro defuncto, adulterii argui non potest, sicut vivo potest.

1 Έντγχοῦσα τὸ ἀγάγιμον, ὡς φορτίον) Forfitan mutanda interpunctio, ac legendum hoc modo: ἡ ὁἱ οὐκ νραχύνττο τοῦτο ἀπὸ τῶς ἔνης κινοκοῖος τὸ ἀγάγιμον, ὡς φορτίον, κάλλος ἔξωνημένε. ἡλθε μοιχλο ἐμακπορουμένο. Non erubuit hoc mercimonium peregre fecum adduxiffe; mercium loco pulchrium emercata. Nihil verius. Legendum, τοῦτο τὸ ἀγάγμον. Hoc mercimonium Perperam legebatur in editione: ἐνεγκοῦσα τὸ ἀγάγιον ὡς φορτίον, ἀλλὸ ἀσον ἡ μἰν, οἶμαι, μοιχὸν ἐμακπορουμένο. In Anglicano: τὸ ἀγάγιον ὡς φορ-

τίον, ἀλλ' όσον ἡ μὶν ἦλθε.

2 Οὐχ ἀνήρηται τὸν γαμυθείσαν διαφθείρηντος) Volueramus excudi, ὑιὰ φθείραντος. Alioquin nullus fenfus ex edito, nec Graeca etiam conflat oratio. Interpres quidvis potius dixit, quam quod in Graecis eft. Si vir, inquit hic patronus, Mealittes mortuus eft, crimine cares. Nec enim eft, qui adulterium patiatur, neque torus iniuria afficitur, qui virum non habet. Si vero matrimonium eft, cum vir vivit, non amitti uxorem per eum, qui eam ftupravit, fed patrocinio ipfi cripitur.

# ACHILLIS TATII

ιά. Έτι τοῦ Σωπάτρου λέγοντος, ὑποτεμῶν αῦτοῦ τὸν λόγον ὁ Θέρσανδρος ᾿Αλλ᾽ οὐκ ἔΦθη, λέγων ¹. δύο γὰρ προκαλοῦμαι προκλήσεις, Μελίττην τε ταὐτην, καὶ την δοκοῦσαν εἶναι τοῦ θεοπρόπου θυγατέρα ἐοὐκ ἔτι βασανίσων, ὡς μικρῷ πρόσθεν ἔλεγον, τῷ δὲ ὅντι δούλην ἐμήν. καὶ ἀνεγίνωσκεν Ἡροκαλεῖται Θέρσανδρος Μελίττην καὶ Λευκίππην. τοῦτο γὰρ ἤκουσα την πόρνην καλεῖσθαι. Μελίττην μὲν, εἰ μὴ κεκοινώνηκεν εἰς ᾿ΑΦροδίτην τῷδε τῷ ξένῳ, παρ᾽ ὁν ἀπεδήμουν χρόνον, εἰς τὸ τῆς ἱερᾶς Στυγὸς ὑδωρ εἰσβασαν, καὶ ἐπομοσαμένην ἀπηλλάχθαι τῶν ἐγκλημάτων. τὴν δὲ ἐτέραν, εἰ μὲν τυγχάνει γυνη, δουλεύειν τῷ δεσπότη δούλαις γὰρ μόναις γυναιξὶν ἔξεστιν εἰς τὸν τῆς ᾿Αρτέμιδος ναὸν παριέναι. εἰ δὲ Φησιν εἶναι παρδένος, ἐν τῷ τῆς σύριγγος ἄντρῳ κλεισθήναι. Ἡ-

XI. Tum vero Thersander, Sopatri sermone interrupto: Atqui, quod antea proposueram, quaestionibus, inquit, amplius opus non est. Ego, quod ad Meliten attinet, atque eam, quae peregrini huiusce facrorum austoris filia perhibetur, vere autem serva mea est, has conditiones fero. Recita conditiones. Thersander de Melite ac Leucippe, sic enim prostitutam hanc vocari aiunt, conditiones hasce proponit, ut illa, quandoquidem nullam sibi, me absente, cum peregrino isto stupri consuetudinem suisse ait, id iureiurando affirmet, atque in sacrae Stygis sontem descendat: indeque, si peierasse non comperiatur, absoluta dimittatur: altera vero haec, si mulier sacta est, hero suo servitutem serviat: neque enim mulieribus, niss si quae servae sint, Dianae templum ingredi sa est: sin virginem sese affirmat, in sissulae antrum concludatur. Tum

t 'Αλλ' οὐκ ἔφθη, λίγωτ) Sen- ἔτι, ἔφη, διῖ λόγωτ, praceunte fu destituta haec. Lege: ἀλλ' οὐκ interpretatione Latina. μεϊς μεν οὖν εὐθὺς ἐδεξάμεθα τὴν πρόκλησιν, καὶ γὰρ ήδειμεν αὐτὴν ἐσομένην '. ἡ δε Μελίττη θαρρήσασα τῶ παρ' ον ἀπεδήμει χρόνον ὁ Θέρσανδρος, μηδεν κοινον πρὸς αὐτὴν γεγονέναι πλὴν λόγων 'Αλλα καὶ ἔγωγε, ἔΦη, ταύτην δέχομαι τὴν πρόκλησιν, καὶ ἔτι πλέον αὐτὴν προστίθημι τὸ δε μέγιστον οὐδε εἶδον τὸ παράπαν, μήτε ξένον, μήτε πολίτην ήκειν εἰς ὁμιλίαν, καὶ ὧν λέγεις. καὶ ὧν σε δεῖ παθεῖν, ὰν συκοφάντης ἀλῶς; 'Ο, τι ἀν, ἔΦη, δόξη προτιμήσαι τοῖς δικασταῖς. 'Επὶ τούτοις διελύθη τὸ δικαστήριον, καὶ εἰς τὴν ὑστεραίαν διώριστο τὰ τῆς προκλήσεως ἡμῖν γενέσθαι.

ιβ΄. Τὸ δε τῆς Στυγὸς ὕδωρ εἶχεν οὕτως. Παρθένος ἦν εὐειδης, ὄνομα 'Ροδῶπις, κυνηγίων ἐρῶσα καὶ Θήρας' πόδες ταχεῖς, εὕστοχοι χεῖρες, ζώνη καὶ μί-

nos conditionem statim accepimus: non enim ignorabamus, quod Leucippe virgo adhuc esset. Melite quoque, consisa, nihil id temporis, quo Thersander absuit, sibi mecum, exceptis collocutionibus, commune fuisse: Atqui ego quoque, inquit, conditionem non respuo: illudque etiam, quod maximum est, addo, neminem prorsus aut civem, aut peregrinum suisse, quicum eiusmodi mihi consuetudo suerit, cuiusmodi ipse ais. Verum si meum falso detulisse nomen deprehendaris, quas de te poenas sumernus? Quas iudices, inquit Thersander, censuerint. Iis peractis concio dimissa, decretumque factum est, ut postridie de conditionibus experiremur.

XII. Porro autem de Stygis fonte res ita ferme fe habet. Virgo fuit olim formosa, Rhodopis nomine, venatu gaudens, pedum velocitate, iaculandique peritia insignis

1 Καὶ γὰρ ἡδειμεν αὐτὰν ἐσομένην ) Interpres: Non enim dubiεabamus, quin Leucippe virgo adhuc effet. Non hacc auctoris mens. De προχλήσει fermo est. Quae

cum fasta esset ab adversariis Clitophontis & Leucippes, statim accepta est ab ipsis reis, quia praeceperant animo ac spe, earo suturam.

τρα, και αναζωσμένος είς γόνυ χιτών, και κατά άνδρας κουρά τριχών. όρα ταύτην Αρτεμις, και έπηνει, καὶ εκάλει, καὶ σύνθηρον εποιήσατο, καὶ τὰ πλείστα κοινα ην αυταίς θηράματα. άλλα και ώμοσεν άει παραμένειν, και την προς ανδρας ομιλίαν Φυγείν, και την εξ 'ΑΦροδίτης ύβριν μη παθείν. ωμοσεν ή Ροδωπις, καὶ ήκουσεν ή ΑΦροδίτη, καὶ ώργίζετο, καὶ άμυνασθαι θέλει την κόρην της υπεροψίας. Νεανίσκος ην Εφέσιος καλός εν μειρακίοις, όσον Ροδωπις εν παρθένοις. Ευθύνικον αυτον εκάλουν, έθηρα δε και αυτος, ως 'Ροδώπις, και την 'Αθροδίτην ομοίως ουκ ήθελεν είδεναι. επ' αμΦοτέρους ούν ή θεα έρχεται, και τας θήρας αυτών είς εν συνάγει. τέως γαρ ήσαν κεχωρισμένοι. ή δε Αρτεμις τηνικαύτα ου παρήν. ή παραστησαμένη δε τον υίον τον τοξότην ή Αφροδίτη, είπεν Τέχνον, ζεύγος τουτο όρας αναθρόδιτον, και έχθρον ήμων, και

admodum; & cingulum, & mitram, veste genu tenus succincta, capilloque detonso, gestare consueta. Eam cum vidisset, probassetque Diana, vocatam venatum secum duxit: praedaque ut plurimum inter eas communis erat. Quamobrem illa virginitatem servare, virorumque consuetudinem usquequaque vitare, ac Veneris contumelias nunquam perpeti iuravit. Quod simulatque Venus persensit, ira commota, puellae statuit superbiam ulcisci. Forte accidit, ut adolescens effet Ephesius, inter viros aeque formosus, atque inter virgines Rhodopis: quem Euthynicum appellabant. Is & venandi studio, quemadmodum Rhodopis, tenebatur, & a Veneris pariter illecebris abhorrebat. Igitur cum venatum ambo exissent, eo se clam Venus contulit, ferasque ab eis agitatas, alium atque alium cursum tenentes, in unum compulit. Mox Diana absente filium conveniens mater: Nonne hos, inquit, fili, arcaτων ήμετέρων μυστηρίων, ή δε παρθένος καὶ θρασύτερον ώμοσεν κατ' ἐμοῦ, ὁρᾶς δε αὐτοὺς ἐπὶ τὴν ἔλαΦον συντρέχοντας; ἄρξαι καὶ σὺ τῆς θήρας, ἀπὸ πρώτης τῆς τολμηρᾶς κόρης καὶ πάντως τὸ σὸν βέλος εὐστοχώτερον ἔσται. Ἐντείνουσιν ἀμφότεροι τὰ τόξα, ἡ μεν ἐπὶ τὴν ἔλαΦον, ὁ δε Ἑρως ἐπὶ τὴν παρθένον, καὶ ἀμφότεροι τυγχάνουσιν, καὶ ἡ κυνηγέτις μετὰ τὴν θήραν ἢν τεθηραμένη, καὶ εἶχεν ἡ μὲν ἔλαΦος εἰς τὰ νῶτα τὸ βέλος, ἡ δε παρθένος εἰς τὴν καρδίαν, τὸ δε βέλος, Εὐθύνικον Φιλεῖν, θεύτερον δε καὶ ἐπὶ τοῦτον οἰστον ἀφίησιν, καὶ εἶδον ἀλλήλους Εὐθύνικος καὶ ἡ 'Ροδῶπις, καὶ ἔστησαν μὲν τὸ πρῶτον τοὺς ὀΦθαλμοὺς ἐκάτεροι, μηδέτερος ἐκκλίναι θέλων ἐπὶ θάτερα, κατὰ μικρὸν δὲ τὰ τραύματα ἀμφοῖν ἐξάπτεται, καὶ αὐτὸς ὁ Ἑρως αὐτοὺς ἐλαύνει κατὰ τουτὶ τὸ ἄντρον, οὖ νῦν ἐστιν ἡ

norum nostrorum expertes, nobisque inimicos vides? Quid, quod puella etiam conceptis verbis audacissimum fane contra me iusiurandum iuravit? Tu nunc illos cervam fequentes cernis: quapropter venari tu quoque incipe, arque ab audaci puella vindictae initium fac. Telum tuum certius omnino fuerit. Ita tune ambo, in cervam virgo, in virginem Cupido, arcus intenderunt. Nec vani fuere ictus: nam venatrix etiam ipsa praeda fuit. Ac cerva quidem in armo, puella vero in corde vulnus accepit. Cuius ea vis fuit, ut Euthynici amore statim flagraret. Qui non ita multo post pari & ipse vulnere percussus est. Ac tum quidem mutuo sese contueri, atque alter in alterum obtutus defigere coeperunt, atque adeo, ut neuter in diversum aciem vellet inclinare. Ceterum utriusque vulnera paulo post inflammari coeperunt, amorque illos in antrum, ubi nunc fons est, deduxit, ubi iuπηγη, καὶ ἐνταῦθα τον ὅρκον ψεύδονται. ἡ ᾿Αρτεμις 
όρα την ᾿ΑΦροδίτην γελῶσαν, καὶ το πραχθεν συνίησιν, 
καὶ εἰς ὑδωρ λύει την κόρην, ἔνθα την παρθενίαν ἔλυσε. 
καὶ διὰ τοῦτο, ὅταν τις αἰτίαν ἔχη ᾿ΑΦροδιτίων, εἰς 
την πηγην εἰσβᾶσα ἀπολούεται. ἡ δέ ἐστιν ὀλίγη, καὶ 
μέχρι κνήμης μέσης. ἡ δὲ κρίσις ἐγγράψας τὸν ὅρκον 
γραμματείω μηρίνθω δεδεμένον περιεθήκατο τῆ δέρη. 
καν μεν ἀψευδη τον ὅρκον, μένει κατὰ χώραν ἡ πηγή 
αν δὲ ψεύδηται, τὸ ὕδωρ ὁργίζεται, καὶ ἀναβαίνει 
μέχρι τῆς δέρρης, καὶ τὸ γραμματεῖον ἐκάλυψεν. Ταῦτα εἰπόντες, καὶ τοῦ καιροῦ προσελθόντος εἰς την ἐσπέραν, ἀπηειμεν κοιμηθησόμενοι, χωρὶς ἕκαστος.

ιγ΄. Ἐπὶ δὲ τῆ ὑστεραία ὁ δῆμος μὲν ἄπας παρῆν ἡγεῖτο δὲ Θέρσανδρος Φαιδρῷ τῷ προσώπω, καὶ εἰς ἡμᾶς ἄμα βλέπων σὺν γέλωτι. ἐστολίσατο δη Λευκίππη ἰερᾶ στολῆ ποδήρης χιτων, ὀθόνης χιτων, ζώνη

risiurandi fides abrogata est. Postea cum ridentem Diana Venerem conspicata rem cognovisset, puellam in sontem illic, ubi pudorem amiserat, commutavit. Hinc sactum est, ut, cum violatae aliqua pudicitiae arguitur, eum in sontem descendere compellatur, cuius unda vix medias tibias attingit. Iudicium autem sieri hoc pacto consuevit. Quae delata est, salso se insimulari iurat: iusiurandumque in tabella descriptum collo suo alligatum sustinens, in sontem descendit. Ac si verum iusiurandum iuraverit, aqua omnino immota manet: sin minus, intumescit, atque ad collum usque se attollens, tabellam contegit. Haec dum loqueremur, tempusque ad vesperam inclinaret, seorfum dormiturus quisque discessit.

XIII. Postridie multitudo universa convenit: cui vultu hilari Thersander praeibat, nosque identidem intuebatur. At Leucippe sacram, atque ad pedes, usque demissam, ac

κατὰ μέσον τὸν χιτῶνα, ταινία περὶ τὴν κεΦαλὴν ΦοινικοβαΦης, ἀσάνδαλος ὁ ποῦς, καὶ ἡ μὲν εἰσῆλθε πάνυ κοσμίως, ἐγὰ δὲ ὡς εἶδον, εἰστήκειν τρέμων, καὶ ταῦτα προς ἐμαυτὸν ἔλεγον ΄ Οτι μὲν παρθένος ἡ Λευκίππη, πεπίστευκα, ἀλλὰ τὸν Πάνα, ὧ Φιλτάτη, Φοβοῦμαι. Θεός ἐστι Φιλοπάρθενος, καὶ δέδοικα, μὴ δευτέρα καὶ σὰ σύριγξ γένη. ἀλλὶ ἐκείνη μὲν ἔΦυγεν διώκοντα αὐτὸν ἐν πεδίω, καὶ ἐδιώκετο ἐν πλάτει σὲ δὲ καὶ εἴσω θυρῶν ἀπεκλείσαμεν ὡς ἐν πολιορκία, ΄ ὑνα, κὰν διώκη, μὴ δύνη Φυγεῖν. ἀλλὶ, ὧ δέσποτα Πὰν, εὐγνωμονήσειας, καὶ μὴ παραβαίνης τὸν νόμον τοῦ τόπου. ἡμεῖς γὰρ ἀὐτὸν τετηρήκαμεν. ἐξίτω πάλιν ἡμῖν ἡ Λευκίππη παρθένος ταύτας πρὸς τὴν Αρτεμιν συνθήκας ἔχεις μὴ ψεύση τὴν παρθένον.

ιδ'. Ταυτα μου προς εμαυτον λαλούντος, μέλος εξηκούετο μουσικόν, καὶ έλεγετο μηδε πώποτε λιγυ-

tenuissimis silis intextam, zonaque succistam stolam induta, & purpureis vittis redimita, nudis pedibus perquam decenter speluncam ingressa est. Quae dum ipse spectarem, tremore correptus sum; mecumque solus: Mihi quidem certe, inquam, dubium non est, quin virgo adhuc sit Leucippe: sed tamen, cum mente agito, quid sit Deus iste, timere cogor, ne videlicet sistula etiam tu illic sias. Illa quidem Panem per aperta loca insequentem facile essentiali quidem Panem per aperta loca insequentem facile essentis in nos vero te, quasi obsidem, hasce intra valvas inclusimus, ut ne, si sequatur, sugiendi tibi sit potestas. Verum tu, o here Pan, propitius nobis sis, neque loci leges, quas nos quoque observavimus, transgrediaris: quin immo intactam nobis Leucippen reddas: eiusmodi enim cum Diana tibi soedera ista sunt: neque virginem fallas.

XIV. Haec dum mecum loquerer, suavior exaudiri sonus coeptus est. Ac fuerunt, qui dicerent, suaviorem nun-

ρότερον ούτως ακουσθήναι και εύθυς ανεωγμένας είδομεν τας θύρας. ώς δε εξέθορεν ή Λευκίππη, πας μεν ο δημος έξεβοησεν υΦ' ήδονης, και τον Θέρσανδρον ελοιδόρουν έγω δε όστις εγεγόνειν, ουκ αν είποιμι λόγω. Μίαν μεν ταύτην νίκην καλλίστην νενικηκότες, απηειμεν έπι δε την δευτέραν κρίσιν έχωρουμεν, την Στύγα. και ο δημος ούτως μετεσκευάζετο και προς ταύτην την θέαν, και πάντα συνεπεραίνετο. κάκει ή Μελίττη το γραμματείον περιέκειτο. ή πηγή δε έστηκεν ολίγη, ανέβη δε είς αυτην, και έστη Φαιδρώ τω προσώπω. το δε ύδωρ οἷον ἦν, κατὰ χώραν έμενεν, μήτε το βραχύτατον αναθορον του συνήθους μέτρου. έπει δε καὶ χούνος, ον ενδιατρίβειν τη πηγη διώριστο, παρεληλύθει, την μεν ο προεδρος δεξιωσαμενος, έχ του ύδατος έξαγει, δύο παλαίσματα του Θερσανδρου νενικημένου. μέλλων δε και το τρίτον ηττασθαι, ύπεκδυς είς την οί-

quam auditum fuisse. Antri quoque valvae sponte sua flatim patuerunt. Ita Leucippe prodiit: multitudoque universa prae voluptate acclamare, ac Thersandrum conviciis consectari coepit. Ego vero, quantum laetitiae animo conceperim, nulla unquam oratione fatis explicare pofsem. Hac una, & ea quidem praeclarissima, victoria nobis parta, inde digressi ad Stygis sontem pervenimus, ut conditionis alterius periculum faceremus. Populus ad videndum iam se comparaverat, reliquaque omnia in promtu erant. Itaque tabellam collo Melite alligavit, intrepidoque vultu in fontem descendit. Unda, ut erat, humilis remansit, nec tantulum quidem consuetum excessit modum. Quamobrem, ubi tempus manendi in fonte praeteriit, praeses mulierem dextra prehensam ex aqua eduxit, duobus iam certaminibus devicto Thersandro. Qui cum tertio quoque se victum iri animadverteret, cursu doκίαν ἐκδιδράσκει, Φοβηθεὶς μη καὶ καταλεύσειεν αὐτον ὁ δημος, τὸν γὰρ Σωσθένην εἶλκον ἄγοντες νεανίσκοι τέτταρες δύο μὲν της Μελίττης συγγενεῖς, δύο δε οἰκέται, τούτους γὰρ ἐπεπόμΦει ζητήσοντας αὐτὸν ἡ Μελίττη, συνεὶς δὲ ὁ Θέρσανδρος πόρρωθεν, καὶ καταμηνύσειν τὸ πρᾶγμα εἰδως, ὰν ἐν βασάνοις γένηται, Φθάσας ἀποδιδράσκει, καὶ νυκτὸς ἐπελθούσης, της πόλεως ὑπεξέρχεται, τὸν δε Σωσθένην εἰς την εἰρκτην ἐκέλευσαν οἱ ἄρχοντες ἐμβληθηναι, τοῦ Θερσάνδρου Φυγόντος, τότε μὲν οῦν ἀπηλαττόμεθα, κατά κράτος ήδη γενόμενοι, καὶ ὑπὸ πάντων εὐΦημούμενοι.

ιέ. Τῆ δ' ὑστεραία τον Σωσθένην ἦγον ἐπὶ τοὺς ἄρχοντας οἱ ταὐτην ἔχοντες την πίστην. ὁ δὲ ἐπὶ βασάνους ἐαυτὸν ἀγόμενον ἰδων, πάντα σαφῶς λέγει, ὅσα αὐτὸς ὑπηρέτησεν. οὐ παρέλιπε δὲ οὐδὲ ὅσα ἰδία πρὸ τῶν τῆς Λευκίππης θυρῶν διελέχθησαν πρὸς ἀλλληδους περὶ αὐτῆς. καὶ ὁ μὲν αῦθις εἰς την εἰρκτην ἐβε

mum se recepit, veritus, ne a populo lapidibus obrueretur. Nam cum iam Sosthenem adducerent adolescentes duo Melites cognati, duo item famuli ad illum quaerendum ab ea missi, atque id Thersander procul agnovisset, factum indicatum iri videns, si de Sosthene quaestio haberetur, arrepta suga urbe noctu excessit. Interea Sosthenem in custodiam dari Archontes iusserunt, Thersandro per sugam elapso. Nos modis omnibus excussi magna cum omnium commendatione absoluti fuimus.

XV. Postridie Sosthenes ab iis, qui ei rei praeerant, ad Archontes ductus, simulatque parata sibi esse tormenta intellexit, continuo & quae Thersander aggressus suerat, & quae ipse illi suggessistet, una etiam cum iis omnibus, quae ante Leucippes ostium privatim de illa secum ambo disseruerant, palam confessus est: ideoque poenas datuachill. Tat.

βλητο, δώσων δίκην τοῦ δε Θερσάνδρου Φυγην ἀπόντος κατέγνωσαν ήμᾶς δε ὁ ἰερευς ὑπεδέχετο πάλιν τὸν εἰβισμένον τρόπον. καὶ μεταξύ δειπνοῦντες ἐμυθολογοῦμεν ἀπε την προτέραν ἐτύχομεν εἰπόντες, καὶ εἰ τι ἐπιδεέστερον ην ων ἐπάθομεν. ἡ Λευκίππη δε ἀτε δη μᾶλλον τὸν πατέρα μηκέτι αἰδουμένη, ὡς ἀν σαφῶς παρβένος εὐρεθεῖσα, τὰ συμβάντα μετὰ ἡδονῆς δἰηγεῖτο. ἐπεὶ δε κατὰ την Φάρον ἐγεγόνει, καὶ τοὺς ληστὰς, λέγω πρὸς αὐτήν Οὐκ ἐρεῖς ἡμῖν τὸν μῦθον τῶν τῆς Φάρου ληστῶν, καὶ τῆς ἀποτμηθείσης ἐκεῖ τὸ αἴνιγμα κεφαλῆς, ίνα σου καὶ ὁ πατηρ ἀκούση; τοῦτο γὰρ μόνον ἐνδέει πρὸς ἀκρόασιν τοῦ παντὸς δράματος.

ιστ΄. Γυναϊκα, έφη, κακοδαίμονα έξαπατήσαντες οἱ λησταὶ τῶν ἐπὶ μισθῷ πωλουσῶν τὰ ᾿ΑΦροδίτης, ώς δη ναυκλήρω τινὶ γυναϊκα ἐπισυνεσομένην ἐπὶ τοῦ σκάφους, ταύτην εἶχον ἐπὶ τῆς νεως, ἀγνοοῦσαν τὴν

rus in carcerem denuo coniectus. Thersander autem, iam enim absens erat, exsilio mulctatus suit. Nos ab antistite, ut antea quoque, accepti, quae priore in coena dicenda superfuerant, & praesertim, si quid aerumnarum nostrarum praetermiseramus, recensere perreximus. Leucippe quoque patrem non amplius verita, utpote quae vere virgo inventa fuisset, casus non sine voluptate suos commemorabat. Cui ego, posteaquam ad Pharum & piratas ventum est: Quin tu igitur, inquam, Phariorum praedonum commentum, abscissique illic capitis aenigma nobis explicas, ut id etiam patri tuo innotescat? hoc unum enim ad rem omnem intelligendam desideratur.

XVI. Tum illa: Mulierem, inquit, miseram ex iis, quae pretio prostant, cum allexissent, nautarum uni eam in uxorem daturos se esse pollicentes, in navi posuerunt;

αλήθειαν εφ' ο παρήν, ύποπίνουσαν δε ήσυχη σύν τινι των πειρατών. λόγω δ' ην εραστης ο ληστής. επεί δε αρπάσαντες με, ως είδες, ενέθηκαν τω σκάθει, καὶ πτερώσαντες αυτό ταις κώπαις έφυγον δρώντες την διώκουσαν ναῦν Φθάνουσαν, περιελόντες τόν τε κόσμον καὶ την έσθητα της ταλαιπώρου γυναικός έμοὶ περιτιθέασιν, τους δε έμους χιτωνίσχους έχείνη και στήσαντες αυτην έπι της πρύμνης όθεν διώκοντες όψεσθε, την κεΦαλην ἀποτέμνουσιν αυτής, και το μεν σώμα έρρι σαν, ώς είδες, κατα της θαλάσσης, την δε κε-Φαλήν, ώς έπεσεν, είχον έπι της νέως τότε. μικρον γαρ ύστερον καὶ ταύτην ἀποσκευάσαντες ἔρριψαν ὁμοίως ώστε μηχέτι τους διώχοντας είχον. ουκ οίδα δε πότερον τούτου χάριν προπαρασκευάσαντες την γυναϊκα, η διεγνωκότες ανδραποδίσαντες πωλησαι, ώσπερ ύστερον πεπράκασι κάμε. τῶ δε διώκεσθαι πρὸς ἀπάτην τῶν διωκόντων ἀντ' ἐμοῦ σΦάττουσιν, νομίζοντες,

quamobrem quidem adesset, vere nescientem, sed piratarum uni, qui eius amator esse ferebatur, occulte adiunctam. Postea vero, cum me rapuissent, remisque ac velis
sigae incumbentes navem insequentem viderent, detracto
miserae illi vestitu omni, eo me adornaverunt, meoque
deinceps ornatu indutam illam summa in puppi collocarunt ita, ut a persequentibus cerni posset; ac capite privarunt: cadavereque, ut vidisti, in mare proiecto, caput
aliquantisper intra navim, uti ceciderat, tum retinuerunt:
quod non ita multo post, cum iam, qui se sequerentur,
nullos amplius haberent, pariter est deiectum. Mihi vero
incertum est, eane de causa, an potius, ut, quod de me
postea factum est, venundaretur, mulierculam illam comparassent. Illud certe constat, eam mei loco, ut insequentes eluderent, iugulatam, existimantibus illis, maius ex

πλέον εμπολήσειν έκ της εμού πράσεως η της εκείνης. δια τουτο γαρ και τον Χαιρέαν την άξιαν δόντα δίκην έπειδον. αυτός γαρ ην ο συμβουλεύσας άντ' εμού την άνθρωπον αποκτείναντας ρίψαι. ο δε λοιπος των ληστων όχλος ουκ εφασάν με αυτω άθήσειν μόνω. Φθάνειν γαρ ήδη λαβόντα σωμα έτερον ο πραθέν αν παρέσχεν αυτοις αφορμήν κέρδους δείν δε άντι της θανούσης έμε πραθείσαν κοινην άπασιν αυτοίς γενέσθαι μαλλον η έχείνω μόνω. ώς δε αντέλεγε, δικαιολογούμενος δήθεν, και τας συνθήκας προσΦέρων, ώς ουκ είς πράσιν αρπάσειεν αὐτοῖς, αλλ' ερωμένην αὐτω, καί τι θρασύτερον είπε τις των ληστών, καλώς ποιών, όπισθεν έστως, αποκόπτει την κεΦαλην αυτου. ο μεν ούν δίκην ου μεμπτην δους της άρπαγης, ερριπτο και αύτος κατά της θαλάσσης οι δε λησταί, δύο πλεύσαντες ήμερων, άγουσί με ούκ οἶδ' όπου γε, καὶ

mei, quam illius venditione, lucrum se facturos. Atque hinc esiam factum est, ut Chaeream, qui eius necandae abiiciendaeque suasor & auctor fuerat, meritas dantem poenas viderim. Nam cum reliqua piratarum multitudo ei me foli dimittere negaret, propterea quod paulo antea mulierem aliam, quae vendita magno eis lucro futura erat, habuisset, meque mortuae loco vendi, ac pecuniam in commune conferri oportere diceret; ille autem causam fuam defendendo repugnaret, pactumque se cum iis esse affirmaret, ut non publicae omnium utilitatis, fed privatae fui ipfius gratia me raperent; aliis etiam gravioribus additis, confidenter admodum affeveraret : eorum unus, qui forte post eum constiterat, merito quidem caput illi abscidit, arque ita non iniustas rapinae ipse quoque poenas luens, in mare deiectus fuit. Piratae biduo post, nescio quo delati, mercatori cuidam, familiari

πιπράσκουσιν εμπόρω συνήθει, κακείνος Σωσθένει. ιζ΄. Λέγει δη και ο Σώστρατος Έπει τοίνυν τους υμετέρους μύθους, ὧ παιδία, κατελέξατε, Φέρε ἀκούσατε, έφη, και παρ' εμού τα οίκοι πραχθέντα περί Καλλιγόνην την σην, ω ΚλειτοΦων, αδελΦην, ίνα μη - ἀσυμβολήσω μυθολογίας παντάπασι. Κάγω ἀκούσας το της άδελ Φης όνομα, πάνυ την γνώμην επεστρά-Φην, καί Αγε, πάτερ, εἶπον, λέγε, μόνον περὶ ζώσης αν λέγοις. Αρχεται δη λέγειν, α Φθάνω προειρηκως άπαντα, τον Καλλισθένην, τον χρησμόν, την θεωρίαν, τον λέμβον, την άρπαγήν. είτα προσέθηκεν, ότι μαθών κατά τον πλούν ώς οὐκ ἦν θυγάτης ἐμή, διημαρτήθη το παν έργον αυτώ. ήρα δε όμως και σφόδρα της Καλλιγόνης. προσπεσών αὐτης τοῖς γόνασι Δέσποινα, εἶπε, μή με νομίσης ληστήν εἶναί τινα καὶ κακούργον. άλλα γάρ είμι των εύ γεγονότων, γένει

fuo, mercator Sostheni accepta pecunia me concessir. XVII. Tum Sostratus: Posteaquam vestros, inquit, filii, casus commemorastis, agitedum, quae de Calligone, Clitophontis sorore, domi acta sint, ex me quoque audite; ne solus ipse narrandi omnino immunis abeam. Ego vero, sororis nomine audito, attentior sactus: Ut lubet, inquam, pater, siquidem de vivente dicturus es. Tum ille, quae antea ipse narravi, omnia recensuit, Callisthenem scilicet, oraculum, sacrificium, naviculam, raptum: illud etiam addens, Callisthenem cum inter navigandum rescivisset, Calligonen filiam suam non esse, tamets rem contra, quam putarat, evenisse cognovisset, nunquam tamen amare illam destitisse, sed ad genua eius prostratum, huiussmodi sere locutum esse. Ne me, o hera, praedonem, flagitiossumve aliquem esse putes, qui nobili loco natus,

## ACHILLIS TATII

Βυζάντιος, δεύτερος οὐδενός. έρως δέ με ληστείας ύποκριτην πεποίηκε, και ταύτας επί σοι πλέξαι τας τέχνας. δούλον ούν με σεαυτής άπο ταύτης της ημέρας νόμιζε. καί σοι προϊκα επιδίδωμι, το μεν πρώτον εμαυτον, έπειτα όσην ουχ ο πατηρ έδωκε σοι. τηρήσω δε σε παρθένον μέχρι περ άν σοι δοκή. και ταυτα είπων, και έτι τούτων επαγογώτερα, την κόρην αυτού γενέσθαι παρεσκεύασεν. Ἡν δε καὶ ὸζθῆναι καλὸς, καὶ στωμύλος και πιθανώτατος, και έπειδη ήκεν είς το Βυζάντιον, συμβόλαιον ποιησάμενος προικός μεγίστης, καί τα άλλα πολυτελώς παρασκευάσας, εσθητά τε, και χρυσον, και όσα είς κόσμον γυναικών ευδαιμόνων περιείπεν ' ευ και καλώς άχραντον τηρών, ως επηγγείλατο ώστε και αυτην ήρηκει την κόρην ήδη. ο δε και τα

Byzantiorum nemini genere cedam. Has infidias tibi me latronum more parare amor coepit. Verum tuum me posthac mancipium puta: tibi enim memet inprimis, deinde fortunas, quantas nunquam tibi pater dediffet, volens lubensque trado: quin etiam a virginitate tua violanda, quamdiu voles, abstinebo. His ille, atque aliis etiam, ad persuadendum aptioribus, erat enim cum adspectu decorus, tum in dicendo & argutus & ad perfuadendum aptiffimus, puellam suam in sententiam pertraxit. Ac posteaquam Byzantium reversus est, dote ingenti pacta, multisque aliis, veste scilicet, auro, ceterisque rebus ad beatarum mulierum ornatum spectantibus magnifice praeparatis, puellam fane quam splendidissime adornavit, qualemque illam rapuit, virginem, uti antea promiserat, manere passus est. Sic igitur iam ipsi virgini coeperat place-

<sup>1</sup> Καὶ δσα εἰς χόσμον γυναιχῶν μου γυναιχῶν εὐδαιμόνων, περιεία-εὐδαιμόνων περιείπει) Ita prius editi. Sed melius legas cum hac diftinctione: καὶ δσα εἰς κόσ-Περιέπειτ, Βεραπεύειτ, Φυλάττειτ.

άλλα πάντα παρείχεν έαυτον κοσμιώτατον, και έπιεικη, και σώφρονα, και ην τις έξαιφνης περί τον νεανίσκον θαυμαστή μεταβολή. έδρας τε γαρ έξανίστατο τοις πρεσβυτέροις, και επεμελείτο Φθάνων προσαγορεύειν τους έντυγχάνοντας, καὶ τὸ τέως ἄκριτον πολυτελες έκ της πριν ασωτίας είς το εύβουλον μεταπίπτον, το μεγαλόφρον εφύλαττε προς τους εν χρεία του λαβείν δια πενίαν όντας. ώστε θαυμάζειν άπαντας το αἰΦνίδιον ούτως ἐκ τοῦ χείρονος εἰς το πάνυ χρηστον μετελθόν. εμε δ' οὖν ηρήκει πάντων μάλλον, καὶ ὑπερηγάπων αὐτὸν, καὶ την πρὶν ἀσωτίαν Φύσεως ενόμιζον είναι θαυμαστήν μεγαλουργίαν, άλλ' οὐκ ακρασίαν. κάμε οὖν ὑπεισήει τὸ τοῦ Θεμιστοκλέους, ότι καιείνος την πρώτην ηλικίαν σΦόδρα δύξας ακόλαστος είναι, πάντας ὑπερέβαλεν 'Αθηναίους ὕστερον σο-Cία τε, καὶ ἀνδραγαθία. καὶ δη μετενόουν ἀποσκορα-

re. Ipse vero plerisque in rebus tractandis elegantem, moderatumque ac mansuetum se praesitit: adolescentisque nova quaedam mutatio repente sacta est. Nam & senioribus assurgebat, & obviis quibusque salutem prius reddere studebat, quam accepisset: cumque antea immodice sui prosusue esser quam accepisset: cumque antea immodice sui prosusue esser quam accepisset: cumque antea immodice sui prosusue esser quam accepisset; ut mirarentur omnes, tam subito ex tam pravo tam srugi evasisse. Me vero prae ceteris observabat: ipseque contra, illum deamabam, & priorem luxum admirabilem quandam naturae largitatem potius, quam intemperantiam, suisse animadverti. Ac mihi tum venit in mentem illud, quod de Themistocle olim dictitatum suit: qui cum in adolescentia perquam dissolutus esset, omnes tamen deinceps Athenienses prudentia & fortitudine superavit. Me itaque

κίσας αὐτὸν, ὅτε μοι περὶ τοῦ τῆς θυγατρὸς διελέχθη γάμου. καὶ γαρ ἐμε σΦόδρα ἐθεράπευε, καὶ ἐκάλει πατέρα, καὶ κατὰ τὴν ἀγορὰν ἐδορυΦόρει, καὶ τῶν εἰς πόλεμον γυμνασίων οὐκ ἡμέλει. ἀλλὰ καὶ πάνυ ἐρἡωμένως ἐν ταῖς ἰππασίαις διέπρεπεν. ἦν μὲν οῦν καὶ παρὰ τὸν τῆς ὰσωτίας χρόνον τούτοις χαίρων, καὶ χρώμενος, ἀλλὶ ὡς ἐν τρυΦῆ καὶ παιδεία. τὸ δὲ ἀνδρεῖον ὅμως αὐτῷ καὶ τὸ ἔμπειρον λεληθότως ἐτρέΦετο. τέλεον δε ἦν αὐτῷ τὸ ἔργον πρὸς τὸ καρτερῶς καὶ ποικίλως διαπρέπειν ἐν τοῖς πολεμικοῖς. ἐπεδίδου δὲ καὶ 
χρήματα ἰκανὰ τῆ πόλει. κἀκεῖνον ἀμα ἐμοὶ στρατηγὸν προεβάλλοντο. ὅθεν ἔτι μᾶλλον ὑπερησπάζετό με, 
ὑπήκοόν μοι κατὰ πάντα παρέχων ἑαυτόν.

ιή. Έπει δε ένικησαμεν τον πόλεμον, επιΦανεία τῶν θεῶν, ὑποστρεψαντες εἰς το Βυζάντιον, εὐφημοῦν-τες τὸν Ἡρακλέα, καὶ την Ἡρτεμιν, καὶ ἐχειροτονή-

poenitebat, hominem, cum filiam dari fibi peteret, repudiasse: nam & maximum mihi honorem tribuebat, & patrem appellabat, armatusque per forum comitabatur. Sed nec a bellicis studiis animus eius abhorrebat: quippe in equestribus certaminibus perquam strenue se gerebat, quo utpote prima illa etiam intemperanti aetate equis, quanquam temere, & ad luxum paratis, gauderet. Ceterum, cum virili eius robore aucto sensim rerum quoque usu, praecipuum in eo studium suit, bellicas res fortiter multisariamque tractare. Multo quin etiam aere suo privato rempublicam iuvit, mecumque una militum ductor creatus est: unde maiorem quoque mihi honorem habuit, obsequentem sese in omnibus praestans.

XVIII. Postea vero quam de hostibus, Dis ipsis nobis coram adstantibus, victoriam reportavimus, Byzantium reversi, ego huc Dianae, ille Tyrum Herculi, ad gratias

θημεν <sup>1</sup>, εγω μεν ενταύθα τη Αρτεμιδι, ο δε εἰς Τύρον Ἡρακλεῖ λαβόμενος μου της δεξιας ο Καλλισθένης, διηγεῖται πρωτον τὰ πεπραγμένα αὐτῷ περὶ την Καλλιγόνην 'Αλλὰ ἄπερ ἐποιησάμην, πάτερ, εἶπε, τὰ μὲν νεότητός, Φησι <sup>2</sup>, πέπρακται βία, τὰ δὲ μετὰ ταῦτα προαιρέσει. παρβένον γὰρ την κόρην μέχρι τούτου τετήρηκα, καὶ ταῦτα πολέμοις ὁμιλῶν, ἐν οἶς οὐδεὶς ἀναβάλλεται τὰς ἡδονάς. νῦν οῦν εἰς τὴν Τύρον αὐτὴν ἀπαγαγεῖν ἔγνωκα πρὸς τὸν πατέρα, καὶ νόμω παρ' ἐκείνου λαβεῖν τὸν γάμον. ἀν μὲν οῦν ἐθελήση μοι δοῦναι τὴν κόρην, ἀγαθη τύχη δέξομαι ἀν δὲ σκαιὸς γένηται καὶ δύσκολος, παρβένον αὐτὴν ἀπολήψεται. ἐγω γὰρ προῖκα ἐπιδιδοὺς οὐκ εὐκατα-Φρόνητον, ἀγαπητῶς ἀν Δάβοιμι τὸν γάμον. ἀναγνώ-

referendas missi sumus. Sed prius tamen dextera prehendens me Callisthenes, quae Calligones causa facta suissent, commemoravit: Eorum, inquiens, pater, quae antea fecimus, iuventus natura audacior causa suit: quae vero post, iudicio adhibito commissa suerum. Virginem enim puellam hactenus servavi, belli praesertim tempore, quo nemo sibi oblatas perfruendarum voluptarum occasiones abire pati vult. Nunc eam Tyrum ad patrem ducere, & ab eo, sicuti leges iubent, in uxorem accipere, omnino constitui. Quod si impetravero, id optime: sin autem dissicilis ille atque morosus spondere negaverit, virginem etiam siliam suam sibi habeat: quam tamen ego hercule non contemnenda dote consecta uxorem lubens

Achill, Tat.

rat enim εἶπε. Legendam autem φύσει, ac locus ita distinguendus: Τὰ μὲτ νεότπτος φύσει πέπρακται βία, τὰ δὲ μετὰ ταῦτα
προκερίσει.

Aa

<sup>1</sup> Καὶ έχειροτού θριμη) Dele καὶ, & lege: έπεὶ δὶ ἐτικόσαμες - -"Αρτιμη , ἐχειροτού θριμη , ἐγὰ μιὰ ἐτταῦδα 'Αρτίμιδι κ. τ. λ. 2 Φοει) Abundat; pracectie-

σομαι δέ σοι καὶ τὸ συμβόλαιον ὁ Φθάνω πρὸ τοῦ πολέμου γράψας, δεόμενος συνοικήσαι τῷ Καλλισθένει τὴν κόρην, τό, τε γένος αὐτοῦ καταλέγων, καὶ τὸ ἀξίωμα καὶ τὰς ἐν τοῖς πολέμοις ἀριστείας. τοῦτο γάρ ἐστιν ἡμῖν τὸ συγκείμενον. ἐγὰ δὲ, ἡν τὴν ἔΦεσιν ἀγωνισώμεθα, διέγνωκα πρῶτον μὲν εἰς τὸ Βυζάντιον διαπλεῦσαι, μετὰ ταῦτα δὲ εἰς τὴν Τύρον. Καὶ ταῦτα διαμυθολογήσαντες ἐκοιμήθημεν τὸν αὐτὸν τρόπον.

ιθ΄. Τῆ δ΄ ὑστεραία παραγενόμενος ὁ Κλεινίας ἔΦη Θέρσανδρον διὰ τῆς νυκτὸς ἀποδεδρακέναι. τὴν γὰρ ἔΦεσιν οὺχ ὡς ἀγωνισόμενον πεποιῆσθαί Βουλόμενον δὲ μετὰ προΦάσεως ἐπισχεθῆναι τὸν ἔλεγχον ὧν ἐτόλμησε. μείναντες οὖν τῶν ἐξῆς τριῶν ἡμερῶν, ὅσων ἦν ἡ προθεσμία, προσελθόντες τῷ προέδρω, καὶ τοὺς νόμους ἀναγνόντες, καθ΄ οὺς οὐδεὶς ἔτι τῷ Θερσάνδρω

duxerim. Tabellas vero etiam, quas, antequam ad bellum exirem, puellam Callistheni nubere optans, conscripseram, tibi recitabo: in iis enim genus illius, dignitatem, rei militaris usum recensui. Quae autem inter nos pacti eramus, haec sunt. Mihi vero, si etiam post Thersandri provocationem secundum nos iudicatum surit, Byzantium primum, deinde Tyrum, navigare in animo est. Hic cum ille dicendi sinem secisset, cubitum se quisque nostrûm, ubi pridie quoque somnum ceperat, contulit.

XIX. Postridie reversus ad nos Clinia, Thersandrum noctu solum vertisse, ab eoque, non quod se quidquam affecuturum speraret, provocatum suisse; sed id causae sumtum, ut, indicio eorum, quae ausus suerat, faciendo moram proiiceret, narravit. Nos triduum adhuc morati, (ad tantum enim temporis vadimonium durabat) Praesidem rursum convenimus: recitatisque legibus, ex quibus

λόγος προς ήμᾶς ἦν, νεως ἐπιβάντες καὶ οὐρίω χρησάμενοι πνεύματι, κατήραμεν εἰς τὸ Βυζάντιον, κακεῖ τοὺς πολυεύκτους ἐπιτελέσαντες γάμους, ἀπεθημήσαμεν εἰς τὴν Τύρον. δύο δὲ ὕστερον ήμερῶν τοῦ Καλλισθένους ἐλθόντος, εὕρομεν τὸν πατέρα μέλλοντα θύειν τοὺς γάμους τῆς ἀδελΦῆς εἰς τὴν ὑστεραίαν. παρῆμεν οὖν ὡς καὶ συνθύσοντες αὐτῷ καὶ εὐξόμενοι τοῖς θεοῖς, τούς τε ἐμοὺς καὶ τοὺς ἐκείνου γάμους σὺν ἀγαθαῖς Φυλαχβῆναι τύχαις. καὶ διεγνώκαμεν ἐν τῆ Τύρῳ παραχειμάσαντες διελθεῖν εἰς τὸ Βυζάντιον.

## ΤΕΛΟΣ τῶν περὶ Λευκίππην καὶ ΚλειτοΦῶντα ἐρωτικῶν πλασμάτων.

nullam Therfandro nos accusandi causam suisse apparebat, navi conscensa, levissimoque slante vento, Byzantium, ubi peroptatas consecimus nuptias, deinde Tyrum navigavimus. Quo in loco, cum biduo post illuc adventasse Callisthenes, patrem ob sororis nuptias postera die sacra facturum comperimus. Adfuimus itaque, ut una operaremur, Deosque, ut nostras omnium nuptias selices fortunatasque esse vellent, precaremur, eo consilio, ut, hieme illic acta, Byzantium rediremus.

## FINIS.

